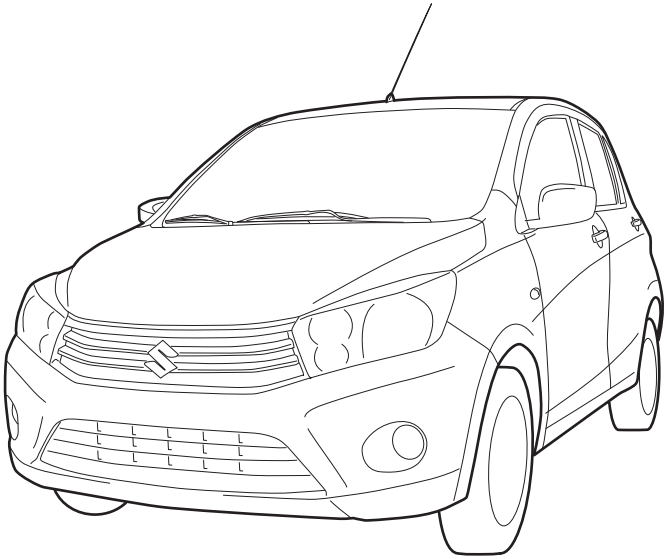
Deze gebruikershandleiding is op de CELERIO-reeks van toepassing.



84MM00001

OPMERKING: Het afgebeelde model is een model uit de CELERIO-reeks.

Copyright © **SUZUKI MOTOR CORPORATION** 2016 All Rights Reserved.
Copyright © **SUZUKI MOTOR CORPORATION** 2016 Alle Rechten Voorbehouden.
Niets uit dit document mag worden verveelvoudigd of overgebracht in welke vorm en op welke wijze dan ook, hetzij elektronisch of mechanisch, voor willekeurig welk doeleinde, zonder de uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van Suzuki Motor Corporation.

VOORWOORD

Dit instructieboekje dient te worden beschouwd als een permanent onderdeel van de auto en moet in de auto blijven als dit wordt doorverkocht of op een andere wijze van eigenaar verandert. Lees het instructieboekje zorgvuldig door voordat u uw nieuwe SUZUKI in gebruik neemt en bekijk het boekje opnieuw als u iets niet weet betreffende uw voertuig. Het instructieboekje bevat belangrijke informatie betreffende de veiligheid, de werking en het onderhoud van de auto.

SUZUKI MOTOR CORPORATION

Alle informatie in dit instructieboekje was actueel op het tijdstip van uitgave. Als gevolg van verbeteringen of wijzigingen, kunnen er verschillen bestaan tussen de beschrijvingen in het boekje en de werkelijke uitvoering van de auto. SUZUKI MOTOR CORPORATION behoudt het recht te allen tijde wijzigingen aan te brengen in de bouw van de auto's, zonder voorafgaande kennisgeving en zonder verplichting dezelfde of gelijksoortige wijzigingen aan te brengen aan auto's die voorheen zijn gebouwd of verkocht.

Het is mogelijk dat deze auto niet aan de normen of voorschriften van bepaalde landen voldoet. Controleer alle toepasselijke voorschriften en breng eventueel noodzakelijke wijzigingen aan, alvorens de auto voor registratie aan te melden.

OPMERKING:
Zie de waarschuwingssticker genaamd "Betekenis van het airbagsymbool" in het hoofdstuk "ALVORENS WEG TE RIJDEN" voor een frontaal beschermende airbag.

BELANGRIJK

⚠WAARSCHUWING/⚠VOORZICHTIG/*LET OP*/*OPMERKING*

Lees het instructieboekje zorgvuldig door en volg de hierin gegeven aanwijzingen nauwkeurig op. Het symbool ⚠ en de woorden **WAARSCHUWING**, **VOORZICHTIG**, ***LET OP*** en *OPMERKING* worden gebruikt om bepaalde zaken te benadrukken. Boodschappen die worden voorafgegaan door deze woorden moeten met bijzondere zorg worden gelezen:

⚠ WAARSCHUWING

Wijst op een mogelijk gevaarlijke situatie die tot dodelijk of ernstig letsel zou kunnen leiden.

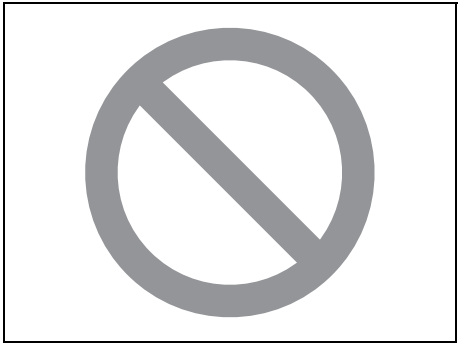
⚠ VOORZICHTIG

Wijst op een mogelijk gevaarlijke situatie die tot licht of matig letsel zou kunnen leiden.

LET OP

Wijst op een mogelijk gevaarlijke situatie die tot beschadiging van de auto zou kunnen leiden.

OPMERKING:
Geeft speciale informatie om de werkzaamheden te vereenvoudigen of instructies te verduidelijken.



75F135

Het bovenstaande symbool, de cirkel met een schuine streep erdoor, dat in deze handleiding wordt gebruikt, betekent “Dit mag u niet doen” of “Deze situatie moet u vermijden”.

WAARSCHUWING MET BETREKKING TOT WIJZIGINGEN

⚠ WAARSCHUWING

Er mogen geen modificaties aan de auto doorgevoerd worden. Wijzigingen kunnen de veiligheid, stuureigenschappen, prestaties en duurzaamheid van de auto nadelig beïnvloeden, terwijl ze in strijd kunnen zijn met de wettelijke voorschriften voor de verkeersveiligheid. Bovendien zullen schade of slechte prestaties die uit doorgevoerde wijzigingen voortvloeien, niet door de garantie gedekt worden.

OPMERKING:
De diagnosestekker van uw auto is alleen bestemd voor het specifieke diagnosegereedschap voor controle- en onderhoudswerkzaamheden. Het aansluiten van een ander gereedschap of apparaat kan de werking van elektronische onderdelen storen en ervoor zorgen dat de accu's leegraken.

LET OP

Een verkeerde montage van mobiele-communicatieapparatuur zoals mobiele telefoons, CB-radio’s (27 MC-band) of andere draadloze apparatuur kan tot elektronische interferentie in het ontstekingssysteem van uw voertuig leiden, met slechte prestaties als gevolg. Raadpleeg uw SUZUKI-dealer of een geschoolde onderhoudsmonteur voor advies.

INLEIDING

Hartelijk dank dat u voor SUZUKI hebt gekozen en welkom bij onze steeds groter wordende familie. Uw keuze was een wijs besluit; de waardevolle producten van SUZUKI zullen u de komende jaren veel rijgenot verschaffen.

De informatie in deze handleiding zorgt voor een veilig, plezierig en probleemloos gebruik van uw Suzuki-voertuig. U vindt in deze handleiding hoe de auto werkt, de veiligheidsvoorzieningen en de onderhoudsvereisten. Lees de handleiding zorgvuldig door voordat u de auto in gebruik neemt. Leg de handleiding daarna in het handschoenenkastje zodat u deze steeds dicht bij de hand hebt.

Mocht u de auto doorverkopen, laat dan de handleiding erin liggen voor de volgende eigenaar.

Naast de gebruikershandleiding worden in een ander bijgeleverd boekje van uw Suzuki-voertuig de garantiebepalingen uitgelegd. Wij adviseren dat u dit boekje ook leest zodat u van deze belangrijke informatie op de hoogte bent.

Als u van plan bent om gewoon geregeld onderhoud aan uw Suzuki-voertuig te laten uitvoeren, bevelen wij u aan om hiervoor uw plaatselijke SUZUKI-dealerwerkplaats te bezoeken. Hun in de fabriek opgeleide technici zullen u de best mogelijke service bieden en er worden alleen originele SUZUKI-onderdelen en -accessoires gebruikt.

SUZUKI MOTOR CORPORATION

GEBRUIK ORIGINELE SUZUKI-ONDERDELEN EN -ACCESSOIRES

SUZUKI beveelt het gebruik van originele SUZUKI-onderdelen* en -accessoires sterk aan. Originele SUZUKI-onderdelen en -accessoires voldoen aan de hoogste normen voor kwaliteit en prestatie en zijn zo ontworpen dat ze bij de precieze technische gegevens van uw voertuig passen.

Op het ogenblik is er een grote verscheidenheid aan niet-originele vervangingsonderdelen en accessoires voor SUZUKI-voertuigen op de markt verkrijgbaar. Bij gebruik van deze onderdelen en accessoires kunnen de voertuigprestaties minder goed zijn en is de nuttige levensduur mogelijk korter. Het gebruik van niet-originele SUZUKI-onderdelen en -accessoires valt daarom niet onder de garantie.

Niet-originele SUZUKI-onderdelen en -accessoires

Sommige onderdelen en accessoires kunnen in uw land door bepaalde overheidsinstanties zijn goedgekeurd.
Sommige onderdelen en accessoires worden verkocht als officiële SUZUKI vervangingsonderdelen en accessoires. Sommige originele SUZUKI-onderdelen en -accessoires worden verkocht als opnieuw bruikbare onderdelen en accessoires. Al deze onderdelen en accessoires zijn niet-originele SUZUKI-onderdelen en -accessoires en het gebruik van deze onderdelen en accessoires valt niet onder de garantie.

Hergebruik van originele SUZUKI-onderdelen en -accessoires

Opnieuw verkopen of hergebruik van de volgende componenten kan de veiligheid van de auto in gevaar brengen en is daarom uitdrukkelijk verboden:

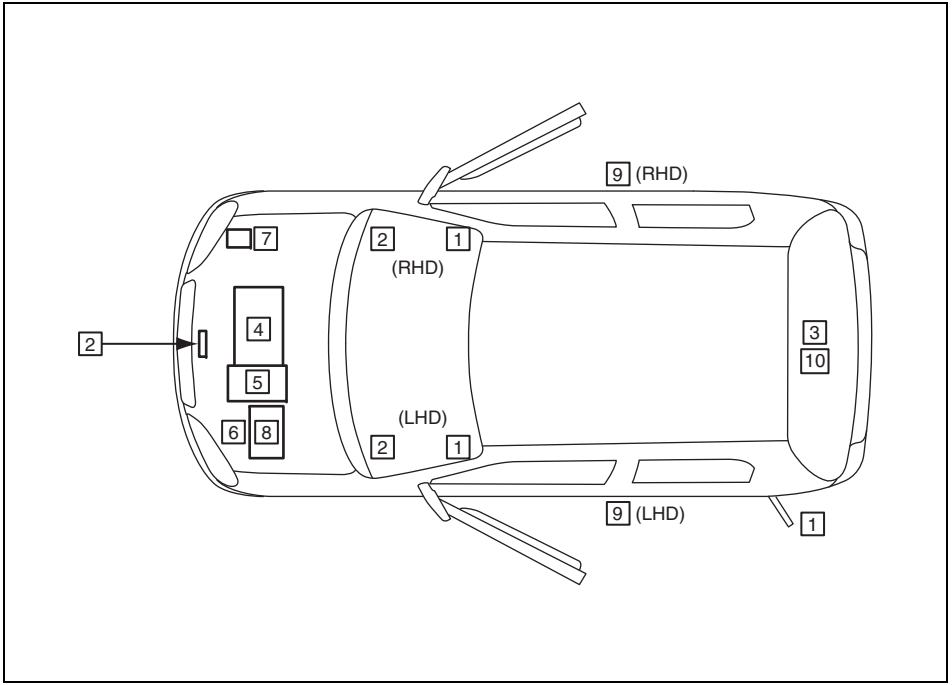
- Airbagcomponenten en alle andere pyrotechnische voorwerpen, met inbegrip van hun componenten (bijv. kussen, regelinrichtingen en sensoren)
- Veiligheidsgordelsysteem, inclusief alle componenten (bijv. gordelbanden, gespen en oprolmechanismes)

De onderdelen van de airbags en gordelvoorspanners bevatten explosieve chemicaliën. Zorg dat deze onderdelen op de juiste wijze worden verwijderd door een officiële SUZUKI werkplaats of sloopbedrijf om een onvoorziene ontploffing te voorkomen.

*De onderdelen die met goedkeuring van SUZUKI gereviseerd zijn, kunnen als originele SUZUKI-onderdelen in Europa gebruikt worden.

PLAATS VAN CONTROLE-PUNTEN

1. Brandstof (zie hoofdstuk 1)
2. Motorkap (zie hoofdstuk 5)
3. Wielverwisselingsgereedschap (zie hoofdstuk 8)
4. Motoroliepeilstok <Geel> (zie hoofdstuk 7)
5. Peilstok CVT-vloeistof <Rood> (zie hoofdstuk 7)
6. Motorkoelvloeistof (zie hoofdstuk 7)
7. Ruitensproeiervloeistof (zie hoofdstuk 7)
8. Accu (zie hoofdstuk 7)
9. Bandenspanning (zie het bandeninformatie-etiket op de stijl aan de slotkant van het bestuurdersportier)
10. Reservewiel (zie hoofdstuk 7)/ Bandenreparatiekit (zie hoofdstuk 8)



84MM00002

LHD: Voertuig met het stuur links
RHD: Voertuig met het stuur rechts

MEMO

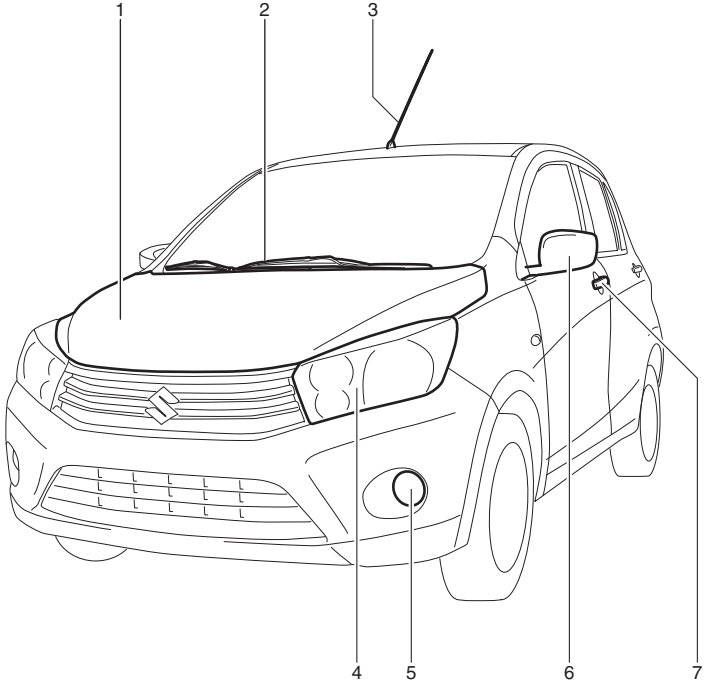
INHOUDSOPGAVE

AANBEVOLEN BRANDSTOF	1
ALVORENS WEG TE RIJDEN	2
BEDIENING VAN DE AUTO	3
RIJEIGENSCHAPPEN	4
OVERIGE BEDIENINGSORGANEN EN UITRUSTING	5
BELASTEN VAN DE AUTO EN TREKKEN VAN EEN AANHANGWAGEN	6
INSPECTIE EN ONDERHOUD	7
PECH ONDERWEG	8
ONDERHOUD VAN DE CARROSSERIE	9
ALGEMENE INFORMATIE	10
TECHNISCHE GEGEVENS	11
SUPPLEMENT	12
INDEX	13

BUITENKANT, VOOR-ZIJDE

VOORBEELD

1. Motorkap (pag. 5-2)
2. Voorruitenwisser (pag. 2-86)
3. Radioantenne (pag. 5-26)
4. Koplampen (pag. 2-79, 7-42)
5. Voormistlicht (indien aanwezig) (pag.2-84, 7-44)
6. Portierspiegel (pag. 2-18)
7. Portiersloten (pag. 2-2)

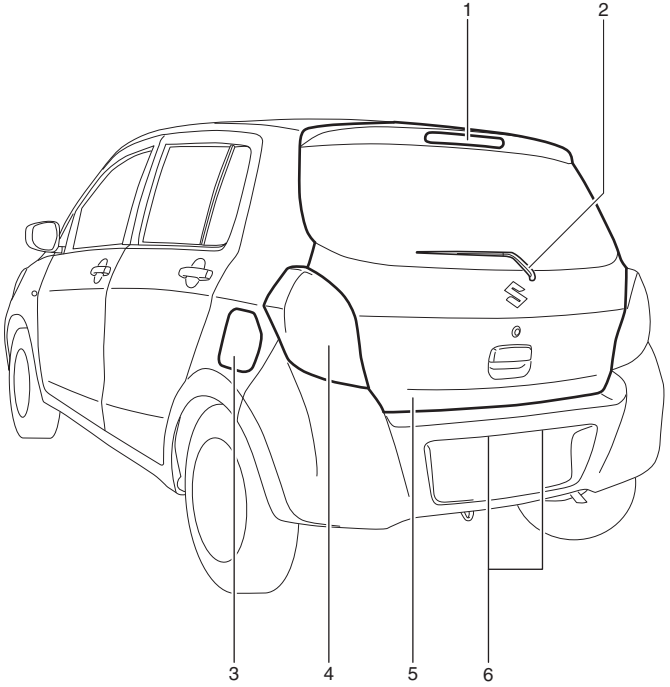


84MM00003

BUITENKANT, ACHTER-ZIJDE

VOORBEELD

1. Hooggeplaatst remlicht (pag. 7-47)
2. Achterruitenwisser (indien aanwezig) (pag. 2-88)
3. Benzinetankdop (pag. 5-1)
4. Combinatielicht achter (pag. 7-45)/ Mistachterlicht (indien aanwezig) (pag.2-80)
5. Achterklep (pag.2-5)
6. Nummerplaatverlichting (pag. 7-46)

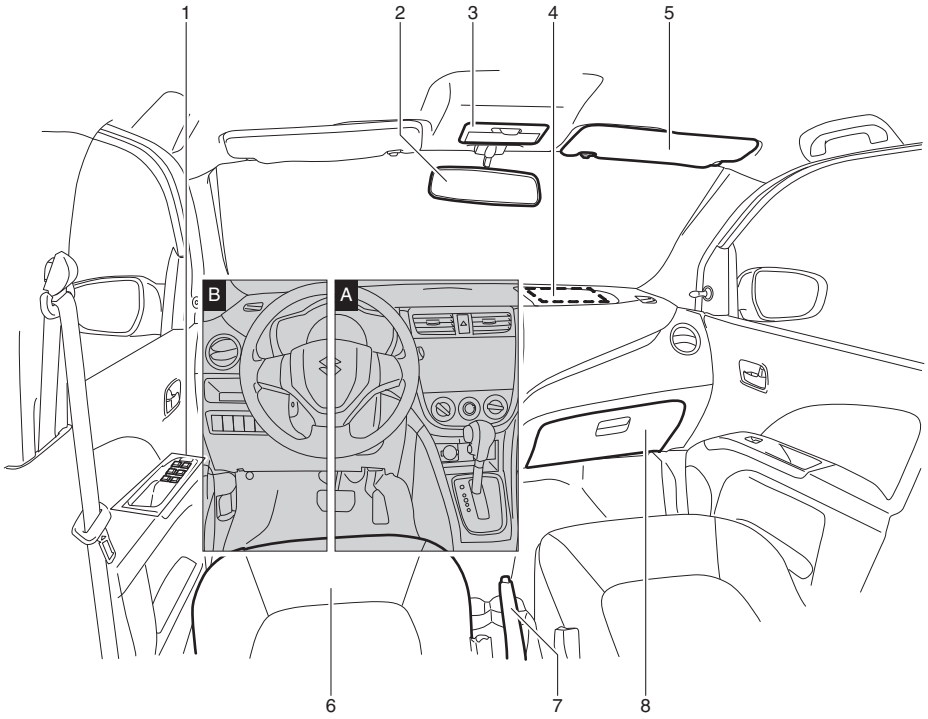


76MH0A018

INTERIEUR, VOOR

1. Elektrische ruitbediening (indien aanwezig) (pag.2-15)/ Schakelaar voor elektrisch bediende spiegels (indien aanwezig) (pag.2-18)
2. Binnenspiegel (pag. 2-17)
3. Interieurverlichting voorin (pag.5-5, 7-48)
4. Airbag aan de passagierszijde (indien aanwezig) (pag. 2-44)
5. Zonneklep (pag. 5-4)
6. Voorstoelen (pag. 2-18)/ Zij-airbags (indien aanwezig) (pag. 2-49)
7. Parkeerremhendel (pag. 3-6)
8. Handschoenenkastje (pag. 5-7)

VOORBEELD

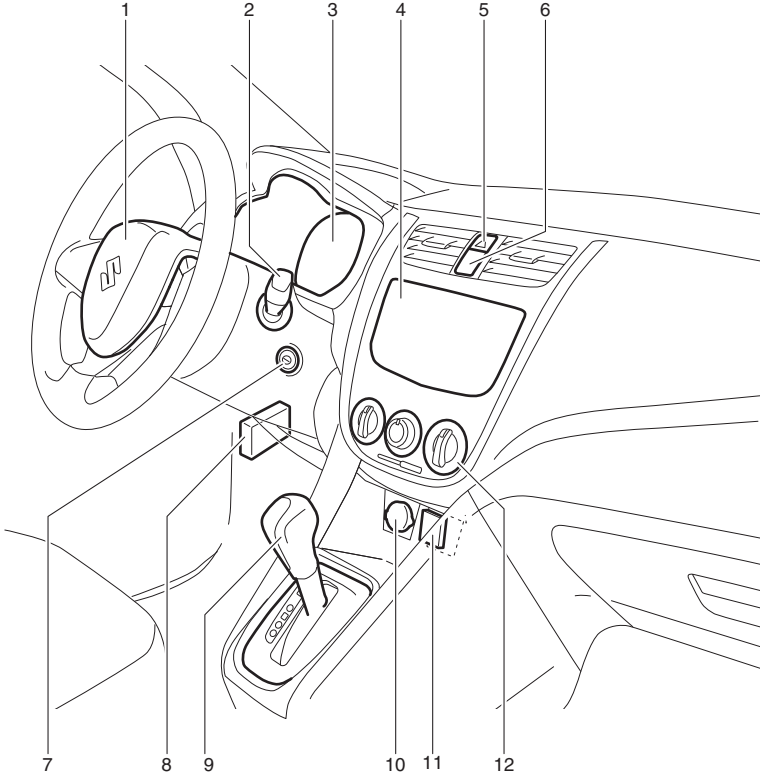


84MM00005

AANZICHT A

VOORBEELD

1. Voorairbag voor de bestuurder (pag. 2-44)
2. Voorruitenwisser- en sproeierschakelaar (pag.2-86)/ Achterruitenwisser- en sproeierschakelaar (indien aanwezig) (pag.2-88)
3. Instrumentenpaneel (pag. 2-56)/ informatiedisplay (pag. 2-59)
4. Audio (indien aanwezig) (pag. 5-27, 5-75)
5. Alarmknipperlichtenschakelaar (pag. 2-86)
6. Indicator deactiveringssysteem voor de airbags van de voorpassagier (pag. 2-54)
7. Contactslot (pag. 3-3)
8. Zekeringen (pag. 7-40)
9. Versnellingspook/Keuzehendel (pag. 3-10)
10. Stekkerdoos voor accessoires (pag. 5-6)
11. USB-aansluiting (indien aanwezig) (pag. 5-6)
12. Verwarming en airconditioning (pag. 5-13)

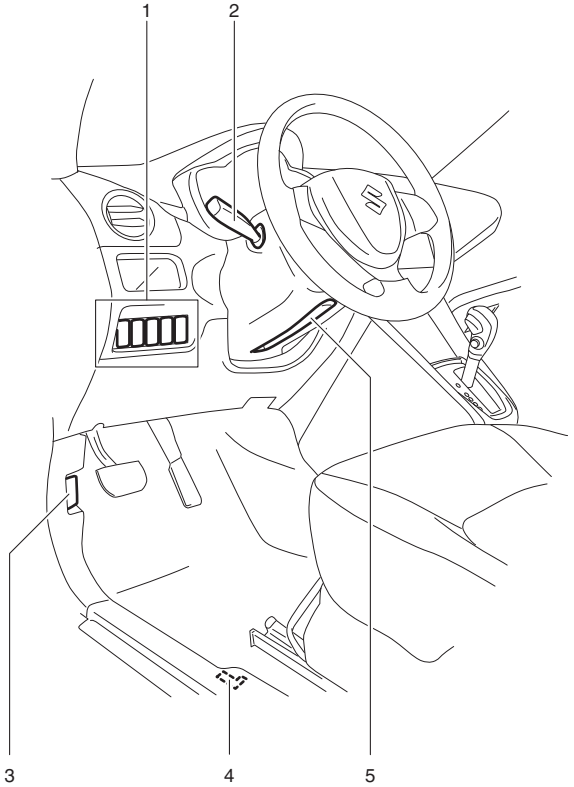


84MM00006

AANZICHT B

VOORBEELD

1. Koplampafstelschakelaar (indien aanwezig) (pag.2-84)/ voormistlichtschakelaar (indien aanwezig) (pag.2-84)/ achterklepontgrendelingsschakelaar (indien aanwezig) (pag.2-5)/ achterklepslotschakelaar (indien aanwezig) (pag.2-5)/ “ENG A-STOP OFF” schakelaar (indien aanwezig) (pag.3-29)/ TPMS-resetschakelaar (indien aanwezig) (pag.3-35)
2. Verlichtingsregelhendel (pag.2-79)/ Richtingaanwijzerschakelaar (pag.2-85)
3. Motorkap-opener (pag. 5-2)
4. Ontgrendelknop voor benzinevulklep (pag. 5-1)
5. Vergrendelingshendel van de in de hoogte verstelbare stuurinrichting (indien aanwezig) (pag. 2-89)

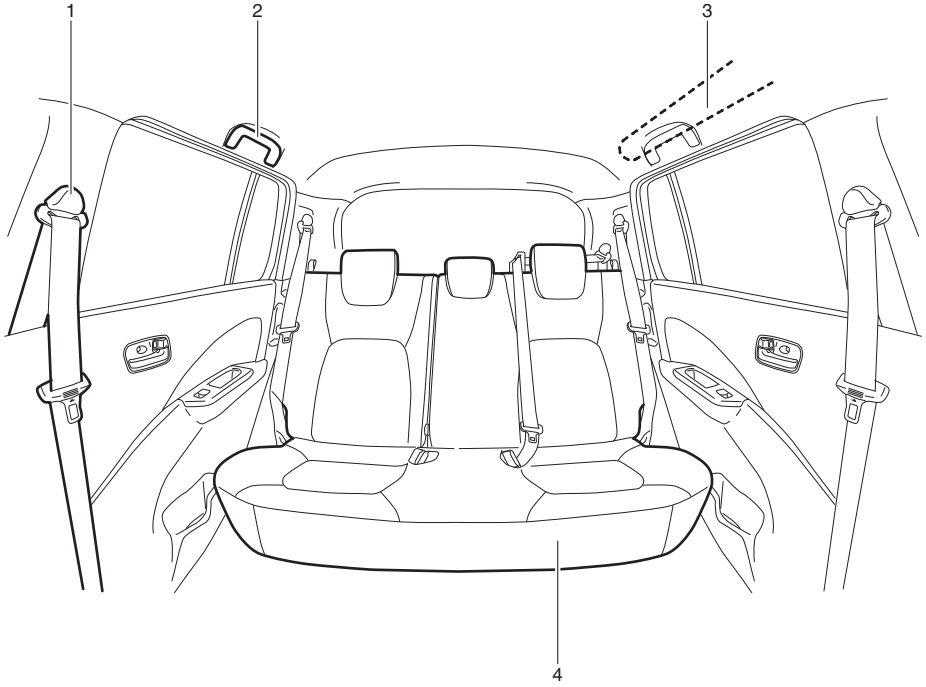


84MM00007

INTERIEUR, ACHTER

1. Veiligheidsgordels (pag. 2-23)
2. Handgreep (pag. 5-7)
3. Zijgordijn-airbags (indien aanwezig) (pag. 2-49)
4. Achterbank (pag. 2-20)

VOORBEELD

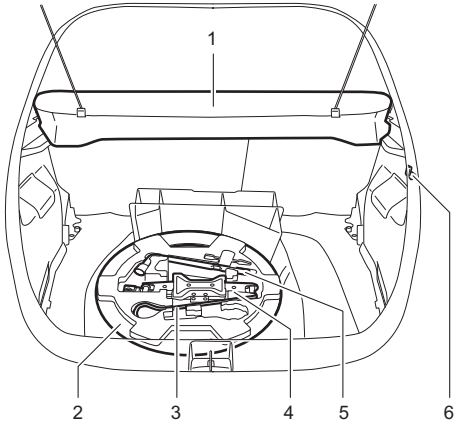


84MM00008

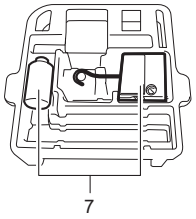
BAGAGERUIMTE

VOORBEELD

1. Hoedenplank (indien aanwezig) (pag.5-10)
2. Reservewiel (pag. 8-1)
3. Krikzwengel (pag. 8-1)
4. Krik (indien aanwezig) (pag. 8-1)
5. Wielmoersleutel (indien aanwezig) (pag. 8-1)
6. Haak voor boodschappentas (pag.5-10)
7. Reparatiekit voor lekke band (indien aanwezig) (P.8-6)

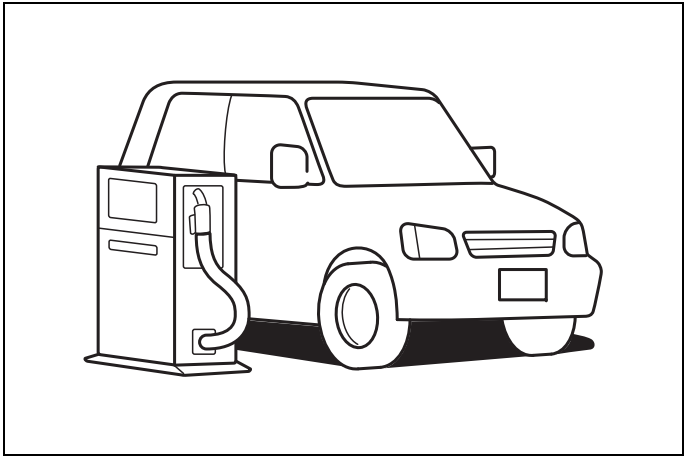


Modellen met reparatiekit voor lekke band



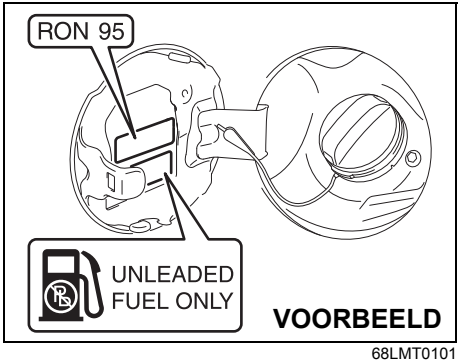
AANBEVOLEN BRANDSTOF

Aanbevolen brandstof 1-1



65D394

Aanbevolen brandstof



68LMT0101

Er **moet** loodvrije benzine met een octaangetal (RON) van 91 of hoger gebruikt worden (of een RON-getal van 95 of hoger indien dit op de brandstoftank-vulklep staat). In dit geval is in de buurt van de brandstoftank-vulpijp een etiket aangebracht met de woorden: “UNLEADED FUEL ONLY”, “NUR UNVERBLEITES BENZIN”, “ENDAST BLYFRI BENSIN” of “SOLO GASOLINA SIN PLOMO”.

Als het “RON **95**”-etiket is aangebracht, moet u loodvrije benzine met een octaangetal (RON) van **95** of hoger gebruiken.

Mengsels van benzine en ethanol
Mengsels van loodvrije benzine en ethanol (graanalcohol), eveneens bekend als gasohol, zijn in sommige streken in de handel verkrijgbaar. Mengsels van dit type kunnen als brandstof gebruikt worden, zolang ze niet meer dan 10% ethanol bevatten (E10). Zorg dat het octaangetal van het mengsel van benzine en ethanol niet lager is dan het voor benzine voorgeschreven getal.

Mengsels van benzine en methanol
Mengsels van loodvrije benzine en methanol (houtalcohol) zijn in sommige streken in de handel verkrijgbaar. GEBRUIK GEEN brandstof die meer dan 5% methanol bevat. Beschadiging van het brandstofsysteem en slechte prestaties van de auto als gevolg van het gebruik van dit soort brandstof vallen niet onder de verantwoordelijkheid van SUZUKI en kan tot gevolg hebben dat de garantie vervalt.
Brandstof met 5% of minder methanol is geschikt voor gebruik als brandstof indien dit cosolventen en anti-corrosiemiddelen bevat.

OPMERKING:
Het is aan te bevelen opnieuw op het gebruik van loodvrije benzine zonder alcohol over te stappen, als de motorprestatie of het brandstofverbruik bij gebruik van een mengsel van benzine en alcohol niet bevredigend zijn.

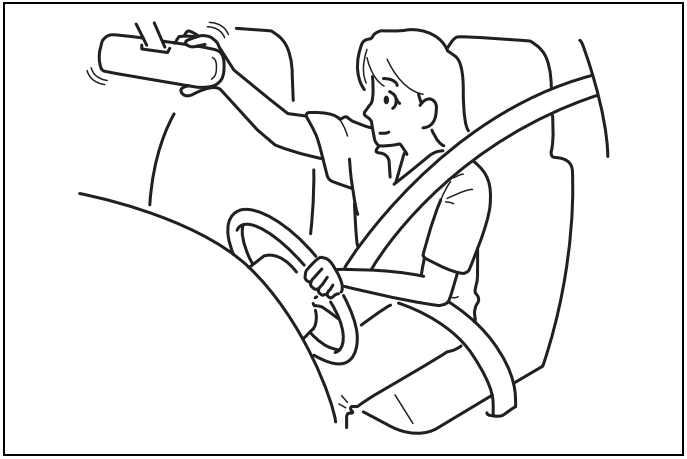
LET OP

De benzinetank is uitgerust met een expansieruimte om uitzetting van de brandstof bij warm weer mogelijk te maken. Indien doorgegaan wordt met bijvullen van brandstof nadat de pomp automatisch is afgeslagen of voor het eerst lucht door de vulhals van de tank naar boven gekomen is, zal de luchtkamer met brandstof gevuld worden. Wanneer nu de brandstof aan hitte blootgesteld wordt, zal de tank als gevolg van uitzetting van de brandstof overlopen. Om dit soort brandstoflekkages te voorkomen, mag niet meer bijgevuld worden nadat “automatisch afslaan van de pompslang” of “naar boven komen van lucht door de vulhals” zich voorgedaan heeft.

LET OP

Voorkom dat tijdens het tanken brandstof gemorst wordt die alcohol bevat. Als er brandstof op de carrosserie wordt gemorst, moet u dit meteen afvegen. Brandstoffen die alcohol bevatten, kunnen lakschade veroorzaken, hetgeen niet door de garantie van het nieuwe voertuig gedekt wordt.

ALVORENS WEG TE RIJDEN

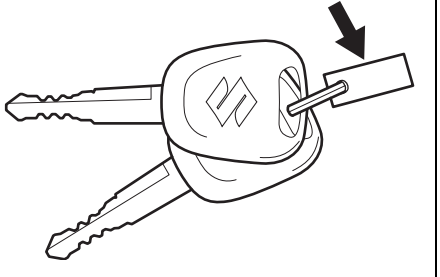


60G404

Sleutels 2-1
Portiersloten 2-2
Zender van de centrale portiervergrendeling met afstandsbediening (indien aanwezig) 2-7
Antidiefstal-alarmsysteem (indien aanwezig) 2-10
Antidiefstallampje (indien aanwezig) 2-14
Ruiten 2-15
Spiegels 2-17
Voorstoelen 2-18
Achterbank 2-20
Veiligheidsgordels en kinderveiligheidssystemen 2-23
Kinderbeveiligingssysteem voor landen waarin VN/ECE-reglement nr. 16 van toepassing is 2-35
Aanvullend inzittenden-beveiligingssysteem (airbags) (indien aanwezig) 2-44
Instrumentenpaneel 2-56
Snelheidsmeter 2-58
Toerenteller (indien aanwezig) 2-58
Brandstofmeter 2-58
Helderheidsregelaar 2-59
Informatiedisplay 2-59
Waarschuwings- en controlelichtjes 2-67
Verlichtingsregelhendel 2-79
Mistlichtschakelaar (indien aanwezig) 2-84
Koplampafstelschakelaar 2-84
Richtingaanwijzerschakelaar 2-85
Alarmknipperlichtenschakelaar 2-86
Voorruitenwisser- en sproeierschakelaar 2-86
Vergrendelingshendel van de in de hoogte verstelbare stuurkolom (indien aanwezig) 2-89
Claxon 2-89
Achterruitverwarmings-schakelaar (indien aanwezig) 2-90

Sleutels

VOORBEELD



51KM024

Deze auto wordt afgeleverd met twee identieke sleutels. Bewaar de reservesleutel op een veilige plaats. Een sleutel is voldoende om alle sloten van de auto te openen.

Het identificatienummer van de sleutel is ingeslagen op een metalen plaatje, dat bij aflevering bij of aan de sleutels aanwezig is. Bewaar het plaatje (indien aanwezig) op een veilige plaats. Bij verlies van de sleutels is het sleutelnummer belangrijk om nieuwe sleutels te bestellen. Maak in onderstaand vakje een aantekening van het sleutelnummer.

SLEUTELNUMMER:

Startblokkeringssysteem

Dit systeem is ontworpen om diefstal van de auto te helpen voorkomen door het elektronisch buiten werking stellen van het motorstartsysteem.
De motor kan uitsluitend worden gestart met de oorspronkelijke startblokkeringscontactsleutel waarin een elektronische identificatiecode is geprogrammeerd. Wanneer het contactslot naar de “ON” stand wordt gedraaid, wordt de identificatiecode naar de motor gestuurd. Neem contact op met uw SUZUKI-dealer indien u reservesleutels wilt laten maken. De auto moet geprogrammeerd worden met de correcte identificatiecode voor de reservesleutels. Een sleutel die door een gewone slotenmaker wordt vervaardigd, kan niet worden gebruikt.



80JM122

Als het startblokkeersysteemlampje knippert als het contactslot in de “ON”-stand staat, zal de motor niet starten.

OPMERKING:
- *Als het lampje knippert, draait u het contactslot naar de “LOCK” stand en dan terug naar de “ON” stand.*
- *Als het lampje nog altijd knippert als het contactslot in de “ON”-stand wordt gezet, is het mogelijk dat de sleutel of het startblokkeringssysteem niet in orde is. Neem in dit geval contact op met uw SUZUKI-dealer om het systeem te laten nakijken.*

OPMERKING:
- *Als u de startblokkeringscontactsleutel verliest, neem dan zo spoedig mogelijk contact op met uw SUZUKI-dealer om de verloren sleutel te laten deactiveren. Daarna kunt u een nieuwe sleutel bij uw dealer laten maken.*
- *Als u nog andere voertuigen met startblokkeringssleutels bezit, moet u de betreffende sleutels uit de buurt van het contactslot houden als u uw Suzuki-voertuig gebruikt, want anders is het mogelijk dat de motor niet gestart kan worden omdat de sleutels het startblokkeringssysteem van uw Suzuki-voertuig storen.*
- *Als er metalen voorwerpen aan de startblokkeringssleutel zijn bevestigd, is het mogelijk dat de motor niet gestart kan worden.*

LET OP
De startblokkeringssleutel is een gevoelig elektronisch instrument. Om beschadiging van de startblokkeringssleutel te voorkomen: **• Stel deze niet bloot aan schokken, vocht of hoge temperaturen door hem op het dashboard te leggen blootgesteld aan direct zonlicht.** **• Houd de startblokkeringssleutel uit de buurt van magnetische voorwerpen.**

Het startonderbrekersysteem, model I76M0, voldoet aan de basisvereisten en andere bepalingen van de Richtlijn 1999/5/EC.

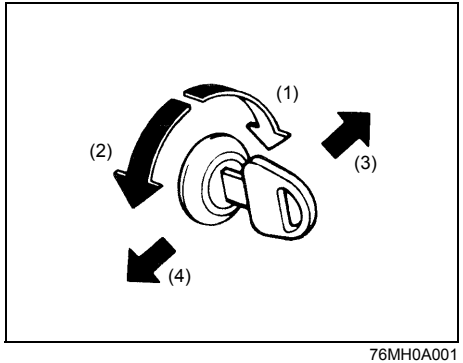
Waarschuwing "contactsleutel nog in contactslot"

Er klinkt met onderbrekingen een zoemer om u eraan te herinneren de contactsleutel te verwijderen als deze in het contactslot zit wanneer het bestuurdersportier wordt geopend.

Portiersloten

Zijportiersloten

Bestuurdersportier



76MH0A001

(1) ONTGRENDELEN
(2) VERGRENDELEN
(3) Achter
(4) Voor

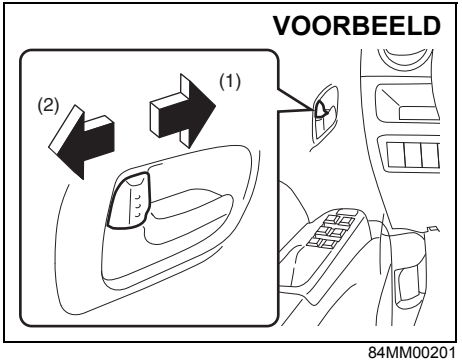
Het bestuurdersportier van buitenaf vergrendelen:

- Steek de sleutel in het slot en draai de sleutel naar de voorzijde van de auto, of
- Draai de vergrendelingsknop naar voren en houd de portierkruk omhooggetrokken terwijl u het portier sluit.

Om het bestuurdersportier vanaf de buitenkant te ontgrendelen, steekt u de sleutel in het slot en draait u de sleutel naar de achterzijde van de auto.

Om een voorste passagiersportier van buitenaf te vergrendelen, draait u de vergrendelingsknop naar voren en houdt dan de portierkruk omhooggetrokken terwijl u het portier sluit.

Om een achterportier van buitenaf te vergrendelen, draait u de vergrendelknop naar voren en sluit u het portier.



84MM00201

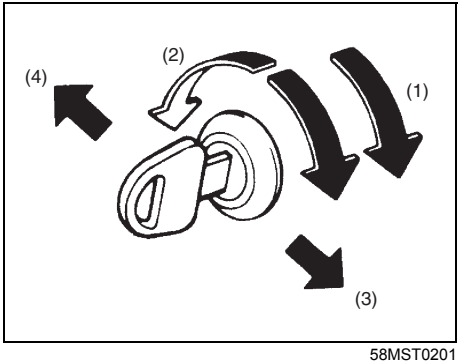
(1) VERGRENDELEN
(2) ONTGRENDELEN

Om een portier van binnenuit te vergrendelen, draait u de vergrendelknop naar voren. Draai de vergrendelknop naar achteren om het portier te ontgrendelen. Het is

niet nodig de portierkruk omhooggetrokken te houden wanneer u het portier sluit.

Centrale portiervergrendeling (indien aanwezig)

Bestuurdersportier



58MST0201

(1) ONTGRENDELEN
(2) VERGRENDELEN
(3) Achter
(4) Voor

U kunt alle portieren (inclusief de achterklep) gelijktijdig vergrendelen of ontgrendelen met behulp van de sleutel in het bestuurdersportierslot.

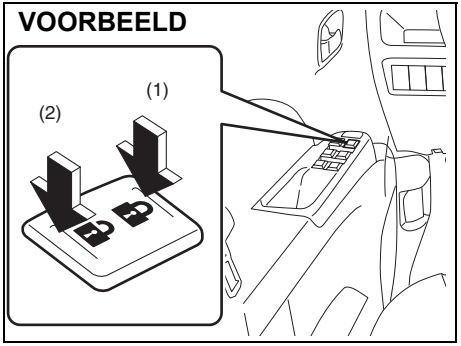
Om alle portieren tegelijk te vergrendelen, steekt u de sleutel in het bestuurdersportierslot en draait de sleutel dan eenmaal naar de voorkant van de auto.

Om alle portieren gelijktijdig te ontgrendelen, steekt u de sleutel in het bestuurdersportierslot en draait de sleutel dan tweemaal naar de achterkant van de auto.

OPMERKING:
Met behulp van de instellingsmethode van het informatiedisplay kunt u omschakelen tussen de functie waarbij alle portieren worden ontgrendeld door tweemaal te bedienen en eenmaal te bedienen, en vice versa. Voor meer details over het gebruik van het informatiedisplay, wordt verwezen naar "Informatiedisplay" in dit hoofdstuk.

Om alleen het bestuurdersportier te ontgrendelen, steekt u de sleutel in het bestuurdersportierslot en draait de sleutel dan eenmaal naar de achterkant van de auto.

VOORBEELD



84MM00202

(1) VERGRENDELEN
(2) ONTGRENDELEN

U kunt ook alle portieren, inclusief de achterklep, vergrendelen of ontgrendelen door respectievelijk de voor- of achterzijde van de schakelaar in te drukken.

OPMERKING:
Als uw auto is uitgerust met een keyless entry systeem, kunt u ook alle portieren vergrendelen of ontgrendelen met behulp van de afstandsbediening. Zie "Zender van de centrale portiervergrendeling met afstandsbediening" in dit hoofdstuk.

Portierslot-blokkeersysteem (indien aanwezig)

Dit systeem is bedoeld om geforceerde ontgrendeling van de portiersloten te helpen voorkomen.

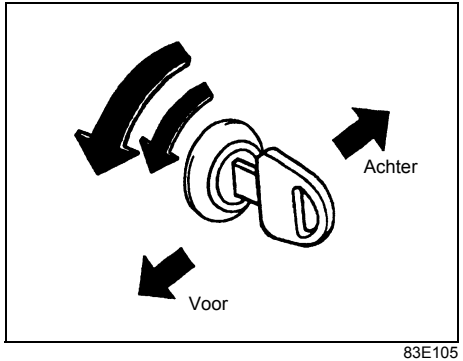
U kunt het systeem activeren door de sleutel in het bestuurdersportierslot rond te draaien.

OPMERKING:
U kunt het portierslot-blokkeersysteem ook met de zender van de afstandsbediening activeren. Zie "Zender van de centrale portiervergrendeling met afstandsbediening" in dit hoofdstuk.

⚠ WAARSCHUWING

U mag het portierslot-blokkeersysteem niet activeren als er personen in de auto zijn. Zij zullen namelijk in de auto worden opgesloten en kunnen de portieren niet van binnenuit ontgrendelen.

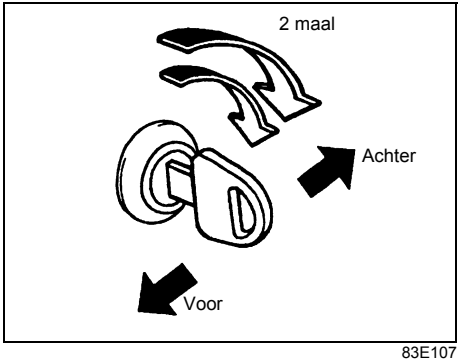
OPMERKING:
- *Het portierslot-blokkeersysteem zal niet werken als een of meer portieren niet volledig gesloten en vergrendeld zijn. Zorg dat alle portieren (inclusief de achterklep) volledig gesloten en vergrendeld zijn als het portierslot-blokkeersysteem geactiveerd wordt.*
- *Het portierslot-blokkeersysteem wordt automatisch uitgeschakeld zodat alle portieren ontgrendeld kunnen worden als het contactslot in de "ON"-stand wordt gezet.*



83E105

Activeren van dit systeem:
Steek de sleutel in het bestuurdersportierslot en draai de sleutel tweemaal binnen 3 seconden naar de voorzijde van de auto.

U kunt niet de vergrendelknoppen gebruiken om de portieren te ontgrendelen wanneer dit systeem geactiveerd is.



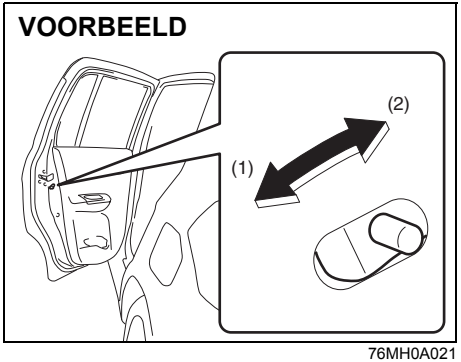
83E107

Uitschakelen van dit systeem:
Om alle portieren (inclusief de achterklep) gelijktijdig te ontgrendelen, steekt u de sleutel in het bestuurdersportierslot en draait de sleutel dan tweemaal naar de achterkant van de auto.

OPMERKING:
Met behulp van de instellingsmethode van het informatiedisplay kunt u omschakelen tussen de functie waarbij alle portieren worden ontgrendeld door tweemaal te bedienen en eenmaal te bedienen, en vice versa. Voor meer details over het gebruik van het informatiedisplay, wordt verwezen naar "Informatiedisplay" in dit hoofdstuk.

Om alleen het bestuurdersportier te ontgrendelen, steekt u de sleutel in het bestuurdersportierslot en draait u de sleutel eenmaal naar de voorzijde van de auto.

Kinderslot (achterportieren)



76MH0A021

(1) VERGRENDELEN
(2) ONTGRENDELEN

Alle achterportieren zijn uitgerust met een kinderslot dat u kunt gebruiken om te helpen voorkomen dat het portier per ongeluk van binnen uit wordt geopend. Als de vergrendelingshendel in de "VERGRENDELEN" -stand (1) staat, kan het achterportier alleen van buiten af worden geopend. Als de vergrendelingshendel in de "ONTGRENDELEN" -stand (2) staat, kan het achterportier van binnen uit of van buiten af worden geopend.

⚠ WAARSCHUWING

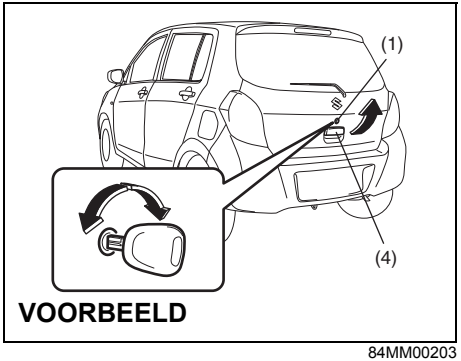
Zorg dat het kinderslot altijd in de "VERGRENDELEN" stand staat als er kinderen op de achterbank meerijden.

Achterklep

⚠ WAARSCHUWING

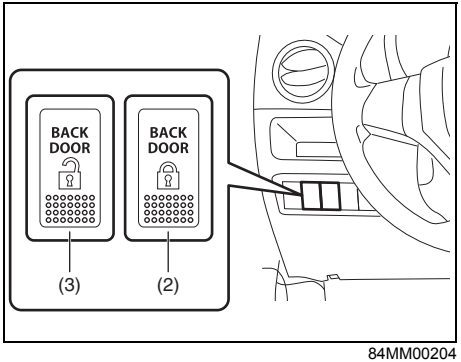
Zorg dat de achterklep altijd zorgvuldig gesloten en vergrendeld is. Volledig sluiten van de achterklep helpt voorkomen dat inzittenden uit de auto worden geslingerd in geval van een ongeval. Volledig sluiten zorgt er ook voor dat er geen uitlaatgassen in de auto terechtkomen.

Modellen zonder centrale portiervergrendeling



84MM00203

U kunt de achterklep vergrendelen of ontgrendelen met de sleutel in het slot van de achterklep (1).

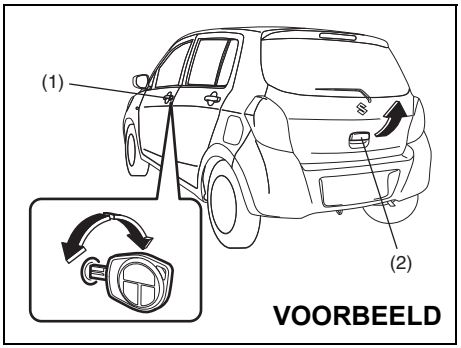


84MM00204

U kunt de achterklep ook vergrendelen of ontgrendelen door op de vergrendelschakelaar van de achterklep (2) of op de ontgrendelschakelaar van de achterklep (3) te drukken.

Om de achterklep te openen, aan de hendel van de achterklep (4) te trekken en dan de achterklep omhoog trekken.

Modellen met centrale portiervergrendeling



84MM00205

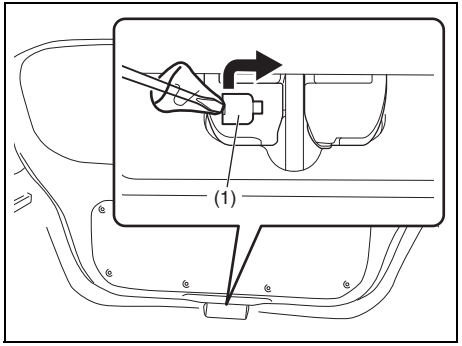
U kunt de achterklep vergrendelen of ontgrendelen met de sleutel in het bestuurdersportierslot (1).

Om de achterklep te openen, aan de hendel van de achterklep (2) te trekken en dan de achterklep omhoog trekken.

Als de achterklep niet kan worden ontgrendeld

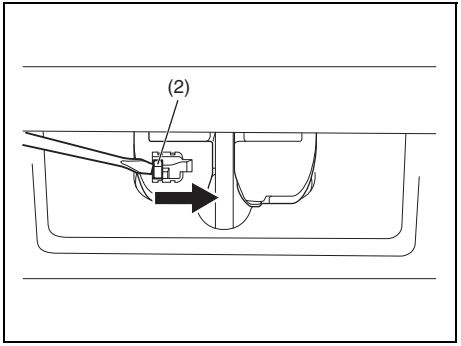
Als u de achterklep niet kunt ontgrendelen door aan de hendel te trekken, als gevolg van een ontladen accu of een storing, volg dan de onderstaande aanwijzingen om de achterklep van binnen uit te ontgrendelen.

1) Verwijder de afdekking van de bagageruimte (indien aanwezig) en klap de achterbank naar voren voor gemakkelijke toegang. Zie “Neerklapbare achterbank” voor verdere informatie over het naar voren klappen van de achterbank.



84MM00206

2) Verwijder de afdekking van het achterklepslot (1) met een platte schroevendraaier bedekt met een zachte doek, zoals aangegegeven in de afbeelding.



84MM00207

3) Verwijder, om het achterklepslot te ontgrendelen, de noodhendel (2) in de richting van de pijl met een platte schroevendraaier zoals aangegeven in de afbeelding.
4) Duw de achterklep van binnenuit open. De achterklep wordt weer vergrendeld als deze wordt gesloten.

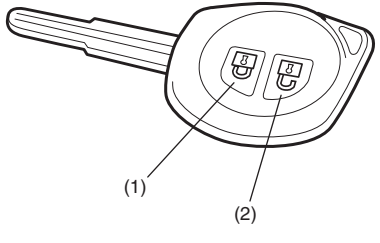
Als de achterklep niet ontgrendeld kan worden door trekken aan de hendel van de achterklep, moet u de auto door uw SUZUKI-dealer laten nakijken.

⚠ VOORZICHTIG

Controleer of er niemand in de buurt van de achterklep is wanneer u de achterklep van binnenuit opent.

Zender van de centrale portiervergrendeling met afstandsbediening (indien aanwezig)

VOORBEELD



84MM00250

(1) “LOCK” toets
(2) “UNLOCK” toets

U kunt alle portieren (inclusief de achterklep) tegelijk vergrendelen of ontgrendelen door de zender in de buurt van de auto te gebruiken.

Centrale portiervergrendeling
- Om alle portieren te vergrendelen, drukt u eenmaal op de “LOCK” toets (1).
- Om alleen het bestuurdersportier te ontgrendelen, drukt u eenmaal op de “UNLOCK” -knop (2).
- Om de andere portieren en de achterklep te ontgrendelen, drukt u nog een keer op de “UNLOCK” toets (2).

OPMERKING:
Met behulp van de instellingsmethode van het informatiedisplay kunt u omschakelen tussen de functie waarbij alle portieren worden ontgrendeld door tweemaal te bedienen en eenmaal te bedienen, en vice versa. Voor meer details over het gebruik van het informatiedisplay, wordt verwezen naar “Informatiedisplay” in dit hoofdstuk.

Centrale portiervergrendeling met portierslot-blokkeersysteem (indien aanwezig)
Gebruik deze methode om geforceerde ontgrendeling van de portiersloten te voorkomen. Als het portierslot-blokkeersysteem is geactiveerd, kunnen de portieren niet met de vergrendelingsknoppen worden ontgrendeld.

Activeren van dit systeem:
Om alle portieren te vergrendelen, drukt u tweemaal binnen 3 seconden op de “LOCK” toets (1).

Uitschakelen van dit systeem:
- Om alleen het bestuurdersportier te ontgrendelen, drukt u eenmaal op de “UNLOCK” -knop (2).
- Om de andere portieren en de achterklep te ontgrendelen, drukt u nog een keer op de “UNLOCK” toets (2).

OPMERKING:
Met behulp van de instellingsmethode van het informatiedisplay kunt u omschakelen tussen de functie waarbij alle portieren worden ontgrendeld door tweemaal te bedienen en eenmaal te bedienen, en vice versa. Voor meer details over het gebruik van het informatiedisplay, wordt verwezen naar “Informatiedisplay” in dit hoofdstuk.

⚠ WAARSCHUWING

U mag het portierslot-blokkeersysteem niet activeren als er personen in de auto zijn. Zij zullen namelijk in de auto worden opgesloten en kunnen de portieren niet van binnenuit ontgrendelen.

De richtingaanwijzers zullen eenmaal knipperen en de claxon (indien aanwezig) zal eenmaal klinken als de portieren worden vergrendeld.
En vervolgens knipperen de richtingaanwijzers nog eens wanneer de portieren worden vergrendeld met het portierslot-blokkeersysteem.

Wanneer de portieren ontgrendeld worden:
- De richtingaanwijzers zullen tweemaal knipperen en de claxon (indien aanwezig) zal tweemaal klinken.
- De interieurverlichting gaat ongeveer 15 seconden branden en gaat dan langzaam uit, in het geval dat de interieurverlichtingsschakelaar in de “DOOR” -stand staat. Als u gedurende deze tijd de sleutel in het contactslot steekt, zal de verlichting meteen langzaam beginnen uit te gaan.

Controleer of de portieren inderdaad vergrendeld zijn nadat u op de “LOCK” toets hebt gedrukt. Als binnen ongeveer 30 seconden na het indrukken van de “UNLOCK” toets geen van de portieren is geopend, zullen de portieren automatisch opnieuw vergrendeld worden.

OPMERKING:
Met behulp van de instellingsmethode van het informatiedisplay kunt u instellen of de claxon (indien aanwezig) klinkt bij het ont- of vergrendelen van het portier/de portieren.
Voor meer details over het gebruik van het informatiedisplay, wordt verwezen naar “Informatiedisplay” in dit hoofdstuk.

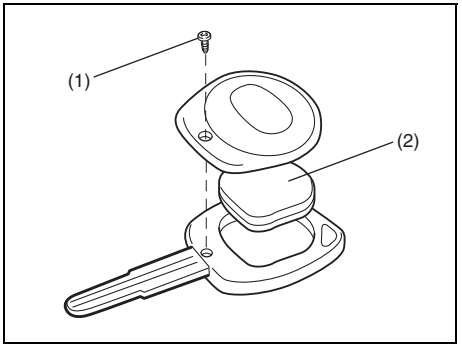
OPMERKING:
- *Het maximale werkbereik van de zender van het keyless entry systeem is ongeveer 5 m (16 ft.), maar deze afstand kan variëren afhankelijk van waar u zich bevindt. In de buurt van een radiozendmast of CB-radio (27 MC-band) is de afstand bijvoorbeeld korter.*
- *De portiersloten kunnen niet bediend worden met de zender als de contactsleutel in het contactslot is gestoken.*
- *Als een van de portieren open staat, kunt u het betreffende portier niet met de zender van de afstandsbediening vergrendelen, maar u kunt het portier wel met de afstandsbediening ontgrendelen.*
- *Als u een van de zenders verliest, moet u zo spoedig mogelijk naar uw SUZUKI-dealer gaan voor een nieuwe zender. Zorg ervoor dat uw dealer de nieuwe zendercode van de afstandsbediening in het geheugen van uw voertuig programmeert zodat de oude code wordt gewist.*

LET OP

De zender is een gevoelig elektronisch instrument. Om beschadiging van de zender te voorkomen:
- **Stel deze niet bloot aan schokken, vocht of hoge temperaturen door hem op het dashboard te leggen blootgesteld aan direct zonlicht.**
- **Houd de zender uit de buurt van magnetische voorwerpen zoals een televisie.**

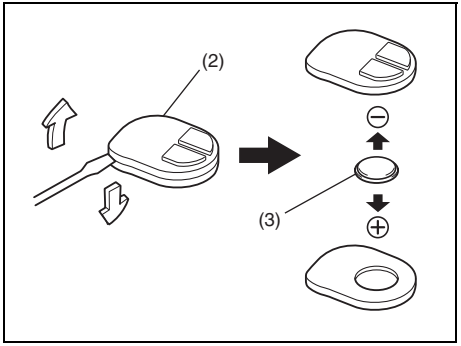
Vervanging van de batterij
Als de zender niet meer goed werkt, moet u de batterij vervangen.

Om de batterij van de zender te vervangen:



68LM248

1) Verwijder de schroef (1) en maak de afdekking van de zender van de afstandsbediening open.
2) Verwijder de zender (2).



68LM249

(3) Platte lithiumbatterij:
CR1616 of gelijkwaardig

3) Steek de rand van een platte schroevendraaier in de gleuf van de zender (2) en wrik deze open.
4) Plaats een nieuwe batterij (3) met de + pool naar het "**+**" teken van de zender gericht.
5) Sluit de zender en monteer deze in de houder van de zender.
6) Sluit de afdekking van de zender, breng de schroef (1) aan en draai deze vast.
7) Controleer of de portieren met de zender vergrendeld en ontgrendeld kunnen worden.
8) Voer de gebruikte batterij op de juiste wijze af overeenkomstig de plaatselijke voorschriften. Lithiumbatterijen mogen niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid.

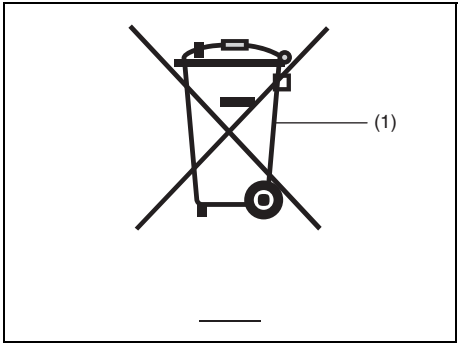
⚠ WAARSCHUWING

Het inslikken van een lithiumbatterij kan ernstig inwendig letsel veroorzaken. Let op dat niemand per ongeluk een lithiumbatterij inslikt. Houd lithiumbatterijen uit de buurt van kinderen en huisdieren. Mocht de batterij worden ingeslikt, roep dan meteen de hulp van een arts in.

LET OP

De zender is een gevoelig elektronisch instrument. Om beschadiging te voorkomen deze niet blootstellen aan stof of vocht en de interne onderdelen niet beroeren.

OPMERKING:
Gebruikte batterijen moeten overeenkomstig de plaatselijke voorschriften of wetgeving worden weggegooid en mogen niet met het gewone huishoudelijke afval worden meegegeven.



80JM133

(1) Symbool van doorgestreepte afvalcontainer

Het symbool van een doorgestreepte afvalcontainer (1) betekent dat de gebruikte batterij niet met het gewone huishoudelijke afval mag worden meegegeven.

Door de gebruikte batterij op de juiste wijze weg te doen of te recycleren kunt u een mogelijke schadelijke invloed op het milieu en de menselijke gezondheid helpen voorkomen, wat anders zou kunnen gebeuren wanneer de batterij op de verkeerde manier wordt weggedaan. Door materialen te recycleren wordt bijgedragen tot het behoud van natuurlijke hulpbronnen. Neem contact op met uw SUZUKI-dealer voor verdere informatie over het wegdoen of recycleren van een gebruikte accu.

De centrale portiervergrendeling met afstandsbediening, zendermodel T61M0 en ontvangermodel B76MC, voldoen aan de wezenlijke vereisten en andere bepalingen van de Richtlijn 1999/5/EC.

Antidiefstal-alarmsysteem (indien aanwezig)

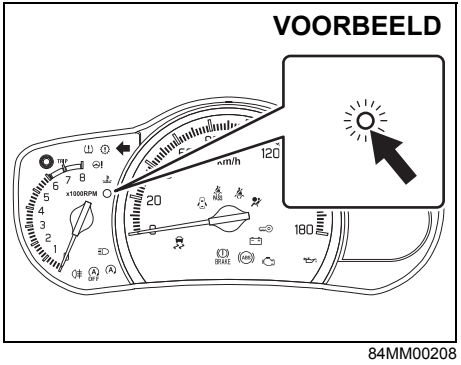
Binnen 20 seconden na het vergrendelen van alle portieren (inclusief de achterklep) met de zender van de centrale portiervergrendeling met afstandsbediening is het antidiefstal-alarmsysteem geactiveerd.
Nadat het systeem is ingesteld, zal het alarm afgaan wanneer een portier wordt geopend via een andere methode (*) dan met de zender van de centrale portiervergrendeling met afstandsbediening.
* Hieronder vallen:
  – De sleutel
  – De blokkeerhendel op een portier
  – De schakelaar van de centrale portiervergrendeling

OPMERKING:
De ingeschakelde toestand van het antidiefstal-alarmsysteem is de standaard instelling. Voor meer details over het gebruik van het informatiedisplay, wordt verwezen naar "Informatiedisplay" in dit hoofdstuk.

OPMERKING:
- *Het antidiefstal-alarmsysteem geeft een alarm af wanneer aan een van de vastgestelde voorwaarden is voldaan. Het systeem biedt echter geen verdere beveiliging tegen de ongeoorloofde toegang tot uw auto.*
- *Gebruik altijd de zender van de centrale portiervergrendeling met afstandsbediening om de portieren te ontgrendelen wanneer het antidiefstal-alarmsysteem is ingesteld. Als een sleutel wordt gebruikt, zal het alarm afgaan.*
- *Als een persoon die het antidiefstal-alarmsysteem niet kent met uw auto gaat rijden, raden wij u aan om de werking van het systeem aan de betreffende persoon uit te leggen, of om het systeem vooraf uit te schakelen. Wanneer het alarm per ongeluk afgaat, kan dit zeer hinderlijk zijn voor anderen.*
- *Zelfs als het antidiefstal-alarmsysteem is ingesteld, dient u toch zelf ook nog voorzichtig te zijn om diefstal te voorkomen. Laat geen geld of waardevolle spullen in uw auto achter.*

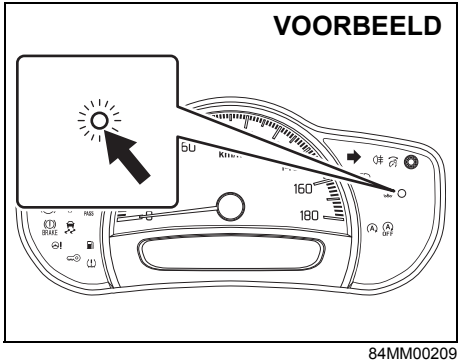
Activeren van het antidiefstal-alarmsysteem (wanneer het systeem ingeschakeld is)
Vergrendelen alle portieren (inclusief de achterklep) met de zender van de centrale portiervergrendeling met afstandsbediening. Het antidiefstallampje (1) begint te knipperen en het antidiefstal-alarmsysteem wordt na ongeveer 20 seconden ingesteld.
Wanneer het systeem is ingesteld, knippert het lampje continu met tussenpozen van 2 seconden.

Met toerenteller



84MM00208

Zonder toerenteller



84MM00209

OPMERKING:
- *Om te voorkomen dat het alarm per ongeluk afgaat, moet u het systeem niet activeren terwijl er nog iemand in de auto is. Het alarm zal afgaan als iemand die in de auto is een portier ontgrendelt door de blokkeerhendel of de schakelaar van de centrale portiervergrendeling te bedienen.*
- *Het antidiefstal-alarmsysteem wordt niet ingesteld wanneer alle portieren worden vergrendeld door de sleutel van buitenaf te gebruiken, of door de blokkeerhendels van de portieren of de schakelaar van de centrale portiervergrendeling van binnen uit te gebruiken.*
- *Als een van de portieren niet wordt bediend binnen ongeveer 30 seconden nadat de deuren werden ontgrendeld met de zender van de centrale portiervergrendeling met afstandsbediening, worden de portieren automatisch opnieuw vergrendeld. Tegelijkertijd wordt het antidiefstal-alarmsysteem geactiveerd als het systeem ingeschakeld is.*

Deactiveren van het antidiefstal-alarmsysteem
Ontgrendel eenvoudig alle portieren met de zender van de centrale portiervergrendeling met afstandsbediening. Het antidiefstallampje gaat uit waarmee wordt aangegeven dat het antidiefstal-alarmsysteem is gedeactiveerd.

Het alarm stopzetten
Als het alarm onbedoeld afgaat, de portieren ontgrendelen met de zender van de centrale portiervergrendeling met afstandsbediening, of de sleutel in het contactslot steken en het contactslot in de stand “ON” draaien. Het alarm zal dan stoppen.

OPMERKING:
- *Als u nadat het alarm is stopgezet de portieren vergrendelt met de zender van de centrale portiervergrendeling met afstandsbediening, zal het antidiefstal-alarmsysteem opnieuw worden ingesteld na een vertraging van ongeveer 20 seconden.*
- *Als u de accu losmaakt terwijl het antidiefstal-alarmsysteem is geactiveerd of terwijl het alarm afgaat, zal het alarm afgaan of opnieuw afgaan wanneer de*

accu weer wordt aangesloten, maar vergeet niet dat in het laatste geval het alarm uit is gedurende de periode tussen het losmaken en weer aansluiten van de accu.

- *Zelfs nadat het alarm is gestopt aan het einde van de vooraf ingestelde werkingstijd, zal het alarm opnieuw afgaan wanneer er een portier wordt geopend zonder dat het antidiefstal-alarmsysteem is uitgeschakeld.*

Controleren of het alarm tijdens het parkeren is afgegaan
Als het alarm werd geactiveerd als gevolg van een ongeoorloofde toegang tot de auto en u de contactfunctie op "ON" zet, zal het antidiefstallampje ongeveer 8 seconden snel gaan knipperen en klinkt er 4 maal een zoemer tijdens deze periode. Als dit gebeurt, moet u controleren of er tijdens uw afwezigheid in de auto is ingebroken.

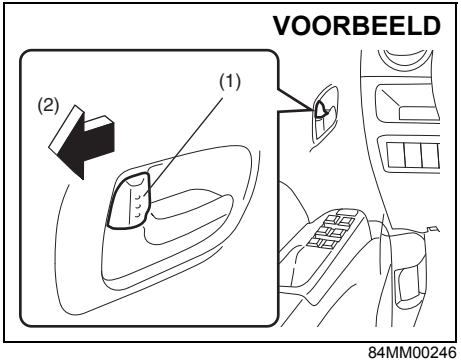
In- en uitschakelen van het antidiefstal-alarmsysteem
Het antidiefstal-alarmsysteem kan "ingeschakeld" of "uitgeschakeld" zijn.

Indien ingeschakeld (fabrieksinstelling)
Wanneer het systeem is ingeschakeld, zullen de alarmknipperlichten ongeveer 40 seconden gaan knipperen als aan een van de voorwaarden voor het afgaan van het alarm is voldaan. Het systeem laat ook het onderbroken geluid van een zoemer in het interieur klinken voor ongeveer 10 seconden, gevolgd door het onderbroken geluid van de claxon voor ongeveer 30 seconden.
Het antidiefstallampje zal gedurende deze tijd voortdurend knipperen.

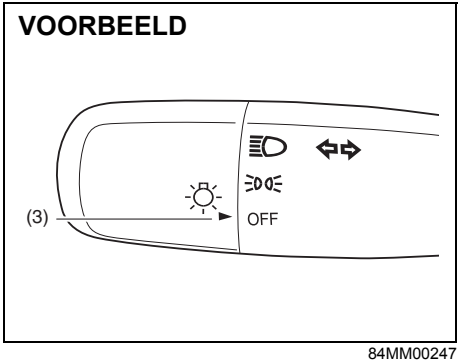
Indien uitgeschakeld
Wanneer het systeem is uitgeschakeld, zal het systeem niet in werking treden wanneer een van handelingen voor de activering van het systeem wordt uitgevoerd.

Omschakelen tussen de ingeschakelde en de uitgeschakelde toestand van het antidiefstal-alarmsysteem
Met behulp van de volgende methode kunt u omschakelen tussen de ingeschakelde en de uitgeschakelde toestand, en omgekeerd, als het antidiefstal-alarmsysteem is gedeactiveerd.

1) Ga op de bestuurdersstoel zitten en controleer dat alle portieren gesloten zijn.
   - Als een portier geopend is, gaat het waarschuwingslampje open portier branden.



84MM00246

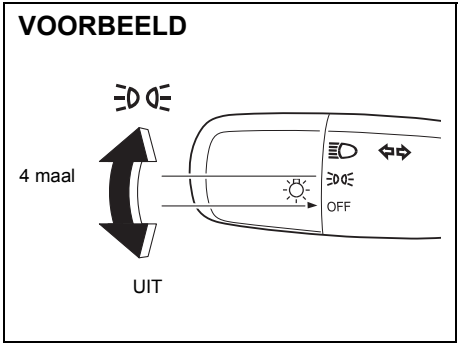


84MM00247

2) Draai de vergrendelingsknop (1) van het bestuurdersportier naar achteren (2). Draai de knop op de verlichtingsregelhendel in de OFF-stand (3). Draai dan het contactslot in de "ON" stand.

OPMERKING:
Alle bedieningshandelingen in de hierna volgende stappen 3) en 4) moeten binnen 15 seconden worden uitgevoerd.

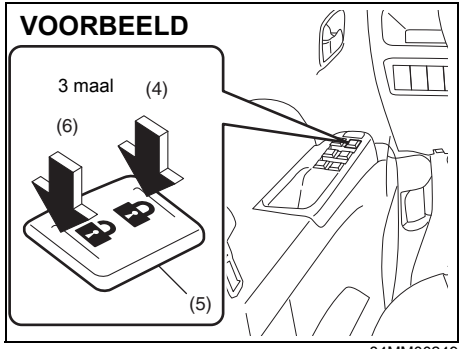
VOORBEELD



84MM00248

3) Draai de regelknop op de verlichtingsregelhendel in de ≡D◐≡-stand en dan in de OFF-stand. Herhaal deze handeling 4 maal.

VOORBEELD



84MM00249

4) Duw op het vergrendeleind (4) (voorste gedeelte) van de schakelaar van de centrale portiervergrendeling (5) en duw dan op het ontgrendeleind (6) (achterste gedeelte). Herhaal deze handeling 3 maal.

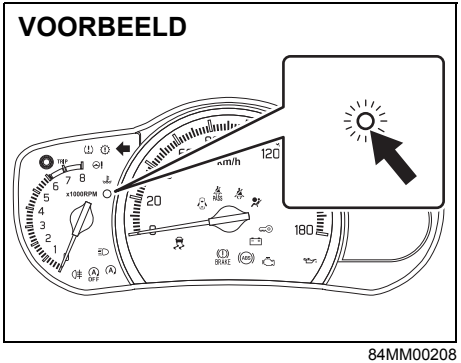
Telkens wanneer u de voorgaande bedieningshandelingen uitvoert, verandert de toestand van het antidiefstal-alarmsysteem vanaf de huidige toestand naar de andere toestand. U kunt controleren of het systeem in- of uitgeschakeld is door te luisteren naar het aantal keren dat de zoemer klinkt aan het einde van de procedure.

Toestand van systeem	Aantal keren dat zoemer klinkt
Uitgeschakeld	1 maal
⇕	
Ingeschakeld	4 maal

- Als de handelingen in de stappen 3) en 4) niet correct binnen 15 seconden worden uitgevoerd, verandert de staat van het antidiefstal-alarmsysteem niet, en klinkt de binnenzoemer niet. Voer de procedure nog eens vanaf het begin uit.

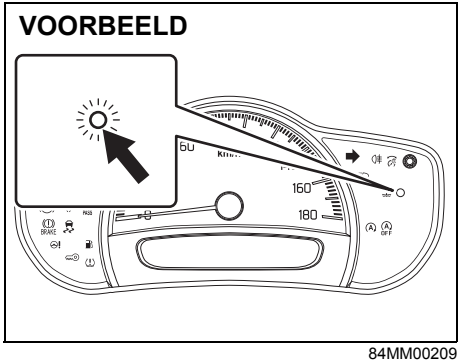
Antidiefstallampje (indien aanwezig)

Met toerenteller



84MM00208

Zonder toerenteller

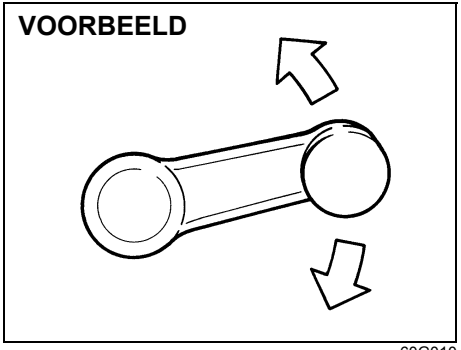


84MM00209

Dit lampje knippert wanneer het contactslot in de “LOCK” of “ACC” stand staat. Het knipperende lampje is bedoeld om diefstal te voorkomen door eventuele dieven te laten geloven dat de auto is uitgerust met een antidiefstalsysteem.

Ruiten

Mechanische ruitbediening (indien aanwezig)



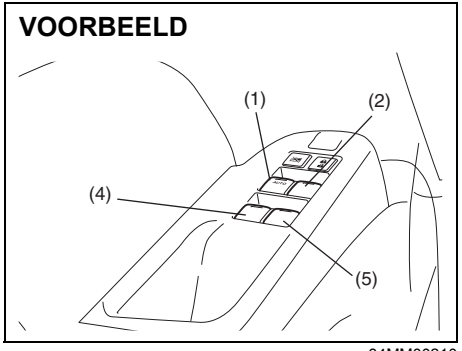
60G010

Draai de ruit omlaag of omhoog door de ruitslinger op het portierpaneel te bedienen.

Elektrische ruitbediening (indien aanwezig)

De elektrische ruitbediening kan alleen gebruikt worden wanneer het contactslot in de “ON” stand staat.

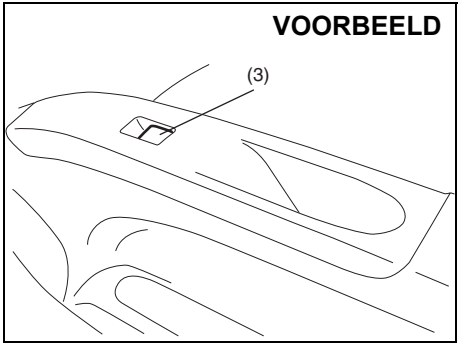
Bestuurdersportier



84MM00210

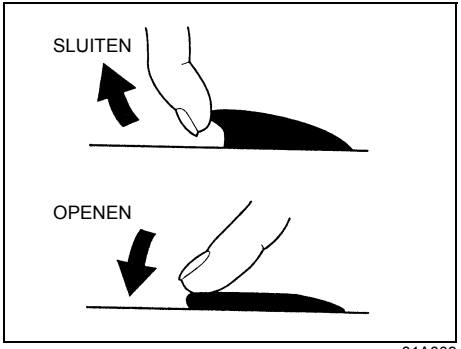
Het bestuurdersportier is voorzien van een schakelaar (1) voor het bedienen van de bestuurdersportierruit en een schakelaar (2) voor het bedienen van de ruit van het voorpassagiersportier, of er zijn schakelaars (4), (5) voor het bedienen van de linker en rechter achterportierruiten.

Passagiersportier



84MM00211

Op het passagiersportier is een schakelaar (3) waarmee de ruit van het passagiersportier kan worden bediend.

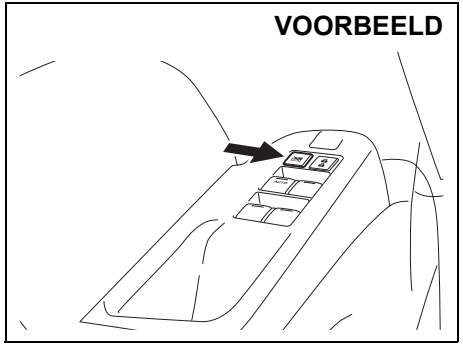


81A009

Om een ruit te openen duwt u op het bovenste gedeelte van de schakelaar en om een ruit te sluiten trekt u het bovenste gedeelte van de schakelaar omhoog.

De ruit van het bestuurdersportier is voorzien van een “automatisch omlaag”-functie waarmee de ruit automatisch volledig geopend wordt (dit is handig als u de ruit snel wilt openen bij bijvoorbeeld een tolhek, drive-inrestaurant). Bij gebruik van deze functie wordt de ruit volledig geopend zonder dat de ruitschakelaar in de “omlaag” stand wordt gehouden. U drukt de schakelaar van de bestuurdersportierruit volledig omlaag en laat hem dan los. Trek de schakelaar even omhoog om de beweging van de ruit voortijdig te stoppen.

Vergrendelschakelaar



84MM00212

Het bestuurdersportier is tevens voorzien van een vergrendelschakelaar voor de ruiten van de passagiersportieren. Wanneer u de vergrendelschakelaar indrukt, kunnen de ruiten van de passagiersportieren niet meer omhoog- of omlaaggezet worden met behulp van de schakelaars (2), (3), (4) of (5). Om de normale werking te herstellen, zet u de vergrendelschakelaar vrij door deze nog een keer in te drukken.

⚠ WAARSCHUWING

- **Zorg dat u de bediening van de ruiten van de passagiersportieren blokkeert wanneer er kinderen in de auto zijn. De kinderen kunnen namelijk ernstig letsel oplopen indien een deel van hun lichaam door de beweging van de ruit ingeklemd wordt.**
- **Om letsel van een inzittende door bekneld raken te voorkomen, moet u er goed op letten dat het hoofd, de handen e.d. van de inzittende niet in de weg zitten als een elektrisch bediende ruit wordt gesloten.**
- **Trek altijd de sleutel uit het contactslot wanneer u de auto verlaat, ook wanneer het slechts voor korte tijd is. Laat ook nooit kinderen alleen in een geparkeerd voertuig achter. Kinderen zonder toezicht zouden de schakelaars van de elektrisch bediende ruiten kunnen gebruiken en ernstig letsel kunnen oplopen als zij ingeklemd raken.**

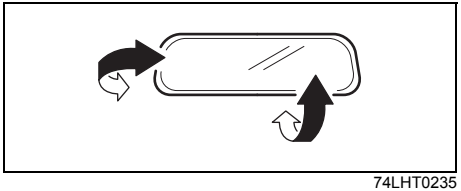
OPMERKING:
Als u met een van de achterruiten open rijdt, is het mogelijk dat u een hard geluid hoort dat door luchttrillingen veroorzaakt wordt. Om dit geluid te verminderen opent u de ruit van het bestuurders- of voorpassagiersportier of u verkleint de achterruitopening.

Spiegels

Binnenspiegel

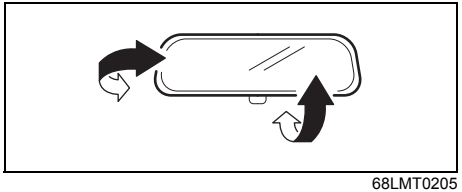
U kunt de binnenspiegel zo met de hand afstellen dat u de achterzijde van uw voertuig in de spiegel kunt zien.

Type 1

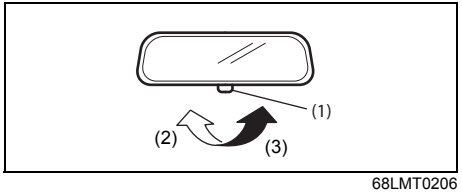


74LHT0235

Type 2



68LMT0205



68LMT0206

U kunt de binnenspiegel zo met de hand afstellen dat u de achterzijde van uw voertuig in de spiegel kunt zien. Om de spiegel af te stellen zet u de keuzeknop (1) in de dagstand (2) en beweegt u de spiegel met de hand omhoog, omlaag of naar de zijkant tot een optimaal zicht is verkregen.

Door's avonds de keuzeknop (1) in de nachtstand (3) te zetten wordt verblinding door de koplampen van achteropkomend verkeer voorkomen.

⚠ WAARSCHUWING

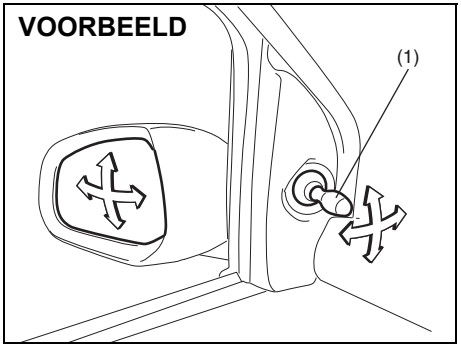
- **Het instellen van de spiegel moet gebeuren met de keuzeknop in de dagstand.**
- **De nachtstand wordt alleen gebruikt als het noodzakelijk is het felle licht van de koplampen van achteropkomend verkeer te verzwakken. Opgemerkt moet worden dat met de spiegel in de nachtstand minder zicht verkregen wordt dan met de dagstand ingesteld.**

Buitenspiegels

Stel de buitenspiegels zodanig af dat de zijkant van de auto nog net in de spiegel te zien is.

⚠ WAARSCHUWING

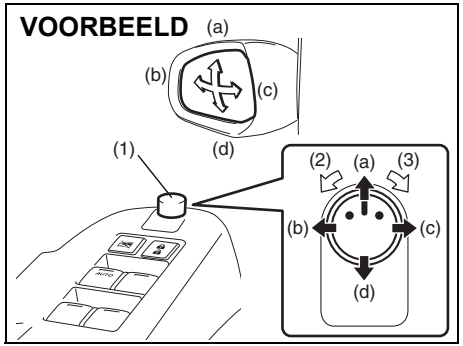
Het inschatten van de grootte of afstand van een voertuig of ander voorwerp in de bolle buitenspiegels moet met de nodige zorg gebeuren. Vergeleken met een vlakke spiegel lijken de voorwerpen kleiner en verder weg.



84MM00213

U kunt de buitenspiegels met de hand afstellen met de knop (1) op het bestuurders- of het passagiersportier.

Elektrisch bediende spiegels (indien aanwezig)



84MM20205

De schakelaar voor de bediening van de elektrisch bediende spiegels bevindt zich op het bestuurdersportierpaneel. U kunt de spiegels verstellen wanneer het contactslot in de “ACC” of “ON” stand staat. Het instellen van de spiegels gaat als volgt:

1) Beweeg de keuzeschakelaar (1) naar links (2) of rechts (3) om de linker of rechter buitenspiegel te kiezen.
2) Druk op het buitenste gedeelte van de schakelaar (1) dat overeenkomt met de richting ((a), (b), (c), (d)) waarin de spiegel verplaatst moet worden.
3) Plaats na instelling de keuzeschakelaar (1) in de middenstand om te helpen voorkomen dat de stand van de spiegel per ongeluk gewijzigd wordt.

Voorstoelen

Stoelverstelling

⚠ WAARSCHUWING

De stand van de bestuurdersstoel of rugleuning mag nooit veranderd worden onder het rijden. Door een plotselinge beweging van de stoel of rugleuning, kan de controle over de auto verloren gaan. Zorg dat de bestuurdersstoel en rugleuning in de juiste stand staan voordat u wegrijdt.

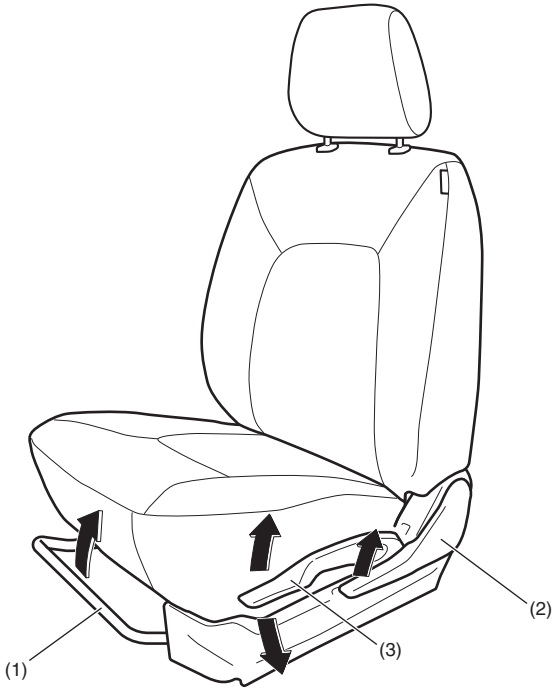
⚠ WAARSCHUWING

De stoelen moeten afgesteld worden voordat de veiligheidsgordels worden omgedaan, omdat slecht zittende gordels niet de beoogde bescherming zullen bieden.

⚠ WAARSCHUWING

De rugleuningen van alle stoelen moeten altijd recht overeind staan tijdens het rijden, omdat anders de veiligheidsgordels minder effectief zijn. De veiligheidsgordels bieden alleen de maximale bescherming als de rugleuningen rechtop geplaatst zijn.

VOORBEELD



84MM00215

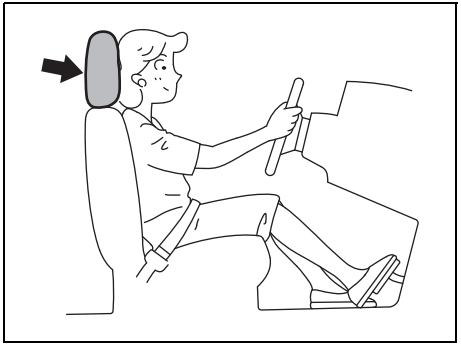
Stoelpositieverstellingshendel (1)
Trek de hendel omhoog en verschuif de stoel.

Verstelhendel hoek van de rugleuning (2)
Trek de hendel omhoog en beweeg de rugleuning.

Stoelhoogtebijstellinghendel (3) (indien aanwezig)
Trek de hendel omhoog en beweeg de stoel omhoog. Duw de hendel omlaag om de stoel omlaag te bewegen.

Na het loslaten van de verstelhendel schuift u de stoel en de rugleuning een paar maal heen en weer om op goede vergrendeling te controleren.

Hoofdsteunen (indien aanwezig)



80J001

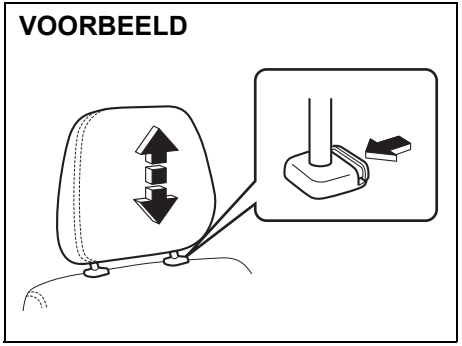
De hoofdsteunen zijn ontworpen om de kans op nekletsel bij een ongeval te helpen verminderen. Stel de hoofdsteun zo af dat het midden van de hoofdsteun zo dicht mogelijk bij de bovenrand van uw oren is. Als de hoofdsteun niet kan worden afgesteld voor erg grote personen, moet u de hoofdsteun zo hoog mogelijk zetten.

⚠ WAARSCHUWING

- **Rijd nooit met de auto zolang de hoofdsteunen niet aangebracht zijn.**
- **De hoogte van de hoofdsteun mag nooit onder het rijden veranderd worden.**

OPMERKING:
Het is mogelijk dat u de rugleuning naar achteren moet klappen zodat er voldoende ruimte tussen de stoel en het plafond is om de hoofdsteun te kunnen verwijderen.

Voor



61MM0A032

Om de voorste hoofdsteun hoger te zetten, trekt u de hoofdsteun omhoog totdat deze vastklikt. Om de hoofdsteun lager te zetten, duwt u de hoofdsteun omlaag terwijl de ontgrendelknop ingedrukt wordt. Druk de vergrendelknop in en trek de hoofdsteun uit de bussen, als het nodig is de hoofdsteun te verwijderen (voor reiniging, vervanging, etc.).

Achterbank

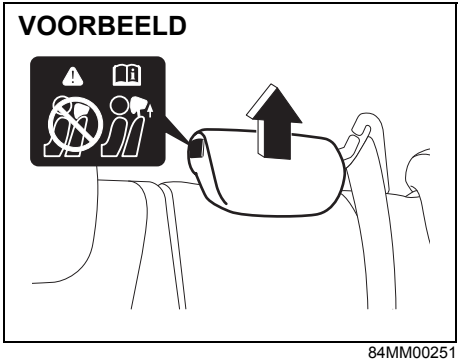
Hoofdsteunen (indien aanwezig)

De hoofdsteunen zijn ontworpen om de kans op nekletsel bij een ongeval te helpen verminderen.

⚠ WAARSCHUWING

- **Rijd nooit met de auto zolang de hoofdsteunen niet aangebracht zijn.**
- **De hoogte van de hoofdsteun mag nooit onder het rijden veranderd worden.**

OPMERKING:
Het is mogelijk dat u de rugleuning naar voren moet klappen zodat er voldoende ruimte tussen de stoel en het plafond is om de hoofdsteun te kunnen verwijderen.



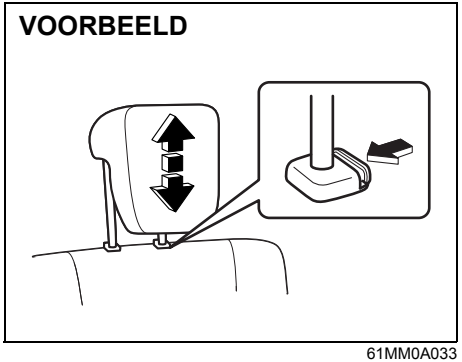
84MM00251

Wanneer u de achterstoelen gebruikt, trekt u de hoofdsteun omhoog totdat deze vastklikt.

⚠ WAARSCHUWING

Laat niemand op de achterste zitplaats zitten wanneer de hoofdsteun is verwijderd of als deze is opgeborgen.

Achter



61MM0A033

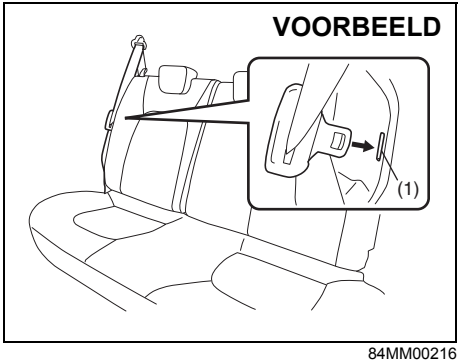
Om de achterste hoofdsteun hoger te zetten, trekt u de hoofdsteun omhoog totdat deze vastklikt. Om de hoofdsteun lager te zetten, duwt u de hoofdsteun omlaag terwijl de ontgrendelknop ingedrukt wordt. Druk de vergrendelknop in en trek de hoofdsteun uit de bussen, als het nodig is de hoofdsteun te verwijderen (voor reiniging, vervanging, etc.).

Wanneer u een kinderzitje bevestigt, moet u de hoofdsteun in de bovenste stand zetten.

Neerklapbare achterbank

De achterzitting(en) van de auto kan (kunnen) naar voren worden geklapt voor extra bagageruimte.

De achterbank naar voren klappen:

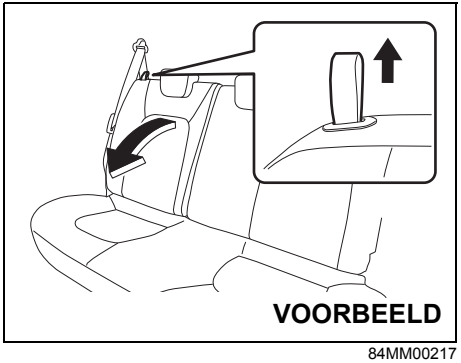


84MM00216

1) Breng de slotplaat van de veiligheidsgordelgesp van de driepuntsveiligheidsgordels die op de buitenste zitplaatsen zijn in de gleuf (1).

LET OP

- **Controleer bij het verplaatsen van de rugleuning of de slotplaat van de veiligheidsgordelgesp veilig in de gleuf is vastgehaakt, zodat de rugleuning, het stoelscharnier of de stoelvergrendeling niet in de veiligheidsgordels verstrikt raken. Dit helpt voorkomen dat het gordelsysteem beschadigd raakt.**
- **Controleer of de gordelband niet verdraaid is.**



84MM00217

2) Trek aan de ontgrendelingsbanden aan de bovenkant van de stoel(en) en klap de rugleuning naar voren.

LET OP

Nadat de rugleuning van de achterbank naar voren is geklapt, moet u erop letten dat er geen vreemd materiaal in de vergrendelopening terechtkomt. Dit kan beschadiging van de binnenkant van de vergrendeling veroorzaken en kan ertoe leiden dat de rugleuning niet stevig meer vergrendeld kan worden.

⚠ WAARSCHUWING

Als het nodig is bagage in de passagiersruimte te vervoeren met de rugleuning van de achterbank naar beneden geklapt, moet de bagage goed vastgemaakt worden om verwonding als gevolg van rondvliegende bagage te voorkomen. De bagage mag nooit hoger reiken dan de bovenrand van de rugleuning.

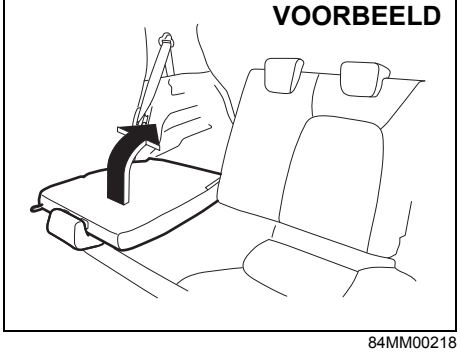
Volg de onderstaande procedure om de zitting weer in de normale stand terug te brengen.

⚠ WAARSCHUWING

Als u de rugleuning van de achterbank in de normale stand terugbrengt, moet u erop letten dat er niets rondom de sluiting is. Als er verontreinigingen zijn, zal de rugleuning niet stevig vergrendeld worden.

⚠ VOORZICHTIG

Als u de rugleuning van de achterbank in de normale stand terugbrengt, moet u erop letten dat uw vinger niet tussen de vergrendeling en de aanslag wordt klemgedrukt.



84MM00218

Zet de rugleuning omhoog totdat deze op de plaats vergrendelt.

Nadat u de zitting in de normale stand hebt teruggebracht, moet u goed controleren of de rugleuning stevig vergrendeld is.

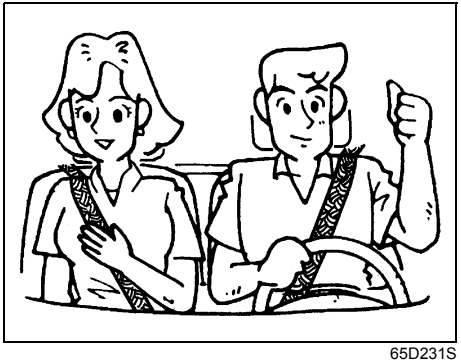
⚠ VOORZICHTIG

Steek uw hand niet in de vergrendelopening voor de rugleuning van de achterbank, want uw vingers kunnen klemgedrukt worden met letsel tot gevolg.

LET OP

- **Als de rugleuning van de achterbank in de normale stand wordt teruggebracht, moet u erop letten dat er geen vreemd materiaal in de vergrendelopening terechtkomt. Als dit namelijk het geval is, zal de rugleuning niet stevig vergrendeld worden.**
- **Als de rugleuning van de achterbank in de normale stand wordt teruggezet, moet u voorzichtig te werk gaan om beschadiging aan de vergrendeling te voorkomen. U mag hierbij geen voorwerp of grote kracht gebruiken.**
- **Aangezien de vergrendeling uitsluitend voor het vastmaken van de rugleuning van de achterbank is ontworpen, mag deze niet voor andere doeleinden worden gebruikt. Verkeerd gebruik ervan kan beschadiging van de binnenkant van de vergrendeling veroorzaken en kan ertoe leiden dat de rugleuning niet stevig meer vergrendeld kan worden.**

Veiligheidsgordels en kinderveiligheidssystemen



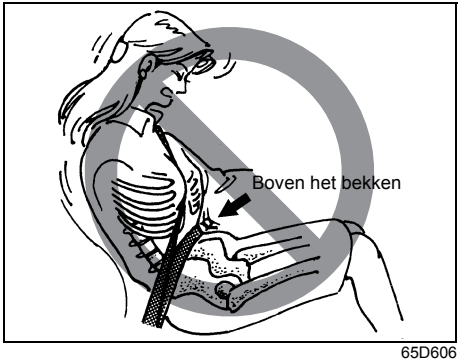
65D231S

⚠ WAARSCHUWING

Draag altijd de veiligheidsgordels.

⚠ WAARSCHUWING

Een airbag biedt in aanvulling op de veiligheidsgordels extra beveiliging in geval van een frontale botsing. De bestuurder en alle passagiers dienen echter altijd hun veiligheidsgordels te dragen, ongeacht of hun zitplaats wel of niet van een airbag is voorzien, om bij een ongeval de kans op ernstig of fataal letsel tot een minimum te beperken.

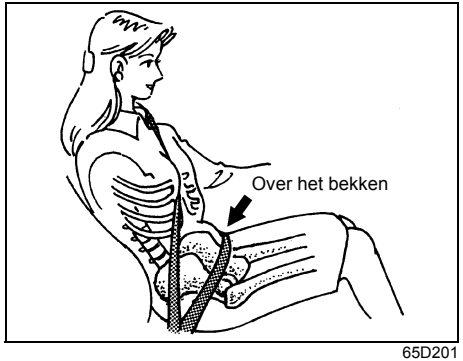


65D606

⚠ WAARSCHUWING

- **Laat nooit iemand plaatsnemen in de bagageruimte van een voertuig. Bij een ongeval is de kans op letsel veel groter, dan wanneer dezelfde persoon op een stoel en met de veiligheidsgordel om in de auto zou hebben plaatsgenomen.**
- **De veiligheidsgordels moeten altijd als volgt worden afgesteld:**
  - **de heupgordel moet laag over het bekken lopen, niet om uw middel.**
  - **de schouderbanden mogen alleen over de buitenkant van de schouder lopen en nooit onder de arm.**
  - **de schouderbanden moeten uit de buurt zijn van uw gezicht en hals, maar mogen niet van uw schouder afglijden.**

(Vervolg)



65D201

⚠ WAARSCHUWING

(Vervolg)

- **De veiligheidsgordels mogen niet verdraaid worden en moeten zo strak aangetrokken worden als een comfortabele zit toelaat om de vereiste bescherming te kunnen geven waarvoor ze bedoeld zijn. Een slappe veiligheidsgordel biedt aanmerkelijk minder bescherming dan een goed zittende gordel.**
- **Zorg dat iedere veiligheidsgordelgesp in de bijbehorende gesphouder gestoken wordt. Op de achterbank is het mogelijk dat de veiligheidsgordelgespen door elkaar worden gehaald.**

(Vervolg)



65D199

⚠ WAARSCHUWING

(Vervolg)

- **Zwangere vrouwen moeten eveneens veiligheidsgordels dragen. Raadpleeg de huisarts voor bijzonderheden. Zwangere vrouwen moeten de heupgordel zo laag mogelijk over de heup dragen, zoals aangegeven in de afbeelding.**
- **Draag uw veiligheidsgordel niet over harde of breekbare voorwerpen in uw zakken of kleding. Bij een ongeval kunnen voorwerpen als brillen, pennen enz. onder de veiligheidsgordel letsel veroorzaken.**

(Vervolg)

⚠ WAARSCHUWING

(Vervolg)
- **Gebruik nooit dezelfde veiligheidsgordel voor meer dan één inzittende en plaats de veiligheidsgordel nooit over een baby of kind dat bij een inzittende op schoot zit. Dergelijk gebruik van de veiligheidsgordel kan tot ernstig letsel leiden bij een ongeval.**
- **Controleer de veiligheidsgordels van tijd tot tijd op overmatige slijtage en beschadiging. De veiligheidsgordels moeten vervangen worden als de gordelband begint te rafelen, vervuild of beschadigd is. Het is erg belangrijk een veiligheidsgordel te vervangen die tijdens een zware botsing gedragen werd, ook al is er geen zichtbare beschadiging.**
- **Kinderen van 12 jaar of jonger moeten op de achterbank zitten en op de juiste wijze zijn vastgezet.**
- **Baby's en kinderen mogen niet vervoerd worden zonder de vereiste beveiligingssystemen. In de handel zijn beveiligingssystemen voor kleine kinderen verkrijgbaar en deze moet u ook gebruiken. Zorg ervoor dat het aangekochte systeem aan de betreffende veiligheidsnormen voldoet. Volg de door de fabrikant bij het systeem verstrekte aanwijzingen nauwgezet op.**

(Vervolg)

⚠ WAARSCHUWING

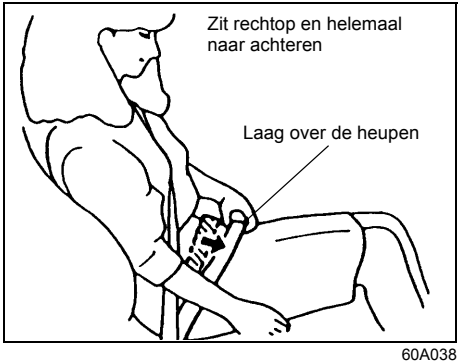
(Vervolg)
- **Verplaats het kind meer naar het midden van de auto, als de schoudergordel de hals of het gezicht irriteert.**
- **Voorkom verontreiniging van de gordelband door poetsmiddelen, olie, chemicaliën en, in het bijzonder, accuzuur. Reinigen kan het best gebeuren met water en zachte zeep.**
- **Plaats geen voorwerpen zoals munten, clips, enz. in de gespen van de veiligheidsgordels en let op dat u geen vloeistoffen in deze delen morst. Indien vreemde materialen in de gesp van een veiligheidsgordel terechtkomen, werkt de veiligheidsgordel mogelijk niet naar behoren.**
- **De rugleuningen van alle stoelen moeten altijd recht overeind staan tijdens het rijden, omdat anders de veiligheidsgordels minder effectief zijn. De veiligheidsgordels bieden alleen de maximale bescherming als de rugleuningen rechtop geplaatst zijn.**

Driepuntsveiligheidsgordel

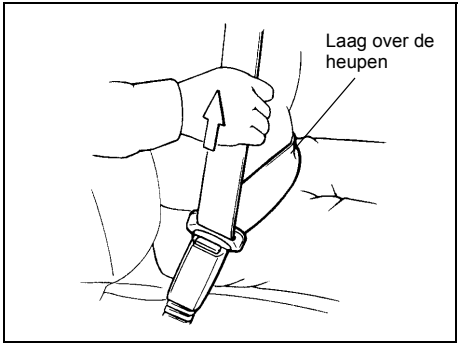
Oprolmechanisme met noodblokkering (ELR)

De veiligheidsgordel is uitgerust met een oprolmechanisme met noodblokkering (ELR), die alleen werkt in geval van plotseling remmen of een botsing. De gordel kan ook blokkeren wanneer u deze te snel uittrekt. Als dit gebeurt, laat u de gordel zichzelf oprollen zodat deze ontgrendeld wordt en trekt u de gordel opnieuw langzaam over uw lichaam heen.

Veiligheidswaarschuwing

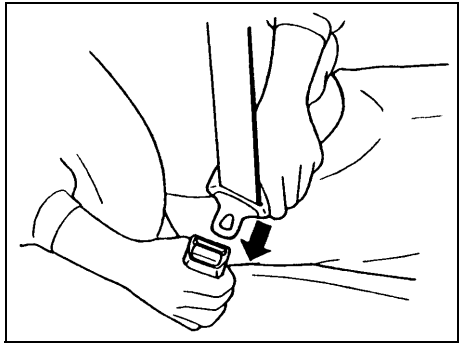


60A038



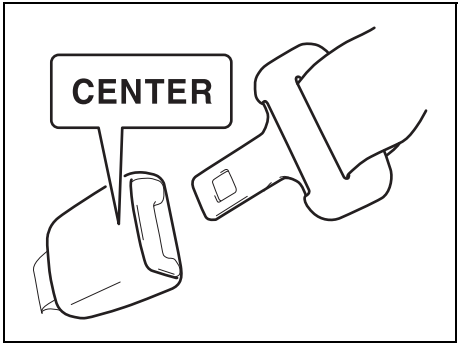
60A040

Om de kans dat u bij een aanrijding onder de gordel doorglijdt te verminderen, laat u het heupgedeelte zo laag mogelijk over uw heupen lopen en trekt u het schoudergedeelte van de gordel via de slotplaat omhoog totdat de gordel comfortabel zit maar niet te los. De lengte van de schuine schouderband wordt automatisch afgesteld om de vereiste bewegingsvrijheid te waarborgen.



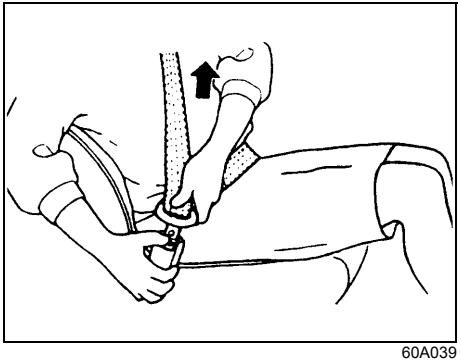
60A036

Om de veiligheidsgordel vast te maken, gaat u rechtop en goed naar achteren op de stoel zitten, trekt daarna de slotplaat die aan de gordel bevestigd is over uw lichaam heen en steekt deze dan recht in de gesp totdat u een “klik”-geluid hoort.



80J2008

OPMERKING:
Het woord “CENTER” staat in de gesp voor de gordel midden-achter. De gespen zijn zo ontworpen dat de slotplaat er slechts op een manier ingestoken kan worden.



60A039

Om de veiligheidsgordel los te maken, duwt u op de knop op de gesp en trekt u de gordel geleidelijk aan in terwijl u de gordel of/en de tongplaat vasthoudt.

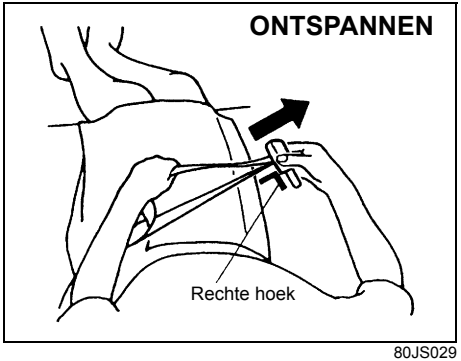
Heupgordel (indien aanwezig)

Om de veiligheidsgordel vast te maken, trekt u de tongplaat die aan de gordel is bevestigd over uw heupen heen en steekt deze dan recht in de gesp totdat u een “klik”-geluid hoort. Om de kans dat u bij een aanrijding onder de gordel doorglijdt te verminderen laat u de gordel zo laag mogelijk over uw heupen lopen en stelt u de gordel af zodat deze comfortabel zit maar niet te los.



80JS028

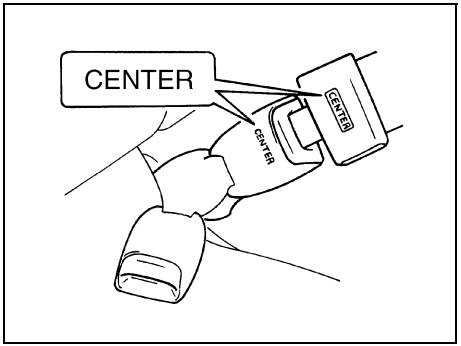
Om de gordel strakker te maken, trekt u het vrije uiteinde van de gordel langs de heupband terug.



80JS029

Om de gordel langer te maken, maakt u de slotplaat los van de gesp en trekt u de slotplaat (afsteller) in de richting van de pijl, loodrecht ten opzichte van de gordel. De slotplaat moet daarna opnieuw in de gesp aangebracht worden en de gordel opnieuw aangetrokken, zoals hiervoor is beschreven.

Om de gordel los te maken, drukt u op de ontgrendelknop van de gesp.



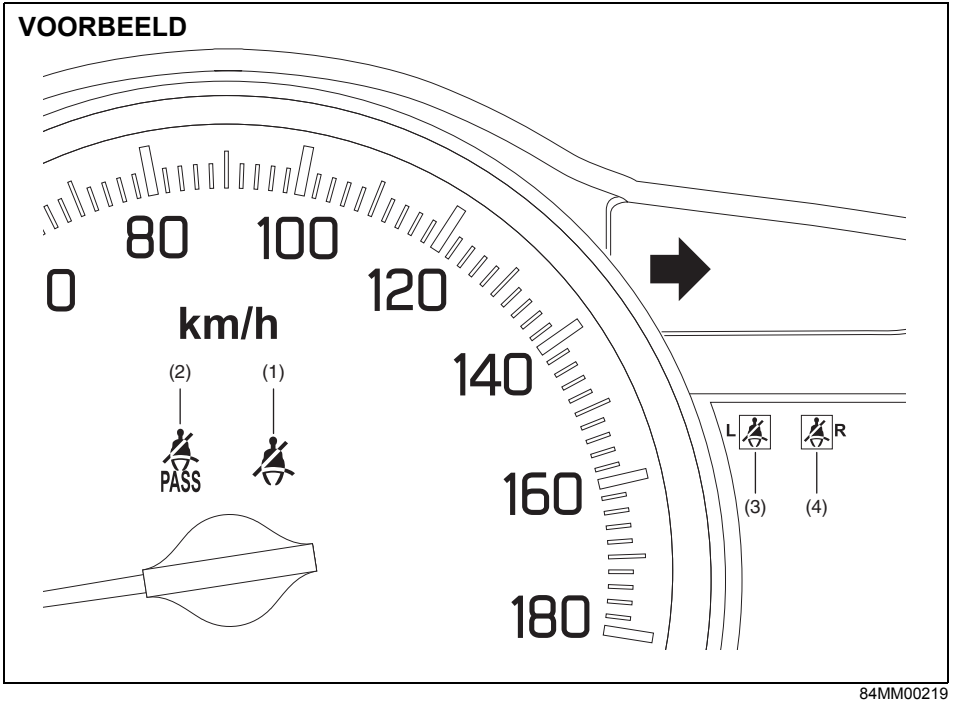
80JS031

OPMERKING:
Om de veiligheidsgordelgesp en de tongplaat voor de middelste zitplaats op de achterbank te identificeren, staat er "CENTER" op de gesp en de tongplaat van de heupgordel voor midden-achter. De gespen zijn zo ontworpen dat de slotplaat er slechts op een manier ingestoken kan worden.

OPMERKING:
Voor Australië:
Zie "SUPPLEMENT" achterin dit boekje voor verdere informatie.

Waarschuwingssignaal veiligheidsgordel niet omgedaan

VOORBEELD



84MM00219

(1) Herinneringslampje voor de veiligheidsgordel van de bestuurder
(2) Waarschuwingslampje veiligheidsgordel niet omgedaan voorpassagier (indien aanwezig)
(3) Waarschuwingslampje veiligheidsgordel niet omgedaan achterpassagier (linksachter) (indien aanwezig)
(4) Waarschuwingslampje veiligheidsgordel niet omgedaan achterpassagier (rechtsachter) (indien aanwezig)

Als de bestuurder en/of de passagier(s) de veiligheidsgordel niet heeft omgedaan, zal het waarschuwingslampje veiligheidsgordel niet omgedaan gaan branden en klinkt de zoemer (indien aanwezig) om de bestuurder en/of de passagier(s) eraan te herinneren de veiligheidsgordel om te doen. Zie de uitleg hierna voor verdere informatie.

⚠ WAARSCHUWING

De bestuurder en de passagiers moeten altijd de veiligheidsgordels dragen. Personen die geen veiligheidsgordel dragen, hebben een veel grotere kans op letsel in geval van een ongeval. Maak er een gewoonte van om uw veiligheidsgordel vast te gespen voordat u de sleutel in het contactslot steekt.

Waarschuwingssignaal veiligheidsgordel niet omgedaan bestuurder
Er zijn twee herinneringsfuncties voor de veiligheidsgordel van de bestuurder, afhankelijk van de voertuigspecificaties.

Type 1
Als de bestuurder de veiligheidsgordel niet heeft omgedaan terwijl het contactslot in de “ON” stand staat, zal het waarschuwingslampje veiligheidsgordel bestuurder niet omgedaan in het instrumentenpaneel gaan knipperen totdat de bestuurder de gordel omdoet.

Type 2
Als de bestuurder de veiligheidsgordel niet vastmaakt nadat het contactslot in de “ON” stand is gezet, werkt het waarschuwingssignaal als volgt:
1) Het waarschuwingslampje veiligheidsgordel bestuurder niet omgedaan gaat branden.
2) Als de rijsnelheid ongeveer 15 km/h heeft bereikt, zal het waarschuwingslampje veiligheidsgordel bestuurder niet omgedaan gaan knipperen en klinkt er ongeveer 95 seconden lang een zoemer.
3) Nadat stap 2) is voltooid, zal het waarschuwingslampje aanblijven totdat de veiligheidsgordel van de bestuurder is omgedaan.

Als de bestuurder zijn of haar gordel vastmaakt en later weer losmaakt, zal het waarschuwingssysteem geactiveerd worden vanaf stap 1) of stap 2), afhankelijk van de rijsnelheid. Als de rijsnelheid lager is dan ongeveer 15 km/h, zal het waarschuwingssignaal vanaf stap 1) beginnen. Als de rijsnelheid hoger is dan ongeveer 15 km/h, zal het waarschuwingssignaal vanaf stap 2) beginnen.
Het waarschuwingssignaal wordt automatisch geannuleerd als de veiligheidsgordel van de bestuurder wordt vastgemaakt of als het contactslot wordt afgezet.

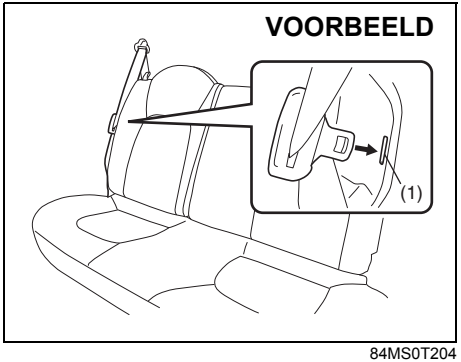
Waarschuwingssignaal veiligheidsgordel niet omgedaan voorpassagier (indien aanwezig)
Het waarschuwingssignaal veiligheidsgordel voorpassagier niet omgedaan wordt alleen geactiveerd als er een passagier op de voorstoel zit. In sommige gevallen, zoals wanneer er zware voorwerpen op de voorstoel zijn geplaatst, is het mogelijk dat de herinneringsfunctie voor de veiligheidsgordel wordt geactiveerd wanneer er geen passagier aanwezig is. Het waarschuwingssignaal veiligheidsgordel niet omgedaan voorpassagier werkt op dezelfde manier als het type 2 van het waarschuwingssignaal veiligheidsgordel niet omgedaan bestuurder.

Waarschuwingssignaal veiligheidsgordel niet omgedaan achterpassagier (indien aanwezig)
Als de achterbank-veiligheidsgordel niet is vastgemaakt als de motor wordt gestart, gaan alle waarschuwingslampjes veiligheidsgordel niet omgedaan achterpassagier gedurende 35 seconden branden, en doven vervolgens. Binnen deze 35 seconden is het overeenkomstige waarschuwingssignaal geaccentueerd. Het waarschuwingssignaal verdwijnt als de veiligheidsgordel wordt vastgemaakt.

De waarschuwingslampjes veiligheidsgordel niet omgedaan achterpassagiers gaat onder de volgende omstandigheden gedurende 35 seconden branden.
- Als een veiligheidsgordel wordt losgemaakt als de rijsnelheid lager dan 15 km/h is, wordt het overeenkomstig lampje geaccentueerd.
- Als een veiligheidsgordel wordt losgemaakt als de rijsnelheid hoger dan 15 km/h is, wordt het overeenkomstig lampje geaccentueerd en klinkt een zoemer.

Het waarschuwingssignaal wordt automatisch geannuleerd als de achterbank-veiligheidsgordel wordt vastgemaakt of als het contactslot wordt afgezet.

Gordelhanger

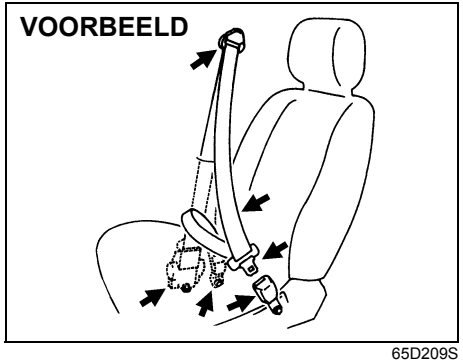


84MS0T204

LET OP

- **Controleer bij het verplaatsen van de rugleuning of de slotplaat van de veiligheidsgordelgesp veilig in de gleuf (1) is vastgehaakt, zodat de rugleuning, het stoelscharnier of de stoelvergrendeling niet in de veiligheidsgordels verstrikt raken. Dit helpt voorkomen dat het gordelsysteem beschadigd raakt.**
- **Controleer of de gordelband niet verdraaid is.**

Controle van de veiligheidsgordels



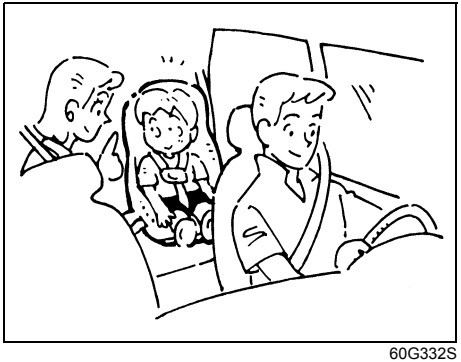
65D209S

Controleer regelmatig of de veiligheidsgordels juist werken en of ze niet beschadigd zijn. Controleer de gordelbanden, de gespen, de slotplaten, de oprolautomaten, de bevestigingen en de geleidelussen. Vervang de veiligheidsgordel als deze niet juist werkt of wanneer deze beschadigd is.

⚠ WAARSCHUWING

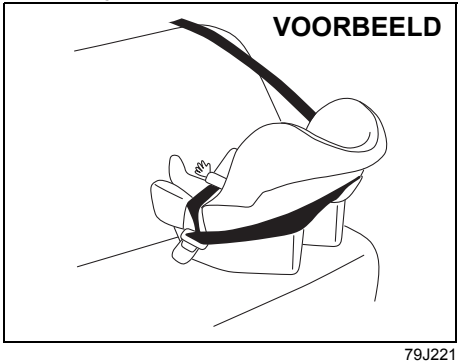
Alle veiligheidsgordels moeten na een ongeval zorgvuldig gecontroleerd worden. De veiligheidsgordels die tijdens een aanrijding (met uitzondering van een hele lichte) gedragen werden, moeten vervangen worden, ook als er geen zichtbare beschadiging is. Een veiligheidsgordel die niet gebruikt werd tijdens een aanrijding moet toch vervangen worden indien deze niet juist werkt, als deze beschadigd is of als de veiligheidsgordelvoorspanner (indien aanwezig) geactiveerd werd.

Kinderveiligheidssystemen



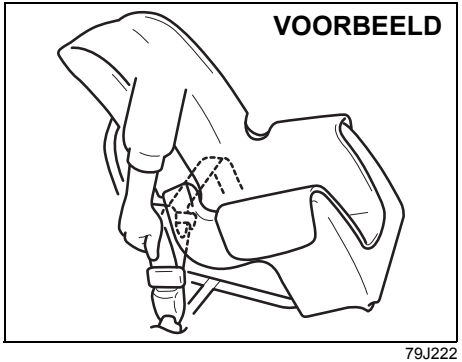
60G332S

Kinderzitje - alleen achterbank



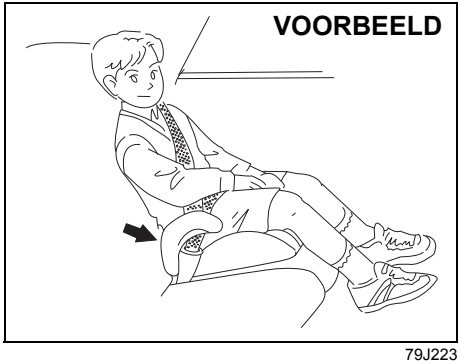
79J221

Kinderzitje



79J222

Verhoogde kinderzitting



79J223

SUZUKI raadt u ten sterkste aan een kinderveiligheidssysteem te gebruiken om baby's en kleine kinderen te bevestigen. Er zijn vele soorten kinderveiligheidssystemen in de handel verkrijgbaar; gebruik altijd een kinderbeveiligingsysteem dat aan de betreffende veiligheidsnormen voldoet.

Alle kinderzitjes zijn ontworpen om met de veiligheidsgordels (heupgordels of het heupgedeelte van driepuntsveiligheidsgordels) of met speciale stijve onderste verankeringsstangen die in de zitting zijn ingebouwd, te worden bevestigd. Indien mogelijk moet het kinderzitje altijd op de achterbank worden bevestigd. Volgens de ongevalstatistieken zijn kinderen namelijk beter beveiligd als het kinderzitje op de achterbank is bevestigd en niet op de voorstoel.

(Voor landen waarin VN/ECE-reglement nr. 16 van toepassing is)
Wanneer u een kinderzitje koopt en dit in uw SUZUKI-auto monteert, dient u de informatie te raadplegen betreffende de geschiktheid van kinderzitjes zoals beschreven in "Kinderbeveiligingssysteem voor landen waarin VN/ECE-reglement nr. 16 van toepassing is" in deze paragraaf.

OPMERKING:
Neem alle wettelijke voorschriften betreffende het gebruik van kinderveiligheidssystemen in acht.



58MS030

⚠ WAARSCHUWING

Als uw voertuig met een voorpassagiersairbag is uitgerust, mag er geen naar achteren gericht kinderzitje op de voorpassagiersstoel worden bevestigd. Als de passagiersairbag wordt opgeblazen, kan een kind dat in een naar achteren gericht kinderzitje zit ernstig of zelfs dodelijk letsel oplopen. Dit komt omdat de rugleuning van het naar achteren gerichte kinderzitje zich te dicht bij de zich opblazende airbag bevindt.

⚠ WAARSCHUWING

(voertuig met deactiveringssysteem van de voorpassagiersairbag)
Bij gebruik van een kinderzitje op de voorpassagiersstoel moet het airbagsysteem voor de voorpassagier worden uitgeschakeld; wanneer de airbag voor de voorpassagier in werking zou treden, kan dit resulteren in ernstig of fataal letsel voor het kind.

⚠ WAARSCHUWING

Als u een kinderzitje op de achterzitting aanbrengt, schuift u de voorstoel zo ver naar voren dat de voeten van het kind niet tegen de rugleuning van de voorstoel stoten. Dit om letsel bij het kind te voorkomen in geval van een ongeval.



65D608



65D609

⚠ WAARSCHUWING

Kinderen zouden bij een aanrijding in gevaar kunnen komen als hun kinderzitje niet op de juiste wijze in de auto is bevestigd. Bij het aanbrengen van een kinderzitje dient u de onderstaande instructies nauwkeurig op te volgen. Bovendien moet u het kind volgens de instructies van de betreffende fabrikant vastmaken in het kinderzitje.

Kinderbeveiligingssysteem voor landen waarin VN/ECE-reglement nr. 16 van toepassing is

Kinderzitje

In de onderstaande tabel ziet u de geschiktheid van elke passagiersplaats voor kinderen en de montage van een kinderbeveiligingssysteem. Wanneer er kinderen jonger dan 12 jaar of kleiner dan 150 cm in de auto zijn, moet u een kinderzitje gebruiken dat voldoet aan VN/ECE-reglement nr. 44, de standaard voor kinderzitjes, zoals aangegeven in de tabel.

Tabel met informatie over de geschiktheid van kinderveiligheidssystemen voor de diverse zitplaatsen

Wanneer de airbag voor de voorpassagier is ingeschakeld.

Gewichtsgroep		Zitplaats (of andere plaats)				
		Voorpassagier	Buitenste zitplaatsen achterin	Midden-achter	Middenrij, buitenkant	Middenrij, midden
groep 0	tot 10 kg	X	U	X	n.v.t.	n.v.t.
groep 0+	tot 13 kg	X	U	X	n.v.t.	n.v.t.
groep I	9 tot 18 kg	X	U	X	n.v.t.	n.v.t.
groep II	15 tot 25 kg	X	UF	X	n.v.t.	n.v.t.
groep III	22 tot 36 kg	X	UF	X	n.v.t.	n.v.t.

Wanneer de airbag voor de voorpassagier is uitgeschakeld.

Gewichtsgroep		Zitplaats (of andere plaats)				
		Voorpassagier	Buitenste zitplaatsen achterin	Midden-achter	Middenrij, buitenkant	Middenrij, midden
groep 0	tot 10 kg	U	U	X	n.v.t.	n.v.t.
groep 0+	tot 13 kg	U	U	X	n.v.t.	n.v.t.
groep I	9 tot 18 kg	U	U	X	n.v.t.	n.v.t.
groep II	15 tot 25 kg	UF	UF	X	n.v.t.	n.v.t.
groep III	22 tot 36 kg	UF	UF	X	n.v.t.	n.v.t.

Verklaring van de letters in de bovenstaande tabel:

U =Geschikt voor ‘universele’ kinderzitjes die voor gebruik in deze gewichtsgroep zijn goedgekeurd
UF =Geschikt voor naar voren gerichte ‘universele’ kinderzitjes die zijn goedgekeurd voor gebruik in deze gewichtsgroep
L =Geschikt voor bijzondere kinderzitjes zoals vermeld in de bijgevoegde lijst.
Deze kinderzitjes kunnen ‘voertuigspecifiek’, ‘beperkt toepasbaar’ of ‘semi-universeel’ zijn.
B =Ingebouwd kinderzitje dat is goedgekeurd voor gebruik in deze gewichtsgroep
X =Zitplaats die voor kinderen in deze gewichtsgroep niet geschikt is

OPMERKING:
"universeel" is de categorie in VN/ECE-reglement nr. 44.

Tabel met informatie over de geschiktheid van ISOFIX-kinderveiligheidssystemen voor de diverse ISOFIX-posities

Gewichtsgroep		Grootte-klasse	Arma-tuur	ISOFIX-posities in de auto					
				Voorpassa-gier	Buitenste zitplaatsen	Midden-achter	Middenrij, buitenkant	Middenrij, midden	Andere plaatsen
reiswieg		F	ISO/L1	n.v.t.	n.v.t.	X	n.v.t.	n.v.t.	n.v.t.
		G	ISO/L2	n.v.t.	n.v.t.	X	n.v.t.	n.v.t.	n.v.t.
groep 0	tot 10 kg	E	ISO/R1	n.v.t.	IL,IUF[*1, 1)]	X	n.v.t.	n.v.t.	n.v.t.
groep 0+	tot 13 kg	E	ISO/R1	n.v.t.	IL,IUF[*1, 1)]	X	n.v.t.	n.v.t.	n.v.t.
		D	ISO/R2	n.v.t.	IL,IUF[*2, 1)]	X	n.v.t.	n.v.t.	n.v.t.
		C	ISO/R3	n.v.t.	IL,IUF[*2, 2)]	X	n.v.t.	n.v.t.	n.v.t.
groep I	9 tot 18 kg	D	ISO/R2	n.v.t.	IL,IUF[*2, 1)]	X	n.v.t.	n.v.t.	n.v.t.
		C	ISO/R3	n.v.t.	IL,IUF[*2, 2)]	X	n.v.t.	n.v.t.	n.v.t.
		B	ISO/F2	n.v.t.	IL,IUF[1)]	X	n.v.t.	n.v.t.	n.v.t.
		B1	ISO/F2X	n.v.t.	IL,IUF[3)]	X	n.v.t.	n.v.t.	n.v.t.
		A	ISO/F3	n.v.t.	IL,IUF[1)]	X	n.v.t.	n.v.t.	n.v.t.
groep II	15 tot 25 kg			n.v.t.	n.v.t.	X	n.v.t.	n.v.t.	n.v.t.
groep III	22 tot 36 kg			n.v.t.	n.v.t.	X	n.v.t.	n.v.t.	n.v.t.

Verklaring van de letters in de bovenstaande tabel

IUF = Geschikt voor naar voren gerichte universele passieve ISOFIX-kinderveiligheidssystemen die voor gebruik in deze gewichtsgroep zijn goedgekeurd

IL = Geschikt voor bijzondere ISOFIX-kinderbeveiligingssystemen die “voertuigspecifiek”, “beperkt toepasbaar” of “semi-universeel” zijn.
Het ISOFIX kinderveiligheidssysteem moet zijn goedgekeurd voor het specifieke voertuigtype.

X = ISOFIX-zitplaats niet geschikt voor ISOFIX-kinderveiligheidssystemen in deze gewichtsgroep en/of grootteklasse.

*1 Instelling voorstoel: van de voorste stand tot 6 kepen (60 mm)

*2 Instelling voorstoel: van de voorste stand tot 3 kepen (30 mm)

OPMERKING:

1) De hoofdsteun moet worden verwijderd.

2) De hoofdsteun moet worden verwijderd.
SUZUKI beveelt FAIR kinderzitjes en platform aan.
origineel SUZUKI-accessoire-onderdeelnummer:
990E0-84M01-000 ISOFIX platform
990E0-68L01-001 Kinderzitje voor Oost-Europa (PL, H, CZ, SK, SLO, RO, BG, GR, CY)
990E0-68L01-002 Kinderzitje voor Centraal- en Zuid-Europa (F, B, NL, L, E, P, I, D, AT, IR, GB, M)
990E0-68L01-003 Kinderzitje voor Noord-Europa (S, FIN, DK, EST, LV, LT)
Neem voor verdere informatie over districten contact met uw erkende SUZUKI-dealer op.

3) De hoofdsteun moet worden verwijderd.
SUZUKI beveelt Duo Plus kinderzitjes aan.
origineel SUZUKI-accessoire-onderdeelnummer: 99000-990YA-020

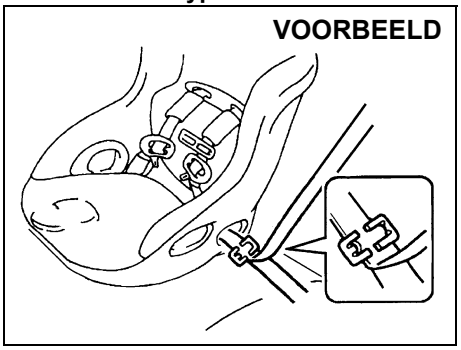
OPMERKING:
"universeel" is de categorie in VN/ECE-reglement nr. 44.

Bevestiging met driepuntsveiligheidsgordels

LET OP
Voordat u een kinderzitje op de achterbank bevestigt, moet u de hoofdsteun verwijderen.

OPMERKING:
Berg de verwijderde hoofdsteun op in de bagageruimte zodat de inzittenden er geen ongemak van hebben.

Gordel van het type ELR



80JC021

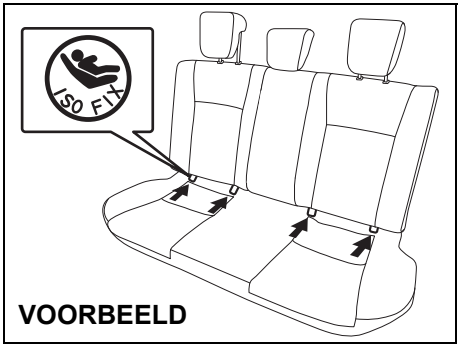
(voor modellen met deactiveringssysteem van de voorpassagiersairbag)
Indien mogelijk moet het kinderzitje altijd op de achterbank worden bevestigd. Volgens de ongevalstatistieken zijn kinderen namelijk beter beveiligd als het kinderzitje op de achterbank is bevestigd en niet op de voorstoel.

- Volg onderstaande instructies als een passief kinderveiligheidssysteem op de voorpassagiersstoel moet worden gemonteerd.
  – Deactiveer de airbag voorin van de voorpassagier met het uitschakelsysteem van de airbag voorin.
  – Schuif de stoel in de achterste stand met de stoelpositieverstelhendel.
  – Stel de rugleuning in op de 4e stap (geteld van de meest verticale positie) met de verstelhendel hoek van de rugleuning.

Bevestig het kinderzitje overeenkomstig de instructies die bijgeleverd worden door de fabrikant van het kinderzitje.

Controleer of de veiligheidsgordel stevig vastzit.
Beweeg het kinderzitje in alle richtingen om te controleren of dit stevig bevestigd is.

Bevestiging met ISOFIX-bevestigingen



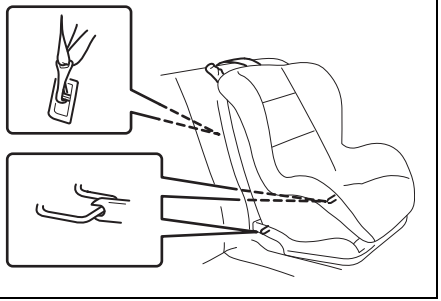
84MM00220

Uw auto is voorzien van bevestigingen in de buitenste zitplaatsen van de achterbank voor de montage van een ISOFIX-kinderzitje met verbindingsstangen. De bevestigingen bevinden zich op de plaats waar de achterzijde van het zitkussen op de onderkant van de rugleuning aansluit.

⚠ WAARSCHUWING
ISOFIX-kinderzitjes alleen op de buitenste zitplaatsen, en niet op de middelste zitplaats van de achterbank worden aangebracht.

Monteer het ISOFIX-kinderzitje overeenkomstig de instructies van de fabrikant van het kinderzitje. Probeer het kinderzitje na het aanbrengen in alle richtingen te bewegen, vooral naar voren, om te controleren of de verbindingsstangen stevig aan de bevestigingspunten zijn bevestigd.

VOORBEELD



84MM00252

Uw auto is uitgerust met bevestigingen voor een bovenriem. Zorg dat u de bovenriem van het kinderzitje vastmaakt overeenkomstig de aanwijzingen van de fabrikant van het kinderzitje.

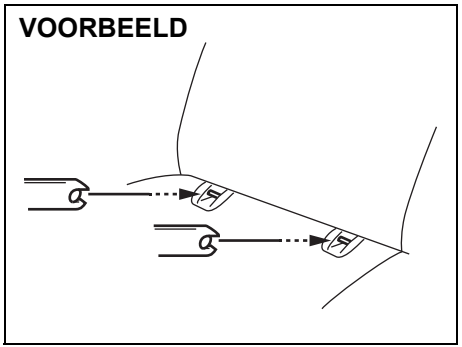
Hier zijn de algemene aanwijzingen:
1) Verwijder de hoofdsteunen.

LET OP

Voordat u een kinderzitje op de achterbank bevestigt, moet u de hoofdsteunen verwijderen.

OPMERKING:
Berg de verwijderde hoofdsteun op in de bagageruimte zodat de inzittenden er geen ongemak van hebben.

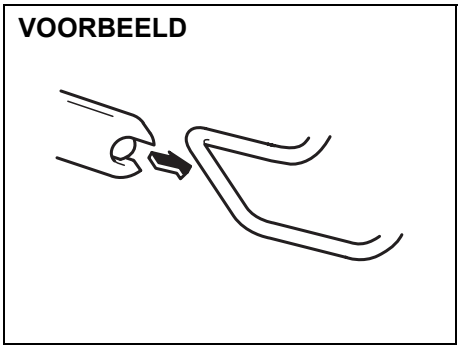
VOORBEELD



84MM00253

2) Plaats het kinderzitje op de achterbank en steek de verbindingsstangen in de bevestigingen tussen het zitkussen en de rugleuning.

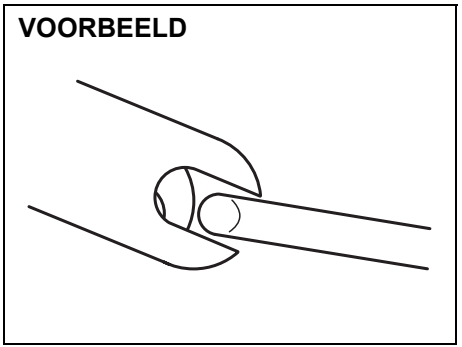
VOORBEELD



68LM268

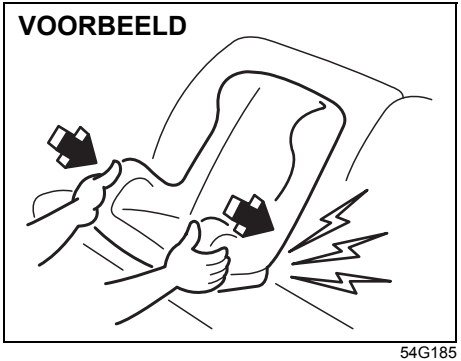
3) Gebruik uw handen om de uiteinden van de verbindingsstangen voorzichtig uit te lijnen met de bevestigingen. Let op dat uw vingers niet klem komen te zitten.

VOORBEELD



54G184

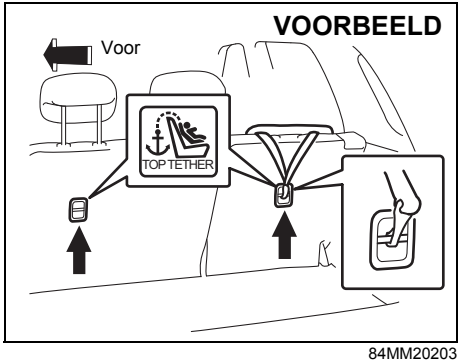
4) Duw het kinderzitje naar de bevestigingen toe, zodat de uiteinden van de verbindingsstangen gedeeltelijk aan de bevestigingen vastzitten. Gebruik uw handen om de positie te controleren.



54G185

5) Pak de voorzijde van het kinderzitje vast en duw met kracht tegen het kinderzitje om de verbindingsstangen vast te maken. Controleer of ze stevig vergrendeld zijn door het kinderzitje in alle richtingen te bewegen, vooral naar voren.
6) Bevestig de bovenriem zoals beschreven in de hiernavolgende paragraaf “Montage van een kinderzitje met bovenriem”.

Montage van een kinderzitje met bovenriem



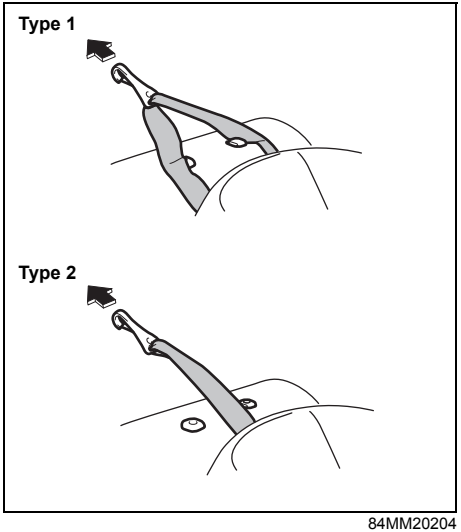
84MM20203

Sommige kinderzitjes vereisen het gebruik van een bovenriem. Er zijn in uw auto bevestigingsbeugels voor de bovenriem aanwezig op de plaatsen die in de afbeeldingen getoond worden. Het aantal bevestigingsbeugels waarmee uw auto is uitgerust, hangt af van de specificatie van de auto. Monteer het kinderzitje als volgt:

1) Verwijder de afdekking van de bagageruimte (indien aanwezig).
2) Bevestig het kinderzitje overeenkomstig de hiervoor beschreven procedure op de achterbank, als u een kinderzitje aanbrengt waarvoor geen bovenriem gebruikt hoeft te worden.
3) Maak de bovenriem aan de bevestigingsbeugel vast en trek de bovenriem strak overeenkomstig de aanwijzingen die door de fabrikant van het kinderzitje geleverd worden. Zorg dat u de bovenriem vastmaakt aan de bijbehorende bevestigingsbeugel direct achter het kinderzitje. Maak de bovenriem niet vast aan de bagage-bevestigingshaken (indien aanwezig).

⚠ WAARSCHUWING

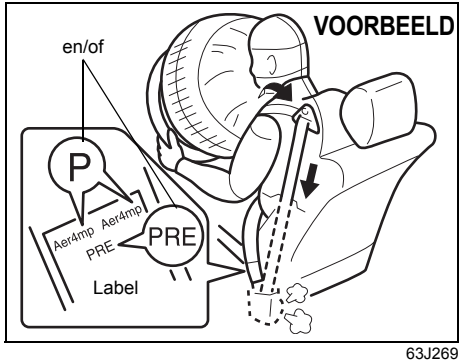
Maak de bovenriem van het kinderzitje niet vast aan de bagage-bevestigingshaken (indien aanwezig). Wanneer de bovenriem niet juist bevestigd is, zal het kinderzitje niet de vereiste bescherming bieden.



84MM20204

4) Wanneer u de bovenriem aanbrengt, moet u deze laten lopen zoals aangegeven in de afbeelding. (Zie de paragraaf “Hoofdsteunen” voor nadere bijzonderheden over het verwijderen van de hoofdsteun.)
5) Zorg dat de bagage niet de loop van de bovenriem hindert.

Veiligheidsgordelvoorspannersysteem (indien aanwezig)



63J269

⚠ WAARSCHUWING

In dit gedeelte van de gebruikershandleiding wordt het GORDELSPANNERSYSTEEM van uw Suzukivoertuig beschreven. Lees de hiernavolgende informatie aandachtig door en volg ALLE aanwijzingen zorgvuldig op om de kans op ernstig of fataal letsel tot een minimum te beperken.

Kijk naar het label onderaan op de veiligheidsgordels van de voorstoelen om te bepalen of uw voertuig met een gordelvoorspannersysteem is uitgerust. Bij voertuigen met een gordelvoorspannersysteem ziet u de letters “p” en/of “PRE” zoals afgebeeld. Veiligheidsgordels met een voorspanner werken op dezelfde wijze als gewone veiligheidsgordels.

In dit gedeelte en in de paragraaf “Aanvullend inzittenden-beveiligingssysteem (airbags)” wordt het gordelvoorspannersysteem in detail beschreven.

Het gordelvoorspannersysteem werkt in combinatie met het AANVULLEND INZITTENDEN-BEVEILIGINGSSYSTEEM (airbags). De botsingsensoren en de elektronische regeleenheid van het airbagsysteem regelen tevens de werking van de gordelvoorspanners. De gordelvoorspanners worden alleen geactiveerd wanneer er een frontale botsing of een botsing vanaf de zijkant optreedt die ernstig genoeg is om de airbags te activeren en wanneer de veiligheidsgordels ook zijn vastgemaakt. Voor voorzorgsmaatregelen en algemene informatie betreffende onderhoud aan het gordelvoorspannersysteem wordt in aanvulling op de hier onder “Veiligheidsgordelvoorspannersysteem” gegeven informatie verwezen naar de paragraaf “Aanvullend inzittenden-beveiligingssysteem (airbags)”. Zorg dat alle aanwijzingen nauwkeurig worden opgevolgd.

De gordelvoorspanners bevinden zich in de oprolmechanismes van de veiligheidsgordels voor de voorstoelen. Bij een frontale botsing of een botsing vanaf de zijkant trekt de voorspanner een eventuele lus in de gordel strak zodat de gordel een optimale bescherming kan bieden. De oprolmechanismes zijn geblokkeerd nadat de gordelvoorspanners in werking zijn getreden. Wanneer de gordelvoorspanners in werking treden, hoort u een knal en kan er wat rook vrijkomen. Deze verschijnselen zijn normaal en duiden niet op brand in de auto.

De bestuurder en alle passagiers moeten altijd de veiligheidsgordels dragen, ongeacht of de auto wel of niet is uitgerust met een gordelvoorspanner, om de kans op ernstig of dodelijk letsel bij een ongeluk te beperken.

Ga rechtop op de stoel zitten met uw rug tegen de rugleuning; leun niet naar voren of naar de zijkant. Stel de gordel zo af dat het heupgedeelte van de gordel laag over uw bekken loopt en niet om uw middel. Zie de paragrafen “Stoelverstelling” en de aanwijzingen en voorzorgsmaatregelen over veiligheidsgordels in dit deel “Veiligheidsgordels en kinderveiligheidssystemen” voor nadere bijzonderheden betreffende de juiste afstelling van de stoelen en veiligheidsgordels.

De gordelvoorspanners en airbags treden bij een ernstige frontale botsing of botsing vanaf de zijkant in werking. Zij worden niet geactiveerd bij een aanrijding van achteren, wanneer de auto over de kop slaat of bij minder ernstige frontale aanrijdingen. De gordelvoorspanners kunnen slechts éénmaal geactiveerd worden. Als de gordelvoorspanners geactiveerd worden (d.w.z. wanneer de airbags geactiveerd worden), moet u het gordelvoorspannersysteem zo spoedig mogelijk door een erkende SUZUKI-dealer laten nakijken.

Als het “AIR BAG” lampje in het instrumentenpaneel niet knippert of even brandt wanneer de contactsleutel in de stand “ON” gezet wordt, als het lampje langer dan 10 seconden blijft branden, of als het lampje tijdens het rijden gaat branden, is het mogelijk dat het gordelvoorspannersysteem of het airbagsysteem niet goed werkt. Laat beide systemen in dit geval zo spoedig mogelijk door een erkende SUZUKI-dealer nakijken.

Onderhoud aan of rondom de onderdelen van het gordelvoorspannersysteem of de bijbehorende bedrading mag uitsluitend door een erkende SUZUKI-dealer worden uitgevoerd die hiervoor speciaal getraind is. Foutieve onderhoudsprocedures kunnen leiden tot het onvoorzien in werking treden van de gordelvoorspanners of het gordelvoorspannersysteem zou buiten werking kunnen raken. Beide gevallen zouden mogelijk in ernstig letsel kunnen resulteren.

Om beschadiging of onvoorzien in werking treden van het gordelvoorspannersysteem te voorkomen, dient u pas met werkzaamheden aan de elektrische installatie van uw Suzuki-voertuig te beginnen nadat u de accu hebt losgekoppeld en het contactslot minimaal 90 seconden in de stand “LOCK” heeft gestaan.

Raak geen onderdelen of bedrading van het gordelvoorspannersysteem aan. De bedrading is voorzien van gele isolatietape of zit in gele doorvoerbuisjes en de stekkers zijn eveneens geel. Neem contact op met een erkende SUZUKI-dealer of een autodemontagebedrijf als u uw Suzuki-voertuig wilt afvoeren.

Aanvullend inzittenden-beveiligingssysteem (airbags) (indien aanwezig)

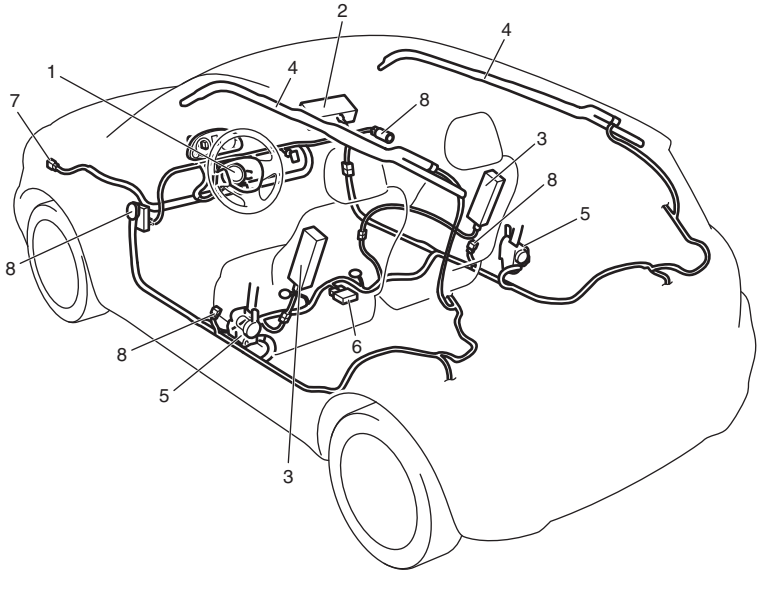
⚠ WAARSCHUWING

In dit hoofdstuk van de gebruikershandleiding wordt de beveiliging beschreven die geboden wordt door het AANVULLEND INZITTENDEN-BEVEILIGINGSSYSTEEM (airbags) van uw Suzuki-voertuig.
Lees deze informatie zorgvuldig door en volg ALLE aanwijzingen op om de kans op ernstig of fataal letsel bij een aanrijding tot een minimum te beperken.

Uw auto is uitgerust met een aanvullend inzittenden-beveiligingssysteem dat bestaat uit de volgende onderdelen, in aanvulling op een driepuntsveiligheidsgordel op elk van de voorstoelen.

1. Voorairbagmodule voor de bestuurder
2. Voorairbagmodule voor de voorpassagier (indien aanwezig)
3. Zij-airbagmodule (indien aanwezig)
4. Zijgordijnairbagmodule (indien aanwezig)
5. Gordelvoorspanners (indien aanwezig)
6. Airbagregeleenheid
7. Botsingsensor voorzijde
8. Botsingsensor zijkant (indien aanwezig)

VOORBEELD



84MM00222

⚠ WAARSCHUWING

Een airbag biedt extra beveiliging bij een botsing, in aanvulling op de bescherming die geboden wordt door de veiligheidsgordel. De bestuurder en alle passagiers dienen echter altijd hun veiligheidsgordels te dragen, ongeacht of hun zitplaats wel of niet van een airbag is voorzien, om bij een ongeval de kans op ernstig of fataal letsel tot een minimum te beperken.

"AIR BAG" lampje (indien aanwezig)



63J030

Als het "AIR BAG" lampje in het instrumentenpaneel niet gaat knipperen of branden wanneer het contactslot de eerste maal in de "ON" stand wordt gezet of als het "AIR BAG" lampje blijft branden, of als het lampje tijdens het rijden gaat branden, is het mogelijk dat het airbagsysteem (of het gordelvoorspannersysteem (indien aanwezig)) niet juist werkt. Laat het airbagsysteem in dat geval zo spoedig mogelijk door een erkende SUZUKI-dealer nakijken.

Betekenis van het airbagsymbool

VOORBEELD



72M00150

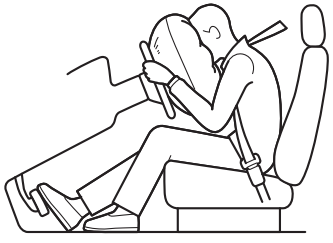
Dit etiket kan op de zonneklep aangebracht zijn.

⚠ WAARSCHUWING

Gebruik NOOIT een naar achteren gericht kinderbeveiligingssysteem op een stoel die door een frontale ACTIEVE AIRBAG wordt beveiligd, want dat kan voor het KIND DODELIJKE of ERNSTIGE VERWONDINGEN tot gevolg hebben.

Voorairbags

VOORBEELD



63J113

De voorairbags zijn zo ontworpen dat deze bij een ernstige frontale botsing in werking treden als het contactslot in de stand "ON" staat.

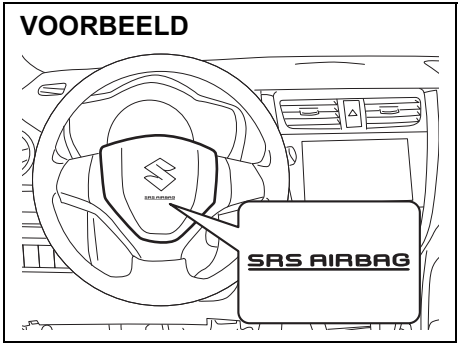
OPMERKING:
Bij een frontale botsing worden de zij-airbags (indien aanwezig) en de zijgordijnairbags (indien aanwezig) misschien ook opgeblazen

De airbags voor zijn niet ontworpen om opgeblazen te worden bij een aanrijding van achteren, vanaf de zijkant, wanneer de auto omslaat of bij een minder ernstige frontale botsing, want deze airbags zouden bij dergelijke ongevallen geen bescherming bieden. Vergeet ook niet dat een airbag bij een ongeval slechts eenmaal kan

worden opgeblazen, dus de inzittenden moeten de veiligheidsgordel dragen om letsel als gevolg van verdere bewegingen van het lichaam bij het ongeval te voorkomen.

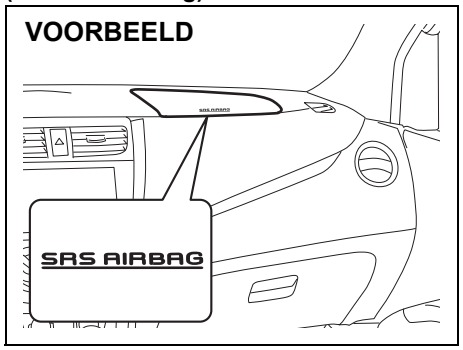
Dit wil zeggen dat de airbag NOOIT als een vervanging voor de veiligheidsgordel mag worden beschouwd. Voor een maximale bescherming MOET U ALTIJD DE VEILIGHEIDSGORDEL DRAGEN. Vergeet niet dat geen enkel systeem alle mogelijke verwondingen kan voorkomen die bij een ongeval kunnen optreden.

Airbag aan de bestuurderszijde (indien aanwezig)



84MM00223

Voorairbag voor de voorpassagier (indien aanwezig)



84MM00224

De voorairbag voor de bestuurder bevindt zich achter de middenbekleding van het stuurwiel en de voorairbag voor de voorpassagier bevindt zich achter de passagierszijde van het dashboard.
De woorden “SRS AIRBAG” staan in reliëf op de airbagdeksels om de plaats van de airbags aan te geven.



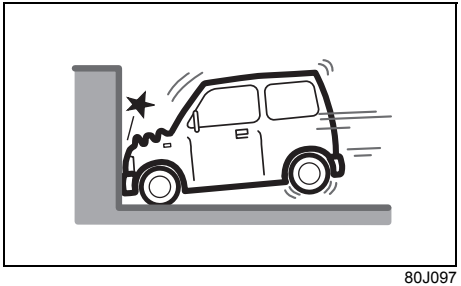
58MS030

⚠ WAARSCHUWING

Monteer geen naar achteren gericht kinderzitje op de voorpassagiersstoel. Als de voorpassagiersairbag wordt opgeblazen, kan een kind dat in een naar achteren gericht kinderzitje zit ernstig of zelfs dodelijk letsel oplopen. Dit komt omdat de rugleuning van het naar achteren gerichte kinderzitje zich te dicht bij de zich opblazende airbag bevindt.

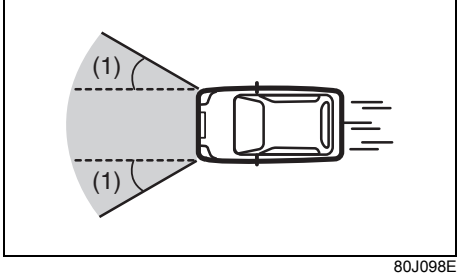
Zie het hoofdstuk “Veiligheidsgordels en kinderveiligheidssystemen” voor nadere bijzonderheden betreffende de beveiliging van uw kind in de auto.

Voorwaarden activering airbags voorin (opblazen)



80J097

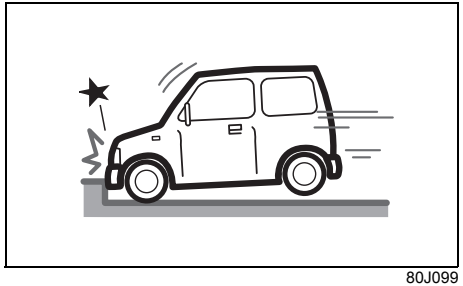
- Bij een frontale botsing met een vast muur die niet beweegt of vervormt met meer dan 25 km/h (15 mph)



80J098E

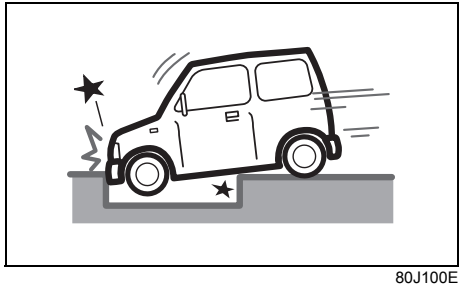
- Bij botsingen zoals bovenstaande met een hoek van circa 30 graden (1) of minder van de voorzijde

Voorwaarden oppompen voorairbags
Bij een sterke botsing op de onderzijde van de auto, worden de airbags voorin meestal opgeblazen.



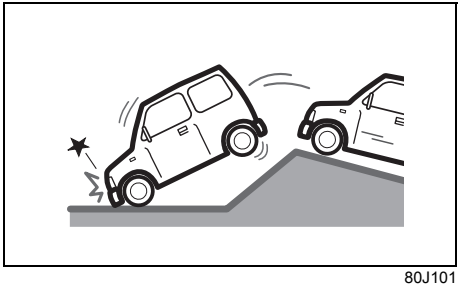
80J099

- Raken van een stoeprand of de middenberm



80J100E

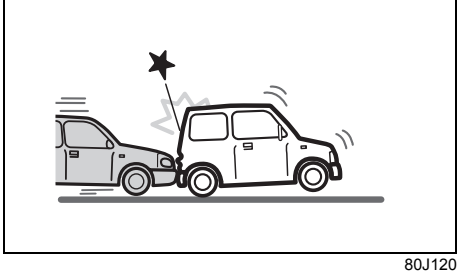
- Vallen in een diepe kuil of gat



80J101

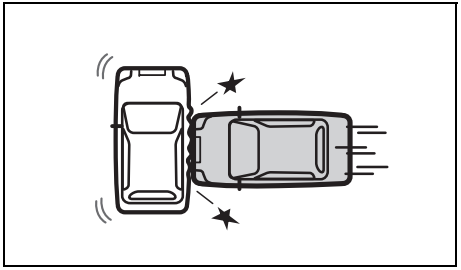
- Hard landen of vallen

De voorairbags kunnen bij een sterke botsing in werking treden
De voorairbags treden in principe niet in werking bij een aanrijding van achteren, van opzij of het over de kop slaan, maar ze kunnen wel bij een sterke botsing in werking treden.



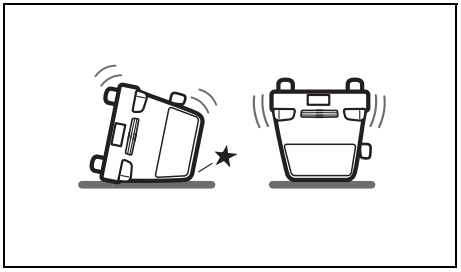
80J120

- Botsing van de achterkant



80J119

• Botsing van de zijkant

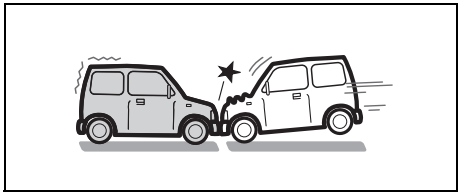


80J110

• Over de kop slaan

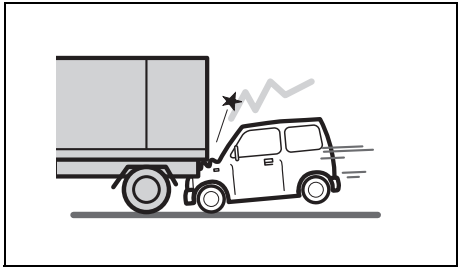
De voorairbags treden mogelijk niet in werking

De airbags voorin gaan mogelijk niet af als de botsingskracht wordt geabsorbeerd door een bewegend voorwerp, het vervormen van de carrosserie of als de botsingshoek groter dan 30 graden vanaf de voorzijde was.



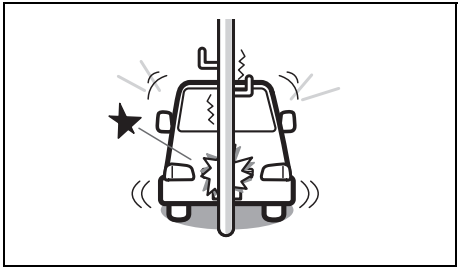
80J102

• Wanneer de rijsnelheid lager dan 50 km/h (30 mph) is bij een botsing met een stilstaand voertuig



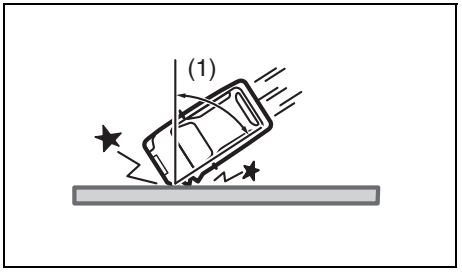
80J103

• Botsing waarbij de voorzijde van de auto onder een vrachtwagen verdwijnt etc.



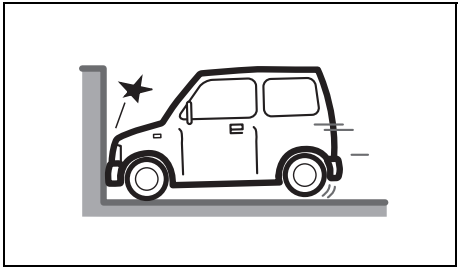
80J104

• Botsing met een lantaarnpaal o.i.d.



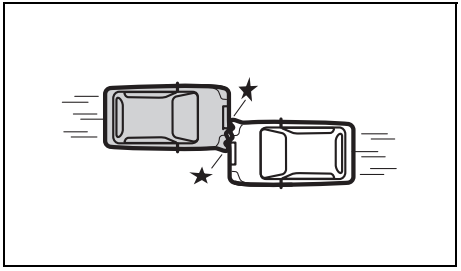
80J105E

• Bij botsingen met een vaste muur of vangrails met een hoek van meer dan circa 30 graden (1) van de voorzijde



80J106

• Bij een frontale botsing met een vast muur die niet beweegt of vervormt met minder dan 25 km/h (15 mph)

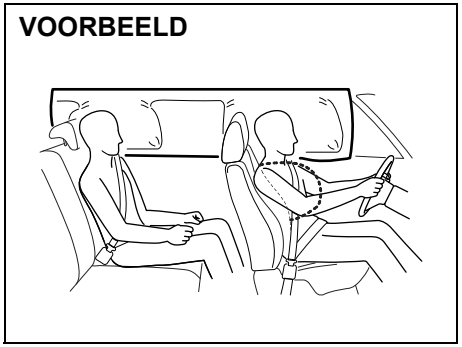


80J107

• Een overlappende botsing.

Zij-airbags en zijgordijnairbags (indien aanwezig)

VOORBEELD



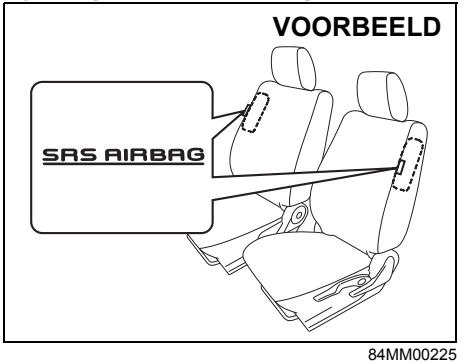
68KM090

De zij-airbags en de zijgordijnairbags zijn zo ontworpen dat deze bij een ernstige aanrijding van opzij in werking treden als het contactslot in de “ON”-stand staat.

De zij-airbags en zijgordijnairbags zijn niet ontworpen om opgeblazen te worden bij een frontale botsing, een aanrijding van achteren, wanneer de auto omslaat of bij een minder ernstige aanrijding vanaf de zijkant, want deze airbags zouden bij dergelijke ongevallen geen bescherming bieden. Alleen de zij-airbag en de zijgordijnairbag aan de kant van de botsing zullen opgeblazen worden. Bij een frontale botsing worden de zij-airbags en de zijgordijnairbags misschien ook opgeblazen Vergeet ook niet dat een airbag bij een ongeval slechts eenmaal kan worden opgeblazen, dus de inzittenden moeten de veiligheidsgordel dragen om letsel als gevolg van verdere bewegingen van het lichaam bij het ongeval te voorkomen.
Dit wil zeggen dat de airbag NOOIT als een vervanging voor de veiligheidsgordel mag worden beschouwd. Voor een maximale bescherming MOET U ALTIJD DE VEILIGHEIDSGORDEL DRAGEN. Vergeet niet dat geen enkel systeem alle mogelijke verwondingen kan voorkomen die bij een ongeval kunnen optreden.

Zijairbags (indien aanwezig)

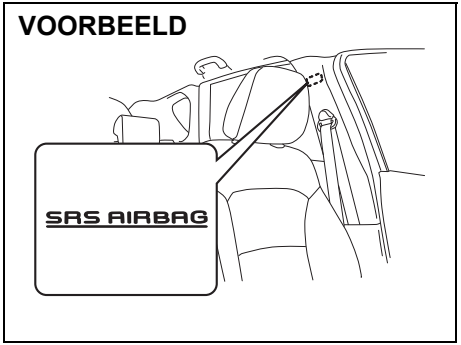
VOORBEELD



84MM00225

De zij-airbags bevinden zich in de rugleuningen van de voorstoelen, aan de kant die het dichtst bij de portieren is. Er zijn etiketten met de woorden “SRS AIRBAG” aangebracht om de plaats van de zij-airbags aan te geven.

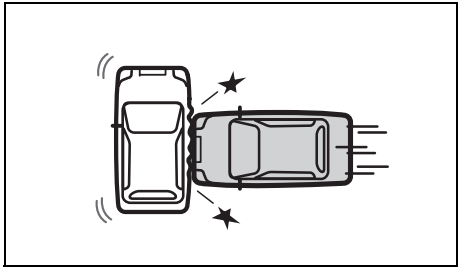
Zijgordijnairbags (indien aanwezig)



84MM00226

De zijgordijnairbags bevinden zich in de dakbekleding. De woorden “SRS AIRBAG” staan in reliëf op de stijl om de plaats van de zijgordijnairbags aan te geven.

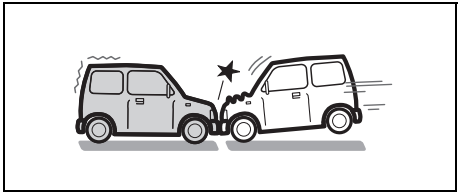
Voorwaarden activering zij-airbag en zijgordijnairbags (opblazen)



80J119

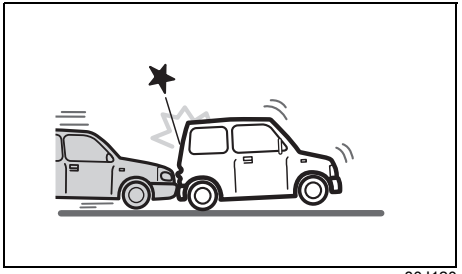
- Bij een botsing van opzij met een vergelijkbaar voertuig bij een snelheid van meer dan 25 km/h (15 mph), of een ernstiger botsing

Zij-airbags en zijgordijnairbags kunnen bij een ernstige botsing worden opgeblazen



80J102

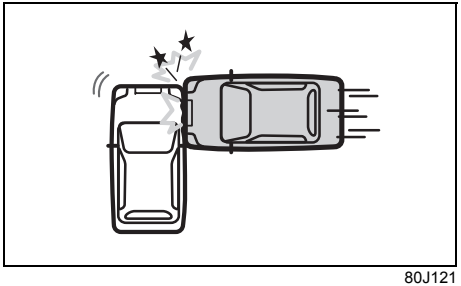
- Botsing van de voorkant



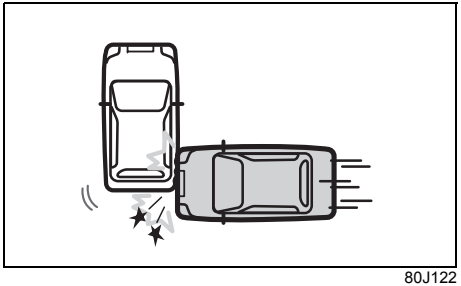
80J120

- Botsing van de achterkant

Zij-airbags en zijgordijnairbags worden mogelijk niet opgeblazen

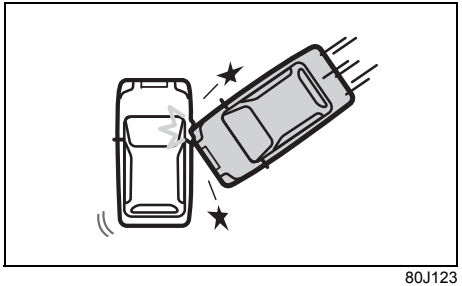


80J121



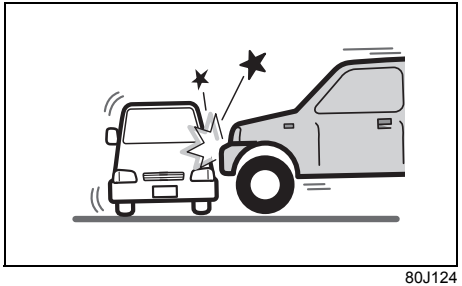
80J122

- Botsing van de zijkant buiten de passagiersruimte



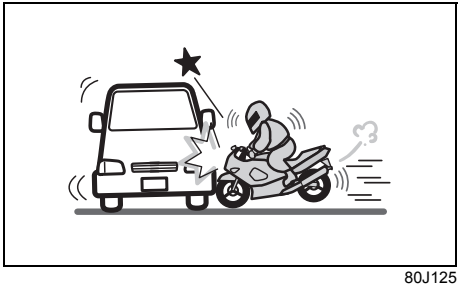
80J123

- Botsing van de zijkant onder een hoek



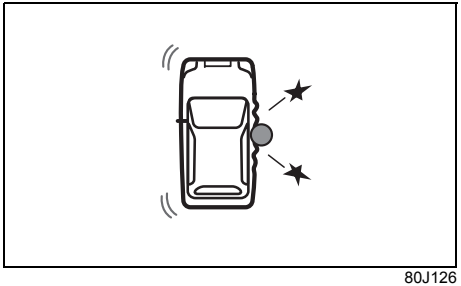
80J124

- Botsing van de zijkant met een hoog voertuig



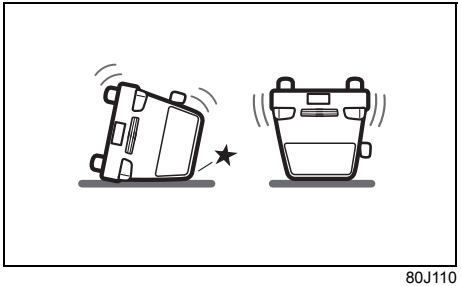
80J125

- Botsing van de zijkant met een motorfiets of fiets



80J126

- Botsing met een lantaarnpaal o.i.d.



80J110

- Over de kop slaan

Werking van het systeem

Bij een frontale aanrijding zullen de botsingsensoren een abrupte snelheidsvermindering waarnemen en wanneer deze door de regeleenheid als een ernstige frontale botsing wordt beoordeeld, zal de regeleenheid de opblaasmechanismen activeren. De opblaasmechanismen zorgen ervoor dat de bijbehorende airbags met stikstof of argongas worden gevuld. De opgeblazen airbags zorgen voor een kussen voor uw hoofd en bovenlichaam. Het opblazen en leeglopen van de airbag gebeurt zo snel dat u dit misschien niet eens merkt. Dit betekent dat uw zicht op de weg niet belemmerd wordt en u de auto ook normaal kunt verlaten.

Om de kans op ernstig of fataal letsel te voorkomen, moeten de airbags uiterst snel en met kracht opgeblazen worden. Als onvermijdelijk gevolg van het snelle opblazen is het echter mogelijk dat de airbag irritatie van de huid veroorzaakt, bijvoorbeeld wanneer de airbag tegen het gezicht aankomt. Bij het opblazen hoort u tevens een harde knal en kan er wat poeder en rook vrijkomen. Deze verschijnselen zijn normaal en duiden niet op brand in de auto. Houd er wel rekening mee dat sommige onderdelen van het airbagsysteem nog enige tijd heet kunnen zijn.

Een veiligheidsgordel zorgt ervoor dat u op uw plaats blijft zitten en maximaal beschermd wordt door de expanderende airbag. Schuif uw stoel zo ver mogelijk naar achteren tot in de stand waarbij de bedieningsorganen nog steeds goed bereikbaar zijn. Ga zo ver mogelijk naar achteren op uw stoel zitten, met uw rug tegen de rugleuning. Zit rechtop en leun niet over het stuurwiel of dashboard. Zie de paragrafen “Voorstoel” en “Veiligheidsgordels en kinderveiligheidssystemen” in dit hoofdstuk voor bijzonderheden betreffende de juiste afstelling van de stoelen en veiligheidsgordels.



65D610



54G582

⚠ WAARSCHUWING

- **De bestuurder mag niet over het stuurwiel leunen. De voorpassagier mag niet tegen het dashboard leunen of zodanig zitten dat zijn/haar lichaam zich te dicht bij het dashboard bevindt. Bij auto's met zij-airbags en zijgordijnairbag mogen de inzittenden niet tegen de portieren leunen of slapen. In dergelijke gevallen bevindt de inzittende zich namelijk te dicht bij de airbag indien deze wordt opgeblazen, met mogelijk ernstig letsel tot gevolg.**
- **Bevestig geen voorwerpen aan het stuurwiel of het dashboard en plaats er ook geen voorwerpen boven. Plaats ook geen voorwerpen tussen de airbag en de bestuurder of voorpassagier. Deze voorwerpen zouden de werking van de airbag kunnen hinderen of zouden door de airbag bij een ongeval door de auto kunnen worden geslingerd. Dit kan mogelijk resulteren in ernstig letsel.**
- **Bij voertuigen met zij-airbags mag u geen hoezen over de voorstoelen aanbrengen want deze kunnen de werking van de zij-airbags belemmeren. Bevestig ook geen bekerhouders aan het portier want deze kunnen door de auto worden geslingerd wanneer de airbag wordt opgeblazen. Dit kan mogelijk resulteren in ernstig letsel.**

Het is mogelijk dat uw auto bij een frontale botsing geringe schade heeft opgelopen, maar dat de botsing niet zo ernstig was dat de airbags geactiveerd werden. Indien uw auto bij een botsing ook maar ENIGE schade aan de voorzijde heeft opgelopen, moet u het airbagsysteem door een officiele SUZUKI-dealer laten nakijken om er zeker van te zijn dat het systeem in goede staat verkeert.

Uw auto is voorzien van een diagnosemodule waarin informatie betreffende het airbagsysteem wordt opgeslagen wanneer de airbags bij een aanrijding in werking treden. De module registreert informatie over de status van het gehele systeem en welke sensoren het opblaasmechanisme hebben geactiveerd.

Onderhoud van het airbagsysteem

Als de airbags geactiveerd zijn, moeten de airbags en de bijbehorende onderdelen zo spoedig mogelijk door een erkende SUZUKI-dealer worden vervangen.

Als de auto in diep water terechtkomt en de vloer onder de bestuurderszitplaats volledig onder water is gedompeld, is het mogelijk dat de airbagregeleenheid beschadigd is. In dit geval dient u het airbagsysteem zo spoedig mogelijk door een officiële SUZUKI-dealer te laten nakijken.

Voor onderhoud aan of het vervangen van een airbag zijn speciale vaardigheden en gereedschap vereist. Laat onderhoud en

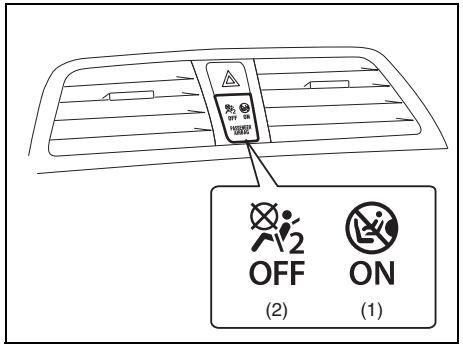
vervangen van airbags daarom uitsluitend door een erkende SUZUKI-dealer uitvoeren. Wanneer een monteur aan uw Suzuki-voertuig werkt, dient u deze er altijd op attent te maken dat uw Suzuki-voertuig met airbags is uitgerust.

Onderhoud aan of rondom de airbagcomponenten of bedrading mag uitsluitend door een erkende SUZUKI-dealer worden uitgevoerd. Foutieve onderhoudsprocedures zouden kunnen leiden tot het onvoorzien in werking treden van de airbags of het airbagsysteem zou buiten werking kunnen raken. Beide gevallen zouden mogelijk in ernstig letsel kunnen resulteren.

Om beschadiging aan het airbagsysteem of het onvoorzien in werking treden van de airbags te voorkomen, dient de accu te worden losgekoppeld en het contactslot minimaal 90 seconden in de “LOCK” stand te worden gezet, voordat begonnen wordt met werkzaamheden aan de elektrische installatie van uw Suzuki-voertuig. Raak de onderdelen of bedrading van het airbagsysteem niet aan.
De bedrading is van gele isolatietape of gele doorvoerbuisjes voorzien en de stekkers zijn eveneens geel gekleurd zodat bedrading en stekkers gemakkelijk herkenbaar zijn.

Het demonteren en afvoeren van een auto met een intact zijnde airbag kan gevaarlijk zijn. Neem contact op met uw dealer of een autodemontagebedrijf wanneer u uw auto wilt afvoeren.

Deactiveringssysteem voorpassagiersairbag (indien aanwezig)



84MM00227

De voorairbag van de voorpassagier moet worden uitgeschakeld als er een kinderzitje op de voorpassagiersstoel wordt bevestigd.
Als het contactslot naar de “ON”-stand wordt gedraaid, toont het “PASSENGER AIR BAG ON” indicatielampje (1) of het “PASSENGER AIR BAG OFF” indicatielampje (2) of de airbag van de voorpassagier ingeschakeld of uitgeschakeld is.

Als de airbag van de voorpassagier wordt ingeschakeld, branden het “PASSENGER AIR BAG ON” indicatielampje (1) en het “PASSENGER AIR BAG OFF” indicatielampje (2) gedurende enkele seconden en doven dan.
Daarna brandt het “PASSENGER AIR BAG ON” indicatielampje (1) gedurende 1 minuut en dooft dan.

Als de airbag van de voorpassagier wordt gedeactiveerd, branden het “PASSENGER AIR BAG ON” indicatielampje (1) en het “PASSENGER AIR BAG OFF” indicatielampje (2) gedurende enkele seconden en doven dan.
Daarna brandt alleen het “PASSENGER AIR BAG OFF” indicatielampje (2).

Wanneer u de airbags voor de voorpassagier in- of uitschakelt, moet u controleren welk deactiveringslampje uit of aan is voordat u de motor start.

De zij-airbags, zijgordijnairbags en de gordelvoorspanners van de veiligheidsgordel zijn niet verbonden met het airbag-deactiveringssysteem. Zelfs wanneer de airbags voor de voorpassagier zijn uitgeschakeld, zullen de zij-airbags, de zijgordijnairbags en de gordelvoorspanners voor de veiligheidsgordels nog steeds werken.



58MS030

⚠ WAARSCHUWING

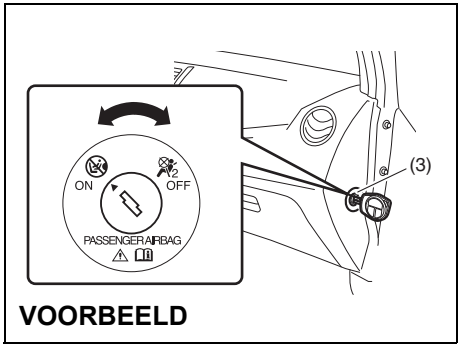
Bij gebruik van een kinderzitje op de voorpassagiersstoel moet het airbagsysteem voor de voorpassagier worden uitgeschakeld; wanneer de airbag voor de voorpassagier in werking zou treden, kan dit resulteren in ernstig of fataal letsel voor het kind.

⚠ WAARSCHUWING

Zorg dat de airbag voor de voorpassagier is geactiveerd en het "PASSENGER AIR BAG ON" indicatielampje (1) brandt wanneer er geen kinderzitje op de voorpassagiersstoel is bevestigd.

Volgens de ongevalstatistieken zijn kinderen namelijk beter beveiligd als het kinderzitje op de achterbank is vastgemaakt en niet op de voorpassagiersstoel. Indien mogelijk moet het kinderzitje altijd op de achterbank worden bevestigd.

Airbag-deactiveringsschakelaar



VOORBEELD

84MM00228

De airbag-deactiveringsschakelaar (3) dient alleen te worden gebruikt wanneer een naar achteren gericht kinderzitje of babyzitje op de voorpassagierstoel is bevestigd. De schakelaar bevindt zich aan de zijkant van het instrumentenpaneel zoals getoond in de afbeelding.

Volg de onderstaande aanwijzingen om de airbags voor de voorpassagier uit te schakelen voordat u de motor start.

1) Controleer dat het contactslot in de "LOCK" stand staat.
2) Steek de sleutel in de airbag-deactiveringsschakelaar (3), druk de sleutel naar binnen en draai deze naar "OFF" (airbag uitgeschakeld), en trek de sleutel weer naar buiten.
3) Draai het contactslot in de "ON" stand. Beide indicators branden enkele seconden en doven dan.
   Daarna brandt alleen het "PASSENGER AIR BAG OFF" indicatielampje (2) om u eraan te herinneren dat de airbag van de voorpasagier is gedeactiveerd.

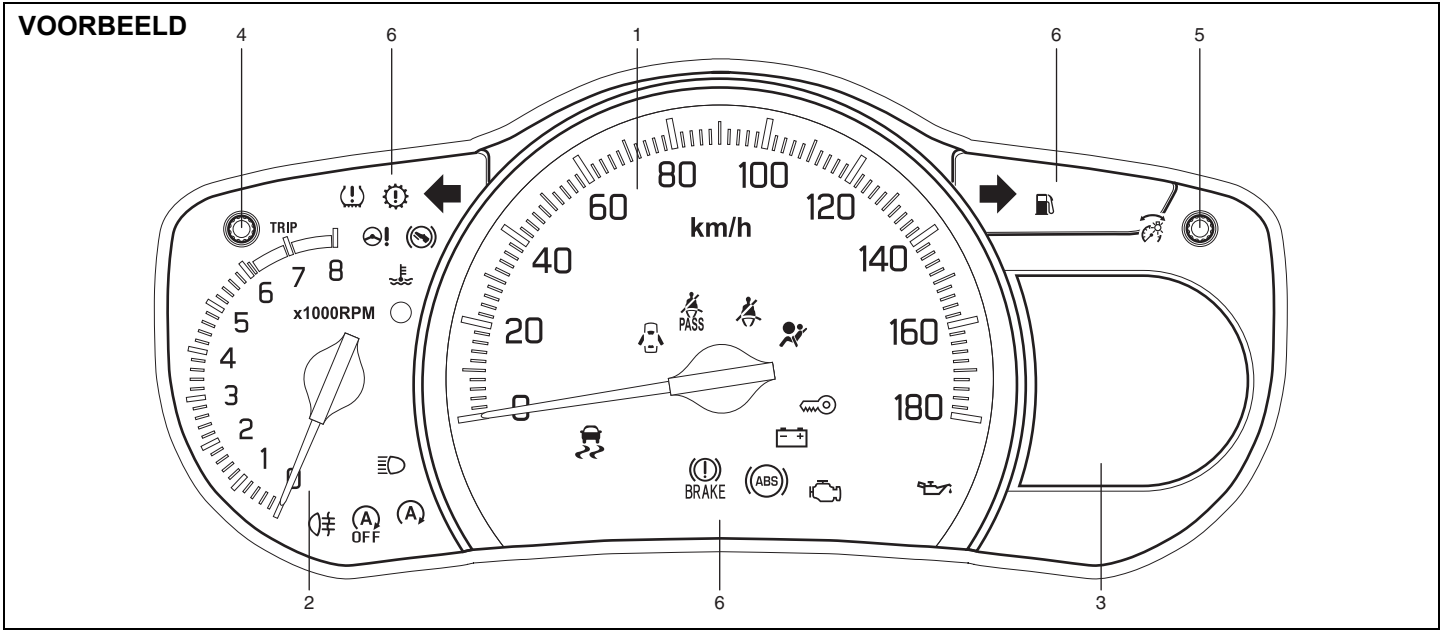
Volg de onderstaande aanwijzingen om de airbags voor de voorpassagier in te schakelen voordat u de motor start.

1) Controleer dat het contactslot in de "LOCK" stand staat.
2) Steek de sleutel in de airbag-deactiveringsschakelaar (3), druk de sleutel naar binnen en draai deze naar "ON" (airbag ingeschakeld), en trek de sleutel weer naar buiten.
3) Draai het contactslot in de "ON" stand. Beide indicators branden enkele seconden en doven dan.
   Daarna brandt alleen het "PASSENGER AIR BAG ON" indicatielampje (1) gedurende 1 minuut en dooft dan om u eraan te herinneren dat de airbag van de voorpasagier is geactiveerd.

Instrumentenpaneel

1. Snelheidsmeter
2. Toerenteller (indien aanwezig)
3. Informatiedisplay
4. Dagtellerkeuzeknop
5. Indicatorkeuzeknop
6. Waarschuwings- en indicatielampjes

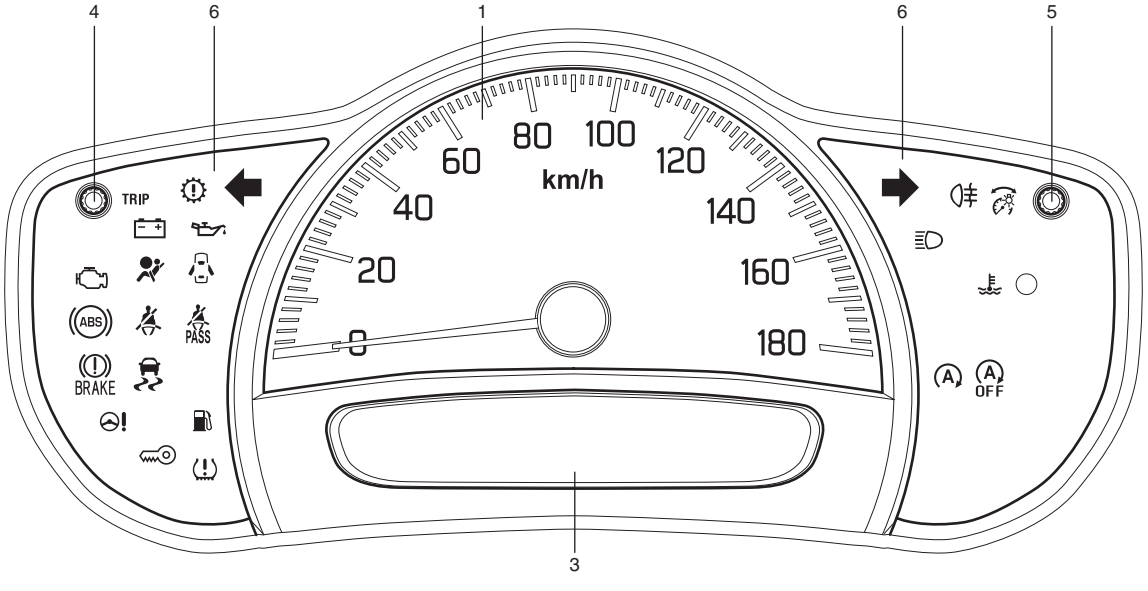
Met toerenteller



84MM20202

Zonder toerenteller

VOORBEELD



84MM00230

Snelheidsmeter

De snelheidsmeter geeft de rijsnelheid aan.

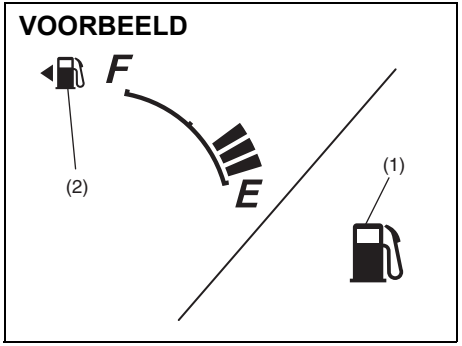
Toerenteller (indien aanwezig)

De toerenteller toont het motortoerental in omwentelingen per minuut.

LET OP
Ernstige motorschade kan ontstaan wanneer gereden wordt met de naald van de toerenteller in het rode bereik. Houd het motortoerental buiten de rode zone wanneer u terugschakelt naar een lagere versnelling. Zie "Maximaal toelaatbare snelheden bij terugschakelen" in het hoofdstuk "BEDIENING VAN DE AUTO".

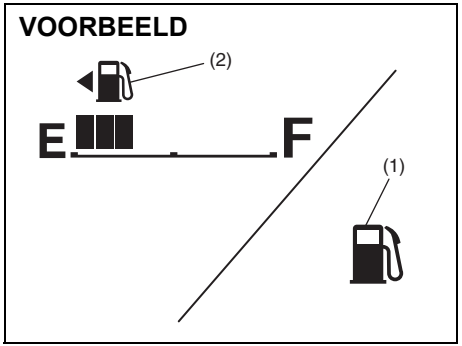
Brandstofmeter

Met toerenteller



76MH0A037

Zonder toerenteller



76MH0A038

Wanneer het contactslot in de "ON" stand staat, geeft de brandstofmeter de resterende hoeveelheid brandstof in de tank bij benadering aan. "F" betekent Full (vol) en "E" betekent Empty (leeg).

Indien de indicator nog slechts een segment tot "E" weergeeft, vul dan de tank zo snel mogelijk bij.

OPMERKING:
Als het laatste segment knippert, betekent dit dat de tank bijna leeg is.

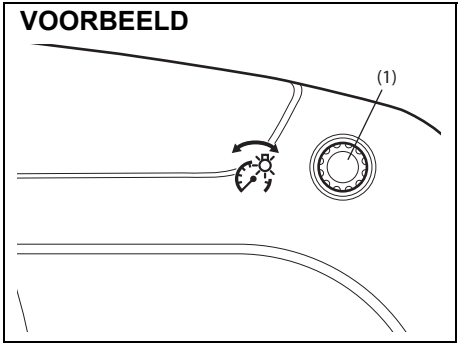
Als het waarschuwingslampje voor weinig brandstof (1) gaat branden, moet u meteen gaan tanken.

OPMERKING:
Het activeringspunt van het waarschuwingslampje voor weining brandstof (1) varieert afhankelijk van de wegcondities (bijv. een helling of bocht) en de rijomstandigheden, want de brandstof schommelt in de tank heen en weer.

Zie "Waarschuwingslampje voor weinig brandstof" in "Waarschuwings- en indicatielampjes" in dit hoofdstuk voor verdere informatie.

De markering (2) geeft aan dat de brandstofvulklep zich aan de linkerkant van de auto bevindt.

Helderheidsregelaar



76MH0A039

Wanneer het contactslot in de “ON” stand wordt gezet, gaat de instrumentenpaneelverlichting branden.

Uw auto is uitgerust met een systeem voor het automatisch dimmen van de helderheid van de instrumentenpaneelverlichting wanneer de positielichten of de koplampen worden ingeschakeld.

Wanneer de positielampen en/of koplampen branden, kunt u de verlichtingsintensiteit van de meter controleren.

Om de helderheid van de instrumentenpaneelverlichting te versterken draait u de helderheidsregelknop (1) met de wijzers van de klok mee.

Om de helderheid van de instrumentenpaneelverlichting te verminderen draait u de helderheidsregelknop (1) tegen de wijzers van de klok in.

⚠ WAARSCHUWING

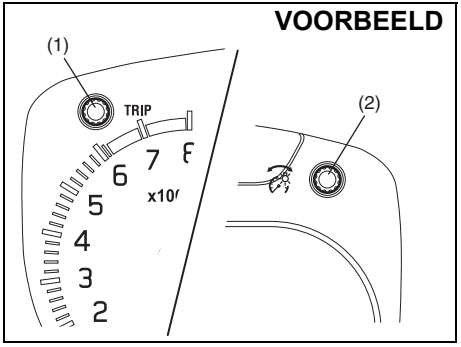
Als u tijdens het rijden een bediening voor het display uitvoert, kunt u de macht over het stuur verliezen.

Maak geen instellingen tijdens het rijden.

OPMERKING:
- *Als u niet aan de helderheidsregelknop draait binnen ongeveer een aantal seconden na het activeren van het display voor de helderheidsinstelling, wordt het display voor de helderheidsinstelling automatisch geannuleerd.*
- *Wanneer de accu opnieuw wordt aangesloten, komt de helderheid van de instrumentenpaneelverlichting op de standaardinstelling te staan. U moet de helderheid daarna weer aan uw voorkeur aanpassen.*

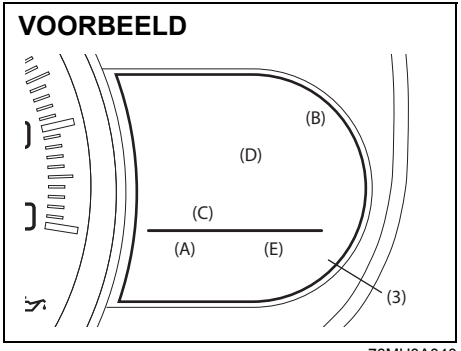
OPMERKING:
Als u het hoge helderheidsniveau kiest terwijl de positielichten of de koplampen aan zijn, zal de instrumentenpaneelverlichting niet gedimd worden.

Informatiedisplay



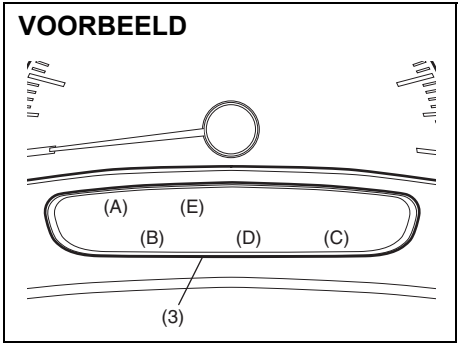
84MS0T220

met toerenteller



76MH0A040

zonder toerenteller



84MM02001

(1) Dagtellerkeuzeknop
(2) Indicatorkeuzeknop
(3) Informatiedisplay

Wanneer het contactslot in de “ON” stand staat, toont het informatiedisplay de volgende informatie.

Display (A)
Klok

Display (B)
Brandstofmeter

Display (C)
Dagteller / Kilometerteller / Brandstofverbruik / Actieradius

Display (D)
Keuzehendelstand CVT (voor auto’s met CVT) / Schakelstandindicator (voor auto’s met Auto Gear Shift) / Schakelindicator (indien aanwezig)

Display (E)
Thermometer (indien aanwezig)

Klok

Wanneer het contactslot in de “ON” stand staat, toont het display (A) de tijd.

Veranderen van de tijdsaanduiding:
1) Druk de dagtellerkeuzeknop (1) en de indicatorkeuzeknop (2) tegelijk in.
2) Om het uur te veranderen, draait u de indicatorkeuzeknop (2) enkele malen naar links of rechts terwijl de uur-aanduiding knippert. Om het uur snel te veranderen, draait u aan de indicatorkeuzeknop (2) en houdt u deze vast. Om de uur-instelling vast te leggen, drukt u op de indicatorkeuzeknop (2) waarna de minuten-aanduiding begint te knipperen.
3) Om de minuten te veranderen, draait u de indicatorkeuzeknop (2) enkele malen naar links of rechts terwijl de minuten-aanduiding knippert. Om de minuten snel te veranderen, draait u aan de indicatorkeuzeknop (2) en houdt u deze vast. Om de minuten-instelling vast te leggen, drukt u op de indicatorkeuzeknop (2).

⚠ WAARSCHUWING

Als u tijdens het rijden een bediening voor het display uitvoert, kunt u de macht over het stuur verliezen.

Maak geen instellingen tijdens het rijden.

OPMERKING:
Wanneer de negatieve (–) kabel opnieuw op de accu wordt aangesloten, komt de tijdsaanduiding op de standaardinstelling te staan. U moet de aanduiding daarna weer aan uw voorkeur aanpassen.

Brandstofmeter

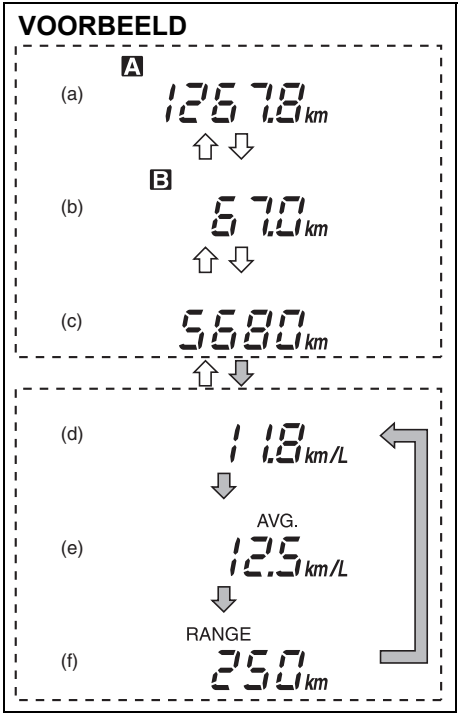
Wanneer het contactslot in de “ON” stand staat, toont het display (B) de brandstofpeilmeter.

Zie “Brandstofmeter” in dit hoofdstuk.

Dagteller / Kilometerteller / Brandstofverbruik / Actieradius

Wanneer het contactslot in de “ON” stand staat, toont display (C) een van de volgende vijf aanduidingen: dagteller A, dagteller B, kilometerteller, actueel brandstofverbruik, gemiddeld brandstofverbruik of actieradius.

Om de aanduiding op het display (C) te veranderen, drukt u even kort op de dagtellerkeuzeknop (1) of de indicatorkeuzeknop (2).



76MH0A045

⇧⇩	Druk op de dagtellerkeuzeknop (1).
⇧⇩	Druk op de indicatorkeuzeknop (2).

(a) Dagteller A
(b) Dagteller B
(c) Kilometerteller
(d) Huidig brandstofverbruik
(e) Gemiddeld brandstofverbruik
(f) Actieradius

⚠ WAARSCHUWING

Als u tijdens het rijden een bediening voor het display uitvoert, kunt u de macht over het stuur verliezen.

Maak geen instellingen tijdens het rijden.

OPMERKING:
- *De aanduidingen veranderen wanneer u op de knop drukt en deze weer loslaat.*
- *De waarden die op het display worden aangegeven zijn bij benadering. Deze waarden kunnen afwijken van de feitelijke waarden.*

Dagteller
De dagteller kan gebruikt worden om de afstand tijdens een reis of tussen twee tankstops te registreren.
U kunt dagteller A en dagteller B onafhankelijk van elkaar gebruiken.

Om een dagteller terug te zetten op nul, houdt u de dagtellerkeuzeknop (1) een poosje ingedrukt terwijl de dagteller op het display wordt aangegeven.

OPMERKING:
De maximumwaarde die op de dagteller kan worden aangegeven is 9999,9. Wanneer de maximumwaarde wordt overschreden, wordt teruggekeerd naar 0,0.

Kilometerteller
De kilometerteller registreert de totaal door de auto afgelegde afstand.

LET OP

Gebruik de kilometerstand om te bepalen wanneer het tijd is de in het onderhoudsschema aangegeven beurten uit te laten voeren.
Overslaan van voorgeschreven onderhoudsbeurten kan tot vervroegde slijtage of beschadiging van bepaalde onderdelen leiden.

Huidige brandstofverbruik
Het display toont de waarde van het huidig brandstofverbruik alleen als de auto rijdt.

OPMERKING:
- *Het display toont de waarde alleen als de auto rijdt.*
  Afhankelijk van de technische gegevens van het voertuig is de aanvankelijke instelling voor de eenheid van het brandstofverbruik L/100km, km/L of MPG.
- *Bij de instelling "L/100km" of "km/L" is de maximumwaarde voor het brandstofverbruik die kan worden aangegeven 30. Er wordt geen hogere waarde dan 30 op het display aangegeven, ook wanneer de feitelijke waarde hoger is.*
- *Bij de "MPG" instelling is de maximumwaarde voor het brandstofverbruik die kan worden aangegeven 80. Er wordt geen hogere waarde dan 80 op het display aangegeven, ook wanneer de feitelijke waarde hoger is.*
- *De aanduiding op het display kan vertraagd zijn als het brandstofverbruik sterk beïnvloed wordt door de rijomstandigheden.*
- *De waarden die op het display worden aangegeven zijn bij benadering. Deze waarden kunnen afwijken van de feitelijke waarden.*
- *Bij de instelling "L/100km" of "km/L" kunt u de eenheid veranderen waarin het huidige brandstofverbruik wordt aangegeven. Zie "Gemiddeld brandstofverbruik" in dit hoofdstuk.*

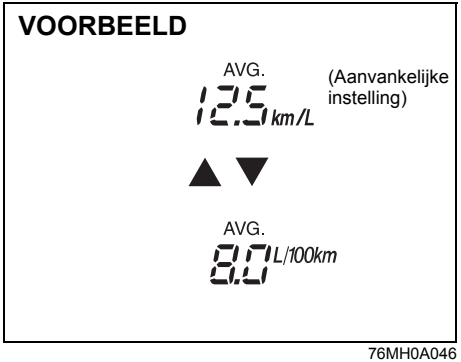
Gemiddelde brandstofverbruik
Als u de aanduiding van het gemiddelde brandstofverbruik had gekozen de laatste keer dat u met de auto reed, wordt de laatste waarde voor het gemiddelde brandstofverbruik tijdens vorige ritten op het display aangegeven wanneer het contactslot in de "ON" stand wordt gezet. Tenzij u de waarde voor het gemiddelde brandstofverbruik terugstelt, zal de waarde voor het gemiddelde brandstofverbruik tijdens vorige ritten worden aangegeven.

Om het gemiddelde brandstofverbruik terug te zetten op nul, houdt u de indicatorkeuzeknop (2) een poosje ingedrukt terwijl het display het gemiddelde brandstofverbruik aangeeft.

OPMERKING:
Wanneer u de aanduiding terugstelt of de negatieve (–) kabel op de accu aansluit nadat deze was losgemaakt, wordt de waarde voor het gemiddelde brandstofverbruik aangegeven nadat u een tijdje hebt gereden.

(Voor "L/100km" of "km/L"-instelling)
Om de eenheid voor het gemiddelde brandstofverbruik te veranderen, houdt u de dagtellerkeuzeknop (1) ingedrukt en draait u tegelijkertijd aan de indicatorkeuzeknop (2).

VOORBEELD



76MH0A046

OPMERKING:
- *Wanneer u de eenheid verandert waarin het gemiddelde brandstofverbruik wordt aangegeven, zal automatisch ook de eenheid voor het huidige brandstofverbruik worden veranderd.*
- *Wanneer de negatieve (–) kabel opnieuw op de accu wordt aangesloten, komt de eenheid voor het gemiddelde brandstofverbruik op de standaardinstelling te staan. U moet de eenheid daarna weer aan uw voorkeur aanpassen.*

Rijbereik
Als u de aanduiding van het rijbereik had gekozen de laatste keer dat u met de auto reed, wordt "---" een paar seconden aangegeven en daarna het huidige rijbereik wanneer het contactslot in de "ON" stand wordt gezet.

Het rijbereik dat op het display wordt aangegeven is de afstand die u ongeveer kunt afleggen totdat de brandstofmeter "E" aangeeft, gebaseerd op de huidige rijomstandigheden.

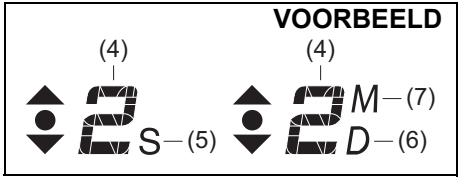
Wanneer het waarschuwingslampje voor laag brandstofniveau gaat branden, verschijnt "---" op het display.

Als het waarschuwingslampje voor weinig brandstof gaat branden, moet u meteen gaan tanken, ongeacht de waarde voor het rijbereik die wordt aangegeven.

Aangezien het rijbereik na het tanken wordt berekend op basis van de meest recente rijomstandigheden, zal die waarde anders zijn telkens nadat u hebt getankt.

OPMERKING:
- *Als u tankt terwijl het contactslot in de "ON" stand staat, is het mogelijk dat het rijbereik niet correct wordt aangegeven.*
- *Wanneer de negatieve (–) kabel opnieuw op de accu wordt aangesloten, wordt de waarde voor het rijbereik aangegeven nadat u een tijdje hebt gereden.*

Keuzehendelstand CVT / Schakelstandindicator / Schakelindicator (indien uitgerust)



84MM20201

Het display (D) zal een van de volgende indicaties tonen.

CVT keuzeschakelaarstand (voor voertuig met CVT)
Het display toont de huidige schakelstand (4).

S-modusindicator:
Als de schakelaar van de S-modus op de versnellingshendel wordt ingedrukt wanneer het contactslot in de "ON" stand staat, toont het display de S- modusindicator (5).

Voor meer details over het gebruik van de transmissie, wordt verwezen naar "Gebruik van de transmissie" in het hoofdstuk "BEDIENING VAN DE AUTO".

Schakelstandindicator (voor auto's met Auto Gear Shift)
Het display toont de huidige schakelstand (4).

Automatische modus-indicator:
Bij gebruik van de automatische modus toont het display de automatische modusindicator (6).

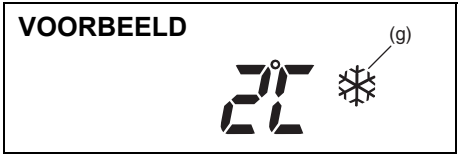
Handschakelmodus-indicator:
Bij gebruik van de handschakelmodus toont het display de handschakelmodusindicator (7).

Voor meer details over het gebruik van de transmissie, wordt verwezen naar "Gebruik van de transmissie" in het hoofdstuk "BEDIENING VAN DE AUTO".

Schakelindicator (indien uitgerust)
Zie "Schakelindicator" in het hoofdstuk "BEDIENING VAN DE AUTO".

Thermometer (indien aanwezig)

Wanneer het contactslot in de “ON” stand staat, toont het display (E) de thermometer.
De thermometer geeft de buitentemperatuur aan.

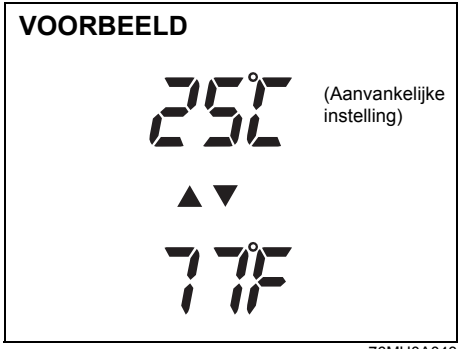


76MH0A042

Als de buitentemperatuur in de buurt van het vriespunt komt, zal het tekentje (g) op het display oplichten.

OPMERKING:
- *De thermometer zal niet de juiste buitentemperatuur aangeven wanneer u langzaam rijdt of wanneer u stilstaat.*
- *Als de thermometer defect is of meteen nadat het contactslot in de “ON” stand is gezet, is het mogelijk dat niet de juiste buitentemperatuur op het display wordt aangegeven.*

Wanneer het display (C) het rijbereik toont, kunt u de temperatuureenheid veranderen. Om de eenheid voor de temperatuur te veranderen, houdt u de dagtellerkeuzeknop (1) ingedrukt en draait u tegelijkertijd aan de indicatorkeuzeknop (2).



76MH0A043

OPMERKING:
Wanneer de negatieve (–) kabel opnieuw op de accu wordt aangesloten, komt de eenheid voor de temperatuur op de standaardinstelling te staan. U moet de eenheid daarna weer aan uw voorkeur aanpassen.

Instellingenmodus

In de instellingenmodus kunt u de volgende functies instellen.

Indicatie	Functies
	Eenheid voor temperatuur “tE”
	Tijdaanduiding van klok “CL”
  	Centrale portiervergrendeling “d1”
	Claxon vergrendeling en ontgrendeling portieren “d6”
	Extra knipperen van richtingaanwijzers “L2”
  	Antidiefstal-alarmsysteem “S1”
	Aanvankelijke instelling “dE-on”
	Instellingenmodus verlaten “End”

	Draai de indicatorkeuzeknop (2).
	Druk op de indicatorkeuzeknop (2).

OPMERKING:
Afhankelijk van de voertuigspecificaties worden enkele onderdelen niet weergegeven.

Werken met de instellingenmodus:
1) Druk, wanneer het contactslot in de "ON" stand wordt gezet en het voertuig stilstaat de dagtellerkeuzeschakelaarknop (1) om de aanduiding van het informatiedisplay (C) om te schakelen naar de kilometerteller.
2) Druk de indicatorkeuzeschakelaarknop (2) in tot het display "TEMP" toont.
3) Druk en/of draai de indicatorkeuzeschakelaarknop (2) om de functie die u wilt instellen te selecteren aan de hand van bovenstaande tabel.
4) Druk en of draai de indicatorkeuzeschakelaarknop (2) om de instellingen van de volgende functies te registreren.

Eenheid voor temperatuur "TE"
- TE-CEL: °C instelling (standaardinstelling)
- TE-FAH: °F instelling

Tijdaanduiding van klok "CL"
- CL-12h: 12-uur formaat (standaardinstelling)
- CL-24h: 24-uur formaat

Centrale portiervergrendeling "d1"
- d1-SL1: Ontgrendelen alle portieren door eenmaal draaien van de sleutel of eenmaal indrukken van de zender van de centrale portiervergrendeling met afstandsbediening
- d1-SL2: Ontgrendelen alle portieren door tweemaal draaien van de sleutel of tweemaal indrukken van de zender van de centrale portiervergrendeling met afstandsbediening (standaardinstelling)

Claxon vergrendeling en ontgrendeling portieren "db"
- db-SL1: Claxon klinkt als de portieren worden ont- of vergrendeld met de zender van de centrale portiervergrendeling met afstandsbediening (standaardinstelling)
- db-SL2: Claxon klinkt niet als de portieren worden ont- of vergrendeld met de zender van de centrale portiervergrendeling met afstandsbediening

Extra knipperen van richtingaanwijzers "L2"
- L2-SL1: De richtingaanwijzers knipperen driemaal als de schakelaar in de uitgangsstand is terugzet (standaardinstelling)
- L2-SL2: Extra knipperen van richtingaanwijzers deactiveren

Antidiefstal-alarmsysteem "S1"
- S1-SL1: Inschakelen van het antidiefstal-alarmsysteem (standaard instelling)
- S1-SL2: Uitschakelen van het antidiefstal-alarmsysteem

Aanvankelijke instelling "dE-on"
- dE-on: Alle instellingen initialiseren

VOORBEELD



84MS0T223

OPMERKING:
- *Zoals hierboven getoond, geeft "A B" de huidige instelling aan.*
- *Om tijdens de werking terug te keren naar een hoger gelegen display, de indicatorkeuzeschakelaarknop (2) draaien tot "bACH" of "-bAC" wordt weergegeven, en druk vervolgens de indicatorkeuzeschakelaarknop (2) in.*

5) Schakel om de instellingsfunctie te verlaten het display tot "End" en druk de indicatorkeuzeschakelaarknop (2) in.

Waarschuwings- en controlelichtjes

Remsysteemwaarschuwingslampje



65D477

Er zijn drie verschillende werkingen mogelijk afhankelijk van de specificaties van de auto.

1) Het lampje gaat even branden wanneer het contactslot in de "ON" stand wordt gezet.
2) Het lampje gaat branden als de parkeerrem aangetrokken wordt terwijl het contactslot in de "ON"-stand staat.
3) Het lampje gaat branden wanneer één of beide van bovenstaande condities gelden.

Het lampje gaat ook branden als de vloeistof in het remvloeistofreservoir lager is dan voorgeschreven.

Het lampje moet uitgaan na het starten van de motor nadat de parkeerrem volledig is vrijgezet, als er voldoende vloeistof in het reservoir aanwezig is.

Het lampje gaat ook samen met het ABS-waarschuwingslampje branden wanneer de achterwielremkracht-regelfunctie (doseerklepfunctie) van het ABS-systeem defect is.

Als het remsysteemwaarschuwingslampje tijdens het rijden gaat branden, kan dit wijzen op een storing in het remsysteem van de auto. In dat geval doet u het volgende:

1) Breng de auto langzaam op een veilige plek tot stilstand.

⚠ WAARSCHUWING

Houd rekening met de mogelijkheid dat de remweg langer is en het rempedaal verder ingetrapt moet worden.

2) Test de remmen voorzichtig door op deze veilige plek een paar maal weg te rijden en te stoppen.
   – Wanneer is vastgesteld is dat verder rijden geen gevaar oplevert, moet met aangepaste snelheid naar de dichtstbijzijnde werkplaats gereden worden om de nodige reparaties te laten uitvoeren, of
   – Laat de auto naar de dichtstbijzijnde werkplaats slepen om de nodige reparaties te laten uitvoeren.

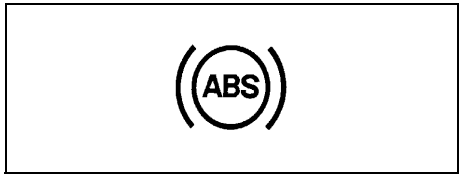
⚠ WAARSCHUWING

Laat de SUZUKI-dealer het remsysteem nakijken als zich een van de volgende verschijnselen voordoet.
- **Als het remsysteemwaarschuwingslampje niet uitgaat nadat de motor is gestart en de parkeerrem volledig is vrijgezet.**
- **Als het remsysteemwaarschuwingslampje niet gaat branden als het contactslot in de "ON"-stand wordt gezet.**
- **Als het remsysteemwaarschuwingslampje tijdens het rijden gaat branden.**

OPMERKING:
Aangezien het schijfremsysteem zelfstellend is, zal het remvloeistofpeil zakken met het slijten van de remblokken. Bijvullen van het remvloeistofreservoir mag als normaal onderhoud beschouwd worden.

OPMERKING:
(Herinneringszoemer voor de parkeerrem)
Een zoemer klinkt met onderbrekingen om er eraan te herinneren bij het starten van de auto de parkeerrem vrij te zetten als er wordt gestart zonder vrijzetten van de parkeerrem. Zorg ervoor dat de parkeerrem volledig is vrijgezet en het waarschuwingslampje is gedoofd.

Antiblokkeersysteem (ABS) waarschuwingslampje (indien aanwezig)



65D529

Als het contactslot in de "ON"-stand wordt gezet, gaat het lampje even branden zodat u kunt controleren of het lampje werkt.
Als het lampje blijft branden, of tijdens het rijden gaat branden, kan dit duiden op een storing in het ABS.

Indien dit gebeurt:
1) Breng de auto langzaam op een veilige plek tot stilstand.
2) Zet het contactslot op "LOCK" en start de motor opnieuw.

Als het waarschuwingslampje kortstondig gaat branden en dan uitgaat, is het systeem in orde. Indien het waarschuwingslampje blijft branden, is er een storing in het systeem.

Als het lampje en het remsysteemwaarschuwingslampje blijven branden, of tijdens het rijden beide gaan branden, is uw ABS-systeem voorzien van een achterwielremkracht-regelfunctie (doseerklepfunctie) en kan het oplichten van de lampjes duiden op een storing in de achterwielremkracht-regelfunctie en de antiblokkeerfunctie van het ABS-systeem.
Wanneer een van deze gevallen zich voordoet, moet u het systeem door uw SUZUKI-dealer laten nakijken.
Als het ABS defect raakt, blijft het remsysteem werken als een normaal remsysteem zonder ABS.

ESP® waarschuwingslampje (indien aanwezig)



52KM133

ESP® is een gedeponeerd handelsmerk van Daimler AG.

Dit lampje knippert 5 keer per seconde wanneer een van de ESP®-systemen, met uitzondering van het ABS, wordt geactiveerd. Als het lampje knippert, moet u voorzichtig rijden.

Als het contactslot in de “ON”-stand wordt gezet, gaat het lampje even branden zodat u kunt controleren of het lampje werkt. Als het lampje blijft branden, of tijdens het rijden gaat branden en dan niet meer uitgaat, kan dit duiden op een storing in de ESP®-systemen (met uitzondering van het ABS). Laat het systeem in dit geval door een erkende SUZUKI-dealer nakijken.

Zie voor verdere informatie over de ESP®-systemen de paragraaf “Elektronisch stabiliteitsregelsysteem (ESP®)” in het hoofdstuk “BEDIENING VAN DE AUTO”.

⚠ WAARSCHUWING

De ESP®-systemen kunnen geen ongevallen voorkomen. Rijd altijd voorzichtig.

“AIR BAG” lampje (indien aanwezig)



63J030

Dit lampje knippert of gaat een paar seconden branden wanneer het contactslot in de “ON” stand wordt gezet, zodat u kunt controleren of het lampje werkt.

Als er een storing in het airbag- of gordelvoorspannersysteem (indien aanwezig) optreedt, gaat het lampje branden en blijft dit branden totdat de storing verholpen is.

⚠ WAARSCHUWING

Als het “AIR BAG”-lampje niet knippert of even brandt als het contactslot in de “ON”-stand wordt gezet, als het lampje langer dan 10 seconden blijft branden, of als het lampje tijdens het rijden gaat branden, is het mogelijk dat het airbag- of gordelvoorspannersysteem (indien aanwezig) defect is. Laat beide systemen in dit geval door een erkende SUZUKI-dealer nakijken.

Veiligheidsgordel-waarschuwingslampje



60G049

Het lampje blijft knipperen totdat de bestuurder zijn veiligheidsgordel vastmaakt.

Zie “Veiligheidsgordels en kinderveiligheidssystemen” in dit hoofdstuk voor verdere informatie over de herinneringsfunctie voor de veiligheidsgordel.

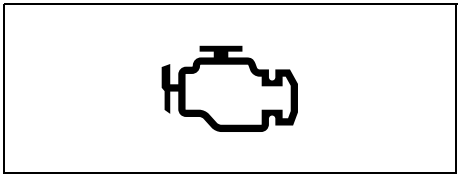
Herinneringslampje voor de veiligheidsgordel van de voorpassagier



61MM0A095

Wanneer de voorpassagier de veiligheidsgordel niet heeft vastgemaakt, zal dit lampje gaan branden en/of knipperen.
Zie “Veiligheidsgordels en kinderveiligheidssystemen” in dit hoofdstuk voor verdere informatie over de herinneringsfunctie voor de veiligheidsgordel.

Storingsindicatorlampje



63J031

De auto is uitgerust met een computergestuurd emissieregelsysteem. In het instrumentenpaneel is er het storingsindicatorlampje om aan te geven wanneer het emissieregelsysteem onderhoud vereist.
Het storingsindicatorlampje gaat branden als het contactslot in de “ON”-stand wordt gezet om u te laten weten dat het lampje werkt en gaat uit nadat de motor is gestart.

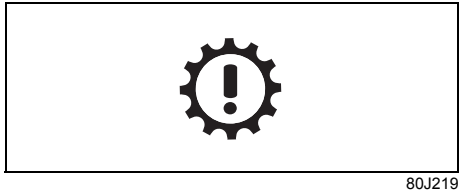
Als het storingsindicatorlampje gaat branden of knippert als de motor draait, is er iets mis met het emissieregelsysteem. Breng de auto onmiddellijk naar uw SUZUKI-dealer om het probleem te laten verhelpen.

Als dit lampje gaat branden als de motor draait, is er een probleem met de continu variabele transmissie of het Auto Gear Shift-systeem. Laat het systeem in dit geval door uw SUZUKI-dealer nakijken.

LET OP

Doorrijden terwijl het storingsindicatorlampje brandt of knippert, kan blijvende schade aan het emissieregelsysteem toebrengen, en tevens het benzineverbruik en de motorprestaties beïnvloeden.

Transmissie-waarschuwingslampje (indien aanwezig)

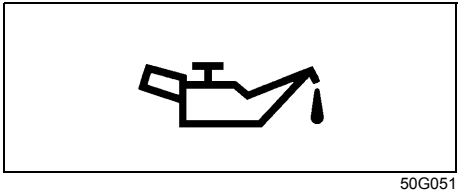


80J219

Dit lampje gaat een paar seconden branden wanneer het contactslot in de “ON” stand wordt gezet, zodat u kunt controleren of het lampje werkt.
Als dit lampje gaat branden als de motor draait, is er een probleem met het CVT-systeem of het Auto Gear Shift-systeem. Laat het systeem in dit geval door uw SUZUKI-dealer nakijken.

OPMERKING:
Dit lampje gaat knipperen als de temperatuur van het Auto Gear Shift-systeem te hoog is. Stop de auto op een veilige plaats en laat het systeem afkoelen.

Oliedrukcontrolelampje



50G051

Dit lampje gaat branden wanneer het contactslot in de “ON” stand wordt gezet en gaat uit nadat de motor is gestart. Het lampje gaat aan en blijft branden als er onvoldoende oliedruk is. Parkeer de auto zo snel mogelijk langs de kant van de weg en zet de motor af, als het lampje onder het rijden gaat branden.
Controleer het oliepeil en vul zo nodig olie bij. Als er voldoende olie in de motor is, moet het smeersysteem door uw SUZUKI-dealer nagekeken worden voordat de auto opnieuw wordt gebruikt.

LET OP

- **De motor kan ernstig beschadigd worden, wanneer doorgereden wordt terwijl dit controlelampje brandt.**
- **Gebruik het oliedrukcontrolelampje niet als maatstaf om te bepalen wanneer olie bijgevuld moet worden. Het oliepeil moet regelmatig gecontroleerd worden.**

Lampje voor elektrische stuurbekrachtiging



79J039

Dit lampje gaat branden wanneer het contactslot in de “ON” stand wordt gezet en gaat uit nadat de motor is gestart.

Als dit lampje tijdens het rijden gaat branden, kan dit erop duiden dat het stuurbekrachtigingssysteem niet correct werkt. Laat het systeem in dit geval door uw SUZUKI-dealer nakijken.

OPMERKING:
De volgende handelingen aan het stuurwiel tijdens het parkeren of rijden met een zeer lage snelheid kunnen ervoor zorgen dat het stuurwiel zwaarder te bedienen wordt. Dit is geen storing van het stuursysteem, het regelsysteem van de stuurbekrachtiging begrensd de stuurbekrachtiging om oververhitting te voorkomen.

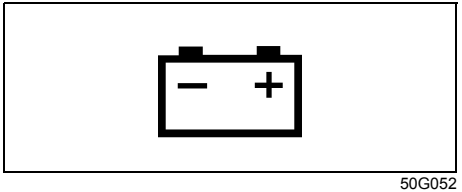
- *Het stuurwiel wordt zeer vaak gedraaid.*
- *Het stuurwiel wordt gedurende langere tijd in volledig uitgeslagen positie houden.*

Als het stuurbekrachtigingsregelsysteem afkoelt, keert het terug naar de originele toestand.
Als deze handelingen echter worden herhaald kan dit leiden tot beschadiging van het stuurbekrachtigingssysteem.

OPMERKING:
Als het stuurbekrachtigingssysteem niet juist werkt, zal het sturen zwaarder verlopen maar kunt u de auto toch nog steeds besturen.

OPMERKING:
Als de stuurinrichting wordt gebruikt, hoort u mogelijk geluiden. Dit is normaal en duidt erop dat het stuurbekrachtigingsysteem naar behoren werkt.

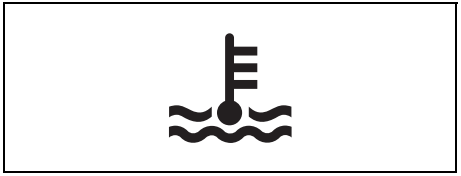
Laadstroomcontrolelampje



50G052

Dit lampje gaat branden wanneer het contactslot in de “ON” stand wordt gezet en gaat uit nadat de motor is gestart. Het lampje gaat aan en blijft branden als er iets mis is met het laadstroomsysteem. Het laadstroomsysteem moet onmiddellijk door de SUZUKI-dealer nagekeken worden, als het lampje gaat branden terwijl de motor draait.

Motorkoelvloeistoftemperatuur-lampje



54G344

Als het contactslot in de “ON”-stand wordt gezet, gaat het lampje even branden zodat u kunt controleren of het lampje werkt.

Deze indicator heeft de volgende twee functies.

Waarschuwingslampje lage koelvloeistoftemperatuur (blauw)

Dit lampje gaat branden als de motor koud is en dooft als de motor is opgewarmd.

Als dit lampje knippert, is er een probleem met het systeem. Laat de auto door uw SUZUKI-dealer nakijken.

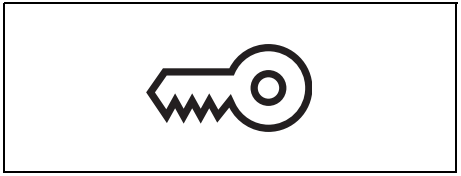
Waarschuwingslampje hoge koelvloeistoftemperatuur (rood)

Als het lampje knippert tijdens het rijden, betekent dat de motor te warm wordt. Vermijd rijomstandigheden die tot daadwerkelijke oververhitting kunnen leiden. Als het lampje blijft branden zonder te knipperen, is de motor oververhit. Volg de aanwijzing in “Als de motor oververhit is” in “PECH ONDERWEG”.

LET OP

Blijf niet met de auto rijden wanneer de motor oververhit is, want dit kan resulteren in ernstige beschadiging van de motor.

Startblokkeringssysteemlampje

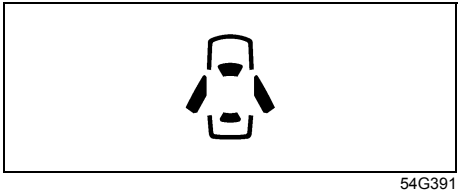


80JM122

Als het contactslot in de “ON”-stand wordt gezet, gaat het lampje even branden zodat u kunt controleren of het lampje werkt. Als het lampje knippert terwijl het contactslot op “ON” staat, zal de motor niet starten.

OPMERKING:
Als het lampje knippert, draait u het contactslot naar de “LOCK” stand en dan terug naar de “ON” stand.
Als het lampje nog altijd knippert als het contactslot in de “ON”-stand wordt gezet, is het mogelijk dat de sleutel of het startblokkeringssysteem niet in orde is. Neem in dit geval contact op met uw SUZUKI-dealer om het systeem te laten nakijken.

Waarschuwingslampje voor open portier



54G391

Dit lampje blijft branden totdat alle portieren (inclusief de achterklep) volledig gesloten zijn.

Als een van de portieren (met inbegrip van de achterklep) open is terwijl de auto rijdt, klinkt er een attentietoon om u erop opmerkzaam te maken dat alle portieren volledig gesloten moeten worden.

Waarschuwingslampje voor weinig brandstof



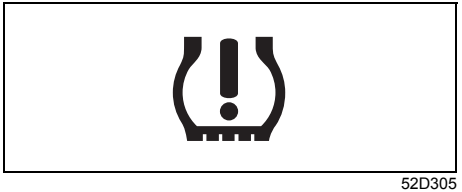
54G343

Als dit lampje gaat branden, moet u meteen gaan tanken.

Wanneer dit lampje gaat branden, klinkt er één keer een attentietoon om u eraan te herinneren dat u moet gaan tanken.
Als u niet tankt, klinkt er telkens een attentietoon wanneer u het contactslot in de “ON” stand zet.

OPMERKING:
Het activeringspunt voor dit lampje varieert afhankelijk van de wegcondities (bijv. een helling of bocht) en de rijomstandigheden, want de brandstof schommelt in de tank heen en weer.

Waarschuwingslampje te lage bandenspanning (indien aanwezig)



52D305

Als het TPMS systeem normaal functioneert, of als geen verlaging van de bandenspanning wordt gedetecteerd, dooft het lampje nadat het 2 seconden heeft gebrand en het contactslot in de “ON”-stand wordt gezet.

Dit lampje brandt of knippert als het contactslot in de “ON”-stand wordt gezet onder onderstaande omstandigheden.
Indien het waarschuwingslampje te lage bandenspanning brandt, hebben een of meerdere banden een sterk verlaagde bandenspanning. Het systeem werkt niet als de snelheid lager is dan ongeveer 35 km/h.
Laat de banden afkoelen als dit lampje gaat branden.
Controleer vervolgens de bandenspanning en stel het af volgens de voorgeschreven waarde op het bandeninformatieetiket.
Druk na het instellen van de bandenspanning de TPMS resetschakelaar gedurende

3 seconden of langer in om het systeem te initialiseren. Als de initialisatie is uitgevoerd, knippert het lampje gedurende 5 seconden sneller en dooft dan.
Als het systeem een storing in het TPMS detecteert, knippert het lampje gedurende 75 seconden langzaam, en brandt vervolgens permanent.
Deze volgorde zal worden herhaald nadat het contactslot in de “ON” stand wordt gezet en de storing blijft bestaan.

Zie “TPMS resetschakelaar” in het hoofdstuk “BEDIENING VAN DE AUTO” voor nadere bijzonderheden.

⚠ WAARSCHUWING

- **Om een foutieve meting te voorkomen, moet de bandenspanning gecontroleerd worden als de banden koud zijn.**
- **Meet de bandenspanning van tijd tot tijd, terwijl de band geleidelijk aan opgepompt wordt tot de vereiste spanning is verkregen.**
- **De lage bandenspanning kan worden veroorzaakt door een lekke band. De auto zo snel mogelijk op een veilige plek parkeren en de banden controleren.**
- **Zorg dat alle 4 banden de voorgeschreven bandenspanning hebben en dat de bandtemperatuur is verlaagd alvorens de afstelling uit te voeren.**
- **Controleer minimaal eens per maand de bandenspanning.**
- **De TPMS resetschakelaar niet indrukken tijdens het rijden. De juiste bandenspanning kan niet worden gedetecteerd en het het TPMS systeem werkt niet correct.**

⚠ VOORZICHTIG

Als het waarschuwingslampje lage bandenspanning knippert of brandt, kan de bandenspanning laag zijn, of er is een abnormale toestand van het TPMS systeem. Als het lampje brandt, de auto zo snel mogelijk op een veilige plek parkeren en de banden controleren.

Het TPMS systeem werkt niet juist in de volgende gevallen:

- **Andere banden dan voorgeschreven of gebruikt tijdens de fabricage zijn gemonteerd.**
- **Er wordt een tijdelijk wiel of een sneeuwketting gebruikt.**
- **De reparatiekit voor een lekke band is gebruikt.**
- **Als wordt gereden op een grindweg, een uiterst hobbelige weg of een gladde weg (zoals ijs of sneeuw).**
- **Extreme belading of een ongelijke belading van de auto.**
- **Ruw sturen, snel accelereren en snel decelereren worden herhaald.**
- **Trekken van een aanhangwagen, enz.**

(Vervolg)

⚠ VOORZICHTIG

(Vervolg)
Als de bandenspanning daalt, wordt de buitendiameter van de band kleiner. Hierdoor wordt het toerental van deze band tijdens het rijden anders dan dat van de andere banden. In dit geval detecteert het systeem het verschilt en concludeert hieruit dat de bandenspanning is gedaald. Hierdoor kan het systeem een daling van de bandenspanning niet meten als de auto niet rijdt (bijv. geparkeerd staat).

Het systeem werkt niet juist in de volgende gevallen. Het lampje brandt of knippert niet als de bandenspanning daalt. Het lampje brandt of knippert, zelfs als de bandenspanning normaal is.
- **De aanvankelijke instelling is uitgevoerd terwijl de bandenspanning niet correct was.**
- **Als de banden de correcte maat hebben (zie het bandenspanningsetiket op het bandinformatie-etiket) maar de maten, merk en profielen of het slijtagepatroon van de 4 banden duidelijk verschillen.**

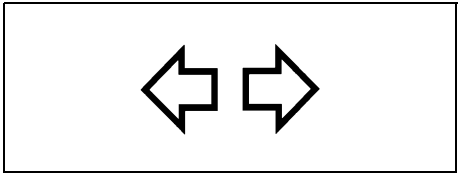
(Vervolg)

⚠ VOORZICHTIG

(Vervolg)
- **De bandenspanning is uiterst hoog vergeleken met de voorgeschreven bandenspanning, of de bandenspanning daalt tijdens het rijden zeer snel vanwege een klapband.**

Anders dan bovenstaande, als het lampje brandt of knippert tijdens het rijden nadat de bandenspanning volgens de specificaties is afgesteld, of als het lampje niet dooft als de initialisatie is uitgevoerd door het indrukken van de TPMS resetschakelaar, kan het TPMS systeem een storing vertonen. Laat het voertuig door een erkende SUZUKI-dealer nakijken.

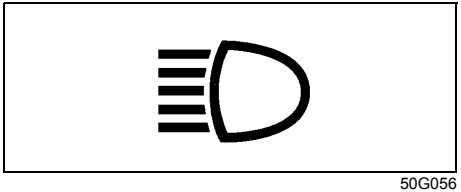
Richtingaanwijzerverklikkerlampjes



50G055

Wanneer de richtingaanwijzerschakelaar wordt bediend, knippert de corresponderende groene pijl in het instrumentenpaneel tegelijk met de richtingaanwijzers. Bij gebruik van de alarmknipperlichten knipperen beide pijlen tegelijk met de richtingaanwijzers.

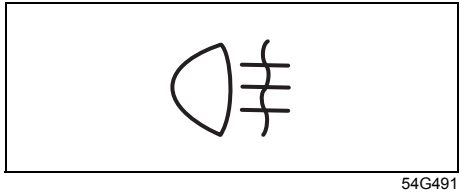
Grootlichtverklikkerlampje



50G056

Dit verklikkerlampje gaat branden wanneer het grootlicht wordt ingeschakeld.

Indicatielampje voor mstachterlichten (indien aanwezig)



54G491

Het indicatielampje voor de mistachterlichten gaat branden als de achtermistlichten worden aangezet.

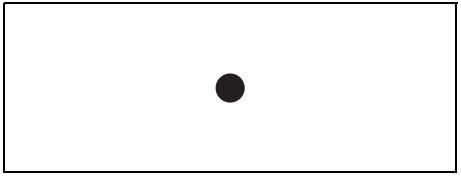
Rempedaal intrappen-indicator (indien aanwezig)



76MH0A047

Zie “Auto Gear Shift” in het hoofdstuk “BEDIENING VAN DE AUTO” voor verdere informatie.

Antidiefstallampje

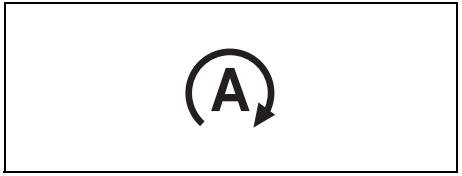


82K269

Zie de paragraaf “Antidiefstal-alarmsysteem” of “Antidiefstal-waarschuwingslampje” in dit hoofdstuk voor informatie over het antidiefstal-waarschuwingslampje.

Als dit lampje gedurende 15 seconden knippert als het contact in de stand “ON” wordt gezet, is er een probleem het elektrisch regelsysteem.
Laat het systeem in dit geval door uw SUZUKI-dealer nakijken.

“ENG A-STOP” controlelichtje (indien aanwezig)



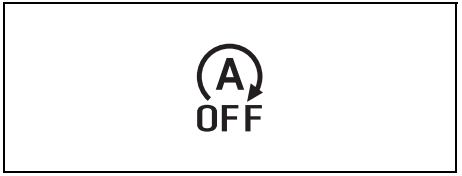
72M00032

Wanneer het contactslot in de “ON” stand wordt gezet, gaat dit lampje even branden om u te laten weten dat het lampje werkt.

Als de motor is afgezet door het “ENG A-STOP” systeem, gaat dit lampje branden.

Raadpleeg voor meer informatie “ENG A-STOP-systeem (motor-start-stop-systeem)” in het deel “BEDIENING VAN DE AUTO”.

“ENG A-STOP OFF” controlelichtje (indien aanwezig)



72M00159

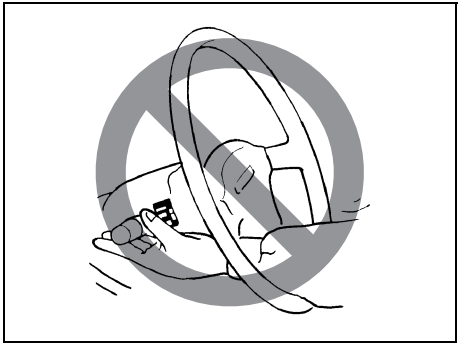
Wanneer het contactslot in de “ON” stand wordt gezet, gaat dit lampje even branden om u te laten weten dat het lampje werkt.

Als de “ENG A-STOP OFF” schakelaar wordt ingedrukt, gaat dit lampje branden.

Als het lampje tijdens het rijden gaat knipperen, kan er een probleem zijn met het ENG A-STOP OFF systeem. Laat het systeem in dit geval door een erkende SUZUKI-dealer nakijken.

Raadpleeg voor meer informatie “ENG A-STOP-systeem (motor-start-stop-systeem)” in het deel “BEDIENING VAN DE AUTO”.

Verlichtingsregelhendel



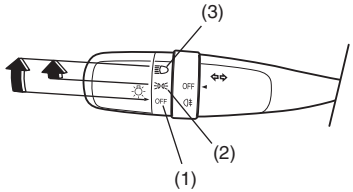
57L21128

⚠ WAARSCHUWING

Steek uw hand niet door het stuurwiel heen om de bedieningsorganen te bedienen want dit kan resulteren in letsel.

Lichtschakelaar

VOORBEELD



68LM228

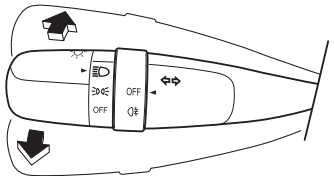
Draai aan de knop op het uiteinde van de schakelaar om de lichten in en uit te schakelen. De schakelaar heeft drie standen:

OFF (1)
Alle lichten zijn uit.

(2)
De voorste positielichten, de achterlichten, de kentekenplaatverlichting en de instrumentenpaneelverlichting branden, maar de koplampen branden niet.

(3)
De voorste positielichten, de achterlichten, de kentekenplaatverlichting, de instrumentenpaneelverlichting en de koplampen branden.

VOORBEELD



68LM229

Druk met de koplampen ingeschakeld de schakelaar naar voren of trek de schakelaar naar u toe om respectievelijk grootlicht of dimlicht in te schakelen. Een verklikkerlampje in het instrumentenpaneel gaat branden om aan te geven dat het grootlicht ingeschakeld is. Trek de schakelaar even een klein stukje naar u toe om het grootlicht tijdelijk in te schakelen als lichtsignaal.

Lichten "Aan" waarschuwingssignaal
Er klinkt een zoemer/melodie om u erop attent te maken dat de lichten uitgeschakeld moeten worden, indien deze ingeschakeld zijn wanneer de contactsleutel uit het contactslot wordt getrokken en het bestuurdersportier wordt geopend.

Systeem voertuigverlichting overdag (D.R.L.) (indien aanwezig)

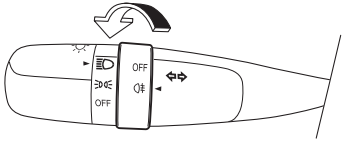
Als de motor wordt gestart schakelt dit systeem de voertuigverlichting overdag in.

Voorwaarden voor de werking van het D.R.L. systeem.
1) De motor draait.
2) Koplampen en voormistlicht (indien aanwezig) zijn uitgeschakeld.

OPMERKING:
De helderheid van de voertuigverlichting overdag verschilt van de helderheid van het parkeerlicht; dit is geen storing.

Mistachterlichtschakelaar (indien aanwezig)

VOORBEELD

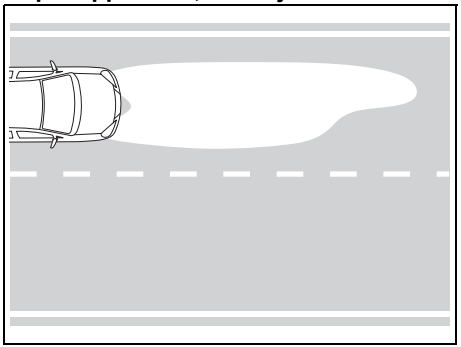


71LMT0210

Om het achtermistlicht in te schakelen, draait u de knop zoals afgebeeld in de afbeelding terwijl de koplampen branden. Als de mistachterlichten worden aangezet, gaat er een controlelichtje in het instrumentenpaneel branden.

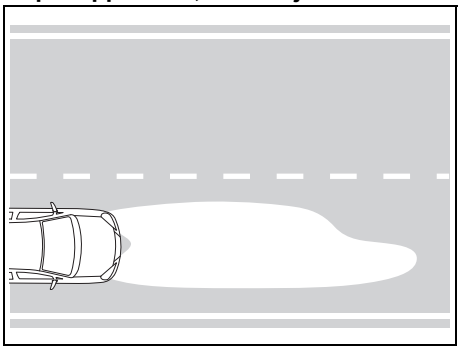
Verstellen koplamppatroon

Koplamppatroon, linksrijdend verkeer



61MM0A215

Koplamppatroon, rechtsrijdend verkeer



61MM0A216

Het koplamppatroon moet worden ingesteld om verblinding van de tegenliggers te voorkomen en kan worden ingesteld voor links- of rechtsrijdend verkeer.

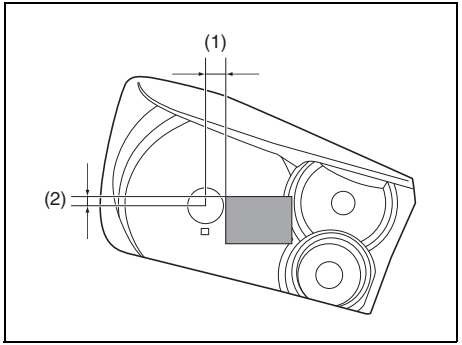
Het lichtpatroon is misschien niet optimaal. Het lichtpatroon moet opnieuw worden afgesteld door de lens van de koplamp af te plakken.

Voertuig met het stuur links

Om het lichtpatroon opnieuw af stellen door de lens van de koplamp af te plakken;

1) Kopieer de sjablonen A en B zoals in de afbeelding.
2) Breng de sjabloon aan op zelfklevend waterdicht materiaal en knip het uit.
3) Plaats de zelfklevende sjablonen op de juiste afstand van de centrale markering van de koplamplenzen.
   Raadpleeg de afmetingen in de volgende lijst:

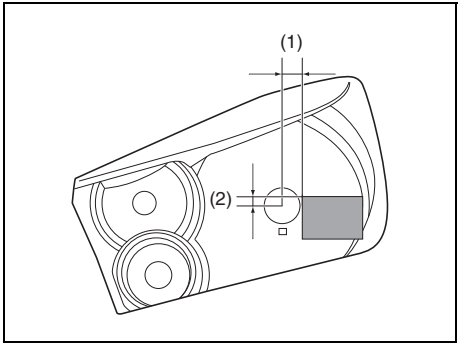
Rechts (A)



84MM00241

(1) Horizontale lijn, ongeveer 22 mm
(2) Verticale lijn, ongeveer 10 mm

Links (B)



84MM00242

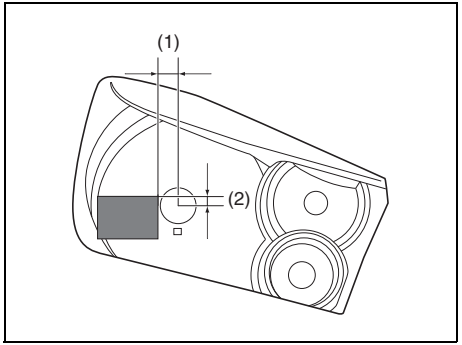
(1) Horizontale lijn, ongeveer 22 mm
(2) Verticale lijn, ongeveer 10 mm

Voertuig met het stuur rechts

Om het lichtpatroon opnieuw af stellen door de lens van de koplamp af te plakken;

1) Kopieer de sjablonen C en D zoals in de afbeelding.
2) Breng de sjabloon aan op zelfklevend waterdicht materiaal en knip het uit.
3) Plaats de zelfklevende sjablonen op de juiste afstand van de centrale markering van de koplamplenzen.
   Raadpleeg de afmetingen in de volgende lijst:

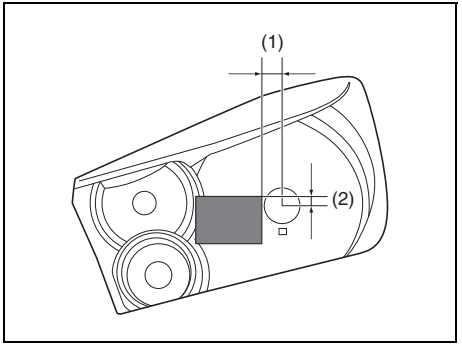
Rechts (C)



84MM00243

(1) Horizontale lijn, ongeveer 22 mm
(2) Verticale lijn, ongeveer 10 mm

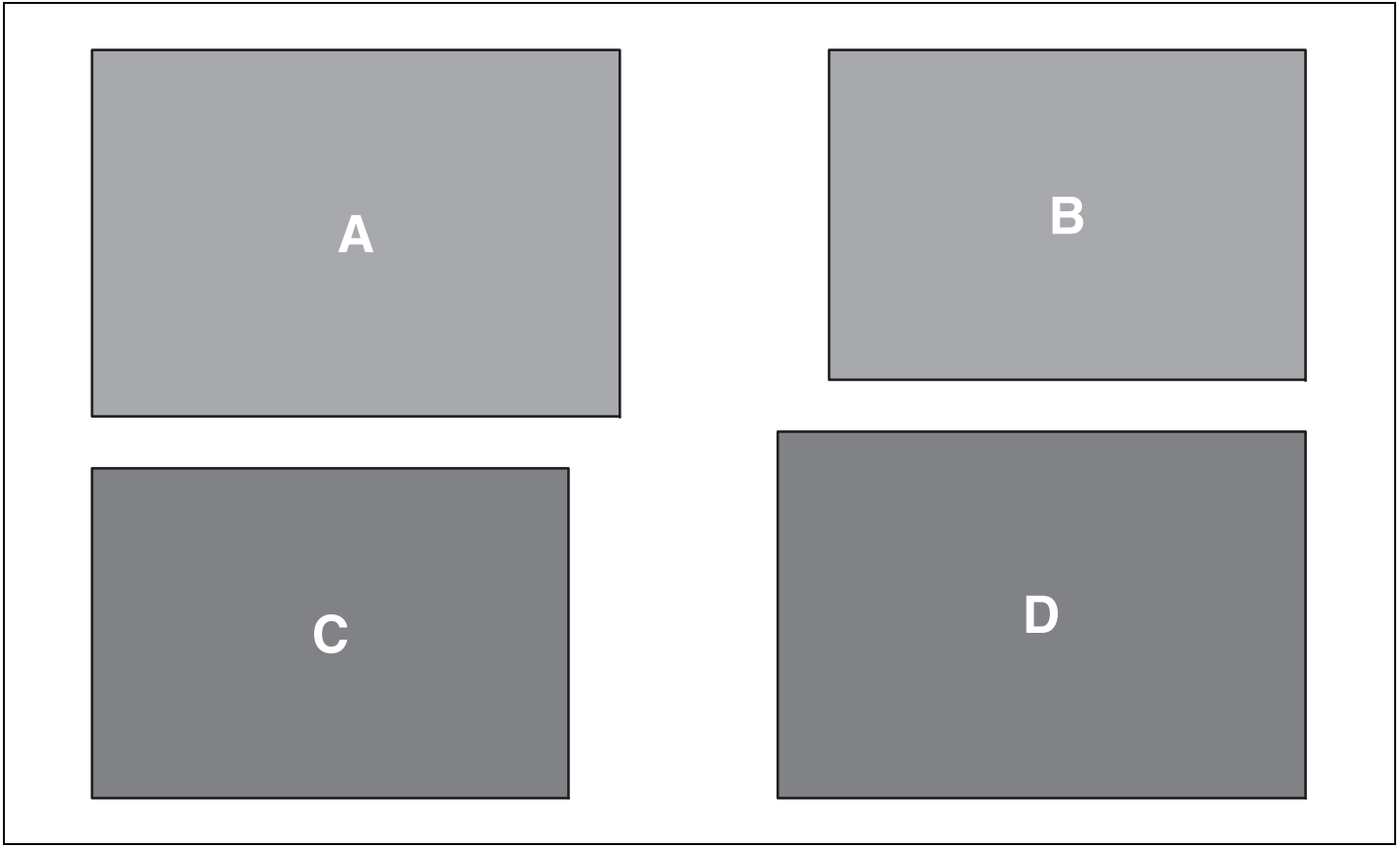
Links (D)



84MM00244

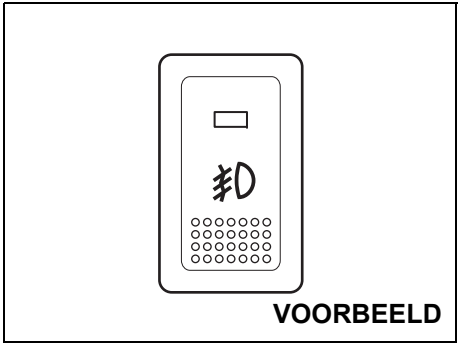
(1) Horizontale lijn, ongeveer 22 mm
(2) Verticale lijn, ongeveer 10 mm

Sjablonen voor halogeenlampen



84MM00245

Mistlichtschakelaar (indien aanwezig)

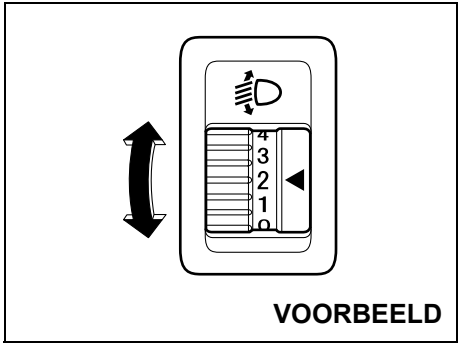


64J058

Het mistlicht gaat branden als de mistlichtschakelaar wordt ingedrukt terwijl de positielichten, de achterlichten en/of de koplampen branden. Het controlelichtje boven de schakelaar gaat branden als het voormistlicht ingeschakeld is.

OPMERKING:
In sommige landen kan de werking afwijken van die hiervoor beschreven, als gevolg van de plaatselijke voorschriften.

Koplampafstelschakelaar



80JM040

Gebruik deze schakelaar om de koplampstraal te richten overeenkomstig de belasting van de auto. De volgende tabel toont de instelling van de schakelaar voor de diverse omstandigheden.

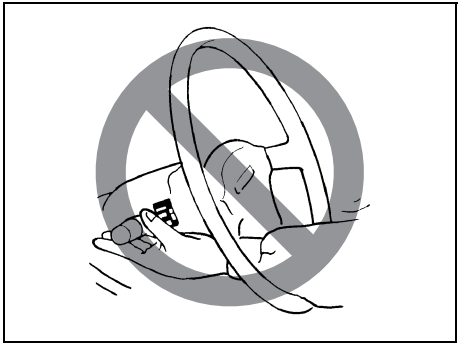
Voertuig voor 5 passagiers

Belasting van de auto	Stand van de schakelaar
Alleen bestuurder	0
Bestuurder + 1 passagier (op voorstoel)	0
Bestuurder + 4 passagiers, geen bagage	2
Bestuurder + 4 passagiers, met bagage	2
Bestuurder + volledig beladen	4

Voertuig voor 4 passagiers

Belasting van de auto	Stand van de schakelaar
Alleen bestuurder	0
Bestuurder + 1 passagier (op voorstoel)	0
Bestuurder + 3 passagiers, geen bagage	1
Bestuurder + 3 passagiers, met bagage	2
Bestuurder + volledig beladen	4

Richtingaanwijzerschakelaar



57L21128

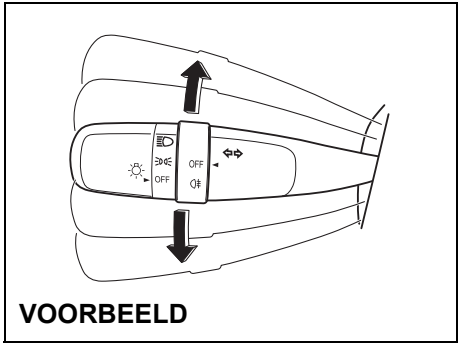
⚠ WAARSCHUWING

Steek uw hand niet door het stuurwiel heen om de bedieningsorganen te bedienen want dit kan resulteren in letsel.

Richtingaanwijzerschakelaar

Druk met de contactsleutel in de “ON” stand de schakelaar naar boven of beneden om de rechter of linker richtingaanwijzers in te schakelen.

Normaal richting aangeven

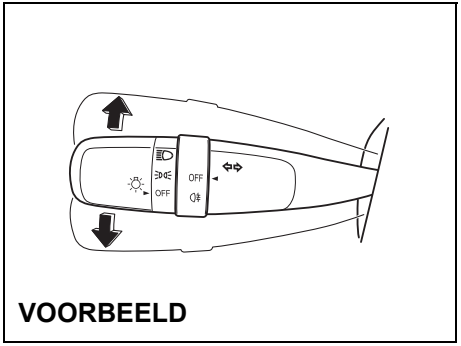


VOORBEELD

71LMT0211

Duw de schakelaar helemaal naar boven of beneden om een richtingsignaal te geven. Na het nemen van de bocht wordt de knipperautomaat uitgeschakeld en zal de schakelaar terugkeren naar de normale stand.

Van rijbaan veranderen



VOORBEELD

71LMT0212

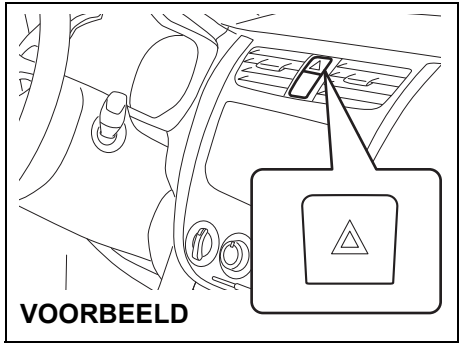
Soms, zoals bij het veranderen van rijbaan, wordt het stuurwiel niet genoeg gedraaid om de richtingaanwijzerschakelaar in de uitgangsstand terug te brengen. De richtingaanwijzers kunnen echter ook ingeschakeld worden door de schakelaar gedeeltelijk naar beneden of boven te drukken en hem daar vast te houden. De schakelaar keert dan in de uitgangsstand terug zodra hij losgelaten wordt.

OPMERKING:
De richtingaanwijzer en het verklikkerlampje knipperen driemaal ook als u de schakelaar meteen weer in de uitgangsstand terugzet.

OPMERKING:
Er kan via het informatiedisplay worden ingesteld of de richtingaanwijzers en het verklikkerlampje driemaal knipperen als de schakelaar wordt terugzet. Zie "Informatiedisplay" in dit hoofdstuk.

OPMERKING:
U kunt de instelling voor het aantal keren dat de richtingaanwijzer en het verklikkerlampje knipperen naar eigen voorkeur aanpassen. Neem contact met een erkende SUZUKI-dealer op om de aanpassing te maken.

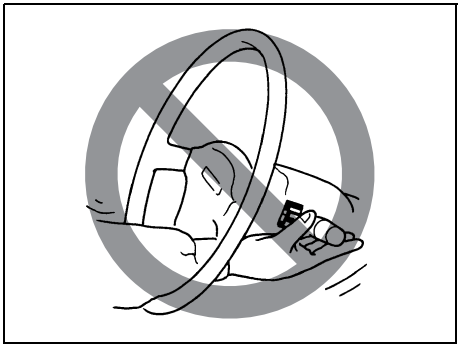
Alarmknipperlichtenschakelaar



84MM00231

Druk de alarmknipperlichtenschakelaar in om de alarmknipperlichten in te schakelen. Alle richtingaanwijzers en de twee richtingaanwijzer-verklikkerlampjes gaan tegelijk knipperen. Druk nogmaals op de schakelaar om de alarmknipperlichten weer uit te schakelen.
De alarmknipperlichten worden gebruikt om tijdens parkeren in een noodgeval e.d. andere weggebruikers van de aanwezigheid van uw auto op de hoogte te brengen.

Voorruitenwisser- en sproeierschakelaar



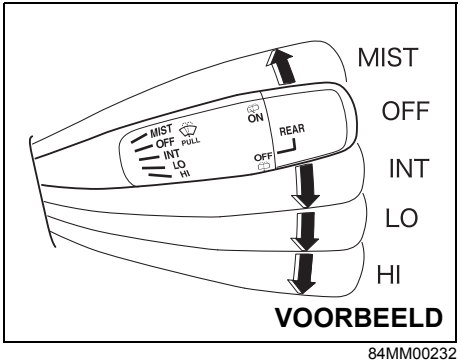
65D611

⚠ WAARSCHUWING

Steek uw hand niet door het stuurwiel heen om de bedieningsorganen te bedienen want dit kan resulteren in letsel.

Werking ruitenwissers en -sproeiers
Wanneer het contactslot in de "ON" stand staat, kunt u de voorruitenwisser/sproeierschakelaar gebruiken (indien aanwezig).

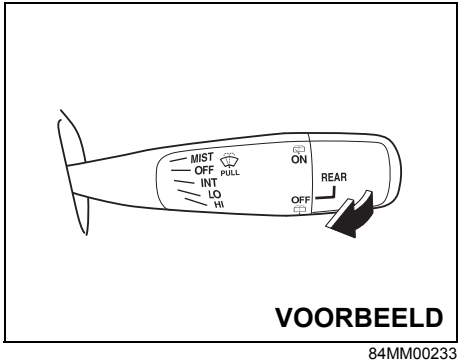
Voorruitenwissers



84MM00232

Voor het inschakelen van de voorruitenwissers drukt u de schakelaar naar beneden in een van de drie bedieningsstanden. In de “INT” stand werken de ruitenwissers met onderbrekingen. Deze “INT” werking is vooral handig tijdens rijden in mist of motregen. In de “LO” stand wissen de ruitenwissers langzaam met constante snelheid. In de “HI” stand wissen de ruitenwissers constant met hoge snelheid. Voor het uitschakelen van de ruitenwissers zet u de schakelaar terug in de “OFF” stand.
Zet de schakelaar omhoog en houd deze in de “MIST” stand om de ruitenwissers continu op lage snelheid te laten wissen.

Voorruitensproeiers



84MM00233

Trek de schakelaar naar u toe om sproeiervloeistof op de ruit te sproeien. De ruitenwissers worden vervolgens automatisch met lage snelheid ingeschakeld, als ze nog niet ingeschakeld zijn en de auto uitgerust is met een “INT” stand.

⚠ WAARSCHUWING

- **Verwarm in de winter de voorruit voor en tijdens het sproeien om bevriezing van het ruitoppervlak te voorkomen.**
- **Vul het sproeiervloeistofreservoir niet met radiateur-antivries. Het zicht door de voorruit zal minder worden en de carrosserielak kan beschadigd worden.**

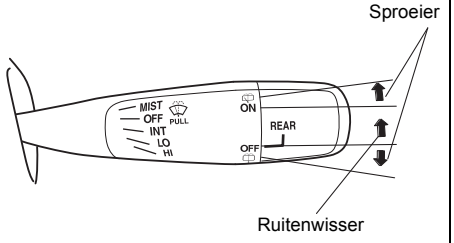
LET OP

Neem het volgende in acht om te helpen voorkomen dat de ruitenwissers en de voorruitsproeiers worden beschadigd:

- **Om te voorkomen dat de sproeiermotor beschadigd wordt, mag de schakelaar niet vastgehouden worden als er geen sproeiervloeistof meer op de ruit gesproeid wordt.**
- **Het ruitoppervlak en de wisserbladen kunnen beschadigd worden als de ruitenwissers op een droge ruit ingeschakeld worden. Sproei altijd eerst sproeiervloeistof op de ruit alvorens de ruitenwissers in te schakelen.**
- **Verwijder sneeuw en ijs van de voorruit alvorens de ruitenwissers in te schakelen.**
- **Controleer regelmatig het sproeiervloeistofpeil in het reservoir. Dit is vooral belangrijk bij slecht weer.**
- **Vul in de winter het reservoir slechts tot 3/4 van de maximum capaciteit om uitzetting mogelijk te maken, mocht de vloeistof bevriezen.**

Achterruitenwisser/sproeierschakelaar (indien aanwezig)

VOORBEELD



84MM00234

Om de achterruitenwisser in te schakelen, draait u de achterruitenwisser-schakelaar op het uiteinde van de hendel naar voren naar de “ON” stand. Om de achterruitenwisser uit te schakelen, draait u de schakelaar naar achteren naar de “OFF” stand.

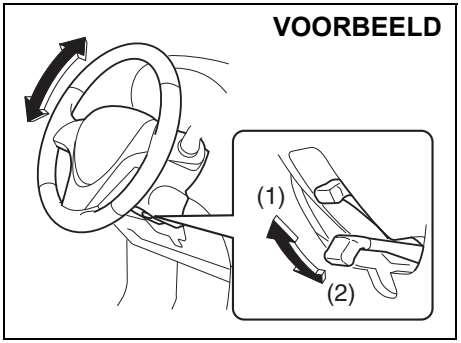
Met de achterruitenwisser in de “OFF” stand, draait u de schakelaar naar achteren en houdt u de schakelaar in deze stand vast om sproeiervloeistof te sproeien.

Met de achterruitenwisser in de “ON” stand, draait u de schakelaar naar voren en houdt u de schakelaar in die stand vast om sproeiervloeistof te sproeien.

LET OP

Verwijder ijs of sneeuw van de achterruit en de achterruitenwisser voordat u de wisser gebruikt. Bij opeenhoping van ijs of sneeuw op het wisserblad is het mogelijk dat de wisser niet kan bewegen en de wissermotor beschadigd raakt.

Vergrendelingshendel van de in de hoogte verstelbare stuurkolom (indien aanwezig)



84MM00235

(1) VERGRENDELEN
(2) ONTGRENDELEN

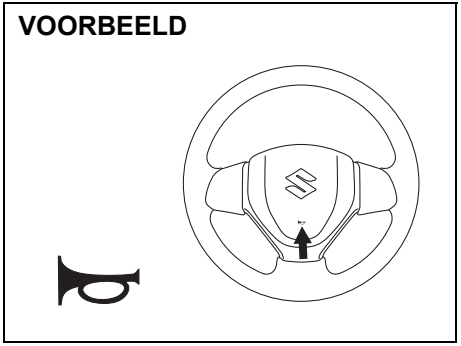
De vergrendelingshendel bevindt zich onder de stuurkolom. Verander de hoogte van de stuurkolom als volgt:

1) Duw de blokkeerhendel omlaag om de stuurkolom te ontgrendelen.
2) Zet het stuurwiel op de gewenste hoogte en vergrendel dan de stuurkolom door de blokkeerhendel omhoog te trekken.
3) Probeer het stuurwiel omhoog en omlaag te bewegen om de vergrendeling te controleren.

⚠ WAARSCHUWING

Probeer nooit de hoogte van de stuurkolom onder het rijden te veranderen, omdat u dan de controle over de auto kunt verliezen.

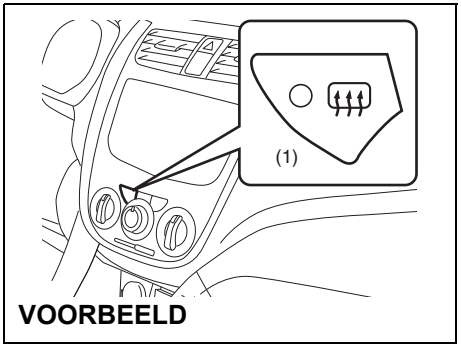
Claxon



68LM240

Druk op de claxonknop van het stuurwiel om de claxon te laten klinken. De claxon werkt ongeacht de stand van de contactsleutel.

Achterruitverwarmings-schakelaar (indien aanwezig)



84MM00236

Druk op deze schakelaar (1) om een beslagen achterruit schoon te maken.

Het controlelichtje brandt als de ruitverwarming ingeschakeld is. De ruitverwarming werkt alleen als de motor draait. Druk nog een keer op de schakelaar om de ruitverwarming uit te schakelen.

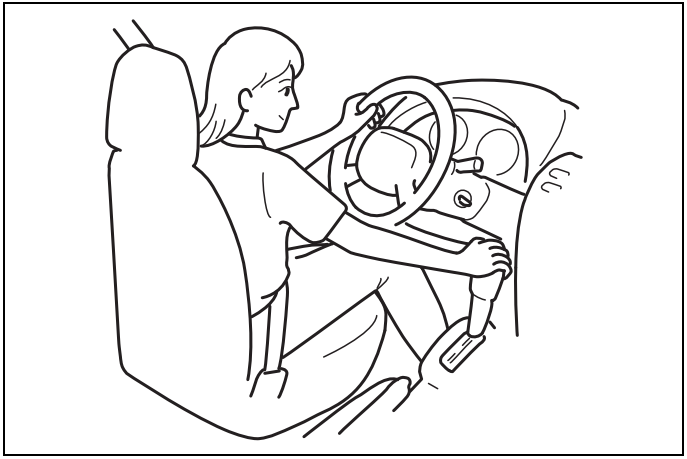
LET OP
De achterruitverwarming verbruikt een grote hoeveelheid stroom. Schakel de verwarming meteen uit nadat de achterruit vrij van condens is.

OPMERKING:

- *De ruitverwarming werkt alleen als de motor draait.*
- *De ruitverwarming wordt automatisch uitgeschakeld als deze langer dan 15 minuten ingeschakeld is om het ontladen van de accu te voorkomen.*

MEMO

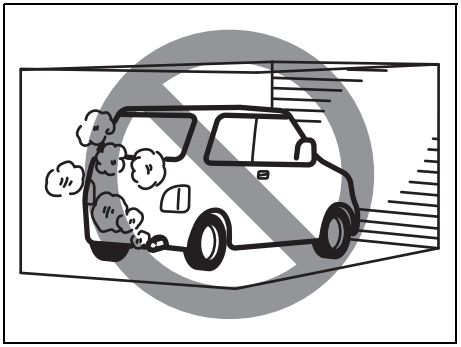
BEDIENING VAN DE AUTO



60G408

Waarschuwingen betreffende uitlaatgassen 3-1
Dagelijkse controle 3-2
Motorolieverbruik 3-3
Contactslot 3-3
Parkeerremhendel 3-6
Pedalen 3-7
Starten van de motor 3-9
Gebruik van de transmissie 3-10
Schakelindicator (indien aanwezig) 3-23
ENG A-STOP-systeem (motor-start-stop-systeem) (indien aanwezig) 3-26
Remmen 3-29
Elektronisch stabiliteitsregelsysteem (ESP®) (indien aanwezig) 3-32
TPMS reset schakelaar (indien aanwezig) 3-35

Waarschuwingen betreffende uitlaatgassen



52D334

⚠ WAARSCHUWING

Inademen van uitlaatgassen moet vermeden worden. Uitlaatgassen bevatten koolmonoxide, een dodelijk gas dat kleurloos en reukloos is. Daar de aanwezigheid van koolmonoxide zelf moeilijk vast te stellen is, moeten de volgende voorzorgsmaatregelen in acht genomen worden om te helpen voorkomen dat uitlaatgassen het interieur binnenkomen.

- **Laat de motor niet draaien in een garage of andere gesloten ruimte.**

(Vervolg)

⚠ WAARSCHUWING

(Vervolg)

- **Laat de motor tijdens parkeren niet langdurig draaien, zelfs als het een open ruimte betreft. Als u gedurende korte tijd in de auto moet zitten met draaiende motor, moet u de luchtinlaat-keuzeschakelaar in de "FRISSE LUCHT" stand zetten en de ventilator op de hoogste snelheid.**
- **Rijd niet met de auto wanneer de achterklep of het kofferdeksel open staat. Als het nodig is om met de auto te rijden terwijl de achterklep of het kofferdeksel open staat, moet u het zonnedak (indien aanwezig) en alle ruiten dichtmaken, en de aanjager op de hoogste snelheid zetten met de luchtinlaat-keuzeschakelaar op "FRISSE LUCHT".**
- **Om een goede werking van het ventilatiesysteem mogelijk te maken, is het nodig de inlaatroosters bij de voorruit te allen tijde vrij te houden van sneeuw, bladeren en andere voorwerpen.**
- **Houd het gebied rond de uitlaatpijp vrij van sneeuw en andere materialen om te voorkomen dat zich uitlaatgassen onder de auto kunnen ophopen. Dit is vooral van belang tijdens parkeren in een sneeuwstorm.**

(Vervolg)

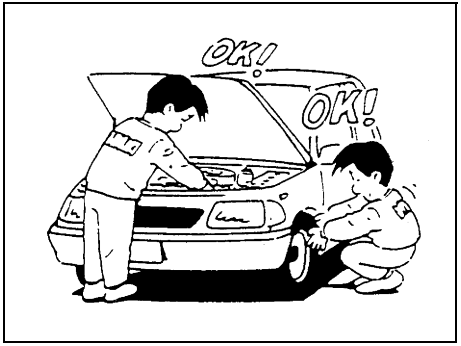
⚠ WAARSCHUWING

(Vervolg)

- **Laat het uitlaatsysteem van tijd tot tijd op beschadiging en lekkages controleren. Lekkages of beschadigingen van het uitlaatsysteem moeten onmiddellijk gerepareerd worden.**

Dagelijkse controle

Alvorens weg te rijden



60A187S

1) Controleer of alle ruiten, spiegels, lampen en reflectoren schoon zijn en het zicht niet belemmerd is.
2) Controleer de banden visueel op de volgende punten:
   – diepte van het profiel
   – abnormale slijtage, scheuren en beschadiging
   – loszittende wielmoeren
   – vreemde bestanddelen zoals nagels, steentjes e.d. in de band

Zie “Banden” in het hoofdstuk “INSPECTIE EN ONDERHOUD” voor nadere bijzonderheden.

3) Controleer op vloeistof- en olielekkages.

OPMERKING:
Het is mogelijk dat er na gebruik een weinig water uit de airconditioning druppelt. Dit is normaal.

4) Controleer of de motorkap volledig gesloten en vergrendeld is.
5) Controleer of de koplampen, richtingaanwijzers, remlichten en claxon juist werken.
6) Zet de stoelen en de hoofdsteunen in de gewenste standen.
7) Controleer het rempedaal en de parkeerremhendel.
8) Zet de spiegels in de gewenste stand.
9) Ga na of iedereen in de auto de veiligheidsgordel draagt.
10) Controleer of alle waarschuwingslampjes gaan branden wanneer de contactsleutel in de “ON” stand wordt gezet.
11) Controleer alle meters.
12) Controleer of het REMSYSTEEM-WAARSCHUWINGSLAMPJE uitgaat als de parkeerrem wordt losgemaakt.

Eenmaal per week, of telkens wanneer u tankt, dienen de volgende controles te worden uitgevoerd:

1) Motoroliepeil
2) Koelvloeistofpeil
3) Remvloeistofpeil
4) Ruitensproeiervloeistofpeil
5) Accuvloeistofpeil
6) Werking van het motorkapslot
   Trek aan de motorkap-opener binnenin de auto. Het motorkapslot moet ontgrendeld worden waarna de motorkap in de gedeeltelijk geopende stand blijft staan. Controleer na het sluiten van de motorkap of deze stevig vergrendeld is. Zie “Alle sloten, pallen en scharnieren” van “CHASSIS EN CARROSSERIE” in het “Periodiek Onderhoudsschema” in het hoofdstuk “INSPECTIE EN ONDERHOUD” voor het smeerschema.

⚠ WAARSCHUWING

Zorg dat de motorkap volledig gesloten en stevig vergrendeld is voordat u wegrijdt. Indien dit niet het geval is, zou de motorkap tijdens het rijden plotseling omhoog kunnen klappen waardoor uw zicht belemmerd wordt met eventueel een ongeval tot gevolg.

Controleer eenmaal per maand, of wanneer u benzine tankt, de bandenspanning met een bandenspanningsmeter. Controleer ook de bandenspanning van het reservewiel.

Motorolieverbruik

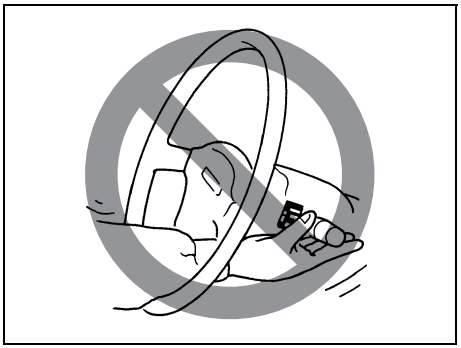
Het is normaal wanneer de motor tijdens gewoon gebruik wat olie verbruikt.

De hoeveelheid motorolie die wordt verbruikt, wordt bepaald door de viscositeit en de kwaliteit van de olie en de omstandigheden waaronder de auto wordt gebruikt.
Er wordt meer olie verbruikt tijdens rijden met hoge snelheid of bij vaak optrekken en afremmen. Bij zware belasting zal de motor ook meer olie verbruiken.
Een nieuwe motor verbruikt meer olie, want de zuigers, zuigerveren en cilinderwanden zijn nog niet ingelopen. Een nieuwe motor bereikt het normale olieverbruik pas nadat er ongeveer 5 000 km (3 000 mijl) is gereden.

Olieverbruik:
Max. 1,0 l per 1 000 km
(1 Qt. per 600 mijl)

Houd er bij het controleren van het olieverbruik rekening mee dat de olie verdund kan zijn waardoor het moeilijk is om het oliepeil nauwkeurig te bepalen.
Bijvoorbeeld, wanneer een auto vaak gebruikt wordt voor korte ritjes en een normale hoeveelheid olie verbruikt, is het mogelijk dat er geen verlaging van het oliepeil op de peilstok wordt aangegeven, ook nadat de auto meer dan 1 000 km (600 mijl) gereden heeft. Dit komt omdat de olie geleidelijk verdund wordt met brandstof of vocht, waardoor het lijkt alsof het oliepeil niet veranderd is.
U moet ook niet vergeten dat de verdunningsingrediënten verdampen wanneer de auto met hoge snelheid rijdt, zoals op de autosnelweg, zodat het kan lijken dat er veel olie verbruikt is na het rijden met hoge snelheid.

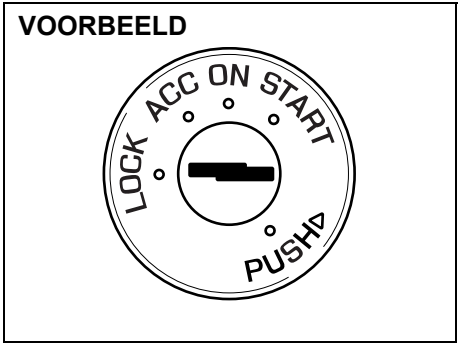
Contactslot



65D611

⚠ WAARSCHUWING

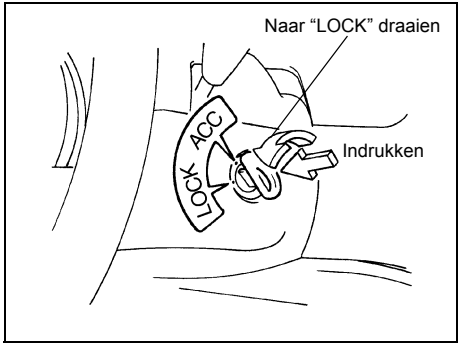
Steek uw hand niet door het stuurwiel heen om de bedieningsorganen te bedienen want dit kan resulteren in letsel.



52KM052

Het contactslot heeft de volgende vier standen:

VERGRENDELEN
Dit is de normale parkeerstand. Dit is de enige stand waarin de sleutel verwijderd kan worden.



60G033

- **Auto’s met handgeschakelde transmissie/Auto Gear Shift**

De sleutel moet ingedrukt worden om hem naar de “LOCK” stand te kunnen draaien. Het contactslot wordt geblokkeerd en normaal gebruik van het stuurwiel is niet meer mogelijk nadat de sleutel is verwijderd.

- **CVT auto’s**

De schakelhendel moet in de “P” (parkeren)-stand staan om de sleutel naar de “LOCK”-stand te kunnen draaien. De ontsteking is vergrendeld en het stuurwiel en de schakelhendel kunnen niet normaal worden gebruikt.

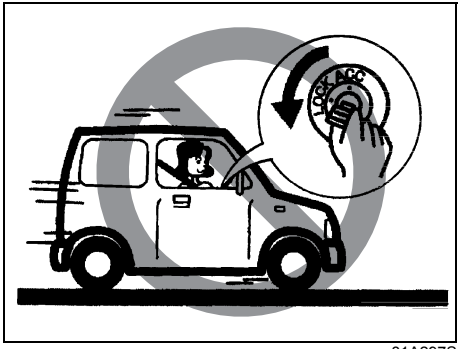
Steek de sleutel in de slotcilinder en draai hem met de wijzers van de klok mee in een van andere standen om het stuurslot te ontgrendelen. Draai het stuurwiel een paar maal naar links en rechts tijdens het verdraaien van de sleutel als het ontgrendelen niet gemakkelijk verloopt.

ACC
Accessoires zoals de radio werken, maar de motor draait niet.

ON
Dit is de normale bedrijfsstand. Alle elektrische systemen zijn geactiveerd.

START
Dit is de stand voor het starten van de motor met de startmotor. De sleutel moet meteen losgelaten worden zodra de motor aangeslagen is.

Waarschuwing “contactsleutel nog in contactslot”
Er klinkt met onderbrekingen een zoemer om u eraan te herinneren de contactsleutel te verwijderen als deze in het contactslot zit wanneer het bestuurdersportier wordt geopend.



81A297S

⚠ WAARSCHUWING

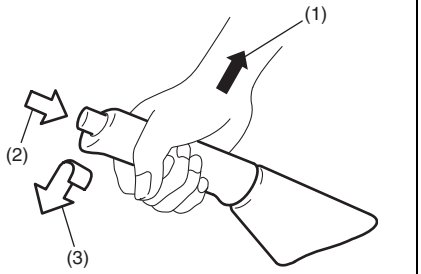
- **De contactsleutel mag nooit onder het rijden verwijderd worden. Door de sleutel te verwijderen, wordt het stuurslot geactiveerd waardoor de auto onbestuurbaar wordt.**
- **Trek altijd de sleutel uit het contactslot wanneer u de auto verlaat, ook wanneer het slechts voor korte tijd is. Laat ook nooit kinderen alleen in een geparkeerd voertuig achter. Als kinderen zonder toezicht in de auto worden achtergelaten, zouden zij de auto per ongeluk in beweging kunnen brengen met de elektrisch bediende ruiten of het elektrische zonnedak kunnen spelen. Bovendien kan bij warm weer de temperatuur in de auto zeer hoog oplopen. Beide gevallen kunnen resulteren in ernstig letsel met mogelijk fatale afloop.**

LET OP

- **Laat de startmotor niet langer dan 12 seconden per keer draaien. Wacht ongeveer 15 seconden alvorens een tweede poging te ondernemen, als de motor niet meteen start. Controleer het brandstof- en ontstekingssysteem of neem contact op met een SUZUKI-dealer als de motor na verscheidene pogingen nog niet start.**
- **De accu zal ontladen worden als de contactsleutel in de "ON"-stand blijft staan terwijl de motor niet draait.**

Parkeerremhendel

VOORBEELD



62J100

(1) Aantrekken
(2) Omlaag duwen
(3) Omlaag duwen

De parkeerrem bevindt zich tussen de voorstoelen. Druk het rempedaal in en trek de parkeerremhendel helemaal omhoog om de parkeerrem aan te trekken. Druk het rempedaal in, trek de parkeerremhendel een beetje aan, druk de knop op het hendeluiteinde met de duim in en druk de hendel opnieuw in de uitgangsstand om de parkeerrem los te maken.

Bij voertuigen met CVT moet u altijd de parkeerrem aantrekken voor u de schakelhendel in de “P” (parkeren)-stand zet. Als u de auto in een helling parkeert en in de “P” -stand schakelt voordat u de parkeerrem aantrekt, kan het door het gewicht van de auto moeilijk zijn om uit “P” te schakelen als u met de auto wilt gaan rijden.

Als u gaat rijden, zet u de schakelhendel uit de “P” -stand voor u de parkeerrem losmaakt.

⚠ WAARSCHUWING

- **Rijd nooit met aangetrokken parkeerrem: De werking van de achterwielremmen kan verslechteren door oververhitting, de levensduur van de remmen kan verkort worden of blijvende beschadiging van de achterremmen kan het gevolg zijn.**
- **Laat de auto onmiddellijk door een erkende SUZUKI-dealer nakijken als de auto niet door de parkeerrem op de plaats gehouden wordt of de parkeerremhendel niet volledig vrijgezet kan worden.**

⚠ WAARSCHUWING

Trek altijd de parkeerrem aan alvorens de auto te verlaten, om te voorkomen dat de auto in beweging komt en letsel of schade veroorzaakt. Controleer dat bij het parkeren de schakelhendel in een van de volgende standen staat;

- **1ste versnelling of “R” (achteruit) bij een voertuig met handgeschakelde transaxle.**
- **“P” (parkeren) bij een voertuig met CVT.**
- **“D”, “M” of “R” bij een voertuig met Auto Gear Shift. Controleer ook op het instrumentenpaneel dat de transaxle in de stand “1” of “R” staat.**

Zelfs als een versnelling of de parkeerstand ingeschakeld is, moet toch altijd de parkeerrem aangetrokken worden.

⚠ WAARSCHUWING

Wanneer u de auto bij zeer koude weersomstandigheden gaat parkeren, dient u de volgende procedure op te volgen:

1) **Trek de parkeerrem aan.**
2) **Handgeschakelde transmissie – zet de motor uit en schakel in achteruit of eerste versnelling.**
   Auto Gear Shift – schakel in de achteruitversnelling of eerste versnelling en controleer de schakelstandindicator in het instrumentenpaneel om zeker te zijn dat de transmissie in de 1e versnelling of achteruitversnelling staat en zet vervolgens de motor af.
   CVT – schakel naar de "P" (parkeren) stand en schakel de motor uit.
3) **Stap uit de auto en plaats blokken tegen de wielen.**
4) **Maak de parkeerrem los.**
   Als u weer met de auto gaat rijden, moet u eraan denken eerst de parkeerrem aan te trekken en vervolgens de blokken van de wielen te verwijderen.

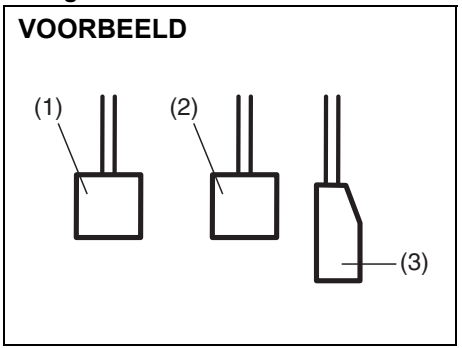
OPMERKING:
(Voor auto's met Auto Gear Shift)
Raadpleeg voor informatie over het gebruik van de versnellingshendel bij het parkeren "Parkeren" onder "Auto Gear Shift" in dit hoofdstuk.

Herinneringszoemer voor de parkeerrem

Een zoemer klinkt met onderbrekingen om er eraan te herinneren bij het starten van de auto de parkeerrem vrij te zetten als er wordt gestart zonder vrijzetten van de parkeerrem. Zorg ervoor dat de parkeerrem volledig is vrijgezet en het waarschuwingslampje is gedoofd.

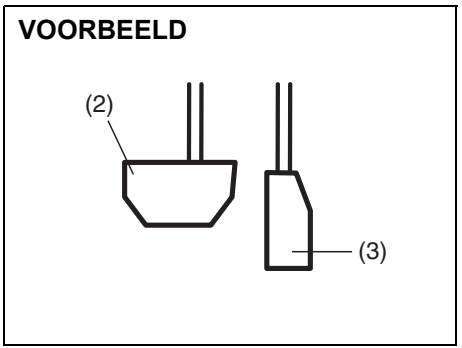
Pedalen

Handgeschakelde transmissie



80J2121

Auto Gear Shift/CVT



80J2122

Koppelingspedaal (1)

(Voor handgeschakelde transmissie)

Het koppelingspedaal wordt gebruikt om de aandrijving op de wielen tijdens het starten van de motor, tijdens stoppen of bij schakelen van de transmissie te onderbreken. Door het pedaal in te trappen wordt er ontkoppeld.

⚠ WAARSCHUWING

Gebruik het koppelingspedaal onder het rijden niet als voetsteun. Een dergelijke gewoonte kan vervroegde slijtage van de koppelingsplaat, beschadiging van de koppeling of onverwachts verlies van motorremvermogen tot gevolg hebben.

Rempedaal (2)

Uw SUZUKI auto heeft schijfremmen aan de voorzijde en trommelremmen aan de achterzijde. Door het rempedaal in te trappen worden zowel de voor- als achterremmen geactiveerd.

Het kan voorkomen dat de remmen van tijd tot tijd piepende geluiden maken. Dit is een normaal verschijnsel veroorzaakt door koude, vocht, sneeuw enz.

⚠ WAARSCHUWING

De remmen moeten door de SUZUKI-dealer nagekeken worden wanneer het piepen erg luid is en zich voordoet iedere keer dat de remmen gebruikt worden.

⚠ WAARSCHUWING

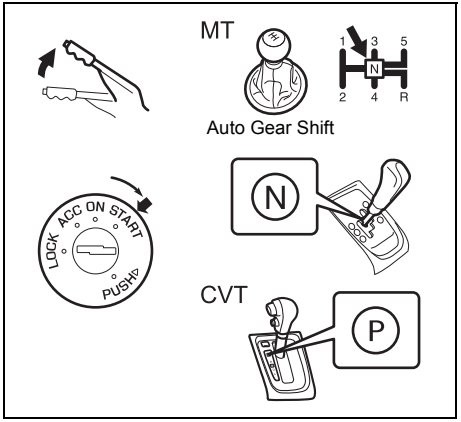
Laat de remmen niet “aanlopen” door het rempedaal voortdurend ingetrapt te houden of het pedaal als voetsteun te gebruiken. Dit kan tot gevolg hebben dat de remmen oververhit raken, waardoor de remwerking onvoorspelbaar wordt, de remweg langer wordt of de remmen blijvend beschadigd worden.

Gaspedaal (3)

Met dit pedaal wordt de snelheid van de auto bepaald. Door het gaspedaal in te trappen wordt het motorvermogen en daarmee de rijsnelheid opgevoerd.

Starten van de motor

Alvorens de motor te starten



84MM20301

1) Zorg ervoor dat de parkeerrem volledig aangetrokken is.
2) Handgeschakelde transmissie – Schakel in de “N” (vrijstand) en druk het koppelingspedaal tot op de vloer in. Houd het koppelingspedaal ingetrapt terwijl u de motor start.
   Auto Gear Shift – Schakel in “N” (vrijstand) en trap het rempedaal in. Houd het rempedaal ingetrapt terwijl u de motor start.
   CVT – Als de schakelhendel niet in de “P” (parkeren)-stand staat, moet u de schakelhendel eerst in de “P” (parkeren)-stand zetten. (Als u de motor opnieuw moet starten terwijl de auto in beweging is, moet u de keuzehendel in de “N” stand zetten.)

OPMERKING:
Voertuigen met CVT zijn met een startmotor-vergrendelinrichting uitgerust, die zo ontworpen is dat de startmotor niet werkt als de transmissie in een van de rijstanden staat.

⚠ WAARSCHUWING

Zorg ervoor dat de parkeerrem aangetrokken is en de versnelling in de vrijstand (of de parkeerstand voor voertuigen met CVT) staat, alvorens de motor te starten.

Starten van een koude of warme motor

Laat de startmotor draaien door de contactsleutel in de “START” stand te zetten, zonder het gaspedaal in te trappen. Laat de sleutel los zodra de motor aanslaat.

LET OP

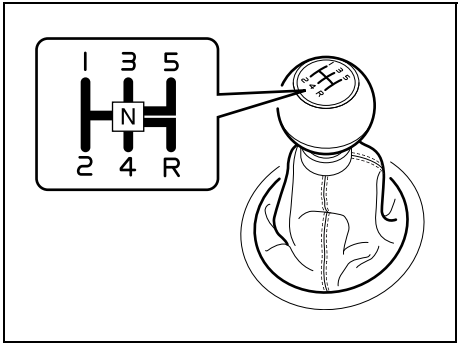
- **Laat de startmotor niet meer draaien nadat de motor aangeslagen is, om te voorkomen dat de startmotor beschadigd wordt.**
- **Laat de startmotor niet langer dan 12 seconden per keer draaien. Wacht 15 seconden als de motor niet meteen aanslaat.**

Als de motor na 12 seconden starten niet aanslaat, moet u stoppen en ongeveer 15 seconden wachten, waarna u het gaspedaal ongeveer 1/3 indrukt en weer opnieuw kunt proberen de motor te starten. Laat de contactsleutel en het gaspedaal los zodra de motor aanslaat.

Probeer te starten met het gaspedaal helemaal ingetrapt, als de motor na meerdere pogingen nog niet start. Dit kan helpen als de motor verzopen is.

Gebruik van de transmissie

Handgeschakelde transmissie



68KH032

Wegrijden
Druk het koppelingspedaal helemaal in en schakel in de 1ste versnelling. Laat het koppelingspedaal langzaam opkomen, nadat de parkeerrem losgemaakt is. Trap langzaam het gaspedaal in als een verandering in het motorgeluid vastgesteld wordt, en laat het koppelingspedaal geleidelijk aan verder opkomen.

Schakelen
Alle vooruitversnellingen zijn gesynchroniseerd, zodat het schakelen rustig en probleemloos verloopt. Druk het koppelingspedaal altijd volledig in voordat u overschakelt in een andere versnelling.

Maximaal toelaatbare snelheden bij terugschakelen

Terugschakelen	km/h (mph)
2de naar 1ste	40 (25)
3de naar 2de	80 (50)
4de naar 3de	120 (75)
5de naar 4de	155 (97)*

**OPMERKING:*
Het is mogelijk dat u niet naar de maximaal toelaatbare snelheid kunt versnellen als gevolg van de rijsituatie en/of de toestand van de auto.

LET OP

Bij terugschakelen naar een lagere versnelling moet u erop letten dat u niet sneller rijdt dan de maximaal toelaatbare snelheid voor die lagere versnelling, anders kan de motor ernstig beschadigd raken.

Houd het motortoerental zodanig dat dit niet belandt in de rode zone van de toerenteller.

⚠ WAARSCHUWING

- **Minder snelheid en schakel terug naar een lagere versnelling, alvorens aan een lange afdaling te beginnen. Door terug te schakelen wordt op de motor afgeremd. Laat de remmen niet slepen, om te voorkomen dat ze heet worden en niet langer betrouwbaar zijn.**
- **Op gladde wegen moet eerst snelheid geminderd worden alvorens teruggeschakeld wordt. Grote of plotselinge veranderingen in het motortoerental kunnen tot verlies aan aandrijfkracht leiden, hetgeen verlies aan controle over het stuur tot gevolg kan hebben.**

LET OP

Let er altijd op dat de auto volledig tot stilstand is gekomen, alvorens de achteruitversnelling in te schakelen.

LET OP

- **Om beschadiging van de koppeling te voorkomen mag u het koppelingspedaal onder het rijden niet als voetsteun gebruiken en mag u de koppeling niet gebruiken om de auto op een helling op de plaats te houden. Druk het koppelingspedaal helemaal in als u in een andere versnelling schakelt.**
- **Schakelen en wegrijden mag niet bij hoge motortoerentallen gebeuren. Hoge motortoerentallen zullen de levensduur van de motor bekorten en soepel schakelen in de weg staan.**

Auto Gear Shift

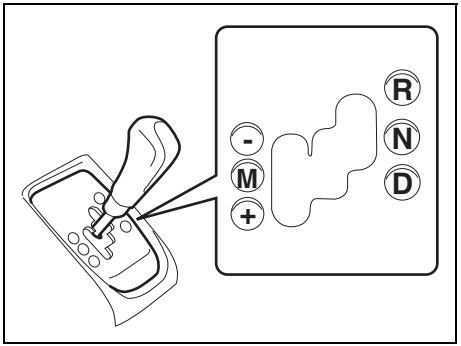
De Auto Gear Shift is een transmissie met 5 vooruitversnellingen en een achteruitversnelling.
Auto Gear Shift heeft de basiskenmerken van een conventionele handgeschakelde transmissie, maar het koppelen en schakelen worden elektronisch geregeld.

LET OP

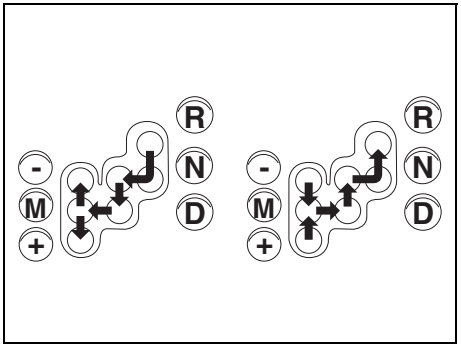
Het rempedaal en gaspedaal niet gelijktijdig intrappen. Dit kan schade of oververhitting van de koppeling veroorzaken.

OPMERKING:
Bij het openen van het bestuurdersportier worden de Auto Gear Shift systemen automatisch geactiveerd en is een werkingsgeluid hoorbaar. Dit geluid duidt niet op een storing.

De transmissie kent de volgende mogelijkheden:



76MH0A054



76MH0A055

Rempedaal intrappen-indicator



76MH0A047

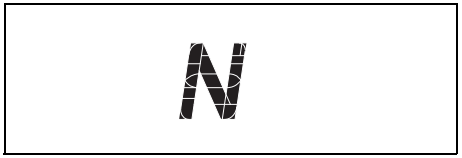
Dit lampje gaat branden indien u in de volgende situaties het rempedaal niet intrapt.
- Bij het starten van de motor.
- Als bij draaiende motor de versnellingshendel vanuit “N” naar “D”, “M” of “R” wordt geschakeld.
- Als het contactslot in de “ON”-stand staat en de motor niet draait en de versnellingshendel in een willekeurige stand wordt gezet.

Dit lampje gaat ook branden als u de versnellingshendel vanuit “N” in “D”, “M” of “R” zet en een van de versnellingen niet kan worden ingeschakeld en het systeem niet in staat is om een nieuwe schakelpoging te doen.

Starten van de motor

Bij het starten van de motor altijd de versnellingshendel in “N” zetten en het rempedaal stevig intrappen. De motor kan alleen worden gestart als de versnellingshendel in “N” staat en het rempedaal wordt ingetrapt.

Als het voertuig is geparkeerd met ingeschakelde versnelling (als “1” of “R” te zien is), schakel dan naar “N” (neutraal) en laat het rempedaal los. Houd het rempedaal ingetrapt terwijl u de motor start. U kunt kortstondig een zoemer horen.



76MH0A056

Bediening van de koppeling

U kunt kiezen tussen D (automatische modus) en M (handschakelmodus). Omdat de auto de koppeling in beide modi automatische regelt, hoeft u de koppeling niet te bedienen.

Kruipfunctie

De auto is voorzien van een kruipfunctie om soepel weg te kunnen rijden. Indien de versnellingshendel in een van de standen “D”, “M” of “R” staat en de voet van het rempedaal wordt genomen, gaat de auto langzaam rollen zonder dat het gaspedaal wordt ingetrapt. De kruipfunctie wordt uitgeschakeld als het rempedaal wordt ingetrapt of de parkeerremhendel wordt aangetrokken.

OPMERKING:
Indien het bestuurdersportier wordt geopend en/of de parkeerremhendel wordt aangetrokken en de versnellingshendel staat in “M”, “D” of “R”, werkt de kruipfunctie niet.

Parkeren en tot stilstand brengen van de auto

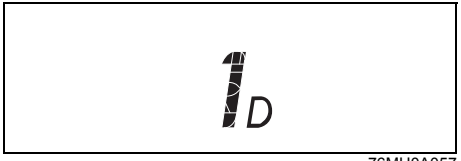
De Auto Gear Shift heeft geen parkeerstand. Parkeer het voertuig met ingeschakelde versnelling. Controleer dat de schakelhendel in de stand “D”, “M” of “R” staat. Controleer ook op het instrumentenpaneel dat de transaxle in de stand “1” of “R” staat.

LET OP

Er klinkt continu een zoemer als de versnellingshendel tussen de schakelstanden in staat. De auto zal niet meer functioneren, indien de versnellingshendel langere tijd tussen de schakelstanden in blijft staan.

Automatische modus (D)
Indien de automatische modus (D) is geselecteerd, wordt automatisch de meest geschikte versnelling gekozen afhankelijk van de bediening van het gaspedaal en de snelheidsverandering.

Normaal rijden:
1) Start de motor zoals beschreven in "Starten van de motor" in dit hoofdstuk.
2) Zet, met de voet op het rempedaal, de versnellingshendel in "D". Als de versnellingshendel in "D" wordt gezet, wordt de 1e versnelling ingeschakeld.



76MH0A057

OPMERKING:
- *Indien de 1e versnelling niet kan worden ingeschakeld als de versnellingshendel van "N" naar "D" is geschakeld, zal het systeem automatische een nieuwe schakelpoging doen. Dit duurt eventjes en er kunnen geluiden hoorbaar zijn en er kan een schakelschok voelbaar zijn. Dit duidt echter niet op een storing.*
- *De "N" indicator gaat knipperen de rempedaal intrappen-indicator gaat branden en er klinkt een waarschuwingszoemer (lang pulserend geluid) indien een van de volgende gevallen zich voordoen;*
  – *Indien de versnellingshendel van "N" naar "D" wordt geschakeld zonder dat het rempedaal wordt ingetrapt*
  – *Indien het systeem niet in staat is een nieuwe schakelpoging te doen*

  U dient het rempedaal in te trappen, de versnellingshendel in "N" en vervolgens weer in "D" te zetten.

3) Zet de parkeerrem vrij en laat het rempedaal los.
4) Trap het gaspedaal langzaam in.

⚠ WAARSCHUWING

- **Tijdens het rijden de versnellingshendel niet in "N" zetten. Er is dan geen motorremwerking meer wat kan leiden tot een ongeval. Indien u de versnellingshendel van "N" terugzet in "D", omdat u per abuis naar "N" hebt geschakeld, wordt de bij de snelheid behorende versnelling ingeschakeld.**
- **Houd altijd het rempedaal ingetrapt als u stopt met draaiende motor. Hierdoor wordt voorkomen dat de auto in beweging komt door onbedoelde activering van de kruipfunctie.**

LET OP

Indien de versnellingshendel niet in een andere stand kan worden gezet of als automatisch "N" wordt ingeschakeld als de snelheid lager wordt dan 10 km/h (6 mph), kan er sprake zijn van een storing. Vraag uw SUZUKI-dealer om het Auto Gear Shift-systeem zo snel mogelijk na te kijken.

LET OP

Het systeem niet bedienen op de wijze zoals hieronder beschreven. De levensduur van de koppeling wordt hierdoor beperkt.
- **De auto met gebruik van het gaspedaal op een stijgende helling op zijn plaats te houden met de versnellingshendel in "D" of "M". Indien u dit gedurende een bepaalde tijd doet, klinkt er een waarschuwingszoemer.**
- **De versnellingshendel in "D", "M" of "R" zetten, terwijl de motor met een hoog toerental draait.**
- **Met lage snelheid rijden in een hoge versnelling.**
- **De wagen op een stijgende helling op zijn plaats houden met de kruipfunctie. Indien u dit gedurende een bepaalde tijd doet, klinkt er een waarschuwingszoemer.**

Wegrijden op een stijgende/dalende helling:

Stijgende helling

1) Trek de parkeerrem stevig aan, zodat de auto niet achteruit kan rollen.
2) Zet de versnellingshendel in “D” en trap het rempedaal in. Controleer of de schakelstandindicator in het instrumentenpaneel de 1e versnelling weergeeft.
3) Laat het rempedaal los en trap het gaspedaal geleidelijk in. Als de auto in beweging komt, zet dan de parkeerrem vrij en trap het gaspedaal in om weg te rijden.

LET OP

Op een stijgende helling de auto nooit op zijn plaats houden met alleen het gaspedaal of de kruipfunctie. Indien u dit gedurende een bepaalde tijd doet, klinkt er een waarschuwingszoemer en in sommige gevallen zal de motor afslaan. Dit kan ook overmatige slijtage van de koppeling veroorzaken.

Dalende helling

1) Trap het rempedaal in en zet de versnellingshendel in “D”. Controleer op de schakelstandindicator of de 1e versnelling is ingeschakeld.
2) Laat het rempedaal los en trap het gaspedaal langzaam in. Ook als het gaspedaal niet wordt ingetrapt, zal de koppeling worden bediend als de snelheid toeneemt.

Gebruik van de motorremwerking:

Bij het rijden op een dalende helling wordt geadviseerd om terug te schakelen. Hierdoor maakt u gebruik van de remwerking van de motor.

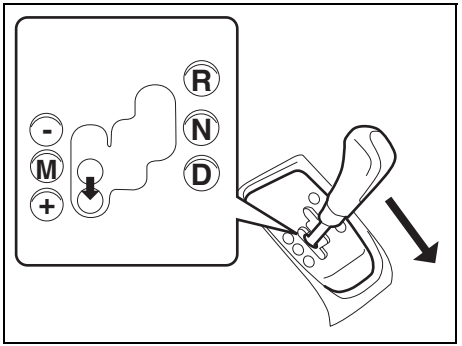
Door de versnellingshendel in “M” te zetten, wordt de handschakelmodus (M) geselecteerd en kunt u handmatig een lagere versnelling inschakelen. Voor meer informatie over het terugschakelen, raadpleeg “Opschakelen en terugschakelen” in “Handschakelmodus (M)”.

Handschakelmodus (M)

De versnellingen worden niet automatisch geschakeld. Om te schakelen, moet de bestuurder de versnellingshendel in de “+” of “-” richting bedienen. Net als bij een conventionele handgeschakelde transmissie helpt het licht laten opkomen van het gaspedaal om de transmissie soepel te laten schakelen.

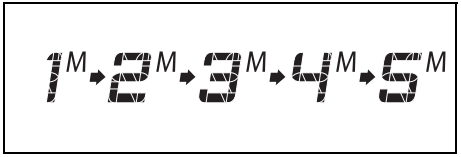
Opschakelen en terugschakelen:

Opschakelen



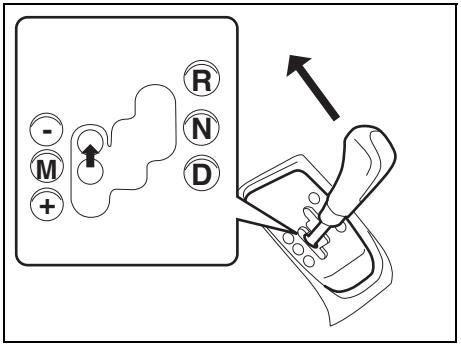
76MH0A058

Trek de versnellingshendel in de “+” richting en laat hem los. Iedere keer dat de versnellingshendel wordt bediend, schakelt de transmissie 1 versnelling op in de volgorde 1e → 2e → 3e → 4e → 5e versnelling.



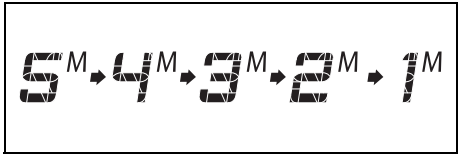
76MH0A059

Terugschakelen



76MH0A060

Duw de versnellingshendel in de "-" richting en laat hem los. Iedere keer dat de versnellingshendel wordt bediend, schakelt de transmissie terug in de volgorde 5e → 4e → 3e → 2e → 1e versnelling.



76MH0A061

De ingeschakelde versnelling wordt weergegeven op de schakelstandindicator. De schakelstandindicator geeft de ingeschakelde versnelling weer. Controleer alvorens weg te rijden op de schakelstandindicator of de 1e versnelling of achteruitversnelling is ingeschakeld en trap vervolgens het gaspedaal in.

OPMERKING:

- *Om soepel terug te schakelen, draait de motor in sommige gevallen met een hoger toerental. Dit wordt opzettelijk gedaan door het systeem en is geen storing.*
- *Schakel terug bij het rijden op een dalende helling en maak gebruik van de motorremwerking. Indien nodig kunnen meerdere versnellingen tegelijkertijd worden teruggeschakeld. Echter, indien meer dan 3 versnellingen tegelijkertijd worden teruggeschakeld, kost dit meer tijd.*
- *Bij het schakelen kan in sommige gevallen een geluid hoorbaar zijn. Dit is geen storing.*

⚠ WAARSCHUWING

- **Wees voorzichtig bij het accelereren, opschakelen, terugschakelen of remmen op een gladde ondergrond. Door plotseling accelereren of remmen op de motor kan de auto in een slip raken.**
- **Bij het afrijden van een lange of steile helling de snelheid verlagen en terugschakelen. Bij overmatig gebruik van de remmen kunnen ze oververhit raken en weigeren.**
- **Tijdens het rijden de versnellingshendel niet in "N" zetten. Er is dan geen motorremwerking meer wat kan leiden tot een ongeval. Indien u de versnellingshendel van "N" terugzet in "M", omdat u per ongeluk naar "N" hebt geschakeld, wordt de bij de snelheid behorende versnelling ingeschakeld.**
- **De parkeerrem niet gebruiken tijdens het rijden. Hierdoor kan de auto in een slip raken wat kan leiden tot een ongeval.**

LET OP

- **Indien de versnellingshendel niet in een andere stand kan worden gezet of als automatisch "N" wordt ingeschakeld als de snelheid lager wordt dan 10 km/h (6 mph), kan er sprake zijn van een storing. Vraag uw SUZUKI-dealer om het Auto Gear Shift-systeem zo snel mogelijk na te kijken.**
- **In de handschakelmodus (M) wordt niet opgeschakeld bij het bereiken van de toerenbegrenzer.**
- **Het systeem schakelt niet op of terug naar een versnelling indien het motortoerental hierdoor te hoog of te laag zou worden.**
- **Indien vaak wordt gereden met lage snelheid in een hoge versnelling kan dit de levensduur van de koppeling verkorten.**
- **Vaak terugschakelen (meer dan 3 versnellingen achter elkaar) verkort de levensduur van de transmissie.**

Wegrijden:

1) Start de motor zoals beschreven in "Starten van de motor" in dit hoofdstuk.
2) Zet, met de voet op het rempedaal, de versnellingshendel in "M". Als de versnellingshendel in "M" wordt gezet, wordt de 1e versnelling ingeschakeld. Controleer alvorens weg te rijden op de schakelstandindicator of de gewenste versnelling is ingeschakeld en trap vervolgens het gaspedaal in.

OPMERKING:

- *Indien de 1e versnelling niet kan worden ingeschakeld als de versnellingshendel van "N" naar "M" is geschakeld, zal het systeem automatische een nieuwe schakelpoging doen. Dit duurt eventjes en er kunnen geluiden hoorbaar zijn en er kan een schakelschok voelbaar zijn. Dit duidt echter niet op een storing.*
- *De "N" indicator wordt geaccentueerd, de rempedaal intrappen-indicator gaat branden en er klinkt een waarschuwingszoemer (lang pulserend geluid) indien een van de volgende gevallen zich voordoen;*
  - *– Indien de versnellingshendel van "N" naar "M" wordt geschakeld zonder dat het rempedaal wordt ingetrapt*
  - *– Indien het systeem niet in staat is een nieuwe schakelpoging te doen*

  U dient het rempedaal in te trappen, de versnellingshendel in "N" en een paar seconden later weer in "M" te zetten.

3) Zet de parkeerrem vrij en laat het rempedaal los. Trap het gaspedaal langzaam in om soepel weg te rijden.

⚠ WAARSCHUWING

Houd altijd het rempedaal ingetrapt of trek de parkeerrem aan als u stopt met draaiende motor. Hierdoor wordt voorkomen dat de auto in beweging komt door onbedoelde activering van de kruipfunctie.

LET OP

Het systeem niet bedienen op de wijze zoals hieronder beschreven. De levensduur van de koppeling wordt hierdoor beperkt.

- **De auto met gebruik van het gaspedaal op een stijgende helling op zijn plaats te houden met de versnellingshendel in "M" of "D". Indien u dit gedurende een bepaalde tijd doet, klinkt er een waarschuwingszoemer.**
- **De versnellingshendel in "M", "D" of "R" zetten, terwijl de motor met een hoog toerental draait.**
- **Met lage snelheid rijden in een hoge versnelling.**
- **Stoppen op een helling met gebruik van de kruipfunctie. Indien u dit gedurende een bepaalde tijd doet, klinkt er een waarschuwingszoemer.**

Wegrijden op een stijgende/dalende helling:

Stijgende helling

1) Trek de parkeerrem stevig aan, zodat de auto niet achteruit kan rollen.
2) Zet de versnellingshendel in “M” en trap het rempedaal in. Controleer of de schakelstandindicator in het instrumentenpaneel de 1e versnelling weergeeft.
3) Laat het rempedaal los en trap het gaspedaal geleidelijk in. Als de auto in beweging komt, zet dan de parkeerrem vrij en trap het gaspedaal in om weg te rijden.

LET OP

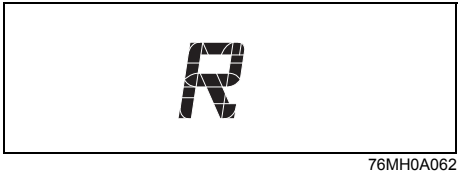
Op een stijgende helling de auto nooit op zijn plaats houden met alleen het gaspedaal of de kruipfunctie. Indien u dit gedurende een bepaalde tijd doet, klinkt er een waarschuwingszoemer en in sommige gevallen zal de motor afslaan. Dit kan ook overmatige slijtage van de koppeling veroorzaken.

Dalende helling

1) Trap het rempedaal in en zet de versnellingshendel in “M”. Controleer op de schakelstandindicator of de 1e versnelling is ingeschakeld.
2) Laat het rempedaal los en trap het gaspedaal langzaam in. Ook als het gaspedaal niet wordt ingetrapt, zal de koppeling worden bediend als de snelheid toeneemt.

Achteruitrijden

Nadat de auto volledig tot stilstand is gekomen het rempedaal intrappen en de versnellingshendel in “R” zetten. Trap het gaspedaal langzaam in net als bij het wegrijden in de 1e versnelling. Controleer alvorens achteruit te rijden op de schakelstandindicator of de achteruitversnelling is ingeschakeld.



76MH0A062

OPMERKING:

- *Indien de achteruitversnelling niet kan worden ingeschakeld als de versnellingshendel van “N” naar “R” is geschakeld, zal het systeem automatische een nieuwe schakelpoging doen. Dit duurt eventjes en er kunnen geluiden hoorbaar zijn en er kan een schakelschok voelbaar zijn. Dit duidt echter niet op een storing.*
- *De “N” indicator wordt geaccentueerd, de rempedaal intrappen-indicator gaat branden en er klinkt een waarschuwingszoemer (lang pulserend geluid) indien een van de volgende gevallen zich voordoen;*
  - *Indien de versnellingshendel van “N” naar “R” wordt geschakeld zonder dat het rempedaal wordt ingetrapt*

– Indien het systeem niet in staat is een nieuwe schakelpoging te doen
U dient het rempedaal in te trappen, de versnellingshendel in "N" en een paar seconden later weer in "R" te zetten.

- *Er kan niet naar "R" worden geschakeld als de snelheid hoger is dan 3 km/h (2 mph). Indien de versnellingshendel in deze omstandigheden wordt bediend, gaat de "N" indicator in het instrumentenpaneel knipperen. Als de snelheid echter daalt tot onder ca. 3 km/h (2 mph) wordt de achteruitversnelling ingeschakeld. Laat de auto volledig tot stilstand komen alvorens "R" in te schakelen.*

LET OP

Op een dalende helling de auto nooit op zijn plaats houden met alleen het gaspedaal of de kruipfunctie. Indien u dit gedurende een bepaalde tijd doet, klinkt er een waarschuwingszoemer en in sommige gevallen zal de motor afslaan. Dit kan ook overmatige slijtage van de koppeling veroorzaken.

Stoppen

De auto kan tot stilstand worden gebracht door het rempedaal in te trappen ongeacht de ingeschakelde versnelling. Dit is mogelijk omdat de koppeling automatisch wordt bediend om te voorkomen dat de motor afslaat.

- Indien de versnellingshendel in "D" staat, wordt teruggeschakeld naar de 1e versnelling als de auto tot stilstand wordt gebracht.
- Indien de versnellingshendel in "M" staat, wordt teruggeschakeld naar de 1e versnelling als de auto tot stilstand wordt gebracht.

⚠ WAARSCHUWING

- **Trap het rempedaal stevig in als moet worden gewacht voor een verkeerslicht. Trek voor uw veiligheid ook de parkeerrem aan bij het stoppen op een helling.**
- **Controleer op de schakelstandindicator of "N" is ingeschakeld als de motor onbelast toeren moet draaien. Indien het gaspedaal wordt bediend in een andere stand kan de auto in beweging komen wat kan leiden tot een ongeval.**
- **Laat de auto niet onbewaakt achter terwijl de motor draait.**

(Vervolg)

⚠ WAARSCHUWING

(Vervolg)

- **Als de auto wordt verlaten, zet dan de motor af en parkeer de auto met ingeschakelde versnelling. Indien u de auto moet verlaten met draaiende motor, trek dan de parkeerrem stevig aan en zet de versnellingshendel in "N". Anders kan de auto onverwacht in beweging komen wat kan leiden tot een ongeval.**

LET OP

- **Op een helling de auto nooit op zijn plaats houden met alleen het gaspedaal of de kruipfunctie. Indien u dit gedurende een bepaalde tijd doet, klinkt er een waarschuwingszoemer en in sommige gevallen zal de motor afslaan. Dit kan ook overmatige slijtage van de koppeling veroorzaken.**
- **Indien de versnellingshendel vaker dan nodig wordt bediend, kan het systeem de werking van de versnellingshendel gedurende een bepaalde tijd blokkeren en kan niet meer worden geschakeld. Daarom de versnellingshendel niet vaker dan nodig bedienen.**

Parkeren
In tegenstellng tot een automatische transmissie heeft de Auto Gear Shift geen parkeerstand. Parkeer het voertuig met ingeschakelde versnelling.
1) Trek de parkeerrem stevig aan.
2) Schakel, terwijl het rempedaal wordt ingetrapt, de versnellingshendel in op een dalende helling in “R” en op een stijgende helling in de 1e stand in de automatische modus (D) of in de “M” stand in de handschakelmodus (M) en controleer de schakelstand op de schakelstandindicator.
3) Zet de motor af.

OPMERKING:
- *Nadat de motor is afgezet, wordt er niet meer geschakeld, ook niet als de versnellingshendel in een andere stand wordt gezet. Schakel altijd voordat de motor wordt afgezet.*
- *Controleer de schakelstand op de schakelstandindicator en zet vervolgens het contact af om de motor af te zetten. Laat het rempedaal na een paar seconden los.*

⚠ WAARSCHUWING
- **Indien de versnelling niet correct en volledig is ingeschakeld voordat het contact werd afgezet, kan de auto mogelijk niet met ingeschakelde versnelling zijn geparkeerd. Controleer bij het parkeren altijd de schakelstand op de schakelstandindicator.**
- **Op een dalende helling moet de achteruitversnelling zijn ingeschakeld en op een stijgend helling de 1e versnelling. Anders kan de auto in beweging komen wat kan leiden tot een ongeval. Indien de versnellingshendel in “N” blijft staan, kan de auto niet worden geparkeerd met ingeschakelde versnelling.**

Parkeren afbreken
Trap het rempedaal in, zet het contactslot in de “ON”-stand en zet de versnellingshendel in “N”. De versnelling wordt uitgeschakeld.

Waarschuwingsfuncties
In de volgende gevallen klinkt een waarschuwingszoemer of knippert de indicator.

Waarschuwingszoemer
- De koppeling is oververhit door te zware belasting.
- De kruipfunctie is gedurende lange tijd geactiveerd.

LET OP

In de bovenstaande gevallen de auto op een veilige plek tot stilstand brengen en de motor afzetten. Vraag uw SUZUKI-dealer om de wagen na te kijken. Anders kan de koppelingsplaat worden beschadigd.

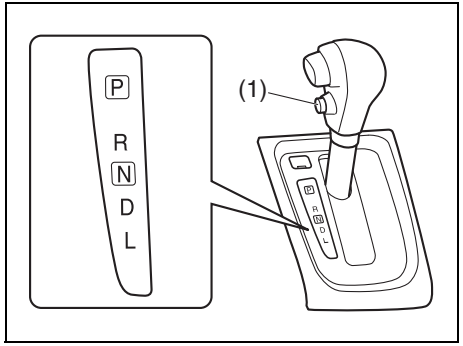
- Het contactslot is in de “LOCK”-stand gezet met de 2e, 3e, 4e of 5e versnelling ingeschakeld. In dit geval het contactslot in de “ON”-stand en de versnellingshendel in “N” zetten, schakel vervolgens naar “D” of “M” of “R” en zet het contactslot in “LOCK”.
- Tijdens een stop is het bestuurdersportier geopend met de versnellingshendel in “R”, “D” of “M” terwijl de motor draait.

“N” indicator knippert
Indien de schakelstandindicator knipperend “N” weergeeft, moet u het rempedaal intrappen en de versnellingshendel in “N” zetten.

“1st” indicator knippert
Indien de schakelstandindicator knipperend “1st” weergeeft, moet u het rempedaal intrappen en de versnellingshendel in “N” en enkele seconden later weer in “D” of “M” zetten.

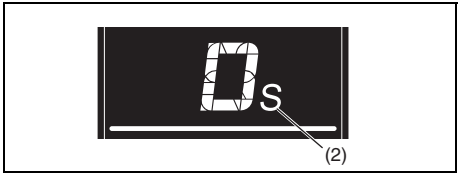
“R” indicator knippert
Indien de schakelstandindicator knipperend “R” weergeeft, moet u het rempedaal intrappen en de versnellingshendel in “N” en enkele seconden later weer in “R” zetten.

Continu-variabele transmissie (CVT)



84MM00302

(1) S (sport) modusschakelaar



58MST0306

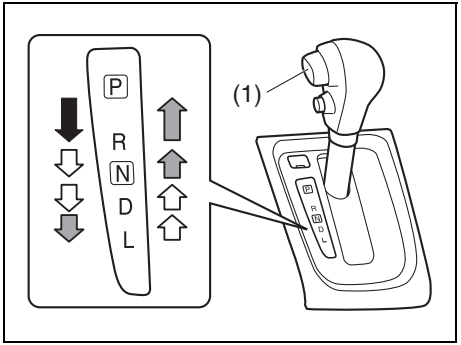
(2) Sport-modusindicator

S (sport) modusschakelaar
De sport-modusschakelaar (1) wordt gebruikt om de sportmodus in en uit te schakelen.
Om de sportmodus in te schakelen, drukt u op de schakelaar en de sportmodus (2) verschijnt op het display. Om de sportmodus uit te schakelen, drukt u nog een keer op de schakelaar zodat de sportmodusindicator dooft.

Als de motor opnieuw wordt gestart, is de sportmodus automatisch uitgeschakeld.

De sportmodus is geschikt voor de volgende rijomstandigheden:
- Rijden op heuvelachtige, bochtige wegen
  – U kunt dan soepeler rijden zonder dat er veelvuldig wordt geschakeld
- Een steile helling afrijden
  – Er wordt ook op de motor geremd

Schakelhendel



84MM00303

(1) drukknop

De schakelhendel is zodanig ontworpen dat deze niet uit de “P” stand kan worden gezet tenzij het contactslot in de “ON”-stand staat en het rempedaal is ingetrapt.

⚠ WAARSCHUWING

Druk altijd het rempedaal in voor u de keuzehendel van “P” (parkeren) (of “N” (vrijstand) als de auto stil staat) naar een voor- of achteruitversnelling overschakelt, om te helpen voorkomen dat de auto plotseling bij het overschakelen in beweging komt.

De schakelhendel is van een vergrendelmechanisme voorzien om abusievelijk schakelen te helpen voorkomen. Ga als volgt te werk om de schakelhendel te verplaatsen:

⬇	Schakel terwijl u de drukknop (1) en het rempedaal ingedrukt houdt.
⇧⇩	Schakel terwijl u de drukknop (1) ingedrukt houdt.
⇧⇩	Schakel zonder de drukknop (1) ingedrukt te houden.

OPMERKING:

- *Verplaats de schakelhendel altijd zonder dat u de vergrendelknop (1) ingedrukt houdt, behalve als u van de “P” naar “R”, van de “D” naar “L”, van “N” naar “R” of van “R” naar “P” schakelt. Als u altijd de drukknop (1) indrukt bij het schakelen, is het mogelijk dat u de schakelhendel per ongeluk in de “P” of “R” zet.*
- *Als de knie van de bestuurder of de passagier tijdens het rijden tegen de schakelhendel stoot, kan de schakelhendel verplaatst worden en onverwachts in een andere stand komen te staan.*

Het gebruik van de schakelhendelstanden wordt hierna beschreven.

P (parkeren)
Gebruik deze stand om de transmissie te blokkeren tijdens parkeren of starten van de motor. Schakel uitsluitend over naar de parkeerstand, nadat de auto volledig tot stilstand is gekomen.

R (achteruit)
Gebruik deze stand om vanuit stilstand met de auto achteruit te rijden. De auto moet volledig tot stilstand gekomen zijn, voordat de achteruit ingeschakeld mag worden.

N (vrijstand)
Gebruik deze stand om een afgeslagen motor onder het rijden opnieuw te starten. De vrijstand kan eveneens gebruikt worden om met het rempedaal ingedrukt, de auto op de plaats stationair te laten draaien.

D (rijden)
Gebruik deze stand voor normaal rijden.

Als de schakelhendel in de “D” stand staat, kunt u automatisch terugschakelen door het gaspedaal in te drukken. Naarmate de rijsnelheid hoger is, moet u het gaspedaal verder intrappen om automatisch terug te schakelen.

L (laag)
Gebruik deze stand om tijdens het oprijden van een steile helling of bij het rijden door diepe sneeuw, modder enz. zoveel mogelijk vermogen te verkrijgen en om bij het afrijden van steile hellingen optimaal op de motor te kunnen afremmen.

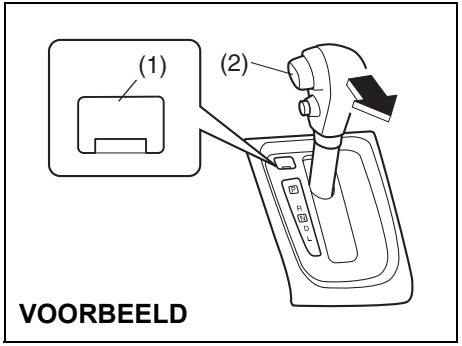
OPMERKING:
Als u de schakelhendel in een lagere versnelling zet terwijl u sneller rijdt dan de maximaal toelaatbare snelheid voor de lagere versnelling, zal de transmissie pas terugschakelen nadat uw snelheid lager is geworden dan de maximumsnelheid voor de lagere versnelling.

LET OP

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht om beschadiging van de CVT te voorkomen:
- **Zorg dat de auto volledig tot stilstand gebracht is, alvorens de "P" of "R" keuzestand ingeschakeld wordt.**
- **Schakel niet vanuit "P" of "N" naar "R", "D" of "L" als de motor hoger dan stationair draait.**
- **Drijf bij stilstaande voorwielen het motortoerental niet op, als de transaxle in een rijstand ("R", "D", of "L") staat.**
- **Gebruik het gaspedaal niet om de auto op een helling op de plaats te houden. Gebruik hiervoor uitsluitend de remmen.**

Als de keuzehendel van de CVT niet uit "P" (parkeren) kan worden gezet

Voertuig met het stuur links



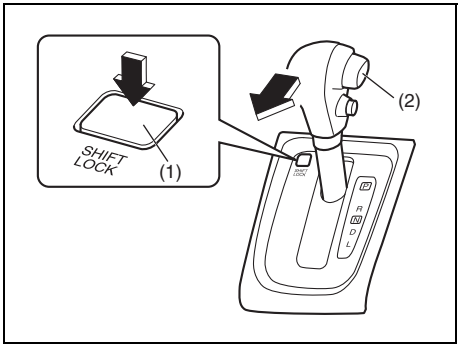
84MM00304

Voertuigen met CVT hebben een elektrisch bediende parkeerstand-vergrendelingsfunctie. Als de voertuigaccu ontladen is of als er een andere storing in de elektrische installatie is, kan de CVT niet op de normale manier uit de parkeerstand worden gezet. Bij het starten met hulpstartkabels is het mogelijk dat het probleem verdwijnt. Indien dit niet gebeurt, volgt u de onderstaande aanwijzingen op. U kunt hiermee de automatische transmissie uit de parkeerstand zetten.

1) Zorg ervoor dat de parkeerrem stevig is aangetrokken.
2) Zet de motor af als deze draait.
3) Zorg dat de contactsleutel in de "ON" of "ACC" stand staat.
4) Verwijder de afdekking (1) van de knop.
5) Met de ontgrendelknop (1) via een sleutel of een platte staaf ingedrukt, de drukknop (2) indrukken en de schakelhendel in de gewenste stand zetten.

Deze procedure is alleen voor gebruik in noodgevallen. Indien u dit vaker moet doen, of als de procedure niet werkt zoals beschreven, moet u de auto voor reparatie naar uw dealer brengen.

Voertuig met het stuur rechts



84MS0T304

Voertuigen met CVT hebben een elektrisch bediende parkeerstand-vergrendelingsfunctie. Als de voertuigaccu ontladen

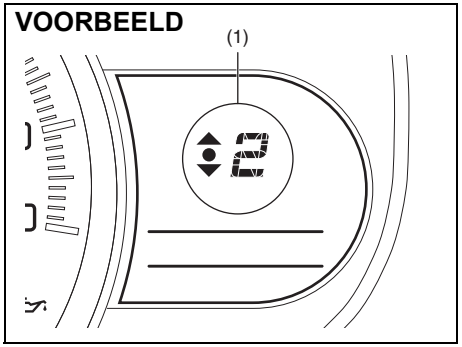
is of als er een andere storing in de elektrische installatie is, kan de CVT niet op de normale manier uit de parkeerstand worden gezet. Bij het starten met hulpstartkabels is het mogelijk dat het probleem verdwijnt. Indien dit niet gebeurt, volgt u de onderstaande aanwijzingen op. U kunt hiermee de automatische transmissie uit de parkeerstand zetten.

1) Zorg ervoor dat de parkeerrem stevig is aangetrokken.
2) Zet de motor af als deze draait.
3) Zorg dat de contactsleutel in de “ON” of “ACC” stand staat.
4) Met de ontgrendelknop (1), de drukknop (2) indrukken en de schakelhendel in de gewenste stand zetten.

Deze procedure is alleen voor gebruik in noodgevallen. Indien u dit vaker moet doen, of als de procedure niet werkt zoals beschreven, moet u de auto voor reparatie naar uw dealer brengen.

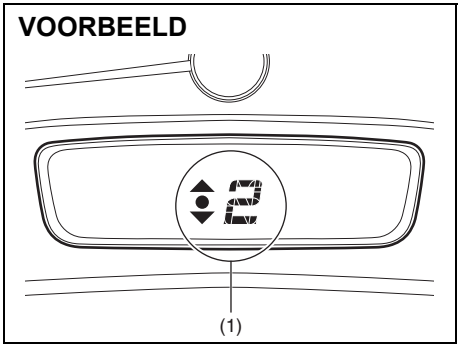
Schakelindicator (indien aanwezig)

met toerenteller



84MM03001

zonder toerenteller



84MM03002

(1) Schakelindicator

In het volgende geval wordt de schakelindicator op het informatiedisplay getoond wanneer het contactslot in de “ON” stand staat.

- Bij auto’s met handgeschakelde transmissie als de versnellingshendel in een andere stand dan “N” (vrijstand) staat.
- Bij auto’s met Auto Gear Shift bij gebruik van de handschakelmodus.

Het elektronische regelsysteem controleert de rijomstandigheden (zoals rijsnelheid en/of motortoerental) en geeft op het display aan welke versnelling optimaal is.

Auto's met handgeschakelde transmissie
Als de UP/DOWN pijl en een andere versnelling dan de momenteel ingeschakelde versnelling tijdens het rijden op het display worden getoond, wordt u geadviseerd naar de aangegeven versnelling op of terug te schakelen. Dit is de optimale versnelling voor de gegeven omstandigheden en verlaagt het motortoerental en de motorbelasting en zorgt daarmee voor een verlaging van het branstofverbruik.

Auto's met Auto Gear Shift (bij gebruik van de handschakelmodus)
Indien de UP pijl tijdens het rijden op het display wordt weergegeven, wordt geadviseerd op te schakelen tot de pijl verdwijnt. Dit is de optimale versnelling voor de gegeven omstandigheden en verlaagt het motortoerental en de motorbelasting en zorgt daarmee voor een verlaging van het branstofverbruik.

Voor meer details over het gebruik van de versnelling, wordt verwezen naar "Gebruik van de transmissie" in dit hoofdstuk.

⚠ WAARSCHUWING

De schakelindicator is bedoeld om de optimale versnelling aan te geven voor de gegeven omstandigheden. De bestuurder blijft echter ten allen tijde verantwoordelijk voor de bediening van de auto.

Om veilig te rijden niet te veel aandacht aan de schakelindicator besteden. Let op de verkeerssituatie en schakel indien nodig op of terug.

OPMERKING:
- *Bij handgeschakelde transmissies wordt de schakelindicator niet weergegeven als de versnellingshendel in "N" (vrijstand) staat.*
- *Bij handgeschakelde transmissies zal de indicator verdwijnen als het koppelingspedaal wordt ingetrapt terwijl de UP/DOWN pijl wordt weergegeven.*
- *Als de voet van het gaspedaal wordt genomen terwijl de UP pijl wordt weergegeven, zal de indicator de huidige versnelling weergeven.*
- *De weergave van de schakelindicator kan verschillen afhankelijk van de toestand van de auto en/of de rij-omstandigheden, zelfs bij dezelfde rijsnelheid en hetzelfde motortoerental.*

Voorbeeld van de schakelindicator
Handgeschakelde transmissie

Indicatie	Omschrijving
	Te lage versnelling geselecteerd voor de rijsnelheid en/of het motortoerental. Er wordt geadviseerd naar een hogere versnelling op te schakelen. • In dit geval wordt geadviseerd naar de 4e versnelling op te schakelen.
	De huidige versnelling is geschikt voor de rijsnelheid en/of het motortoerental. • In dit geval is de 3e versnelling het beste.
	Te hoge versnelling geselecteerd voor de rijsnelheid en/of het motortoerental. Er wordt geadviseerd naar een lagere versnelling terug te schakelen. • In dit geval wordt geadviseerd naar de 2e versnelling terug te schakelen.

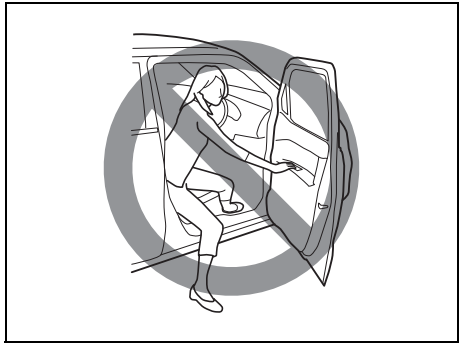
Auto Gear Shift (bij gebruik van de handschakelmodus)

Indicatie	Omschrijving
	Te lage versnelling geselecteerd voor de rijsnelheid en/of het motortoerental. Er wordt geadviseerd naar een hogere versnelling op te schakelen. • In dit geval wordt geadviseerd naar de 5e versnelling op te schakelen.
	De huidige versnelling is geschikt voor de rijsnelheid en/of het motortoerental. • In dit geval is de 4e versnelling het beste.

ENG A-STOP-systeem (motor-start-stop-systeem) (indien aanwezig)

Het ENG A-STOP-systeem (motor-start-stop-systeem) zet automatisch de motor af en start hem weer, zonder gebruik te maken van het contactslot, als de auto stilstaat, bijvoorbeeld bij een verkeerslicht of in een file - hiermee wordt brandstof en uitstoot van uitlaatgassen bespaard.

- Als de auto gedurende langere tijd wordt geparkeerd, of als de auto zonder toezicht wordt achtergelaten, zet dan het contactslot in de stand “LOCK”.



72M2042

⚠ WAARSCHUWING

- **Verlaat de auto niet als de motor is afgezet door het ENG A-STOP-systeem (motor-start-stop-systeem). De motor slaat af als de veiligheidsgordel van de bestuurder is losgemaakt en het bestuurdersportier wordt geopend.**
- **Als de motor niet automatisch opnieuw start, ondanks een correcte bediening, start dan de motor met het contactslot.**
  - **– Stilstaan op de weg kan leiden tot een botsing.**
  - **– Sturen en remmen vereisen meer kracht wanneer de auto beweegt.**

LET OP

Gebruik alleen door SUZUKI goedgekeurde accu’s, anders kan de auto beschadigd raken of het ENG A-STOP systeem niet functioneren. Als een voertuigaccu moet worden vervangen, neem dan contact op met uw erkende SUZUKI-dealer.

Het ENG A-STOP systeem is automatisch ingeschakeld wanneer het contactslot in de “ON” stand wordt gezet.

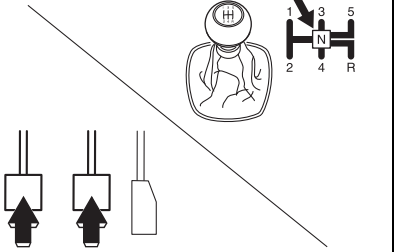
Deze systeem treedt in werking als voldaan is aan de volgende omstandigheden:
- De bestuurder heeft zijn veiligheidsgordel om.
- Het bestuurdersportier is gesloten.
- De motorkap is gesloten.

Zie de uitleg hierna voor verdere informatie.

Automatisch afzetten van de motor

1) Stop de auto met het koppelingspedaal volledig ingedrukt.

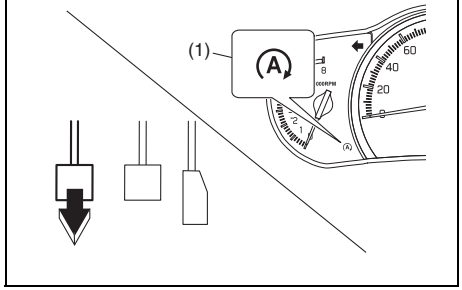
VOORBEELD



61MM0A014

2) Zet, terwijl het rem- en het koppelingspedaal worden ingedrukt, de schakelhendel in de “N”-stand (neutraal).

VOORBEELD



84MM00305

3) Laat het koppelingspedaal opkomen. Het controlelichtje “ENG A-STOP” (groen) (1) in het instrumentenpaneel gaat branden en de motor slaat automatisch af.

LET OP

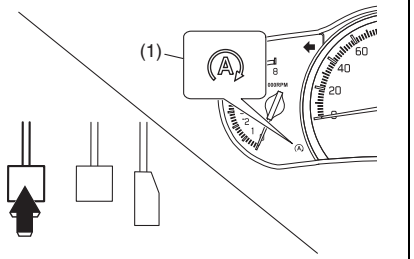
De rembekrachtiging werkt niet meer, de bedieningskracht van het pedaal neemt toe wanneer de motor automatisch is afgezet.
Als de auto beweegt het rempedaal harder dan gebruikelijk indrukken.

OPMERKING:
Het ENG A-STOP systeem werkt niet en de motor slaat niet automatisch af onder de volgende omstandigheden:

- *De “ENG A-STOP” schakelaar is ingedrukt om het ENG A-STOP systeem te deactiveren.*
- *Het “ENG A-STOP OFF” lampje knippert.*
- *De motorkoelvloeistoftemperatuur is te hoog of te laag.*
- *De prestaties van de voertuigaccu zijn te laag.*
- *De temperatuur van de voertuigaccu is te hoog of te laag.*
- *Het rembekrachtigervacuüm is te laag.*
- *Loslaten van het gaspedaal.*
- *Tijdens of na het activeren van het ABS of het ESP® systeem, en de auto is tot stilstand gebracht.*
- *Tijdens de eerste maal gebruiken, om het systeem te initialiseren.*
- *Als de motor automatisch opnieuw wordt gestart, en de rijsnelheid niet hoger dan ongeveer 6 km/h is.*
- *Als de motor wordt gestart met de motorkap open.*
- *Als de auto wordt gestopt na achteruit rijden.*

Automatisch opnieuw starten van de motor

VOORBEELD



84MM00306

Druk het koppelingspedaal in met de schakelhendel in de “N”-stand (neutraal).
Het controlelichtje “ENG A-STOP” (groen) (1) in het instrumentenpaneel dooft en de motor start automatisch.

LET OP

Het ENG A-STOP systeem werkt niet en de motor start niet automatisch, of de motor slaat af met een waarschuwingstoon onder de volgende omstandigheden:
- **De bestuurder heeft zijn veiligheidsgordel niet om en het bestuurdersportier is geopend.**
- **De motorkap is open.**
- **Als de schakelhendel naar een andere stand dan de “N”-stand (neutraal) wordt bewogen zonder het koppelingspedaal in te drukken.**

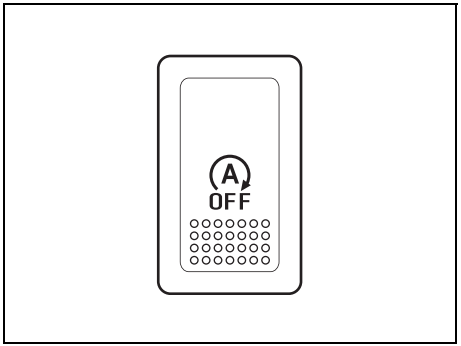
Als de motor afslaat, deze op de gebruikelijke wijze weer starten.
Zie de paragraaf “Starten van de motor” in dit hoofdstuk.

OPMERKING:
Als de motor afslaat door een snelle bediening van de koppeling, start de motor weer als de schakelhendel in “N” (neutraal) wordt gezet en het koppelingspedaal wordt ingedrukt.

OPMERKING:
Onder de volgende omstandigheden wordt de motor automatisch opnieuw gestart, zelfs als de motor is afgezet door het ENG A-STOP-systeem (motor-start-stop-systeem):
- *Als de auto van een helling afrolt.*
- *Als de motor is afgezet en enkele minuten zijn verlopen.*
- *Het rembekrachtigervacuüm is te laag.*
- *De prestaties van de voertuigaccu zijn te laag.*
- *Het elektrisch verbruik is hoog, bijvoorbeeld als de achterruitverwarming (indien aanwezig) is ingeschakeld, of als andere elektrische componenten (audio, airconditioning enz.) werken.*
- *De “ENG A-STOP” schakelaar is ingedrukt om het ENG A-STOP systeem te deactiveren.*

OPMERKING:
Als de motor opnieuw start, kan het geluid van de audio onderbroken worden.
Dit is normaal en duidt niet op een storing van het audiosysteem.

Om het ENG A-STOP systeem te deactiveren



61MM0A101

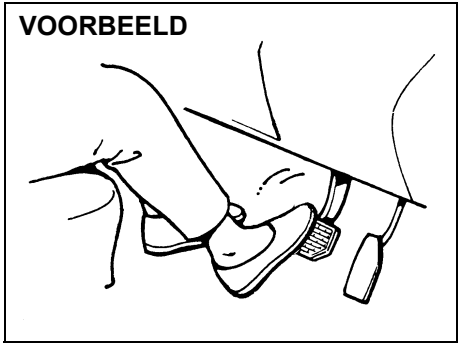
Druk de “ENG A-STOP OFF” schakelaar in. Het “ENG A-STOP OFF” lampje gaat branden.

“ENG A-STOP OFF” lampje

Als het “ENG A-STOP OFF” lampje tijdens het rijden gaat knipperen, kan er een probleem zijn met het ENG A-STOP OFF systeem. Laat het systeem in dit geval door een erkende SUZUKI-dealer nakijken. Zie “Waarschuwings- en indicatielampjes” in het hoofdstuk “ALVORENS WEG TE RIJDEN” voor verdere informatie.

Remmen

VOORBEELD



60G165S

De afstand die nodig is om een auto tot stilstand te brengen, neemt toe naarmate de snelheid van de auto hoger wordt. De remweg bijvoorbeeld bij 60 km/h (37 mph) zal ongeveer 4 maal langer zijn dan die bij 30 km/h (19 mph). Begin met remmen op het moment dat er nog voldoende afstand tussen de auto en de beoogde stopplaats is en verminder dan langzaam snelheid.

⚠ WAARSCHUWING

Als zich water in de remtrommels ophoopt, zal de remwerking verslechteren of geheel onvoorspelbaar worden.
Test bij lage snelheid de remmen op effectieve werking na het rijden door waterplassen of schoonspuiten van de onderkant. Maak zo nodig de remmen droog door bij lage snelheid het rempedaal herhaald in te trappen tot de remmen hun normale werking weer verkregen hebben.

Rembekrachtiging

De auto is uitgerust met een systeem voor rembekrachtiging. Zelfs als de rembekrachtiging uitvalt als gevolg van een afgeslagen motor of een defect, blijft het systeem normaal functioneren door middel van de aanwezige reservedruk, die voldoende is om de auto tot stilstand te brengen door het rempedaal eenmaal in te trappen en daarna ingetrapt te houden. Iedere keer dat het rempedaal ingedrukt wordt, wordt de reservedruk gedeeltelijk opgebruikt. Oefen zo gelijkmatig mogelijk druk op het rempedaal uit. Trap het rempedaal niet pompend in.

⚠ WAARSCHUWING

Zelfs zonder de reservedruk in het remsysteem, kan de auto tot stilstand gebracht worden door het rempedaal harder dan normaal in te trappen. De benodigde remweg zal echter wel langer zijn.

Remondersteuningssysteem (indien aanwezig)

Als u plotseling hard op de rem trapt, interpreteert het remondersteuningssysteem dit als een noodstop en zorgt dan voor voldoende remvermogen wanneer u de rem niet stevig ingetrapt houdt.

OPMERKING:

Als u de rem snel en hard indrukt, is het mogelijk dat u een klikkend geluid vanaf het rempedaal hoort. Dit is normaal en duidt erop dat het remondersteuningssysteem in werking is getreden.

Antiblokkeersysteem (ABS) (indien aanwezig)

Het ABS voorkomt blokkeren van de wielen tijdens remmen, door elektronische regeling van de remdruk. Dit systeem helpt u tevens bij het handhaven van de controle over het stuur indien op een gladde ondergrond geremd wordt of bij erg hard remmen.

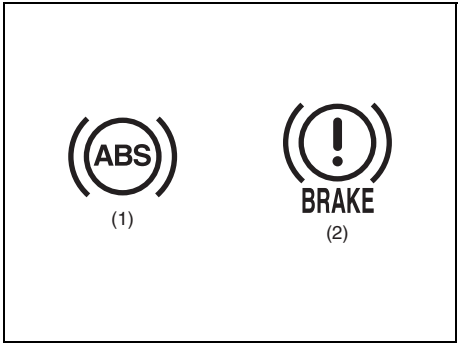
Het ABS werkt automatisch, wat betekent dat er geen speciale remtechniek voor vereist is. U drukt normaal het rempedaal in, zonder met het pedaal te pompen. Het ABS treedt in werking zodra het systeem registreert dat de wielen beginnen te blokkeren. Tijdens de werking van het ABS is het mogelijk dat u een kleine beweging van het rempedaal gewaarwordt.

OPMERKING:

- *Het ABS werkt niet bij een rijsnelheid van minder dan ongeveer 10 km/h (6 mph).*
- *Als het ABS-systeem geactiveerd wordt, kunt u soms een stommelend geluid horen en/of beweging in het rempedaal voelen. Dit is normaal en duidt erop dat de regeling van de remvloeistofdruk op de juiste wijze in werking is getreden.*
- *Na het starten van de motor of als de auto begint te bewegen kunt u een geluid horen. Dit betekent dat de bovenstaande systemen een zelfcontrole aan het uitvoeren zijn. Dit geluid duidt niet op een storing.*

⚠ WAARSCHUWING

- **Op wegen met een losse bovenlaag (grindwegen, besneeuwde wegen enz.) is het mogelijk dat de remweg van een auto met ABS iets langer is dan de remweg van een vergelijkbare auto met conventioneel remsysteem. Bij een auto met conventioneel remsysteem kunnen de blokkerende wielen in het grind of de sneeuw "ploegen" waardoor de remweg verkort wordt. ABS minimaliseert dit weerstandeffect. Dit betekent dat u met een langere remweg rekening dient te houden bij het rijden op een losse ondergrond.**
- **Op normale wegen kan de remweg van sommige bestuurders iets korter zijn met conventionele remsystemen dan met ABS-remsystemen.**
- **In beide bovenstaande gevallen helpt het ABS u echter om de koersvastheid van de auto te bewaren. Onthoud wel dat het ABS niet kan compenseren voor slechte weg- of weersomstandigheden of een slechte rijvaardigheid. Neem de veiligheid in acht en rijd nooit sneller dan de omstandigheden toestaan.**



63J081

(1) ABS-waarschuwingslampje
(2) Remsysteemwaarschuwingslampje

⚠ WAARSCHUWING

- **Als het ABS-waarschuwingslampje (1) op het instrumentenpaneel tijdens het rijden gaat branden en blijft branden, kan dit duiden op een storing in het ABS-systeem. Laat het systeem in dit geval zo spoedig mogelijk door uw SUZUKI-dealer nakijken. Als het ABS defect raakt, blijft het normale remsysteem werken en valt alleen de ABS voorziening uit.**

(Vervolg)

⚠ WAARSCHUWING

(Vervolg)

- **Als het ABS-waarschuwingslampje (1) en het remsysteemwaarschuwingslampje (2) in het instrumentenpaneel beide blijven branden, of tijdens het rijden beide gaan branden, kan dit erop duiden dat de antiblokkeerfunctie en de achterwielremkracht-regelfunctie (doseerklepfunctie) van het ABS-systeem defect zijn. Indien dit gebeurt, kunnen de achterwielen gemakkelijk blokkeren of kan de auto zelfs gevaarlijk slippen bij het remmen op een gladde weg of bij hard remmen op een gewone droge asfaltweg. Laat het systeem in dit geval zo spoedig mogelijk door uw SUZUKI-dealer nakijken. Rijd voorzichtig en vermijd zo veel mogelijk hard remmen.**

Hoe het ABS werkt

Een computer bewaakt voortdurend de draaisnelheid van de wielen. Tijdens remmen registreert de computer de verandering die optreedt in de draaisnelheid van de wielen. Als de wielen plotseling langzamer gaan draaien, hetgeen duidt op een neiging tot blokkeren, zal de computer de remkracht meerdere malen per seconde veranderen om blokkeren van de wielen te voorkomen. Als u het voertuig start of als u na hard remmen gas geeft, is het mogelijk dat u even een motorgeluid hoort dat aangeeft dat het systeem zichzelf terugstelt of controleert.

⚠ WAARSCHUWING

Het ABS kan mogelijk niet naar behoren functioneren bij gebruik van andere banden of wielen dan die in deze gebruikershandleiding zijn voorgeschreven. De reden hiervoor is dat het ABS werkt door het vergelijken van veranderingen in de draaisnelheid van de wielen. Gebruik daarom alleen de in deze gebruikershandleiding voorgeschreven afmetingen en typen wanneer u banden of wielen vervangt.

Elektronisch stabiliteitsregelsysteem (ESP®) (indien aanwezig)

ESP® is een gedeponeerd handelsmerk van Daimler AG.

Het elektronisch stabiliteitsregelsysteem (ESP®) helpt bij de besturing van de auto tijdens het nemen van bochten in het geval dat de voorwielen of achterwielen slippen. Tevens bevordert deze voorziening de handhaving van de tractie bij het versnellen op een glad of onverhard wegoppervlak. Dit gebeurt via het regelen van het motorvermogen en via selectief gebruik van de remmen. Bovendien helpt ESP® om slippen te voorkomen door de remdruk te regelen.

⚠ WAARSCHUWING

Het ESP® kan niet in alle situaties de rijstabiliteit van de auto verhogen en kan ook niet de werking van het volledige remsysteem van de auto regelen. Het ESP® kan geen ongevallen voorkomen, inclusief ongevallen die het gevolg zijn van een buitensporig hoge snelheid bij het maken van een bocht, of slippen op een nat wegdek. Veilig rijden en goed opletten is de beste methode om omgevallen te voorkomen. De vermogens van een met ESP® uitgerust voertuig mogen nooit gebruikt worden als vervanging voor veilig rijden.

Het ESP® bestaat uit de volgende drie systemen:

Stabiliteitsregelsysteem

Het stabiliteitsregelsysteem van de auto helpt zorgen voor een geïntegreerde werking van de diverse systemen, zoals de antiblokkeerremmen, de tractieregeling, de motorregeling enz. Dit systeem regelt automatisch de remmen en de motor om te voorkomen dat de auto gaat slippen bij het nemen van bochten op een glad wegdek of als het stuurwiel plotseling wordt gedraaid.

Tractieregelsysteem

Het tractieregelsysteem helpt automatisch om doorslippen van de wielen te voorkomen als u op een glad wegoppervlak wegrijdt of versnelt. Het systeem werkt alleen als het registreert dat enkele van de wielen doorslippen of tractie beginnen te verliezen. Als dit gebeurt, stelt het systeem de voor- en achterwielremmen in werking en vermindert tevens het motorvermogen om doorslippen van de wielen te voorkomen.

Antiblokkeerremsysteem (ABS)

Het ABS voorkomt blokkeren van de wielen tijdens remmen, door elektronische regeling van de remdruk. Dit systeem helpt u tevens bij het handhaven van de controle over het stuur indien op een gladde ondergrond geremd wordt of bij erg hard remmen. Het ABS werkt automatisch, wat betekent dat er geen speciale remtechniek voor vereist is. U drukt normaal het rempedaal in, zonder met het pedaal te pompen. Het ABS treedt in werking zodra het systeem registreert dat wielen beginnen te blokkeren. Tijdens de werking van het ABS is het mogelijk dat u een kleine beweging van het rempedaal gewaarwordt.
(Voor verdere informatie over het ABS kunt u de paragraaf “Remmen” in dit hoofdstuk raadplegen.)

OPMERKING:
- *Het ABS werkt niet bij een rijsnelheid van minder dan ongeveer 10 km/h (6 mph).*
- *Als het ESP®-systeem geactiveerd wordt, kunt u soms een stommelend geluid horen en/of beweging in het rempedaal voelen. Dit is normaal en duidt erop dat de regeling van de remvloeistofdruk op de juiste wijze in werking is getreden.*
- *Na het starten van de motor of als de auto begint te bewegen kunt u een geluid horen. Dit betekent dat de bovenstaande systemen een zelfcontrole aan het uitvoeren zijn. Dit geluid duidt niet op een storing.*

⚠ WAARSCHUWING

- **Het ESP® kan mogelijk niet naar behoren functioneren bij gebruik van andere banden of wielen dan die in deze handleiding zijn voorgeschreven. Gebruik daarom alleen de in deze handleiding voorgeschreven afmetingen en typen wanneer u banden of wielen vervangt.**
- **Het ESP® werkt mogelijk niet juist als de banden niet op de aanbevolen bandenspanning zijn.**
- **Het ESP® werkt mogelijk niet juist als er sneeuwkettingen zijn gemonteerd.**
- **Het ESP® werkt mogelijk niet juist als de banden erg versleten zijn. Vervang de banden zeker zodra de loopvlakslijtage-indicatoren in de groeven op het loopvlak zichtbaar worden.**
- **Het ESP® mag niet beschouwd worden als vervanging voor winterbanden of sneeuwkettingen op besneeuwde wegen.**

⚠ WAARSCHUWING

- **Het ESP® werkt mogelijk niet juist als onderdelen die verband houden met de motor, zoals de geluiddemper, niet gelijkwaardig zijn aan de standaarduitrusting of sterk verouderd zijn.**
- **Breng geen wijzigingen aan de wielophanging van de auto aan, want dan zal het ESP® wellicht niet meer juist werken.**

Hieronder worden de ESP®-controlelichtjes beschreven:

ESP® waarschuwingslampje



52KM133

Dit lampje knippert 5 keer per seconde wanneer een van de ESP®-systemen, met uitzondering van het ABS, wordt geactiveerd. Als het lampje knippert, moet u voorzichtig rijden.
Als het contactslot in de “ON”-stand wordt gezet, gaat het lampje even branden zodat u kunt controleren of het lampje werkt.

LET OP

Als het ESP® waarschuwingslampje tijdens het rijden gaat branden en blijft branden, kan dit op een storing in de ESP® systemen (met uitzondering van het ABS) wijzen. Laat de systemen in dit geval door een erkende SUZUKI-dealer nakijken.

OPMERKING:
Als het ESP® waarschuwingslampje tijdens het rijden gaat branden en blijft branden, waarmee een storing in de ESP® systemen wordt aangegeven (met uitzondering van het ABS), zal het remsysteem als een normaal ABS werken zonder extra ESP® functies.

ABS-waarschuwingslampje / remsysteemwaarschuwingslampje

Zie “Remmen” in dit hoofdstuk.

Hill hold regelsysteem (indien aanwezig)

Het Hill Hold regelsysteem is bedoeld om u te helpen wanneer u wegrijdt op een steile helling. Als u wegrijdt op een helling, helpt dit systeem om te voorkomen dat de auto naar beneden rolt (gedurende ongeveer 2 seconden) wanneer u uw voet van het rempedaal naar het gaspedaal brengt.

⚠ WAARSCHUWING

- **Vertrouw niet blindelings op het hill hold regelsysteem. Het hill hold regelsysteem kan niet onder alle belastings- en wegomstandigheden voorkomen dat de auto van een helling naar beneden rolt. Wees er altijd op voorbereid dat u het rempedaal moet indrukken om te voorkomen dat de auto omlaag rolt. Als u niet oplet en het rempedaal indrukt om de auto in een helling op de plaats te houden, kan dit leiden tot verlies van de controle over de auto of een ongeval.**
- **Het hill hold control systeem werd niet ontworpen om een voertuig op een helling te stoppen.**

(Vervolg)

⚠ WAARSCHUWING

(Vervolg)

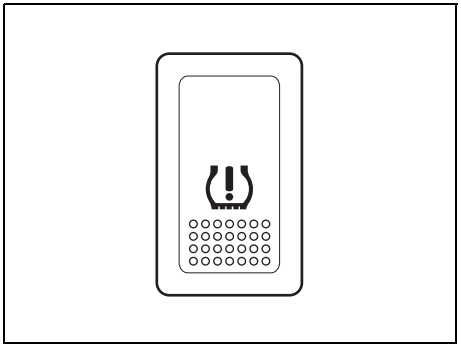
- **Nadat u uw voet van het rempedaal haalt, moet u onmiddellijk naar boven rijden met de auto. Als u uw voet langer dan 2 seconden van het rempedaal haalt, wordt het hill hold regelsysteem geannuleerd. Als dat gebeurt, kan de auto, afhankelijk van de hellingsgraad, naar beneden rollen, wat tot een ongeval kan leiden. En de motor zal afslaan en het stuur- en rembekrachtigingssysteem zal niet werken zodat u veel harden moet sturen en remmen dan gewoonlijk, wat tot een ongeval of schade aan de auto kan leiden.**

Het hill hold regelsysteem werkt maximaal 2 seconden wanneer u uw voet van het rempedaal neemt en mits aan de volgende voorwaarden is voldaan.

1) De versnellingspook/keuzehendel staat in een vooruit- of achteruitversnelling.
2) De parkeerrem is losgemaakt.
3) Voor modellen met handgeschakelde transaxle, het koppelingspedaal is ingedrukt.
4) De auto staat op een opwaartse helling.

OPMERKING:
U hoort mogelijk een werkingsgeluid vanuit de motorruimte wanneer het hill hold regelsysteem in werking treedt. Dit geluid is normaal en duidt niet op een storing.

TPMS reset schakelaar (indien aanwezig)

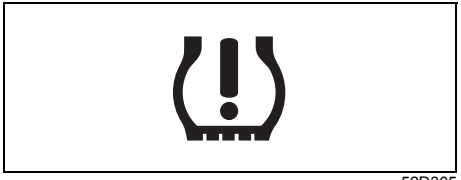


84MM00307

Voer de initialisatie uit als de auto aan de volgende voorwaarden voldoet.

- De bandenspanning is afgesteld volgens de voorgeschreven waarde op het bandeninformatie-etiket.
- Een band of wiel is vervangen.
- Het onderling verwisselen van de banden is uitgevoerd.

1) Als de initialisatie wordt uitgevoerd, de auto op een veilige plek parkeren en de motor afzetten. Zorg ervoor dat de parkeerrem volledig aangetrokken is.
2) Laat de banden afkoelen. Breng de 4 banden op de spanning volgens de beschrijving op het bandeninformatie-etiket.
   Zie “Banden” in het hoofdstuk “INSPECTIE EN ONDERHOUD” voor de controle van de banden.
3) Zet na het controleren van de banden of het instellen van de bandenspanning het contactslot in de “ON” stand. Als de TPMS resetschakelaar gedurende 3 seconden wordt ingedrukt als de auto geparkeerd staat, knippert het waarschuwingslampje lage bandenspanning gedurende 5 seconden en dooft vervolgens. Laat de schakelaar los zodra het lampje gaat knipperen.
4) De initialisatie is afgrond zodra het lampje dooft.
5) Na enige tijd rijden detecteert het TPMS systeem de bandenspanning en is het waarschuwingssysteem gereed.



52D305

Als het waarschuwingslampje lage bandenspanning niet gaat branden als het contactslot in de “ON”-stand wordt gezet onder onderstaande omstandigheden.
Indien het waarschuwingslampje te lage bandenspanning brandt, hebben een of meerdere banden een sterk verlaagde bandenspanning. Het systeem werkt niet als de snelheid lager is dan ongeveer 35 km/h.
Laat de banden afkoelen als dit lampje gaat branden.
Controleer vervolgens de bandenspanning en stel het af volgens de voorgeschreven waarde op het bandeninformatie-etiket.
Druk na het instellen van de bandenspanning de TPMS resetschakelaar gedurende 3 seconden of langer in om het systeem te initialiseren. Als de initialisatie is uitgevoerd, knippert het lampje gedurende 5 seconden sneller en dooft dan.

Als het TPMS systeem normaal functioneert, of als geen verlaging van de bandenspanning wordt gedetecteerd, dooft het lampje nadat het 2 seconden heeft gebrand en het contactslot in de “ON”-stand wordt gezet.
Druk, als de initialisatie wordt uitgevoerd, op de TPMS resetschakelaar als het lampje gedoofd is.

Als het systeem een storing in het TPMS detecteert, knippert het lampje gedurende 75 seconden langzaam, en brandt vervolgens permanent.
Deze volgorde zal worden herhaald nadat het contactslot in de “ON” stand wordt gezet en de storing blijft bestaan.

Als het waarschuwingslampje lage bandenspanning knippert, moet u het voertuig door een erkende SUZUKI-dealer laten nakijken.

⚠ WAARSCHUWING

- **Om een foutieve meting te voorkomen, moet de bandenspanning gecontroleerd worden als de banden koud zijn.**
- **Meet de bandenspanning van tijd tot tijd, terwijl de band geleidelijk aan opgepompt wordt tot de vereiste spanning is verkregen.**
- **De lage bandenspanning kan worden veroorzaakt door een lekke band. De auto zo snel mogelijk op een veilige plek parkeren en de banden controleren.**
- **Zorg dat alle 4 banden de voorgeschreven bandenspanning hebben en dat de bandtemperatuur is verlaagd alvorens de afstelling uit te voeren.**
- **Controleer minimaal eens per maand de bandenspanning.**
- **De TPMS resetschakelaar niet indrukken tijdens het rijden. De juiste bandenspanning kan niet worden gedetecteerd en het het TPMS systeem werkt niet correct.**

⚠ VOORZICHTIG

Als het waarschuwingslampje lage bandenspanning knippert of brandt, kan de bandenspanning laag zijn, of er is een abnormale toestand van het TPMS systeem. Als het lampje brandt, de auto zo snel mogelijk op een veilige plek parkeren en de banden controleren.

Het TPMS systeem werkt niet juist in de volgende gevallen:
- **Andere banden dan voorgeschreven of gebruikt tijdens de fabricage zijn gemonteerd.**
- **Er wordt een tijdelijk wiel of een sneeuwketting gebruikt.**
- **De reparatiekit voor een lekke band is gebruikt.**
- **Als wordt gereden op een grindweg, een uiterst hobbelige weg of een gladde weg (zoals ijs of sneeuw).**
- **Extreme belading of een ongelijke belading van de auto.**
- **Ruw sturen, snel accelereren en snel decelereren worden herhaald.**
- **Trekken van een aanhangwagen, enz.**

(Vervolg)

⚠ VOORZICHTIG

(Vervolg)

Als de bandenspanning daalt, wordt de buitendiameter van de band kleiner. Hierdoor wordt het toerental van deze band tijdens het rijden anders dan dat van de andere banden. In dit geval detecteert het systeem het verschilt en concludeert hieruit dat de bandenspanning is gedaald. Hierdoor kan het systeem een daling van de bandenspanning niet meten als de auto niet rijdt (bijv. geparkeerd staat).

Het systeem werkt niet juist in de volgende gevallen: Het lampje brandt of knippert niet als de bandenspanning daalt. Het lampje brandt of knippert, zelfs als de bandenspanning normaal is.
- **De aanvankelijke instelling is uitgevoerd terwijl de bandenspanning niet correct was.**
- **Als de banden de correcte maat hebben (zie het bandenspanningsetiket op het bandinformatie-etiket) maar de maten, merk en profielen of het slijtagepatroon van de 4 banden duidelijk verschillen.**

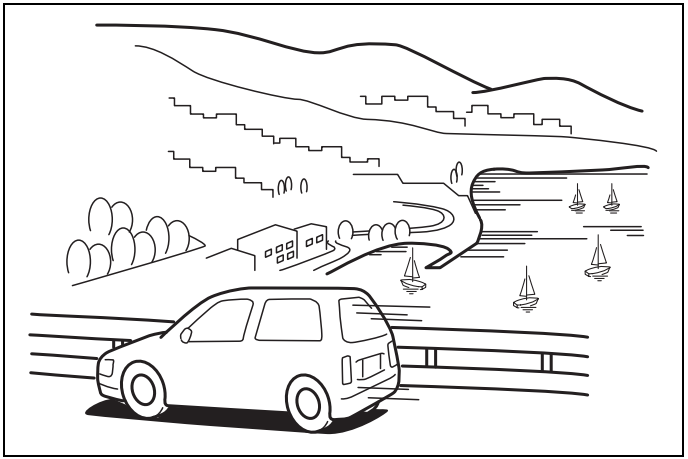
(Vervolg)

⚠ VOORZICHTIG

(Vervolg)
- **De bandenspanning is uiterst hoog vergeleken met de voorgeschreven bandenspanning, of de bandenspanning daalt tijdens het rijden zeer snel vanwege een klapband.**

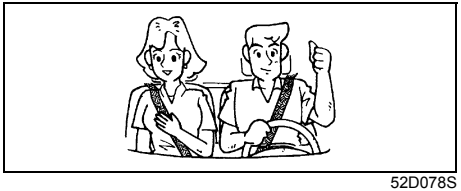
Anders dan bovenstaande, als het lampje brandt of knippert tijdens het rijden nadat de bandenspanning volgens de specificaties is afgesteld, of als het lampje niet dooft als de initialisatie is uitgevoerd door het indrukken van de TPMS resetschakelaar, kan het TPMS systeem een storing vertonen. Laat het voertuig door een erkende SUZUKI-dealer nakijken.

RIJEIGENSCHAPPEN



60G409

Inrijden 4-1
Katalysator 4-1
Verbeteren van het brandstofverbruik 4-2
Rijden op de snelweg 4-3
Rijden in de bergen 4-3
Rijden op gladde wegen 4-4



52D078S

⚠ WAARSCHUWING

- **Draag altijd de veiligheidsgordels. Alhoewel de voorstoelen van airbags zijn voorzien, moeten zowel de bestuurder als alle passagiers altijd van de aanwezige veiligheidsgordels gebruik maken. Zie de paragraaf "Veiligheidsgordels en kinderveiligheidssystemen" voor het juiste gebruik van de veiligheidsgordels.**
- **Neem nooit plaats achter het stuur wanneer u onder invloed bent van alcohol of verdovende middelen. Alcohol en verdovende middelen kunnen het u vrijwel onmogelijk maken veilig te rijden en vergroten aanzienlijk het gevaar op letsel voor u zowel als voor anderen. U dient eveneens het besturen van de auto te vermijden wanneer u moe, ziek, geïrriteerd of gespannen bent.**

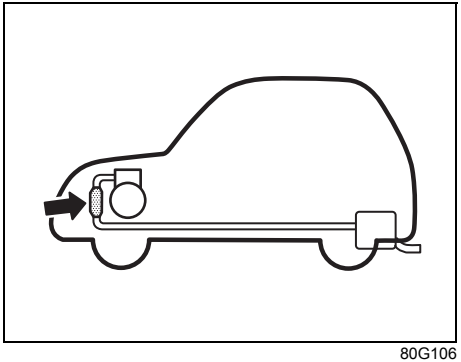
Inrijden

LET OP

De prestatie en betrouwbaarheid van de motor in de toekomst hangen in hoge mate af van de zorg die er aan besteed wordt gedurende de eerste maanden. Het is vooral van belang de volgende voorzorgsmaatregelen tijdens de eerste 960 km (600 mijl) in acht te nemen.

- **Jaag na het starten het toerental niet onnodig op. Laat de motor geleidelijk aan warmdraaien.**
- **Vermijd langdurig rijden met dezelfde snelheid. De bewegende delen worden beter ingereden door de snelheid van tijd tot tijd te variëren.**
- **Trek langzaam op vanuit stilstand. Vermijd wegrijden met volgas.**
- **Vermijd hard remmen, vooral tijdens de eerste 320 km (200 mijl) dat u met de auto rijdt.**
- **Rijd niet langzaam met de auto terwijl een hoge versnelling ingeschakeld is.**
- **Jaag onder het rijden het motortoerental niet onnodig hoog op.**
- **Trek geen aanhangwagen gedurende de eerste 960 km (600 mijl) dat u met de auto rijdt.**

Katalysator



80G106

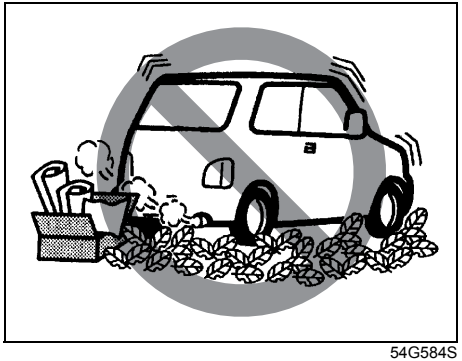
Het doel van de katalysator is het verminderen van de hoeveelheid schadelijke stoffen in de uitlaatgassen van de auto. Gebruik van loodhoudende benzine is derhalve verboden, daar de actieve bestanddelen van de katalysator door lood geneutraliseerd worden.

Onder normale omstandigheden en bij gebruik van loodvrije benzine, gaat de katalysator even lang mee als de auto zelf. De katalysator zelf is onderhoudsvrij. Het is echter zeer belangrijk dat de motor juist afgesteld blijft. Een motor die overslaat als gevolg van een slechte afstelling, kan tot oververhitting van de katalysator leiden. Dit kan resulteren in blijvende schade aan de katalysator en andere motoronderdelen.

LET OP

Beschadiging aan de katalysator en overige autoschade voorkomen:

- **Voer de onderhoudsbeurten als voorgeschreven uit.**
- **Laat de auto onmiddellijk repareren als zich motorstoringen voordoen, vooral wanneer deze verband houden met de ontsteking of een ander systeem dat invloed uitoefent op het motorvermogen.**
- **Zet de motor niet af en schakel het contact niet uit, zolang een versnelling ingeschakeld is en de auto nog rijdt.**
- **De motor mag niet gestart worden door slepen, duwen of van een helling af te rijden.**
- **Laat de motor niet stationair draaien terwijl een bougiekabel losgemaakt is, zoals tijdens testen van de motor.**
- **Laat de motor niet langdurig stationair draaien, als het motortoerental onregelmatig is of zich andere motorstoringen voordoen.**
- **De benzinetank mag niet helemaal leeg raken.**
- **Laat de auto niet met een te hoog motortoerental rijden in of rond de rode zone van de toerenteller (indien aanwezig).**



54G584S

⚠ WAARSCHUWING

Wees voorzichtig bij parkeren en rijden: de katalysator en andere onderdelen van het uitlaatsysteem kunnen erg heet worden. Zoals met elk voertuig, mag u deze auto niet parkeren of gebruiken op plekken waar brandbare materialen, zoals droog gras en bladeren in aanraking kunnen komen met het hete uitlaatsysteem.

Verbeteren van het brandstofverbruik

De volgende aanwijzingen zullen een bijdrage leveren om het brandstofverbruik te verbeteren.

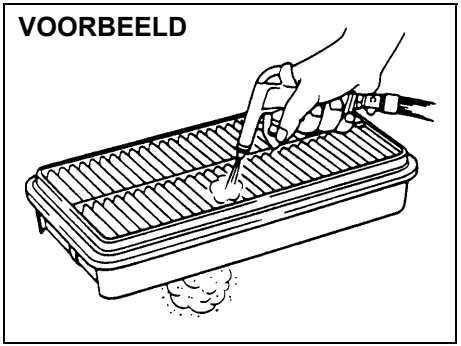
Vermijd langdurig stationair draaien
Zet de motor af en start hem later opnieuw, als het wachten in de auto langer dan een minuut duurt. Laat, bij het opwarmen van een koude motor, de motor niet stationair draaien en geef ook geen volgas totdat de motor zijn bedrijfstemperatuur heeft bereikt. Laat de motor opwarmen door met de auto te rijden.

Vermijd snel optrekken
Snel optrekken bij stoplichten en stopborden drijft het benzineverbruik onnodig op. Rijd rustig weg.

Vermijd onnodig stoppen
Voorkom onnodig stoppen en optrekken. Probeer daar waar mogelijk een constante snelheid aan te houden. Snelheid minderen en vervolgens weer op snelheid komen, kost extra benzine.

Houd een gelijkmatige snelheid aan
Kies een kruissnelheid aangepast aan de wegomstandigheden en het verkeer.

Houd het luchtfilter schoon



60A183S

De weerstand van de inlaatlucht zal toenemen als het luchtfilter vol stof zit, waardoor het motorvermogen minder wordt en het benzineverbruik toeneemt.

Beperk het autogewicht tot een minimum
Het benzineverbruik neemt toe met het zwaarder worden van de auto. Verwijder overbodige lading of bagage uit de auto.

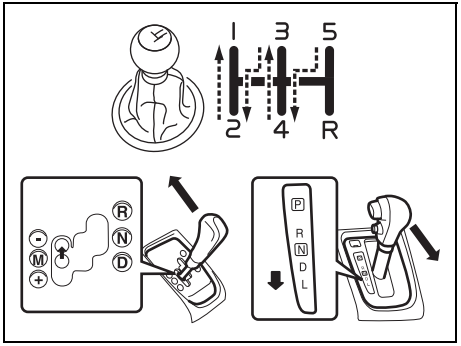
Houd de banden op spanning
Een te lage bandenspanning zal het benzineverbruik verhogen als gevolg van verhoogde weerstand met het wegoppervlak. Houd de bandenspanning aan vermeld op het plaatje dat op het bestuurdersportier of op de stijl aan de slotkant van het bestuurdersportier is bevestigd.

Rijden op de snelweg

Neem tijdens snel rijden het volgende in acht:

- De remweg wordt langer naar gelang de autosnelheid toeneemt. Trap het rempedaal tijdig in om de auto rustig tot stilstand te kunnen brengen en houd een zekere marge aan in verhouding tot de snelheid.
- Op regenachtige dagen kan zich “aquaplaning” voordoen. “Aquaplaning” is het verschijnsel dat de banden rechtstreeks contact met het wegoppervlak verliezen, doordat zich een dunne waterfilm op het bandoppervlak gevormd heeft. Sturen of remmen bij het slippen op een nat wegdek kan uiterst moeilijk zijn. Pas de autosnelheid aan wanneer over een nat wegdek gereden wordt.
- Bij hoge snelheid kan de auto beïnvloed worden door zijwinden. Verminder snelheid en wees voorbereid op windstoten bij het uitgaan van tunnels, tijdens het ingehaald worden door vrachtwagens enz.

Rijden in de bergen



84MM20401

- Bij het oprijden van een steile helling zal de auto snelheid minderen als gevolg van gebrek aan vermogen. In dat geval moet naar een lagere versnelling geschakeld worden, zodat de motor weer in het normale toerentalbereik kan werken. Door soepel terug te schakelen zal de auto geen aandrijfkracht verliezen.
- Bij het afrijden van een helling moet er op de motor worden geremd door in een lagere versnelling te schakelen. (Dit geldt ZOWEL voor Auto Gear Shift/CVT als voor een handgeschakelde transmissie.)

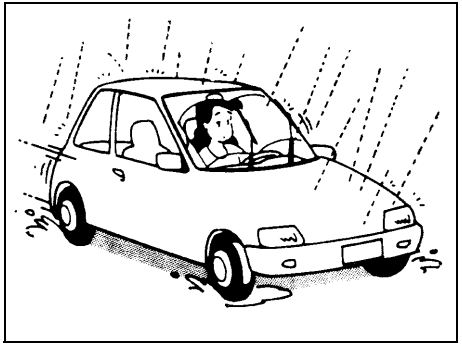
⚠ WAARSCHUWING

Trap het rempedaal niet te lang en te vaak in tijdens een lange of steile afdaling. Bij oververhitting zullen de remmen slechter gaan werken of onvoorspelbaar worden. Veronachtzaming van deze voorzorgsmaatregel kan tot verlies aan controle over de auto leiden.

LET OP

Zet tijdens een afdaling de contactsleutel NOOIT op "LOCK". Het emissieregelsysteem en de CVT (indien aanwezig) kunnen hierdoor beschadigd worden.

Rijden op gladde wegen



60G089S

Op natte wegen moet met lagere snelheid gereden worden als gevolg van de kans op slippen van de wielen tijdens het remmen. Op wegen bedekt met ijzel, sneeuw of modder moet met aangepaste snelheid gereden worden, terwijl snel optrekken, abrupt remmen en plotselinge stuurbewegingen vermeden worden.

Sneeuwkettingen (indien aanwezig)

Gebruik alleen sneeuwkettingen indien deze nodig zijn om de grip op de weg te verbeteren of als het gebruik ervan door de wet wordt voorgeschreven. Zorg dat de sneeuwkettingen die u gebruikt de juiste maat hebben voor de banden van uw auto. Let er tevens op dat er voldoende speling is tussen de spatschermen en de sneeuwkettingen wanneer de kettingen om de banden zijn aangebracht.

Breng de sneeuwkettingen strak om de voorbanden aan overeenkomstig de aanwijzingen van de fabrikant. Trek de kettingen indien nodig opnieuw strak nadat u ongeveer 1,0 km (1/2 mijl) hebt gereden. Rijd altijd langzaam wanneer de sneeuwkettingen zijn aangebracht.

LET OP

- **Als u hoort dat de sneeuwkettingen tegen de carrosserie slaan, moet u meteen stoppen en de kettingen opnieuw vastmaken.**
- **Als de auto is uitgerust met volle wieldoppen moet u de wieldoppen verwijderen voordat u de sneeuwkettingen aanbrengt, want anders kunnen de wieldoppen worden beschadigd door de kettingbanden.**

Vastzitten van de auto

Ga als volgt te werk als de auto vastzit in sneeuw, modder of zand:

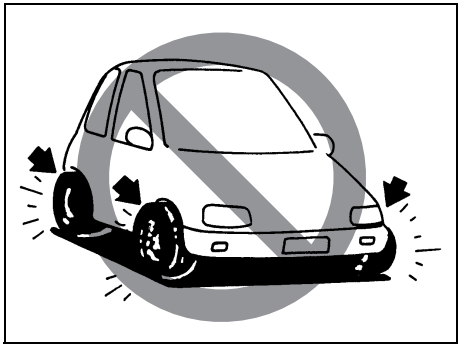
1) Schakel de transmissie heen en weer tussen een schakelgroep van de voor-uitversnellingen (of eerste versnelling voor handgeschakelde transmissie/ Auto Gear Shift) en de achteruit. Dit zal een schommelende beweging veroorzaken, waardoor misschien genoeg vaart verkregen wordt om de auto vrij te krijgen. Druk het gaspedaal lichtjes in om het doorslippen van de wielen tot een minimaal wieltoerental te beperken. Neem uw voet van het gaspedaal terwijl u schakelt.
   Laat de motor niet razen. Doorslaan van de wielen zal de auto alleen maar dieper ingraven, waardoor het vrijkomen op eigen kracht steeds moeilijker of geheel onmogelijk wordt.
2) Neem contact op met een SUZUKI-dealer of met een autohulpdienst om uw voertuig vrij te trekken, als het voertuig na een paar minuten schommelen vast blijft zitten. Als een autohulpdienst in een noodgeval niet beschikbaar is, kan uw auto tijdelijk worden gesleept met een sleepkabel of -ketting, bevestigd aan het sleepoog aan de voor- of achterzijde van de auto. Zie “Framehaken” in het hoofdstuk “OVERIGE BEDIENINGSORGANEN EN UITRUSTING”.

⚠ WAARSCHUWING

Laat niemand dichtbij de auto staan tijdens het vrijmaken. Laat de wielen niet sneller draaien dan 40 km/h (25 mph) op de snelheidsmeter. Als gevolg van weggeslingerd materiaal kan letsel aan omstanders toegebracht worden.

LET OP

Het schommelen van de auto mag niet langer duren dan een paar minuten. De motor kan oververhit raken of de transmissie kan beschadigd worden als er te lang geschommeld wordt.



54G638S

⚠ WAARSCHUWING

Behalve de in deze paragraaf gegeven aanwijzingen, dient verder het volgende in acht genomen te worden.

- **Zorg dat de banden zich in goede staat bevinden en houd ze op de voorgeschreven spanning. Zie de paragraaf “Banden” in het hoofdstuk “INSPECTIE EN ONDERHOUD” voor verdere informatie.**
- **Gebruik geen andere banden dan die door SUZUKI voorgeschreven. Gebruik nooit banden van een verschillend type voor de voor- en achterwielen. Zie voor informatie betreffende de voorgeschreven banden het bandeninformatie-etiket op de stijl aan de slotkant van het bestuurdersportier.**
- **Gebruik geen overmaat banden of speciale schokbrekers en schroefveren om de carrosserie te verhogen. De rijprestatie van de auto wordt hierdoor nadelig beïnvloed. Bij gebruik van te grote banden kunnen deze tegen de spatschermen schuren wanneer over hobbels wordt gereden, met beschadiging van de auto of de banden tot gevolg.**

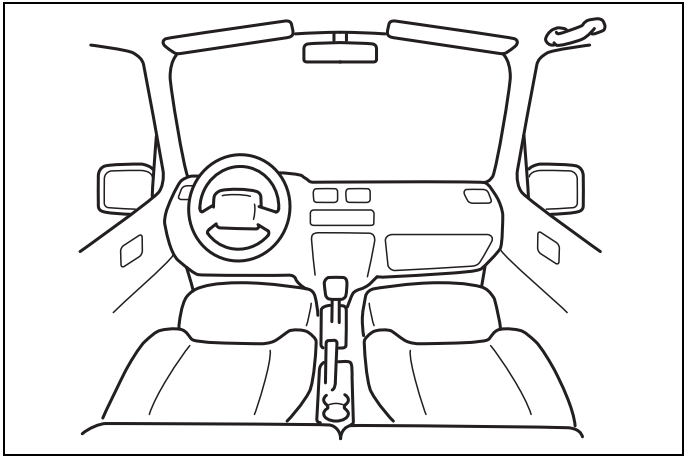
(Vervolg)

⚠ WAARSCHUWING

(Vervolg)

- **Test bij lage snelheid de remmen op effectieve werking na het rijden door waterplassen of het schoonspuiten van de onderkant. Maak zo nodig de remmen droog door bij lage snelheid het rempedaal herhaald in te trappen tot de remmen hun normale werking weer verkregen hebben.**

MEMO

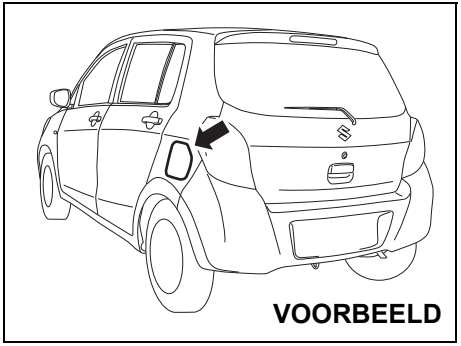


60G407

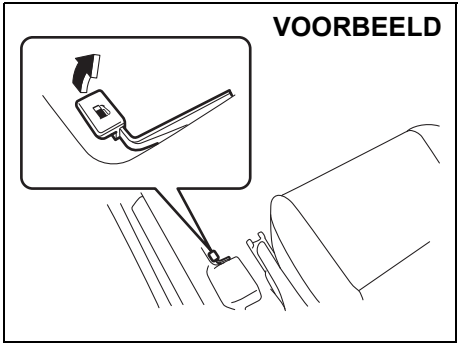
OVERIGE BEDIENINGSORGANEN EN UITRUSTING

Benzinetankdop 5-1
Motorkap 5-2
Zonneklep 5-4
Interieurverlichting 5-5
Stekkerdoos voor accessoires 5-6
AUX/USB-aansluiting (indien aanwezig) 5-6
Handgrepen (indien aanwezig) 5-7
Handschoenenkastje 5-7
Bekerhouder en opbergruimte 5-8
Vloermatten (indien aanwezig) 5-9
Haken in bagageruimte 5-10
Bagageruimte-afdekking (indien aanwezig) 5-10
Framehaken 5-11
Verwarming en airconditioning 5-13
Verwarming 5-15
Handmatige verwarming en airconditioning (type A) 5-18
Handmatige verwarming en airconditioning (type B) 5-23
Radioantenne 5-26
Inbouwen van radiofrequentiezenders 5-26
Audiosysteem (type A / type B) (indien aanwezig) 5-27
Audiosysteem (type C) (indien aanwezig) 5-75

Benzinetankdop

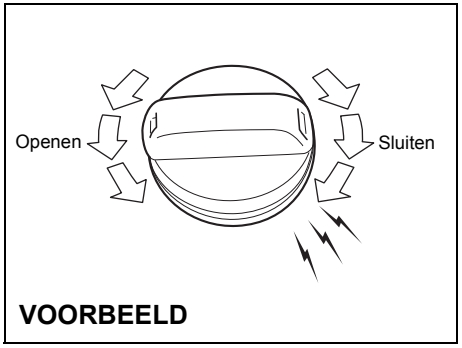


76MH0A064



62J058

De benzinetankdop bevindt zich aan de linker achterzijde van de auto. De benzinevulklep wordt geopend door de ontgrendelknop aan de buitenzijde van de bestuurdersstoel omhoog te trekken. De klep wordt gesloten door deze eenvoudigweg dicht te drukken.

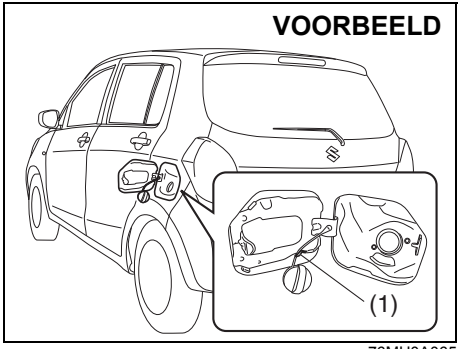


68KN048

Verwijderen van de brandstoftankdop:
1) Open de benzinevulklep.
2) Draai de dop naar links om deze te verwijderen.

⚠ VOORZICHTIG

Verwijder de tankdop langzaam. De restdruk in de tank kan tot gevolg hebben dat benzine naar buiten spuit en verwondingen veroorzaakt.



76MH0A065

OPMERKING:
Als de klep van de brandstoftank-vulhals (1) is uitgerust met een klephouder, plaats hier dan de brandstoftankdop in tijdens het tanken.

Aanbrengen van de tankdop:
1) Draai de dop met de wijzers van de klok mee totdat u een paar klikgeluiden hoort.
2) Sluit de benzinevulklep.

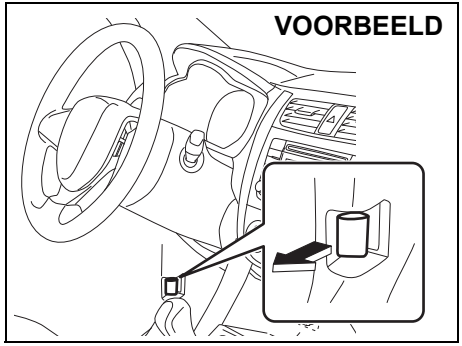
⚠ WAARSCHUWING

Brandstof is uiterst brandbaar. Rook niet tijdens het bijvullen van de tank en houd open vuur en vonken uit de buurt.

⚠ WAARSCHUWING

Als de brandstoftankdop vervangen moet worden, mag u uitsluitend een originele SUZUKI-dop gebruiken. Bij gebruik van een verkeerde benzinetankdop kunnen er storingen ontstaan in het brandstofsysteem of het uitlaatgasreinigingssysteem. Bovendien kan er bij een ongeval brandstoflekkage optreden.

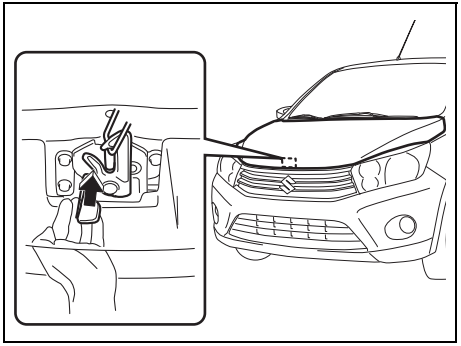
Motorkap



84MM00501

Openen van de motorkap:

1) Trek aan de motorkap-ontgrendeling aan de buitenrand aan de kant van de bestuurder. Hierdoor zal de motorkap half ontgrendeld worden.



84MM00502

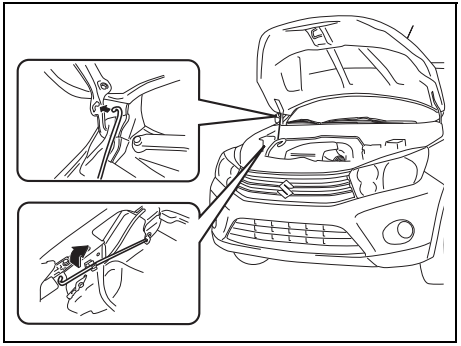
2) Duw de ontgrendelingshendel onder de motorkap opzij met uw vinger zoals aangegeven in de afbeelding. Til de motorkap op terwijl u de haak opzij duwt.

⚠ VOORZICHTIG

De ontgrendelingshendel kan direct na het rijden heet genoeg zijn om uw vingers aan te branden. Wacht daarom met aanraken van de hendel tot deze voldoende is afgekoeld.

LET OP

Controleer dat de wisserarmen niet omhoog gebracht zijn alvorens de motorkap omhoog te brengen, anders worden de motorkap en de wisserarmen beschadigd.



84MM00503

3) Houd de motorkap vast, trek de stang uit de klem en plaats het uiteinde van de stang in de daarvoor bedoelde opening in de motorkap.

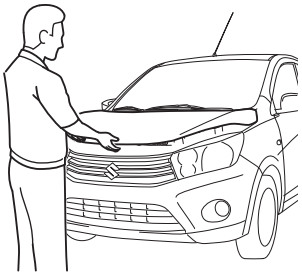
⚠ VOORZICHTIG

- **De stang kan direct na het rijden heet genoeg zijn om uw vingers aan te branden. Wacht daarom met aanraken van de stang tot deze voldoende is afgekoeld.**
- **Steek het uiteinde van de stang stevig in de opening. Als de stang uit de opening komt, kan uw lichaam onder de motorkap bekneld raken.**
- **Als er wind onder de motorkap komt, kan de stang uit de opening komen. Wees voorzichtig op winderige dagen.**

Sluiten van de motorkap:

1) Til de motorkap een stukje omhoog en neem de steunstang uit het gat. Duw de steunstang weer in de klem.

VOORBEELD



84MM00527

2) Laat de motorkap tot circa 20 cm boven het motorkapslot zakken en laat hem dan vallen.
   Zorg dat de motorkap stevig vergrendeld is nadat deze is gesloten.

⚠ WAARSCHUWING

Zorg dat de motorkap volledig gesloten en stevig vergrendeld is voordat u wegrijdt. Indien dit niet het geval is, zou de motorkap tijdens het rijden plotseling omhoog kunnen klappen waardoor uw zicht belemmerd wordt met eventueel een ongeval tot gevolg.

⚠ VOORZICHTIG

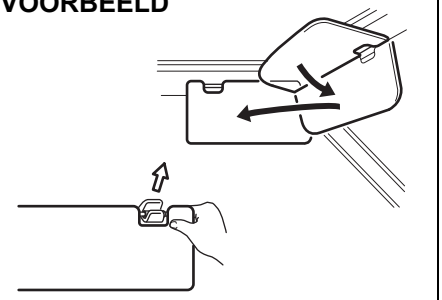
Om letsel te voorkomen moet u er goed op letten dat geen deel van het lichaam van een inzittende, zoals het hoofd of de handen e.d. in de weg zitten als de motorkap wordt gesloten.

LET OP

Als de motorkap van bovenaf wordt dichtgedrukt, kan de motorkap beschadigd raken.

Zonneklep

VOORBEELD



79J161

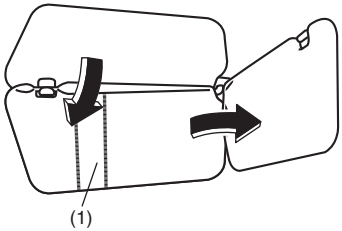
De zonneklep kan naar beneden geklapt worden om verblinding door de voorruit te verhinderen of losgehaakt, naar beneden geklapt en gedraaid worden om verblinding door de zijruit te verhinderen.

LET OP

Pak bij het in- en uithaken van de zonneklep uitsluitend de hardplastic delen vast omdat de zonneklep anders gemakkelijk beschadigd kan raken.

Kaarthouder (indien aanwezig)

VOORBEELD



67LH064

(1) Kaarthouder

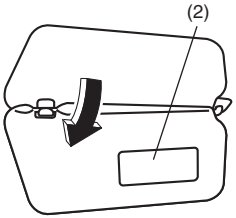
U kunt een kaart in de kaarthouder (1) steken aan de achterzijde van de zonneklep.

LET OP

Als u de auto buitenshuis in direct zonlicht of bij warm weer parkeert, mag u geen plastic kaarten in de houder achterlaten. De kaarten kunnen door de warmte worden vervormd.

Opmaakspiegeltje (indien aanwezig)

VOORBEELD



84MS0T520

(2) Opmaakspiegeltje

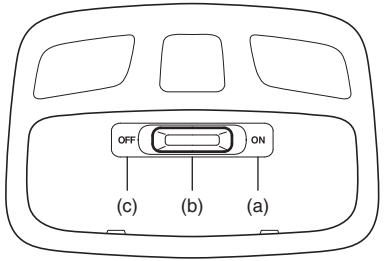
Er is een opmaakspiegeltje (2) aan de achterkant van de zonneklep.

⚠ WAARSCHUWING

- **Gebruik het spiegeltje niet onder het rijden want dan kunt u de macht over het stuur verliezen.**
- **Bij gebruik van het opmaakspiegeltje mag u niet te dicht bij de voorairbag gaan zitten of er tegenaan leunen. Als de voorairbag per ongeluk zou worden opgeblazen, kan deze u hard raken.**

Interieurverlichting

VOORBEELD



76MH0A138

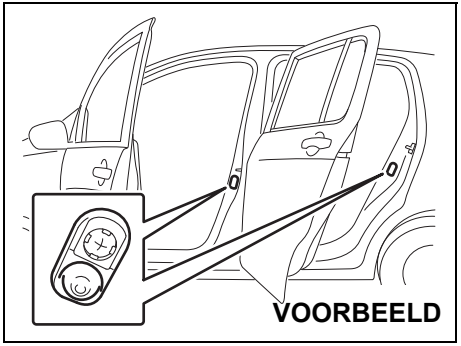
De verlichtingsschakelaar heeft drie standen die de volgende betekenis hebben:

ON (a)
De verlichting gaat branden en blijft branden, ongeacht de stand van het portier.

PORTIER (b)
De verlichting gaat branden als het portier geopend wordt.
Nadat alle portieren zijn gesloten, zal de verlichting nog ongeveer 15 seconden blijven branden en dan langzaam uitgaan. Als u gedurende die tijd de sleutel in het contactslot steekt, zal de verlichting meteen langzaam beginnen uit te gaan.
Nadat de sleutel uit het contactslot is getrokken, zal de verlichting ongeveer 15 seconden gaan branden en dan langzaam uitgaan.

OPMERKING:
Als een portier wordt opengelaten, wordt de verlichting automatisch uitgeschakeld na ongeveer 15 minuten om het ontladen van de accu te voorkomen.

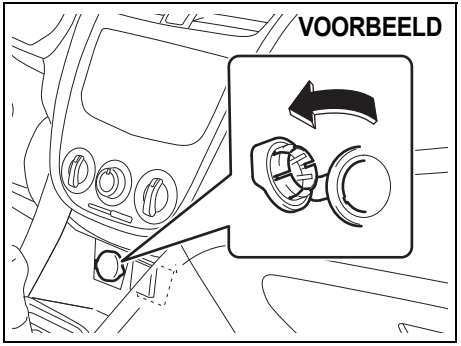
OFF (c)
De verlichting blijft uit zelfs als het portier geopend wordt.



84MM00504

OPMERKING:
Het aantal portieren aangesloten op het interieurverlichtingscircuit is van model tot model verschillend. Het portier oefent invloed op de werking van de interieurverlichting uit als de portieropening van een schakelaar (rubberdopje) voorzien is, zoals afgebeeld. De achterklep oefent ook invloed op de werking van de interieurverlichting uit, zelfs zonder het rubberdopje.

Stekkerdoos voor accessoires



84MM00505

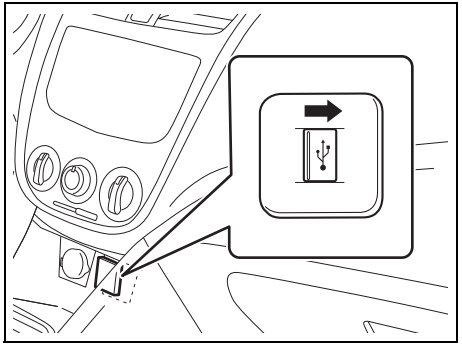
De stekkerdoos voor accessoires werkt als het contactslot in de “ACC”- of de “ON”-stand staat. Deze aansluiting kan gebruikt worden om 12 volt/120 watt stroom te leveren voor elektrische accessoires.

LET OP

Het gebruik van niet geschikte elektrische accessoires kan schade toebrengen aan de elektrische installatie van de auto. Zorg ervoor dat de elektrische accessoires die u wilt gebruiken geschikt zijn voor aansluiting op dit type insteekbus.

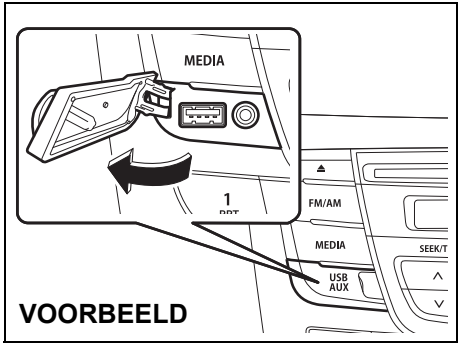
AUX/USB-aansluiting (indien aanwezig)

Type 1



84MM00506

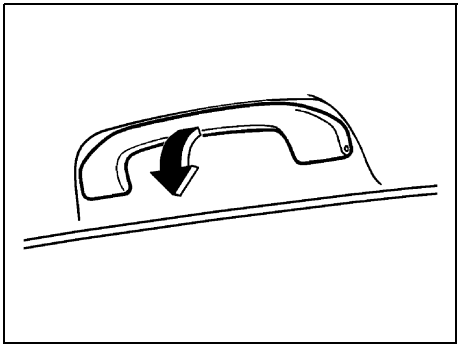
Type 2



84MS0T502

Op deze aansluiting kan een draagbare digitale muziekspeler enz. worden aangesloten om via het audiosysteem van de auto naar deze muziek te luisteren. Zie de paragraaf “Audiosysteem” in dit hoofdstuk.

Handgrepen (indien aanwezig)



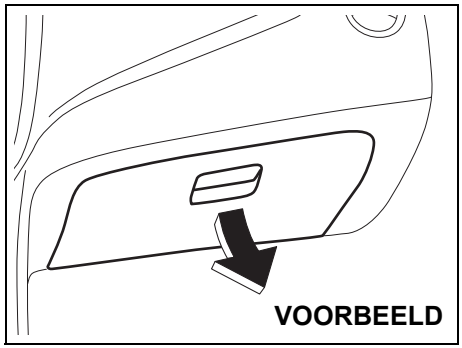
54G249

Handgrepen zijn voor het gemak van de inzittenden aangebracht.

LET OP

Om beschadiging van de handgreep en de hemelbekleding te voorkomen, mag u niet aan de handgreep gaan hangen.

Handschoenenkastje



84MM00507

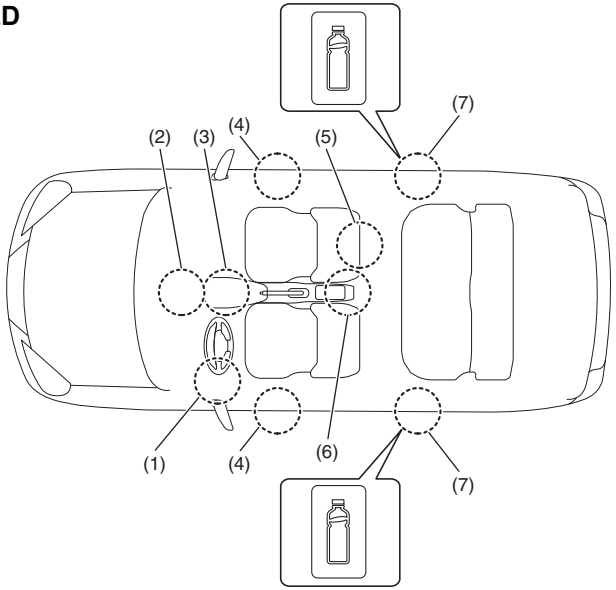
Trek aan de handgreep om het handschoenenkastje te openen. Druk de klep dicht tot deze stevig vastklikt om het handschoenenkastje weer te sluiten.

⚠ WAARSCHUWING

Zorg dat de klep van het handschoenenkastje onder het rijden altijd gesloten is. Bij een ongeval kan een geopende klep ernstig letsel veroorzaken.

Bekerhouder en opbergruimte

VOORBEELD



84MM00508

(1) Opbergvak instrumentenpaneel (bestuurderszijde)
(2) Opbergvak instrumentenpaneel (midden)
(3) Bekerhouders voor
(4) Opbergvak voorportier
(5) Opbergvak rugleuning van de voorstoel (indien aanwezig)
(6) Bekerhouders achter
(7) Opbergvak achterportier

Opbergvak instrumentenpaneel (bestuurderszijde) (1) / Opbergvak instrumentenpaneel (midden) (2)

⚠ WAARSCHUWING

Plaats geen voorwerpen die uit de opbergvakken kunnen vallen als de auto beweegt.
Als u verzuimt om de voorzorgsmaatregelen te nemen kan een voorwerp hinderen bij de bediening van de pedalen waardoor u de controle over de auto verliest met mogelijk een ongeluk tot gevolg.

Bekerhouders voorin (3) / Bekerhouders achterin (6)

⚠ WAARSCHUWING

Wanneer de onderstaande voorzorgsmaatregelen niet worden genomen, kan de gezondheid worden aangetast of de auto worden beschadigd.

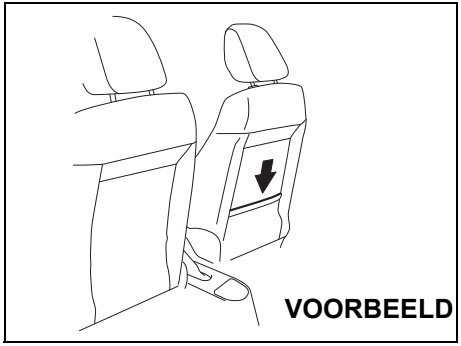
- **Wees voorzichtig als bekers met hete vloeistoffen in de bekerhouders worden geplaatst. Gemorste vloeistoffen kunnen letsel veroorzaken.**
- **Berg geen scherpe, harde of breekbare voorwerpen in de bekerhouders op. Voorwerpen in de bekerhouders kunnen bij plotseling remmen uit de houder geslingerd worden en verwonding veroorzaken.**
- **Plaats geen vreemde voorwerpen in het bewegende gedeelte van de schakelhendel of in elektrische componenten, en let op dat u geen vloeistoffen in deze delen morst. Vloeistoffen of vreemde voorwerpen kunnen deze onderdelen beschadigen.**

Opbergvak voorportier (4) / Opbergvak achterportier (7)

Dit opbergvak is bedoeld voor het dragen van kleine en lichte voorwerpen.

Flessenhouder (opbergvak achterportier)
Zorg dat er een dop zit op de fles die u in de houder plaatst.

Opbergvak aan achterzijde van voorstoel (indien aanwezig) (5)



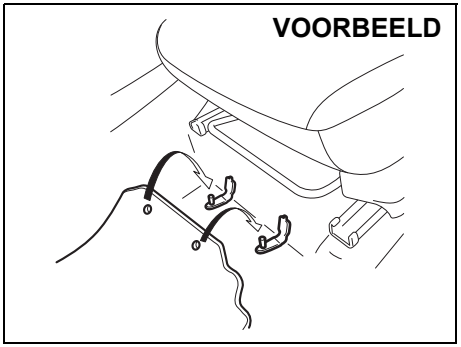
84MM00509

Dit opbergvak is bedoeld voor het opbergen van lichte, zachte voorwerpen, zoals handschoenen, kranten en tijdschriften.

⚠ VOORZICHTIG

Plaats geen harde of breekbare voorwerpen in het vak. Voorwerpen als flessen, blikjes enz. kunnen bij een ongeval verwonding van de inzittenden op de achterbank veroorzaken.

Vloermatten (indien aanwezig)



68LM554

Om te voorkomen dat de vloermat aan de bestuurderszijde naar voren gaat schuiven en mogelijk hindert bij de bediening van de pedalen, worden originele vloermatten van SUZUKI aanbevolen.
Wanneer u de vloermat aan de bestuurderszijde terugplaatst nadat deze is verwijderd, moet u de doorvoertule(s) van de vloermat aan de bevestigingsklem(men) vasthaken en controleren of de vloermat juist in de beenruimte ligt.

Als u de vloermatten in de auto door een ander type matten vervangt, zoals vloermatten die geschikt zijn voor alle weertypen, raden wij u aan originele SUZUKI vloermatten te gebruiken omdat deze het beste passen.

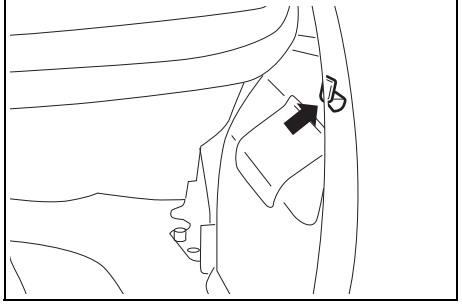
⚠ WAARSCHUWING

Als u verzuimt om de volgende voorzorgsmaatregelen te nemen kan de vloermat aan de bestuurderszijde hinderen bij de bediening van de pedalen waardoor u de controle over de auto verliest met mogelijk een ongeval tot gevolg.
- **Controleer of de doorvoertule(s) van de vloermat in de bevestigingsklem(men) is (zijn) gehaakt.**
- **Leg nooit extra vloermatten op de reeds aanwezige mat.**

Haken in bagageruimte

Haak voor boodschappentas

VOORBEELD



76MH0A104

Aan deze haak kunt u een boodschappentas of andere geschikte voorwerpen hangen.
De haak is niet bedoeld voor het dragen van erg grote of zware voorwerpen.

LET OP

Om afbreken van de haak te voorkomen, mag u geen voorwerpen aan de haak hangen die het volgende gewicht overschrijden.
Haak voor boodschappentas: 1 kg (2,2 lbs)

Bagageruimte-afdekking (indien aanwezig)

Bagage en andere voorwerpen in de bagageruimte worden aan het oog onttrokken door de bagageruimte-afdekking.

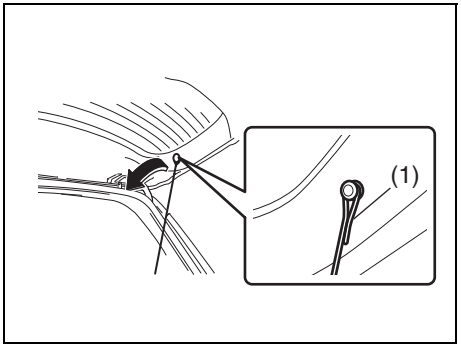
⚠ WAARSCHUWING

Plaats geen voorwerpen, zelfs geen lichte, op de bagageruimte-afdekking. De op de bagageruimte-afdekking geplaatste voorwerpen kunnen bij een ongeval door het interieur geslingerd worden en verwonding veroorzaken of het zicht door de achterruit belemmeren.

LET OP

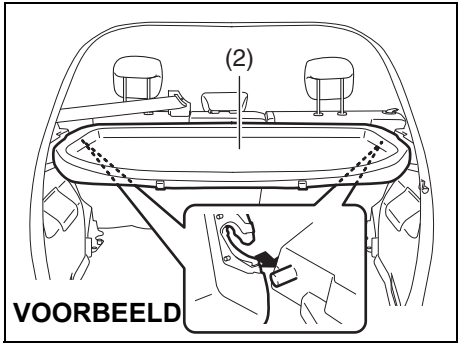
Om beschadiging van de bagageruimte-afdekking te voorkomen:
- **Duw niet op de afdekking en leun er niet op.**
- **Behandel de afdekking voorzichtig bij het aanbrengen of verwijderen.**

De afdekking van de bagageruimte verwijderen



84MS0T521

1) Verwijder de banden (1).



84MM00510

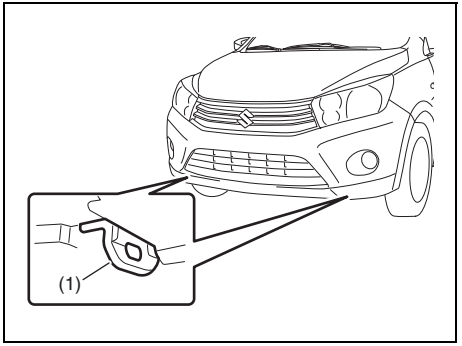
2) Verwijder de afdekking van de bagageruimte (2) zoals in de afbeelding.

Monteer de afdekking van de bagageruimte

Monteer de afdekking van de bagageruimte in de omgekeerde volgorde van het verwijderen.

Framehaken

Voor



84MM00511

De framehaak (1) achteraan het voertuig is uitsluitend bedoeld voor noodgevallen en transport van de auto op een aanhanger/per trein/over zee.

Om de auto op een normale weg of autoweg te slepen, volgt u de aanwijzingen in “Slepen” van het hoofdstuk “PECH ONDERWEG”.

⚠ WAARSCHUWING

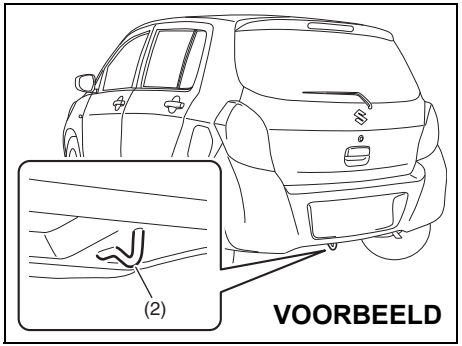
Gebruik de framehaken niet om een ander voertuig te slepen of om uw auto op de normale weg of de snelweg te laten slepen.
De haak (1) is uitsluitend bedoeld voor noodgevallen, zoals wanneer uw auto of een ander voertuig in diepe modder of sneeuw vastzit.

LET OP

Bij het gebruiken van de trekhaak (1) een rijstijl vermijden waardoor significante fysieke schokken op de trekhaak kunnen ontstaan. Dergelijke schokken kunnen de haak of de carrosserie van de auto beschadigen.

Niet plotseling gas geven.

Achter



76MH0A078

De framehaak (2) achteraan de auto is uitsluitend bedoeld voor noodgevallen en transport van de auto over zee.

Om de auto op een normale weg of autoweg te slepen, volgt u de aanwijzingen in “Slepen” van het hoofdstuk “PECH ONDERWEG”.

⚠ WAARSCHUWING

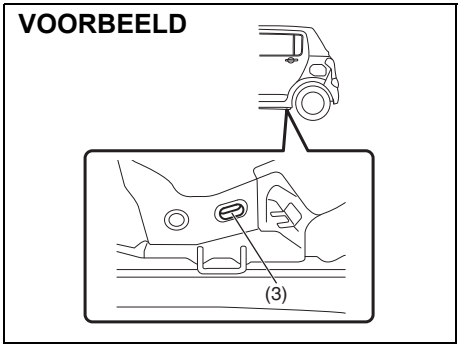
Gebruik de framehaken niet om een ander voertuig te slepen of om uw auto op de normale weg of de snelweg te laten slepen. De haak (2) is uitsluitend bedoeld voor noodgevallen, zoals wanneer uw auto of een ander voertuig in diepe modder of sneeuw vastzit.

LET OP

Bij het gebruiken van de trekhaak (2) een rijstijl vermijden waardoor significante fysieke schokken op de trekhaak kunnen ontstaan. Dergelijke schokken kunnen de haak, de carrosserie van de auto of het aandrijfsysteem beschadigen.

- **Niet plotseling gas geven.**
- **Geen voertuig, zwaarder dan het eigen voertuig, slepen.**

Andere haken



84MS0T522

De framehaken (3) zijn bedoeld voor transport van de auto per oplegger/trein.

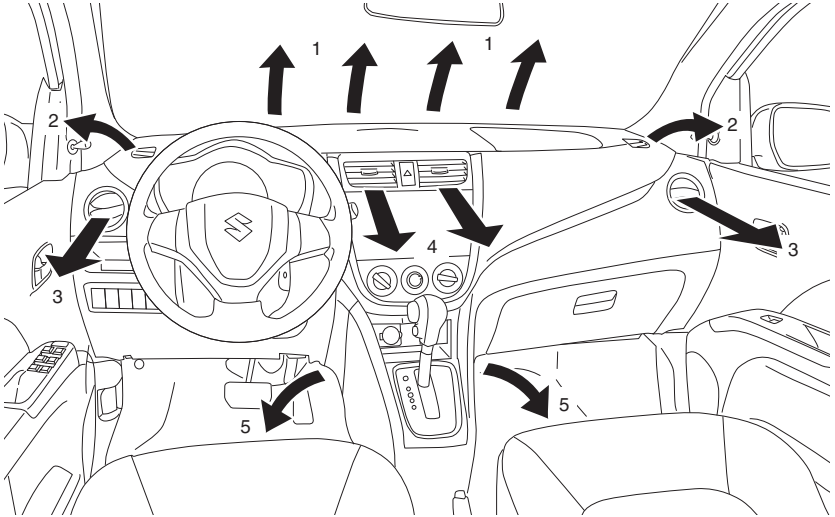
Verwarming en airconditioning

Er zijn twee typen verwarmings- en airconditioningssystemen:

- Verwarming
- Handmatige verwarming en airconditioning

Luchtuitstroomopening

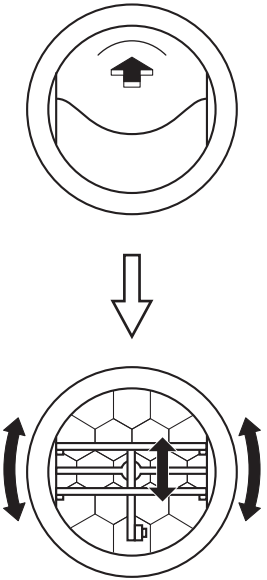
VOORBEELD



84MM00512

1. Uitstroomopening voorruitontwaseming
2. Uitstroomopening voor zijruitontwaseming
3. Zijdelingse uitstroomopening
4. Middelste uitstroomopening
5. Voorvloeruitlaat

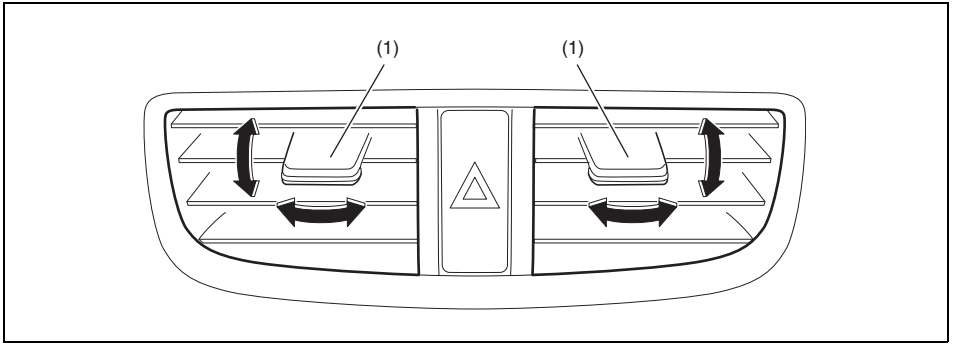
Zijdelingse uitstroomopening



76MH0A118

In de “Open” stand komt er altijd lucht naar buiten ongeacht de stand van de luchtstroom-keuzeschakelaar.

Middenrooster



76MH0A081

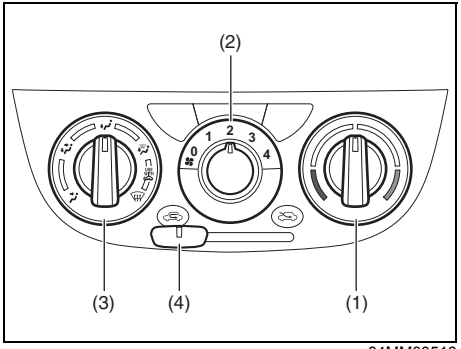
Beweeg de knop (1) verticaal of horizontaal om de richting van de luchtstroom naar wens in te stellen.

⚠ VOORZICHTIG

Langdurige blootstelling aan hete lucht van de verwarming of de airconditioning kan brandwonden tot gevolg hebben. Alle inzittenden van de auto, in het bijzonder kinderen, ouderen, personen met speciale behoeften, personen met een gevoelige huid, en slapende personen moeten voldoende afstand houden tot de luchtuitlaten om langdurige blootstelling aan de warme luchtstroom tegen te gaan.

Verwarming

Beschrijving van de bedieningsorganen

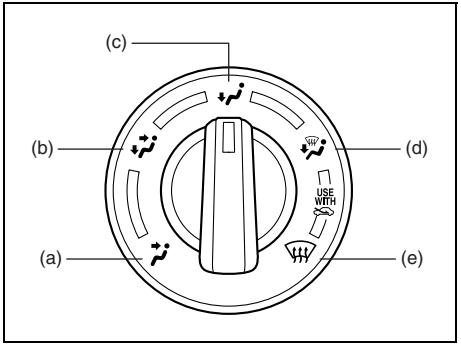


84MM00513

Temperatuurkeuzeschakelaar (1)
Deze regelaar wordt rondgedraaid om de temperatuur te kiezen.

Aanjagerdebiet-keuzeschakelaar (2)
Deze schakelaar wordt gebruikt om de aanjager in te schakelen en de aanjagersnelheid te kiezen.

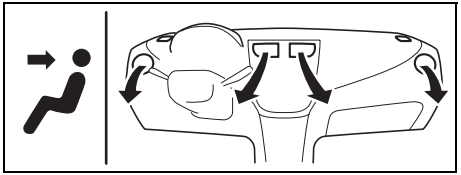
Luchtstroom-keuzeschakelaar (3)



61MM0A019

Deze keuzeschakelaar wordt gebruikt om een van de onderstaande functies te kiezen.

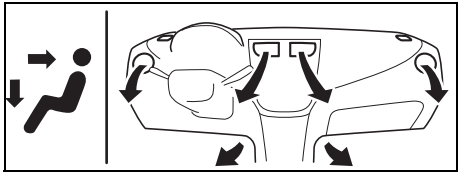
Ventilatie (a)



84MM00528

Afgeregelde lucht stroomt het interieur binnen door de middelste en zijdelingse uitstroomopeningen.

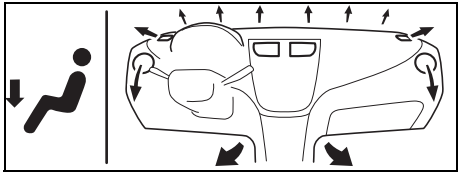
Tussenstand (b)



84MM00529

Afgeregelde lucht stroomt door de vloeruitstroomopeningen en koele lucht door de middelste en zijdelingse uitstroomopeningen het interieur binnen. Als de temperatuurkeuzeschakelaar (1) helemaal in de stand “KOUD” of “WARM” staat, is de temperatuur van de lucht die uit de vloeruitstroomopeningen komt gelijk aan de temperatuur van de lucht die uit de middelste en zijdelingse uitstroomopeningen stroomt.

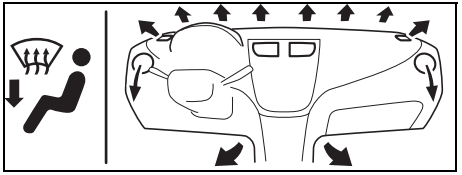
Verwarming (c)



84MM00530

Afgeregelde lucht stroomt door de vloeruitstroomopeningen en de zijdelingse uitstroomopeningen het interieur binnen, en tevens komt er lucht uit de uitstroomopeningen voor de voorruitontwaseming en een weinig lucht uit de uitstroomopeningen voor de zijruitontwaseming.

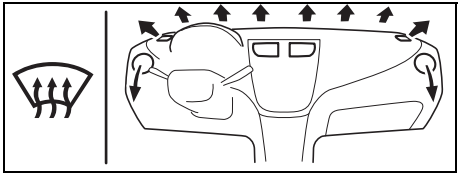
Verwarming & ontwaseming (d)



84MM00531

Afgeregelde lucht stroomt uit de vloeruitstroomopeningen, de uitstroomopeningen voor de voorruit- en zijruitontwaseming en de zijdelingse uitstroomopeningen het interieur binnen.

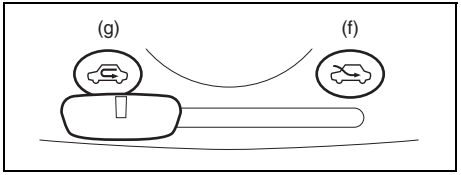
Ontwaseming (e)



84MM00532

Afgeregelde lucht stroomt door de uitstroomopeningen voor de voorruit- en zijruitontwaseming en de zijdelingse uitstroomopeningen het interieur binnen.

Luchtinlaat-keuzeschakelaar (4)



76MH0A089

Deze keuzeschakelaar wordt gebruikt om de volgende instellingen te kiezen.

Frisse lucht (f)
Wanneer deze instelling wordt gekozen, dooft het indicatielampje en wordt buitenlucht gebruikt.

Recirculerende lucht (g)
Wanneer deze instelling wordt gekozen, zal het indicatielampje gaan branden; er komt dan geen buitenlucht meer in de auto en de lucht in de auto wordt gerecirculeerd. Deze instelling is geschikt voor het rijden in een stoffige of vuile omgeving zoals in een tunnel, of wanneer u de temperatuur in het interieur snel wilt laten dalen.

Bij verschillende keren indrukken van de luchtinlaat-keuzeschakelaar wordt er telkens omgeschakeld tussen de “FRISSE LUCHT” en de “RECIRCULERENDE LUCHT” instelling.

OPMERKING:
Als u langere tijd “RECIRCULERENDE LUCHT” gebruikt, kan de lucht in de auto muf worden. U moet daarom regelmatig de “FRISSE LUCHT” functie inschakelen.

Aanwijzingen voor gebruik

Natuurlijke ventilatie
Kies “VENTILATIE” en “FRISSE LUCHT”, zet de temperatuurkeuzeschakelaar op de gewenste temperatuur en de aanjagerdebiet-keuzeschakelaar op “OFF”. Er zal dan frisse lucht tijdens het rijden door de auto circuleren.

Geforceerde ventilatie
De stand van de verschillende bedieningsorganen is hetzelfde als bij natuurlijke ventilatie, behalve dat de aanjagerdebiet-keuzeschakelaar in een andere dan de “OFF” stand geplaatst wordt.

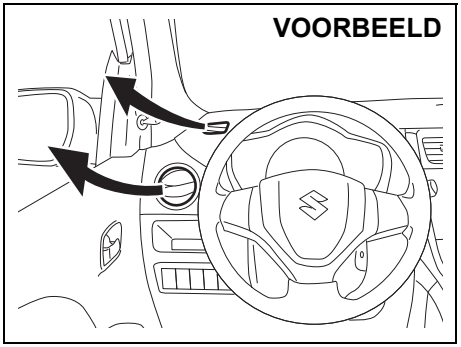
Normale verwarming (met gebruik van verse lucht)
Kies “VERWARMING” en “FRISSE LUCHT”, zet de temperatuurkeuzeschakelaar op de gewenste temperatuur en de aanjagerdebiet-keuzeschakelaar op de gewenste aanjagersnelheid. Het vermogen van de verwarming neemt toe als de aanjagerdebiet-keuzeschakelaar in een hogere stand wordt gezet.

Snelle verwarming (met gebruik van recirculerende lucht)
De stand van de verschillende bedieningsorganen is hetzelfde als bij normaal verwarmen, behalve dat u “RECIRCULERENDE LUCHT” kiest. Als u deze verwarmingsmethode gedurende langere tijd gebruikt, is het mogelijk dat de lucht in het interieur muf wordt en de ruiten beslaan. Gebruik deze verwarmingsmethode uitsluitend om het interieur snel op te warmen en schakel zo snel mogelijk over op normale verwarming.

Hoofd koel/voeten warm
Kies “TUSSENSTAND” en “FRISSE LUCHT”, zet de temperatuurkeuzeschakelaar op de gewenste temperatuur en de aanjagerdebiet-keuzeschakelaar op de gewenste aanjagersnelheid. De lucht uit de middelste en zijdelingse uitstroomopeningen zal nu koeler zijn dan de lucht uit de vloeruitstroomopeningen, tenzij de temperatuurkeuzeschakelaar helemaal in de stand “KOUD” of “WARM” geplaatst is.

Ontwaseming/voeten warm
Kies “VERWARMING & ONTWASEMING” en “FRISSE LUCHT”, zet de temperatuurkeuzeschakelaar op de gewenste temperatuur en de aanjagerdebiet-keuzeschakelaar in de hoogste stand. Zet de aanjagerdebiet-keuzeschakelaar in de gewenste stand als de voorruit niet meer beslagen is.

Ontwaseming
Kies “RUITONTDOOIING” en “FRISSE LUCHT”, zet de temperatuurkeuzeschakelaar op de gewenste temperatuur (bij een hogere temperatuur wordt een betere ruitontdooiing verkregen) en de aanjagerdebiet-keuzeschakelaar in de hoogste stand. Zet de aanjagerdebiet-keuzeschakelaar in de gewenste stand als de voorruit niet meer beslagen is.



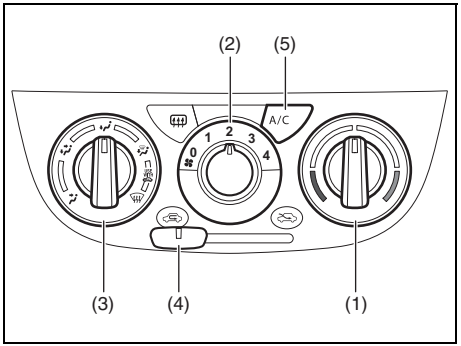
84MM00514

OPMERKING:
Voor een maximale ontwaseming zet u de temperatuurkeuzeschakelaar in de WARM stand en plaatst u de zijdelingse uitstroomopeningen zodanig dat de lucht tegen de portierruiten wordt geblazen, in aanvulling op de hiervoor aangegeven aanwijzingen voor een effectieve ***Ruitontwaseming****.*

Modellen met ENG A-STOP systeem (indien aanwezig)
- Als de verwarmingsprestaties niet meer voldoen vanwege het afslaan van de motor, de ENG A-STOP OFF schakelaar indrukken om het ENG A-STOP OFF systeem te deactiveren. (de motor start opnieuw en de verwarmingsprestaties worden hersteld.)
- Als de voorruit en/of de zijruiten beslaan gedurende de tijd dat de motor automatisch is afgezet, het ENG A-STOP OFF systeem stoppen en de motor opnieuw starten. Draai vervolgens de luchtstroom-keuzeschakelaar (3) op “Verwarming & ontwaseming” of “Ontwaseming” om de ruiten te ontwasemen.

Handmatige verwarming en airconditioning (type A)

Beschrijving van de bedieningsorganen

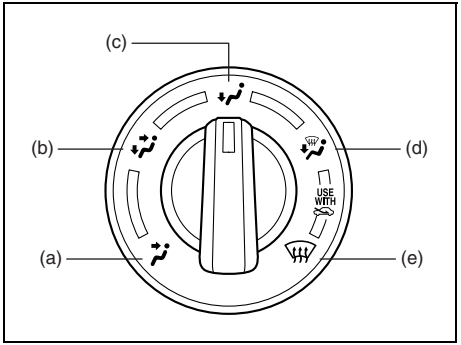


76MH0A082

Temperatuurkeuzeschakelaar (1)
Deze regelaar wordt rondgedraaid om de temperatuur te kiezen.

Aanjagerdebiet-keuzeschakelaar (2)
Deze schakelaar wordt gebruikt om de aanjager in te schakelen en de aanjagersnelheid te kiezen.

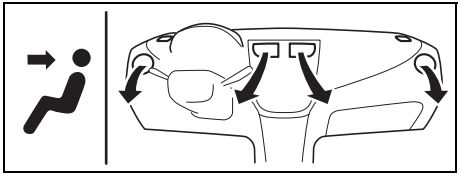
Luchtstroom-keuzeschakelaar (3)



61MM0A019

Deze keuzeschakelaar wordt gebruikt om een van de onderstaande functies te kiezen.

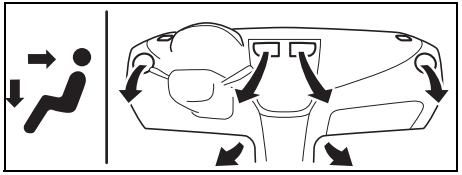
Ventilatie (a)



84MM00528

Afgeregelde lucht stroomt het interieur binnen door de middelste en zijdelingse uitstroomopeningen.

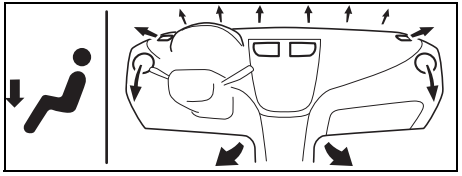
Tussenstand (b)



84MM00529

Afgeregelde lucht stroomt door de vloeruitstroomopeningen en koele lucht door de middelste en zijdelingse uitstroomopeningen het interieur binnen. Als de temperatuurkeuzeschakelaar (1) helemaal in de stand “KOUD” of “WARM” staat, is de temperatuur van de lucht die uit de vloeruitstroomopeningen komt gelijk aan de temperatuur van de lucht die uit de middelste en zijdelingse uitstroomopeningen stroomt.

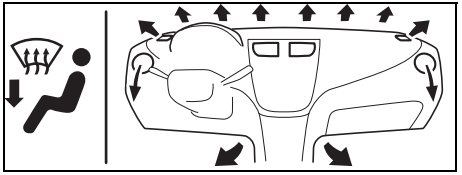
Verwarming (c)



84MM00530

Afgeregelde lucht stroomt door de vloeruitstroomopeningen en de zijdelingse uitstroomopeningen het interieur binnen, en tevens komt er lucht uit de uitstroomopeningen voor de voorruitontwaseming en een weinig lucht uit de uitstroomopeningen voor de zijruitontwaseming.

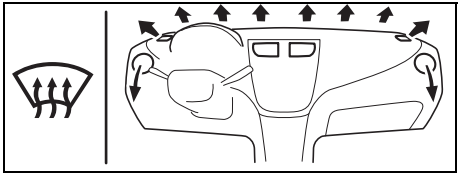
Verwarming & ontwaseming (d)



84MM00531

Afgeregelde lucht stroomt uit de vloeruitstroomopeningen, de uitstroomopeningen voor de voorruit- en zijruitontwaseming en de zijdelingse uitstroomopeningen het interieur binnen.

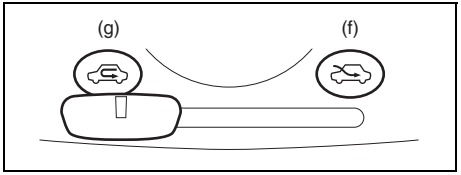
Ontwaseming (e)



84MM00532

Afgeregelde lucht stroomt door de uitstroomopeningen voor de voorruit- en zijruitontwaseming en de zijdelingse uitstroomopeningen het interieur binnen.

Luchtinlaat-keuzeschakelaar (4)



76MH0A089

Deze keuzeschakelaar wordt gebruikt om de volgende instellingen te kiezen.

Frisse lucht (f)
Wanneer deze functie wordt gekozen door de hendel naar rechts te bewegen, wordt de buitenlucht gebruikt.

Recirculerende lucht (g)
Wanneer deze functie wordt gekozen door de hendel naar links te bewegen; komt geen buitenlucht meer in de auto en wordt de lucht in de auto gerecirculeerd. Deze instelling is geschikt voor het rijden in een stoffige of vuile omgeving zoals in een tunnel, of wanneer u de temperatuur in het interieur snel wilt laten dalen.

OPMERKING:
Als u langere tijd "RECIRCULERENDE LUCHT" gebruikt, kan de lucht in de auto muf worden. U moet daarom regelmatig de "FRISSE LUCHT" functie inschakelen.

Airconditioningschakelaar (5)
Voor het inschakelen van de airconditioning zet u de aanjagerdebiet-keuzeschakelaar in een andere stand dan "OFF" en drukt u op de "A/C" schakelaar. Bij indrukken van de "A/C" schakelaar gaat het indicatielampje branden om aan te geven dat de airconditioning ingeschakeld is. Om de airconditioning uit te schakelen, drukt u nogmaals op de "A/C" schakelaar.

Bij gebruik van de airconditioning zullen kleine veranderingen in het motortoerental vastgesteld worden. Deze veranderingen zijn normaal, daar de compressor afwisselend in- en uitgeschakeld wordt om de vereiste temperatuur te handhaven.

De invloed op het brandstofverbruik zal minimaal zijn zolang de compressor niet vaak aanslaat.

Aanwijzingen voor gebruik

Natuurlijke ventilatie
Kies "VENTILATIE" en "FRISSE LUCHT", zet de temperatuurkeuzeschakelaar op de gewenste temperatuur en de aanjagerdebiet-keuzeschakelaar op "OFF". Er zal dan frisse lucht tijdens het rijden door de auto circuleren.

Geforceerde ventilatie
De stand van de verschillende bedieningsorganen is hetzelfde als bij natuurlijke ventilatie, behalve dat de aanjagerdebiet-keuzeschakelaar in een andere dan de "OFF" stand geplaatst wordt.

Normale verwarming (met gebruik van verse lucht)
Kies "VERWARMING" en "FRISSE LUCHT", zet de temperatuurkeuzeschakelaar op de gewenste temperatuur en de aanjagerdebiet-keuzeschakelaar op de gewenste aanjagersnelheid. Het vermogen van de verwarming neemt toe als de aanjagerdebiet-keuzeschakelaar in een hogere stand wordt gezet.

Snelle verwarming (met gebruik van recirculerende lucht)
De stand van de verschillende bedieningsorganen is hetzelfde als bij normaal verwarmen, behalve dat u "RECIRCULERENDE LUCHT" kiest. Als u deze verwarmingsmethode gedurende langere tijd gebruikt, is het mogelijk dat de lucht in het interieur muf wordt en de ruiten

beslaan. Gebruik deze verwarmingsmethode uitsluitend om het interieur snel op te warmen en schakel zo snel mogelijk over op normale verwarming.

Hoofd koel/voeten warm
Kies "TUSSENSTAND" en "FRISSE LUCHT", zet de temperatuurkeuzeschakelaar op de gewenste temperatuur en de aanjagerdebiet-keuzeschakelaar op de gewenste aanjagersnelheid. De lucht uit de middelste en zijdelingse uitstroomopeningen zal nu koeler zijn dan de lucht uit de vloeruitstroomopeningen, tenzij de temperatuurkeuzeschakelaar helemaal in de stand "KOUD" of "WARM" geplaatst is.

Normaal koelen
Zet de luchtstroom-keuzeschakelaar op "VENTILATIE", de temperatuurkeuzeschakelaar op de gewenste temperatuur en de aanjagerdebiet-keuzeschakelaar op de gewenste aanjagersnelheid, en schakel de airconditioning in met de "A/C" schakelaar. Het koelvermogen neemt toe als de aanjagerdebiet-keuzeschakelaar in een hogere stand wordt gezet.

U kunt de luchtinlaat-keuzeschakelaar naar wens op "FRISSE LUCHT" of "RECIRCULERENDE LUCHT" zetten. Kies "RECIRCULERENDE LUCHT" om sterker te koelen.

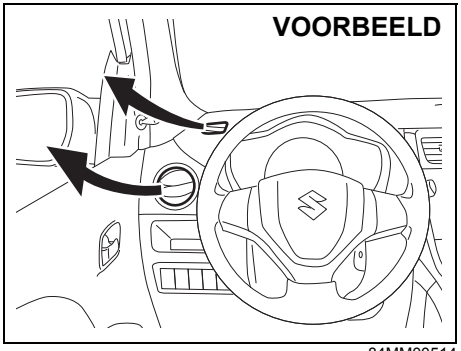
Snel koelen (met gebruik van recirculerende lucht)
De stand van de verschillende bedieningsorganen is hetzelfde als bij normaal koelen, behalve dat de luchtinlaat-keuzeschakelaar in de stand "RECIRCULERENDE LUCHT" geplaatst wordt.

OPMERKING:
- *Voor het inschakelen van de airconditioning drukt u op de "A/C" schakelaar en zet u de aanjagerschakelaar in een andere stand dan "OFF". Bij indrukken van de "A/C" schakelaar gaat het indicatielampje branden om aan te geven dat de airconditioning ingeschakeld is. Om de airconditioning uit te schakelen, drukt u nogmaals op de "A/C" schakelaar.*
- *Bij gebruik van de airconditioning zullen kleine veranderingen in het motortoerental vastgesteld worden. Deze veranderingen zijn normaal, daar de compressor afwisselend in- en uitgeschakeld wordt om de vereiste temperatuur te handhaven. De invloed op het brandstofverbruik zal minimaal zijn zolang de compressor niet vaak aanslaat.*

OPMERKING:
- *Als u langere tijd "RECIRCULERENDE LUCHT" gebruikt, kan de lucht in de auto muf worden. U moet daarom regelmatig de "FRISSE LUCHT" functie inschakelen.*
- *Als de auto met de ruiten gesloten in de zon heeft gestaan, kunt u de temperatuur in het interieur sneller laten afkoelen door de ruiten even open te zetten terwijl de airconditioning is ingeschakeld. Zet de luchtinlaat-keuzeschakelaar op "FRISSE LUCHT" en de aanjager op hoge snelheid.*

Ontvochtigen
Zet de luchtstroom-keuzeschakelaar op de gewenste luchtstroompositie, de temperatuurkeuzeschakelaar op de gewenste temperatuur en de aanjagerdebiet-keuzeschakelaar op de gewenste aanjagersnelheid. Selecteer ook "BUITENLUCHT" en schakel de airconditioning in met de "A/C" schakelaar.

OPMERKING:
Inschakelen van de airconditioning zal de ruiten schoon houden doordat de lucht ontvochtigd wordt, zelfs als warme lucht in het interieur geblazen wordt met "ONTWASEMING" of "VERWARMING & ONTWASEMING".



84MM00514

OPMERKING:
Als u maximale ontwaseming wenst:
- *zet de luchtstroom-keuzeschakelaar op "ONTWASEMING",*
- *zet de aanjagerdebiet-keuzeschakelaar in de hoogste stand,*
- *zet de temperatuurkeuzeschakelaar naar WARM,*
- *zet de "A/C" schakelaar aan, en*
- *stel de zijdelingse uitstroomopeningen af zodat de lucht tegen de zijruiten wordt geblazen.*

Modellen met ENG A-STOP systeem (indien aanwezig)
- Als de prestaties van de airconditioning niet meer voldoen vanwege het afslaan van de motor, de ENG A-STOP OFF schakelaar indrukken om het ENG A-STOP OFF systeem te deactiveren. (de motor start opnieuw en de prestaties van de airconditioning worden hersteld.)
- Als de voorruit en/of de zijruiten beslaan gedurende de tijd dat de motor automatisch is afgezet, het ENG A-STOP OFF systeem stoppen en de motor opnieuw starten. Draai vervolgens de luchtstroom-keuzeschakelaar (3) op "Verwarming & ontwaseming" of "Ontwaseming" om de ruiten te ontwasemen.

Onderhoud

Als u de airconditioning langere tijd niet hebt gebruikt, zoals in de winter, is het mogelijk dat deze minder goed werkt wanneer hij weer ingeschakeld wordt. Om een optimale prestatie en duurzaamheid van uw airconditioning te verkrijgen, moet u deze af en toe laten draaien. Schakel de airconditioning minstens een keer per maand voor 1 minuut in terwijl de motor stationair draait. Het koelmiddel en de olie worden dan door het systeem gecirculeerd, waardoor de interne componenten in goede staat blijven.

(Voor EU-landen)
OPMERKING:
In uw auto wordt HFO-1234yf airconditioningkoelmiddel gebruikt, dat gewoonlijk als "R-1234yf" wordt aangeduid. R-1234yf vervangt R-134a voor toepassing in auto's. Andere koelmiddelen zijn verkrijgbaar, maar u moet alleen R-1234yf in uw auto gebruiken.

LET OP

Bij gebruik van het verkeerde koelmiddel kan het airconditioningsysteem worden beschadigd. Gebruik uitsluitend R-1234yf. Meng het R-1234yf koelmiddel niet met andere koelmiddelen en vervang het ook niet door andere koelmiddelen.

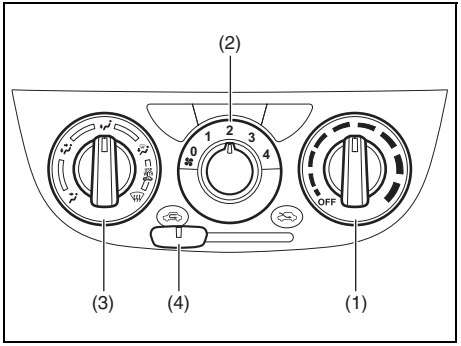
(Behalve voor EU-landen)
OPMERKING:
In uw auto wordt HFC-134a airconditioningkoelmiddel gebruikt, dat gewoonlijk als "R-134a" wordt aangeduid. Rond 1993 is R-12 vervangen door R-134a voor toepassing in auto's. Andere koelmiddelen zijn verkrijgbaar, waaronder gerecycleerde R-12, maar u moet alleen R-134a in uw auto gebruiken.

LET OP

Bij gebruik van het verkeerde koelmiddel kan het airconditioningsysteem worden beschadigd. Gebruik uitsluitend R-134a. Meng het R-134a koelmiddel niet met andere koelmiddelen en vervang het ook niet door andere koelmiddelen.

Handmatige verwarming en airconditioning (type B)

Beschrijving van de bedieningsorganen



84MS0T505

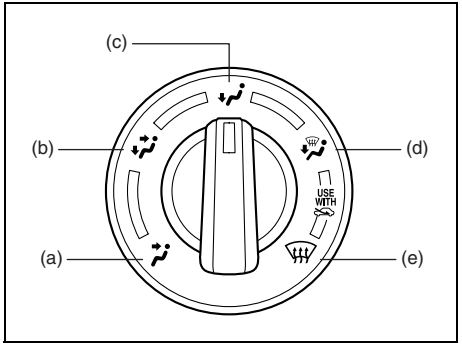
Temperatuurkeuzeschakelaar met airconditioningschakelaar (1)
Deze regelaar wordt rondgedraaid om de temperatuur te kiezen.

Draai de keuzeschakelaar voor het in- en uitschakelen van de airconditioning. Zet, om de airconditioning uit te schakelen, de schakelaar in een andere stand dan “OFF”. Als deze keuzeschakelaar in de stand “OFF” staat, zal de airconditioning niet ingeschakeld worden.

OPMERKING:
Bij gebruik van de airconditioning zullen kleine veranderingen in het motortoerental vastgesteld worden. Deze veranderingen zijn normaal, daar de compressor afwisselend in- en uitgeschakeld wordt om de vereiste temperatuur te handhaven.
De invloed op het brandstofverbruik zal minimaal zijn zolang de compressor niet vaak aanslaat.

Aanjagerdebiet-keuzeschakelaar (2)
Deze schakelaar wordt gebruikt om de aanjager in te schakelen en de aanjagersnelheid te kiezen.

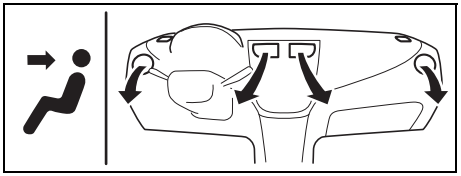
Luchtstroom-keuzeschakelaar (3)



61MM0A019

Deze keuzeschakelaar wordt gebruikt om een van de onderstaande functies te kiezen.

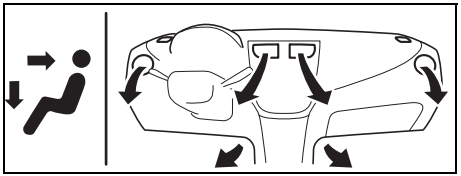
Ventilatie (a)



84MM00528

Afgeregelde lucht stroomt het interieur binnen door de middelste en zijdelingse uitstroomopeningen.

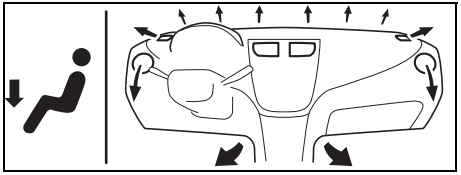
Tussenstand (b)



84MM00529

Afgeregelde lucht stroomt het interieur binnen door de midden- en zijroosters en de vloeruitlaten.

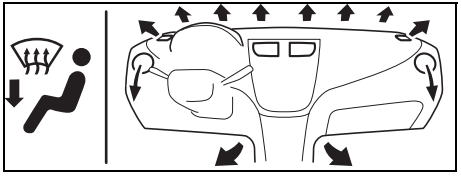
Voet (c)



84MM00530

Afgeregelde lucht stroomt door de vloeruitstroomopeningen en de zijdelingse uitstroomopeningen het interieur binnen, en tevens komt er lucht uit de uitstroomopeningen voor de voorruitontwaseming en een weinig lucht uit de uitstroomopeningen voor de zijruitontwaseming.

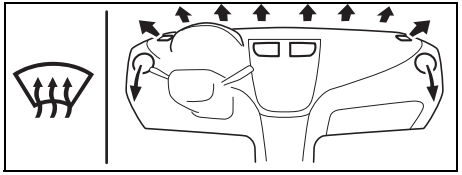
Voet & ontwaseming (d)



84MM00531

Afgeregelde lucht stroomt uit de vloeruitstroomopeningen, de uitstroomopeningen voor de voorruit- en zijruitontwaseming en de zijdelingse uitstroomopeningen het interieur binnen.

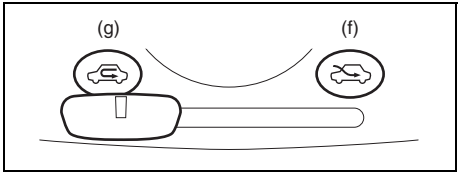
Ontwaseming (e)



84MM00532

Afgeregelde lucht stroomt door de uitstroomopeningen voor de voorruit- en zijruitontwaseming en de zijdelingse uitstroomopeningen het interieur binnen.

Luchtinlaat-keuzeschakelaar (4)



76MH0A089

Deze keuzeschakelaar wordt gebruikt om de volgende instellingen te kiezen.

Frisse lucht (f)
Wanneer deze functie wordt gekozen door de hendel naar rechts te bewegen, wordt de buitenlucht gebruikt.

Recirculerende lucht (g)
Wanneer deze functie wordt gekozen door de hendel naar links te bewegen; komt geen buitenlucht meer in de auto en wordt de lucht in de auto gerecirculeerd. Deze instelling is geschikt voor het rijden in een stoffige of vuile omgeving zoals in een tunnel, of wanneer u de temperatuur in het interieur snel wilt laten dalen.

OPMERKING:
Als u langere tijd "RECIRCULERENDE LUCHT" gebruikt, kan de lucht in de auto muf worden. U moet daarom regelmatig de "FRISSE LUCHT" functie inschakelen.

Aanwijzingen voor gebruik

Natuurlijke ventilatie
Kies “VENTILATIE” en “FRISSE LUCHT”, zet de temperatuurkeuzeschakelaar op de gewenste temperatuur en de aanjagerdebiet-keuzeschakelaar op “OFF”. Er zal dan frisse lucht tijdens het rijden door de auto circuleren.

Geforceerde ventilatie
De stand van de verschillende bedieningsorganen is hetzelfde als bij natuurlijke ventilatie, behalve dat de aanjagerdebiet-keuzeschakelaar in een andere dan de “OFF” stand geplaatst wordt.

Normaal koelen
Zet de luchtstroom-keuzeschakelaar op “VENTILATIE”, de temperatuurkeuzeschakelaar op de gewenste temperatuur en de aanjagerdebiet-keuzeschakelaar op de gewenste aanjagersnelheid, en zet de keuzeschakelaar in een andere stand dan “OFF”. Het koelvermogen neemt toe als de aanjagerdebiet-keuzeschakelaar in een hogere stand wordt gezet.

U kunt de luchtinlaat-keuzeschakelaar naar wens op “FRISSE LUCHT” of “RECIRCULERENDE LUCHT” zetten. Kies “RECIRCULERENDE LUCHT” om sterker te koelen.

Snel koelen (met gebruik van recirculerende lucht)
De stand van de verschillende bedieningsorganen is hetzelfde als bij normaal koelen, behalve dat de luchtinlaat-keuzeschakelaar in de stand “RECIRCULERENDE LUCHT” geplaatst wordt.

OPMERKING:
- *Als u langere tijd “RECIRCULERENDE LUCHT” gebruikt, kan de lucht in de auto muf worden. U moet daarom regelmatig de “FRISSE LUCHT” functie inschakelen.*
- *Als de auto met de ruiten gesloten in de zon heeft gestaan, kunt u de temperatuur in het interieur sneller laten afkoelen door de ruiten even open te zetten terwijl de airconditioning is ingeschakeld. Zet de luchtinlaat-keuzeschakelaar op “FRISSE LUCHT” en de aanjager op hoge snelheid.*

Ontvochtigen
Zet de luchtstroom-keuzeschakelaar op de gewenste luchtstroompositie, de temperatuurkeuzeschakelaar op de gewenste temperatuur en de aanjagerdebiet-keuzeschakelaar op de gewenste aanjagersnelheid. Selecteer ook “FRESH AIR” en zet de schakelaar in en een andere stand dan “OFF”.

OPMERKING:
Inschakelen van de airconditioning zal de ruiten schoon houden doordat de lucht ontvochtigd wordt.

Onderhoud

Als u de airconditioning langere tijd niet hebt gebruikt, zoals in de winter, is het mogelijk dat deze minder goed werkt wanneer hij weer ingeschakeld wordt. Om een optimale prestatie en duurzaamheid van uw airconditioning te verkrijgen, moet u deze af en toe laten draaien. Schakel de airconditioning minstens een keer per maand voor 1 minuut in terwijl de motor stationair draait. Het koelmiddel en de olie worden dan door het systeem gecirculeerd, waardoor de interne componenten in goede staat blijven.

OPMERKING:
In uw auto wordt HFC-134a airconditioningkoelmiddel gebruikt, dat gewoonlijk als "R-134a" wordt aangeduid. Rond 1993 is R-12 vervangen door R-134a voor toepassing in auto's. Andere koelmiddelen zijn verkrijgbaar, waaronder gerecycleerde R-12, maar u moet alleen R-134a in uw auto gebruiken.

LET OP

Bij gebruik van het verkeerde koelmiddel kan het airconditioningsysteem worden beschadigd. Gebruik uitsluitend R-134a. Meng het R-134a koelmiddel niet met andere koelmiddelen en vervang het ook niet door andere koelmiddelen.

Radioantenne

VOORBEELD



68KN028

De radioantenne op het dak kan verwijderd worden. Draai de antenne naar links om deze te verwijderen. Om de antenne weer aan te brengen, draait u deze stevig met de hand met de wijzers van de klok mee.

LET OP

Om beschadiging van de radioantenne te voorkomen:
- **Verwijder de antenne wanneer u de auto in een automatische autowasstraat rijdt.**
- **Verwijder de antenne wanneer deze tegen een laag plafond in een parkeergarage zou stoten of als u een hoes over uw auto aanbrengt.**

Inbouwen van radiofrequentiezenders

OPMERKING:
Zie "Inbouwen van radiofrequentiezenders (RF)" achter in dit boekje als radiozendapparatuur (RF) in de auto gaat worden gemonteerd.

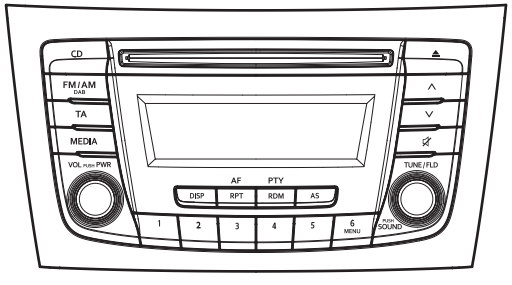
LET OP

Een verkeerde montage van mobiele-communicatieapparatuur zoals mobiele telefoons, CB-radio's (27 MC-band) of andere draadloze apparatuur kan tot elektronische interferentie in het ontstekingssysteem van uw voertuig leiden, met slechte prestaties als gevolg. Raadpleeg uw SUZUKI-dealer of een geschoolde onderhoudsmonteur voor advies.

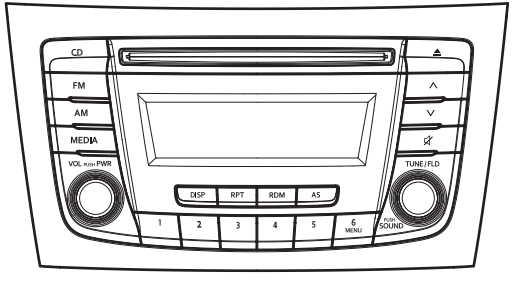
Audiosysteem (type A / type B) (indien aanwezig)

Type A

VOORBEELD



Type B



84MM00515

Type A: FM/LW/MW CD-SPELER
Type B: AM/FM CD-SPELER

Veiligheidsinformatie

⚠ WAARSCHUWING

Als u tijdens het autorijden veel aandacht besteedt aan het bedienen van het audiosysteem of veel naar het scherm van het audiosysteem kijkt, kan dit tot een ongeval leiden. Als u het volume te hard zet, kan dit verhinderen dat u zich bewust bent van de weg- en verkeersomstandigheden.

- **Houd uw ogen op de weg en uw aandacht bij het rijden. Vermijd dat u te veel aandacht besteedt aan het bedienen van het audiosysteem of te veel naar het scherm van het audiosysteem kijkt.**
- **Maak uzelf vertrouwd met de bedieningen en de werking van het audiosysteem voor het rijden.**
- **Sla uw favoriete radiozenders op voor het rijden zodat u ze snel kunt opzetten met de voorkeurzendertoetsen.**
- **Stel het geluidsvolume in op een niveau dat u toelaat om u bewust te zijn van de weg- en verkeersomstandigheden tijdens het rijden.**

Opmerkingen over discs

Voorzorgsmaatregelen

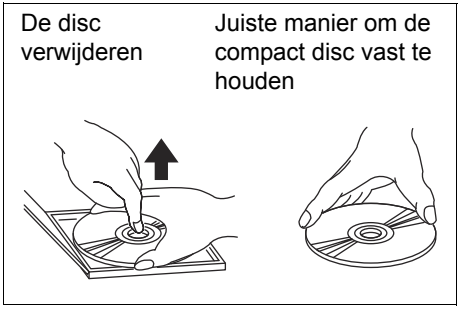
- Als het erg koud in de auto is en de speler wordt gebruikt meteen nadat de verwarming is ingeschakeld, kan er condensvorming op de disc optreden of op de optische onderdelen van de speler, waardoor normale weergave niet mogelijk is. Als er condens op de disc is, kunt u dit met een zachte doek afvegen. Als er condens op de optische onderdelen van de speler is, moet u de speler ongeveer één uur niet gebruiken. Hierdoor zal de condens op normale wijze verdampen.
- Wanneer u op een erg hobbelige weg rijdt, kunnen de trillingen ertoe leiden dat het geluid overspringt.
- Dit apparaat maakt gebruik van een precisiemechanisme. Zelfs als er storingen optreden, mag u de behuizing niet openen, het apparaat demonteren of de draaiende onderdelen smeren. Breng het apparaat naar een erkende SUZUKI-dealer.

Voorzorgsmaatregelen bij het hanteren



52D274

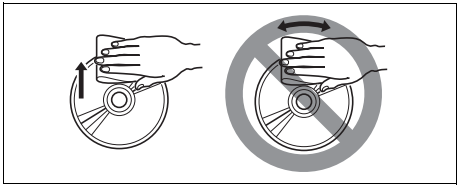
Dit apparaat is speciaal ontworpen voor het afspelen van compact discs die van het bovenstaande merkteken (A) voorzien zijn. Afspelen van andere discs is niet mogelijk.



52D275

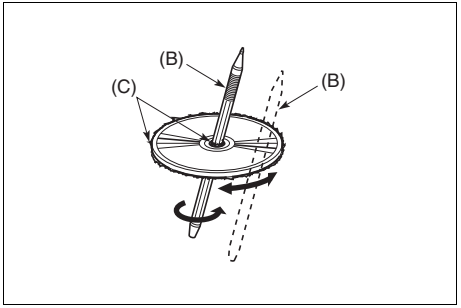
Om de compact disc uit het opbergdoosje te nemen, drukt u op het midden van het doosje en neemt u de disc er uit, waarbij u de disc voorzichtig bij de rand vasthoudt.

Pak de compact disc altijd bij de randen vast.
Raak nooit het oppervlak van de disc aan.



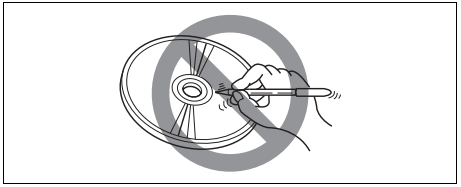
52D347

Om vingerafdrukken en stof te verwijderen kunt u een zacht doekje gebruiken waarmee u vanaf het midden van de compact disc in een rechte lijn naar de omtrek veegt.



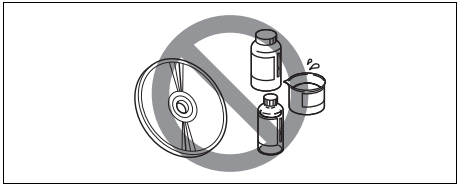
52D277

Het is mogelijk dat een nieuwe disc wat ruw is bij de randen. Soms werkt het apparaat niet goed met een dergelijke disc of springt het geluid over. Gebruik een balpen (B) enz. om eventuele ruwe gedeelten (C) bij de randen van de disc glad te maken voordat u de disc in het apparaat steekt.



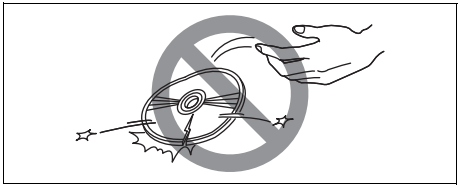
52D348

Plak nooit een etiket op het oppervlak van de compact disc en schrijf ook niet met een potlood of pen op de disc.



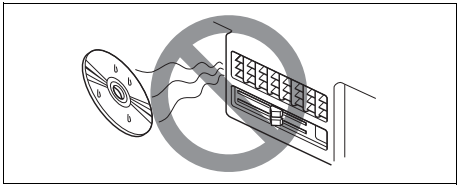
52D349

Gebruik geen oplosmiddelen zoals in de handel verkrijgbare reinigingsmiddelen, antistatische sprays of verdunner om de compact discs schoon te maken.



52D350

Gebruik geen compact discs met grote krassen of discs met een ongewone vorm, barsten enz. Bij gebruik van dergelijke discs kan het apparaat beschadigd raken of zal dit niet goed functioneren.



52D351

Stel de compact discs niet aan direct zonlicht of aan andere warmtebronnen bloot.

OPMERKING:

- *Gebruik geen in de handel verkrijgbare cd-beschermfolie of discs die met stabiliseringsmiddelen, enz. zijn uitgerust. Deze kunnen bekneld raken in het interne mechanisme met beschadiging van de disc tot gevolg.*
- *CD-R discs kunnen mogelijk niet worden afgespeeld als gevolg van de opnameomstandigheden.*
- *CD-RW discs kunnen niet in dit apparaat worden afgespeeld.*

⚠ WAARSCHUWING

Dit is een klasse I laserproduct. Het gebruik van bedieningselementen of het maken van afstellingen e.d. die niet in dit boekje staan beschreven, kan resulteren in blootstelling aan gevaarlijke laserstraling.
Maak de afdekkingen niet open en probeer het apparaat nooit zelf te repareren.
Laat alle onderhoudswerkzaamheden aan vakkundig personeel over.

Bluetooth®

Het Bluetooth® woord en logo zijn geregistreerde handelsmerken en zijn eigendom van Bluetooth SIG, Ink.

Stop met het gebruik van dit apparaat en Bluetooth®-gereed apparatuur wanneer u hierom wordt verzocht.
Dit apparaat deelt de communicatiefrequentie met andere privé en publieke draadloze communicatie-apparatuur zoals een draadloze LAN en radio's met draadloze communicatie.
U moet de eenheid onmiddellijk uitschakelen als u wordt verwittigd dat uw eenheid andere draadloze communicatie verstoort.

CE

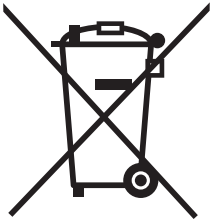
De nieuwste "Conformiteitsverklaring" (DoC) is verkrijgbaar op het volgende adres:

http://www.ptc.panasonic.eu/

Ga voor het controleren van de DoC naar bovenstaande URL.
Zoek dan de DoC door in de trefwoordenzoekfunctie op de pagina "Downloads" het volgende modelnummer in te voeren.

Modelnummer YEP0PTA606A0

Informatie over het verwijderen van afgedankte elektrische & elektronische apparatuur (particuliere huishoudens)



68LM560

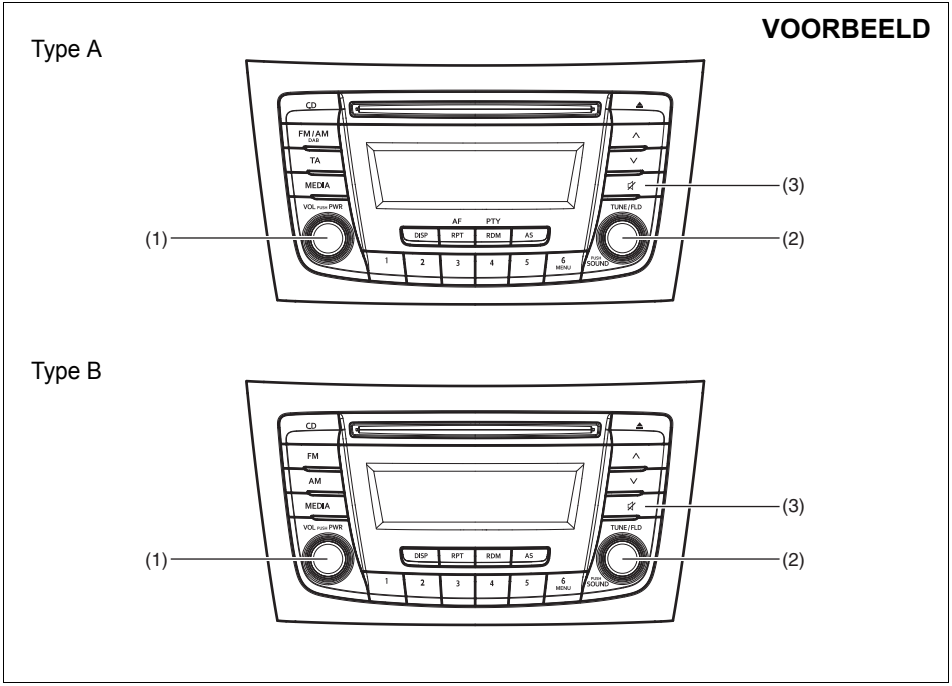
Dit symbool op de producten en/of de bijgeleverde documentatie betekent dat de afgedankte elektrische en elektronische apparatuur niet met het gewone huisvuil mag worden weggegooid.
Voor een juiste verwerking, terugwinning en recycling dient u deze producten naar de hiervoor bestemde inzamelpunten te brengen, waar de producten gratis afgegeven kunnen worden. In sommige landen is het mogelijk om de producten naar de plaatselijke leverancier terug te brengen wanneer u een gelijkwaardig nieuw product koopt.
Door dit product op een verantwoorde manier weg te gooien, helpt u verspilling van waardevolle grondstoffen tegen te gaan en voorkomt u potentiële negatieve effecten op de menselijke gezondheid en het milieu die anders zouden kunnen ontstaan door het verkeerd verwerken van het afval. Neem contact op met de plaatselijke overheid voor verdere informatie over het dichtstbijzijnde inzamelpunt.
Verkeerd weggooien van het product kan bestraft worden met boetes, overeenkomstig de landelijke wetgeving.

Voor zakelijke gebruikers in de Europese Unie
Als u elektrische en elektronische apparatuur wilt weggooien, kunt u contact opnemen met uw dealer of leverancier voor verdere informatie.

Informatie over het weggooien in landen buiten de Europese Unie
Dit symbool is alleen geldig in de Europese Unie.
Als u dit product wilt weggooien, neem dan contact op met de plaatselijke overheid of uw dealer voor informatie omtrent de juiste verwijderingsprocedure.

CE Conformiteitsverklaring (Doc)
"Hierbij verklaart Panasonic Corporation dat het toestel l YEP0PTA606A0 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalin-gen van richtlijn 1999/5/EG."

Basisbediening



84MM00516

(1) VOL PUSH POWER knop
(2) TUNE FOLDER PUSH SOUND knop
(3) MUTE-knop

Inschakelen/uitschakelen
Druk op VOL PUSH POWER knop (1) om het apparaat in te schakelen.
Het apparaat start op met de laatste instelling die was ingeschakeld voordat het apparaat werd uitgeschakeld.

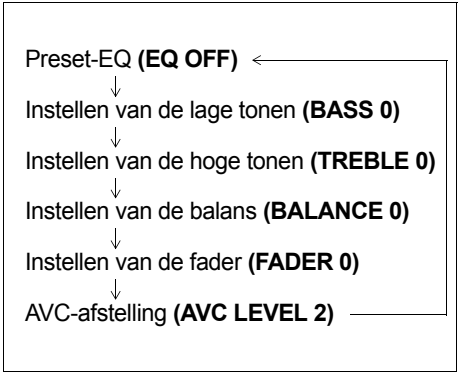
Instellen van het volume
Draai aan de VOL PUSH POWER knop (1).
Draai met de wijzers van de klok mee om het volume te verhogen; draai de regelaar tegen de wijzers van de klok in om het volume te verlagen.

OPMERKING:
Stel tijdens het rijden het volume niet zo hoog in dat geluiden en/of lawaai van buitenaf niet meer hoorbaar zijn in de auto.

Uitschakelen van het geluid.
Druk op de MUTE-knop (geluiddemping) (3) om het geluid te dempen. Druk nog een keer op de MUTE-knop (geluiddemping) (3) om het oorspronkelijke volume weer in te stellen.

Instellen van de lage tonen/hoge tonen/ balans/fader

1) Druk op de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (2).
   Telkens de knop ingedrukt wordt, verandert de geluidsinstelling als volgt:



2) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (2) om het geluid in te stellen.

Instellen van de AVC (automatische geluidssterkteregeling)

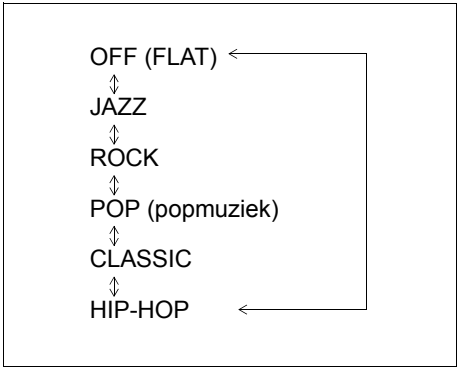
De automatische geluidssterkteregeling (AVC) past de geluidssterkte automatisch aan (de geluidssterkte wordt verhoogd/verlaagd) overeenkomstig de rijsnelheid. De AVC regeling is voorzien van drie kiesbare niveaus (LEVEL OFF, 1, 2, 3). Het bereik van de geluidssterkte-afstelling neemt toe naarmate het LEVEL-nummer hoger is.

1) Druk op de TUNE FOLDER PUSH SOUND-knop (2) tot de AVC-afstelmodus gekozen is.
2) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND-knop (2) om het gewenste AVC-afstelniveau te kiezen. (Aanvankelijke instelling: NIVEAU 2)

Preset-EQ

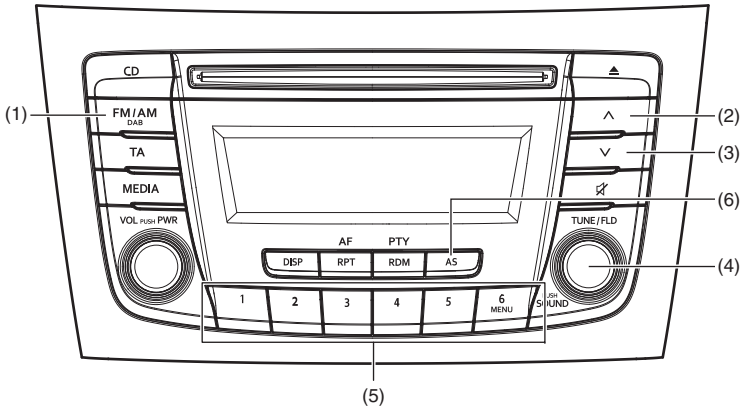
Met preset-EQ kunnen verschillende geluidstypes worden opgeroepen, overeenkomstig de muziek waarnaar wordt geluisterd.

1) Druk de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (2) verschillende malen in, tot “PRESET-EQ” verschijnt.
2) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (2).
   Bij iedere keer indrukken van de toets verandert de EQ preset modus als volgt:



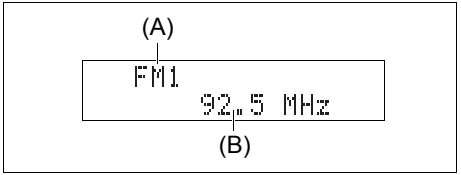
Luisteren naar de radio (type A)

VOORBEELD



84MM00517

Display

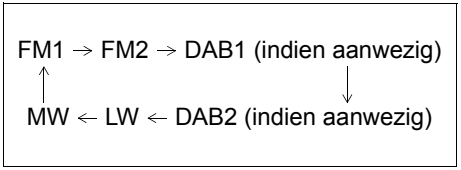


68LM561

(1) AM/FM/DAB (indien aanwezig) toets
(2) Omhoogtoets
(3) Omlaagtoets
(4) TUNE FOLDER PUSH SOUND knop
(5) Voorkeurzenderknoppen ([1] t/m [6])
(6) AS toets

(A) Afstemband
(B) Frequentie

Kiezen van de afstemband
Druk op de AM/FM toets (1).
Telkens als de knop ingedrukt wordt, verandert de afstemband als volgt:



Zoekafstemming
Druk op de omhoog-zoektoets (2) of de omlaag-zoektoets (3).
Het apparaat begint de afstemband te doorlopen en stopt automatisch zodra een zender wordt gevonden.

OPMERKING:
Als AF op ON staat, zoekt het apparaat alleen naar RDS-zenders.

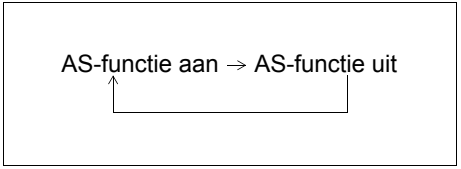
Handmatige afstemming
Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (4).
De ontvangstfrequentie wordt op het display weergegeven.

Voorkeurzendergeheugen
1) Stem op de gewenste zender af.
2) Houd de gewenste knop ([1] t/m [6]) van de voorkeurzenderknoppen (5) waarop u de zender wilt opslaan 2 seconden of langer ingedrukt.

Automatische zenderopslag
Houd de AS toets (6) langer dan 2 seconden ingedrukt.
Er worden zes zenders met een goede ontvangstkwaliteit met de voorkeurzenderknoppen (5) in het geheugen opgeslagen, te beginnen met de zender met de laagste frequentie.

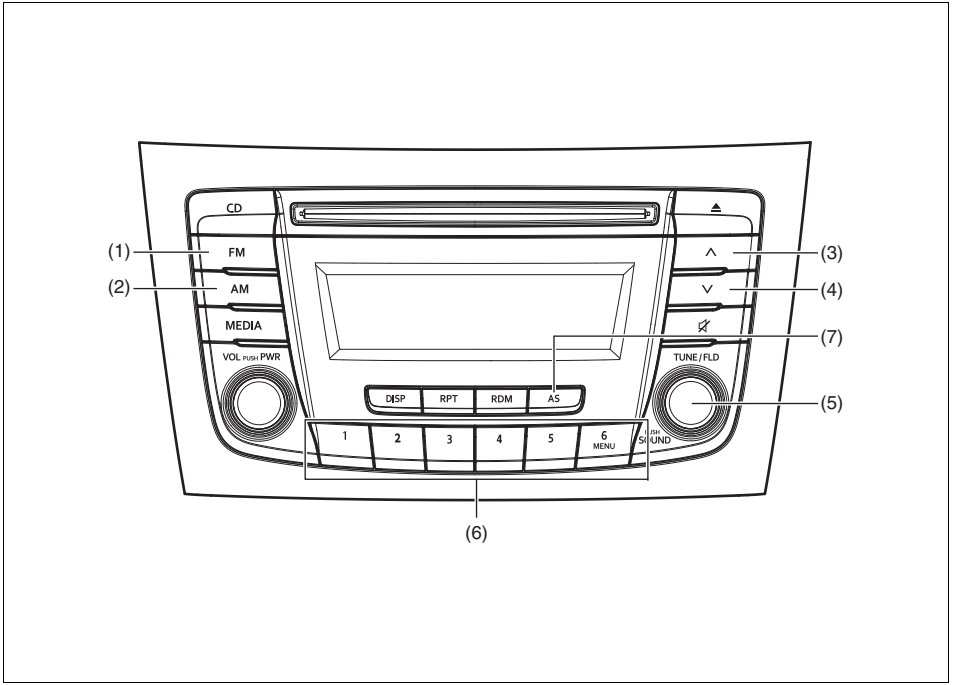
OPMERKING:
- *De automatische zenderopslagfunctie kan uitgeschakeld worden door op de AS toets (6) te drukken terwijl de automatische zenderopslag wordt uitgevoerd.*
- *Wanneer de automatische zenderopslagfunctie wordt gebruikt, worden de voorheen in het geheugen opgeslagen zenders overschreven door de nieuwe zenders.*
- *Als er minder dan 6 zenders gevonden worden nadat de automatische zenderopslagfunctie het afstembereik 1 maal heeft doorlopen, zullen er geen zenders met de resterende voorkeurzenderknoppen (5) worden opgeslagen.*
- *Met de automatische opslagfunctie kunnen 6 gemeenschappelijke zenders voor FM1 en FM2 worden opgeslagen, en 6 zenders voor MW (middengolf).*
- *Als AF op ON staat, zoekt het apparaat alleen naar RDS-zenders.*

Automatische opslagfunctie aan/uit
Druk op de AS toets (6).
Bij enkele malen indrukken van de toets verandert de instelling als volgt:

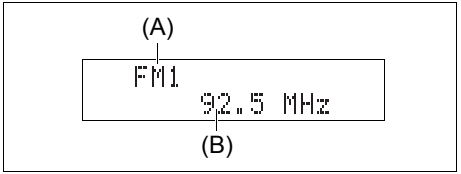


Radio-ontvangst
De radio-ontvangst wordt beïnvloed door de omgeving, atmosferische omstandigheden, de sterkte van de radiosignalen en de afstand tot het zendstation. In de bergen en tussen hoge gebouwen kunnen de radiogolven gestoord of afgebogen worden, wat tot een slechte ontvangst leidt. Een slechte ontvangst of radiostoringen kunnen ook veroorzaakt worden door elektrische stroom van bovengrondse elektriciteitskabels of hoogspanningsleidingen.

Luisteren naar de radio (type B)



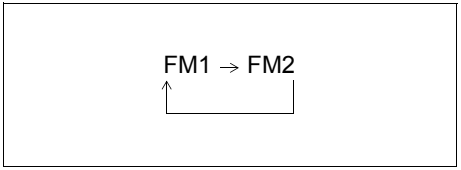
Display



(1) FM toets
(2) AM toets
(3) Omhoogtoets
(4) Omlaagtoets
(5) TUNE FOLDER PUSH SOUND knop
(6) Voorkeurzenderknoppen ([1] t/m [6])
(7) AS toets

(A) Afstemband
(B) Frequentie

Kiezen van de FM-band
Druk op de FM toets (1).
Telkens als de knop ingedrukt wordt, verandert de afstemband als volgt:



Kiezen van de AM-band
Druk op de AM toets (2).

Zoekafstemming
Druk op de omhoog-zoektoets (3) of de omlaag-zoektoets (4).
Het apparaat begint de afstemband te doorlopen en stopt automatisch zodra een zender wordt gevonden.

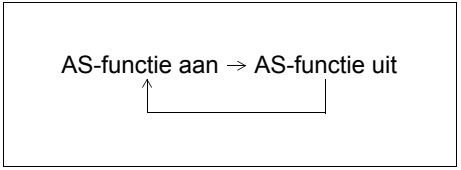
Handmatige afstemming
Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (5).
De ontvangstfrequentie wordt op het display weergegeven.

Voorkeurzendergeheugen
1) Stem op de gewenste zender af.
2) Houd de gewenste knop ([1] t/m [6]) van de voorkeurzenderknoppen (6) waarop u de zender wilt opslaan 2 seconden of langer ingedrukt.

Automatische zenderopslag
Houd de AS toets (7) langer dan 2 seconden ingedrukt.
Er worden zes zenders met een goede ontvangstkwaliteit met de voorkeurzenderknoppen (6) in het geheugen opgeslagen, te beginnen met de zender met de laagste frequentie.

OPMERKING:
- *De automatische zenderopslagfunctie kan uitgeschakeld worden door op de AS toets (7) te drukken terwijl de automatische zenderopslag wordt uitgevoerd.*
- *Wanneer de automatische zenderopslagfunctie wordt gebruikt, worden de voorheen in het geheugen opgeslagen zenders overschreven door de nieuwe zenders.*
- *Als er minder dan 6 zenders gevonden worden nadat de automatische zenderopslagfunctie het afstembereik 1 maal heeft doorlopen, zullen er geen zenders met de resterende voorkeurzenderknoppen (6) worden opgeslagen.*
- *Met de automatische opslagfunctie kunnen 6 gemeenschappelijke zenders voor FM1 en FM2 worden opgeslagen, en 6 zenders voor AM (middengolf).*

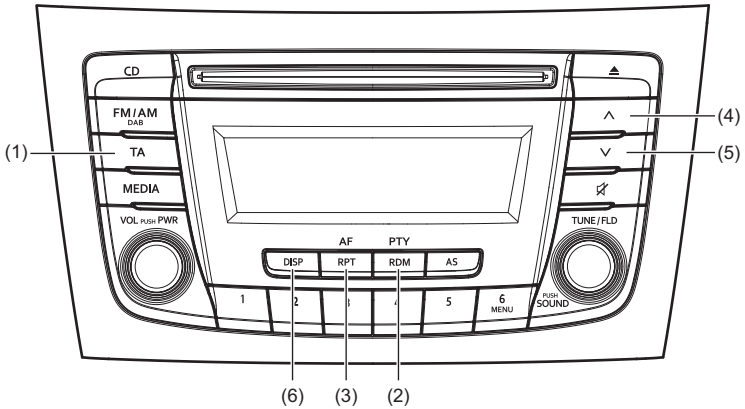
Automatische opslagfunctie aan/uit
Druk op de AS toets (7).
Bij enkele malen indrukken van de toets verandert de instelling als volgt:



Radio-ontvangst
De radio-ontvangst wordt beïnvloed door de omgeving, atmosferische omstandigheden, de sterkte van de radiosignalen en de afstand tot het zendstation. In de bergen en tussen hoge gebouwen kunnen de radiogolven gestoord of afgebogen worden, wat tot een slechte ontvangst leidt. Een slechte ontvangst of radiostoringen kunnen ook veroorzaakt worden door elektrische stroom van bovengrondse elektriciteitskabels of hoogspanningsleidingen.

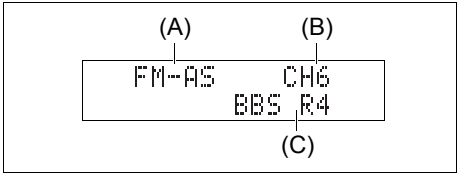
Gebruik van de RDS-functies (type A)

VOORBEELD



84MM20503

Display



68LM562

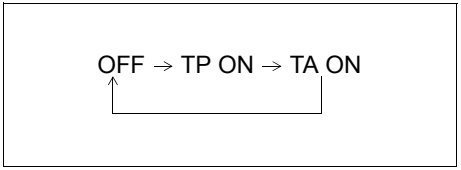
(1) TA toets
(2) RDM/PTY toets
(3) RPT/AF toets
(4) Omhoogtoets
(5) Omlaagtoets
(6) DISP toets

(A) Afstemband
(B) Kanaalnummer
(C) Zendernaam (PS)

TA (verkeersberichten) aan/uit

Druk op de TA toets (1).

Bij enkele malen indrukken van de toets verandert de TA instelling als volgt:

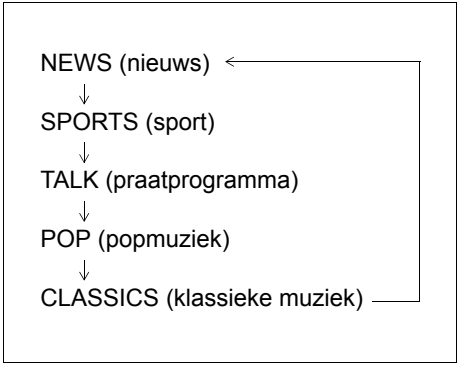


OPMERKING:

- *Om alleen naar verkeersinformatie te luisteren, activeert u de TA. Zodra verkeersinformatie begint, zal het volume automatisch worden veranderd.*
- *De "TP"-indicator gaat branden als het TP (verkeersprogramma) is ingeschakeld. De indicator knippert wanneer er geen TP-gegevens worden ontvangen.*
- *De "TA" -indicator gaat branden als TA is ingeschakeld. Wanneer de TP-gegevens niet ontvangen kunnen worden, knippert de "TA" indicator.*
- *Als de omhoogtoets (4) of de omlaagtoets (5) wordt ingedrukt terwijl de TA of TP is ingeschakeld, zal het apparaat een TP-zender gaan zoeken.*
- *Als er geen TP-zender wordt ontvangen, geeft het apparaat "TP NOTHING" aan.*

PTY (programmatype) zoeken

1) Druk op de RDM/PTY toets (2) om de PTY-functie te selecteren.
2) Druk op de RDM/PTY toets (2) terwijl PTY wordt aangegeven.
   Bij enkele malen indrukken van de toets verandert de PTY instelling als volgt:



3) Druk op de omhoogtoets (4) of de omlaagtoets (5) terwijl PTY wordt aangegeven.
   Het zoeken begint.

OPMERKING:

Als er geen PTY-informatie wordt ontvangen, geeft het apparaat "NOPTY" aan.

AF (alternatieve frequentie) aan/uit

Druk op de RPT/AF toets (3).

Bij enkele malen indrukken van de toets verandert de AF instelling als volgt:



AF: Als de ontvangstomstandigheden verslechteren, wordt automatisch gezocht naar een zenderfrequentie die hetzelfde programma uitzendt maar een betere ontvangstkwaliteit heeft.

REG: Bij automatisch zoeken naar een zenderfrequentie met de AF geactiveerd, wordt er gezocht naar dezelfde zenderfrequentie wanneer REG ingeschakeld is.

OPMERKING:

De "AF"-indicator brandt als de AF op ON staat. Bovendien zal de "REG"-indicator branden als REG op ON staat.

TA paraatstand
Als er verkeersinformatie wordt ontvangen terwijl de bron op CD, USB, iPod® of Bluetooth® geluid staat en de TA geactiveerd is, zal er automatisch naar de radio worden overgeschakeld. Wanneer de ontvangst van de verkeersinformatie is afgelopen, wordt er meteen teruggekeerd naar de bron die gekozen was voordat naar de radio werd overgeschakeld.

OPMERKING:
Als er geen TP-zender kan worden ontvangen terwijl het apparaat in de TA paraatstand staat, wordt er automatisch naar een TP-zender gezocht.

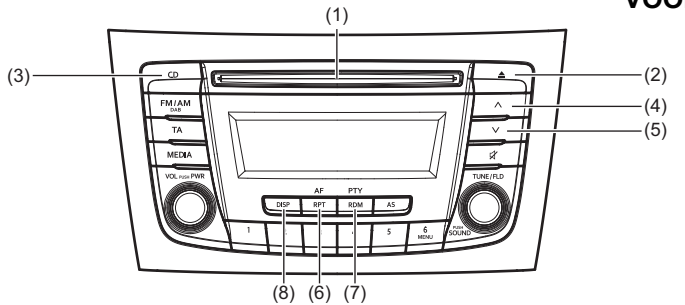
EON (Enhanced Other Network)
Wanneer EON-gegevens worden ontvangen met de TP of TA geactiveerd, licht de "EON" indicator op en kan ook informatie van een ander netwerk dan dat van de huidige zender worden ontvangen.

Ontvangst van noodberichten
Noodberichten worden automatisch ontvangen en weergegeven.

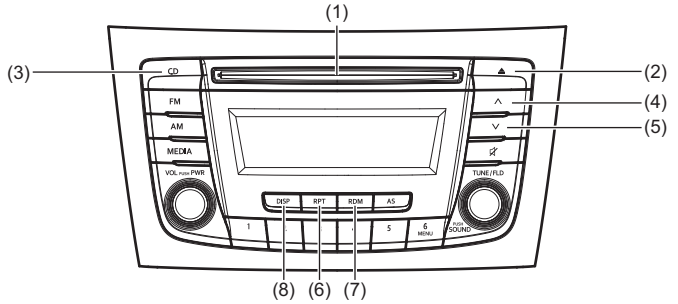
Luisteren naar een CD

VOORBEELD

Type A

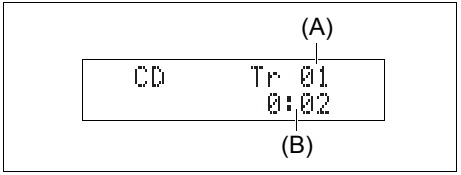


Type B



84MM20504

Display



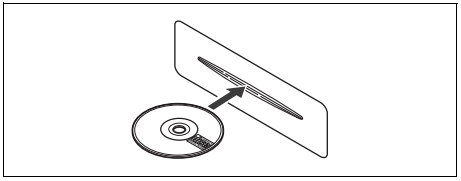
(1) Insteekgleuf
(2) Uitwerptoets
(3) CD-toets
(4) Omhoogtoets
(5) Omlaagtoets
(6) RPT-knop
(7) RDM-knop
(8) DISP knop

(A) Titelnummer
(B) Speelduur

OPMERKING:
Dit product werkt niet met 8 cm CD'S (soms "mini single CD", "3-inch CD", "CD3", enz. genoemd).



- CD's of CD-ROM's zonder het beeldmerk (A) kunnen niet worden gebruikt.
- Sommige discs die voorheen zijn opgenomen in het CD-R/CD-RW formaat kunnen niet worden gebruikt.



- De cd moet met het etiket naar boven geplaatst worden.
- Wanneer er een CD in het apparaat is, kan er niet nog een CD in het apparaat worden gestoken zonder de CD uit het apparaat te verwijderen. Gebruik geen geweld bij het plaatsen van een CD in de CD-insteekgleuf.

LET OP

- **Steek nooit uw vingers of hand in de CD-insteekgleuf. Steek ook niet een ander voorwerp dan een disc in de gleuf.**
- **Steek nooit een CD met plakresten van een aangebracht of verwijderd etiket of CD-verhuuretiket in het apparaat. Het is namelijk mogelijk dat de CD naderhand niet meer uit het apparaat kan worden verwijderd of dat het apparaat na het plaatsen van de CD niet juist werkt.**

Plaatsen van een CD
Steek de CD in de insteekgleuf (1).
Nadat de CD is geladen, begint het afspelen.

Verwijderen van een CD
Druk op de uitwerptoets (2).
Als het contactslot in "LOCK" staat en u de uitgeworpen CD laat zitten zonder deze te verwijderen, zal de CD na ongeveer 15 seconden weer automatisch in het apparaat worden getrokken. (Automatische herlaadfunctie)
Extra uitwerpfunctie:
Zelfs als het contactslot in "LOCK" staat, kunt u een CD uit het apparaat verwijderen door op de CD-uitwerptoets (2) te drukken.

LET OP

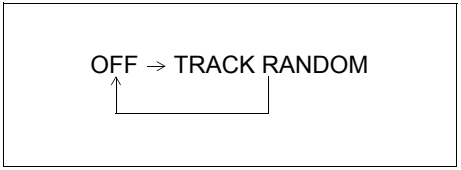
Als u een CD met geweld in het apparaat probeert te duwen voordat de automatische herlaadfunctie in werking is getreden, kunnen er krassen op het oppervlak van de disc komen. Als u een CD opnieuw laadt, verwijder deze dan volledig uit de eenheid voor het herladen.

Luisteren naar een CD
Nadat de CD is geplaatst, zal het afspelen automatisch beginnen.
Wanneer er reeds een CD in het apparaat is, drukt u op de CD toets (3) om de CD af te spelen.

Kiezen van een titel
- Druk op de omhoogtoets (4) om naar de volgende titel te luisteren.
- Druk tweemaal op de omlaagtoets (5) om naar de vorige titel te luisteren.
  Wanneer éénmaal op de titel-omlaagtoets (5) wordt gedrukt, zal de huidige titel opnieuw vanaf het begin worden afgespeeld.

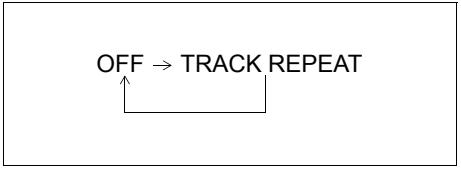
Snel vooruit-/terugspoelen van een titel
- Houd de omhoogtoets (4) ingedrukt voor versnelde weergave in voorwaartse richting.
- Houd de omlaagtoets (5) ingedrukt voor versnelde weergave in achterwaartse richting.

Willekeurige weergave
Druk op de RDM toets (7).
Bij enkele malen indrukken van de toets verandert de modus als volgt:



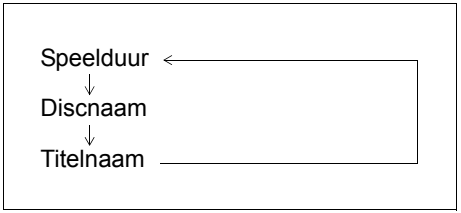
- TRACK RANDOM
  De indicator voor willekeurige weergave "RDM" licht op.
  De titels op de geplaatste disc worden in een willekeurige volgorde afgespeeld.

Herhaalde weergave
Druk op de RPT toets (6).
Bij enkele malen indrukken van de toets verandert de modus als volgt:



- TRACK REPEAT
  De herhaalindicator "RPT" gaat branden.
  De huidige titel wordt herhaaldelijk afgespeeld.

Kiezen van de display-aanduiding
Druk op de DISP toets (8).
Bij enkele malen indrukken van de toets verandert de aanduiding op het display als volgt:

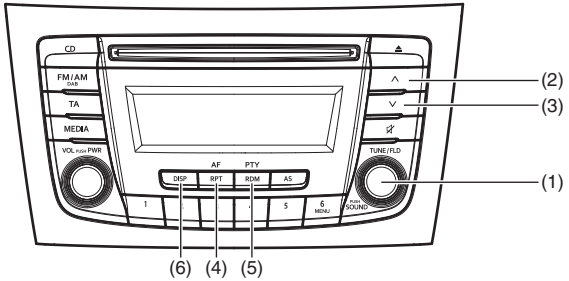


OPMERKING:
- *"NO TITLE" wordt aangegeven wanneer er geen informatie op de disc is die momenteel afgespeeld wordt.*
- *Als de tekst meer dan 16 karakters bevat, wordt het ">" teken aan de rechterkant weergegeven. Houd de DISP toets (8) langer dan 1 seconde ingedrukt om de volgende pagina te laten verschijnen.*

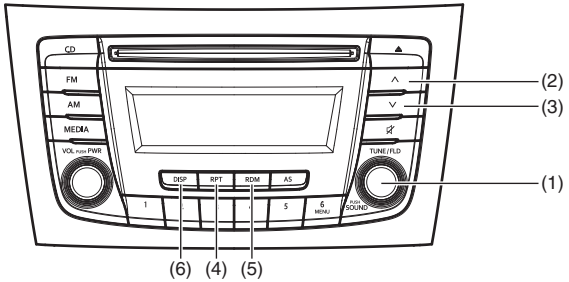
Luisteren naar een MP3/WMA/AAC-disc

VOORBEELD

Type A

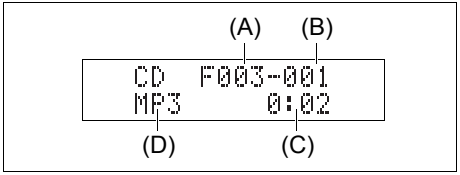


Type B



84MM00521

Display



(1) TUNE FOLDER PUSH SOUND knop
(2) Omhoogtoets
(3) Omlaagtoets
(4) RPT-knop
(5) RDM-knop
(6) DISP knop

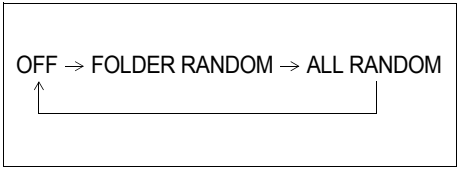
(A) Mapnummer
(B) Titelnummer
(C) Speelduur
(D) DISC type

Kiezen van een map
Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om een map te kiezen.

Kiezen van een titel
- Druk op de omhoogtoets (2) om naar de volgende titel te luisteren.
- Druk tweemaal op de omlaagtoets (3) om naar de vorige titel te luisteren.
  Wanneer éénmaal op de titel-omlaagtoets (3) wordt gedrukt, zal de huidige titel opnieuw vanaf het begin worden afgespeeld.

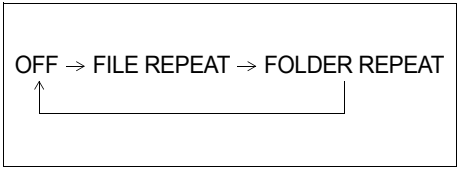
Snel vooruit-/terugspoelen van een titel
- Houd de omhoogtoets (2) ingedrukt voor versnelde weergave in voorwaartse richting.
- Houd de omlaagtoets (3) ingedrukt voor versnelde weergave in achterwaartse richting.

Willekeurige weergave
Druk op de RDM toets (5).
Bij enkele malen indrukken van de toets verandert de modus als volgt:



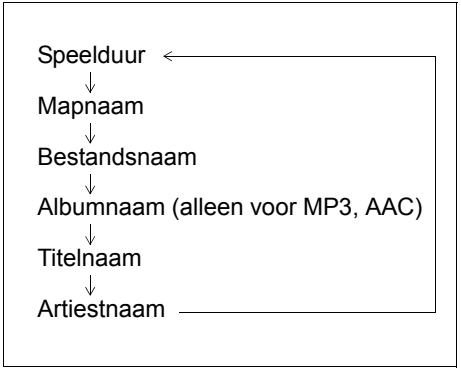
- FOLDER RANDOM
  De indicator voor willekeurige weergave “F.RDM” licht op.
  De muziekstukken in de huidige map worden in een willekeurige volgorde afgespeeld.
- ALL RANDOM
  De indicator voor willekeurige weergave “RDM” licht op.
  De titels op de geplaatste disc worden in een willekeurige volgorde afgespeeld.

Herhaalde weergave
Druk op de RPT toets (4).
Bij enkele malen indrukken van de toets verandert de modus als volgt:



- FILE REPEAT
  De herhaalindicator “RPT” gaat branden.
  De huidige titel wordt herhaaldelijk afgespeeld.
- FOLDER REPEAT
  De herhaalindicator “F.RPT” gaat branden.
  Alle muziekstukken in de map die nu wordt afgespeeld, zullen herhaaldelijk worden afgespeeld.

Kiezen van de display-aanduiding
Druk op de DISP toets (6).
Bij enkele malen indrukken van de toets verandert de aanduiding op het display als volgt:



OPMERKING:
- *"NO TITLE" wordt aangegeven wanneer er geen informatie op de disc is die momenteel afgespeeld wordt.*
- *Als de tekst meer dan 16 karakters bevat, wordt het ">" teken aan de rechterkant weergegeven. Houd de DISP toets (6) langer dan 1 seconde ingedrukt om de volgende pagina te laten verschijnen.*

Opmerkingen over MP3/WMA/AAC

Wat is MP3?
- MP3 (MPEG audio layer3) is een audiocompressieformaat dat het standaardformaat onder PC-gebruikers is geworden. Zijn belangrijkste voordeel is dat het originele audiobestand tot ongeveer 1/10 van zijn oorspronkelijke formaat wordt gecomprimeerd, met behoud van de hoge geluidskwaliteit. Dit betekent dat er ongeveer 10 muziek-cd's op één CD-R/RW kunnen worden opgeslagen, waardoor lange tijd muziek kan worden gespeeld zonder de cd te vervangen.

Wat is WMA?
- Een afkorting van "Windows Media Audio"; WMA is een door Microsoft ontwikkeld compressieformaat voor digitale audio.
- WMA bestanden met ingeschakelde DRM (Digital Rights Management) functie kunnen NIET worden afgespeeld.
- Windows Media™ en het Windows® logo zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en andere landen.

Wat is AAC?
- Een afkorting van "Advanced Audio Coding"; AAC is een compressieformaat voor digitale audio, gebruikt door MPEG2 en MPEG4.

Punten om te onthouden bij het aanmaken van MP3/WMA/AAC-bestanden
Gemeenschappelijk
- Een hoge bitsnelheid en een hoge bemonsteringsfrequentie worden aanbevolen voor geluid van hoge kwaliteit.
- Wij raden u af om VBR (Variable Bit Rate = variabele bitsnelheid) te kiezen. Wij raden u af om VBR te selecteren omdat dan de speelduur niet juist wordt aangegeven en er geluid kan worden overgeslagen.
- De geluidsweergavekwaliteit wisselt afhankelijk van de coderingsomstandigheden. Raadpleeg voor verdere informatie de gebruikershandleiding van de gebruikte codeersoftware en schrijfsoftware.

LET OP

Gebruik niet de ".mp3", ".wma" of ".m4a" bestandsnaamextensie bij een bestand dat niet in het MP3/WMA/AAC-formaat is. Als dit toch wordt gedaan, kan dit leiden tot schade aan de luidspreker door ruisgeneratie.

Opnemen van MP3/WMA/AAC-bestanden op een CD-medium

- Het wordt afgeraden om zowel CD-DA-bestanden als MP3/WMA/AAC-bestanden op een disc te schrijven.
- Als zich zowel CD-DA-bestanden als MP3/WMA/AAC-bestanden op dezelfde disc bevinden, worden de muziekstukken mogelijk niet in de correcte volgorde afgespeeld en sommige muziekstukken worden mogelijk zelfs helemaal niet afgespeeld.
- Als u zowel MP3 als WMA gegevens op dezelfde disc opslaat, moet u ze sorteren en in verschillende mappen plaatsen.
- Neem geen andere bestanden dan MP3/WMA/AAC-bestanden op en sla ook geen onnodige mappen op de disc op.
- MP3/WMA/AAC-bestanden moet volgens de standaarden en de onderstaande specificaties voor bestandssystemen benoemd worden.
- De bestandsextensie ".mp3", ".wma" of ".m4a" moet afhankelijk van het bestandsformaat aan elk bestand worden toegewezen.
- U kunt met een storing geconfronteerd worden bij het afspelen van MP3/WMA/AAC-bestanden of bij het weergeven van de informatie van MP3/WMA/AAC-bestanden die zijn opgenomen met bepaalde schrijfsoftware of cd-recorders.
- Dit apparaat is niet uitgerust met een afspeellijstfunctie.
- Alhoewel de modus multisessie-opname wordt ondersteund, wordt het gebruik van de modus Disc-at-Once aanbevolen.

Compressieformaten

MP3

- Bitsnelheid:
  MPEG1 Audio Layer III: 32 k - 320 kbps
  MPEG2 Audio Layer III : 8 k - 160 kbps
  MPEG2,5 Audio Layer III: 8 k - 160 kbps
- Bemonsteringsfrequentie :
  MPEG1 Audio Layer III: 32 k/44,1 k/ 48 kHz
  MPEG2 Audio Layer III: 16 k/22,05 k/ 24 kHz
  MPEG2,5 Audio Layer III: 8 k/11,025 k/ 12 kHz

WMA (Ver. 7, Ver. 8, Ver. 9*)

- Bitsnelheid: CBR 32 k - 320 kbps
- Bemonsteringsfrequentie: 32 k/44,1 k/ 48 kHz

* WMA 9 Professional/LossLess/Voice worden niet ondersteund.

AAC*

- Bitsnelheid: ABR 16 k - 320 kbps
- Bemonsteringsfrequentie: 32 k/44,1 k/ 48 kHz

* Apple Lossless wordt niet ondersteund.

Ondersteunde bestandssystemen

ISO 9660 Level 1/Level 2, Joliet, Romeo

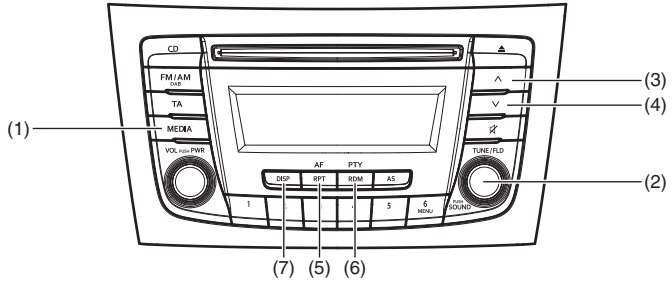
Maximum aantal bestanden/mappen

- Maximum aantal bestanden: 512
- Maximumaantal bestanden in één map: 255
- Maximumdiepte van boomstructuur: 8
- Maximum aantal mappen: 255 (Rootmap is inbegrepen.)

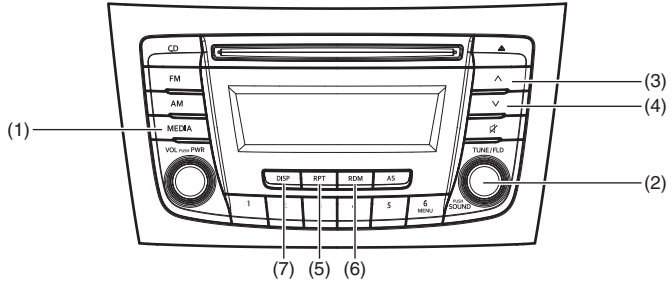
Luisteren naar een bestand opgeslagen in het USB-apparaat

VOORBEELD

Type A

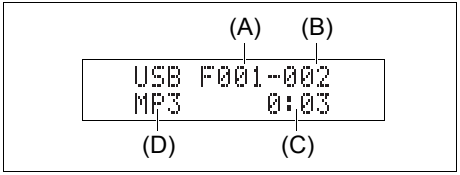


Type B



84MM00522

Display



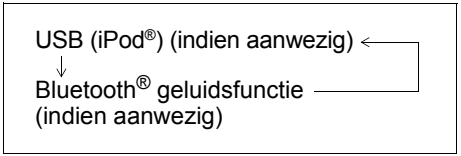
(1) MEDIA knop
(2) TUNE FOLDER PUSH SOUND knop
(3) Omhoogtoets
(4) Omlaagtoets
(5) RPT-knop
(6) RDM-knop
(7) DISP knop

(A) Mapnummer
(B) Titelnummer
(C) Speelduur
(D) Bestandsnaam

LET OP

Sluit geen ander USB-apparaat aan dan een USB-geheugenapparaat of een USB-audiospeler. Sluit niet meerdere USB-apparaten op de USB-aansluiting aan met een USB-hub, enz. De stroomtoevoer vanaf de aansluiting naar meerdere USB-apparaten kan oververhitting of rook veroorzaken.

Kiezen van de USB-gebruiksstand
Druk op de MEDIA knop (1).
Bij enkele malen indrukken van de toets verandert de modus als volgt:

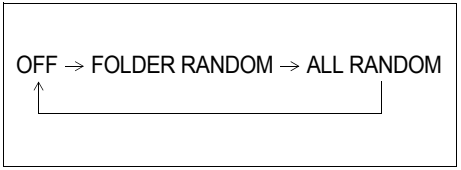


Kiezen van een map
Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (2) om de gewenste map te kiezen.

Kiezen van een titel
- Druk op de omhoogtoets (3) om naar de volgende titel te luisteren.
- Druk tweemaal op de omlaagtoets (4) om naar de vorige titel te luisteren.
  Wanneer éénmaal op de titel-omlaagtoets (4) wordt gedrukt, zal de huidige titel opnieuw vanaf het begin worden afgespeeld.

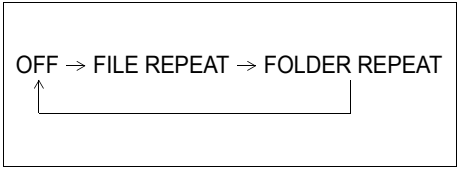
Snel vooruit-/terugspoelen van een titel
- Houd de omhoogtoets (3) ingedrukt voor versnelde weergave in voorwaartse richting.
- Houd de omlaagtoets (4) ingedrukt voor versnelde weergave in achterwaartse richting.

Willekeurige weergave
Druk op de RDM toets (6).
Bij enkele malen indrukken van de toets verandert de modus als volgt:



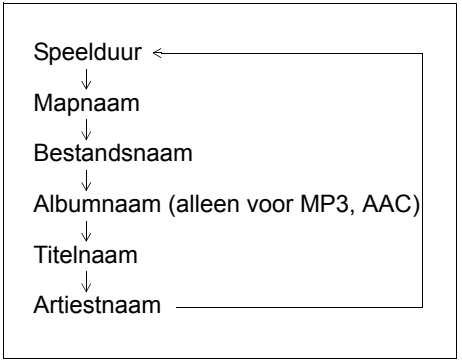
- FOLDER RANDOM
  De indicator voor willekeurige weergave “F.RDM” licht op.
  De muziekstukken in de huidige map worden in een willekeurige volgorde afgespeeld.
- ALL RANDOM
  De indicator voor willekeurige weergave “RDM” licht op.
  De titels op het geplaatste USB-apparaat worden in een willekeurige volgorde afgespeeld.

Herhaalde weergave
Druk op de RPT toets (5).
Bij enkele malen indrukken van de toets verandert de modus als volgt:



- FILE REPEAT
  De herhaalindicator “RPT” gaat branden.
  De huidige titel wordt herhaaldelijk afgespeeld.
- FOLDER REPEAT
  De herhaalindicator “F.RPT” gaat branden.
  Alle muziekstukken in de map die nu wordt afgespeeld, zullen herhaaldelijk worden afgespeeld.

Kiezen van de display-aanduiding
Druk op de DISP toets (7).
Bij enkele malen indrukken van de toets verandert de aanduiding op het display als volgt:



OPMERKING:
- *“NO TITLE” wordt aangegeven wanneer er geen informatie op de disc is die momenteel afgespeeld wordt.*

- *Als de tekst meer dan 16 karakters bevat, wordt het ">" teken aan de rechterkant weergegeven. Houd de DISP toets (7) langer dan 1 seconde ingedrukt om de volgende pagina te laten verschijnen.*

Opmerkingen over het USB-apparaat

Compatibele USB-apparaten

- Voor verdere informatie over de compatibiliteit van uw USB-geheugenapparaat/ USB-audiospeler met USB-massaopslag, kunt u contact opnemen met de fabrikant van het USB-apparaat/USB-audiospeler.
- Compatibiliteit met USB-standaard 1,1/ 2,0 Full Speed
- Bestandssysteem FAT12/16/32, VFAT
- Maximale stroomsterkte minder dan 1,0 A
- Apparaten zoals een USB-hub of een verlengsnoer aangesloten op het audiosysteem, worden mogelijk niet herkend. Sluit in dergelijke gevallen het USB-apparaat direct op het audiosysteem aan.
- Apparaten zoals een MP3-speler/ mobiele telefoon/digitale camera worden door het audiosysteem mogelijk niet herkend als muziekspeler.

Aansluiten van het USB-apparaat

- Wanneer u een USB-apparaat aansluit, moet u er goed op letten dat de stekker volledig in de aansluiting wordt gestoken.
- Laat het USB-apparaat niet te lang op een plaats in de auto liggen waar de temperatuur erg hoog kan oplopen.
- Maak vooraf een reservekopie van belangrijke gegevens. Wij kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor verlies van gegevens.
- Het gebruik van USB-apparaten die gegevensbestanden bevatten in een ander formaat dan MP3/WMA/AAC wordt afgeraden.

Opnemen van MP3/WMA/AAC-bestanden op een USB-apparaat

- Afspelen of weergeven is misschien niet mogelijk afhankelijk van het type USB-apparaat of de opnameconditie.
- Afhankelijk van het geplaatste USB-geheugen worden de bestanden mogelijk in een andere volgorde afgespeeld dan de volgorde waarin de bestanden opgeslagen werden.

Compressieformaten
MP3
- Bitsnelheid:
  MPEG1 Audio Layer III: 32 k - 320 kbps
  MPEG2 Audio Layer III : 8 k - 160 kbps
  MPEG2,5 Audio Layer III: 8 k - 160 kbps
- Bemonsteringsfrequentie :
  MPEG1 Audio Layer III: 32 k/44,1 k/
  48 kHz
  MPEG2 Audio Layer III: 16 k/22,05 k/
  24 kHz
  MPEG2,5 Audio Layer III: 8 k/11,025 k/
  12 kHz

WMA (Ver. 7, Ver. 8, Ver. 9*)
- Bitsnelheid: CBR 32 k - 320 kbps
- Bemonsteringsfrequentie: 32 k/44,1 k/
  48 kHz

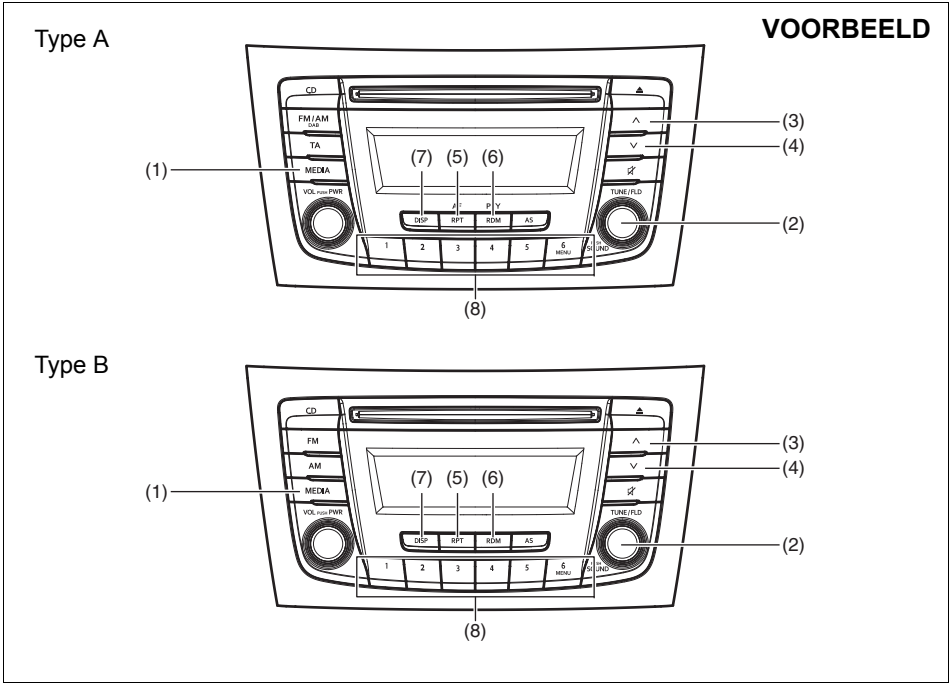
* WMA 9 Professional/LossLess/Voice worden niet ondersteund.

AAC*
- Bitsnelheid: ABR 16 k - 320 kbps
- Bemonsteringsfrequentie: 32 k/44,1 k/
  48 kHz

* Apple Lossless wordt niet ondersteund.

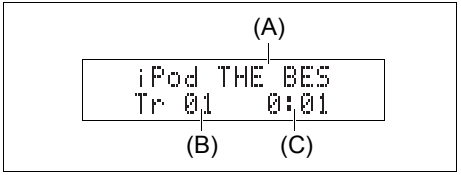
Maximum aantal bestanden/mappen
- Maximum aantal bestanden: 2500
- Maximumaantal bestanden in één map:
  255
- Maximumdiepte van boomstructuur: 8
- Maximum aantal mappen: 255
  (Rootmap is inbegrepen.)

Luisteren naar een iPod®



84MM00523

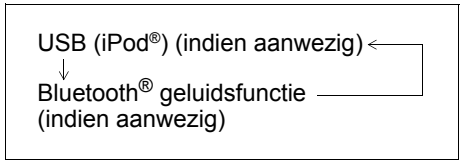
Display



(1) MEDIA knop
(2) TUNE FOLDER PUSH SOUND knop
(3) Omhoogtoets
(4) Omlaagtoets
(5) RPT-knop
(6) RDM-knop
(7) DISP knop
(8) Voorkeurzenderknoppen ([1] t/m [6])

(A) Titelnaam
(B) Titelnummer
(C) Speelduur

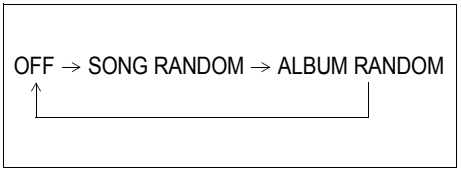
Kiezen van de iPod® gebruiksstand
Druk op de MEDIA knop (1).
Bij enkele malen indrukken van de toets verandert de modus als volgt:



Kiezen van een titel
- Druk op de omhoogtoets (3) om naar de volgende titel te luisteren.
- Druk tweemaal op de omlaagtoets (4) om naar de vorige titel te luisteren.
  Wanneer éénmaal op de titel-omlaagtoets (4) wordt gedrukt, zal de huidige titel opnieuw vanaf het begin worden afgespeeld.

Snel vooruit-/terugspoelen van een titel
- Houd de omhoogtoets (3) ingedrukt voor versnelde weergave in voorwaartse richting.
- Houd de omlaagtoets (4) ingedrukt voor versnelde weergave in achterwaartse richting.

Willekeurige weergave
Druk op de RDM toets (6).
Bij enkele malen indrukken van de toets verandert de modus als volgt:



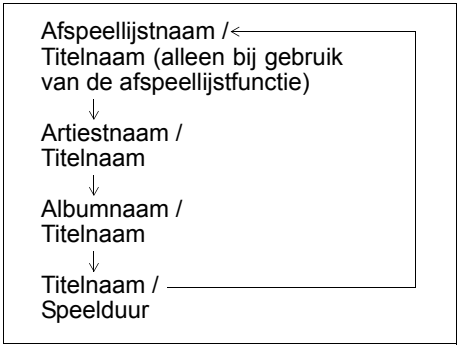
- SONG RANDOM
  De indicator voor willekeurige weergave “RDM” licht op.
  De titels in de iPod® worden in een willekeurige volgorde afgespeeld.
- ALBUM RANDOM
  De indicator voor willekeurige weergave “F.RDM” licht op.
  De albums in de iPod® worden in een willekeurige volgorde afgespeeld.

Herhaalde weergave
Druk op de RPT toets (5).
Bij enkele malen indrukken van de toets verandert de modus als volgt:



- SONG REPEAT
  De herhaalindicator “RPT” gaat branden.
  De huidige titel wordt herhaaldelijk afgespeeld.

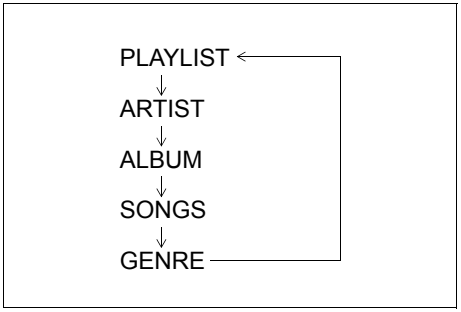
Kiezen van de display-aanduiding
Druk op de DISP toets (7).
Bij enkele malen indrukken van de toets verandert de aanduiding op het display als volgt:



OPMERKING:
Als de tekst meer dan 16 karakters bevat, wordt het “>” teken aan de rechterkant weergegeven. Houd de DISP toets (7) langer dan 1 seconde ingedrukt om de volgende pagina te laten verschijnen.

Kiezen van de afspeelfunctie

1) Houd de knop met nummer [6] of de voorkeurzenderknoppen (8) 1 seconde of langer ingedrukt.
2) Druk op de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (2).
   Telkens de knop ingedrukt wordt, verandert de functie als volgt:



3) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (2) om de gewenste functie te kiezen.

OPMERKING:

- *Als de knop met nummer [6] of de voorkeurzenderknoppen (8) worden ingedrukt, wordt de vorige instelling weergegeven.*

Opmerkingen over iPod®

Ondersteunde iPods®

- iPod® touch (5e generatie)
- iPod® touch (4e generatie)
- iPod® touch (3e generatie)
- iPod® touch (2e generatie)
- iPod® touch (1e generatie)
- iPod® classic
- iPod® nano (7e generatie)
- iPod® nano (6e generatie)
- iPod® nano (5e generatie)
- iPod® nano (4de generatie)
- iPod® nano (3de generatie)
- iPod® nano (2de generatie)
- iPod® nano (1ste generatie)
- iPod® (5de generatie)
- iPhone® 5
- iPhone® 4S
- iPhone® 4
- iPhone® 3GS
- iPhone® 3G
- iPhone®

* Sommige functies zijn mogelijk niet beschikbaar afhankelijk van het iPod® model.

* iPod® is een handelsmerk van Apple Inc., geregistreerd in de Verenigde Staten en in andere landen.

* iPhone® is een handelsmerk van Apple Inc., geregistreerd in de Verenigde Staten en in andere landen.

* Apple kan niet aansprakelijk worden gesteld voor de werking van het betreffende apparaat en of het apparaat voldoet aan de veiligheidsnormen en andere voorschriften.

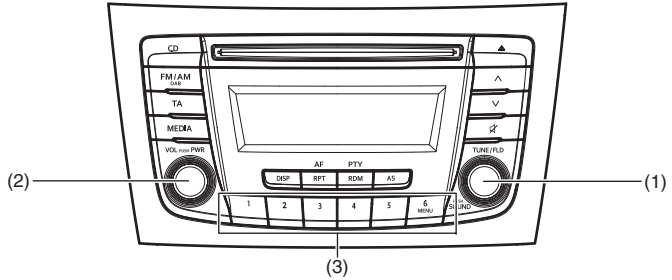
Aansluiten van de iPod®

- Vergeet de iPod® niet los te maken nadat het contactslot in de “LOCK”-stand is gezet. De iPod® wordt misschien niet uitgeschakeld wanneer deze nog is aangesloten, waardoor de batterij leeg kan lopen.
- Sluit geen iPod® accessoires aan, zoals een iPod® afstandsbediening of hoofdtelefoon, wanneer de iPod® met dit apparaat is verbonden. Het is mogelijk dat het apparaat niet juist werkt.

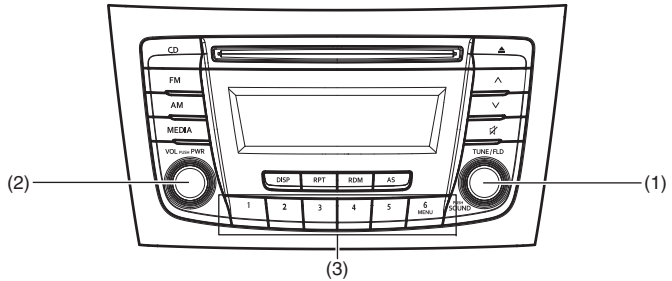
Bluetooth® handsfree (indien aanwezig)

VOORBEELD

Type A



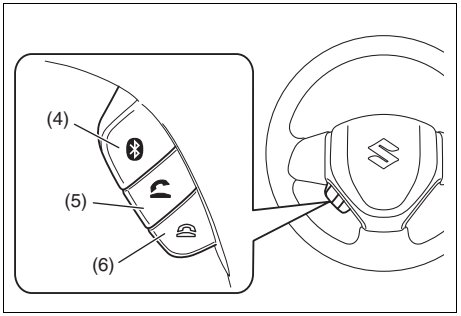
Type B



84MM20501

(1) TUNE FOLDER PUSH SOUND knop
(2) VOL PUSH POWER knop
(3) Voorkeurzenderknoppen

Stuurschakelaar



(4) Bluetooth® insteltoets
(5) Hoorn-opnemen toets
(6) Hoorn-opleggen toets

Telefoon registreren

Om de handsfreefunctie met dit apparaat te kunnen gebruiken, moet uw telefoon eerst geregistreerd worden.

OPMERKING:
- *Er kunnen in totaal 5 telefoons worden geregistreerd.*
- *Om de instellingen voor een nieuwe telefoon te maken, koppelt u de audiospeler los van het systeem. Sluit de audiospeler opnieuw aan nadat de instellingen voor de telefoon zijn voltooid.*
- *Als de verbinding niet binnen 120 seconden kan worden bevestigd, wordt de verbindingsbewerking geannuleerd. Probeer in dit geval opnieuw of raadpleeg de handleiding van de telefoon voor verdere informatie over het koppelen van de apparatuur.*

1) Druk op de Bluetooth® insteltoets (4). Het Bluetooth®-hoofdmenu verschijnt.
2) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “Setup Bluetooth” te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
3) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “Pairing” te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
4) Kies “CAR AUDIO” in het Bluetooth®-menu van de telefoon en voer de verbinding uit.
   Raadpleeg het handboek van de telefoon voor verdere informatie.
5) Voer het wachtwoord dat op het systeem wordt aangegeven in de mobiele telefoon in.
6) Druk op de hoorn-opleggen toets (6).

OPMERKING:
- *Als u “Go Back” selecteert, wordt het vorige menu weergegeven.*
- *Als een extra telefoon wordt geregistreerd, op dezelfde wijze te werk gaan vanaf stap 1).*

Een oproep beantwoorden
Druk op de hoorn-opnemen toets (5) om een oproep te beantwoorden.

Een gesprek beëindigen
Druk op de hoorn-opleggen toets (6) om een gesprek te beëindigen.

Een oproep weigeren (alleen bij de modellen die deze functie ondersteunen)
Druk op de hoorn-opleggen toets (6) om een inkomende oproep te weigeren.

Instellen van het luistervolume
Draai tijdens het gesprek aan de VOL PUSH POWER knop (2).
Draai de regelaar met de wijzers van de klok mee om het volume te verhogen; draai de regelaar tegen de wijzers van de klok in om het volume te verlagen.

Instellen van het belvolume
Draai tijdens het gesprek aan de VOL PUSH POWER knop (2).
Draai de regelaar met de wijzers van de klok mee om het volume te verhogen; draai de regelaar tegen de wijzers van de klok in om het volume te verlagen.

Instellen van het belvolume
Volg de onderstaande instructies om het belvolume in te stellen.
1) Druk op de Bluetooth® insteltoets (4). Het Bluetooth®-hoofdmenu wordt weergegeven.
2) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “Setup Telephone” te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
3) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “Sound Setting” te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
4) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “Call Volume” of “Ringtone Volume” te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
   Het huidige belvolume zal weergegeven worden.
5) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om het gewenste belvolume te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.

OPMERKING:
Als u "Go Back" selecteert, wordt het vorige menu weergegeven.

Kiezen van de beltoon
Volg de onderstaande instructies om een beltoon te selecteren.
1) Druk op de Bluetooth® insteltoets (4). Het Bluetooth®-hoofdmenu verschijnt.
2) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om "Setup Telephone" te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
3) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om "Sound Setting" te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
4) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om "Ringtone", en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
   De huidige beltoon klinkt.
5) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om de gewenste beltoon te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.

OPMERKING:
Als u "Go Back" selecteert, wordt het vorige menu weergegeven.

Opbellen via Gemist/Binnenkomend/ Uitgaand gesprek
Volg de onderstaande instructies op om opnieuw naar het laatst gebelde nummer te bellen.

OPMERKING:
De 10 nummers van de laatste gesprekken kunnen opgeslagen worden. (10 voor elke uitgaande, inkomende en gemiste oproep)

1) Druk op de hoorn-opnemen toets (5). Het Bluetooth®-telefoonboekmenu verschijnt.
2) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om "Missed Calls", "Incoming Calls" of "Outgoing Calls" te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
   Voor het bellen van een nummer uit de opgeslagen gebelde nummers of een nummer uit de opgeslagen inkomende oproepen, selecteert u respectievelijk "Missed Calls", "Incoming Calls" of "Outgoing Calls".
3) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om het gewenste nummer te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
4) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om "Dial" te selecteren en druk dan op de knop (1) of de hoorn-opnemen toets (5) om het geselecteerde nummer te bellen.

OPMERKING:
- *Als u "Go Back" selecteert, wordt het vorige menu weergegeven.*
- *Druk op "Confirm" na het selecteren van "Add Speed Dial" om het geselecteerde nummer onder de snelkiestoetsen registreren.*
- *Druk op "Confirm" na het selecteren van "Delete" om het geselecteerde nummer uit de lijst te verwijderen.*

Belgeschiedenis wissen
Volg onderstaande instructies om het geheugen van de gemiste/inkomende/uitgaande oproepen te wissen.
1) Druk op de hoorn-opnemen toets (5). Het Bluetooth®-telefoonboekmenu verschijnt.
2) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om "Setup Phonebook" te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
3) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om "Delete History" te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
4) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om "Missed Calls", "Incoming Calls", of "Outgoing Calls" te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
5) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om een te wissen nummer of te "ALL" selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.

6) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “Delete?” of “Delete All?” te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
7) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “Confirm” te selecteren en druk dan op de knop (1) om het wissen te voltooien.

OPMERKING:
Als u “Go Back” selecteert, wordt het vorige menu weergegeven.

Registreren in het telefoonboek
Nummers in het telefoonboek registreren.
Volg de onderstaande instructies om telefoonnummers te registreren in het telefoonboek van het apparaat.
1) Druk op de Bluetooth® insteltoets (4).
Het Bluetooth®-hoofdmenu wordt weergegeven.
2) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “Setup Telephone” te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
3) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “Setup Phonebook” te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
4) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “Add Contacts” te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
5) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “Overwrite All” of “Add One Contact” te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
“Rest of Memory XXXX: Ok?” wordt weergegeven.
6) Draai aan of druk op de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “Confirm” te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
7) Contacten van de telefoon overbrengen.
Als de registratie voltooid is, wordt “Setup Phonebook” weergegeven.

OPMERKING:
- *Als u “Go Back” selecteert, wordt het vorige menu weergegeven.*
- *Er kunnen 1000 nummers in het telefoonboek worden geregistreerd.*

Belgeschiedenis overdragen (Call History)
Volg de onderstaande instructies om de belgeschiedenis van de telefoon over te dragen.
1) Druk op de Bluetooth® insteltoets (4).
Het Bluetooth®-hoofdmenu verschijnt.
2) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “Setup Telephone” te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
3) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “Call History” te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
4) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “Call History?” te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
5) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “Confirm” te selecteren en druk dan op de knop (1) om de belgeschiedenis van de telefoon over te dragen.

OPMERKING:
Als u “Go Back” selecteert, wordt het vorige menu weergegeven.

Bellen van een nummer via gebruik van het telefoonboek (Phonebook)
Volg de onderstaande instructies om een nummer dat geregistreerd is in het telefoonboek te bellen.
1) Druk op de knop 'Off Hook' (5).
   Het Bluetooth®-telefoonboekmenu wordt weergegeven.
2) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om "Phonebook" te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
3) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om de beginletter van de naam die u wilt bellen te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
   De geregistreerde nummers worden achter elkaar weergegeven. Als namen samen met nummers geregistreerd werden, worden de namen weergegeven.
4) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om "Dial" te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
5) Druk op de knop 'Off Hook' (5).
   Het weergegeven nummer of het nummer dat werd geregistreerd voor de weergegeven naam zal worden opgebeld.

Wissen van geregistreerde gegevens (Delete Entry)
Volg de onderstaande instructies om een nummer dat geregistreerd is in het telefoonboek te wissen.
1) Druk op de Bluetooth® insteltoets (4).
   Het Bluetooth®-hoofdmenu wordt weergegeven.
2) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om "Setup Telephone" te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
3) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om "Setup Phonebook" te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
4) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om "Delete Contacts" te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
5) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om het te wissen nummer te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
6) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om "Delete?" te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
7) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om "Confirm" te selecteren en druk dan op de knop (1) om het wissen te voltooien.

OPMERKING:
Als u "Go Back" selecteert, wordt het vorige menu weergegeven.

Registreren van telefoonnummers onder de snelkiestoetsen
Volg de onderstaande aanwijzingen om een nummer aan een van de knoppen toe te kennen die als voorkeurzenderknoppen gebruikt worden.
1) Druk op de Bluetooth® insteltoets (4).
   Het Bluetooth®-hoofdmenu wordt weergegeven.
2) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om "Setup Telephone" te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
3) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om "Setup Phonebook" te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
4) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om "Add Speed Dial" te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
5) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om het toe te kennen nummer te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
6) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om "Choose Preset" te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
7) Druk op een van de voorkeurzenderknoppen (3) waaronder het gekozen nummer is toegekend. Als er reeds een nummer onder de geselecteerde toets is geregistreerd, verschijnt er een bevestigingsmelding. Draai aan de

TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “Confirm” te selecteren en druk op de knop (1) om de taak af te ronden. Als de taak is afgerond, zal “Setup Phonebook” weergegeven worden.

OPMERKING:
Als u “Go Back” selecteert, wordt het vorige menu weergegeven.

Bellen door middel van een druk op de toets (Speed dial)
Volg de onderstaande instructies om het nummer te bellen dat toegekend is aan elke voorkeurzenderknop (3).
1) Druk op de knop ‘Off Hook’ (5).
   Het Bluetooth®-telefoonboekmenu wordt weergegeven.
2) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “Speed Dials” te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
3) Druk op een van de voorkeurzenderknoppen (3).
   Als er geen geregistreerd nummer wordt gevonden, wordt het woord “No Entry” weergegeven.
4) Druk op de knop ‘Off Hook’ (5).
   Het gekozen nummer zal gebeld worden.

Wissen van telefoonnummers uit de snelkiestoetsen (Del Speed Dial)
Om een nummer te wissen dat toegekend is aan de snelkiestoetsen, volgt u de onderstaande instructies.
1) Druk op de knop ‘Off Hook’ (5).
   Het Bluetooth®-telefoonboekmenu wordt weergegeven.
2) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “Speed Dials” te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
3) Druk op een van de voorkeurzenderknoppen (3) waaronder het te wissen nummer is toegekend.
   “No Entry” verschijnt als het nummer niet is geregistreerd.
4) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “Delete” te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
5) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “Del Speed Dial” te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
6) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “Confirm” te selecteren en druk dan op de knop (1) om het wissen te voltooien.

OPMERKING:
Als u “Go Back” selecteert, wordt het vorige menu weergegeven.

Weergeven van de apparaatgegevens (Device Name)
Volg de onderstaande instructies om het BD (Bluetooth® Device) adres en de apparaatnaam weer te geven.
1) Druk op de Bluetooth® insteltoets (4).
   Het Bluetooth®-hoofdmenu wordt weergegeven.
2) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “Setup Bluetooth” te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
3) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “Bluetooth Info” te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
4) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “Device Name” of “Device Address” te selecteren en druk dan op de knop (1) om de apparaatnaam of het BD (Bluetooth® Device) adres weer te geven.

OPMERKING:
Als u “Go Back” selecteert, wordt het vorige menu weergegeven.

Terugzetten op de fabrieksinstellingen
Volg de onderstaande instructies om alle instellingen terug te zetten op de fabrieksinstellingen.
1) Druk op de Bluetooth® insteltoets (4). Het Bluetooth®-hoofdmenu wordt weergegeven.
2) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “Setup Bluetooth” te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
3) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “Initialize” te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
4) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “All Initialize” te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
5) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “Confirm” te selecteren en druk dan op de knop (1) om het resetten te starten.

OPMERKING:
Als u “Go Back” selecteert, wordt het vorige menu weergegeven.

Kiezen van de telefoon (Select Phone)
Volg de onderstaande instructies om een te koppelen telefoon te kiezen uit de geregistreerde telefoons.
1) Druk op de Bluetooth® insteltoets (4). Het Bluetooth®-hoofdmenu wordt weergegeven.
2) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “Setup Bluetooth” te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
3) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “List Phone” te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
4) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om een telefoon te selecteren om een verbinding mee te maken en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
5) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “Select” te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.

OPMERKING:
- *Als u “Go Back” selecteert, wordt het vorige menu weergegeven.*
- *Het Bluetooth®-gereed audio-apparaat wordt losgekoppeld wanneer de telefoon wordt gekozen.*

Telefoonlijst (List Phones)
Volg de onderstaande instructies om de namen van de geregistreerde telefoons in volgorde weer te geven.
1) Druk op de Bluetooth® insteltoets (4). Het Bluetooth®-hoofdmenu wordt weergegeven.
2) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “Setup Bluetooth” te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
3) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “List Phone” te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
   De geregistreerde telefoons worden in volgorde weergegeven.

OPMERKING:
Als u “Go Back” selecteert, wordt het vorige menu weergegeven.

Instellen van het wachtwoord (Set Passkey)
Volg de onderstaande instructies om het veiligheidsnummer (Passkey) in te stellen.
1) Druk op de Bluetooth® insteltoets (4). Het Bluetooth®-hoofdmenu wordt weergegeven.
2) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “Setup Bluetooth” te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
3) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “Passkey” te

selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
4) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “New Passkey” te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
5) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “Confirm” te kiezen.
6) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om een nummer voor het eerste cijfer te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen. Selecteer en kies nummers voor achtereenvolgens het tweede, derde en vierde cijfer op dezelfde manier. Als u geen achtcijferig getal invoert, moet u spaties invoeren voor de achtereenvolgende cijfers.
7) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om de passkey-instelling te bevestigen.

OPMERKING:
Als u “Go Back” selecteert, wordt het vorige menu weergegeven.

Wissen van de telefoongegevens (Delete Phone)
Volg de onderstaande instructies om de geregistreerde naam van de telefoon te wissen.
1) Druk op de Bluetooth® insteltoets (4). Het Bluetooth®-hoofdmenu wordt weergegeven.
2) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “Setup Bluetooth” te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
3) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “List Phone” te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
4) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om een te wissen telefoon te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
5) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “Delete Phone” te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
6) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “Delete?” te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
7) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “Confirm” te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.

OPMERKING:
Als u “Go Back” selecteert, wordt het vorige menu weergegeven.

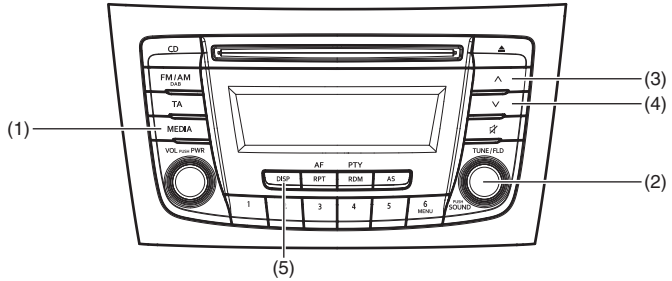
BT-functie aan/uit (BT Power)
Volg de onderstaande instructies om de Bluetooth® functie in/uit te schakelen.
1) Druk op de Bluetooth® insteltoets (4). Het Bluetooth®-hoofdmenu wordt weergegeven.
2) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “Setup Bluetooth” te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
3) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “BT Power” te selecteren en druk dan op de knop (1) om uw keuze te bevestigen.
4) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (1) om “BT Power On” of “BT Power Off” te kiezen.

OPMERKING:
- *Als de BT functie uitgeschakeld is, wordt de verbinding tussen dit apparaat en de geregistreerde telefoon die gebruikt wordt verbroken.*
- *Als u “Go Back” selecteert, wordt het vorige menu weergegeven.*

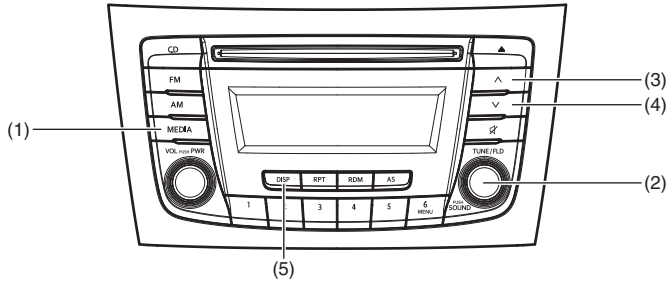
Bluetooth® audio (indien aanwezig)

VOORBEELD

Type A

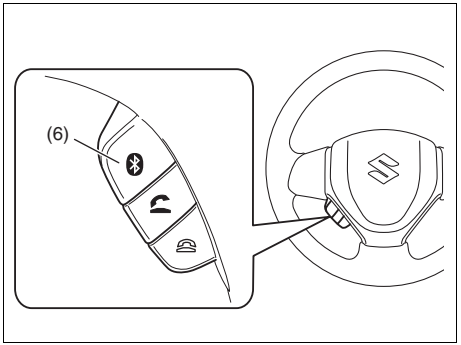


Type B

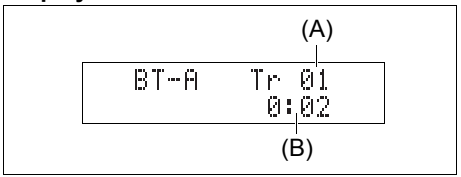


84MM20502

Stuurschakelaar



Display



(1) MEDIA knop
(2) TUNE FOLDER PUSH SOUND knop
(3) Omhoogtoets
(4) Omlaagtoets
(5) DISP knop
(6) Bluetooth® insteltoets

(A) Titelnummer
(B) Speelduur

Registratie van audio-apparaten

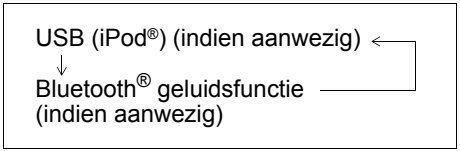
Om Bluetooth®-gereed audioapparatuur te gebruiken met dit apparaat moet u de apparaten registreren.

OPMERKING:
- *Om de instellingen voor een nieuwe audiospeler te maken, koppelt u de telefoon los van het apparaat. Sluit de telefoon opnieuw aan nadat de instellingen voor de audiospeler zijn voltooid.*
- *Als de verbinding niet binnen 120 seconden kan worden bevestigd, wordt de verbindingsbewerking geannuleerd. Probeer in dit geval opnieuw of raadpleeg de handleiding van de audiospeler voor verdere informatie over het koppelen van de apparatuur.*

1) Druk op de Bluetooth® insteltoets (6). Het Bluetooth®-hoofdmenu wordt weergegeven.
2) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (2) om "Setup Bluetooth" te selecteren en druk dan op de knop (2) om uw keuze te bevestigen.
3) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (2) om "Pairing" te selecteren en druk dan op de knop (2) om uw keuze te bevestigen.
4) Kies "CAR AUDIO" in het Bluetooth®-menu van de audiospeler en voer de verbinding uit.
   Raadpleeg het handboek van de audiospeler voor verdere informatie.
5) Voer het wachtwoord dat op het apparaat wordt aangegeven in de audiospeler in.

OPMERKING:
- *Als u "Go Back" selecteert, wordt het vorige menu weergegeven.*
- *Als een audio-apparaat wordt geregistreerd, op dezelfde wijze te werk gaan vanaf stap 1).*

Kiezen van de bluetooth®-audiofunctie
Druk op de MEDIA knop (1).
Bij enkele malen indrukken van de toets verandert de modus als volgt:



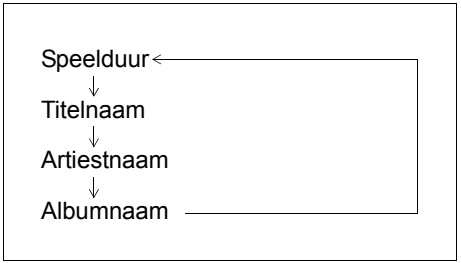
Kiezen van een groep (alleen bij de modellen die deze functie ondersteunen)
Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (2) om een groep te kiezen.

Kiezen van een titel
- *Druk op de omhoogtoets (3) om naar de volgende titel te luisteren.*
- *Druk tweemaal op de omlaagtoets (4) om naar de vorige titel te luisteren.*
  Wanneer éénmaal op de titel-omlaagtoets (4) wordt gedrukt, zal de huidige titel opnieuw vanaf het begin worden afgespeeld.

Snel vooruit-/terugspoelen van een titel
- Houd de omhoogtoets (3) ingedrukt voor versnelde weergave in voorwaartse richting.
- Houd de omlaagtoets (4) ingedrukt voor versnelde weergave in achterwaartse richting.

OPMERKING:
Sommige functies zijn mogelijk niet beschikbaar afhankelijk van de Bluetooth® audio.

Kiezen van de display-aanduiding
Druk op de DISP toets (5).
Bij enkele malen indrukken van de toets verandert de aanduiding op het display als volgt:



OPMERKING:
Als de tekst meer dan 16 karakters bevat, wordt het ">" teken aan de rechterkant weergegeven. Houd de DISP toets (5) langer dan 1 seconde ingedrukt om de volgende pagina te laten verschijnen.

Kiezen van het audio-apparaat (Select Audio)
Volg de onderstaande instructies om een te koppelen audioapparaat te kiezen uit de geregistreerde audio-apparaten.
1) Druk op de Bluetooth® insteltoets (6). Het Bluetooth®-hoofdmenu wordt weergegeven.
2) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (2) om “Setup Bluetooth” te selecteren en druk dan op de knop (2) om uw keuze te bevestigen.
3) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (2) om “List Audio” te selecteren en druk dan op de knop (2) om uw keuze te bevestigen.
4) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (2) om het te gebruiken audio-apparaat te selecteren en druk dan op de knop (2) om uw keuze te bevestigen.
5) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (2) om “Select” te selecteren en druk dan op de knop (2) om uw keuze te bevestigen.
6) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (2) om “Confirm” te selecteren en druk dan op de knop (2) om de verbinding te bevestigen.

OPMERKING:
- *Als u “Go Back” selecteert, wordt het vorige menu weergegeven.*
- *De telefoon wordt losgekoppeld wanneer het Bluetooth®-gereed audio-apparaat wordt gekozen.*

Lijst met audio-apparaten (List Audio)
Volg de onderstaande instructies om de namen van de geregistreerde audio-apparaten in volgorde weer te geven.
1) Druk op de Bluetooth® insteltoets (6). Het Bluetooth®-hoofdmenu wordt weergegeven.
2) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (2) om “Setup Bluetooth” te selecteren en druk dan op de knop (2) om uw keuze te bevestigen.
3) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (2) om “List Audio” te selecteren en druk dan op de knop (2) om uw keuze te bevestigen. De namen van de geregistreerde audio-apparaten worden achter elkaar weergeven.

OPMERKING:
Als u “Go Back” selecteert, wordt het vorige menu weergegeven.

Instellen van het wachtwoord (Set Passkey)
Volg de onderstaande instructies om het veiligheidsnummer (Passkey) in te stellen.
1) Druk op de Bluetooth® insteltoets (6). Het Bluetooth®-hoofdmenu wordt weergegeven.
2) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (2) om “Setup Bluetooth” te selecteren en druk dan op de knop (2) om uw keuze te bevestigen.
3) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (2) om “Passkey” te selecteren en druk dan op de knop (2) om uw keuze te bevestigen.
4) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (2) om “New Passkey” te selecteren en druk dan op de knop (2) om uw keuze te bevestigen.
5) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (2) om “Confirm” te kiezen.
6) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (2) om een nummer voor het eerste cijfer te selecteren en druk dan op de knop (2) om uw keuze te bevestigen. Selecteer en kies nummers voor achtereenvolgens het tweede, derde en vierde cijfer op dezelfde manier. Als u geen achtcijferig getal invoert, moet u spaties invoeren voor de achtereenvolgende cijfers.
7) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (2) om de passkey-instelling te bevestigen.

OPMERKING:
Als u “Go Back” selecteert, wordt het vorige menu weergegeven.

Informatie van audio-apparaten wissen (Delete Audio)
Volg de onderstaande instructies om de geregistreerde informatie van het audio-apparaat te wissen.
1) Druk op de Bluetooth® insteltoets (6). Het Bluetooth®-hoofdmenu wordt weergegeven.
2) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (2) om “Setup Bluetooth” te selecteren en druk dan op de knop (2) om uw keuze te bevestigen.
3) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (2) om “List Audio” te selecteren en druk dan op de knop (2) om uw keuze te bevestigen.
4) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (2) om het te wissen audio-apparaat te selecteren en druk dan op de knop (2) om uw keuze te bevestigen.
5) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (2) om “Delete” te selecteren en druk dan op de knop (2) om uw keuze te bevestigen.
6) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (2) om “Delete?” te selecteren en druk dan op de knop (2) om uw keuze te bevestigen.
7) Draai aan de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (2) om “Confirm” te selecteren en druk dan op de knop (2) om het wissen te voltooien.

OPMERKING:
Als u “Go Back” selecteert, wordt het vorige menu weergegeven.

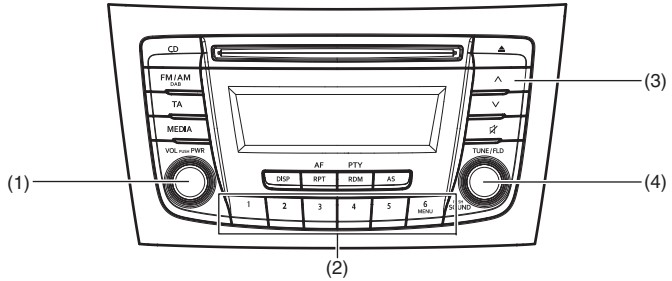
Disclaimer voor Bluetooth® functie

- Sommige telefoons zijn geheel of deels compatibel, afhankelijk van het type telefoon (sommige functies kunnen beperkt zijn).
- De connectiviteit of de stemweergavekwaliteit verschilt afhankelijk van de omstandigheden.
- Nadat het contactslot in de “ON” stand is gedraaid, heeft het audiosysteem enkele seconden nodig een Bluetooth®-apparaat te vinden en te verbinden (als deze reeds gepaird is).

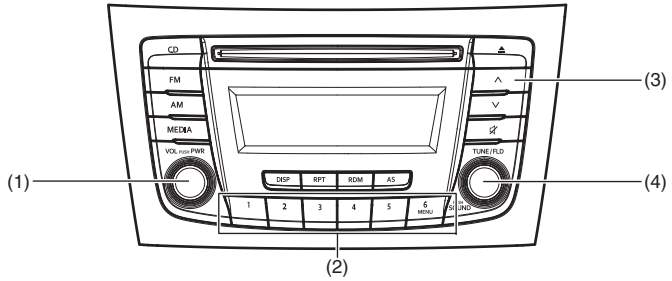
Antidiefstalfunctie

VOORBEELD

Type A



Type B



84MM00526

(1) VOL PUSH POWER knop
(2) Voorkeurzenderknoppen ([1] t/m [6])
(3) Omhoogtoets
(4) TUNE FOLDER PUSH SOUND knop

De antidiefstalfunctie is bedoeld om dieven te ontmoedigen, het audiosysteem is bijvoorbeeld onbruikbaar als het in andere voertuigen geïnstalleerd wordt.
Voor deze functie moet u een persoonlijk identificatienummer (PIN) invoeren.
Wanneer het apparaat wordt losgekoppeld van de stroombron, zoals wanneer het audiosysteem uit de auto wordt verwijderd of als de accu wordt losgekoppeld, zal het apparaat niet meer werken totdat de PIN-code opnieuw is ingevoerd.

Instellen van de antidiefstalfunctie

1) Druk op de VOL PUSH POWER knop (1) om het apparaat uit te schakelen.
2) Houd de knoppen met nummers [1] en [6] van de voorkeurzenderknoppen (2) ingedrukt en druk op de VOL PUSH POWER-knop (1).
   "SECURITY" wordt weergegeven.
3) Druk de omlaagtoets (3) en de knop [1] van de voorkeurzenderknoppen (2) tegelijk in.
4) Voer een viercijferig nummer in dat geregistreerd moet worden als PIN met de knoppen [1] - [4] van de voorkeurzenderknoppen (2).
5) Houd de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (4) 1 seconde of langer ingedrukt om de antidiefstalfunctie in te stellen.

OPMERKING:
Noteer de geregistreerde PIN en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

Annuleren van de antidiefstalfunctie

Wis de geregistreerde PIN om de antidiefstalfunctie te annuleren.

1) Druk op de VOL PUSH POWER knop (1) om het apparaat uit te schakelen.
2) Houd de knoppen met nummers [1] en [6] van de voorkeurzenderknoppen (2) ingedrukt en druk op de VOL PUSH POWER-knop (1).
   "PIN ENTRY" wordt weergegeven.
3) Druk de omlaagtoets (3) en de knop [1] van de voorkeurzenderknoppen (2) tegelijk in.
4) Voer een viercijferig nummer in dat geregistreerd moet worden als PIN met de knoppen [1] - [4] van de voorkeurzenderknoppen (2).
5) Houd de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (4) 1 seconde of langer ingedrukt om de geregistreerde PIN te wissen. De indicatie "----" wordt weergegeven en de antidiefstalfunctie wordt geannuleerd.

OPMERKING:
Om uw PIN-code te veranderen, moet u eerst uw huidige PIN-code wissen en dan een nieuwe PIN-code invoeren.

Opnieuw invoeren van uw persoonlijke identificatienummer (PIN)

Als de hoofdstroombron ontkoppeld wordt, bijv. als de batterij vervangen wordt, enz., moet de PIN ingevoerd worden om het apparaat opnieuw te kunnen gebruiken.

1) Draai het contactslot in de “ACC” stand.
   “SECURITY” wordt weergegeven.
2) Druk de omlaagtoets (3) en de knop [1] van de voorkeurzenderknoppen (2) tegelijk in.
3) Voer een viercijferig nummer in dat geregistreerd moet worden als PIN met de knoppen [1] - [4] van de voorkeur-zenderknoppen (2).
4) Houd de TUNE FOLDER PUSH SOUND knop (4) langer dan 1 seconde ingedrukt.
   Als de PIN die geregistreerd is, wordt ingevoerd, wordt het audiosysteem automatisch uitgeschakeld en kunt u het opnieuw gebruiken.

OPMERKING:
Als u een verkeerde PIN invoert, wordt “ERROR” en het totaal aantal niet-correcte pogingen getoond.
Als u 10 keer of meer een niet-correcte PIN invoert, wordt “HELP” weergegeven en kunt u het audiosysteem niet meer gebruiken.

Problemen oplossen

Als u met een probleem geconfronteerd wordt, moet u de onderstaande aanwijzingen controleren en volgen.
Als u het probleem aan de hand van de suggesties niet kunt verhelpen, raden wij u aan het apparaat naar uw erkende SUZUKI-dealer te brengen.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Gemeenschappelijk		
Bedienen is niet mogelijk	De beveiligingsfunctie is ingeschakeld.	Voer het ID in als “SECURITY” wordt weergegeven. Neem contact op met uw erkende SUZUKI-dealer als “HELP” wordt weergegeven.
Onmogelijk om het apparaat op te zetten (geen geluid). (Er is geen geluid.)	De zekering is gesprongen.	Neem contact met een erkende SUZUKI-dealer op.
Radio		
Veel ruis	Het apparaat staat niet nauwkeurig op de zender afgestemd.	Stem nauwkeurig op de zender af.
Automatische afstemming is niet mogelijk	Er is geen zender die sterk genoeg is.	Gebruik handmatige afstemming.
	Als AF op ON staat, zoekt het apparaat alleen naar RDS-zenders.	Schakel AF uit.
CD		
Overslaan van geluid of veel ruis	De disc is vuil.	Maak de disc met een zachte doek schoon.
	De disc is beschadigd of kromgetrokken.	Vervang de disc door een niet-beschadigde en niet-kromgetrokken disc.

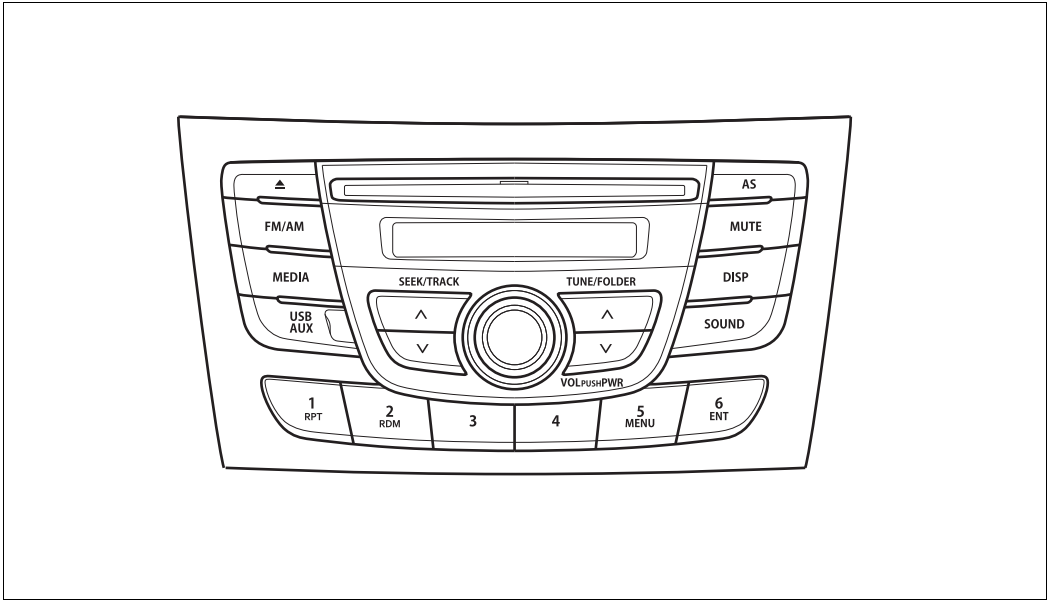
Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
MP3/WMA/AAC		
Afspelen is niet mogelijk	De disc bevat gegevens in een formaat dat niet kan worden afgespeeld.	Controleer het bestandsformaat.
Overslaan van geluid of veel ruis	Overslaan van geluid kan voorkomen als u VBR-bestanden (Variable Bit Rate = variable bitsnelheid) afspeelt.	Het wordt niet aanbevolen om VBR-bestanden af te spelen.
USB		
Het afspelen begint niet als het USB-apparaat aangesloten wordt.	Er bevindt zich geen formaat op dit apparaat dat kan worden afgespeeld.	Controleer het bestandsformaat.
	Het stroomverbruik van het USB-apparaat is meer dan 1,0 A.	Gebruik een USB-apparaat met een stroomverbruik van minder dan 1,0 A.
Bluetooth®		
Koppelen is mislukt	De afstand tussen dit apparaat en het Bluetooth®-gereed apparaat is te groot of er bevindt zich een metalen voorwerp tussen dit apparaat en het Bluetooth®-gereed apparaat.	Verander de plaats van het Bluetooth®-gereed apparaat.
	De Bluetooth® functie van het Bluetooth®-gereed apparaat is uitgeschakeld.	Raadpleeg de handleiding van het Bluetooth®-gereed apparaat. (Sommige apparaten hebben een energiebesparende functie die automatisch geactiveerd wordt na een bepaalde duur).
Kan geen oproepen ontvangen.	Uw huidige locatie bevindt zich mogelijk buiten het ontvangstgebied.	Rijd met uw auto naar het ontvangstgebied van uw telefoon.
Slechte geluidskwaliteit bij handsfree telefoneren (vervorming, ruis enz.)	Er kan zich een ander draadloos apparaat in de buurt bevinden.	Schakel het andere draadloze apparaat uit of verwijder het verder van dit apparaat.

Foutmeldingen

Display	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
CD		
ERROR 1	De disc kan niet gelezen worden.	Plaats de disc met het label naar boven. Controleer of de disc niet beschadigd of kromgetrokken is. Als ERROR 1 niet verdwijnt wanneer er een normale disc in het apparaat is, moet u contact opnemen met uw dealer.
ERROR 3	Er is een fout met een onbekende oorzaak vastgesteld.	Als er een disc in het apparaat is, druk dan op de CD-uitwerptoets om de disc te verwijderen. Als de disc niet verwijderd kan worden, moet u contact opnemen met uw dealer.
USB/iPod®		
ERROR 1	Het USB-apparaat is niet aangesloten.	Controleer de aansluiting van het USB-apparaat.
ERROR 2	Kan niet correct met het USB-apparaat communiceren.	Maak het USB-apparaat los en sluit het weer aan. Controleer het USB-apparaat.
ERROR 3	Onbruikbaar omwille van een niet-geïdentificeerde oorzaak.	Maak het USB-apparaat los en sluit het weer aan. Als ERROR 3 niet verdwijnt, moet u contact opnemen met uw dealer.
ERROR 4	Het stroomverbruik van het USB-apparaat is meer dan 1,0 A.	Controleer het USB-apparaat.

Display	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Bluetooth®		
ERROR 1	Er is een fout met een onbekende oorzaak vastgesteld.	Maak het Bluetooth®-gereed apparaat los en sluit het weer aan. Als ERROR 1 niet verdwijnt, moet u contact opnemen met uw dealer.
Connection Failed	Het paren of de aansluiting is mislukt	Probeer het paren of de verbinding opnieuw uit te voeren.
Memory Full	Het maximumlimiet voor telefoonboekinformatie bij de overdracht is bereikt	Verwijder geregistreerde gegevens van overbodige nummers in het telefoonboek en probeer de telefoonnummers opnieuw in het telefoonboek in te voeren.
Not Available	De functie is niet beschikbaar onder het rijden.	Bedien het systeem nadat u de auto hebt geparkeerd.

Audiosysteem (type C) (indien aanwezig)



AM/FM CD-SPELER

Veiligheidsinformatie

⚠ WAARSCHUWING

Als u tijdens het autorijden veel aandacht besteedt aan het bedienen van het audiosysteem of veel naar het scherm van het audiosysteem kijkt, kan dit tot een ongeval leiden. Als u het volume te hard zet, kan dit verhinderen dat u zich bewust bent van de weg- en verkeersomstandigheden.

- **Houd uw ogen op de weg en uw aandacht bij het rijden. Vermijd dat u te veel aandacht besteedt aan het bedienen van het audiosysteem of te veel naar het scherm van het audiosysteem kijkt.**
- **Maak uzelf vertrouwd met de bedieningen en de werking van het audiosysteem voor het rijden.**
- **Sla uw favoriete radiozenders op voor het rijden zodat u ze snel kunt opzetten met de voorkeurzendertoetsen.**
- **Stel het geluidsvolume in op een niveau dat u toelaat om bewust te zijn van de weg- en verkeersomstandigheden tijdens het rijden.**

Opmerkingen over discs

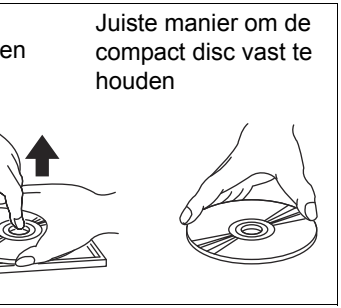
Voorzorgsmaatregelen

- Als het erg koud in de auto is en de speler wordt gebruikt meteen nadat de verwarming is ingeschakeld, kan er condensvorming op de disc optreden of op de optische onderdelen van de speler, waardoor normale weergave niet mogelijk is. Als er condens op de disc is, kunt u dit met een zachte doek afvegen. Als er condens op de optische onderdelen van de speler is, moet u de speler ongeveer één uur niet gebruiken. Hierdoor zal de condens op normale wijze verdampen.
- Wanneer u op een erg hobbelige weg rijdt, kunnen de trillingen ertoe leiden dat het geluid overspringt.
- Dit apparaat maakt gebruik van een precisiemechanisme. Zelfs als er storingen optreden, mag u de behuizing niet openen, het apparaat demonteren of de draaiende onderdelen smeren.
  Breng het apparaat naar een erkende SUZUKI-dealer.

Voorzorgsmaatregelen bij het hanteren

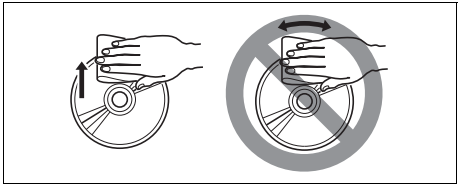


Dit apparaat is speciaal ontworpen voor het afspelen van compact discs die van het bovenstaande merkteken (A) voorzien zijn. Afspelen van andere discs is niet mogelijk.

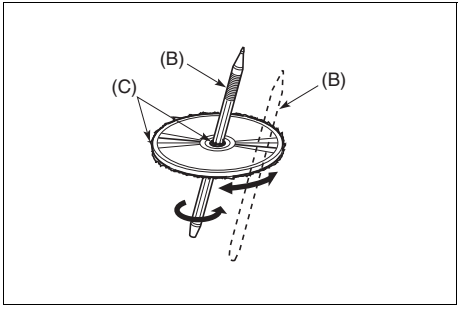


Om de compact disc uit het opbergdoosje te nemen, drukt u op het midden van het doosje en neemt u de disc er uit, waarbij u de disc voorzichtig bij de rand vasthoudt.

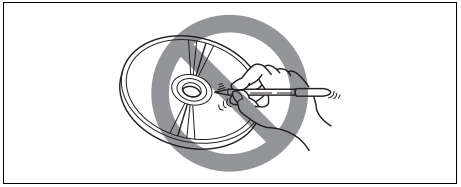
Pak de compact disc altijd bij de randen vast.
Raak nooit het oppervlak van de disc aan.



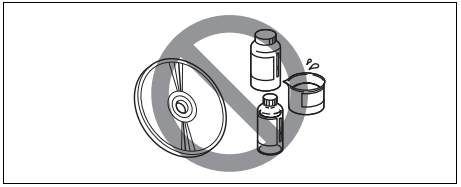
Om vingerafdrukken en stof te verwijderen kunt u een zacht doekje gebruiken waarmee u vanaf het midden van de compact disc in een rechte lijn naar de omtrek veegt.



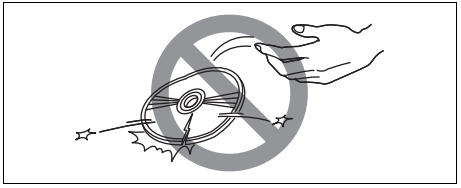
Het is mogelijk dat een nieuwe disc wat ruw is bij de randen. Soms werkt het apparaat niet goed met een dergelijke disc of springt het geluid over. Gebruik een balpen (B) enz. om eventuele ruwe gedeelten (C) bij de randen van de disc glad te maken voordat u de disc in het apparaat steekt.



Plak nooit een etiket op het oppervlak van de compact disc en schrijf ook niet met een potlood of pen op de disc.

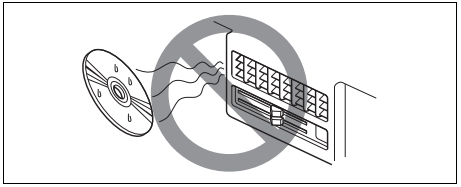


Gebruik geen oplosmiddelen zoals in de handel verkrijgbare reinigingsmiddelen, antistatische sprays of verdunner om de compact discs schoon te maken.



Gebruik geen compact discs waarop grote krassen zijn of discs met een ongewone vorm, barsten enz.

Bij gebruik van dergelijke discs kan het apparaat beschadigd raken of zal dit niet goed functioneren.



Stel de compact discs niet aan direct zonlicht of aan andere warmtebronnen bloot.

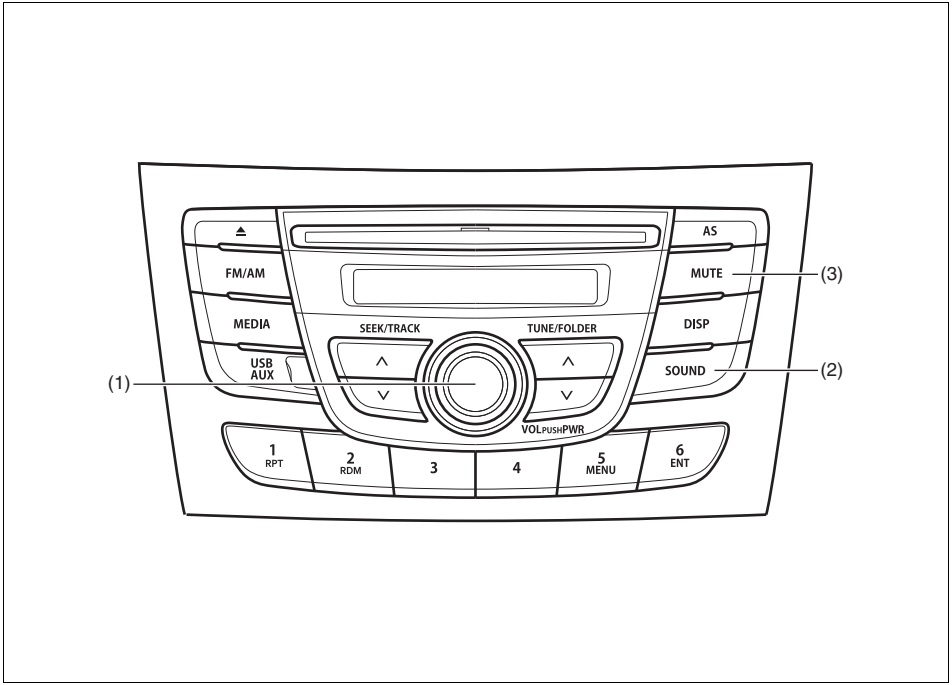
OPMERKING:

- *Gebruik geen in de handel verkrijgbare cd-beschermfolie of discs die met stabiliseringsmiddelen, enz. zijn uitgerust. Deze kunnen bekneld raken in het interne mechanisme met beschadiging van de disc tot gevolg.*
- *CD-R discs kunnen mogelijk niet worden afgespeeld als gevolg van de opnameomstandigheden.*
- *CD-RW discs kunnen niet in dit apparaat worden afgespeeld.*

⚠ WAARSCHUWING

Dit is een klasse I laserproduct. Het gebruik van bedieningselementen of het maken van afstellingen e.d. die niet in dit boekje staan beschreven, kan resulteren in blootstelling aan gevaarlijke laserstraling.
Maak de afdekkingen niet open en probeer het apparaat nooit zelf te repareren. Laat alle onderhoudswerkzaamheden aan vakkundig personeel over.

Basisbediening



(1) VOL PUSH POWER knop
(2) SOUND knop
(3) MUTE-knop

Inschakelen/uitschakelen
Druk op VOL PUSH POWER knop (1) om het apparaat in te schakelen.
Het apparaat start op met de laatste instelling die was ingeschakeld voordat het apparaat werd uitgeschakeld.

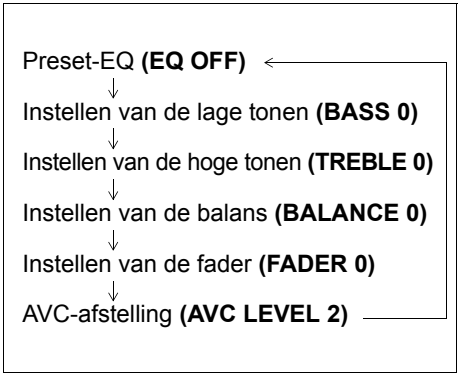
Instellen van het volume
Draai aan de VOL PUSH POWER knop (1).
Draai met de wijzers van de klok mee om het volume te verhogen; draai de regelaar tegen de wijzers van de klok in om het volume te verlagen.

OPMERKING:
Stel tijdens het rijden het volume niet zo hoog in dat geluiden en/of lawaai van buitenaf niet meer hoorbaar zijn in de auto.

Uitschakelen van het geluid.
Druk op de MUTE-knop (geluiddemping) (3) om het geluid te dempen. Druk nog een keer op de MUTE-knop (geluiddemping) (3) om het oorspronkelijke volume weer in te stellen.

Instellen van de lage tonen/hoge tonen/ balans/fader

1) Druk op de SOUND knop (2).
   Telkens de knop ingedrukt wordt, verandert de geluidsinstelling als volgt:



2) Draai aan de VOL PUSH POWER knop (1) om het geluid af te stellen.

Instellen van de AVC (automatische geluidssterkteregeling)

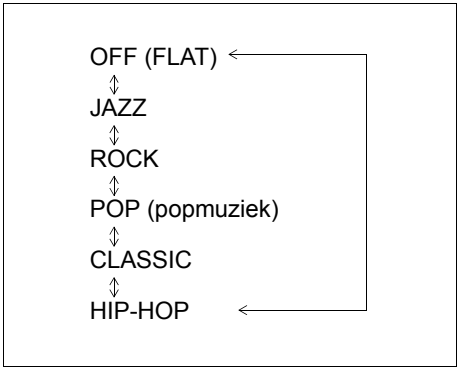
De automatische geluidssterkteregeling (AVC) past de geluidssterkte automatisch aan (de geluidssterkte wordt verhoogd/verlaagd) overeenkomstig de rijsnelheid. De AVC regeling is voorzien van drie kiesbare niveaus (LEVEL OFF, 1, 2, 3). Het bereik van de geluidssterkte-afstelling neemt toe naarmate het LEVEL-nummer hoger is.

1) Druk op de SOUND-knop (2) tot de AVC-afstelmodus gekozen is.
2) Draai aan de VOL PUSH POWER - knop (1) om het gewenste AVC-afstelniveau te kiezen. (Aanvankelijke instelling: NIVEAU 2)

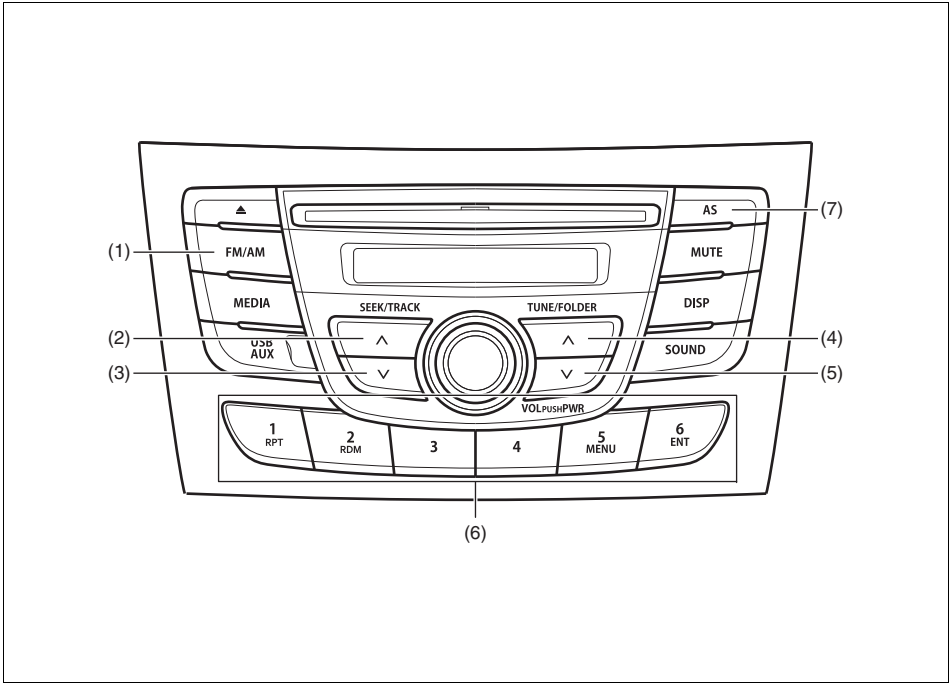
Preset-EQ

Met preset-EQ kunnen verschillende geluidstypes worden opgeroepen, overeenkomstig de muziek waarnaar wordt geluisterd.

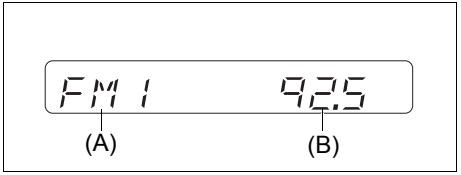
1) Druk de SOUND knop (2) verschillende malen in, tot “PRESET-EQ” verschijnt.
2) Draai aan de VOL PUSH POWER knop (1) om het geluid af te stellen.
   Bij iedere keer indrukken van de toets verandert de EQ preset modus als volgt:



Luisteren naar de radio



Display



(1) FM/AM toets
(2) Omhoog-zoektoets
(3) Omlaag-zoektoets
(4) Geluidomhoogtoets
(5) Geluidomlaagtoets
(6) Voorkeurzenderknoppen ([1] t/m [6])
(7) AS toets

(A) Afstemband
(B) Frequentie

Kiezen van de afstemband
Druk op de FM/AM toets (1).
Telkens als de knop ingedrukt wordt, verandert de afstemband als volgt:



Zoekafstemming
Druk op de omhoog-zoektoets (2) of de omlaag-zoektoets (3).
Het apparaat begint de afstemband te doorlopen en stopt automatisch zodra een zender wordt gevonden.

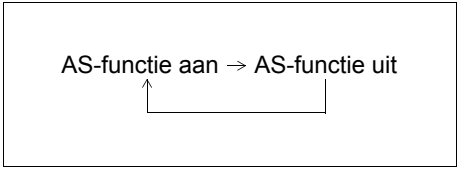
Handmatige afstemming
Druk op de geluidomhoogtoets (4) of de geluidomlaagtoets (5).
De ontvangstfrequentie wordt op het display weergegeven.

Voorkeurzendergeheugen
1) Stem op de gewenste zender af.
2) Houd de gewenste knop ([1] t/m [6]) van de voorkeurzenderknoppen (6) waarop u de zender wilt opslaan 2 seconden of langer ingedrukt.

Automatische zenderopslag
Houd de AS toets (7) langer dan 2 seconden ingedrukt.
Er worden zes zenders met een goede ontvangstkwaliteit met de voorkeurzenderknoppen (6) in het geheugen opgeslagen, te beginnen met de zender met de laagste frequentie.

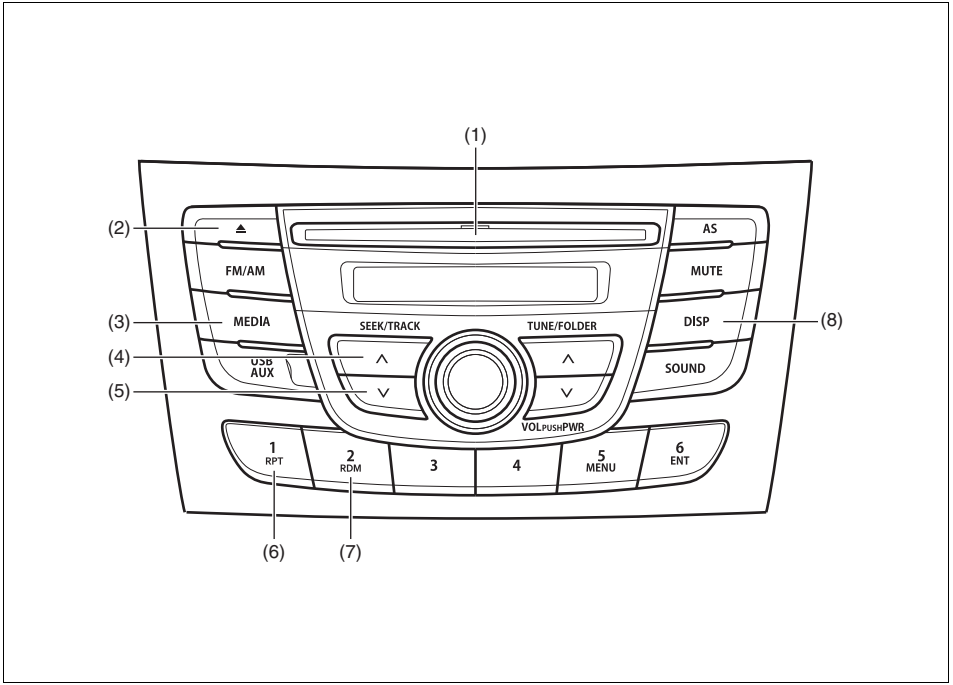
OPMERKING:
- *De automatische zenderopslagfunctie kan uitgeschakeld worden door op de AS toets (7) te drukken terwijl de automatische zenderopslag wordt uitgevoerd.*
- *Wanneer de automatische zenderopslagfunctie wordt gebruikt, worden de voorheen in het geheugen opgeslagen zenders overschreven door de nieuwe zenders.*
- *Als er minder dan 6 zenders gevonden worden nadat de automatische zenderopslagfunctie het afstembereik 1 maal heeft doorlopen, zullen er geen zenders met de resterende voorkeurzenderknoppen (6) worden opgeslagen.*
- *Met de automatische opslagfunctie kunnen 6 gemeenschappelijke zenders voor FM1 en FM2 worden opgeslagen, en 6 zenders voor AM (middengolf).*

Automatische opslagfunctie aan/uit
Druk op de AS toets (7).
Bij enkele malen indrukken van de toets verandert de instelling als volgt:

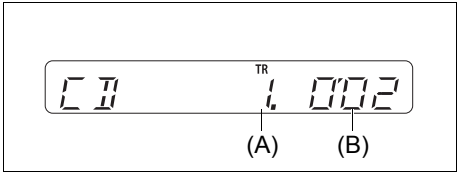


Radio-ontvangst
De radio-ontvangst wordt beïnvloed door de omgeving, atmosferische omstandigheden, de sterkte van de radiosignalen en de afstand tot het zendstation. In de bergen en tussen hoge gebouwen kunnen de radiogolven gestoord of afgebogen worden, wat tot een slechte ontvangst leidt. Een slechte ontvangst of radiostoringen kunnen ook veroorzaakt worden door elektrische stroom van bovengrondse elektriciteitskabels of hoogspanningsleidingen.

Luisteren naar een CD



Display



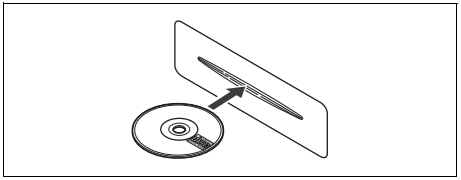
(1) Insteekgleuf
(2) Uitwerptoets
(3) MEDIA knop
(4) Muziekstuk omhoog-knop
(5) Muziekstuk omlaag-knop
(6) RPT-knop
(7) RDM-knop
(8) DISP knop

(A) Titelnummer
(B) Speelduur

OPMERKING:
Dit product werkt niet met 8 cm CD'S (soms "mini single CD", "3-inch CD", "CD3", enz. genoemd).



- CD's of CD-ROM's zonder het beeldmerk (A) kunnen niet worden gebruikt.
- Sommige discs die voorheen zijn opgenomen in het CD-R/CD-RW formaat kunnen niet worden gebruikt.



- De cd moet met het etiket naar boven geplaatst worden.
- Wanneer er een CD in het apparaat is, kan er niet nog een CD in het apparaat worden gestoken zonder de CD uit het apparaat te verwijderen. Gebruik geen geweld bij het plaatsen van een CD in de CD-insteekgleuf.

LET OP

- **Steek nooit uw vingers of hand in de CD-insteekgleuf. Steek ook niet een ander voorwerp dan een disc in de gleuf.**
- **Steek nooit een CD met plakresten van een aangebracht of verwijderd etiket of CD-verhuuretiket in het apparaat. Het is namelijk mogelijk dat de CD naderhand niet meer uit het apparaat kan worden verwijderd of dat het apparaat na het plaatsen van de CD niet juist werkt.**

Plaatsen van een CD
Steek de CD in de insteekgleuf (1).
Nadat de CD is geladen, begint het afspelen.

Verwijderen van een CD
Druk op de uitwerptoets (2).
Als het contactslot in "LOCK" staat en u de uitgeworpen CD laat zitten zonder deze te verwijderen, zal de CD na ongeveer 15 seconden weer automatisch in het apparaat worden getrokken. (Automatische herlaadfunctie)
Extra uitwerpfunctie:
Zelfs als het contactslot in "LOCK" staat, kunt u een CD uit het apparaat verwijderen door op de CD-uitwerptoets (2) te drukken.

LET OP

Als u een CD met geweld in het apparaat probeert te duwen voordat de automatische herlaadfunctie in werking is getreden, kunnen er krassen op het oppervlak van de disc komen. Als u een CD opnieuw laadt, verwijder deze dan volledig uit de eenheid voor het herladen.

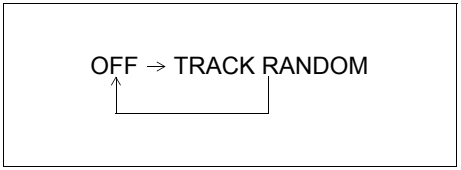
Luisteren naar een CD
Nadat de CD is geplaatst, zal het afspelen automatisch beginnen.
Wanneer er reeds een CD in het apparaat is, drukt u op de MEDIA toets (3) om de CD af te spelen.

Kiezen van een titel
- Druk op de muziekstuk omhoog-knop (4) om naar het volgende muziekstuk te luisteren.
- Druk tweemaal op de muziekstuk omlaag-knop (5) om naar het vorige muziekstuk te luisteren.
  Wanneer eenmaal op de muziekstuk omlaag-knop (5) wordt gedrukt, zal het huidige muziekstuk opnieuw vanaf het begin worden afgespeeld.

Snel vooruit-/terugspoelen van een titel
- Houd de muziekstuk omhoog-knop (4) ingedrukt voor versnelde weergave in voorwaartse richting.

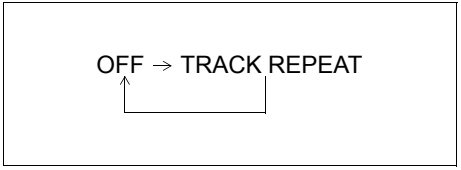
• Houd de muziekstuk omlaag-knop (5) ingedrukt voor versnelde weergave in achterwaartse richting.

Willekeurige weergave
Druk op de RDM toets (7).
Bij enkele malen indrukken van de toets verandert de modus als volgt:



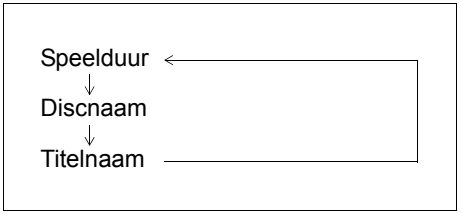
• TRACK RANDOM
De indicator voor willekeurige weergave "RDM" licht op.
De titels op de geplaatste disc worden in een willekeurige volgorde afgespeeld.

Herhaalde weergave
Druk op de RPT toets (6).
Bij enkele malen indrukken van de toets verandert de modus als volgt:



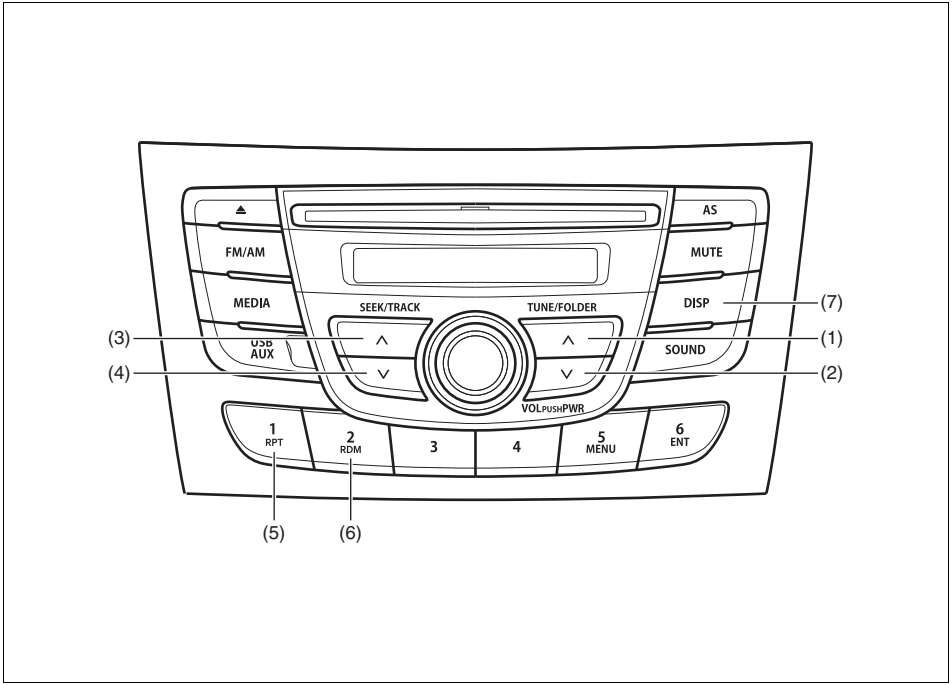
• TRACK REPEAT
De herhaalindicator "RPT" gaat branden.
De huidige titel wordt herhaaldelijk afgespeeld.

Kiezen van de display-aanduiding
Druk op de DISP toets (8).
Bij enkele malen indrukken van de toets verandert de aanduiding op het display als volgt:

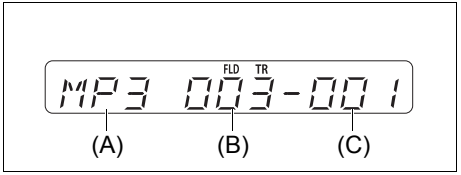


OPMERKING:
- *"NO TITLE" wordt aangegeven wanneer er geen informatie op de disc is die momenteel afgespeeld wordt.*
- *Als de tekst meer dan 12 karakters bevat. Houd de DISP toets (8) langer dan 1 seconde ingedrukt om de volgende pagina te laten verschijnen.*

Luisteren naar een MP3/WMA/AAC-disc



Display



(1) Map-omhoogtoets
(2) Map-omlaagtoets
(3) Muziekstuk omhoog-knop
(4) Muziekstuk omlaag-knop
(5) RPT-knop
(6) RDM-knop
(7) DISP knop

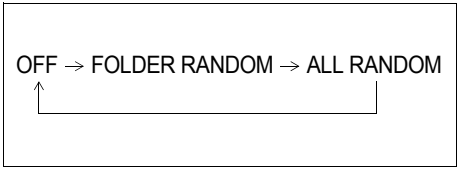
(A) DISC type
(B) Mapnummer
(C) Titelnummer

Kiezen van een map
- Druk op de map-omhoogtoets (1) om naar de volgende map te springen.
- Druk op de map-omlaagtoets (2) om naar de vorige map te springen.

Kiezen van een titel
- Druk op de muziekstuk omhoog-knop (3) om naar het volgende muziekstuk te luisteren.
- Druk tweemaal op de muziekstuk omlaag-knop (4) om naar het vorige muziekstuk te luisteren.
  Wanneer eenmaal op de muziekstuk omlaag-knop (4) wordt gedrukt, zal het huidige muziekstuk opnieuw vanaf het begin worden afgespeeld.

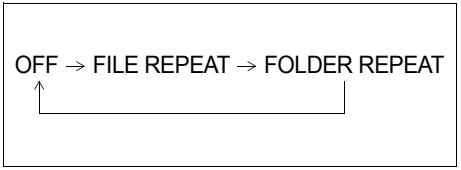
Snel vooruit-/terugspoelen van een titel
- Houd de muziekstuk omhoog-knop (3) ingedrukt voor versnelde weergave in voorwaartse richting.
- Houd de muziekstuk omlaag-knop (4) ingedrukt voor versnelde weergave in achterwaartse richting.

Willekeurige weergave
Druk op de RDM toets (6).
Bij enkele malen indrukken van de toets verandert de modus als volgt:



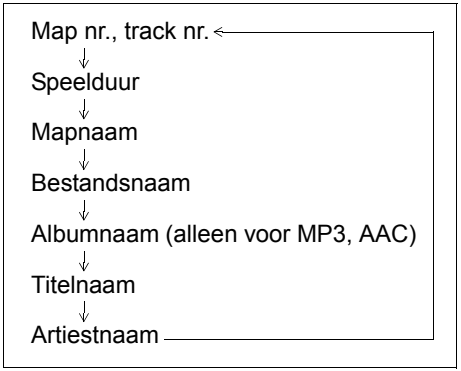
- FOLDER RANDOM
  De indicator voor willekeurige weergave “F.RDM” licht op.
  De muziekstukken in de huidige map worden in een willekeurige volgorde afgespeeld.
- ALL RANDOM
  De indicator voor willekeurige weergave “RDM” licht op.
  De titels op de geplaatste disc worden in een willekeurige volgorde afgespeeld.

Herhaalde weergave
Druk op de RPT toets (5).
Bij enkele malen indrukken van de toets verandert de modus als volgt:



- FILE REPEAT
  De herhaalindicator “RPT” gaat branden.
  De huidige titel wordt herhaaldelijk afgespeeld.
- FOLDER REPEAT
  De herhaalindicator “F.RPT” gaat branden.
  Alle muziekstukken in de map die nu wordt afgespeeld, zullen herhaaldelijk worden afgespeeld.

Kiezen van de display-aanduiding
Druk op de DISP toets (7).
Bij enkele malen indrukken van de toets verandert de aanduiding op het display als volgt:



OPMERKING:
- *"NO TITLE" wordt aangegeven wanneer er geen informatie op de disc is die momenteel afgespeeld wordt.*
- *Als de tekst meer dan 12 karakters bevat. Houd de DISP toets (7) langer dan 1 seconde ingedrukt om de volgende pagina te laten verschijnen.*

Opmerkingen over MP3/WMA/AAC

Wat is MP3?

- MP3 (MPEG audio layer3) is een audiocompressieformaat dat het standaardformaat onder PC-gebruikers is geworden. Zijn belangrijkste voordeel is dat het originele audiobestand tot ongeveer 1/10 van zijn oorspronkelijke formaat wordt gecomprimeerd, met behoud van de hoge geluidskwaliteit. Dit betekent dat er ongeveer 10 muziek-cd's op één CD-R/RW kunnen worden opgeslagen, waardoor lange tijd muziek kan worden gespeeld zonder de cd te vervangen.

Wat is WMA?

- Een afkorting van "Windows Media Audio"; WMA is een door Microsoft ontwikkeld compressieformaat voor digitale audio.
- WMA bestanden met ingeschakelde DRM (Digital Rights Management) functie kunnen NIET worden afgespeeld.
- Windows Media™ en het Windows® logo zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en andere landen.

Wat is AAC?

- Een afkorting van "Advanced Audio Coding"; AAC is een compressieformaat voor digitale audio, gebruikt door MPEG2 en MPEG4.

Punten om te onthouden bij het aanmaken van MP3/WMA/AAC-bestanden

Gemeenschappelijk

- Een hoge bitsnelheid en een hoge bemonsteringsfrequentie worden aanbevolen voor geluid van hoge kwaliteit.
- Wij raden u af om VBR (Variable Bit Rate = variabele bitsnelheid) te kiezen. Wij raden u af om VBR te selecteren omdat dan de speelduur niet juist wordt aangegeven en er geluid kan worden overgeslagen.
- De geluidsweergavekwaliteit wisselt afhankelijk van de coderingsomstandigheden. Raadpleeg voor verdere informatie de gebruikershandleiding van de gebruikte codeersoftware en schrijfsoftware.

LET OP

Gebruik niet de ".mp3", ".wma" of ".m4a" bestandsnaamextensie bij een bestand dat niet in het MP3/WMA/AAC-formaat is. Als dit toch wordt gedaan, kan dit leiden tot schade aan de luidspreker door ruisgeneratie.

Opnemen van MP3/WMA/AAC-bestanden op een CD-medium

- Het wordt afgeraden om zowel CD-DA-bestanden als MP3/WMA/AAC-bestanden op een disc te schrijven.
- Als zich zowel CD-DA-bestanden als MP3/WMA/AAC-bestanden op dezelfde disc bevinden, worden de muziekstukken mogelijk niet in de correcte volgorde afgespeeld en sommige muziekstukken worden mogelijk zelfs helemaal niet afgespeeld.
- Als u zowel MP3 als WMA gegevens op dezelfde disc opslaat, moet u ze sorteren en in verschillende mappen plaatsen.
- Neem geen andere bestanden dan MP3/WMA/AAC-bestanden op en sla ook geen onnodige mappen op de disc op.
- MP3/WMA/AAC-bestanden moet volgens de standaarden en de onderstaande specificaties voor bestandssystemen benoemd worden.
- De bestandsextensie ".mp3", ".wma" of ".m4a" moet afhankelijk van het bestandsformaat aan elk bestand worden toegewezen.
- U kunt met een storing geconfronteerd worden bij het afspelen van MP3/WMA/AAC-bestanden of bij het weergeven van de informatie van MP3/WMA/AAC-bestanden die zijn opgenomen met bepaalde schrijfsoftware of cd-recorders.
- Dit apparaat is niet uitgerust met een afspeellijstfunctie.
- Alhoewel de modus multisessie-opname wordt ondersteund, wordt het gebruik van de modus Disc-at-Once aanbevolen.

Compressieformaten

MP3

- Bitsnelheid:
  MPEG1 Audio Layer III: 32 k - 320 kbps

MPEG2 Audio Layer III : 8 k - 160 kbps
MPEG2,5 Audio Layer III: 8 k - 160 kbps
- Bemonsteringsfrequentie :
  MPEG1 Audio Layer III: 32 k/44,1 k/ 48 kHz
  MPEG2 Audio Layer III: 16 k/22,05 k/ 24 kHz
  MPEG2,5 Audio Layer III: 8 k/11,025 k/ 12 kHz

WMA (Ver. 7, Ver. 8, Ver. 9*)
- Bitsnelheid: CBR 32 k - 320 kbps
- Bemonsteringsfrequentie: 32 k/44,1 k/ 48 kHz

* WMA 9 Professional/LossLess/Voice worden niet ondersteund.

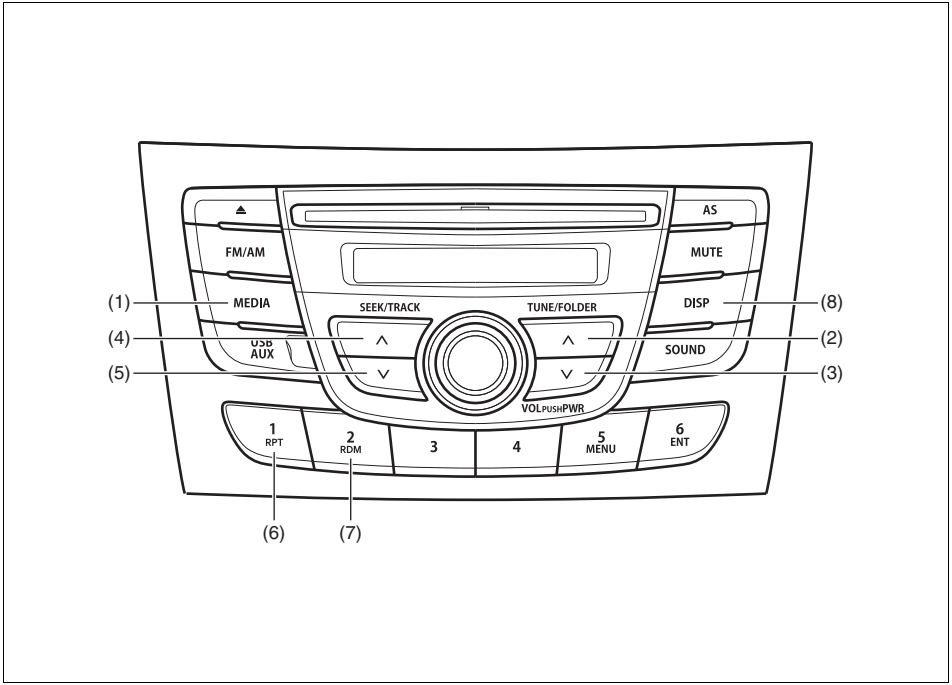
AAC*
- Bitsnelheid: ABR 16 k - 320 kbps
- Bemonsteringsfrequentie: 32 k/44,1 k/ 48 kHz

* Apple Lossless wordt niet ondersteund.

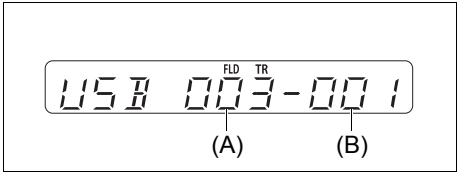
Ondersteunde bestandssystemen
ISO 9660 Level 1/Level 2, Joliet, Romeo

Maximum aantal bestanden/mappen
- Maximum aantal bestanden: 512
- Maximumaantal bestanden in één map: 255
- Maximumdiepte van boomstructuur: 8
- Maximum aantal mappen: 255 (Rootmap is inbegrepen.)

Luisteren naar een bestand opgeslagen in het USB-apparaat



Display



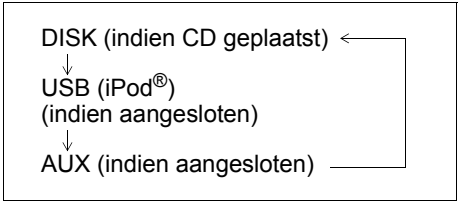
(1) MEDIA knop
(2) Map-omhoogtoets
(3) Map-omlaagtoets
(4) Muziekstuk omhoog-knop
(5) Muziekstuk omlaag-knop
(6) RPT-knop
(7) RDM-knop
(8) DISP knop

(A) Mapnummer
(B) Titelnummer

LET OP

Sluit geen ander USB-apparaat aan dan een USB-geheugenapparaat of een USB-audiospeler. Sluit niet meerdere USB-apparaten op de USB-aansluiting aan met een USB-hub, enz. De stroomtoevoer vanaf de aansluiting naar meerdere USB-apparaten kan oververhitting of rook veroorzaken.

Kiezen van de USB-gebruiksstand
Druk op de MEDIA knop (1).
Bij enkele malen indrukken van de toets verandert de modus als volgt:

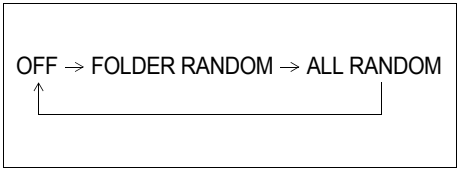


Kiezen van een map
- Druk op de map-omhoogtoets (2) om naar de volgende map te springen.
- Druk op de map-omlaagtoets (3) om naar de vorige map te springen.

Kiezen van een titel
- Druk op de muziekstuk omhoog-knop (4) om naar het volgende muziekstuk te luisteren.
- Druk tweemaal op de muziekstuk omlaag-knop (5) om naar het vorige muziekstuk te luisteren.
  Wanneer eenmaal op de muziekstuk omlaag-knop (5) wordt gedrukt, zal het huidige muziekstuk opnieuw vanaf het begin worden afgespeeld.

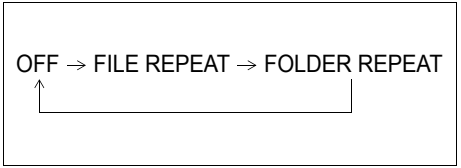
Snel vooruit-/terugspoelen van een titel
- Houd de muziekstuk omhoog-knop (4) ingedrukt voor versnelde weergave in voorwaartse richting.
- Houd de muziekstuk omlaag-knop (5) ingedrukt voor versnelde weergave in achterwaartse richting.

Willekeurige weergave
Druk op de RDM toets (7).
Bij enkele malen indrukken van de toets verandert de modus als volgt:



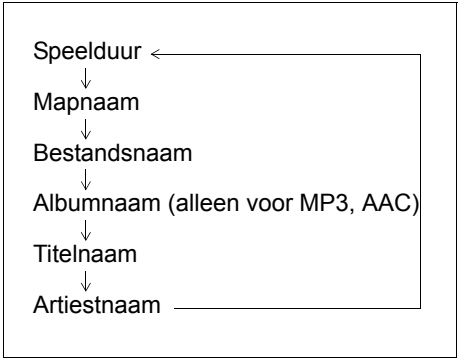
- FOLDER RANDOM
  De indicator voor willekeurige weergave “F.RDM” licht op.
  De muziekstukken in de huidige map worden in een willekeurige volgorde afgespeeld.
- ALL RANDOM
  De indicator voor willekeurige weergave “RDM” licht op.
  De titels op het geplaatste USB-apparaat worden in een willekeurige volgorde afgespeeld.

Herhaalde weergave
Druk op de RPT toets (6).
Bij enkele malen indrukken van de toets verandert de modus als volgt:



- FILE REPEAT
  De herhaalindicator “RPT” gaat branden.
  De huidige titel wordt herhaaldelijk afgespeeld.
- FOLDER REPEAT
  De herhaalindicator “F.RPT” gaat branden.
  Alle muziekstukken in de map die nu wordt afgespeeld, zullen herhaaldelijk worden afgespeeld.

Kiezen van de display-aanduiding
Druk op de DISP toets (8).
Bij enkele malen indrukken van de toets verandert de aanduiding op het display als volgt:



OPMERKING:
- *"NO TITLE" wordt aangegeven wanneer er geen informatie op de disc is die momenteel afgespeeld wordt.*
- *Als de tekst meer dan 12 karakters bevat. Houd de DISP toets (8) langer dan 1 seconde ingedrukt om de volgende pagina te laten verschijnen.*

Opmerkingen over het USB-apparaat

Compatibele USB-apparaten
- Voor verdere informatie over de compatibiliteit van uw USB-geheugenapparaat/ USB-audiospeler met USB-massaopslag, kunt u contact opnemen met de fabrikant van het USB-apparaat/USB-audiospeler.
- Compatibiliteit met USB-standaard 1,1/ 2,0 Full Speed
- Bestandssysteem FAT12/16/32, VFAT
- Maximale stroomsterkte minder dan 1,0 A

Aansluiten van het USB-apparaat
- Wanneer u een USB-apparaat aansluit, moet u er goed op letten dat de stekker volledig in de aansluiting wordt gestoken.
- Laat het USB-apparaat niet te lang op een plaats in de auto liggen waar de temperatuur erg hoog kan oplopen.
- Maak vooraf een reservekopie van belangrijke gegevens. Wij kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor verlies van gegevens.
- Het gebruik van USB-apparaten die gegevensbestanden bevatten in een ander formaat dan MP3/WMA/AAC wordt afgeraden.

Opnemen van MP3/WMA/AAC-bestanden op een USB-apparaat
- Afspelen of weergeven is misschien niet mogelijk afhankelijk van het type USB-apparaat of de opnameconditie.
- Afhankelijk van het geplaatste USB-geheugen worden de bestanden mogelijk in een andere volgorde afgespeeld dan de volgorde waarin de bestanden opgeslagen werden.

Compressieformaten
MP3
- Bitsnelheid:
  MPEG1 Audio Layer III: 32 k - 320 kbps
  MPEG2 Audio Layer III : 8 k - 160 kbps
  MPEG2,5 Audio Layer III: 8 k - 160 kbps
- Bemonsteringsfrequentie :
  MPEG1 Audio Layer III: 32 k/44,1 k/ 48 kHz
  MPEG2 Audio Layer III: 16 k/22,05 k/ 24 kHz
  MPEG2,5 Audio Layer III: 8 k/11,025 k/ 12 kHz

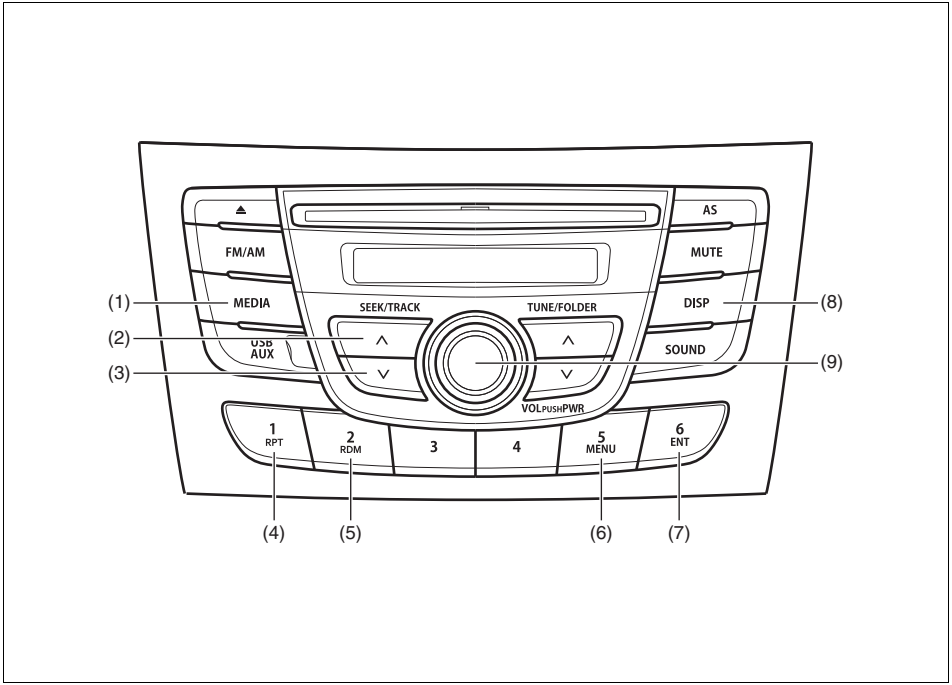
WMA (Ver. 7, Ver. 8, Ver. 9*)
- Bitsnelheid: CBR 32 k - 320 kbps
- Bemonsteringsfrequentie: 32 k/44,1 k/ 48 kHz
- WMA 9 Professional/LossLess/Voice worden niet ondersteund.

AAC*
- Bitsnelheid: ABR 16 k - 320 kbps
- Bemonsteringsfrequentie: 32 k/44,1 k/ 48 kHz

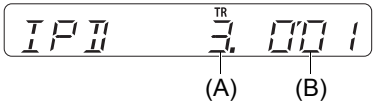
* Apple Lossless wordt niet ondersteund.

Maximum aantal bestanden/mappen
- Maximum aantal bestanden: 2500
- Maximumaantal bestanden in één map: 255
- Maximumdiepte van boomstructuur: 8
- Maximum aantal mappen: 255 (Rootmap is inbegrepen.)

Luisteren naar een iPod®



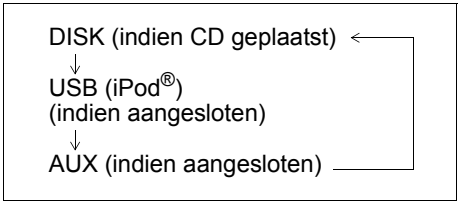
Display



(1) MEDIA knop
(2) Muziekstuk omhoog-knop
(3) Muziekstuk omlaag-knop
(4) RPT-knop
(5) RDM-knop
(6) MENU toets
(7) ENT toets
(8) DISP knop
(9) VOL PUSH POWER knop

(A) Titelnummer
(B) Speelduur

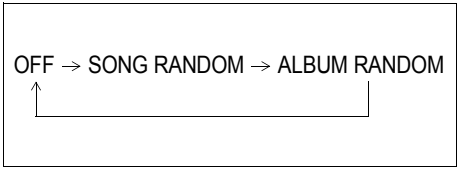
Kiezen van de iPod® gebruiksstand
Druk op de MEDIA knop (1).
Bij enkele malen indrukken van de toets verandert de modus als volgt:



Kiezen van een titel
- Druk op de muziekstuk omhoog-knop (2) om naar het volgende muziekstuk te luisteren.
- Druk tweemaal op de muziekstuk omlaag-knop (3) om naar het vorige muziekstuk te luisteren.
  Wanneer eenmaal op de muziekstuk omlaag-knop (3) wordt gedrukt, zal het huidige muziekstuk opnieuw vanaf het begin worden afgespeeld.

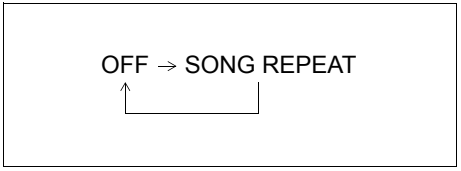
Snel vooruit-/terugspoelen van een titel
- Houd de muziekstuk omhoog-knop (2) ingedrukt voor versnelde weergave in voorwaartse richting.
- Houd de muziekstuk omlaag-knop (3) ingedrukt voor versnelde weergave in achterwaartse richting.

Willekeurige weergave
Druk op de RDM toets (5).
Bij enkele malen indrukken van de toets verandert de modus als volgt:



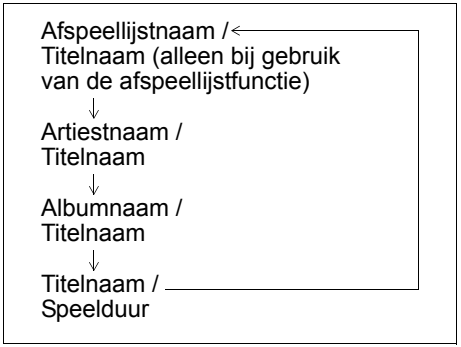
- SONG RANDOM
  De indicator voor willekeurige weergave “RDM” licht op.
  De titels in de iPod® worden in een willekeurige volgorde afgespeeld.
- ALBUM RANDOM
  De indicator voor willekeurige weergave “F.RDM” licht op.
  De albums in de iPod® worden in een willekeurige volgorde afgespeeld.

Herhaalde weergave
Druk op de RPT toets (4).
Bij enkele malen indrukken van de toets verandert de modus als volgt:



- SONG REPEAT
  De herhaalindicator “RPT” gaat branden.
  De huidige titel wordt herhaaldelijk afgespeeld.

Kiezen van de display-aanduiding
Druk op de DISP toets (8).
Bij enkele malen indrukken van de toets verandert de aanduiding op het display als volgt:



OPMERKING:
Als de tekst meer dan 12 karakters bevat. Houd de DISP toets (8) langer dan 1 seconde ingedrukt om de volgende pagina te laten verschijnen.

Kiezen van de afspeelfunctie

1) Druk de MENU toets (6) langer dan 1 seconde in.
2) Draai de VOL PUSH POWER knop (9). Telkens de knop gedraaid wordt, verandert de functie als volgt:



3) Druk op de ENT toets (7) om de gewenste functie te kiezen.

OPMERKING:

- *Wanneer u op de MENU toets (6) drukt, verschijnt de vorige functie.*

Opmerkingen over iPod®

Ondersteunde iPods®

- iPod® touch (5e generatie)
- iPod® touch (4e generatie)
- iPod® touch (3e generatie)
- iPod® touch (2e generatie)
- iPod® touch (1e generatie)
- iPod® classic
- iPod® nano (7e generatie)
- iPod® nano (6e generatie)
- iPod® nano (5e generatie)
- iPod® nano (4de generatie)
- iPod® nano (3de generatie)
- iPod® nano (2de generatie)
- iPod® nano (1ste generatie)
- iPod® (5de generatie)
- iPhone® 5
- iPhone® 4S
- iPhone® 4
- iPhone® 3GS
- iPhone® 3G
- iPhone®

* Sommige functies zijn mogelijk niet beschikbaar afhankelijk van het iPod® model.

* iPod® is een handelsmerk van Apple Inc., geregistreerd in de Verenigde Staten en in andere landen.

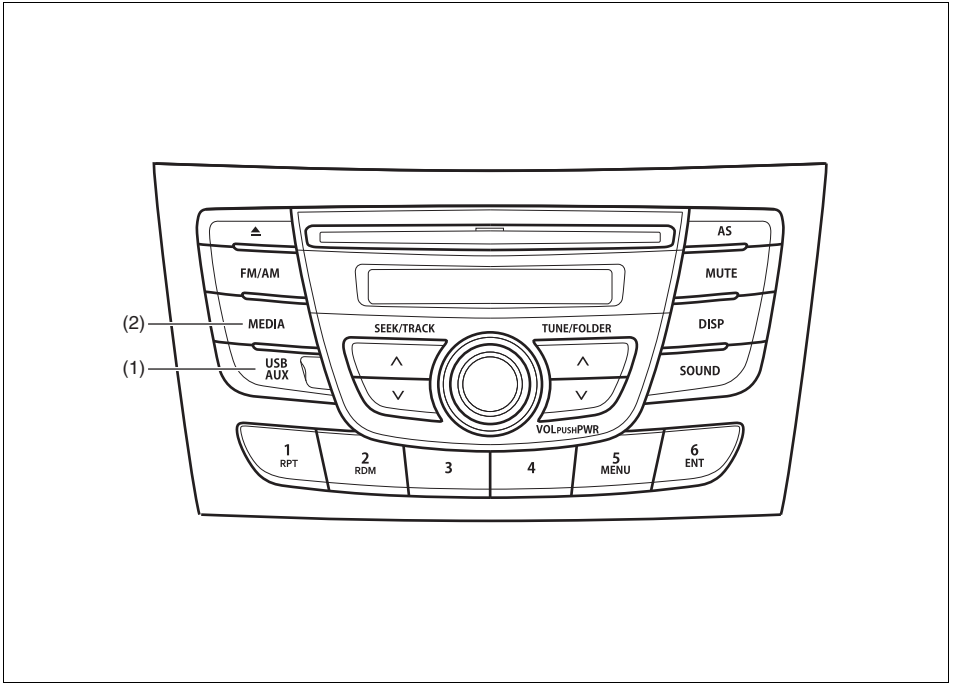
* iPhone® is een handelsmerk van Apple Inc., geregistreerd in de Verenigde Staten en in andere landen.

* Apple kan niet aansprakelijk worden gesteld voor de werking van het betreffende apparaat en of het apparaat voldoet aan de veiligheidsnormen en andere voorschriften.

Aansluiten van de iPod®

- Vergeet de iPod® niet los te maken nadat het contactslot in de “LOCK”-stand is gezet. De iPod® wordt misschien niet uitgeschakeld wanneer deze nog is aangesloten, waardoor de batterij leeg kan lopen.
- Sluit geen iPod® accessoires aan, zoals een iPod® afstandsbediening of hoofdtelefoon, wanneer de iPod® met dit apparaat is verbonden. Het is mogelijk dat het apparaat niet juist werkt.

Aux-functie



(1) AUX/USB-aansluiting
(2) MEDIA knop

AUX aansluiting

Volg de onderstaande instructies om naar extra audiobronnen (afzonderlijk verkocht) via de eenheid te beluisteren.

1) Sluit de extra audiobron met de AUX kabel aan op de AUX/USB aansluiting (1).
2) Druk op de MEDIA toets (2).
   Telkens de toets ingedrukt wordt, verandert de modus als volgt:

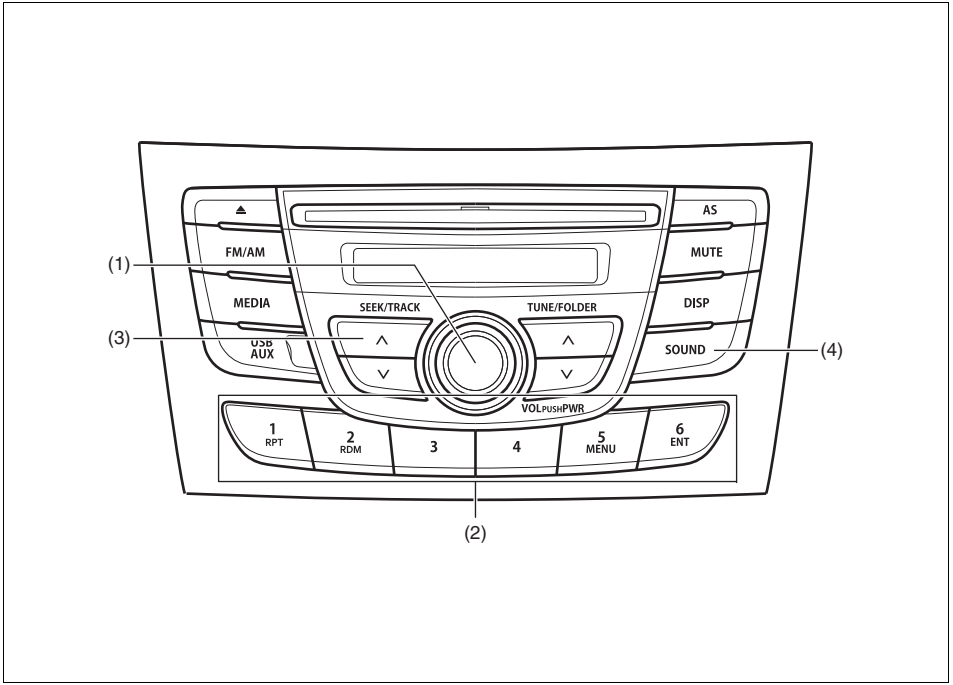
DISK (indien CD geplaatst) ←
↓
USB (iPod®) (indien aangesloten)
↓
AUX (indien aangesloten) ——

⚠ VOORZICHTIG

- **Schakel het geluid van de eenheid uit alvorens het apparaat aan te sluiten, en houd het volume van de extra audiobron binnen een gebied waarin geen vervorming optreedt.**
- **Als de audiobron wordt uitgeschakeld, kan een geluid worden weergegeven. Zorg dat de eenheid is uitgeschakeld of dat een andere modus is ingeschakeld alvorens de audiobron uit te schakelen.**

OPMERKING:
- *Vraag de verkopende organisatie of de extra audiobron kan worden aangesloten, en welke kabel daarbij moet worden gebruikt.*
- *De volume- en toonregeling van de extra audiobron kan op de eenheid worden afgesteld.*
- *In de AUX modus is de volumeinstelling anders dan in een andere modus.*

Antidiefstalfunctie



(1) VOL PUSH POWER knop
(2) Voorkeurzenderknoppen ([1] t/m [6])
(3) Muziekstuk omhoog-knop
(4) SOUND knop

De antidiefstalfunctie is bedoeld om dieven te ontmoedigen, het audiosysteem is bijvoorbeeld onbruikbaar als het in andere voertuigen geïnstalleerd wordt.
Voor deze functie moet u een persoonlijk identificatienummer (PIN) invoeren.
Wanneer het apparaat wordt losgekoppeld van de stroombron, zoals wanneer het audiosysteem uit de auto wordt verwijderd of als de accu wordt losgekoppeld, zal het apparaat niet meer werken totdat de PIN-code opnieuw is ingevoerd.

Instellen van de antidiefstalfunctie

1) Druk op de VOL PUSH POWER knop (1) om het apparaat uit te schakelen.
2) Houd de knoppen met nummers [1] en [6] van de voorkeurzenderknoppen (2) ingedrukt en druk op de VOL PUSH POWER-knop (1).
   "SECURITY" wordt weergegeven.
3) Druk de muziekstuk omhoog-knop (3) en de knop [1] van de voorkeurzenderknoppen (2) tegelijk in.
4) Voer een viercijferig nummer in dat geregistreerd moet worden als PIN met de knoppen [1] - [4] van de voorkeurzenderknoppen (2).
5) Houd de SOUND knop (4) 1 seconde of langer ingedrukt om de antidiefstalfunctie in te stellen.

OPMERKING:
Noteer de geregistreerde PIN en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

Annuleren van de antidiefstalfunctie

Wis de geregistreerde PIN om de antidiefstalfunctie te annuleren.

1) Druk op de VOL PUSH POWER knop (1) om het apparaat uit te schakelen.
2) Houd de knoppen met nummers [1] en [6] van de voorkeurzenderknoppen (2) ingedrukt en druk op de VOL PUSH POWER-knop (1).
   "PIN ENTRY" wordt weergegeven.
3) Druk de muziekstuk omhoog-knop (3) en de knop [1] van de voorkeurzenderknoppen (2) tegelijk in.
4) Voer een viercijferig nummer in dat geregistreerd moet worden als PIN met de knoppen [1] - [4] van de voorkeurzenderknoppen (2).
5) Houd de SOUND knop (4) 1 seconde of langer ingedrukt om de opgeslagen PIN te wissen. De indicatie "----" wordt weergegeven en de antidiefstalfunctie wordt geannuleerd.

OPMERKING:
Om uw PIN-code te veranderen, moet u eerst uw huidige PIN-code wissen en dan een nieuwe PIN-code invoeren.

Opnieuw invoeren van uw persoonlijke identificatienummer (PIN)

Als de hoofdstroombron ontkoppeld wordt, bijv. als de batterij vervangen wordt, enz., moet de PIN ingevoerd worden om het apparaat opnieuw te kunnen gebruiken.

1) Draai het contactslot in de "ACC" stand.
   "SECURITY" wordt weergegeven.
2) Druk de muziekstuk omhoog-knop (3) en de knop [1] van de voorkeurzenderknoppen (2) tegelijk in.
3) Voer een viercijferig nummer in dat geregistreerd moet worden als PIN met de knoppen [1] - [4] van de voorkeurzenderknoppen (2).
4) Druk de SOUND toets (4) langer dan 1 seconde in.
   Als de PIN die geregistreerd is, wordt ingevoerd, wordt het audiosysteem automatisch uitgeschakeld en kunt u het opnieuw gebruiken.

OPMERKING:
Als u een verkeerde PIN invoert, wordt "ERROR" en het totaal aantal niet-correcte pogingen getoond.
Als u 10 keer een niet-correcte PIN invoert, wordt "HELP" weergegeven en kunt u het audiosysteem niet meer gebruiken.

Problemen oplossen

Als u met een probleem geconfronteerd wordt, moet u de onderstaande aanwijzingen controleren en volgen.
Als u het probleem aan de hand van de suggesties niet kunt verhelpen, raden wij u aan het apparaat naar uw erkende SUZUKI-dealer te brengen.

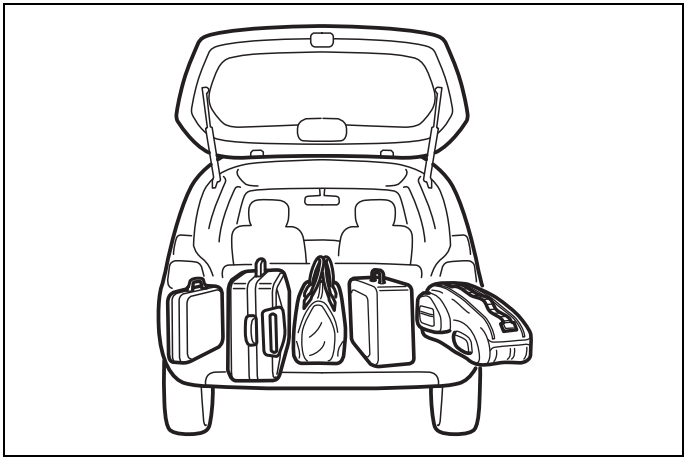
Probleem	Mogelijke oorzaak	Maatregel
Gemeenschappelijk		
Bedienen is niet mogelijk	De beveiligingsfunctie is ingeschakeld.	Voer het ID in als “SECURITY” wordt weergegeven. Neem contact op met uw erkende SUZUKI-dealer als “HELP” wordt weergegeven.
Onmogelijk om het apparaat op te zetten (geen geluid). (Er is geen geluid.)	De zekering is gesprongen.	Neem contact met een erkende SUZUKI-dealer op.
Radio		
Veel ruis	Het apparaat staat niet nauwkeurig op de zender afgestemd.	Stem nauwkeurig op de zender af.
Automatische afstemming is niet mogelijk	Er is geen zender die sterk genoeg is.	Gebruik handmatige afstemming.
CD		
Overslaan van geluid of veel ruis	De disc is vuil.	Maak de disc met een zachte doek schoon.
	De disc is beschadigd of kromgetrokken.	Vervang de disc door een niet-beschadigde en niet-kromgetrokken disc.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Maatregel
MP3/WMA/AAC		
Afspelen is niet mogelijk	De disc bevat gegevens in een formaat dat niet kan worden afgespeeld.	Controleer het bestandsformaat.
Overslaan van geluid of veel ruis	Overslaan van geluid kan voorkomen als u VBR-bestanden (Variable Bit Rate = variable bitsnelheid) afspeelt.	Het wordt niet aanbevolen om VBR-bestanden af te spelen.
USB		
Het afspelen begint niet als het USB-apparaat aangesloten wordt.	Er bevindt zich geen formaat op dit apparaat dat kan worden afgespeeld.	Controleer het bestandsformaat.
	Het stroomverbruik van het USB-apparaat is meer dan 1,0 A.	Gebruik een USB-apparaat met een stroomverbruik van minder dan 1,0 A.

Foutmeldingen

Display	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
CD		
ERROR 1	De disc kan niet gelezen worden.	Plaats de disc met het label naar boven. Controleer of de disc niet beschadigd of kromgetrokken is. Als ERROR 1 niet verdwijnt wanneer er een normale disc in het apparaat is, moet u contact opnemen met uw dealer.
ERROR 3	Er is een fout met een onbekende oorzaak vastgesteld.	Als er een disc in het apparaat is, druk dan op de CD-uitwerptoets om de disc te verwijderen. Als de disc niet verwijderd kan worden, moet u contact opnemen met uw dealer.
USB/iPod®		
ERROR 1	Het USB-apparaat is niet aangesloten.	Controleer de aansluiting van het USB-apparaat.
ERROR 2	Kan niet correct met het USB-apparaat communiceren.	Maak het USB-apparaat los en sluit het weer aan. Controleer het USB-apparaat.
ERROR 3	Onbruikbaar omwille van een niet-geïdentificeerde oorzaak.	Maak het USB-apparaat los en sluit het weer aan. Als ERROR 3 niet verdwijnt, moet u contact opnemen met uw dealer.
ERROR 4	Het stroomverbruik van het USB-apparaat is meer dan 1,0 A.	Controleer het USB-apparaat.

MEMO



54G215

BELASTEN VAN DE AUTO EN TREKKEN VAN EEN AANHANGWAGEN

Belasten van de auto 6-1
Trekken van een aanhangwagen 6-1
Slepen van uw auto (voor recreatieve doeleinden) 6-6

Belasten van de auto

Uw auto is ontworpen voor een specifiek draagvermogen. Het draagvermogen van de auto wordt aangeduid door het maximaal toelaatbare totaalgewicht (GVWR) en de maximaal toelaatbare asbelasting (PAW, voor en achter). Het GVWR en het PAW (voor en achter) zijn aangegeven in het hoofdstuk “TECHNISCHE GEGEVENS”.

GVWR – Maximaal toelaatbaar totaalgewicht van de volledig beladen auto (inclusief alle inzittenden, de accessoires en de bagage, plus de kogelbelasting van de aanhangwagen indien een aanhangwagen wordt getrokken).
PAW – (Voor en achter) Maximaal toelaatbaar gewicht op elk van de afzonderlijke assen.

Het werkelijke gewicht van de belaste auto en de werkelijke belasting op de voor- en achteras kan uitsluitend bepaald worden door de auto te laten wegen. Vergelijk deze gewichten met het GVWR en PAW (voor en achter). Als het maximaal toelaatbare totaalgewicht of de belasting op een van de assen deze nominale waarden overschrijdt, dient u voldoende gewicht te verwijderen om de belasting tot binnen de voorgeschreven capaciteit terug te brengen.

⚠ WAARSCHUWING

Nooit uw auto overbelasten. Het maximaal toelaatbare totaalgewicht (de som van het gewicht van de auto, alle inzittenden, de bagage plus de kogelbelasting van de aanhangwagen indien een aanhangwagen wordt getrokken) mag nooit het maximaal toelaatbare totaalgewicht (GVWR) overschrijden. Bovendien mag de lading nooit zodanig verdeeld worden dat het gewicht op de voor- of achteras de maximaal toelaatbare asbelasting (PAW) overschrijdt.

⚠ WAARSCHUWING

De lading altijd gelijkmatig verdelen. Om eventueel persoonlijk letsel of schade aan de auto te voorkomen, moet u de bagage steeds goed vastmaken om te voorkomen dat deze gaat schuiven als de auto plotseling bewegingen maakt. Plaats zwaardere voorwerpen op de vloer en zo ver mogelijk naar voren in de bagageruimte. Bagage nooit hoger opstapelen dan de bovenzijde van de rugleuningen.

Trekken van een aanhangwagen

Uw Suzuki-voertuig werd oorspronkelijk ontworpen om personen te vervoeren en een normale hoeveelheid bagage, en niet voor het trekken van een aanhangwagen. SUZUKI raadt u af om uw auto te gebruiken voor het trekken van een aanhangwagen indien er geen plaatselijke voorschriften zijn betreffende de toegestane trekcapaciteit (bijv. het geregistreerde of wettelijke trekgewicht). Het trekken van een aanhangwagen kan een nadelige invloed hebben op het stuurgedrag, de duurzaamheid van de auto en het brandstofverbruik.

In sommige landen zijn er wettelijke voorschriften die het trekken van een aanhangwagen tot aan een bepaald maximum aanhangwagengewicht (de geregistreerde of wettelijke capaciteit, welke het kleinst is) toestaan; auto's die in deze landen worden verkocht, kunnen worden gebruikt voor het trekken van een lichte aanhangwagen, mits de aanhangwagen het maximum aanhangwagengewicht dat in de wettelijke voorschriften van het land wordt toegestaan niet overschrijdt.

Neem altijd onderstaande instructies in acht wanneer uw Suzuki-voertuig gebruikt wordt voor het trekken van een aanhangwagen. Het is belangrijk een aanhangwagen en trekhaak te kiezen die op elkaar afgestemd zijn. Een aanhangwagen van een bekend merk verdient de voorkeur.

LET OP

Trekken van een aanhangwagen betekent extra belasting voor de motor, de aandrijflijn en de remmen van de auto. Hang geen aanhangwagen achter de auto gedurende de eerste 960 km (600 mijl).

Trekhaak

Gebruik uitsluitend een trekhaak die aan het chassis van de auto bevestigd wordt en een trekstang die voor deze trekhaak bedoeld is.
Wij raden u aan originele SUZUKI trekhaak (verkrijgbaar als optie) of een gelijkwaardig product te gebruiken.

⚠ WAARSCHUWING

Gebruik nooit een bumpertrekhaak of een trekhaak die aan de achteras van de auto bevestigd wordt.

Veiligheidsketting

Breng altijd een borgkabel tussen de auto en de aanhangwagen aan. Kruis de borgkabel onder de trekstang van de aanhangwagen, zodat de trekstang niet op de weg valt als hij loskomt van de kogelkoppeling. Volg de aanbevelingen van de fabrikant op bij het bevestigen van de borgkabel. Neem voldoende speling in acht om moeilijkheden tijdens het nemen van bochten te voorkomen. Laat de borgkabel echter niet over de weg slepen.

⚠ WAARSCHUWING

Maak de borgkabel nooit vast aan de bumper van de auto. Maak de uiteinden vast, zodat de ketting niet losraakt onder het rijden.

Aanhangwagenlichten

Controleer of de aanhangwagen voorzien is van lichten die voldoen aan de wettelijke voorschriften. Controleer de werking van alle lichten alvorens weg te rijden.

⚠ WAARSCHUWING

Sluit de verlichting van de aanhangwagen nooit rechtstreeks op het elektrische systeem van de auto aan.

Remmen

⚠ WAARSCHUWING

Volg bij gebruik van het remsysteem op de aanhangwagen de instructies van de fabrikant op. Het remsysteem en de elektrische bedrading van de aanhangwagen mogen nooit rechtstreeks op het remsysteem en de elektrische bedrading van de auto aangesloten worden.

Banden

⚠ WAARSCHUWING

Bij het trekken van een aanhangwagen is het erg belangrijk dat de banden van de auto en de aanhangwagen de vereiste spanning hebben. De autobanden moeten opgepompt worden in overeenstemming met de bandenspanning die vermeld staat op het bandeninformatie-etiket van uw voertuig. Als de bandenspanning voor een beladen voertuig op het plaatje staat, moeten de banden worden opgepompt tot de spanning die is opgegeven voor een beladen voertuig. Pomp de banden van de aanhangwagen op overeenkomstig de bandenspanninggegevens die verstrekt worden door de fabrikant van de aanhangwagen.

Spiegels

Controleer of de spiegels van de auto voldoen aan de wettelijke voorschriften met betrekking tot het rijden met een aanhangwagen. Indien nodig moeten de wettelijk voorgeschreven spiegels gemonteerd worden.

Beladen van de auto/aanhangwagen

Om de auto en de aanhangwagen correct te kunnen beladen, is het nodig het bruto aanhangwagengewicht en de druk op de kogelkoppeling te weten.

Het bruto aanhangwagengewicht is het gewicht van de aanhangwagen plus de gehele lading. Het bruto aanhangwagengewicht kan bepaald worden door de volledig beladen aanhangwagen op een voertuigweegschaal te meten.

De druk op de kogelkoppeling is de neerwaartse druk uitgeoefend op de trekhaak door de trekstang van de aanhangwagen, terwijl de aanhangwagen volledig beladen is en de trekstang zich op normale trekhoogte bevindt. Deze waarde kan verkregen worden door te wegen met een huishoudweegschaal.

Het gewicht van de beladen aanhangwagen (bruto aanhangwagengewicht) mag het “Trekgewicht” nooit overschrijden.

Verdeel de bagage in de aanhangwagen zodanig dat de druk op de kogelkoppeling ongeveer 10% van het bruto aanhangwagengewicht is, maar niet meer dan de “Maximale verticale belasting op de trekhaak”. Het bruto aanhangwagengewicht en de druk op de kogelkoppeling moeten gemeten worden voordat u de aanhangwagen gaat trekken, om er zeker van te zijn dat de lading goed verdeeld is.

⚠ WAARSCHUWING

Een slechte gewichtsverdeling kan moeilijk sturen en slingeren van de aanhangwagen tot gevolg hebben. Zorg dat de druk op de kogelkoppeling ongeveer 10% van het totale aanhangwagengewicht is, maar niet meer dan de “Maximale verticale belasting op de trekhaak”. Zorg tevens dat de lading goed vastgemaakt is. Veronachtzaming van deze maatregel kan tot ongevallen aanleiding geven.

⚠ WAARSCHUWING

Voorkom dat de auto of aanhangwagen te zwaar beladen wordt. Het bruto aanhangwagengewicht mag nooit het “Trekgewicht” overschrijden. Het maximaal toelaatbare totaalgewicht (de som van het gewicht van de auto, alle inzittenden, de accessoires inclusief de trekuitrusting en de trekhaak, de bagage en de kogelbelasting) mag het maximaal toelaatbare totaalgewicht (GVWR) vermeld in het hoofdstuk “TECHNISCHE GEGEVENS” niet overschrijden.

Voorzorgsmaatregelen bij het trekken van een aanhangwagen

⚠ WAARSCHUWING

Sluit bij het trekken van een aanhangwagen altijd de verlichting en de borgkabel van de aanhangwagen aan.

LET OP

Door het trekken van een aanhangwagen wordt de auto extra belast, waardoor onderhoudsbeurten vaker dan normaal uitgevoerd moeten worden. Volg het onderhoudsschema voor "Aanbevolen onderhoud bij extreme rijomstandigheden".

⚠ WAARSCHUWING

De auto reageert anders tijdens het trekken van een aanhangwagen. Voor de eigen veiligheid en die van andere weggebruikers dient het volgende in acht te worden genomen:

- **Oefen draaien, stoppen en achteruitrijden alvorens met de aanhangwagen de weg op te gaan. Rijd niet op de openbare weg tot voldoende zelfvertrouwen verkregen is om de auto met de aanhangwagen veilig te besturen.**
- **Neem altijd de plaatselijk voorgeschreven snelheidsbeperkingen of de maximumsnelheid van 80 km/h (50 mph), met andere woorden de snelheid die het laagst is, in acht.**
- **Rijd nooit met snelheden die trillen of slingeren van de aanhangwagen veroorzaken. Minder meteen snelheid als ook maar de minste vorm van trillen of slingeren vastgesteld wordt.**
- **Tijdens het rijden op natte, gladde of slechte wegen moet langzamer gereden worden dan mogelijk zou zijn op normale wegen. Verlies aan controle over het stuur kan het gevolg zijn van snelheden die niet aangepast zijn aan de wegomstandigheden.**

(Vervolg)

⚠ WAARSCHUWING

(Vervolg)

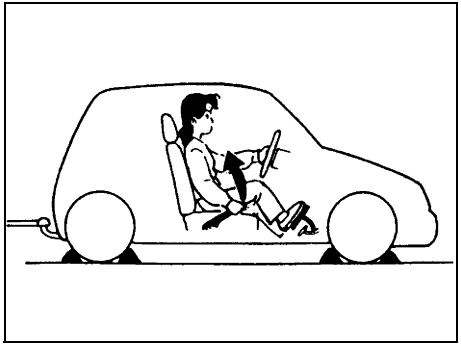
- **Vraag altijd iemand om assistentie tijdens achteruitrijden.**
- **Neem voldoende afstand in acht om te stoppen. De remweg wordt langer als gevolg van het extra gewicht van de aanhangwagen. Voor iedere 16 km/h (10 mph) snelheid moet minstens een lengte van de auto plus de aanhangwagen beschikbaar zijn tot het vooroprijdende voertuig. Houd een grotere afstand aan als de wegen nat of glad zijn.**
- **Trap bij een oplooprem het rempedaal gelijkmatig in om schokken als gevolg van de blokkerende aanhangwagenwielen te voorkomen.**
- **Minder snelheid bij het naderen van een bocht en handhaaf dezelfde snelheid tijdens het nemen van de bocht. Gas geven of minderen tijdens het nemen van bochten kan tot verlies aan controle over het stuur leiden. Een grotere draaicirkel is nodig omdat de wielen van de aanhangwagen een kleinere bocht maken dan die van de auto.**
- **Vermijd plotseling optrekken en stoppen van de auto. Vermijd het maken van snelle stuurbewegingen, tenzij de omstandigheden niet anders toelaten.**

(Vervolg)

⚠ WAARSCHUWING

(Vervolg)

- **Minder snelheid bij zijwind en wees voorbereid op windvlagen veroorzaakt door passerende vrachtwagens.**
- **Wees voorzichtig tijdens het inhalen van andere voertuigen. Zorg voor voldoende afstand tussen de aanhangwagen en het gepasseerde voertuig als van baanvak veranderd wordt en geef tijdig richting aan.**
- **Minder snelheid en schakel terug naar een lagere versnelling alvorens aan een lange of steile helling te beginnen. Het is gevaarlijk terug te schakelen tijdens het naar beneden rijden.**
- **Houd het rempedaal niet voortdurend ingetrapt. Dit kan resulteren in oververhitting van de remmen, hetgeen tot gevolg heeft dat de remwerking verslechtert. Maak zoveel mogelijk gebruik van de werking van de motorrem (afremmen op de motor).**
- **Als gevolg van het extra gewicht (aanhangwagen), kan bij warm weer de motor oververhit raken tijdens een lange klim. Houd de temperatuurmeter goed in het oog. Zet de auto onmiddellijk langs de kant van de weg als de meter op oververhitting wijst. Zie "Als de motor oververhit is" in "PECH ONDERWEG".**



60A186

⚠ WAARSCHUWING

Ga als volgt te werk om de auto met de aanhangwagen te parkeren:

1) **Trap het rempedaal krachtig in.**
2) **Laat iemand blokken voor de wielen van de auto en de aanhangwagen plaatsen terwijl het rempedaal ingetrapt is.**
3) **Laat het rempedaal langzaam opkomen om het gewicht op de blokken over te brengen.**
4) **Trek de parkeerrem goed aan.**

(Vervolg)

⚠ WAARSCHUWING

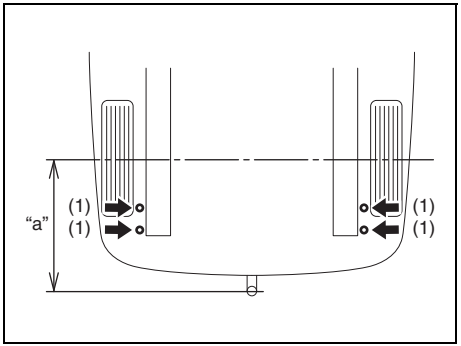
(Vervolg)

5) **Handgeschakelde transmissie – zet de motor af en schakel in de achteruit of in de eerste versnelling.**
   Auto Gear Shift – schakel in de achteruitversnelling of eerste versnelling en controleer de schakelstandindicator in het instrumentenpaneel om zeker te zijn dat de transmissie in de 1e versnelling of achteruitversnelling staat en zet vervolgens de motor af.
   CVT – schakel in de "P" (parkeren) stand en zet de motor af.

Wegrijden na het parkeren:

1) **Druk het koppelingspedaal in en start de motor.**
2) **Schakel de versnelling in, laat de parkeerrem los en laat het koppelingspedaal opkomen om langzaam het gewicht van de blokken te nemen.**
3) **Stop de auto en trap het rempedaal krachtig in.**
4) **Laat iemand de wielblokken verwijderen.**

Montagepunten voor een trekhaak



61MM0B111

(1) Zijkant

Maximale verticale belasting op de trekhaak (EU)
40 kg (88 lbs)

Maximaal toelaatbare overhang "a"
555,4 mm (21,9 in.)

Slepen van uw auto (voor recreatieve doeleinden)

U kunt uw auto achter een ander voertuig (zoals een motorhome) slepen, mits uw auto tweewielaandrijving (2WD) heeft en u de sleepmethode gebruikt die voor uw voertuig is voorgeschreven. De voorgeschreven sleepmethode hangt af van de specificaties van de auto: of het gaat om een auto met een handgeschakelde transmissie, Auto Gear Shift of met CVT.

Raadpleeg de tabel met sleepaanwijzingen om de juiste sleepmethode voor uw auto te bepalen en volg dan nauwgezet de bijbehorende aanwijzingen op. Zorg dat de juiste sleepuitrusting wordt gebruikt die ontworpen is voor het slepen voor recreatieve doeleinden en let erop dat de sleepsnelheid de 90 km/h (55 mph) niet overschrijdt.

⚠ WAARSCHUWING

Volg bij het slepen van de auto de onderstaande aanwijzingen op, om ongevallen en beschadiging van de auto te voorkomen. Zorg er bovendien voor dat u zich houdt aan de ter plaatse geldende wettelijke bepalingen betreffende de verlichting van het te slepen voertuig en de trekhaken of sleepstangen.

⚠ WAARSCHUWING

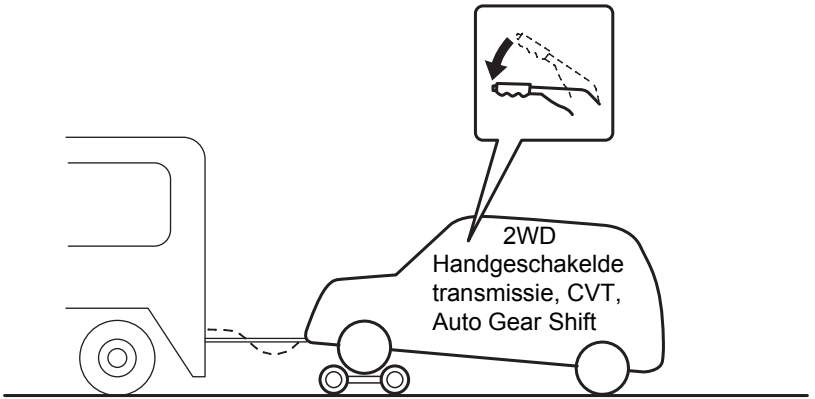
Gebruik altijd een veiligheidsketting wanneer de auto wordt gesleept.

TABEL MET SLEEPAANWIJZINGEN

AANDRIJFLIJN	TRANSMISSIE	SLEEPMETHODE
2WD	M/T	**A B**
	Auto Gear Shift	**A B**
	CVT	**A**

SLEEPMETHODE A

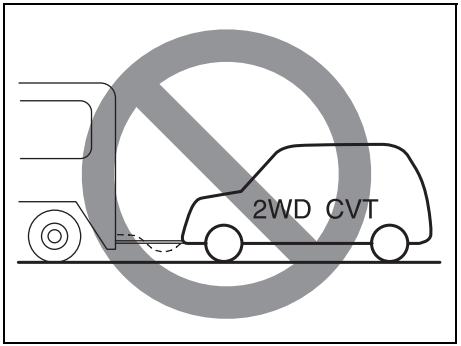
VANAF DE VOORZIJDE:
VOORWIELEN OP EEN VERRIJDBAAR PLATEAU EN ACHTERWIELEN OP DE GROND



84MM20601

A: AUTO'S MET TWEEWIELAANDRIJVING (2WD) MET HANDGESCHAKELDE TRANSMISSIE, AUTO GEAR SHIFT OF CVT

1) Bevestig de voorwielen op een verrijdbaar plateau voor het afslepen overeenkomstig de aanwijzingen van de fabrikant van het verrijdbare plateau.
2) Maak de parkeerrem los.

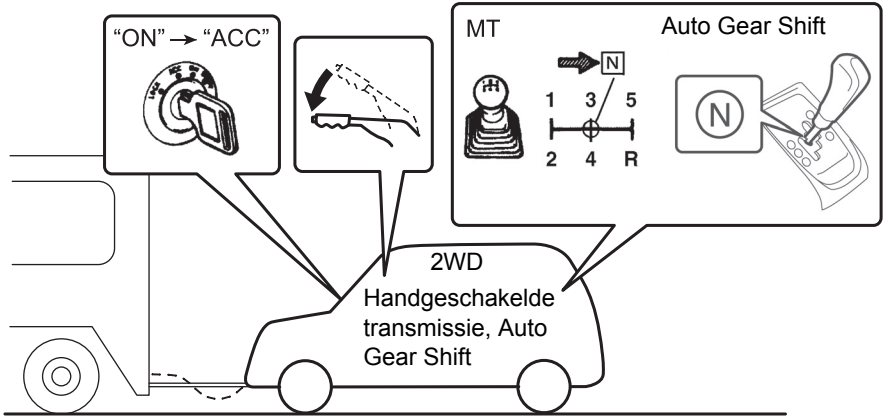


71LN07002

LET OP
Slepen van een auto met CVT met alle vier wielen op de grond kan tot beschadiging van de automatische transaxle leiden.

SLEEPMETHODE B

VANAF DE VOORZIJDE:
VIER WIELEN OP DE GROND



84MM20602

B: AUTO'S MET TWEEWIELAANDRIJVING (2WD) MET HANDGESCHAKELDE TRANSMISSIE of AUTO GEAR SHIFT

1) Zet de transmissiehendel in de vrijstand.

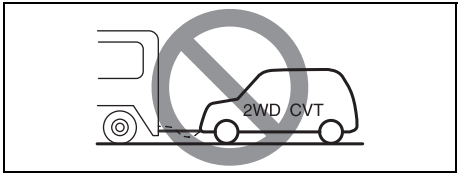
LET OP

Controleer nadat de Auto Gear Shift versnellingshendel in "N" is gezet altijd of de schakelstandindicator in het instrumentenpaneel "N" weergeeft om zeker te zijn dat de vrijstand is ingeschakeld.
Indien de transmissie niet in de vrijstand kan worden gezet, draai dan de sleutel van de "LOCK"- naar de "ON"- stand en schakel de Auto Gear Shift versnellingshendel van "N" naar "D", "M" of "R" en vervolgens terug naar "N". Draai vervolgens de sleutel van de "ON"- naar de "LOCK"-stand.
Deze procedures kunnen helpen om de transmissie in de vrijstand te zetten. Indien de transmissie nog steeds niet in de vrijstand kan worden gezet, kunt u de auto alleen slepen met gebruik van een dolly.

2) Draai de contactsleutel naar de "ACC" stand om het stuurslot te ontgrendelen.
3) Maak de parkeerrem los.

LET OP

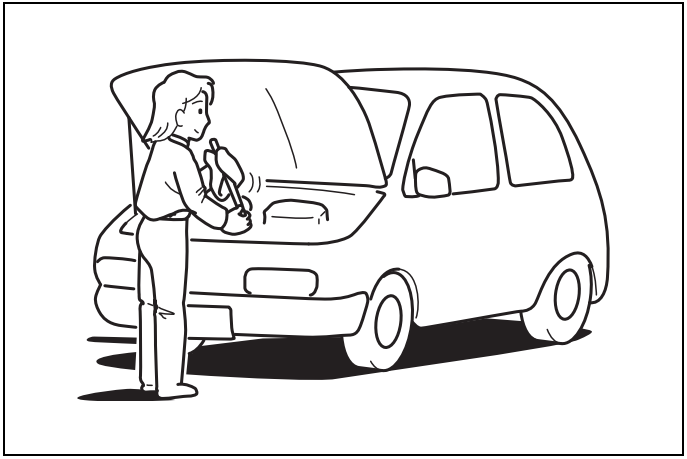
De stuurkolom is niet sterk genoeg om de schokken te kunnen weerstaan die tijdens het slepen via de voorwielen worden overgebracht. Zorg dat het stuurslot ontgrendeld is voordat u de auto gaat slepen.



71LN07003

LET OP

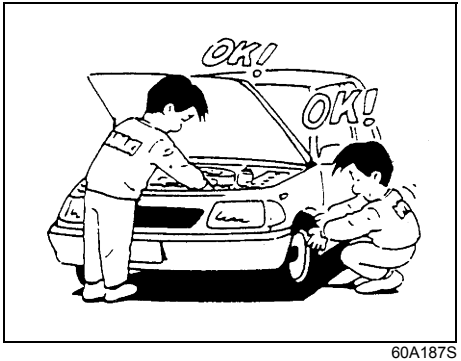
Slepen van een auto met CVT met alle vier wielen op de grond kan tot beschadiging van de automatische transaxle leiden.



60G410

INSPECTIE EN ONDERHOUD

Onderhoudsschema 7-2
Periodiek onderhoudsschema
(in andere landen dan de EU) 7-2
Aanbevolen onderhoud bij extreme rijomstandigheden
(in andere landen dan de EU) 7-7
Periodiek onderhoudsschema (in landen van de EU) 7-11
Aanbevolen onderhoud bij extreme rijomstandigheden
(in landen van de EU) 7-15
Aandrijfriem 7-19
Motorolie en oliefilter 7-19
Koelvloeistof 7-23
Luchtfilter 7-25
Bougies 7-26
Transmissie-olie 7-27
Koppelingspedaal 7-29
Vloeistof van de continu-variabele transmissie (CVT) 7-29
Remmen 7-31
Stuurwiel 7-33
Banden 7-34
Accu 7-37
Zekeringen 7-38
Vervangen van gloeilampen 7-42
Ruitenwisserbladen 7-48
Ruitensproeiervloeistof 7-51
Airconditioning 7-52



60A187S

⚠ WAARSCHUWING

Tijdens het uitvoeren van werkzaamheden aan de auto, dient met de grootst mogelijke zorg te werk gegaan te worden om verwonding te voorkomen. Hier volgen een paar voorzorgsmaatregelen die beslist in acht genomen moeten worden.

(Vervolg)

⚠ WAARSCHUWING

(Vervolg)

- **Om beschadiging of onvoorzien in werking treden van het airbag- of veiligheidsgordelvoorspannersysteem (indien aanwezig) te voorkomen, moet u pas met werkzaamheden aan de elektrische installatie van uw Suzuki-voertuig beginnen nadat u de accu heeft losgekoppeld en het contactslot minimaal 90 seconden in de "LOCK" stand heeft gestaan. Raak geen onderdelen of bedrading van het airbag- of veiligheidsgordelvoorspannersysteem (indien aanwezig) aan.**
  De bedrading is van gele isolatietape of gele doorvoerbuisjes voorzien en de stekkers zijn eveneens geel gekleurd zodat bedrading en stekkers gemakkelijk herkenbaar zijn.
- **Laat de motor niet draaien in een garage of andere gesloten ruimte.**
- **Als de motor draait, moet u erop letten dat handen, kleding, gereedschap en andere voorwerpen niet in de buurt van de draaiende ventilator en aandrijfriem komen. De stilstaande ventilator kan onverwachts beginnen te draaien.**

(Vervolg)

⚠ WAARSCHUWING

(Vervolg)

- **Trek de handrem aan en schakel de vrijstand in, als het nodig is aan een draaiende motor te werken.**
- **Kom niet aan de kabels of andere onderdelen van de ontsteking tijdens het starten van de motor of als de motor draait om een elektrische schok te voorkomen.**
- **Vermijd aanraking van hete onderdelen zoals de motor, het uitlaatspruitstuk en de bijbehorende leidingen, de geluiddemper, de radiateur en de waterslangen.**
- **Houd sigaretten, vonken en open vuur uit de buurt van brandstof en de accu. Er kan zich namelijk damp vormen, die in aanraking met vuur tot ontbranding komt.**
- **Kruip nooit onder de auto zolang de auto slechts door de krik uit het boordgereedschap ondersteund is.**
- **Vermijd dat de accuklemmen kortgesloten worden want dit kan resulteren in beschadigingen.**
- **Houd afgewerkte olie, koelmiddel en andere vloeistoffen uit de buurt van kinderen. Neem bij het opruimen van vloeistoffen de nodige voorzichtigheid in acht; giet geen vloeistof op de grond, in de riolering enz.**

Onderhoudsschema

Het volgende schema geeft een overzicht van de uit te voeren onderhoudsbeurten. Het schema geeft de mijlen, kilometers en maanden die bepalend zijn voor het vaststellen van het moment waarop inspecties, afstelling, smering of ander onderhoud uitgevoerd moeten worden. Houd kortere intervallen aan indien u gewoonlijk onder extreme omstandigheden rijdt (zie “Aanbevolen onderhoud bij extreme rijomstandigheden”).

⚠ WAARSCHUWING

SUZUKI raadt u aan om de onderhoudspunten die van een sterretje (*) zijn voorzien door een erkende SUZUKI-dealer of een geschoolde onderhoudsmonteur te laten uitvoeren. Onderhoud van de niet-gemarkeerde onderwerpen kunt u eventueel zelf uitvoeren aan de hand van de hierna volgende beschrijvingen. Laat het onderhoud door een erkende SUZUKI-dealer uitvoeren als er enige twijfel over bestaat of u de werkzaamheden tot een goed einde zult brengen.

LET OP

Gebruik uitsluitend originele SUZUKI-onderdelen of onderdelen van gelijkwaardige kwaliteit, wanneer het nodig is onderdelen te vervangen.

Periodiek onderhoudsschema (in andere landen dan de EU)

“R” : Vervangen of verversen
“I” : Controleren, schoonmaken, afstellen, smeren of indien nodig vervangen

OPMERKING:
De tabel toont het onderhoudsschema tot 180 000 km (108 000 mijl). Boven 180 000 km (108 000 mijl) voert u hetzelfde onderhoud uit op dezelfde onderhoudsintervallen als aangegeven in de tabel.

Interval: Dit interval wordt bepaald op basis van de kilometerstand of het aantal maanden, wat zich het eerst voordoet.		km (x1 000)	15	30	45	60	75	90
		mijl (x1 000)	9	18	27	36	45	54
		maanden	12	24	36	48	60	72
MOTOR								
*1-1. Hulpaandrijfriem	Spanning controleren, *Afstellen, *Vervangen		–	–	I	–	–	R
*1-2. Klepspeling			–	I	–	I	–	I
1-3. Motorolie en oliefilter			R	R	R	R	R	R
1-4. Koelvloeistof	SUZUKI LLC: Super (Blauw) (#1)		Alleen de eerste keer: Vervang bij 150 000 km (90 000 mijl) of 96 maanden.					
			Tweede keer en daarna: Vervang om de 75 000 km (45 000 mijl) of 48 maanden.					
	SUZUKI LLC: Standaard (Groen)		–	–	R	–	–	R
*1-5. Uitlaatsysteem (behalve katalysator)			–	I	–	I	–	I
ONTSTEKING								
2-1. Bougies								
Bougies bij gebruik van **loodarme** benzine	Nikkel bougie		–	–	R	–	–	R
Bougies bij gebruik van **loodhoudende** benzine, zie het schema voor “Aanbevolen onderhoud bij extreme rijomstandigheden”.								
BRANDSTOF								
3-1. Luchtfilterelement	Verharde wegen		I	I	R	I	I	R
	Stoffige omstandigheden		Zie het schema voor “Aanbevolen onderhoud bij extreme rijomstandigheden”.					
*3-2. Brandstofleidingen			–	I	–	I	–	I
*3-3. Brandstoffilter			Vervang om de 105 000 km (63 000 mijl).					
*3-4. Brandstoftank			–	–	I	–	–	I
EMISSIEREGELSYSTEEM								
*4-1. PCV-klep			–	–	–	–	–	I
*4-2. Regelsysteem voor brandstofdampafzuiging			–	–	–	–	–	I

Voor onderwerp 1-3: Het motoroliepeil moet regelmatig worden gecontroleerd.
Voor onderwerp 2-1: “Nikkelbougies”, elke 50 000 km vervangen, als de plaatselijke wettelijke voorschriften dit vereisen.

#1: Zorg dat u de controle van het koelvloeistofpeil uitvoert bij het dagelijkse onderzoek in het hoofdstuk “BEDIENING VAN DE AUTO”. Als u koelvloeistof van een ander type dan SUZUKI LLC gebruikt: Super (blauw) voor verversing, volg het schema van SUZUKI LLC: Standaard (Groen).

Interval: Dit interval wordt bepaald op basis van de kilometerstand of het aantal maanden, wat zich het eerst voordoet.		km (x1 000)	105	120	135	150	165	180
		mijl (x1 000)	63	72	81	90	99	108
		maanden	84	96	108	120	132	144
MOTOR								
*1-1. Hulpaandrijfriem	Spanning controleren, *Afstellen, *Vervangen		–	–	I	–	–	R
*1-2. Klepspeling			–	I	–	I	–	I
1-3. Motorolie en oliefilter			R	R	R	R	R	R
1-4. Koelvloeistof	SUZUKI LLC: Super (Blauw) (#1)		Alleen de eerste keer: Vervang bij 150 000 km (90 000 mijl) of 96 maanden.					
			Tweede keer en daarna: Vervang om de 75 000 km (45 000 mijl) of 48 maanden.					
	SUZUKI LLC: Standaard (Groen)		–	–	R	–	–	R
*1-5. Uitlaatsysteem (behalve katalysator)			–	I	–	I	–	I
ONTSTEKING								
2-1. Bougies								
Bougies bij gebruik van **loodarme** benzine	Nikkel bougie		–	–	R	–	–	R
Bougies bij gebruik van **loodhoudende** benzine, zie het schema voor “Aanbevolen onderhoud bij extreme rijomstandigheden”.								
BRANDSTOF								
3-1. Luchtfilterelement	Verharde wegen		I	I	R	I	I	R
	Stoffige omstandigheden		Zie het schema voor “Aanbevolen onderhoud bij extreme rijomstandigheden”.					
*3-2. Brandstofleidingen			–	I	–	I	–	I
*3-3. Brandstoffilter			Vervang om de 105 000 km (63 000 mijl).					
*3-4. Brandstoftank			–	–	I	–	–	I
EMISSIEREGELSYSTEEM								
*4-1. PCV-klep			–	–	–	–	–	I
*4-2. Regelsysteem voor brandstofdampafzuiging			–	–	–	–	–	I

Voor onderwerp 1-3: Het motoroliepeil moet regelmatig worden gecontroleerd.
Voor onderwerp 2-1: “Nikkelbougies”, elke 50 000 km vervangen, als de plaatselijke wettelijke voorschriften dit vereisen.

#1: Zorg dat u de controle van het koelvloeistofpeil uitvoert bij het dagelijkse onderzoek in het hoofdstuk “BEDIENING VAN DE AUTO”. Als u koelvloeistof van een ander type dan SUZUKI LLC gebruikt: Super (blauw) voor verversing, volg het schema van SUZUKI LLC: Standaard (Groen).

Interval: Dit interval wordt bepaald op basis van de kilometerstand of het aantal maanden, wat zich het eerst voordoet.		km (x1 000)	15	30	45	60	75	90
		mijl (x1 000)	9	18	27	36	45	54
		maanden	12	24	36	48	60	72
REMMEN								
*5-1. Remschijven en remblokken	(voorkant)		I	I	I	I	I	I
Achterremtrommels en -schoenen	(achter)		–	I	–	I	–	I
*5-2. Remslangen en remleidingen			–	I	–	I	–	I
*5-3. Remvloeistof			–	R	–	R	–	R
*5-4. Rem (pedaal en vloeistofpeil)			I	I	I	I	I	I
5-5. Remhefboom en kabel	Controleren, *Afstellen (alleen de eerste 15 000 km)		I	–	–	–	–	–
CHASSIS EN CARROSSERIE								
*6-1. Koppelingspedaal (kabeltype)			I	I	I	I	I	I
6-2. Banden/Wielen			I	I	I	I	I	I
*6-3. Aandrijfashoezen			–	–	I	–	–	I
*6-4. Wielophanging			–	I	–	I	–	I
*6-5. Stuurinrichting			–	I	–	I	–	I
*6-6. Handgeschakelde transmissie-olie								
[Modellen met K10B/K10C-motor]	Originele “SUZUKI GEAR OIL 75W-80 of 75W”							
	SUZUKI GEAR OIL 75W-80		Controleer iedere 30 000 km (18 000 mijl) of 24 maanden Vervang iedere 150 000 km (90 000 mijl) of 120 maanden					
	SUZUKI GEAR OIL 75W		–	I	–	I	–	I
Andere dan originele “SUZUKI GEAR OIL 75W-80 of 75W” (I: Alleen de eerste 15 000 km)			I	–	R	–	–	R
6-7. Continu-variabele transmissie (CVT)	Vloeistofpeil		–	I	–	I	–	I
	* Vloeistofslang		–	–	–	I	–	–
6-8. Alle sloten, pallen en scharnieren			–	I	–	I	–	I
*6-9. Filterelement van airconditioning (indien aanwezig)			–	I	R	–	I	R

Interval: Dit interval wordt bepaald op basis van de kilometerstand of het aantal maanden, wat zich het eerst voordoet.		km (x1 000)	105	120	135	150	165	180
		mijl (x1 000)	63	72	81	90	99	108
		maanden	84	96	108	120	132	144
REMMEN								
*5-1. Remschijven en remblokken	(voorkant)		I	I	I	I	I	I
Achterremtrommels en -schoenen	(achter)		–	I	–	I	–	I
*5-2. Remslangen en remleidingen			–	I	–	I	–	I
*5-3. Remvloeistof			–	R	–	R	–	R
*5-4. Rem (pedaal en vloeistofpeil)			I	I	I	I	I	I
5-5. Remhefboom en kabel	Controleren, *Afstellen (alleen de eerste 15 000 km)		–	–	–	–	–	–
CHASSIS EN CARROSSERIE								
*6-1. Koppelingspedaal (kabeltype)			I	I	I	I	I	I
6-2. Banden/Wielen			I	I	I	I	I	I
*6-3. Aandrijfashoezen			–	–	I	–	–	I
*6-4. Wielophanging			–	I	–	I	–	I
*6-5. Stuurinrichting			–	I	–	I	–	I
*6-6. Handgeschakelde transmissie-olie								
[Modellen met K10B/K10C-motor]	Originele “SUZUKI GEAR OIL 75W-80 of 75W”							
	SUZUKI GEAR OIL 75W-80		Controleer iedere 30 000 km (18 000 mijl) of 24 maanden Vervang iedere 150 000 km (90 000 mijl) of 120 maanden					
	SUZUKI GEAR OIL 75W		–	I	–	I	–	I
Andere dan originele “SUZUKI GEAR OIL 75W-80 of 75W” (I: Alleen de eerste 15 000 km)			–	–	R	–	–	R
6-7. Continu-variabele transmissie (CVT)	Vloeistofpeil		–	I	–	I	–	I
	* Vloeistofslang		–	I	–	–	–	I
6-8. Alle sloten, pallen en scharnieren			–	I	–	I	–	I
*6-9. Filterelement van airconditioning (indien aanwezig)			–	I	R	–	I	R

Sommige onderhoudspunten moeten op een ander tijdstip worden uitgevoerd dan het tijdstip van het normale onderhoudsinterval dat is aangegeven bovenaan in de tabel.
U kunt deze onderhoudspunten bij een eerdere onderhoudsbeurt laten uitvoeren.
Het volgende onderhoud ervan dient dan weer binnen de voorgeschreven periode te worden uitgevoerd.

Zie “Dagelijkse controle” in het hoofdstuk “BEDIENING VAN DE AUTO” voor nadere bijzonderheden.

⚠ WAARSCHUWING

De schokdempers zijn gevuld met hogedrukgas. Probeer de schokdempers niet te demonteren en gooi deze nooit in open vuur. Berg de schokdempers ook niet in de buurt van een verwarming e.d. op. Indien u de schokdemper wilt weggooien, moet eerst het gas op veilige wijze uit de schokdemper worden verwijderd. Neem hiervoor contact op met uw dealer.

Aanbevolen onderhoud bij extreme rijomstandigheden (in andere landen dan de EU)

Volg dit schema als het voertuig hoofdzakelijk onder een of meer van de volgende omstandigheden wordt gebruikt:

- **Als de meeste ritten korter dan 6 kilometer (4 mijl) zijn.**
- **Als de meeste ritten korter dan 16 kilometer (10 mijl) zijn en de buitentemperatuur onder het vriespunt blijft.**
- **Stationair draaien en/of gebruik bij lage snelheid in stop-and-go verkeer**
- **Vaak gebruiken in extreem lage temperaturen en/of op wegen met pekel**
- **Gebruik in zwaar en/of modderig terrein**
- **Gebruik in stoffige gebieden**
- **Veelvuldig rijden met hoge snelheid of hoog toerental**
- **Trekken van een aanhangwagen, indien toegegeven**

Het schema moet ook worden opgevolgd als het voertuig wordt gebruikt als leveringsvoertuig, politiewagen, taxi of een andere commerciële toepassing.

"R":Vervangen of verversen
"I": Controleren, schoonmaken, afstellen, smeren of indien nodig vervangen

Interval: Dit interval wordt bepaald op basis van de kilometerstand of het aantal maanden, wat zich het eerst voordoet.								
		km (x1 000)	7,5	15	22,5	30	37,5	45
		mijl (x1 000)	4,5	9	13,5	18	22,5	27
		maanden	6	12	18	24	30	36
MOTOR								
*1-1. Hulpaandrijfriem	Spanning controleren, *Afstellen, *Vervangen		–	I	–	I	–	R
*1-2. Klepspeling			–	–	–	I	–	–
1-3. Motorolie en oliefilter			R	R	R	R	R	R
1-4. Koelvloeistof	SUZUKI LLC: Super (Blauw) (#1)		Alleen de eerste keer: Vervang bij 150 000 km (90 000 mijl) of 96 maanden					
			Tweede keer en daarna: Vervang om de 75 000 km (45 000 mijl) of 48 maanden					
	SUZUKI LLC: Standaard (Groen)		–	–	–	–	–	R
*1-5. Uitlaatsysteem (behalve katalysator)			–	–	–	I	–	–
ONTSTEKING								
2-1. Bougies	Nikkel bougie		Vervang om de 10 000 km (6 000 mijl) of 8 maanden					
BRANDSTOF								
3-1. Luchtfilterelement	(Indien nodig, vaker onderzoeken of vervangen.)		Om de 2 500 km (1 500 mijl)					
			Vervang om de 30 000 km (18 000 mijl) of 24 maanden					
*3-2. Brandstofleidingen			–	–	–	I	–	–
*3-3. Brandstoffilter			Vervang om de 105 000 km (63 000 mijl).					
*3-4. Brandstoftank			–	–	–	–	–	I

#1: Zorg dat u de controle van het koelvloeistofpeil uitvoert bij het dagelijkse onderzoek in het hoofdstuk "BEDIENING VAN DE AUTO".
Als u koelvloeistof van een ander type dan SUZUKI LLC gebruikt: Super (blauw) voor verversing, volg het schema van SUZUKI LLC: Standaard (Groen).

Interval: Dit interval wordt bepaald op basis van de kilometerstand of het aantal maanden, wat zich het eerst voordoet.	km (x1 000)	52,5	60	67,5	75	82,5	90
	mijl (x1 000)	31,5	36	40,5	45	49,5	54
	maanden	42	48	54	60	66	72
MOTOR							
*1-1. Hulpaandrijfriem	Spanning controleren, *Afstellen, *Vervangen	–	I	–	I	–	R
*1-2. Klepspeling		–	I	–	–	–	I
1-3. Motorolie en oliefilter		R	R	R	R	R	R
1-4. Koelvloeistof	SUZUKI LLC: Super (Blauw) (#1)	Alleen de eerste keer: Vervang bij 150 000 km (90 000 mijl) of 96 maanden Tweede keer en daarna: Vervang om de 75 000 km (45 000 mijl) of 48 maanden					
	SUZUKI LLC: Standaard (Groen)	–	–	–	–	–	R
*1-5. Uitlaatsysteem (behalve katalysator)		–	I	–	–	–	I
ONTSTEKING							
2-1. Bougies	Nikkel bougie	Vervang om de 10 000 km (6 000 mijl) of 8 maanden					
BRANDSTOF							
3-1. Luchtfilterelement	(Indien nodig, vaker onderzoeken of vervangen.)	Om de 2 500 km (1 500 mijl) Vervang om de 30 000 km (18 000 mijl) of 24 maanden					
*3-2. Brandstofleidingen		–	I	–	–	–	I
*3-3. Brandstoffilter		Vervang om de 105 000 km (63 000 mijl).					
*3-4. Brandstoftank		–	–	–	–	–	I

#1: Zorg dat u de controle van het koelvloeistofpeil uitvoert bij het dagelijkse onderzoek in het hoofdstuk “BEDIENING VAN DE AUTO”. Als u koelvloeistof van een ander type dan SUZUKI LLC gebruikt: Super (blauw) voor verversing, volg het schema van SUZUKI LLC: Standaard (Groen).

Interval: Dit interval wordt bepaald op basis van de kilometerstand of het aantal maanden, wat zich het eerst voordoet.		km (x1 000)	7,5	15	22,5	30	37,5	45
		mijl (x1 000)	4,5	9	13,5	18	22,5	27
		maanden	6	12	18	24	30	36
EMISSIEREGELSYSTEEM								
*4-1. PCV-klep			–	–	–	–	–	–
*4-2. Regelsysteem voor brandstofdampafzuiging			–	–	–	–	–	–
REMMEN								
*5-1. Remschijven en remblokken	(voorkant)		–	I	–	I	–	I
Achterremtrommels en -schoenen	(achter)		–	–	–	I	–	–
*5-2. Remslangen en remleidingen			–	–	–	I	–	–
*5-3. Remvloeistof			–	–	–	R	–	–
*5-4. Rem (pedaal en vloeistofpeil)			–	I	–	I	–	I
5-5. Remhefboom en kabel	Controleren, *Afstellen (alleen de eerste 15 000 km)		–	I	–	–	–	–
CHASSIS EN CARROSSERIE								
*6-1. Koppelingspedaal (kabeltype)			–	I	–	I	–	I
6-2. Banden/wielen			–	I	–	I	–	I
*6-3. Wiellagers			–	I	–	I	–	I
*6-4. Stofhoezen van aandrijfas			–	I	–	I	–	I
*6-5. Wielophanging			–	–	–	I	–	–
*6-6. Stuurinrichting			–	–	–	I	–	–
*6-7. Handgeschakelde transmissie-olie								
[Modellen met K10B/K10C-motor]	Originele “SUZUKI GEAR OIL 75W-80 of 75W”		Controleer iedere 30 000 km (18 000 mijl) of 24 maanden Vervang iedere 60 000 km (36 000 mijl) of 48 maanden					
	Andere dan originele “SUZUKI GEAR OIL 75W-80 of 75W”		–	–	–	R	–	–
6-8. Continu-variabele transmissie (CVT)	Vloeistofpeil		–	–	–	I	–	–
	*Vloeistofverouderingscontrole		–	–	–	I	–	–
	*Vloeistofslang		Om de 60 000 km (36 000 mijl) of 48 maanden controleren					
6-9. Alle sloten, pallen en scharnieren			–	–	–	I	–	–
*6-10. Filterelement van airconditioning (indien aanwezig)	(Vaker reinigen als de luchtstroom vanaf de airconditioning afneemt.)		–	I	–	I	–	R

Interval: Dit interval wordt bepaald op basis van de kilometerstand of het aantal maanden, wat zich het eerst voordoet.		km (x1 000)	52,5	60	67,5	75	82,5	90
		mijl (x1 000)	31,5	36	40,5	45	49,5	54
		maanden	42	48	54	60	66	72
EMISSIEREGELSYSTEEM								
*4-1. PCV-klep			–	–	–	–	–	I
*4-2. Regelsysteem voor brandstofdampafzuiging			–	–	–	–	–	I
REMMEN								
*5-1. Remschijven en remblokken	(voorkant)		–	I	–	I	–	I
Achterremtrommels en -schoenen	(achter)		–	I	–	–	–	I
*5-2. Remslangen en remleidingen			–	I	–	–	–	I
*5-3. Remvloeistof			–	R	–	–	–	R
*5-4. Rem (pedaal en vloeistofpeil)			–	I	–	I	–	I
5-5. Remhefboom en kabel	Controleren, *Afstellen (alleen de eerste 15 000 km)		–	–	–	–	–	–
CHASSIS EN CARROSSERIE								
*6-1. Koppelingspedaal (kabeltype)			–	I	–	I	–	I
6-2. Banden/wielen			–	I	–	I	–	I
*6-3. Wiellagers			–	I	–	I	–	I
*6-4. Stofhoezen van aandrijfas			–	I	–	I	–	I
*6-5. Wielophanging			–	I	–	–	–	I
*6-6. Stuurinrichting			–	I	–	–	–	I
*6-7. Handgeschakelde transmissie-olie								
[Modellen met K10B/K10C-motor]	Originele “SUZUKI GEAR OIL 75W-80 of 75W”		Controleer iedere 30 000 km (18 000 mijl) of 24 maanden Vervang iedere 60 000 km (36 000 mijl) of 48 maanden					
	Andere dan originele “SUZUKI GEAR OIL 75W-80 of 75W”		–	R	–	–	–	R
6-8. Continu-variabele transmissie (CVT)	Vloeistofpeil		–	I	–	–	–	I
	*Vloeistofverouderingscontrole		–	I	–	–	–	I
	*Vloeistofslang		Om de 60 000 km (36 000 mijl) of 48 maanden controleren					
6-9. Alle sloten, pallen en scharnieren			–	I	–	–	–	I
*6-10. Filterelement van airconditioning (indien aanwezig)	(Vaker reinigen als de luchtstroom vanaf de airconditioning afneemt.)		–	I	–	I	–	R

OPMERKING:
Deze tabel toont het onderhoudsschema tot 90 000 km (54 000 mijl).
Boven 90 000 km (54 000 mijl) voert u hetzelfde onderhoud uit op dezelfde onderhoudsintervallen als aangegeven in de tabel.

Periodiek onderhoudsschema (in landen van de EU)

"R" : Vervangen of verversen
"I" : Controleren, schoonmaken, afstellen, smeren of indien nodig vervangen

OPMERKING:
Deze tabel toont het onderhoudsschema tot 240 000 km (150 000 mijl). Boven 240 000 km (150 000 mijl) voert u hetzelfde onderhoud uit op dezelfde onderhoudsintervallen als aangegeven in de tabel.

Interval: Dit interval wordt bepaald op basis van de kilometerstand of het aantal maanden, wat zich het eerst voordoet.		km (x1 000)	20	40	60	80	100	120
		mijl (x1 000)	12,5	25	37,5	50	62,5	75
		maanden	12	24	36	48	60	72
MOTOR								
*1-1. Hulpaandrijfriem	Spanning controleren, *Afstellen, *Vervangen		–	I	–	I	–	R
*1-2. Klepspeling	Modellen met K10B-motor (#1)		–	I	–	I	–	I
1-3. Motorolie en oliefilter	ACEA standaard of SUZUKI GENUINE OIL (#2)		R	R	R	R	R	R
	Andere olie dan ACEA standaard of SUZUKI GENUINE OIL (#2)		Vervang om de 15 000 km (9375 mijl) of 12 maanden.					
1-4. Koelvloeistof	SUZUKI LLC: Super (Blauw) (#3)		Alleen de eerste keer: Vervang bij 160 000 km (100 000 mijl) of 96 maanden.					
			Tweede keer en daarna: Vervang om de 80 000 km (50 000 mijl) of 48 maanden.					
	SUZUKI LLC: Standaard (Groen)		Vervang om de 40 000 km (25 000 mijlen) of 36 maanden.					
*1-5. Uitlaatsysteem (behalve katalysator)			–	I	–	I	–	I
ONTSTEKING								
2-1. Bougies								
Bougies bij gebruik van **loodarme** benzine	Iridium bougie		Vervang om de 100 000 km (62 500 mijlen) of 84 maanden.					
Bougies bij gebruik van **loodhoudende** benzine, zie het schema voor "Aanbevolen onderhoud bij extreme rijomstandigheden".								
BRANDSTOF								
3-1. Luchtfilterelement	Verharde wegen		Om de 20 000 km (12 500 mijl) of 12 maanden. Vervang om de 40 000 km (25 000 mijlen) of 36 maanden.					
	Stoffige omstandigheden		Zie het schema voor "Aanbevolen onderhoud bij extreme rijomstandigheden".					
*3-2. Brandstofleidingen			–	I	–	I	–	I
*3-3. Brandstoftank			–	I	–	I	–	I

Voor onderwerp 1-3: Het motoroliepeil moet regelmatig worden gecontroleerd.

#1: Klepspeling van motor K10C is niet nodig bij periodiek onderhoud.
#2: Voor verdere informatie wordt verwezen naar de paragraaf "Motorolie en oliefilter" in dit hoofdstuk.
#3: Zorg dat u de controle van het koelvloeistofpeil uitvoert bij het dagelijkse onderzoek in het hoofdstuk "BEDIENING VAN DE AUTO".
Als u koelvloeistof van een ander type dan SUZUKI LLC gebruikt: Super (blauw) voor verversing, volg het schema van SUZUKI LLC: Standaard (Groen).

Interval: Dit interval wordt bepaald op basis van de kilometerstand of het aantal maanden, wat zich het eerst voordoet.								
		km (x1 000)	140	160	180	200	220	240
		mijl (x1 000)	87,5	100	112,5	125	137,5	150
		maanden	84	96	108	120	132	144
MOTOR								
*1-1. Hulpaandrijfriem	Spanning controleren, *Afstellen, *Vervangen		–	I	–	I	–	R
*1-2. Klepspeling	Modellen met K10B-motor (#1)		–	I	–	I	–	I
1-3. Motorolie en oliefilter	ACEA standaard of SUZUKI GENUINE OIL (#2)		R	R	R	R	R	R
	Andere olie dan ACEA standaard of SUZUKI GENUINE OIL (#2)		Vervang om de 15 000 km (9375 mijl) of 12 maanden.					
1-4. Koelvloeistof	SUZUKI LLC: Super (Blauw) (#3)		Alleen de eerste keer: Vervang bij 160 000 km (100 000 mijl) of 96 maanden.					
			Tweede keer en daarna: Vervang om de 80 000 km (50 000 mijl) of 48 maanden.					
	SUZUKI LLC: Standaard (Groen)		Vervang om de 40 000 km (25 000 mijlen) of 36 maanden.					
*1-5. Uitlaatsysteem (behalve katalysator)			–	I	–	I	–	I
ONTSTEKING								
2-1. Bougies								
Bougies bij gebruik van **loodarme** benzine	Iridium bougie		Vervang om de 100 000 km (62 500 mijlen) of 84 maanden.					
Bougies bij gebruik van **loodhoudende** benzine, zie het schema voor “Aanbevolen onderhoud bij extreme rijomstandigheden”.								
BRANDSTOF								
3-1. Luchtfilterelement	Verharde wegen		Om de 20 000 km (12 500 mijl) of 12 maanden. Vervang om de 40 000 km (25 000 mijlen) of 36 maanden.					
	Stoffige omstandigheden		Zie het schema voor “Aanbevolen onderhoud bij extreme rijomstandigheden”.					
*3-2. Brandstofleidingen			–	I	–	I	–	I
*3-3. Brandstoftank			–	I	–	I	–	I

Voor onderwerp 1-3: Het motoroliepeil moet regelmatig worden gecontroleerd.

#1: Klepspeling van motor K10C is niet nodig bij periodiek onderhoud.
#2: Voor verdere informatie wordt verwezen naar de paragraaf “Motorolie en oliefilter” in dit hoofdstuk.
#3: Zorg dat u de controle van het koelvloeistofpeil uitvoert bij het dagelijkse onderzoek in het hoofdstuk “BEDIENING VAN DE AUTO”.
Als u koelvloeistof van een ander type dan SUZUKI LLC gebruikt: Super (blauw) voor verversing, volg het schema van SUZUKI LLC: Standaard (Groen).

Interval: Dit interval wordt bepaald op basis van de kilometerstand of het aantal maanden, wat zich het eerst voordoet.		km (x1 000)	20	40	60	80	100	120
		mijl (x1 000)	12,5	25	37,5	50	62,5	75
		maanden	12	24	36	48	60	72
EMISSIEREGELSYSTEEM								
*4-1. PCV-klep			–	–	–	I	–	–
*4-2. Regelsysteem voor brandstofdampafzuiging			–	–	–	–	–	I
REMMEN								
*5-1. Remschijven en remblokken	(voorkant)		I	I	I	I	I	I
Achterremtrommels en -schoenen	(achter)		–	I	–	I	–	I
*5-2. Remslangen en remleidingen			–	I	–	I	–	I
*5-3. Remvloeistof			–	R	–	R	–	R
*5-4. Rem (pedaal en vloeistofpeil)			I	I	I	I	I	I
5-5. Remhefboom en kabel	Controleren, *Afstellen (alleen de eerste 20 000 km)		I	–	–	–	–	–
CHASSIS EN CARROSSERIE								
*6-1. Koppelingspedaal (kabeltype)			I	I	I	I	I	I
6-2. Banden/Wielen			I	I	I	I	I	I
*6-3. Aandrijfashoezen			–	I	–	I	–	I
*6-4. Wielophanging			–	I	–	I	–	I
*6-5. Stuurinrichting			–	I	–	I	–	I
*6-6. Handgeschakelde transmissie-olie								
[Modellen met K10B/K10C-motor]	Originele “SUZUKI GEAR OIL 75W-80 of 75W”							
	SUZUKI GEAR OIL 75W-80		Om de 40 000 km (25 000 mijl) of 24 maanden. Vervang om de 160 000 km (100 000 mijlen) of 96 maanden.					
	SUZUKI GEAR OIL 75W		–	I	–	I	–	I
	Andere dan originele “SUZUKI GEAR OIL 75W-80 of 75W”		–	R	–	R	–	R
*6-7. Auto Gear Shift-olie	Originele “SUZUKI GEAR OIL 75W”		–	I	–	I	–	I
6-8. Alle sloten, pallen en scharnieren			–	I	–	I	–	I
*6-9. Filterelement van airconditioning (indien aanwezig)			–	I	R	–	I	R

Interval: Dit interval wordt bepaald op basis van de kilometerstand of het aantal maanden, wat zich het eerst voordoet.		km (x1 000)	140	160	180	200	220	240
		mijl (x1 000)	87,5	100	112,5	125	137,5	150
		maanden	84	96	108	120	132	144
EMISSIEREGELSYSTEEM								
*4-1. PCV-klep			–	I	–	–	–	I
*4-2. Regelsysteem voor brandstofdampafzuiging			–	–	–	–	–	I
REMMEN								
*5-1. Remschijven en remblokken	(voorkant)		I	I	I	I	I	I
Achterremtrommels en -schoenen	(achter)		–	I	–	I	–	I
*5-2. Remslangen en remleidingen			–	I	–	I	–	I
*5-3. Remvloeistof			–	R	–	R	–	R
*5-4. Rem (pedaal en vloeistofpeil)			I	I	I	I	I	I
5-5. Remhefboom en kabel	Controleren, *Afstellen (alleen de eerste 20 000 km)		–	–	–	–	–	–
CHASSIS EN CARROSSERIE								
*6-1. Koppelingspedaal (kabeltype)			I	I	I	I	I	I
6-2. Banden/Wielen			I	I	I	I	I	I
*6-3. Aandrijfashoezen			–	I	–	I	–	I
*6-4. Wielophanging			–	I	–	I	–	I
*6-5. Stuurinrichting			–	I	–	I	–	I
*6-6. Handgeschakelde transmissie-olie								
[Modellen met K10B/K10C-motor]	Originele “SUZUKI GEAR OIL 75W-80 of 75W”							
	SUZUKI GEAR OIL 75W-80		Om de 40 000 km (25 000 mijl) of 24 maanden. Vervang om de 160 000 km (100 000 mijlen) of 96 maanden.					
	SUZUKI GEAR OIL 75W		–	I	–	I	–	I
	Andere dan originele “SUZUKI GEAR OIL 75W-80 of 75W”		–	R	–	R	–	R
*6-7. Auto Gear Shift-olie	Originele “SUZUKI GEAR OIL 75W”		–	I	–	I	–	I
6-8. Alle sloten, pallen en scharnieren			–	I	–	I	–	I
*6-9. Filterelement van airconditioning (indien aanwezig)			–	I	R	–	I	R

Sommige onderhoudspunten moeten op een ander tijdstip worden uitgevoerd dan het tijdstip van het normale onderhoudsinterval dat is aangegeven bovenaan in de tabel. U kunt deze onderhoudspunten bij een eerdere onderhoudsbeurt laten uitvoeren.
Het volgende onderhoud ervan dient dan weer binnen de voorgeschreven periode te worden uitgevoerd.

Zie “Dagelijkse controle” in het hoofdstuk “BEDIENING VAN DE AUTO” voor nadere bijzonderheden.

⚠ WAARSCHUWING

De schokdempers zijn gevuld met hogedrukgas. Probeer de schokdempers niet te demonteren en gooi deze nooit in open vuur. Berg de schokdempers ook niet in de buurt van een verwarming e.d. op. Indien u de schokdemper wilt weggooien, moet eerst het gas op veilige wijze uit de schokdemper worden verwijderd. Neem hiervoor contact op met uw dealer.

Aanbevolen onderhoud bij extreme rijomstandigheden (in landen van de EU)

Volg dit schema als het voertuig hoofdzakelijk onder een of meer van de volgende omstandigheden wordt gebruikt:

- **Als de meeste ritten korter dan 6 kilometer (4 mijl) zijn.**
- **Als de meeste ritten korter dan 16 kilometer (10 mijl) zijn en de buitentemperatuur onder het vriespunt blijft.**
- **Stationair draaien en/of gebruik bij lage snelheid in stop-and-go verkeer**
- **Vaak gebruiken in extreem lage temperaturen en/of op wegen met pekel**
- **Gebruik in zwaar en/of modderig terrein**
- **Gebruik in stoffige gebieden**
- **Veelvuldig rijden met hoge snelheid of hoog toerental**
- **Trekken van een aanhangwagen, indien toegegeven**

Het schema moet ook worden opgevolgd als het voertuig wordt gebruikt als leveringsvoertuig, politiewagen, taxi of een andere commerciële toepassing.

"R" : Vervangen of verversen
"I" : Controleren, schoonmaken, afstellen, smeren of indien nodig vervangen

Interval: Dit interval wordt bepaald op basis van de kilometerstand of het aantal maanden, wat zich het eerst voordoet.								
	km (x1 000)	10	20	30	40	50	60
	mijl (x1 000)	6,25	12,5	18,75	25	31,25	37,5
	maanden	6	12	18	24	30	36
MOTOR								
*1-1. Hulpaandrijfriem	Spanning controleren, *Afstellen, *Vervangen	–	I	–	I	–	R
*1-2. Klepspeling	Modellen met K10B-motor (#1)	–	–	–	I	–	–
1-3. Motorolie en oliefilter	ACEA standaard of SUZUKI GENUINE OIL (#2)	R	R	R	R	R	R
	Andere olie dan ACEA standaard of SUZUKI GENUINE OIL (#2)	Vervang om de 7500 km (4687 mijl) of 6 maanden.					
1-4. Koelvloeistof	SUZUKI LLC: Super (Blauw) (#3)	Alleen de eerste keer: Vervang bij 160 000 km (100 000 mijl) of 96 maanden.					
		Tweede keer en daarna: Vervang om de 80 000 km (50 000 mijl) of 48 maanden.					
	SUZUKI LLC: Standaard (Groen)	Vervang om de 40 000 km (25 000 mijlen) of 36 maanden.					
*1-5. Uitlaatsysteem (behalve katalysator)		–	–	–	I	–	–
ONTSTEKING								
2-1. Bougies	Iridium bougie	Vervang om de 30 000 km (18 750 mijlen) of 24 maanden.					

#1: Klepspeling van motor K10C is niet nodig bij periodiek onderhoud.
#2: Voor verdere informatie wordt verwezen naar de paragraaf "Motorolie en oliefilter" in dit hoofdstuk.
#3: Zorg dat u de controle van het koelvloeistofpeil uitvoert bij het dagelijkse onderzoek in het hoofdstuk "BEDIENING VAN DE AUTO". Als u koelvloeistof van een ander type dan SUZUKI LLC gebruikt: Super (blauw) voor verversing, volg het schema van SUZUKI LLC: Standaard (Groen).

Interval: Dit interval wordt bepaald op basis van de kilometerstand of het aantal maanden, wat zich het eerst voordoet.		km (x1 000)	70	80	90	100	110	120
		mijl (x1 000)	43,75	50	56,25	62,5	68,75	75
		maanden	42	48	54	60	66	72
MOTOR								
*1-1. Hulpaandrijfriem	Spanning controleren, *Afstellen, *Vervangen		–	I	–	I	–	R
*1-2. Klepspeling	Modellen met K10B-motor (#1)		–	I	–	–	–	I
1-3. Motorolie en oliefilter	ACEA standaard of SUZUKI GENUINE OIL (#2)		R	R	R	R	R	R
	Andere olie dan ACEA standaard of SUZUKI GENUINE OIL (#2)		Vervang om de 7500 km (4687 mijl) of 6 maanden.					
1-4. Koelvloeistof	SUZUKI LLC: Super (Blauw) (#3)		Alleen de eerste keer: Vervang bij 160 000 km (100 000 mijl) of 96 maanden.					
			Tweede keer en daarna: Vervang om de 80 000 km (50 000 mijl) of 48 maanden.					
	SUZUKI LLC: Standaard (Groen)		Vervang om de 40 000 km (25 000 mijlen) of 36 maanden.					
*1-5. Uitlaatsysteem (behalve katalysator)			–	I	–	–	–	I
ONTSTEKING								
2-1. Bougies	Iridium bougie		Vervang om de 30 000 km (18 750 mijlen) of 24 maanden.					

#1: Klepspeling van motor K10C is niet nodig bij periodiek onderhoud.
#2: Voor verdere informatie wordt verwezen naar de paragraaf “Motorolie en oliefilter” in dit hoofdstuk.
#3: Zorg dat u de controle van het koelvloeistofpeil uitvoert bij het dagelijkse onderzoek in het hoofdstuk “BEDIENING VAN DE AUTO”. Als u koelvloeistof van een ander type dan SUZUKI LLC gebruikt: Super (blauw) voor verversing, volg het schema van SUZUKI LLC: Standaard (Groen).

Interval: Dit interval wordt bepaald op basis van de kilometerstand of het aantal maanden, wat zich het eerst voordoet.		km (x1 000)	10	20	30	40	50	60
		mijl (x1 000)	6,25	12,5	18,75	25	31,25	37,5
		maanden	6	12	18	24	30	36
BRANDSTOF								
3-1. Luchtfilterelement *1			Om de 2500 km (1562 mijl). Vervang om de 30 000 km (18 750 mijl) of 24 maanden.					
*3-2. Brandstofleidingen			–	–	–	I	–	–
*3-3. Brandstoftank			–	–	–	I	–	–
EMISSIEREGELSYSTEEM								
*4-1. PCV-klep			Om de 80 000 km (50 000 mijl) of 48 maanden.					
*4-2. Regelsysteem voor brandstofdampafzuiging			–	–	–	–	–	–
REMMEN								
*5-1. Remschijven en remblokken	(voorkant)		–	I	–	I	–	I
Achterremtrommels en -schoenen	(achter)		–	–	–	I	–	–
*5-2. Remslangen en remleidingen			–	–	–	I	–	–
*5-3. Remvloeistof			–	–	–	R	–	–
*5-4. Rem (pedaal en vloeistofpeil)			–	I	–	I	–	I
5-5. Remhefboom en kabel	Controleren, *Afstellen (alleen de eerste 20 000 km)		–	I	–	–	–	–
CHASSIS EN CARROSSERIE								
*6-1. Koppelingspedaal (kabeltype)			–	I	–	I	–	I
6-2. Banden/wielen			–	I	–	I	–	I
*6-3. Wiellagers			–	I	–	I	–	I
*6-4. Stofhoezen van aandrijfas			–	–	–	I	–	–
*6-5. Wielophanging			–	–	–	I	–	–
*6-6. Stuurinrichting			–	–	–	I	–	–
*6-7. Handgeschakelde transmissie-olie								
[Modellen met K10B/K10C-motor]	Originele “SUZUKI GEAR OIL 75W-80 of 75W”		Om de 20 000 km (12 500 mijl) of 12 maanden. Vervang om de 80 000 km (50 000 mijl) of 48 maanden.					
	Andere dan originele “SUZUKI GEAR OIL 75W-80 of 75W”		–	R	–	R	–	R
*6-8. Auto Gear Shift-olie	Originele “SUZUKI GEAR OIL 75W”		Om de 20 000 km (12 500 mijl) of 12 maanden. Vervang om de 80 000 km (50 000 mijl) of 48 maanden.					
6-9. Alle sloten, pallen en scharnieren			–	–	–	I	–	–
*6-10. Filterelement van airconditioning (indien aanwezig)	(Vaker reinigen als de luchtstroom vanaf de airconditioning afneemt.)		–	I	–	I	–	R

Interval: Dit interval wordt bepaald op basis van de kilometerstand of het aantal maanden, wat zich het eerst voordoet.		km (x1 000)	70	80	90	100	110	120
		mijl (x1 000)	43,75	50	56,25	62,5	68,75	75
		maanden	42	48	54	60	66	72
BRANDSTOF								
3-1. Luchtfilterelement *1			Om de 2500 km (1562 mijl). Vervang om de 30 000 km (18 750 mijl) of 24 maanden.					
*3-2. Brandstofleidingen			–	I	–	–	–	I
*3-3. Brandstoftank			–	I	–	–	–	I
EMISSIEREGELSYSTEEM								
*4-1. PCV-klep			Om de 80 000 km (50 000 mijl) of 48 maanden.					
*4-2. Regelsysteem voor brandstofdampafzuiging			–	–	–	–	–	I
REMMEN								
*5-1. Remschijven en remblokken	(voorkant)		–	I	–	I	–	I
Achterremtrommels en -schoenen	(achter)		–	I	–	–	–	I
*5-2. Remslangen en remleidingen			–	I	–	–	–	I
*5-3. Remvloeistof			–	R	–	–	–	R
*5-4. Rem (pedaal en vloeistofpeil)			–	I	–	I	–	I
5-5. Remhefboom en kabel	Controleren, *Afstellen (alleen de eerste 20 000 km)		–	–	–	–	–	–
CHASSIS EN CARROSSERIE								
*6-1. Koppelingspedaal (kabeltype)			–	I	–	I	–	I
6-2. Banden/wielen			–	I	–	I	–	I
*6-3. Wiellagers			–	I	–	I	–	I
*6-4. Stofhoezen van aandrijfas			–	I	–	–	–	I
*6-5. Wielophanging			–	I	–	–	–	I
*6-6. Stuurinrichting			–	I	–	–	–	I
*6-7. Handgeschakelde transmissie-olie								
[Modellen met K10B/K10C-motor]	Originele “SUZUKI GEAR OIL 75W-80 of 75W”		Om de 20 000 km (12 500 mijl) of 12 maanden. Vervang om de 80 000 km (50 000 mijl) of 48 maanden.					
	Andere dan originele “SUZUKI GEAR OIL 75W-80 of 75W”		–	R	–	R	–	R
*6-8. Auto Gear Shift-olie	Originele “SUZUKI GEAR OIL 75W”		Om de 20 000 km (12 500 mijl) of 12 maanden. Vervang om de 80 000 km (50 000 mijl) of 48 maanden.					
6-9. Alle sloten, pallen en scharnieren			–	I	–	–	–	I
*6-10. Filterelement van airconditioning (indien aanwezig)	(Vaker reinigen als de luchtstroom vanaf de airconditioning afneemt.)		–	I	–	I	–	R

OPMERKING:
Deze tabel toont het onderhoudsschema tot 120 000 km (75 000 mijl).
Boven 120 000 km (75 000 mijl) voert u hetzelfde onderhoud uit op dezelfde onderhoudsintervallen als aangegeven in de tabel.

*1 Inspecteer vaker als de auto onder stoffige omstandigheden wordt gebruikt.

Aandrijfriem

⚠ WAARSCHUWING

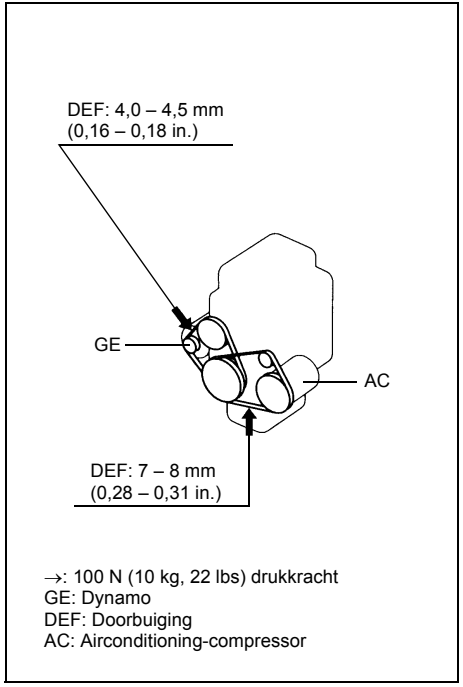
Als de motor draait, moet u er goed op letten dat handen, haar, kleding, gereedschap enz. niet in de buurt van de draaiende ventilator en aandrijfriemen komen.

Zorg dat de spanning van de aandrijfriemen correct is. Als de riemen te los zitten, kan dit tot gevolg hebben dat de accu niet voldoende geladen wordt, dat de motor oververhit raakt, dat de stuurbekrachtiging en de airconditioning inferieure prestaties leveren of dat de aandrijfriemen te snel slijten. Wanneer u in het midden tussen twee poelies op een van de riemen drukt, moet de doorbuiging van de riem overeenkomen met de waarde die hiernaast is aangegeven.

Controleer de riemen tevens op tekenen van beschadiging.

Laat het vervangen of afstellen van de riem door uw SUZUKI-dealer verzorgen.

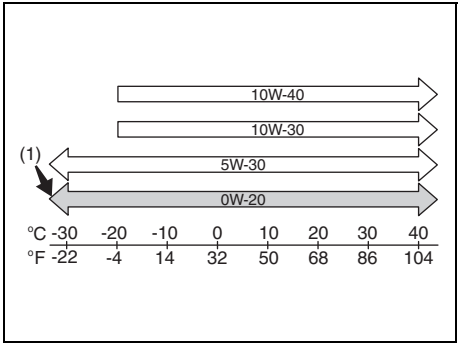
K10B/K10C



51KM036

Motorolie en oliefilter

Aanbevolen olie



68LM20702

(1) Aanbevolen

De gebruikte olie moet voldoen aan de onderstaande kwaliteit-classificatie:

- ACEA A1/B1, A3/B3, A3/B4, A5/B5
- API SL, SM, SN
- ILSAC GF-3, GF-4, GF-5

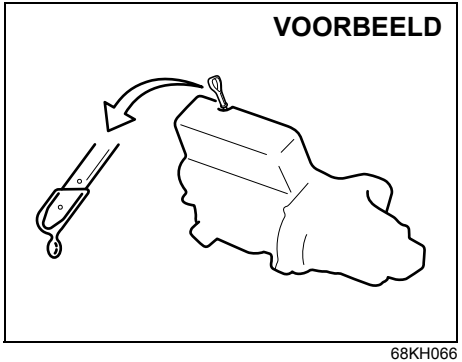
Kies de vereiste olieviscositeit aan de hand van de bovenstaande tabel.

OPMERKING:
Het verversingsinterval wordt aangepast aan het type gekozen motorolie.
Zie "Onderhoudsschema" in dit hoofdstuk voor het overeenkomstig onderhoudsschema.

SAE 0W-20 (1) is de beste keuze voor een gunstig brandstofverbruik en voor goed starten bij koud weer.

OPMERKING:
Wij bevelen u aan SUZUKI GENUINE OIL te gebruiken. Ga naar uw SUZUKI-dealer voor de aanschaf.

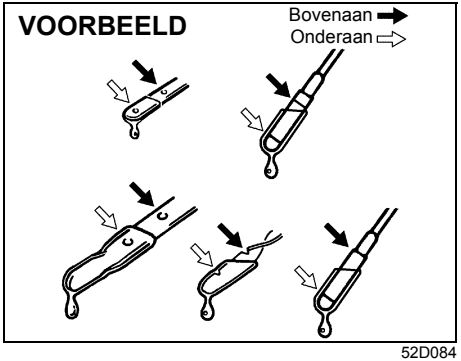
Controleren van het oliepeil



68KH066

Het is belangrijk de olie op het vereiste peil te houden voor een goede smering van de motor. Controleer het oliepeil terwijl de auto op vlak terrein geparkeerd is. Meten van het oliepeil op een helling kan een foutieve aanduiding te zien geven. Het oliepeil moet gecontroleerd worden voordat de motor wordt gestart of nadat de auto 5 minuten gestaan heeft met de motor afgezet.

Het handvat van de motoroliepeilstok is geel gekleurd zodat u dit gemakkelijk kunt herkennen.

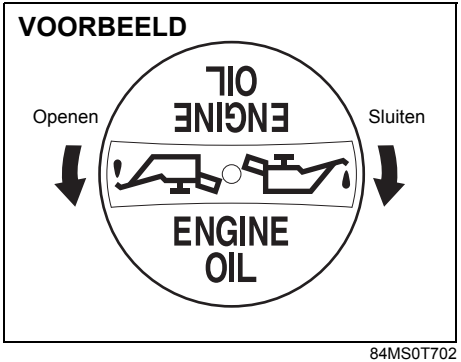


52D084

Verwijder de oliepeilstok, veeg de olie met een schone doek af, steek de peilstok helemaal in de motor en verwijder de peilstok nogmaals. Het aangegeven oliepeil moet tussen de bovenste en onderste streep op de peilstok zijn. Vul olie bij tot de bovenste streep als het peil tot bij de onderste streep gezakt is.

LET OP
Wanneer u het oliepeil niet regelmatig controleert, kan dit resulteren in ernstige beschadiging van de motor als gevolg van onvoldoende olie.

Bijvullen van olie

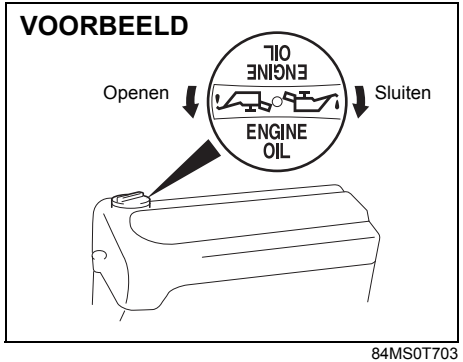


84MS0T702

Verwijder de olievuldop en giet olie door de vulopening om het oliepeil op de peilstok bij de bovenste streep te brengen. Voorkom dat te veel olie bijgevuld wordt. Te veel olie is bijna net zo slecht als te weinig olie. Start de motor na het bijvullen en laat hem ongeveer een minuut stationair draaien. Zet de motor af, wacht 5 minuten en controleer daarna het oliepeil opnieuw.

Verversen van de olie en vervangen van het oliefilter

Tap de motorolie af als de motor nog warm is.

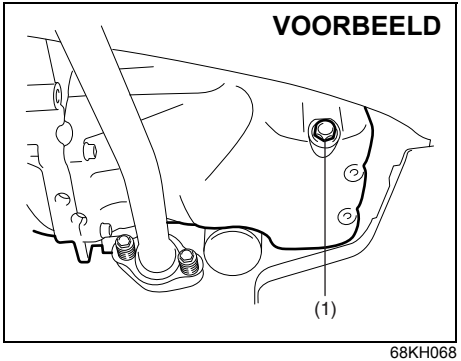


84MS0T703

1) Verwijder de olievuldop.
2) Plaats een bak onder de aftapplug.
3) Verwijder de aftapplug met een sleutel en tap de motorolie af.

⚠ VOORZICHTIG

De motorolie kan zo heet zijn dat bij het losdraaien van de aftapplug de kans op brandwonden bestaat. Wacht tot de plug zoveel afgekoeld is, dat het vastpakken met blote handen geen gevaar meer oplevert.



68KH068

Aanhaalkoppel aftapplug (1): 35 Nm (3,6 kg-m, 25,8 lb-ft)

⚠ WAARSCHUWING

Nieuwe en afgewerkte olie kan gevaarlijk zijn. Kinderen en huisdieren kunnen schadelijke gevolgen ondervinden wanneer ze nieuwe of afgewerkte olie drinken. Houd nieuwe en afgewerkte olie alsmede gebruikte oliefilters uit de buurt van kinderen en huisdieren.
Herhaaldelijk en langdurig contact met afgewerkte motorolie kan resulteren in huid kanker.
Kortstondig contact met afgewerkte olie kan huidirritaties veroorzaken.

(Vervolg)

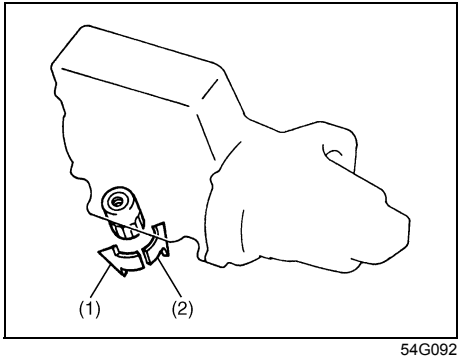
⚠ WAARSCHUWING

(Vervolg)
Om bij het verversen van olie het contact tot een minimum te beperken, dient u kleding met lange mouwen te dragen en waterbestendige handschoenen (zoals huishoudhandschoenen). Indien de olie in contact komt met uw huid, dient u de betreffende plaats grondig met water en zeep te wassen.
Was ook eventuele kleding of doeken die met olie doordrenkt zijn.
Afgewerkte olie moet voor recycling worden ingeleverd en gebruikte oliefilters dienen op verantwoordelijke wijze te worden opgeruimd.

4) Monteer de aftapplug opnieuw met een nieuwe pakking. Zet de plug met een sleutel met het voorgeschreven aanhaalkoppel vast.

Vervangen van het oliefilter

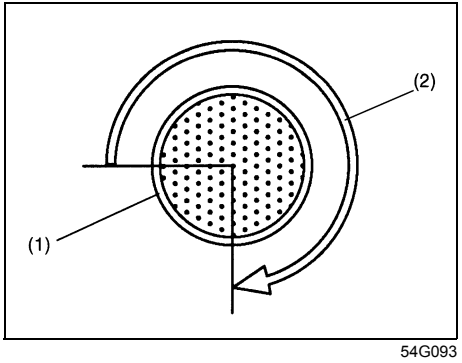
1) Draai het oliefilter met een oliefiltertang naar links en verwijder het oliefilter.
2) Veeg het oliefiltermontagevlak van de motor met een schone poetsdoek schoon.
3) Smeer een beetje motorolie op de rubber pakking van het oliefilter.
4) Draai het nieuwe oliefilter met de hand aan tot de filterpakking op het montagevlak afsluit.



54G092

(1) Losdraaien
(2) Vastdraaien

Vastdraaien (gezien vanaf de bovenkant van het filter)



54G093

(1) Oliefilter
(2) 3/4 slag

LET OP

Voor een correcte montage van het oliefilter is het van belang het moment te bepalen waarop het oliefilter in aanraking komt met het montagevlak.

5) Draai het filter vanaf het punt waar dit in contact komt met het montagevlak het vereiste aantal slagen vast (of aanhalen met het vereiste aanhaalkoppel) met behulp van een oliefiltersleutel.

Aanhaalkoppel voor oliefilter
3/4 slag of
14 Nm (1,4 kg-m, 10,3 lb-ft)

LET OP

Om olielekkage te voorkomen moet het filter stevig, maar niet te strak aangehaald worden.

Bijvullen van olie en controleren op lekkages

1) Giet olie in het vulgat en monteer de vuldop.
   Voor de vereiste oliehoeveelheid wordt verwezen naar de paragraaf “HOEVEELHEDEN” in het hoofdstuk “TECHNISCHE GEGEVENS”.
2) Start de motor en controleer zorgvuldig op lekkages bij de aftapplug en het oliefilter. Laat de motor met verschillende toerentallen minstens 5 minuten draaien.
3) Zet de motor af en wacht 5 minuten. Controleer het oliepeil en vul zo nodig olie bij. Controleer nogmaals op lekkages.

LET OP

- **Het verdient aanbeveling bij vervanging van het oliefilter uitsluitend een origineel SUZUKI-product te gebruiken. Bij gebruik van een in de handel verkrijgbaar oliefilter moet een product van gelijkwaardige kwaliteit gekozen worden en moet u bij de montage de aanwijzingen van de fabrikant nauwgezet opvolgen.**
- **Olielekkages rond de aftapplug of het oliefilter wijzen op een foutieve montage of een beschadigde pakking. Laat uw SUZUKI-dealer de auto nakijken als lekkages gevonden worden, terwijl de oorzaak niet vastgesteld kan worden.**

Koelvloeistof

Keuze van de koelvloeistof

LET OP

SUZUKI LLC: Super (Blauw) koelvloeistof;
SUZUKI LLC: Super (Blauw) koelvloeistof is reeds tot de juiste concentratie verdund. Verdun deze niet nog verder met gedistilleerd water. Dit kan namelijk resulteren in bevriezing van de koelvloeistof en/of oververhitting.

Om een optimale prestatie en duurzaamheid van uw motor te verkrijgen, raden wij u aan originele SUZUKI koelvloeistof of een gelijkwaardig product te gebruiken.

OPMERKING:
Als u koelvloeistof van een ander type dan SUZUKI LLC gebruikt: Super (blauw) voor verversing, volg het schema van SUZUKI LLC: Standaard (Groen). Zie “Periodiek onderhoudsschema” in dit hoofdstuk voor verdere informatie over het onderhoudsschema.

Deze koelvloeistof is het beste voor uw koelsysteem want de koelvloeistof:
- Helpt bij de handhaving van de juiste motortemperatuur.
- Biedt een degelijke bescherming tegen bevriezing en oververhitting.
- Biedt een degelijke bescherming tegen corrosie en roestvorming.

Bij gebruik van een verkeerde koelvloeistof kan het koelsysteem beschadigd raken. Raadpleeg een erkende SUZUKI-dealer voor de keuze van de juiste koelvloeistof.

LET OP

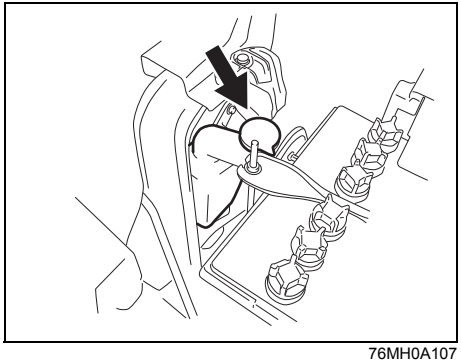
Om beschadiging van het koelsysteem te voorkomen:

- **Gebruik altijd een ethyleenglycol, niet-silicaat type koelvloeistof van goede kwaliteit en verdun deze met gedistilleerd water in de juiste mengverhouding.**
- **Zorg dat de juiste verhouding van 50/50 koelvloeistof en gedistilleerd water wordt gebruikt en dat de verhouding nooit hoger is dan 70/30. Concentraties hoger dan 70/30 koelvloeistof en gedistilleerd water kunnen leiden tot oververhitting.**
- **Gebruik geen onverdunde koelvloeistof of puur water (behalve SUZUKI LLC: Super (Blauw)).**
- **Gebruik geen extra roestwerende middelen of andere toevoegingen. Het is mogelijk dat deze niet geschikt zijn voor uw koelsysteem.**
- **Meng niet verschillende soorten basiskoelvloeistof door elkaar. Dit kan leiden tot versnelde slijtage van de afdichting en/of de mogelijkheid van ernstige oververhitting en zware beschadiging van de motor/CVT.**

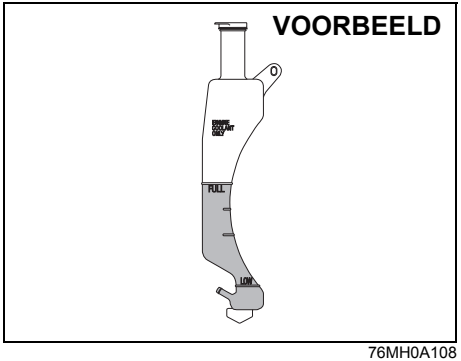
Controleren van het koelvloeistofpeil

Controleer de koelvloeistof in het expansietankje, niet in de radiateur. Bij koude motor moet de vloeistof zich in het bereik tussen het “FULL” en “LOW” streepje bevinden.

Bijvullen van koelvloeistof



76MH0A107



76MH0A108

Koelvoeistof moet bijgevuld worden als het vloeistofpeil tot onder het “LOW” streepje is gezakt. Verwijder de expansietankdop en vul vloeistof bij tot het “FULL” streepje. Vul nooit bij voorbij het “FULL” streepje.

⚠ WAARSCHUWING

Inslikken van koelvloeistof kan tot ernstig letsel of de dood leiden. Het inhaleren van de damp van de koelvloeistof, of als koelvloeistof in de ogen terecht komt, kan leiden tot ernstig letsel.

- **Drink nooit antivries of koelvloeistofoplossing. Als remvloeistof wordt gedronken, mag u geen braken teweegbrengen. Roep onmiddellijk de hulp in van een vergiftigingsinformatiecentrum of een arts.**
- **Voorkom dat damp van de koelvloeistof of hete dampen worden ingeademd. In geval van inademing naar een gebied met frisse lucht gaan.**
- **Als koelvloeistof in uw ogen terechtkomt, moet u de ogen onmiddellijk met veel water spoelen en de hulp van een arts inroepen.**
- **Was uw handen grondig na het werken met koelvloeistof.**
- **Houd koelvloeistof buiten het bereik van kinderen en dieren.**

LET OP

SUZUKI LLC: Super (Blauw) koelvloeistof;
SUZUKI LLC: Super (Blauw) koelvloeistof is reeds tot de juiste concentratie verdund. Verdun deze niet nog verder met gedistilleerd water. Dit kan namelijk resulteren in bevriezing van de koelvloeistof en/of oververhitting.

LET OP

SUZUKI LLC: Standaard (Groen) koelvloeistof;

- **Het mengsel dat u gebruikt moet een 50% concentratie van antivries bevatten.**
- **Als de temperatuur in uw woongebied tot lager dan –35°C (–31°F) kan dalen, dient u een hogere concentratie te gebruiken, tot maximaal 60%, overeenkomstig de instructies op het blik met de antivries.**

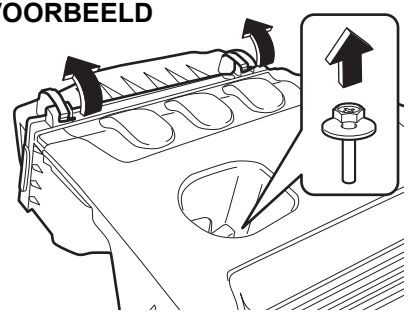
Verversen van de koelvloeistof

Omdat speciale procedures vereist zijn, wordt u geadviseerd uw auto naar de SUZUKI-dealer te brengen voor de vervanging van de koelvloeistof.

Luchtfilter

De weerstand van de inlaatlucht zal toenemen als het luchtfilter vol stof zit, waardoor het motorvermogen minder wordt en het benzineverbruik toeneemt.

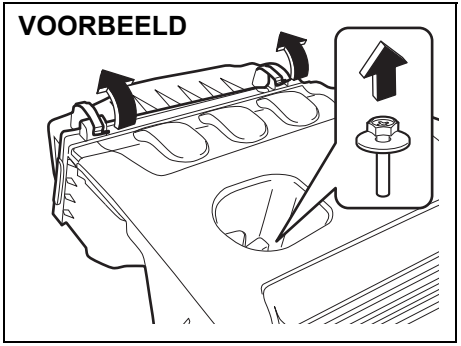
VOORBEELD



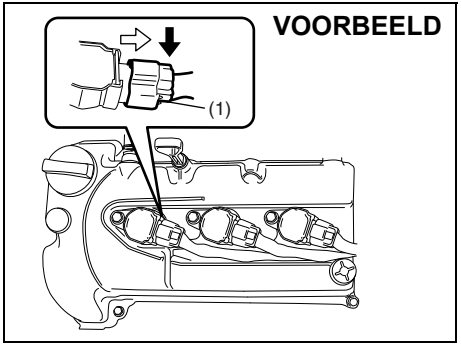
76MH0A109

Maak de bovenste klemmen los om het luchtfilterelement te verwijderen. Vervang een vervuild luchtfilterelement door een nieuw onderdeel.

Bougies



76MH0A109

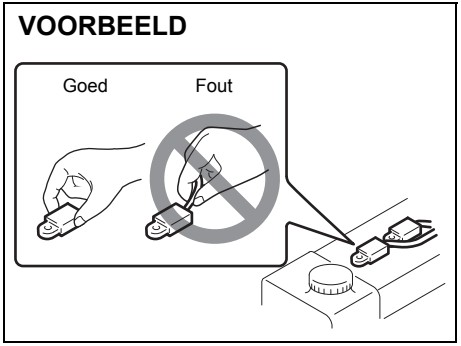


68KH072

Voor nikkel bougies (conventioneel type):
De bougies moeten van tijd tot tijd op koolaanslag gecontroleerd worden. Wanneer zich koolaanslag op de bougie vastzet, zal niet langer een sterke vonk voortgebracht worden. Verwijder de aanslag met een borstel of pin en stel de elektrodenafstand af.

Toegang tot de bougies:
1) Maak de bout los en verwijder hem om het luchtfilterelement te verwijderen.
2) Maak indien nodig de stekker (1) los terwijl u op de ontgrendelingshendel drukt.
3) Verwijder de bouten.
4) Trek de ontstekingsspoelen naar buiten.

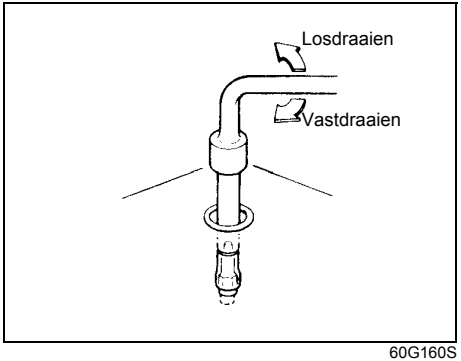
OPMERKING:
Let er bij de montage op dat de kabels, de stekkers, het afdichtrubber van het bovendeksel en de sluitringen weer correct op hun plaats worden aangebracht.



78K179

LET OP

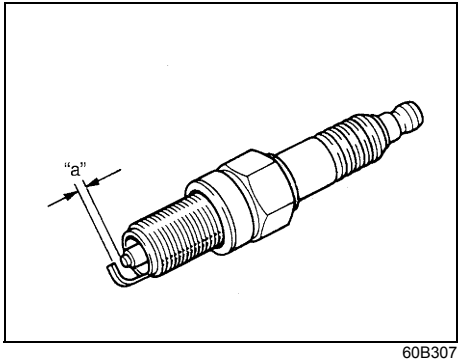
- **Bij het lostrekken van de bobines niet aan de kabel trekken. De bougiekap en kabel kunnen beschadigd worden door aan de kabel te trekken.**
- **Bij het werken aan iridium/platina bougies (bougies met een dunne middenelektrode) mag u de middenelektrode niet aanraken aangezien deze gemakkelijk beschadigd kan raken.**



60G160S

LET OP

- **Schroef nieuwe bougies met de hand in om beschadiging van de schroefdraad te voorkomen. Haal de bougies daarna met een momentsleutel tot 17,5 Nm (1,8 kg-m, 12,9 lb-ft) aan. Voorkom dat tijdens het verwijderen van de bougies stof en vuil in de cilinders terechtkomen.**
- **Gebruik nooit bougies met een afwijkende schroefdraad.**



60B307

Elektrodenafstand "a"
NGK KR6A-10:
0,95 – 1,05 mm (0,037 – 0,041 in.)
DENSO ZXU20PR11/ZXU20HPR11:
1,00 – 1,10 mm (0,039 – 0,043 in.)

LET OP

Bij vervanging van de bougies moet het voor de auto voorgeschreven merk en type gebruikt worden. Zie de "TECHNISCHE GEGEVENS" achterin dit boekje voor de voorgeschreven bougies. Raadpleeg uw SUZUKI-dealer wanneer het gewenst is andere dan de voorgeschreven bougies te gebruiken.

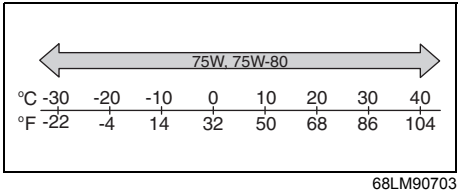
Transmissie-olie

Handgeschakelde transmissie-olie/ Auto Gear Shift-olie

Vul de vereiste soort olie met de juiste viscositeit bij aan de hand van de onderstaande tabel.

Wij bevelen het gebruik aan van:
Handgeschakelde transmissie-olie

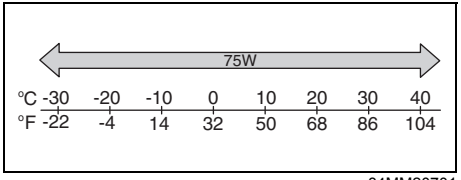
Modellen met K10B/K10C-motor:



68LM90703

Wij bevelen het gebruik aan van:
"SUZUKI GEAR OIL 75W" voor de handgeschakelde-transmissie-olie.

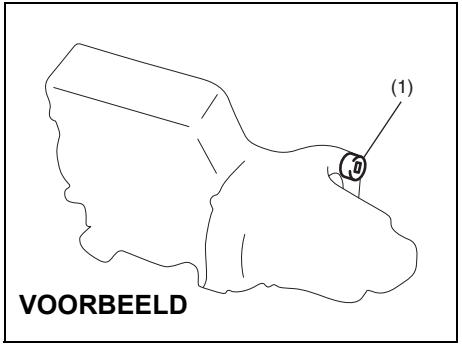
Auto Gear Shift-olie



84MM20701

Wij bevelen het gebruik aan van:
“SUZUKI GEAR OIL 75W” voor de Auto Gear Shift-olie.

Controleren van het transmissie-oliepeil



68KH073

(1) Olievul- en peilplug

Ga als volgt te werk om het transmissie-oliepeil te controleren:

1) Parkeer de auto op vlak terrein en trek de parkeerrem aan. Zet de motor vervolgens af.
2) Verwijder de olievulplug (1).
3) Steek een vinger in de vulopening. Het oliepeil is correct als de olie tot de onderrand van de vulopening reikt. Breng de olievulplug aan als er voldoende olie aanwezig is.
4) Als het oliepeil te laag is, vult u transmissie-olie via de opening (1) van de olievulplug bij totdat de olie tot de onderrand van de opening reikt, waarna u de vulplug weer aanbrengt.

Aanhaalkoppel (1):
21 Nm (2,1 kg-m, 15,5 lb-ft)

⚠ VOORZICHTIG

Nadat met de auto gereden is, kan de transmissie-olie heet genoeg worden om brandwonden te veroorzaken. Wacht met het nakijken van de transmissie-olie tot de olievulplug zoveel afgekoeld is, dat het vastpakken met blote banden geen gevaar meer oplevert.

LET OP

Breng bij montage van de plug het volgende borgmiddel of een gelijkwaardig product op de schroefdraad van de vulplug aan om olielekkage tegen te gaan.

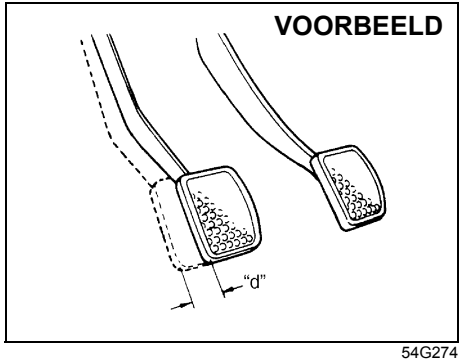
Handgeschakelde transmissie/Auto Gear Shift afdichting:
SUZUKI Bond No. “1217G”

Verversen van de transmissie-olie

Aangezien voor de uitvoering van dit werk speciale vaardigheden, materialen en gereedschap vereist zijn, verdient het aanbeveling dit karwei door een erkende SUZUKI-dealer te laten uitvoeren.

Koppelingspedaal

Koppeling met koppelingskabel (indien aanwezig)



54G274

Koppelingspedaalspeling "d":
10 - 15 mm (0,4 - 0,6 in.)

Bepaal de speling van het koppelingspedaal door dit met uw hand te bewegen en de afstand te meten die bewogen kan worden totdat er een lichte weerstand gevoeld wordt. De speling in het koppelingspedaal moet binnen het voorgeschreven bereik liggen. Als de speling meer of minder dan het bovenstaande is of als de koppeling sleept terwijl het pedaal volledig ingedrukt is, moet de koppeling geïnspecteerd worden door uw SUZUKI-dealer.

Vloeistof van de continu-variabele transmissie (CVT)

Aanbevolen vloeistof

Gebruik CVT-vloeistof SUZUKI CVT FLUID GREEN-2.

Controleren van het vloeistofpeil

LET OP

Rijden met te veel of te weinig vloeistof kan resulteren in beschadiging van de transmissie.

Controleer het vloeistofpeil terwijl de CVT-vloeistof op normale bedrijfstemperatuur is.

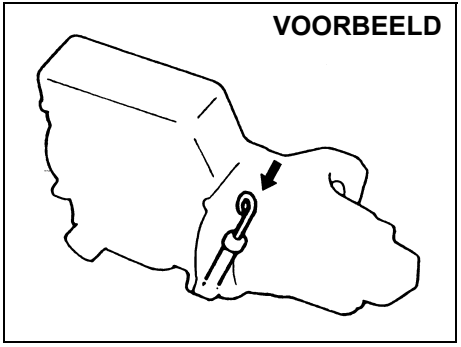
Ga als volgt te werk om het vloeistofpeil te controleren:

1) Om de CVT-vloeistof op te warmen, moet u een tijdje met de auto rijden of de motor stationair laten draaien tot de temperatuurmeter een normale bedrijfstemperatuur aangeeft.
2) Daarna nog tien minuten blijven rijden.

LET OP

Zorg dat u de aanbevolen CVT-vloeistof gebruikt. Bij gebruik van een andere CVT-vloeistof dan SUZUKI CVT FLUID GREEN-2 kan de CVT van uw auto worden beschadigd.

OPMERKING:
Controleer het vloeistofpeil niet meteen nadat gedurende langere tijd met hoge snelheid of bij warm weer in stadsverkeer is gereden, of als de auto een aanhangwagen heeft getrokken. Wacht tot de vloeistof afgekoeld is (ongeveer 30 minuten) om een correcte aanduiding te verkrijgen.

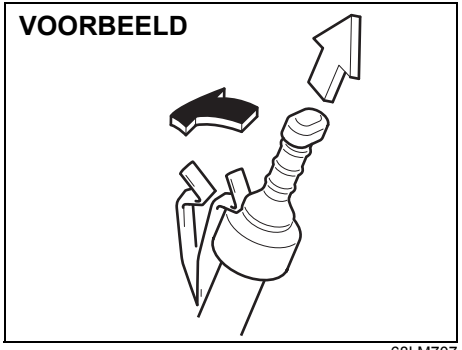


63J125

3) Parkeer de auto op een vlakke ondergrond.
4) Trek de parkeerrem aan en start de motor in “P” (parkeren). Laat de motor gedurende twee minuten stationair draaien en laat de motor daarna ook draaien tijdens het controleren van het vloeistofpeil.
5) Trap het rempedaal in en zet de schakelhendel ongeveer drie seconden in elke schakelstand. Zet de keuzehendel daarna weer terug in de “P” (parkeren) stand.

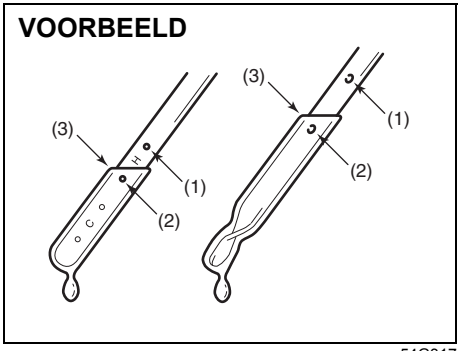
⚠ WAARSCHUWING

Houd het rempedaal tijdens het verplaatsen van de schakelhendel goed ingedrukt om te voorkomen dat de auto plotseling in beweging komt.



68LM707

6) Het handvat van de CVT-vloeistofpeilstok is rood gekleurd zodat u dit gemakkelijk kunt herkennen.
Verwijder de peilstok, maak deze schoon en breng hem weer aan tot de dop volledig aanzit. Trek de peilstok vervolgens naar buiten.
7) Kijk naar de linker- en de rechterkant van de peilstok en gebruik de laagste niveau-aanduiding. Het vloeistofpeil dient tussen de twee markeringen van het HOT (warm) bereik op de peilstok te staan.



54G317

(1) WARM, VOL
(2) WARM, LAAG
(3) Het laagste punt = Vloeistofpeil

8) Vul net voldoende voorgeschreven vloeistof via het peilstokgat bij tot de vloeistof tot het juiste niveau staat.

LET OP

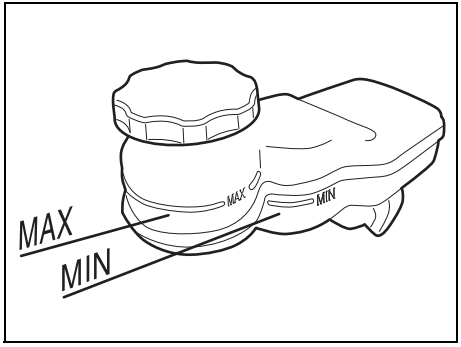
Zorg er na het controleren of bijvullen van de vloeistof voor dat de peilstok weer stevig naar binnen wordt gestoken.

Verversen van de vloeistof

Aangezien voor het verversen van de CVT-vloeistof speciale vaardigheden, materialen en gereedschap vereist zijn, verdient het aanbeveling dit karwei door een offici-ele SUZUKI-dealer te laten uitvoeren.

Remmen

Remvloeistof



76MH0A110

Controleer het remvloeistofpeil in het reservoir in de motorruimte. Het vloeistofpeil moet zich tussen het “MAX” en “MIN” streepje bevinden. Vul bij tot het “MAX” streepje met SAE J1703 of DOT3 remvloeistof als de remvloeistof in de buurt van het “MIN” streepje staat.

⚠ WAARSCHUWING

Verwaarlozing van de navolgende richtlijnen kan tot verwonding of ernstige beschadiging van het remsysteem leiden.

- **Als de remvloeistof in het reservoir tot onder een bepaald peil zakt, gaat het remwaarschuwingslampje in het instrumentenpaneel branden (de motor draait en de parkeerrem is volledig losgemaakt). Als het lampje gaat branden, moet u uw SUZUKI-dealer onmiddellijk het remsysteem laten nakijken.**
- **Snel minder worden van de vloeistof, wijst op een lekkage in het remsysteem; laat het remsysteem onmiddellijk door uw SUZUKI-dealer nakijken.**
- **Gebruik geen andere vloeistof dan SEA J1703 of DOT3 remvloeistof. Gebruik geen reeds gebruikte vloeistof of vloeistof uit een reeds voorheen geopende verpakking. Het is erg belangrijk vreemde bestanddelen en andere vloeistoffen uit het remvloeistofreservoir te houden.**

⚠ VOORZICHTIG

Remvloeistof is gevaarlijk voor de ogen en kan de carrosserielak aantasten. Ga tijdens het bijvullen voorzichtig te werk.

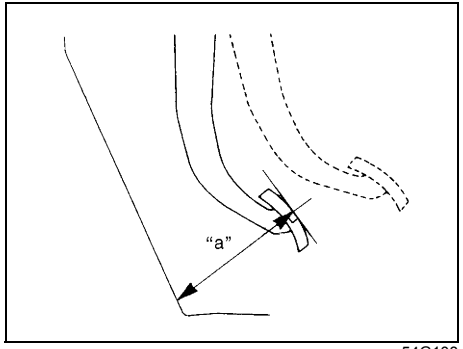
⚠ WAARSCHUWING

Remvloeistof is schadelijk en kan fataal zijn wanneer deze wordt gedronken. Bovendien is remvloeistof gevaarlijk voor de ogen en de huid. Als remvloeistof wordt gedronken, mag u geen braken teweegbrengen. Roep onmiddellijk de hulp in van een vergiftigingsinformatiecentrum of een arts. Als remvloeistof in uw ogen terechtkomt, moet u de ogen onmiddellijk met veel water spoelen en de hulp van een arts inroepen. Was uw handen grondig na het werken met remvloeistof. Remvloeistof kan giftig zijn voor dieren. Buiten het bereik van kinderen en dieren houden.

OPMERKING:
Bij schijfremmen is het normaal dat het remvloeistofpeil zakt met het slijten van de remblokken.

Rempedaal

Controleer of het rempedaal bij het indrukken op de normale hoogte stopt zonder een “sponsachtig” gevoel. Als dit niet zo is, laat het remsysteem dan door uw SUZUKI-dealer nakijken. Als u meent dat de normale hoogte van het rempedaal niet juist is, kunt u de hoogte als volgt controleren:

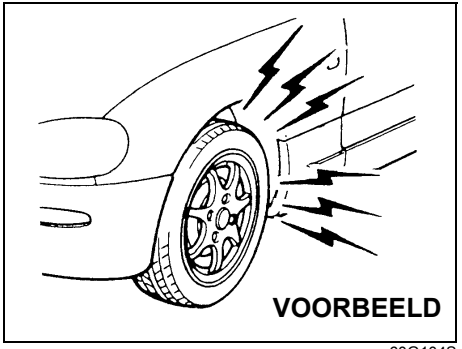


54G108

Minimaal vereiste pedaal-tot-vloerbedekking afstand “a”
LHD: 77 mm (3,0 in.)
RHD: 66 mm (2,6 in.)

Meet met draaiende motor de afstand tussen het rempedaal en de vloerbedekking, als het rempedaal met een kracht van ongeveer 30 kg (66 lbs) ingedrukt wordt. De minimaal vereiste afstand is hierboven aangegeven. Afstelling van het rempedaal is niet nodig, daar het remsysteem zelfnastellend is.
Laat uw SUZUKI-dealer de auto nakijken als de pedaal-tot-vloerbedekking afstand minder is dan de minimaal vereiste waarde.

OPMERKING:
De vloermat of het rubber op de vloerbedekking mogen niet meegerekend worden bij het meten van de afstand tussen het rempedaal en de vloerbedekking.

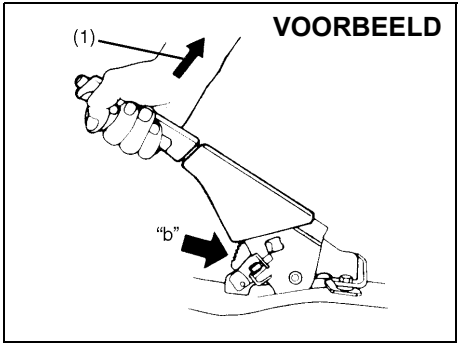


60G104S

⚠ WAARSCHUWING

Laat de auto onmiddellijk door uw SUZUKI-dealer nakijken als zich een van de volgende problemen voordoet.
- **Slechte remwerking**
- **Ongelijkmatig remmen (remwerking niet gelijk voor alle wielen)**
- **Te grote pedaalslag**
- **Aanlopen van de remmen**
- **Abnormale geluiden**
- **Sponzig pedaal (het intrappen voelt sponsachtig aan)**

Parkeerrem



54G109

Aantal klikken tot volledig aantrekken "b":
4de – 9de
Benodigde trekkracht (1):
200 N (20 kg, 45 lbs)

Controleer de parkeerrem op correcte werking door het aantal klikgeluiden te tellen terwijl de parkeerremhendel langzaam in de volledig aangetrokken stand gebracht wordt. De parkeerremhendel moet binnen het voorgeschreven aantal klikken tot stilstand komen en de achterwielen moeten dan volledig geblokkeerd zijn. Laat de parkeerrem door uw SUZUKI-dealer nakijken/afstellen als de afstelling niet goed is of als de remmen aanlopen nadat de hendel volledig losgemaakt is.

Remschijven en remtrommels

Remschijf

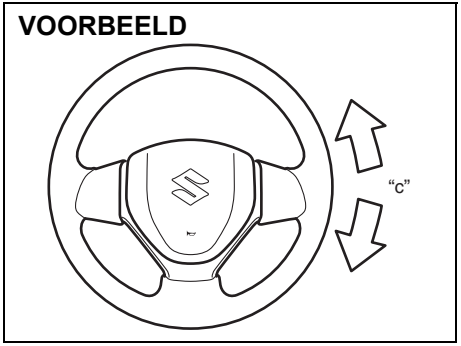
Remlocatie	Minimumdikte
Voorwielen	Behalve voor EU-landen: 15 mm (0,6 in.) Voor EU-landen: 18 mm (0,7 in.)

Trommelrem

Remlocatie	Maximum binnendiameter
Achterwielen	182 mm (7,17 in.)

Als de gemeten dikte of binnendiameter van het meest versleten gedeelte kleiner is dan de hierboven aangegeven waarde, moet het onderdeel door een nieuw exemplaar worden vervangen. Voor de meting dient elke rem te worden gedemonteerd en moet een micrometer of schuifmaat worden gebruikt, waarbij de meting wordt verricht overeenkomstig de instructies in het van toepassing zijnde werkplaatshandboek of de instructies beschikbaar gesteld door de betreffende reparatie-informatiesite.

Stuurwiel



68LM708

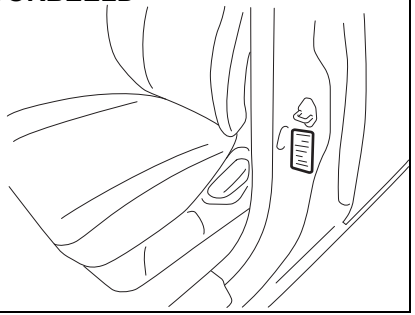
Stuurwielspeling "c":
0 – 30 mm (0,0 – 1,2 in.)

Controleer de stuurwielspeling door het stuurwiel rustig naar links en rechts te draaien, om zodoende de afstand te meten tussen de punten waarop voor het eerst een lichte weerstand merkbaar wordt. De speling moet in het voorgeschreven bereik liggen.

Controleer op gemakkelijk en soepel draaien zonder bijgeluiden, door op een geschikte plaats het stuurwiel langzaam rijdend helemaal naar rechts en naar links te draaien. Laat uw SUZUKI-dealer een onderzoek uitvoeren als de speling van de standaardwaarde afwijkt of als er iets mis is met de stuurinrichting.

Banden

VOORBEELD



80JS025

De voorgeschreven spanning voor de voor- en achterbanden van uw auto staat op het bandeninformatie-etiket. Zowel de voor- als de achterbanden moeten op de voorgeschreven spanning gehouden worden.
Merk op dat de waarde niet van toepassing is op de band van het compacte reservewiel, indien aanwezig.

Inspectie van de banden

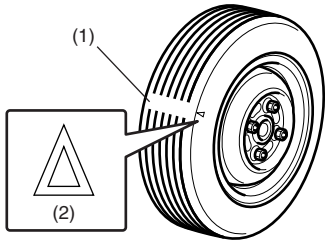
Controleer de banden van de auto minstens een keer per maand door de volgende inspecties uit te voeren:

1) Meet de bandspanning met behulp van een spanningsmeter. Breng de banden indien nodig op spanning. Vergeet niet om ook de band van het reservewiel te controleren.

⚠ WAARSCHUWING

- **Om een foutieve meting te voorkomen, moet de bandenspanning gecontroleerd worden als de banden koud zijn.**
- **Meet de bandenspanning van tijd tot tijd, terwijl de band geleidelijk aan opgepompt wordt tot de vereiste spanning is verkregen.**
- **Vermijd zowel onderspanning als overspanning van de banden.**
  Onderspanning heeft invloed op het rijgedrag van de auto of kan tot gevolg hebben dat de band over de velgrand schuift, hetgeen tot een ernstig ongeval aanleiding kan geven.
  Overspanning kan een klapband veroorzaken met letsel tot gevolg. Overspanning beïnvloedt eveneens de besturingseigenschappen van de auto, zodat zich gevaarlijke, onvoorziene situaties kunnen voordoen.

VOORBEELD



52KM110

(1) Loopvlakslijtage-indicator
(2) Indicator-locatiemerkteken

2) Controleer of de profieldiepte van het loopvlak meer dan 1,6 mm (0,06 in.) is. Om deze controle te vereenvoudigen zijn loopvlakslijtage-indicatoren in de groeven van de banden aangebracht. Wanneer deze slijtage-indicators zichtbaar worden, is de profieldiepte 1,6 mm (0,06 in.) of minder. De betreffende band moet dan vervangen worden.
3) Controleer op abnormale slijtage, scheuren en andere beschadiging. Gescheurde of op andere wijze beschadigde banden moeten door nieuwe vervangen worden. Laat uw SUZUKI-dealer een onderzoek uitvoeren als de banden abnormale slijtage te zien geven.

⚠ VOORZICHTIG

Het raken van stoepranden en rijden over grote stenen kan tot beschadiging van de banden leiden en de wieluitlijning beïnvloeden. Laat de banden en wieluitlijning op vaste tijden door uw SUZUKI-dealer nakijken.

4) Controleer op losse wielmoeren.
5) Controleer of er spijkers, steentjes of andere voorwerpen in het loopvlak zitten.

⚠ WAARSCHUWING

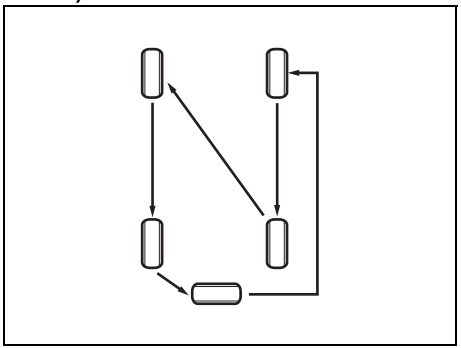
- **Uw Suzuki-voertuig is rondom uitgerust met banden van hetzelfde formaat en type. Dit is erg belangrijk om de juiste besturingseigenschappen en rijkwaliteiten te verkrijgen. Leg nooit banden van een ander formaat of type op één of meer van de wielen. De gebruikte banden moeten beantwoorden aan de standaard of optionele uitrusting goedgekeurd door SUZUKI.**
- **Vervangen van de origineel uitgeruste velgen en banden door in de handel verkrijgbare velgen en banden kan tot wijziging van de besturingseigenschappen en rijkwaliteiten van de auto leiden.**
- **Gebruik uitsluitend combinaties van velgen en banden goedgekeurd als standaard of optionele uitrusting door SUZUKI.**

LET OP

Vervanging van de originele banden door banden met een afwijkend formaat, kan leiden tot een foutieve aflezingen van de snelheidsmeter en kilometerteller. Raadpleeg uw SUZUKI-dealer alvorens de originele banden te vervangen door banden die een afwijkend formaat hebben.

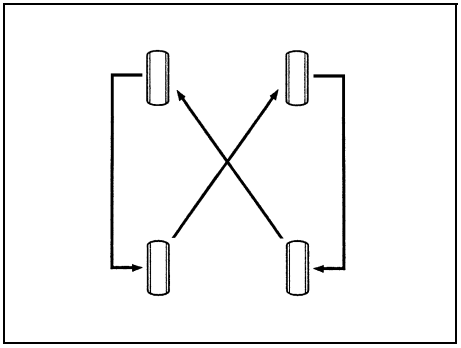
Rouleren van de wielen

Rouleren van 5 banden
(alleen modellen met volwaardig reservewiel)



80JK040

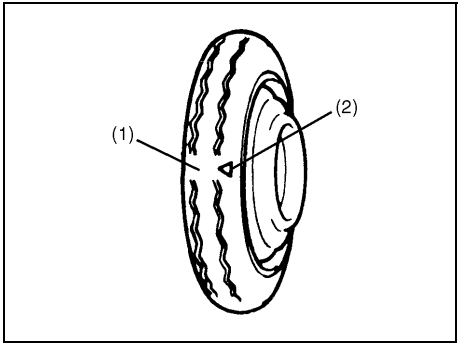
Rouleren van 4 banden



54G114

Om ongelijkmatige slijtage te voorkomen en de levensduur te verlengen, worden de banden als afgebeeld gerouleerd. De banden moeten om de 10 000 km (6000 mijl) gerouleerd worden. Breng na het rouleren de voor- en achterbanden op de spanning die op het bandeninformatie-etiket staat vermeld.

Compact reservewiel (indien aanwezig)



54G115

(1) Slijtage-indicator
(2) Indicator-locatiemerkteken

De auto wordt afgeleverd met een compacte reservewiel. Het compacte reservewiel is ontworpen om plaats in de bagageruimte te besparen en vanwege het verminderde gewicht wordt het vervangen van een lekke band gemakkelijker. Het gebruik van het compacte reservewiel moet tot een minimum beperkt blijven en het reservewiel dient zo snel mogelijk door een wiel van normaal formaat vervangen te worden. De bandenspanning van het compacte reservewiel moet minstens eenmaal per maand gecontroleerd worden. Gebruik een bandenspanningsmeter van goede kwaliteit om te controleren of de bandenspanning 420 kPa (60 psi) is. Controleer tevens of het wiel goed opgeborgen is. Breng het reservewiel indien nodig opnieuw aan.

Gebruik niet gelijktijdig twee of meer compacte reservewielen op de auto.

⚠ WAARSCHUWING

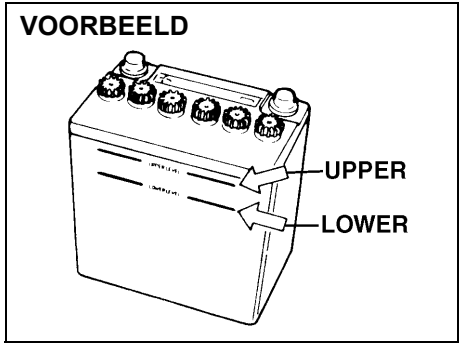
Het compacte reservewiel is uitsluitend bedoeld voor tijdelijk gebruik in noodgevallen. Continu gebruik van het reservewiel kan resulteren in een defect van de band met stuurproblemen tot gevolg. Neem altijd de volgende punten in acht bij gebruik van het reservewiel:

- **Uw auto zal anders sturen bij gebruik van dit reservewiel.**
- **Rijd niet harder dan 80 km/h (50 mph).**
- **Vervang het reservewiel zo spoedig mogelijk door een standaard wiel en band.**
- **Bij gebruik van het reservewiel zal de grondspeling minder zijn.**
- **De aanbevolen bandenspanning voor het reservewiel is 420 kPa (60 psi).**
- **Gebruik geen sneeuwkettingen op het compact reservewiel. Als u sneeuwkettingen moet gebruiken, dient u de wielen zo te verwisselen dat de standaard wielen en banden op de vooras zitten.**
- **De band van het compacte reservewiel heeft een veel kortere levensduur dan normale banden. Vervang de band zodra de loopvlakslijtage-indicator zichtbaar is.**
- **Als u de band van het compacte reservewiel vervangt, gebruik dan een band van hetzelfde formaat en met dezelfde constructie.**

Accu

⚠ WAARSCHUWING

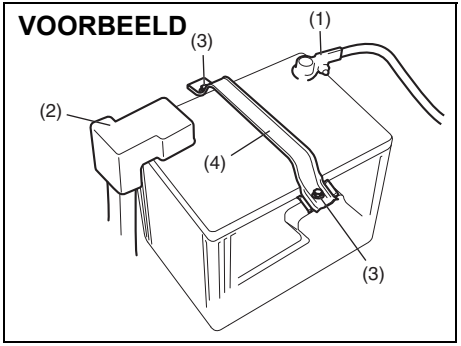
- **Accu's brengen brandbaar waterstofgas voort. Houd vuur en vonken uit de buurt van de accu om een ontploffing te voorkomen. Rook niet tijdens het werken aan of in de buurt van de accu.**
- **Maak tijdens het controleren of bijvullen van de accu de negatieve kabel los. Voorkom dat kortsluiting ontstaat, doordat metalen voorwerpen tegelijkertijd met de accupool en de carrosserie in aanraking komen.**
- **Om verwondingen en/of beschadiging van de auto en accu te voorkomen moeten de aanwijzingen voor het starten met hulpstartkabels in "PECH ONDERWEG" van deze handleiding opgevolgd worden, als het nodig is de auto met behulp van hulpstartkabels te starten.**
- **Verdund zwavelzuur uit de accu kan blindheid of verbrandingen veroorzaken. Gebruik oogbescherming en handschoenen. Ogen of lichaamsdelen afspoelen met ruim water en indien nodig onmiddellijk medisch laten verzorgen. Houd accu's buiten bereik van kinderen.**



54G118

Bij een onderhoudsvrije accu (een accu zonder doppen) hoeft geen water te worden bijgevuld. Bij een conventioneel type accu, die watervuldoppen heeft, moet de accuvloeistof altijd tussen het "UPPER" en "LOWER" streepje op de accubak staan. Vul de accu indien nodig bij met gedistilleerd water tot het "UPPER" streepje, als de accuvloeistof onder het "LOWER" streepje staat. De accu, de accuklemmen en de klembeugel moeten van tijd tot tijd op corrosie worden gecontroleerd. Verwijder corrosie met behulp van een harde borstel en ammoniak gemengd met water, of soda gemengd met water. Spoel na het reinigen na met schoon water.

Maak de negatieve kabel van de accu los om ontlading te helpen voorkomen, als de auto gedurende een maand of langer niet gebruikt gaat worden.



84MM00701

Verwijderen van de accu:
1) Maak de negatieve kabel (1) los.
2) Maak de positieve kabel (2) los.
3) Verwijder de steunbout (3) en dan de steun (4).
4) Verwijder de accu.

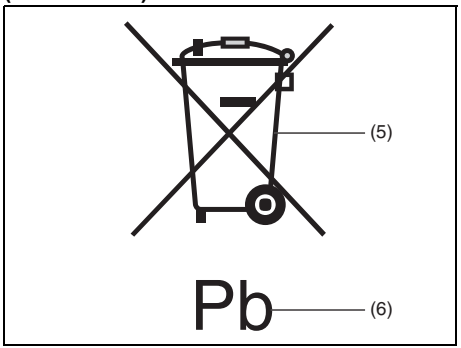
Monteren van de accu:
1) Monteer de accu in de omgekeerde volgorde van het verwijderen.
2) Maak de steunbout en de accukabels stevig vast.

OPMERKING:
Wanneer de accu wordt losgekoppeld, zullen sommige functies van de auto geïnitialiseerd en/of gedeactiveerd worden.
Deze functies moeten naderhand opnieuw ingesteld worden nadat de accu opnieuw is aangesloten.

⚠ WAARSCHUWING

Accu's bevatten giftige stoffen waaronder zwavelzuur en lood. Deze stoffen kunnen mogelijk schadelijke gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid hebben. Gebruikte accu's moeten overeenkomstig de plaatselijke wetgeving worden weggedaan of gerecycleerd en mogen niet met het gewone huisvuil worden meegegeven. Wees voorzichtig dat u de accu niet te schuin houdt wanneer u deze uit de auto verwijdert. Het is anders mogelijk dat er zwavelzuur uit de accu loopt met mogelijk letsel tot gevolg.

(Accu-etiket)



51KM042

(5) Symbool van doorgestreepte afvalcontainer
(6) Chemisch teken "Pb"

Het symbool van een doorgestreepte afvalcontainer (5) op het accu-etiket betekent dat de gebruikte accu niet met het gewone huishoudelijke afval mag worden meegegeven.
Het chemische teken "Pb" (6) betekent dat de accu meer dan 0,004% lood bevat.

Door de gebruikte batterij op de juiste wijze weg te doen of te recycleren kunt u een mogelijke schadelijke invloed op het milieu en de menselijke gezondheid helpen voorkomen, wat anders zou kunnen gebeuren wanneer de batterij op de verkeerde manier wordt weggedaan. Door materialen te recycleren wordt bijgedragen tot het behoud van natuurlijke hulpbronnen. Neem contact op met uw SUZUKI-dealer voor verdere informatie over het wegdoen of recycleren van een gebruikte accu.

Zekeringen

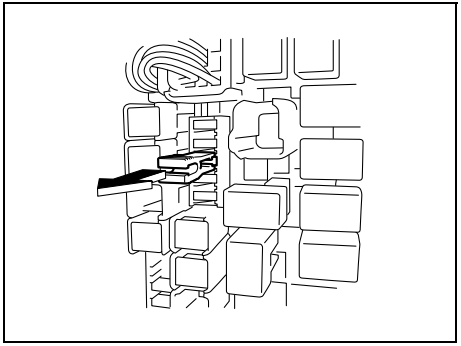
De zekeringen van het elektrische circuit kunnen als volgt in drie groepen onderverdeeld worden:

Hoofdzekering
De hoofdzekering neemt stroom rechtstreeks van de accu.

Primaire zekeringen
De primaire zekeringen, die verantwoordelijk zijn voor bepaalde elektrische verbruiksgroepen, zijn geplaatst tussen de hoofdzekering en de individuele zekeringen.

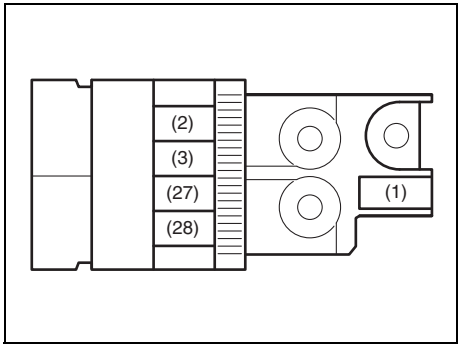
Individuele zekeringen
De individuele zekeringen zijn aangebracht in de afzonderlijke elektrische circuits.

Gebruik de zekeringentrekker in het zekeringenkastje om een zekering uit het kastje te verwijderen.

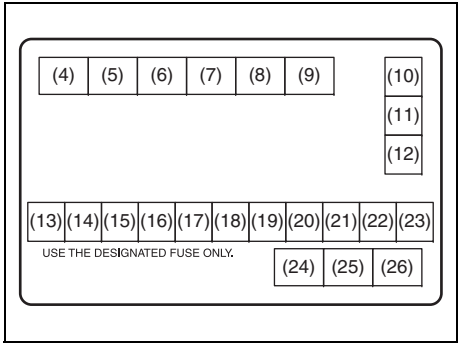


63J095

Zekeringen in de motorruimte



68KH076



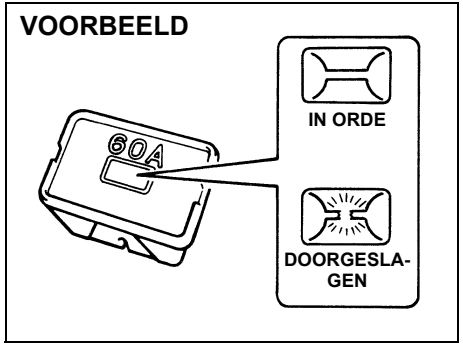
68KH077

HOOFDZEKERING / PRIMAIRE ZEKERING		
(1)	80A	FL1
(2)	50A	FL5
(3)	50A	FL4
(4)	–	Voormistlichtrelais
(5)	–	Startmotorrelais 2
(6)	–	DRL-relais
(7)	–	Relais voor luchtcompressor
(8)	–	CVT relais*1
		Back up relais*2
(9)	–	F/P relais
(10)	40A	ABS motor
(11)	40A	Accu 2*1
		T/M pomp*2
(12)	40A	Stuurbekrachtiging
(13)	20A	Voormistlicht
(14)	20A	CVT*1
		Accu 4*2
(15)	30A	Contactslot
(16)	10A	Luchtcompressor
(17)	15A	FI
(18)	10A	DRL
(19)	15A	Koplamp (rechts)

(20)	25A	ABS-regelapparaat
(21)	15A	Koplamp (links)
(22)	30A	Startmotor
(23)	30A	Radiatorventilator
(24)	–	FI hoofdrelais
(25)	–	Startmotorrelais
(26)	–	Relais voor radiateurventilator
(27)	80A	FL3
(28)	80A	FL2

*1: Uitgezonderd auto's met Auto Gear Shift
*2: Auto's met Auto Gear Shift

De hoofdzekering, de primaire zekeringen en enkele van de individuele zekeringen bevinden zich in de motorruimte. Met de hoofdzekering doorgeslagen werkt geen enkel elektrisch onderdeel. Als een primaire zekering doorslaat, werkt geen enkel onderdeel van de betreffende verbruiksgroep. Gebruik voor het vervangen van de hoofdzekering, een primaire zekering of een individuele zekering uitsluitend een originele SUZUKI vervangingszekering.
Gebruik de zekeringentrekker in het zekeringenkastje om een zekering uit het kastje te verwijderen. Het amperage van iedere zekering staat achter op het deksel van het zekeringenkastje.



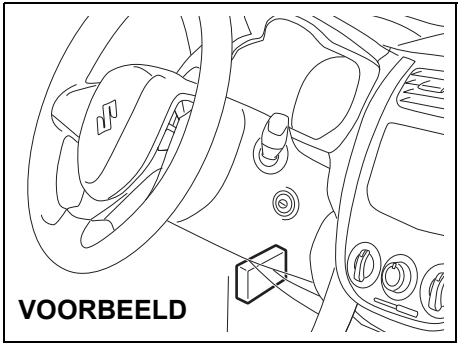
60G111

⚠ WAARSCHUWING

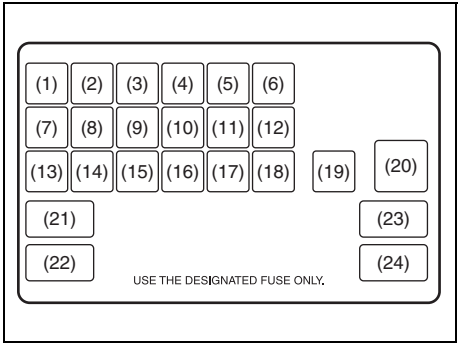
Laat de auto door een erkende SUZUKI-dealer nakijken als er een hoofdzekering of primaire zekering doorslaat. Gebruik uitsluitend originele SUZUKI onderdelen voor vervanging. Gebruik nooit vervangingsmiddelen zoals ijzerdraadjes, ook niet als tijdelijke overbrugging, daar dit tot ernstige beschadiging van de elektrische installatie of zelfs brand kan leiden.

OPMERKING:
Zorg dat er altijd reservezekeringen en een zekeringtrekker in het zekeringenkastje zijn.

Zekeringen onder het dashboard



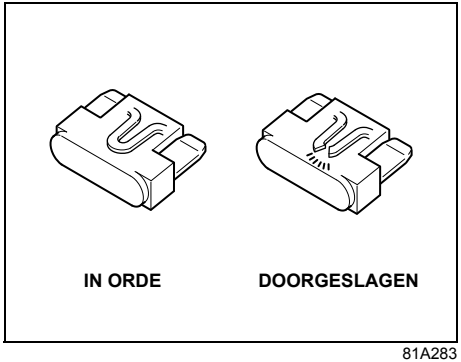
84MM00702



76MH0A111

HOOFDZEKERING / PRIMAIRE ZEKERING		
(1)	10A	Remlicht
(2)	30A	Aanjagermotor
(3)	10A	ST SIG
(4)	15A	Accessoire
(5)	10A	Achtermistlicht
(6)	10A	Achterlicht
(7)	10A	Achteruitrijlicht
(8)	10A	ABS
(9)	10A	Meter
(10)	15A	Bobine
(11)	20A	Wisser/sproeier
(12)	10A	IG2 SIG
(13)	10A	IG1 SIG
(14)	10A	Airbag
(15)	20A	Tjdschakelaar voor elektrisch bediende ruiten
(16)	20A	Portiervergrendeling
(17)	15A	Claxon / Alarmknipperlicht
(18)	20A	Achterruitverwarming
(19)	15A	Plafondverlichting
(20)	30A	Elektrisch bediende ruiten
(21)	7,5A	Accessoire 2 (RHD)
(22)	15A	Radio 2 (RHD)
(23)	7,5A	Accessoire 2 (LHD)
(24)	15A	Radio 2 (LHD)

De zekeringenhouder bevindt zich aan de bestuurderszijde onder het dashboard. Verwijder het deksel van het zekeringenkastje door de beide uiteinden ervan in te drukken en het deksel los te trekken.



81A283

⚠ WAARSCHUWING

Vervang een doorgeslagen zekering uitsluitend door een zekering met het juiste amperage. Gebruik nooit materialen als aluminium folie of ijzerdraad als vervanging voor een doorgeslagen zekering. Er moet rekening gehouden worden met een ernstig probleem in de elektrische installatie, als na vervanging van een zekering binnen een kort tijdsbestek dezelfde zekering weer doorslaat. Laat de auto onmiddellijk door uw SUZUKI-dealer nakijken.

Vervangen van gloeilampen

⚠ VOORZICHTIG

- **De gloeilampen kunnen zo heet worden dat u zich verbrandt wanneer u de gloeilamp meteen na het uitschakelen aanraakt. Dit geldt vooral voor halogeenlampen. Wacht daarom met vervangen tot de lampen voldoende zijn afgekoeld.**
- **De lampen van de koplichten zijn gevuld met onder druk staand halogeengas. De lamp kan barsten en letsel veroorzaken indien u er tegen stoot of de lamp laat vallen. Behandel de lampen voorzichtig.**

LET OP

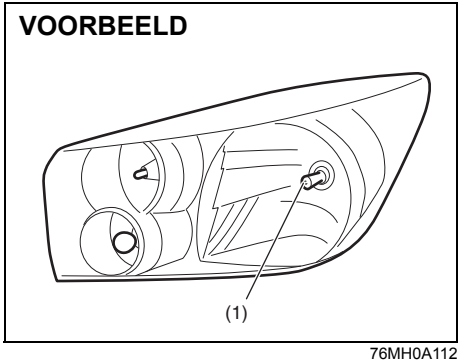
Als olie of vet van uw huid op de halogeenlamp terechtkomt, kan de lamp oververhit raken en barsten wanneer deze wordt ingeschakeld. Pak de nieuwe lamp uitsluitend met een schone doek vast.

LET OP

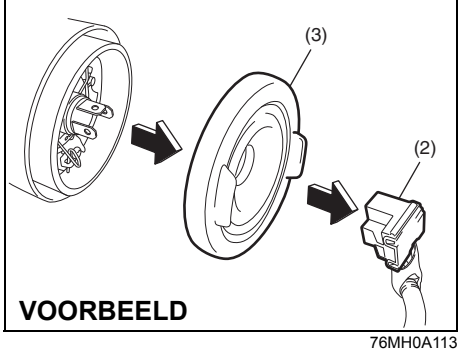
Herhaald doorbranden van gloeilampen wijst op de noodzaak de elektrische installatie te laten nakijken. Laat deze inspectie door uw SUZUKI-dealer uitvoeren.

Koplampen

Halogeen koplampen (1)

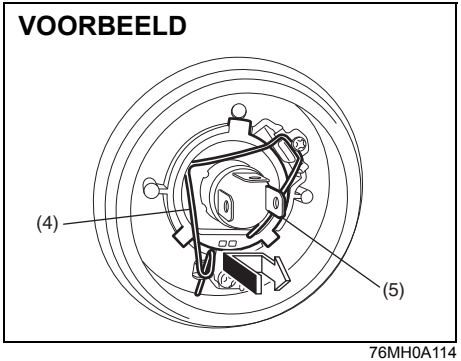


76MH0A112



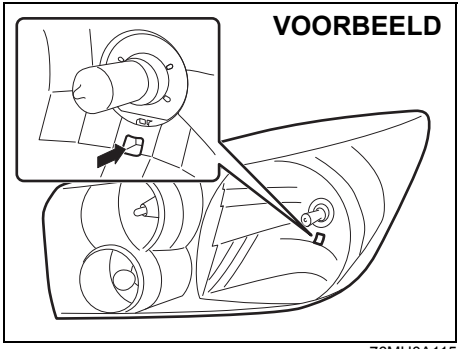
76MH0A113

1) Open de motorkap. Trek de stekker (2) los. Verwijder het afdichtrubber (3).



76MH0A114

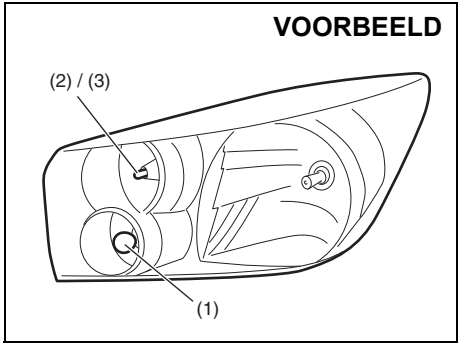
2) Duw de borgveer (4) naar voren en haak hem los. Verwijder vervolgens de gloeilamp (5). Monteer de nieuwe gloeilamp in de omgekeerde volgorde van het verwijderen.



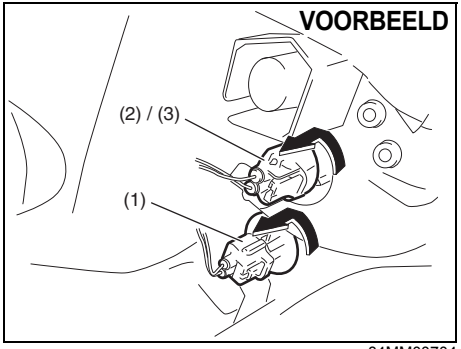
76MH0A115

OPMERKING:
U kunt de plaats van de borgveer vanaf het gat in de koplamp zien.

Richtingaanwijzer voor (1)
Parkeerlicht voor (2)
(indien aanwezig)
Parkeerlicht voor/Dagrijlicht
(indien aanwezig)

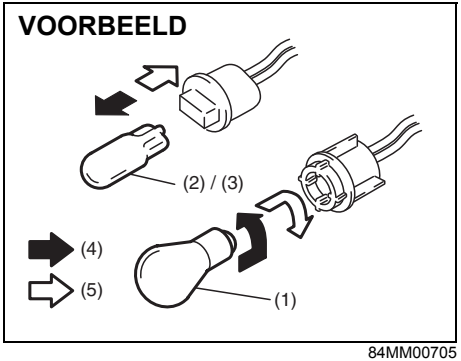


84MM00703



84MM00704

1) Open de motorkap. Om de lamphouder van de voorste richtingaanwijzer (1) of het voorste parkeerlicht (2) of het voorste parkeerlicht/dagrijlicht (3) uit het lamphuis te verwijderen, dient u de houder tegen de klok in te draaien en vervolgens naar buiten te trekken.



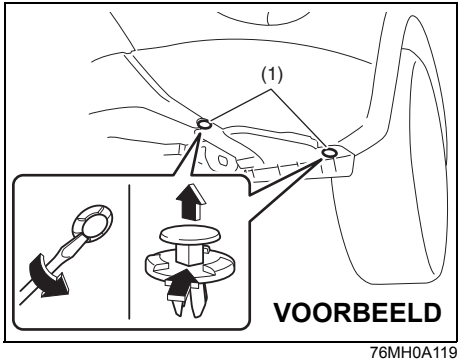
84MM00705

(4) Verwijderen
(5) Installeren

2) Om de lamphouder van de voorste richtingaanwijzer (1) uit de behuizing te verwijderen, dient u de lamp in te drukken en tegen de klok in te draaien. Om een nieuwe lamp aan te brengen, wordt de lamp in de lamphouder gedrukt en met de wijzers van de klok mee gedraaid.
Om de lamp van het voorste parkeerlicht (2) of het voorste parkeerlicht/dagrijlicht (3) te verwijderen en aan te brengen, hoeft u de lamp alleen maar naar buiten te trekken of naar binnen te drukken.

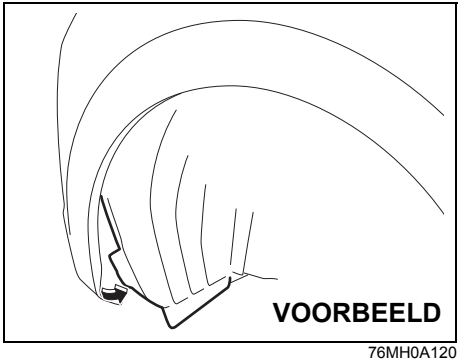
Mistlicht (indien aanwezig)

1) Start de motor. Draai het stuurwiel naar de andere kant dan de kant waar het mistlicht is dat vervangen moet worden, zodat de lamp gemakkelijk bereikbaar is. Zet de motor vervolgens af.



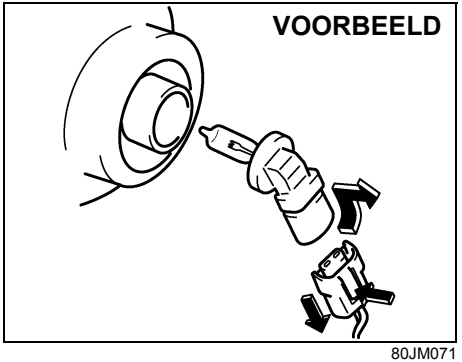
76MH0A119

2) Verwijder de klemmen (1) met een platte schroevendraaier zoals aangegeven in de afbeelding.



76MH0A120

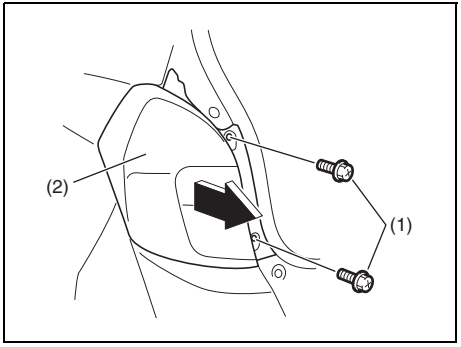
3) Open het uiteinde van de afdekking binnen het spatbord.



80JM071

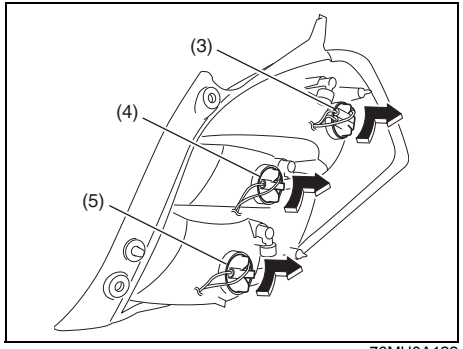
4) Maak de stekker los terwijl u op het vergrendellipje drukt. Draai de lamphouder naar links en verwijder hem.

Combinatielicht achter



76MH0A121

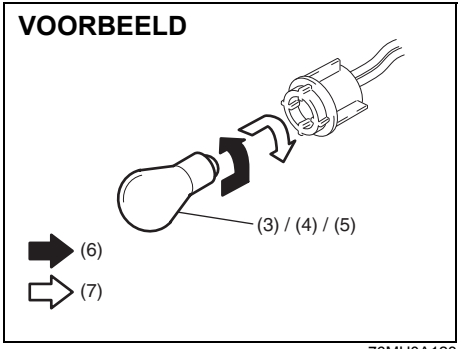
1) Verwijder de bout (1) en trek het lamphuis (2) recht naar buiten.



76MH0A122

(3) Achter/remlicht
(4) Richtingaanwijzer achter
(5) Achteruitrijlicht of mistachterlicht (bestuurderszijde) (indien aanwezig)

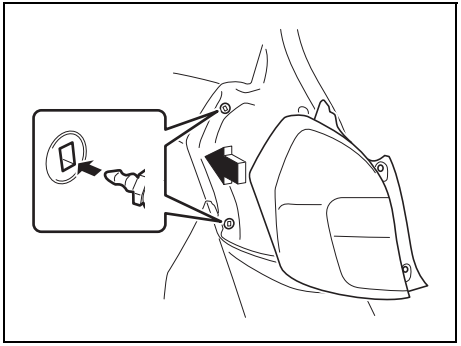
2) Om de lamphouder van het achter-/remlicht (3), de richtingaanwijzer achter (4) of het achteruitrijlicht (of mistachterlicht (indien aanwezig)) (5) uit de behuizing te verwijderen, dient u de houder tegen de klok in te draaien en vervolgens naar buiten te trekken.



76MH0A123

(6) Verwijderen
(7) Installeren

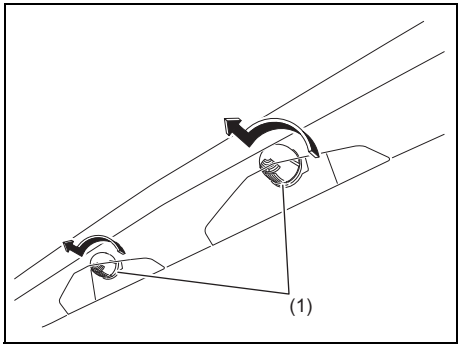
3) Om de lamp van het achter-/remlicht (3), de richtingaanwijzer achter (4) of het achteruitrijlicht (of mistachterlicht (indien aanwezig)) (5) uit de lamphouder te verwijderen, drukt u de lamp naar binnen en draait deze dan linksom. Om een nieuwe lamp aan te brengen, wordt de lamp in de lamphouder gedrukt en met de wijzers van de klok mee gedraaid.



76MH0A124

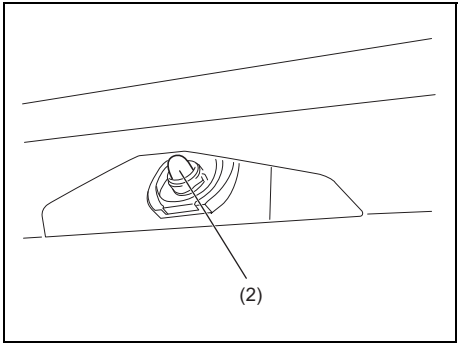
OPMERKING:
Controleer bij het opnieuw monteren van het lamphuis dat de klemmen goed vast zitten.

Kentekenplaatverlichting



76MH0A125

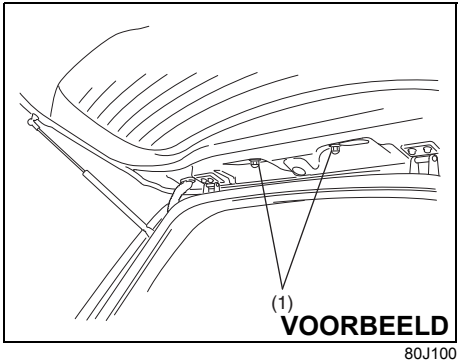
1) Draai de afdekking (1) naar links om deze te verwijderen.



76MH0A126

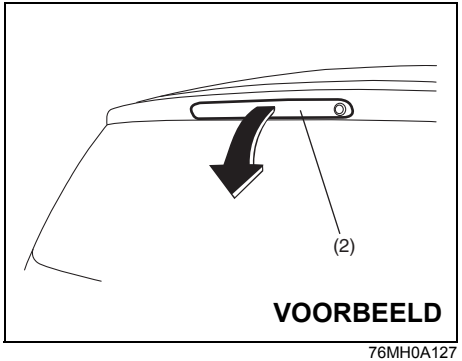
2) Om de gloeilamp van de kentekenplaatverlichting (2) te verwijderen en aan te brengen, hoeft u de lamp alleen maar naar buiten te trekken of naar binnen te drukken.

Hooggemonteerd remlicht



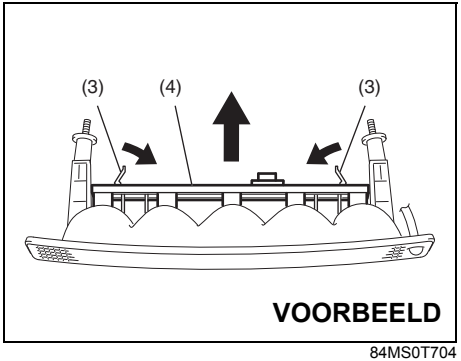
80J100

1) Open de achterklep en verwijder de moeren (1) zoals aangegeven in de afbeelding.



76MH0A127

2) Sluit de achterklep. Maak de behuizing (2) van het hooggemonteerd remlicht los van de achterklep.



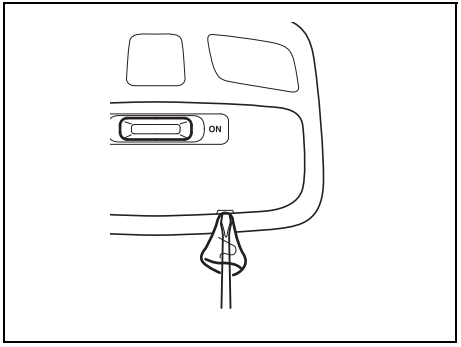
84MS0T704

3) Duw de klauwvormige uitsteeksels (3) naar binnen en verwijder de lamphouder (4).
4) Vervang de lampen.

Monteer het hooggeplaatst remlicht in de omgekeerde volgorde van het verwijderen.

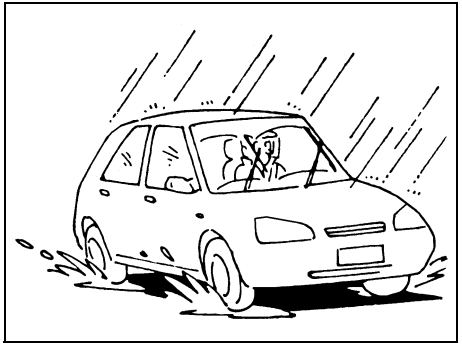
Interieurverlichting

Het lampglas wordt als afgebeeld verwijderd met een platte schroevendraaier die in een zachte doek is gewikkeld. Aanbrengen gebeurt eenvoudig door het aandrukken van het lampglas.



76MH0A139

Ruitenwisserbladen



54G129

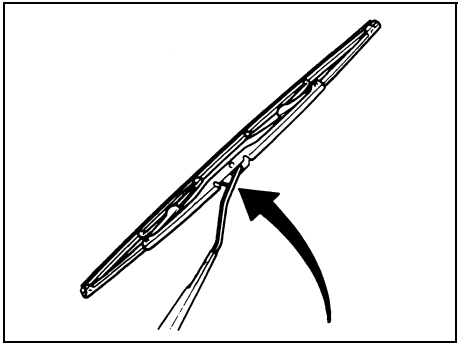
Vernieuw de ruitenwisserbladen als deze broos zijn of op andere wijze beschadigd, of als deze bij het wissen strepen achterlaten.

Volg de onderstaande procedure voor het vervangen van de ruitenwisserbladen.

LET OP
Laat de ruitenwisserarm bij het vervangen van het wisserblad niet tegen de ruit terugklappen, daar de ruit hierdoor bekrast kan worden of breken.

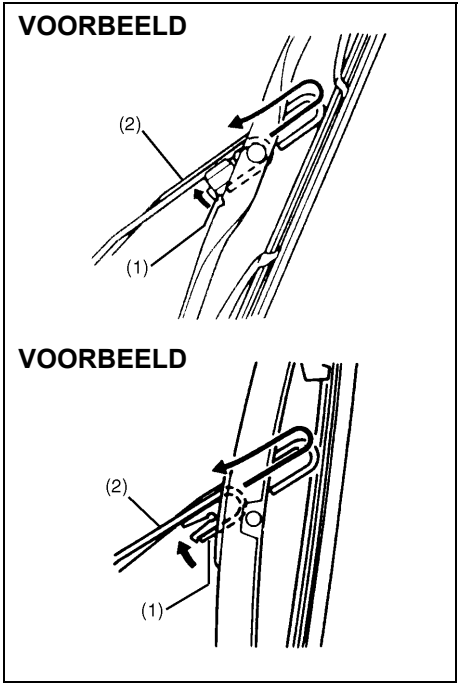
OPMERKING:
Afhankelijk van het automodel is het mogelijk dat uw ruitenwisserbladen verschillen van de hier beschreven wisserbladen. Mocht dit het geval zijn, raadpleeg dan uw SUZUKI-dealer voor de juiste wijze van vervangen.

Voor de voorruitenwissers:



70G119

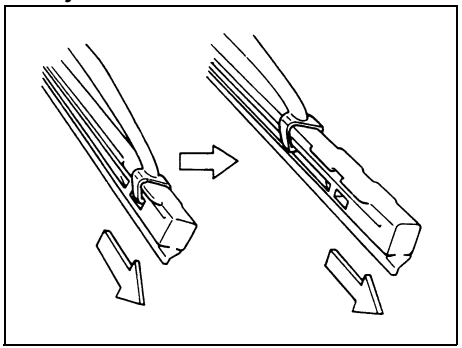
1) Neem de ruitenwisserarm weg van de ruit.



54G130

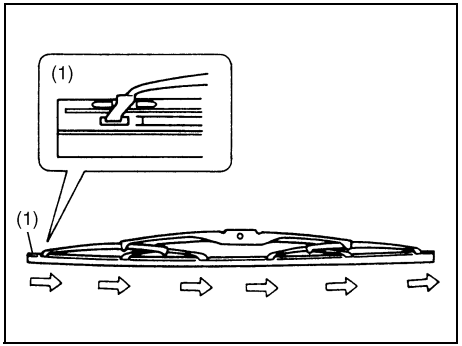
2) Duw de vergrendelklem (1) in de richting van de wisserarm (2) en maak de wisser los van de arm zoals afgebeeld.
3) Trek het bevestigingseind van het wisserblad los en schuif het blad op de afgebeelde wijze naar buiten.

Verwijderen



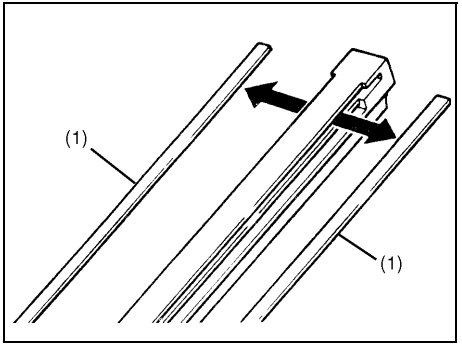
60A260

Monteren



54G132

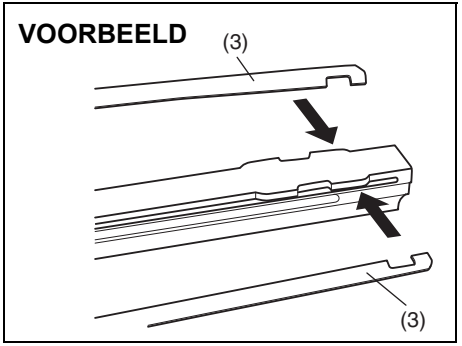
(1) Bevestigingseind



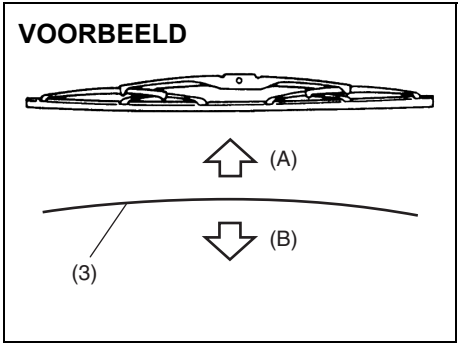
54G135

(1) Aanslag

4) Verwijder, indien nodig, de twee metalen houders van het oude wisserblad en bevestig deze aan het nieuwe wisserblad.



60MH071



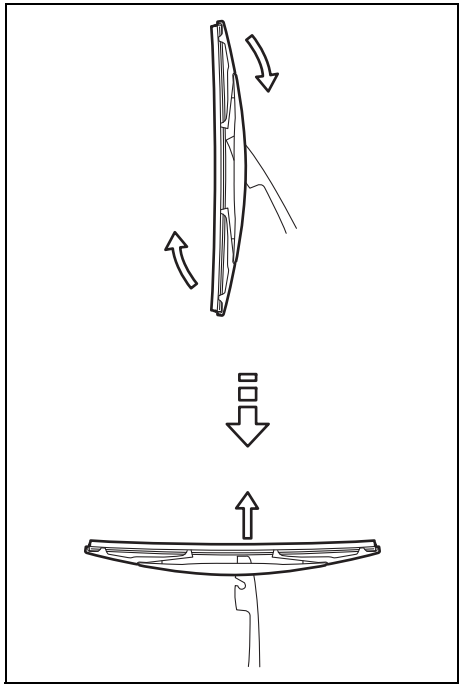
60MH072

(A) Boven
(B) Omlaag

OPMERKING:
Zorg er bij monteren van de metalen veerhouders (3) voor, dat de richting van de metalen veerhouders is zoals in bovenstaande afbeeldingen.

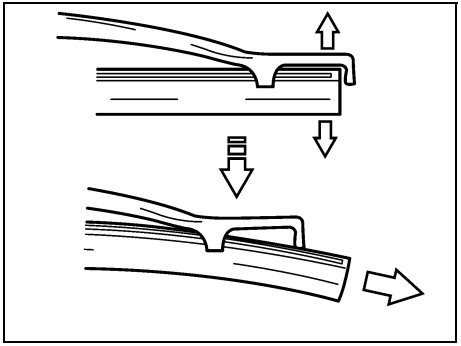
5) Monteer het nieuwe wisserblad in de omgekeerde volgorde van het verwijderen, met het bevestigingseind naar de wisserarm gericht.
   Controleer of het wisserblad correct in alle haken zit. Klem het uiteinde op zijn plaats vast.
6) Monteer de wisser aan de wisserarm en controleer of de vergrendelklem stevig aan de arm is bevestigd.

Voor de achterruitenwissers:



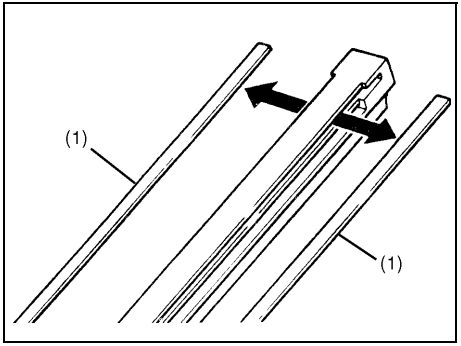
80G146

1) Neem de ruitenwisserarm weg van de ruit.
2) Verwijder het wisserframe van de arm zoals afgebeeld.
3) Schuif het wisserblad naar buiten zoals afgebeeld.



65D151

OPMERKING:
Buig het uiteinde van het wisserbladframe niet meer dan nodig. Doet u dit toch, dan kan dit afbreken.



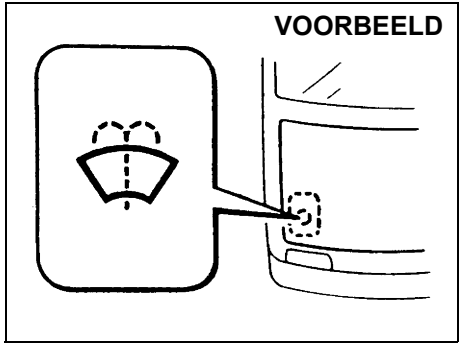
54G135

(1) Aanslag

4) Verwijder, indien nodig, de twee metalen houders van het oude wisserblad en bevestig deze aan het nieuwe wisserblad.
5) Monteer het nieuwe wisserblad in de omgekeerde volgorde van het verwijderen.
   Controleer of het wisserblad correct in alle haken zit.
6) Monteer het wisserframe aan de arm in de omgekeerde volgorde van het verwijderen.

Ruitensproeiervloeistof

Voor



80JM078

Controleer of er voldoende vloeistof in het reservoir aanwezig is. Vul indien nodig vloeistof bij. Gebruik om bij te vullen een goede kwaliteit ruitensproeiervloeistof, zo nodig met water verdund.

⚠ WAARSCHUWING

Vul het sproeiervloeistofreservoir niet met radiateur-antivries. Het zicht door de voorruit zal minder worden en de carrosserielak kan beschadigd worden.

LET OP

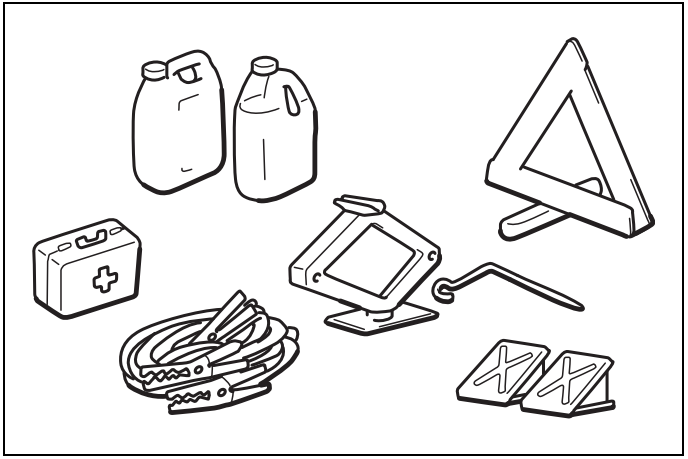
Bediening van de ruitensproeier zonder dat er vloeistof in het reservoir aanwezig is, kan tot beschadiging van de ruitensproeiermotor leiden.

Airconditioning

Als u de airconditioning langere tijd niet hebt gebruikt, zoals in de winter, is het mogelijk dat deze minder goed werkt wanneer hij weer ingeschakeld wordt. Om een optimale prestatie en duurzaamheid van uw airconditioning te verkrijgen, moet u deze af en toe laten draaien. Schakel de airconditioning minstens een keer per maand voor 1 minuut in terwijl de motor stationair draait. Het koelmiddel en de olie worden dan door het systeem gecirculeerd, waardoor de interne componenten in goede staat blijven.

MEMO

PECH ONDERWEG

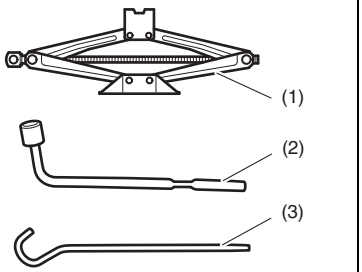


60G411

Wielverwisselingsgereedschap 8-1
Instructies bij het opkrikken 8-1
Wiel verwisselen 8-4
Reparatiekit voor lekke band (indien aanwezig) 8-6
Aanwijzingen voor het starten met hulpstartkabels 8-10
Slepen 8-11
Als de startmotor niet werkt 8-12
Als de motor verzopen is 8-13
Als de motor oververhit is 8-13

Wielverwisselingsgereedschap

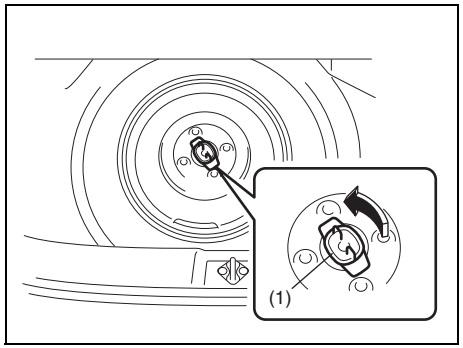
VOORBEELD



61MM0B100

(1) Krik (indien aanwezig)
(2) Wielmoersleutel (indien aanwezig)
(3) Krikzwengel

Het wielverwisselingsgereedschap is opgeborgen onder de vloer in de bagageruimte.
Raadpleeg “Bagageruimte” in het hoofdstuk “GEILLUSTREERDE INHOUDSOPGAVE”.



76MH0A129

Om de reserveband (indien aanwezig) te verwijderen draait u de bout (1) tegen de wijzers van de klok in en verwijdert u deze dan.

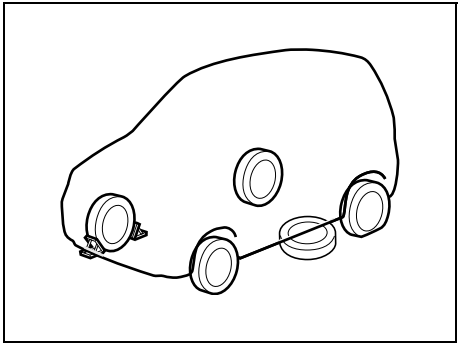
⚠ WAARSCHUWING

Nadat het wielverwisselingsgereedschap is gebruikt, moet u dit zorgvuldig opbergen zodat het geen letsel kan veroorzaken als er een ongeval zou gebeuren.

⚠ VOORZICHTIG

De krik mag uitsluitend gebruikt worden voor het verwisselen van wielen. Het is belangrijk de instructies in dit hoofdstuk door te lezen, alvorens de krik te gebruiken.

Instructies bij het opkrikken



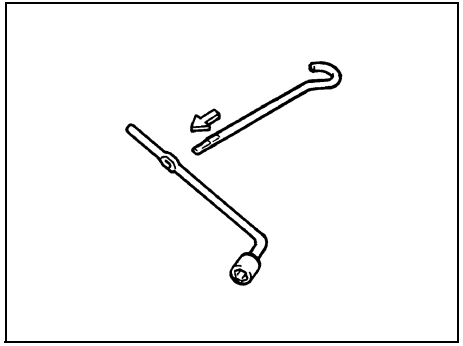
52KM119

1) Parkeer de auto op een vlakke, stevige ondergrond.
2) Trek de parkeerrem stevig aan en schakel in “P” (parkeren) wanneer de auto met een CVT is uitgerust of in “R” (achteruit) als de auto met een handgeschakelde transmissie/Auto Gear Shift is uitgerust.

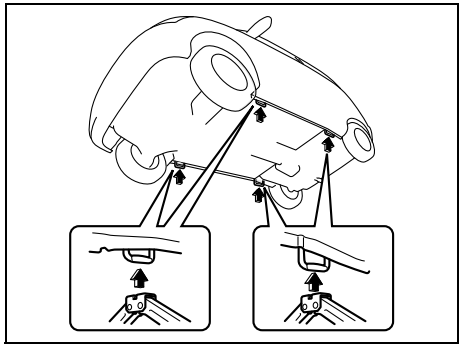
⚠ WAARSCHUWING

- **Schakel in "P" (parkeren) bij een auto met CVT of in "R" (achteruit) bij een auto met handgeschakelde transmissie/Auto Gear Shift als u de auto opkrikt.**
- **Krik de auto nooit op met de transmissie in "N" (vrijstand). De krik staat dan niet stabiel, wat tot een ongeval kan leiden.**

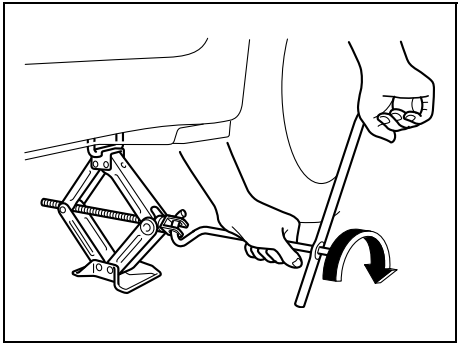
3) Schakel de alarmknipperlichten in als het nodig is de andere weggebruikers van de eigen aanwezigheid op de hoogte te brengen.
4) Plaats blokken voor en achter het wiel dat diagonaal is ten opzichte van het wiel dat wordt opgekrikt.
5) Leg het reservewiel bij het wiel dat opgekrikt wordt, zoals aangegeven in de afbeelding, voor het geval dat de krik verschuift.



54G253



63J100



63J101

6) Plaats de krik verticaal en breng de krik omhoog door de krikslinger rechtsom te draaien totdat de groef in de krikkop om de krikstang aan de onderkant van het chassis heen zit. Zie de afbeeldingen.
7) Draai de krik langzaam verder omhoog totdat het wiel vrij van de grond is. Krik de auto niet meer op dan nodig is.

⚠ WAARSCHUWING

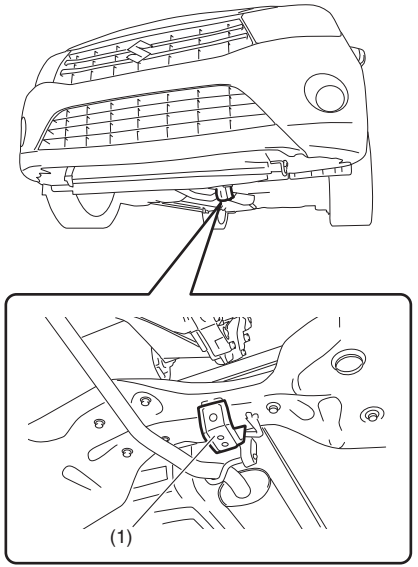
- **Gebruik de krik uitsluitend om wielen te verwisselen op een vlakke, stevige ondergrond.**
- **Krik de auto nooit op een helling op.**
- **Krik de auto nooit op met de krik op een andere plaats aangebracht dan bij het voorgeschreven krikpunt (aangegeven in de afbeelding), naast het te verwisselen wiel.**
- **Zorg dat de krik minimaal 51 mm (2 in.) omhoog is gezet voordat deze in contact komt met de flens. Gebruik van de krik wanneer deze minder dan 51 mm (2 in.) opgekrikt is, kan leiden tot een defect van de krik.**
- **Niemand mag met eender welk deel van zijn lichaam onder een auto gaan liggen die ondersteund wordt door een krik.**
- **Start de motor niet zolang de auto opgekrikt is en laat geen passagiers in de opgekrikte auto zitten.**

Opkrikken van de auto met een garagekrik

- Breng de garagekrik onder een van de hierna aangegeven punten aan.
- Ondersteun de opgekrikte auto altijd met assteunen (in de handel verkrijgbaar) onder de hierna aangegeven punten.

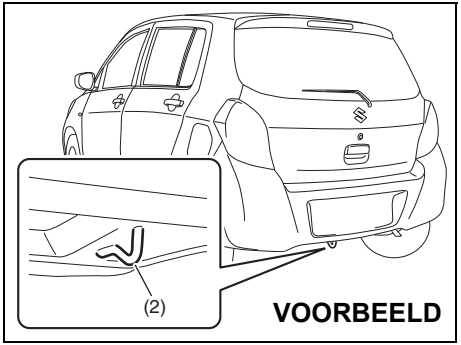
Krikpunt voor garagekrik (1) vóór

VOORBEELD



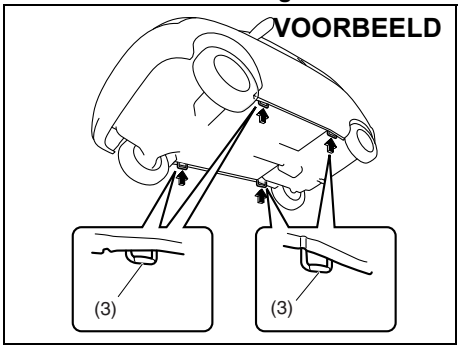
76MH0A130

Krikpunt voor garagekrik (2) achter



76MH0A078

Gebruikspunt voor assteun (3) of tweekoloms hefinrichting



61MM0B103

LET OP

Breng een garagekrik nooit onder de uitlaatpijp, zijspoiler (indien aanwezig), het motor-onderdeksel of de achterste torsiebalk aan.

OPMERKING:
Neem voor verdere informatie contact met een erkende SUZUKI-dealer op.

Wiel verwisselen

Ga als volgt te werk om een wiel te verwisselen:

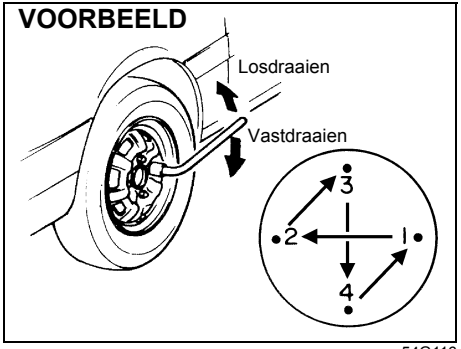
1) Laat alle passagiers uitstappen en neem alle bagage uit de auto.
2) Verwijder de krik (indien aanwezig), het gereedschap (indien aanwezig) en het reservewiel uit de auto.
3) Draai de wielmoeren los zonder ze te verwijderen.
4) Krik de auto op (volg de aanwijzingen in dit hoofdstuk op).

⚠ WAARSCHUWING

- **Schakel in "P" (parkeren) bij een CVT of in "R" (achteruit) bij een handgeschakelde transmissie/Auto Gear Shift als u de auto opkrikt.**
- **Krik de auto nooit op met de transmissie in "N" (vrijstand). De krik staat dan niet stabiel, wat tot een ongeval kan leiden.**

5) Verwijder de wielmoeren en het wiel.
6) Voordat u een nieuw wiel plaatst, veegt u modder of vuil van het oppervlak van het wiel en de wielnaaf met een schone doek. Maak de wielnaaf voorzichtig schoon; ze is mogelijk heet van het rijden.
7) Breng het nieuwe wiel aan en draai de wielmoeren met de tapse kant naar het wiel gericht op de schroefdraad. Haal de wielmoeren handvast aan tot het wiel goed tegen de wielnaaf zit.

VOORBEELD



54G116

Aanhaalkoppel voor wielmoer
85 Nm (8,7 kg-m, 62,7 lb-ft)

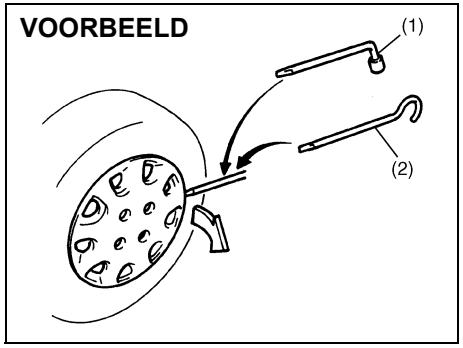
8) Laat de krik zakken en trek de moeren dan met een sleutel in een kruiselings patroon aan, zoals aangegeven in de afbeelding.

⚠ WAARSCHUWING

Gebruik originele wielmoeren en trek ze zo snel mogelijk na het vervangen van de wielen aan tot het voorgeschreven aanhaalkoppel. Onjuiste wielmoeren of slecht aangetrokken wielmoeren kunnen loskomen of afvallen, wat kan leiden tot een ongeval. Als u geen momentsleutel hebt, laat het aanhaalmoment van de wielmoeren dan door een erkende SUZUKI-dealer nakijken.

Volle wieldop (indien aanwezig)

VOORBEELD

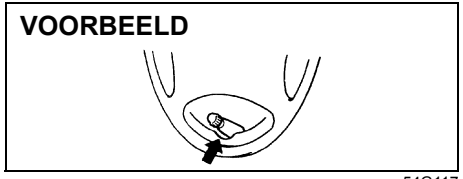


60G309

(1) of (2) gereedschap met plat uiteinde

Gebruik het gereedschap met het platte uiteinde om de volle wieldop te verwijderen, zoals hierboven is aangegeven.

VOORBEELD



54G117

Zorg dat tijdens het aanbrengen van de wieldop het ventiel niet bedekt of ingeklemd wordt.

Reparatiekit voor lekke band (indien aanwezig)

De reparatiekit voor een lekke band bevindt zich onder de laadvloer van de bagageruimte.

Lees eerst de bijgeleverde handleiding voordat u de reparatiekit voor een lekke band gebruikt.

LET OP

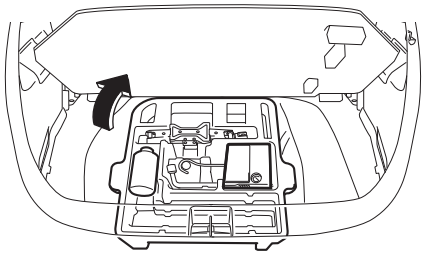
De reparatiekit voor een lekke band kan niet worden gebruikt in de volgende gevallen. Neem contact op met een SUZUKI-dealer of een autohulpdienst.

- **Bij sneden of gaatjes in het bandloopvlak die groter zijn dan ongeveer 4 mm.**
- **Bij sneden in de zijflank van de autoband.**
- **Bij beschadiging aan de band veroorzaakt door het rijden met een veel te lage bandenspanning of met een lekke band.**
- **Wanneer de hiel van de band volledig is losgekomen van de velg.**
- **Wanneer de velg beschadigd is.**

Kleine gaatjes in het bandloopvlak, veroorzaakt door een nagel of schroef, kunnen met de reparatiekit voor een lekke band worden afgedicht.

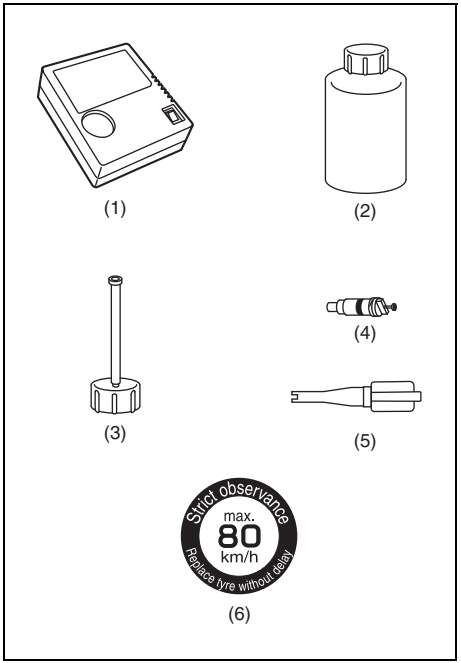
Verwijder de nagel of schroef niet uit de band bij het uitvoeren van de noodreparatie.

VOORBEELD



84MM00801

Inhoud van de reparatiekit voor een lekke band



84MM00802

(1) Luchtcompressor
(2) Afdichtmiddelfles
(3) Vulslang
(4) Binnenventiel (reserve)
(5) Binnenventieluitdraaier
(6) Snelheidsbeperkingsticker

⚠ WAARSCHUWING

Het afdichtmiddel van de reparatiekit voor een lekke band is schadelijk als dit wordt ingeslikt of in contact komt met de huid of de ogen. Als remvloeistof wordt gedronken, mag u geen braken teweegbrengen. Laat de persoon veel water drinken (indien mogelijk een papje van medicinale houtskool) en roep meteen de hulp van een arts in. Als afdichtmidddel in de ogen terechtkomt, moet u de ogen onmiddellijk met veel water spoelen en de hulp van een arts inroepen. Was uw handen grondig na het werken met remvloeistof. Remvloeistof kan giftig zijn voor dieren. Buiten het bereik van kinderen en dieren houden.

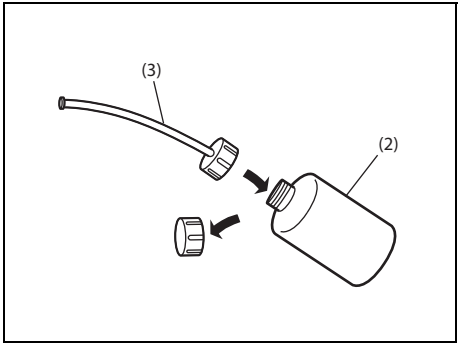
LET OP

Vervang het afdichtmiddel voordat de uiterste gebruiksdatum aangegeven op het etiket van de afdichtmiddelfles is verstreken. Ga naar uw SUZUKI-dealer voor de aanschaf van nieuw afdichtmiddel.

Uitvoeren van een noodreparatie

1) Parkeer de auto op een vlakke, stevige ondergrond. Trek de parkeerrem stevig aan en schakel in “R” (achteruit) als de auto een handgeschakelde transmissie/Auto Gear Shift heeft of in “P” (parkeren) als de auto een CVT heeft.
   Schakel de alarmknipperlichten in als het nodig is de andere weggebruikers van de eigen aanwezigheid op de hoogte te brengen.
   Plaats blokken voor en achter het wiel dat diagonaal is ten opzichte van het wiel dat wordt gerepareerd.
2) Neem de afdichtmiddelfles (2) en de compressor uit de auto en schud de fles flink heen en weer.

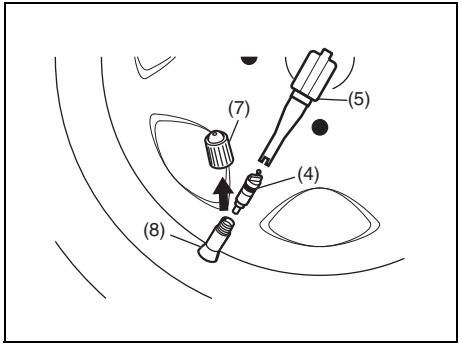
OPMERKING:
Schud goed met de fles voordat u de vulslang aan de fles bevestigt.



63J346

3) Verwijder het dopje van de fles (2), schroef de meegeleverde vulslang (3) op de fles en doorboor de inwendige beschermingskap van de fles.

OPMERKING:
Schroef de vulslang vast zonder de inwendige beschermingskap van de fles te verwijderen.

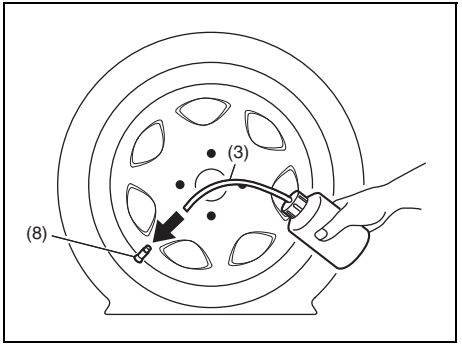


84MM00803

4) Schroef de ventieldop (7) van het bandenventiel (8). Schroef het binnenventiel (4) los met de meegeleverde trekker voor het binnenventiel (5). Leg het binnenventiel (4) of een schone plaats voor hergebruik.

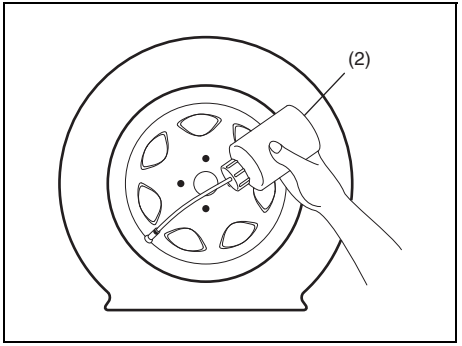
⚠ WAARSCHUWING

Het binnenventiel kan wegspringen als de lucht in de band blijft. Wees voorzichtig als u het binnenventiel verwijdert.



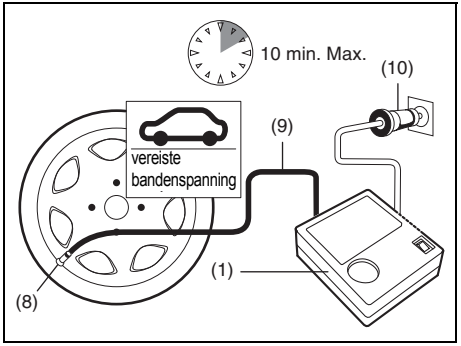
84MM00804

5) Verwijder de plug uit de vulslang (3) en plaats de vulslang in het bandenventiel (8).



63J349

6) Houd de fles (2) ondersteboven maak pompbewegingen met de fles om de volledige inhoud van de fles (afdichtmiddel) in de band te gieten. Verwijder de vulslang daarna en schroef het binnenventiel stevig vast aan het bandenventiel. Als het binnenventiel verontreinigd of kwijt is, gebruik dan het meegeleverde reserve binnenventiel.



84MM00805

7) Sluit de luchtslang (9) van de compressor (1) op het bandenventiel (8) aan. Stop de stekker (10) in de stekkerdoos voor accessoires. Start de motor. Schakel de compressor in. Pomp de band op totdat deze de vereiste bandenspanning heeft.

⚠ WAARSCHUWING

Ga niet te dicht bij de band staan wanneer deze wordt opgepompt. De band zou kunnen springen.

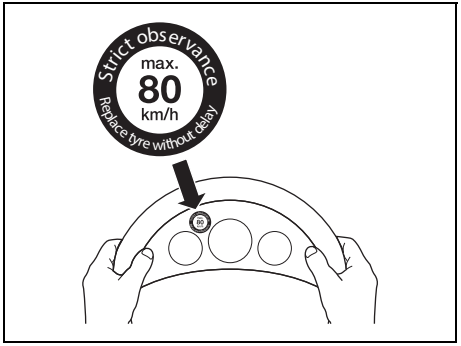
LET OP

Gebruik de compressor niet langer dan 10 minuten achter elkaar. De compressor kan anders oververhit raken.

Als de vereiste bandenspanning niet binnen 5 minuten kan worden bereikt, is het mogelijk dat de band zwaar beschadigd is. In dit geval kan de reparatiekit voor een lekke band niet de vereiste afdichting bieden. Neem contact op met een SUZUKI-dealer of een autohulpdienst.

OPMERKING:
Als de bandenspanning te hoog is, kunt u lucht laten ontsnappen door de schroef van de luchtslang los te draaien.

8) Maak een korte rit meteen nadat u de band op de vereiste bandenspanning hebt gebracht. Rijd voorzichtig met een maximumsnelheid van 80 km/h (50 mph).



63J351

9) Bevestig het bijgeleverde snelheidsbeperkingsetiket goed in het gezichtsveld van de bestuurder en rijd langzaam naar de dichtstbijzijnde SUZUKI-dealer of een bandenreparatiewerkplaats.

⚠ WAARSCHUWING

Bevestig het snelheidsbeperkingsetiket niet op de airbag. Bevestig het label ook niet op een waarschuwingslampje of op de snelheidsmeter.

10) Nadat u 10 minuten of 5 km (3 mijl) hebt gereden, controleert u de bandenspanning met de bandenspanningsmeter van de compressor. Als de aangegeven bandenspanning hoger dan 130 kPa (1,3 bar) is, is de noodreparatie voltooid. Wanneer de aangegeven bandenspanning lager dan de

vereiste bandenspanning is, brengt u de bandenspanning op de vereiste spanning. Als de bandenspanning lager dan 130 kPa (1,3 bar) is, kan de reparatiekit voor een lekke band niet de vereiste afdichting bieden. Rijd niet verder en neem contact op met een SUZUKI-dealer of een autohulpdienst.

⚠ WAARSCHUWING

Controleer altijd de bandenspanning zodat u zeker weet dat de noodreparatie met succes is voltooid.

LET OP

Laat de band bij de dichtstbijzijnde SUZUKI-dealer vernieuwen. Neem contact op met een bandenreparatiewerkplaats als u een afgedichte band wilt laten repareren om deze opnieuw te gebruiken.
Het wiel kan opnieuw worden gebruikt nadat het afdichtmiddel volledig met een doek is weggeveegd zodat er geen roestvorming optreedt, maar het bandenventiel moet altijd worden vernieuwd.
Geef de gebruikte fles, vulslang en verlengslang aan de SUZUKI-dealer want deze zijn nodig om het afdichtmiddel uit de band te verwijderen.

Aanwijzingen voor het starten met hulpstartkabels

⚠ WAARSCHUWING

- **Probeer nooit de motor met hulpstartkabels te starten, als het er naar uit ziet dat de accu bevroren is. De accu kan ontploffen of barsten wanneer onder deze omstandigheden met hulpstartkabels gestart wordt.**
- **Zorg tijdens het aansluiten van hulpstartkabels dat uw handen en de kabels uit de buurt blijven van poelies, aandrijfriemen en ventilators.**
- **Accu's brengen brandbaar waterstofgas voort. Houd vuur en vonken uit de buurt van de accu om een ontploffing te voorkomen. Rook niet tijdens het werken aan of in de buurt van de accu.**
- **Voorkom dat de twee auto's met elkaar in aanraking komen, wanneer de hulpaccu zich in een ander voertuig bevindt.**
- **Laat de auto door een erkende SUZUKI-dealer nakijken, als de accu om onduidelijke reden herhaaldelijk ontladen wordt.**

(Vervolg)

⚠ WAARSCHUWING

(Vervolg)

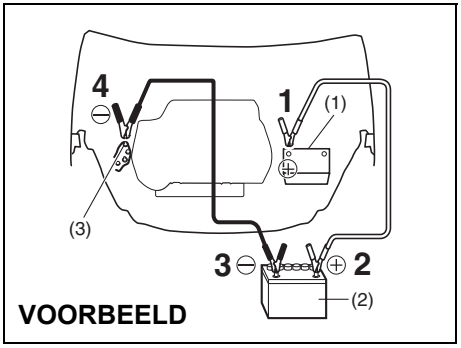
- **Om verwonding en beschadiging van de auto en accu te voorkomen moeten de onderstaande aanwijzingen voor het starten met hulpstartkabels nauwgezet en op volgorde opgevolgd worden.**
  Roep in geval van twijfel de hulp van de wegenwacht in.

LET OP

De auto mag niet gestart worden door trekken of duwen. Deze manier van handelen kan blijvende schade aan de katalysator toebrengen. Gebruik hulpstartkabels om een auto met zwakke of ontladen accu te starten.

Ga als volgt te werk om de auto met hulpstartkabels te starten:

1) Gebruik uitsluitend een 12-volt accu als hulpaccu. Plaats de goede 12-volt accu vlakbij de auto, zodat de hulpstartkabels beide accu's bereiken. VERMIJD DAT DE AUTO'S CONTACT MAKEN, als de accu van een andere auto als hulpaccu wordt gebruikt. Trek bij beide voertuigen de parkeerrem goed aan.
2) Schakel alle auto-accessoires uit, met uitzondering van die nodig in verband met de verkeersveiligheid (koplampen, alarmknipperlichten enz.).



84MS0T801

3) Sluit de hulpstartkabels als volgt aan:
   1. Sluit het ene uiteinde van de startkabel op de pluspool (+) van de ontladen accu (1) aan.
   2. Sluit het andere uiteinde op de pluspool (+) van de hulpaccu (2) aan.
   3. Sluit het ene uiteinde van de tweede startkabel op de minpool (–) van de hulpaccu (2) aan.
   4. Sluit het andere uiteinde aan op een ongelakt, zwaar metalen gedeelte (bijv. een motorhijsoog (3)) van de auto met de ontladen accu (1).

⚠ WAARSCHUWING

Aangezien er kans op ontploffing is, mag de hulpstartkabel nooit rechtstreeks op de minpool (–) van de ontladen accu aangesloten worden.

⚠ VOORZICHTIG

Sluit de hulpstartkabel stevig op de motorsteun aan. Als de hulpstartkabel loskomt van de motorsteun vanwege de trillingen bij het starten van de motor, kan de hulpstartkabel door de aandrijfriem worden gegrepen.

4) Start, indien van toepassing, de motor van de auto met de hulpaccu. Laat de motor met middelmatig toerental draaien.
5) Start de motor van de auto met de ontladen accu.
6) Verwijder de hulpstartkabels in precies de omgekeerde volgorde van die waarin ze bevestigd werden.

Slepen

Roep de hulp van een takelwagen in, indien de auto gesleept moet worden. Uw dealer kan u van de nodige aanwijzingen betreffende het slepen voorzien.

LET OP

De juiste uitrusting en werkwijze zijn van belang om te voorkomen dat de auto tijdens het slepen beschadigd wordt.

Tweewielaandrijving (2WD) met CVT

Auto's met CVT kunnen op een van de volgende twee manieren worden gesleept.

1) Vanaf de voorzijde, met de voorwielen van de grond af en de achterwielen op de grond. Zorg er wel voor dat de parkeerrem losgemaakt is, voor er met slepen begonnen wordt.
2) Vanaf de achterzijde, met de achterwielen van de grond af en een verrijdbaar plateau onder de voorwielen.

LET OP

Slepen met de voorwielen op de grond kan tot beschadiging van de CVT leiden.

Tweewielaandrijving (2WD) met handgeschakelde transmissie of Auto Gear Shift

Auto's met handgeschakelde transmissie of Auto Gear Shift kunnen op een van de volgende manieren worden gesleept.

1) Vanaf de voorzijde, met de voorwielen van de grond af en de achterwielen op de grond. Zorg er wel voor dat de parkeerrem losgemaakt is, voor er met slepen begonnen wordt.
2) Vanaf de achterzijde, met de achterwielen van de grond af en de voorwielen op de grond, mits de stuurinrichting en het aandrijfmechanisme in werkende toestand verkeren. Voordat u de auto gaat slepen, moet u controleren of de versnelling in de vrijstand staat en het stuurslot is ontgrendeld (het contactslot moet in de "ACC" stand staan). Het stuur moet vergrendeld worden met een kleminrichting ontworpen voor sleepdoeleinden.

LET OP

Controleer nadat de Auto Gear Shift versnellingshendel in "N" is gezet altijd of de schakelstandindicator in het instrumentenpaneel "N" weergeeft om zeker te zijn dat de vrijstand is ingeschakeld.
Indien de transmissie niet in de vrijstand kan worden gezet, draai dan de sleutel van de "LOCK"- naar de "ON"- stand en schakel de Auto Gear Shift versnellingshendel van "N" naar "D", "M" of "R" en vervolgens terug naar "N". Draai vervolgens de sleutel van de "ON"- naar de "LOCK"-stand.
Deze procedures kunnen helpen om de transmissie in de vrijstand te zetten. Indien de transmissie nog steeds niet in de vrijstand kan worden gezet, kunt u de auto alleen slepen met gebruik van een dolly.

LET OP

De stuurkolom is niet sterk genoeg om de schokken te kunnen weerstaan die tijdens het slepen via de voorwielen worden overgebracht. Zorg dat het stuurslot ontgrendeld is voordat u de auto gaat slepen.

Als de startmotor niet werkt

1) Zet het contactslot in de "START" stand met de koplampen ingeschakeld om te bepalen of de accu in orde is. Als de koplampen zwakker worden of uitgaan, mag aangenomen worden dat de accu ontladen is of de accuklemmen slecht contact maken. Laad de accu op of corrigeer de aansluiting van de accuklemmen.
2) Controleer de zekeringen als de koplampen helder blijven branden. Er kan sprake zijn van een ernstige storing in de elektrische installatie, als het niet duidelijk is waarom de startmotor niet werkt. Laat de auto door een erkende SUZUKI-dealer nakijken.

Als de motor verzopen is

De motor zal moeilijk starten als hij “verzopen” is. Trap in zo’n geval het gaspedaal tot op de vloer in en houd het ingetrapt terwijl de startmotor rondgedraaid wordt. (Laat de startmotor niet langer dan 12 seconden per keer werken.)

Als de motor oververhit is

De motor kan onder zware bedrijfsomstandigheden tijdelijk oververhit raken. Handel als volgt wanneer het waarschuwingslampje hoge koelvloeistoftemperatuur onder het rijden op oververhitting wijst:

1) Schakel, indien van toepassing, de airconditioning uit.
2) Parkeer de auto op een veilige plaats langs de kant van de weg.
3) Laat de motor gedurende een paar minuten met normaal stationair toerental draaien, tot het waarschuwingslampje hoge koelvloeistoftemperatuur dooft.

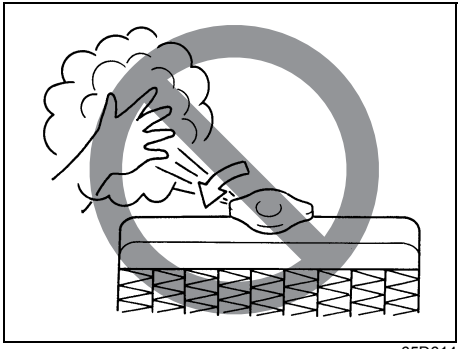
⚠ WAARSCHUWING

Breng de auto zo snel mogelijk op een veilige plaats tot stilstand en zet de motor af, als er ontsnappende stoom te zien of te horen is. Maak de motorkap niet open zolang er stoom te zien is. Open de motorkap om te kijken of de koelvloeistof nog kookt, als geen teken van ontsnappende stoom meer te zien of te horen is. Wacht tot de koelvloeistof voldoende afgekoeld is, alvorens verder iets te ondernemen.

Handel als volgt wanneer het waarschuwingslampje hoge koelvloeistoftemperatuur niet dooft:

1) Zet de motor af en controleer of de waterpompriem en de poelies beschadigd zijn of slippen. Corrigeer eventueel het vastgestelde defect.
2) Controleer het koelvloeistofpeil in het reservoir. Zoek naar lekkages in de radiateur, de waterpomp en de radiateur- en verwarmingsslangen als het vloeistofpeil lager staat dan het “LOW” streepje. Wanneer lekkages vastgesteld worden die misschien te wijten zijn aan oververhitting, mag de auto niet meer gebruikt worden voordat deze defecten gecorrigeerd zijn.
3) Vul eerst koelvloeistof bij in het expansietankje en daarna in radiateur, als geen lekkages vastgesteld worden. (Zie de paragraaf “Koelvloeistof” in het hoofdstuk “INSPECTIE EN ONDERHOUD”.)

OPMERKING:
Neem contact op met uw SUZUKI-dealer als de motor oververhit raakt en u twijfelt wat u moet doen.



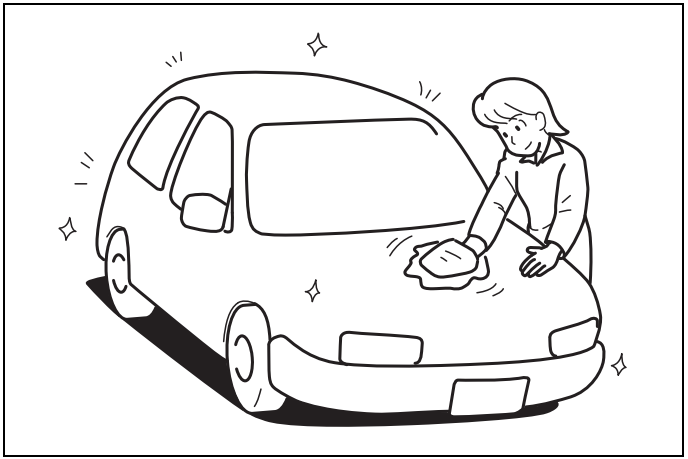
65D614

⚠ WAARSCHUWING

- **Het is gevaarlijk de radiateurdop te verwijderen wanneer de motor heet is. Gloeiend hete vloeistof en stoom kunnen naar buiten spuiten. Wacht tot de vloeistof voldoende afgekoeld is alvorens de dop te verwijderen.**
- **Houd handen, kleding, gereedschap en andere voorwerpen uit de buurt van de koelventilator en de airconditioningventilator (indien aanwezig) om persoonlijk letsel te helpen voorkomen. De stilstaande elektrische ventilators kunnen onverwachts beginnen te draaien.**

MEMO

ONDERHOUD VAN DE CARROSSERIE



60G412

Corrosiepreventie 9-1
Schoonmaken van de auto 9-2

Corrosiepreventie

Het is belangrijk de auto goed te onderhouden en tegen roest te beschermen. Hierna zijn aanwijzingen gegeven over hoe de auto verzorgd moet worden om roestvorming tegen te gaan. Lees de instructies aandachtig door en volg ze zo nauwkeurig mogelijk op.

Belangrijke informatie betreffende roestwering

Veel voorkomende oorzaken van roestvorming

1) Ophoping van strooizout, vuil, vocht of chemicaliën in moeilijk bereikbare hoeken van de ondercarrosserie of het frame.
2) Afsplinteren, bekrassen of andere beschadiging van de carrosserielak als gevolg van kleine ongevallen of steenslag.

Factoren die roestvorming versnellen

1) Strooizout, stofonderdrukkende chemicaliën, zeelucht of industriële vervuiling zullen de aantasting van het metaal versnellen.
2) Een hoge vochtigheidsgraad zal roestvorming sterk in de hand werken, vooral als de temperatuur juist boven het vriespunt is.
3) Vocht in sommige delen van de carrosserie gedurende langere tijd, hoewel de andere carrosseriedelen volledig droog zijn, zal roestvorming bevorderen.
4) Hoge temperaturen zullen het roesten versnellen, vooral in die delen van de carrosserie die niet goed geventileerd kunnen worden om te drogen.

Deze beschrijving toont aan hoe belangrijk het is de auto (vooral de ondercarrosserie) zo schoon en droog mogelijk te houden. Eveneens is het van belang eventuele schade aan de lak en de beschermende lagen zo snel mogelijk te herstellen.

Roestvorming helpen voorkomen

Regelmatig wassen van de auto

De beste manier om de lak intact te houden en roestvorming tegen te gaan, is de auto schoon te houden door regelmatig wassen.
Was de auto minstens een keer gedurende de winter en een keer na de winter. Houd de auto, vooral de onderkant, zo schoon en droog als mogelijk is.
Wanneer in de winter vaak op wegen met strooizout gereden wordt, moet de auto minstens eens per maand gewassen worden. Als u dichtbij zee woont, moet de auto het hele jaar door minstens eens per maand gewassen worden.

Zie de paragraaf “Schoonmaken van de auto” voor informatie over het wassen.

Aanslag verwijderen

Vreemde bestanddelen, zoals zout, chemicaliën, olie of teer, boomhars, vogeluitwerpselen en industriële neerslag kunnen de lak aantasten als ze niet tijdig verwijderd worden. Verwijder dergelijke ongerechtigheden zo spoedig mogelijk. Het kan soms nodig zijn een schoonmaakmiddel te gebruiken om sommige van deze hardnekkige vervuilers te verwijderen. Let wel op dat dit schoonmaakmiddel niet schadelijk is voor de lak en beantwoordt aan het gestelde doel. Neem bij gebruik van speciale cleaners de aanwijzingen van de fabrikant in acht.

Lakschade bijwerken

Onderzoek de carrosserie zorgvuldig op lakschade. Stip eventuele lakschade en krassen meteen aan om verdere roestvorming tegen te gaan. Laat een spuitbedrijf de reparatie uitvoeren, als de kras of steenslagschade zo diep is dat het blanke metaal zichtbaar is.

Passagiersruimte en bagageruimte schoonhouden

Vocht, vuil en modder kunnen zich ophopen onder de vloermatten en roestvorming in de hand werken. Kijk van tijd tot tijd onder deze matten om er zeker van te zijn dat alles droog en schoon is. Vaker controleren is nodig als met de auto op ruw terrein of veel in natte omstandigheden gereden wordt.

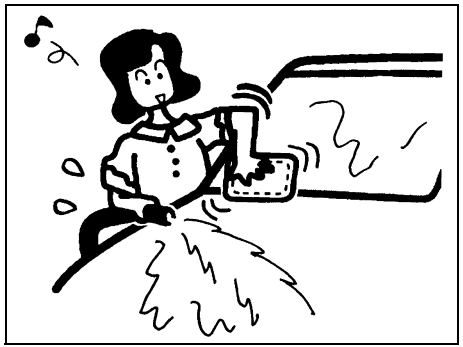
Bepaalde stoffen zoals chemicaliën, kunstmest, schoonmaakmiddelen, zouten enz. zijn van nature erg agressief. Deze producten moeten altijd in goed gesloten vaten of blikken vervoerd worden. Reinig en droog de betreffende plaats onmiddellijk als gemorst wordt of zich een lek voordoet.

In een droge, goed geventileerde ruimte parkeren
Parkeer de auto niet in een vochtige, slecht geventileerde ruimte. De garage kan erg vochtig worden, als de auto altijd na het wassen of na een regenbui in de garage gedroogd wordt. De hoge vochtigheid in de garage zal het roestproces versnellen. Een natte auto zal zelfs roesten in een verwarmde garage, als de ventilatie slecht is.

⚠ WAARSCHUWING

Breng geen extra undercoating of andere roestwerende laag op of om de onderdelen van het uitlaatsysteem, zoals de katalysator, aan. Bij oververhitting van de undercoating zou brand kunnen ontstaan.

Schoonmaken van de auto



76G044S

⚠ WAARSCHUWING

Gebruik NOOIT brandbare oplosmiddelen, zoals verfverdunner, benzine, wasbenzine of poetsmiddelen, zoals bleekmiddel en agressieve huishoudmiddelen, om het interieur of exterieur van de auto schoon te maken. Deze middelen kunnen de gezondheid aantasten en de auto beschadigen.

Schoonmaken van het interieur

Plastic bekleding
Maak een sopje van zachte zeep en warm water. Breng het sopje met een spons of zachte doek op en laat het een paar minuten met rust om het vuil los te weken.
Wrijf met een schone doek over de bekleding om het vuil met de zeepoplossing te verwijderen. Herhaal deze procedure tot de bekleding helemaal schoon is.

Stoffen bekleding
Verwijder los vuil met een stofzuiger. Gebruik een sopje van zachte zeep en een schone doek om vlekken te verwijderen. Verwijder vervolgens het zeepsop met een in water bevochtigde doek. Herhaal deze procedure tot de vlekken verwijderd zijn, of gebruik een in de handel verkrijgbaar schoonmaakmiddel om hardnekkige vlekken te verwijderen. Volg de aanwijzingen van de fabrikant nauwgezet op bij gebruik van een bekledingsreinigingsmiddel.

Veiligheidsgordels
Reinig de veiligheidsgordels met zachte zeep en water. Gebruik geen bleekmiddel of kleurstoffen op de veiligheidsgordels. Dit kan namelijk resulteren in verzwakking van de gordelband.

Plastic vloermatten
Gewoon vuil kan met water en zachte zeep verwijderd worden. Gebruik een bor-

stel om het vuil los te maken. Spoel de mat vervolgens met water schoon en laat hem in de schaduw drogen.

Vloerbedekking
Verwijder zand en ander vuil zo goed mogelijk met een stofzuiger. Gebruik een sopje van zachte zeep en een schone doek om vlekken te verwijderen. Verwijder vervolgens het zeepsop met een in water bevochtigde doek. Herhaal deze procedure tot de vlekken verwijderd zijn, of gebruik een in de handel verkrijgbaar schoonmaakmiddel om hardnekkige vlekken te verwijderen. Volg de aanwijzingen van de fabrikant nauwgezet op bij gebruik van een reinigingsmiddel voor vloerbedekking.

Instrumentenpaneel en console
Verwijder los vuil met een stofzuiger. Veeg vuil voorzichtig weg met een schone, licht bevochtigde doek die goed is uitgewrongen. Herhaal dit totdat alle vuil is verwijderd.

LET OP

Geen siliconenhoudende reinigingsmiddelen gebruiken voor het reinigen van onderdelen zoals de airconditioning, audio, navigatie en andere schakelaars. Hierdoor worden de onderdelen beschadigd.

Schoonmaken van de buitenkant

LET OP

Het is belangrijk de auto altijd schoon en vrij van aanslag te houden. Verwaarlozing van dit onderhoud kan tot gevolg hebben dat de lak dof wordt en roestvorming in verschillende delen van de carrosserie optreedt.

Verzorging van de aluminium wielen

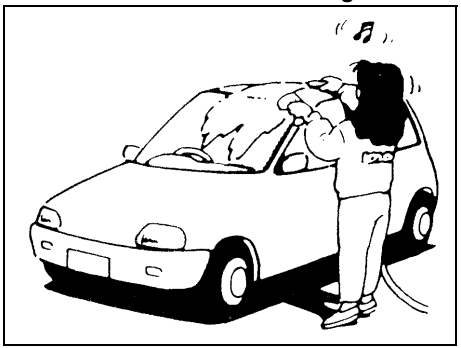
OPMERKING:
- *Gebruik geen schoonmaakmiddelen op zuur- of alkalibasis of een schoonmaakmiddel met benzine voor het wassen van de aluminium wielen. Deze schoonmaakmiddelen kunnen permanente vlekken, verkleuring of barsten in de afwerking en beschadiging van de centrale kap veroorzaken.*
- *Gebruik geen harde borstel of een zeep die een schuurmiddel bevat. Hierdoor kan de afwerking worden beschadigd.*

Wassen

⚠ WAARSCHUWING

- **De auto mag niet gewassen en in de was gezet worden terwijl de motor draait.**
- **Draag handschoenen en een shirt met lange mouwen als de onderkant van de carrosserie en de wielkasten schoongemaakt moeten worden, want er kunnen zich daar scherpe onderdelen bevinden waar u zich aan zou kunnen verwonden.**
- **Nadat u de auto gewassen hebt, dient u zorgvuldig de remmen te testen om te controleren of ze hun normale remkracht behouden hebben.**

Als de auto met de hand wordt gewassen



60B212S

Bij het wassen van de auto moet u deze op een plaats uit de zon parkeren en de volgende punten in acht nemen:

1) Spuit de onderkant van de carrosserie en de wielkasten met water onder druk schoon om modder en vuil te verwijderen. Gebruik hiervoor volop water.

LET OP

Bij het wassen van de auto:
- **Vermijd rechtstreekse stoom of heet water van meer dan 80°C (176°F) op de plastic onderdelen.**
- **Om beschadiging van de motoronderdelen te voorkomen, mag geen water onder druk in de motorruimte worden gebruikt.**

2) Spoel de carrosserie goed af om het vuil los te weken. Verwijder vervolgens met stromend water het vuil en de modder van de carrosserie. Eventueel kan een zachte spons of borstel gebruikt worden. Gebruik geen harde voorwerpen die het lakwerk of plastic kunnen bekrassen. Houd er rekening mee dat de koplampafdekkingen of -lenzen in veel gevallen zijn gemaakt van plastic.

LET OP

Om beschadiging van het lakwerk en plastic te voorkomen, moet u het vuil altijd met volop water afspoelen. Volg de hierboven beschreven aanwijzingen zorgvuldig op.

3) Was de hele carrosserie met een zachte zeepoplossing of een autozeep met behulp van een spons of zachte doek. De spons of doek moet herhaaldelijk in de zeepoplossing natgemaakt worden.

LET OP

Volg de aanwijzingen van de fabrikant nauwgezet op bij gebruik van in de handel verkrijgbare autowasmiddelen. Was nooit met in de huishouding gebruikte agressieve poetsmiddelen of zepen.

4) Spoel de zeep met stromend water af, nadat alle vuil verwijderd is.
5) Veeg de carrosserie na het afspoelen met een zeem of doek af en laat daarna de auto in de schaduw opdrogen.
6) Controleer de lak zorgvuldig op beschadiging. Stip de lak als volgt aan bij vaststelling van lakschade:
   1. Maak het betreffende oppervlak schoon en laat het drogen.
   2. Roer de verf zorgvuldig en stip de lakschade met een klein penseeltje aan.
   3. Laat de lak goed drogen.

Als de auto in een automatische autowasstraat wordt gewassen

LET OP

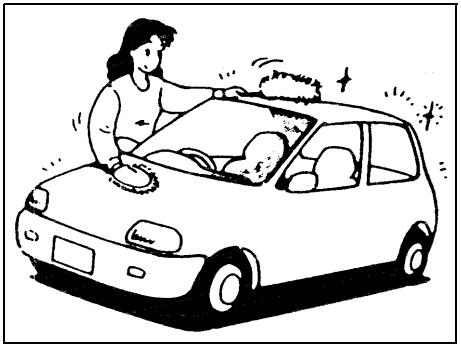
Als u de auto in een automatische autowasstraat schoonmaakt, moet u ervoor zorgen dat bepaalde onderdelen van de carrosserie, zoals de spoilers, niet beschadigd worden. Raadpleeg bij twijfel de beheerder van de autowasstraat.

Als de auto met een hogedrukreiniger wordt gewassen

LET OP

Houd, als een hogedrukreiniger wordt gebruikt, de spuitmond op voldoende afstand van de auto.
- **Als de spuitmond te dicht bij de auto wordt gehouden, of wordt gericht op openingen in de grille of de bumper, kunnen de carrosserie of onderdelen van de auto beschadigd raken of storingen gaan vertonden.**
- **Als de spuitmond op het afdichtrubber of portierruiten, portieren en het open dak (indien aanwezig) wordt gericht, kan water in het interieur komen.**

In de was zetten

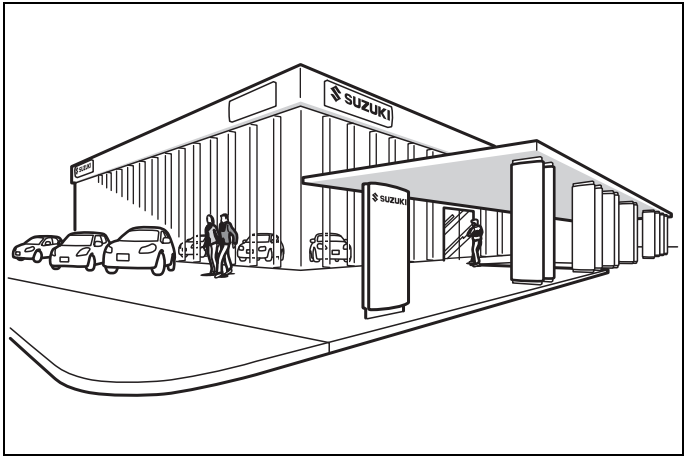


60B211S

Na het wassen van de auto is poetsen en in de was zetten aanbevolen om de lak te beschermen en de glans te verhogen.

- Gebruik uitsluitend was en poetsmiddelen van goede kwaliteit.
- Volg de door de fabrikant van de was of de poetsmiddelen gegeven voorzorgsmaatregelen nauwgezet op.

ALGEMENE INFORMATIE

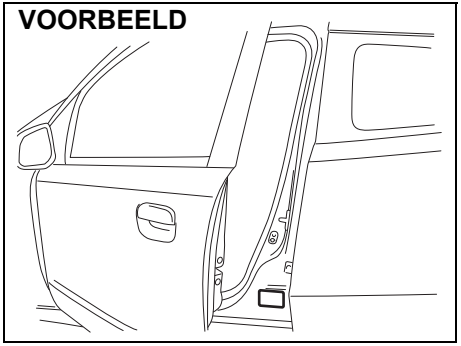


84MM01001

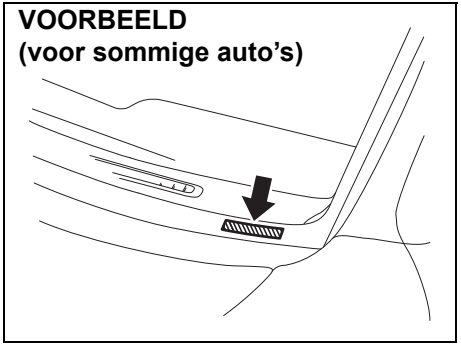
Identificatie van de auto 10-1
Brandstofverbruik (voor Europa Euro VI) 10-2

Identificatie van de auto

Chassisnummer



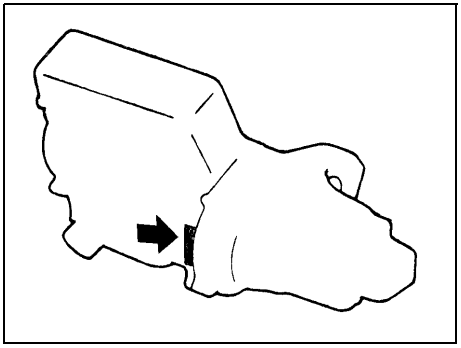
84MS0TA01



68LM101

Het chassisnummer en/of motorserienummer wordt gebruikt om de auto te registreren. Deze nummers doen tevens dienst bij de dealer bij het bestellen van onderdelen of om informatie betreffende onderhoud op te zoeken. Refereer, indien uw SUZUKI-dealer geraadpleegd moet worden, altijd aan deze nummers. Indien moeilijk te lezen, kan het nummer ook gevonden worden op het voertuigidentificatieplaatje.

Motorserienummer



54G082

Het motorserienummer is als afgebeeld in het cilinderblok ingeslagen.

Brandstofverbruik (voor Europa Euro VI)

M/T: Handgeschakelde transmissie

		K10B	K10C
In de stad (l/100km)/CO_2 (g/km)	M/T	5,1/119	4,1/94
	Auto Gear Shift	5,2/119	–
Buiten de stad (l/100km)/CO_2 (g/km)	M/T	3,7/88	3,4/78
	Auto Gear Shift	3,9/89	–
Gecombineerd (l/100km)/CO_2 (g/km)	M/T	4,3/99	3,6/84
	Auto Gear Shift	4,3/99	–

OPMERKING:
Aangezien deze gegevens onder bepaalde voorgeschreven omstandigheden zijn verkregen, kan het feitelijke brandstofverbruik van uw auto hiervan verschillen.

MEMO

TECHNISCHE GEGEVENS

OPMERKING:
De technische gegevens kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

M/T: Handgeschakelde transmissie
CVT: Continu-variabele transaxle

ONDERWERP: Afmetingen	EENHEID: mm (in.)	Modellen met K10B-motor	Modellen met K10C-motor
Totale lengte		3600 (141,7)	←
Totale breedte		1600 (63,0)	←
Totale hoogte		1540 (60,6)	1530 (60,2)
Wielbasis		2425 (95,5)	←
Spoorbreedte	Voor	1420 (55,9)	←
	Achter	1410 (55,5)	←
Grondspeling		145 (5,7)	135 (5,3)

ONDERWERP: Massa (gewicht)	EENHEID: kg (lbs)	1,0L
Rijklare massa (gewicht)	M/T	805 - 845 (1775 - 1863)
	Auto Gear Shift	810 - 850 (1786 - 1874)
	CVT	820 - 860 (1808 - 1896)
Maximaal toelaatbaar totaalgewicht	Behalve voor Australië	1260 (2778)
	Voor Australië	1200 (2646)
Toelaatbare maximale asbelasting	Voor	700 (1543)
	Achter	720 (1587)

ONDERWERP: Motor		
Type	K10B (DOHC)	K10C (DOHC)
Aantal cilinders	3	←
Boring	73,0 mm (2,87 in.)	←
Slag	79,5 mm (3,13 in.)	←
Cilinderinhoud	998 cm^3 (998 cc, 60,9 cu.in)	←
Compressieverhouding	11,0 : 1	12,0 : 1

ONDERWERP: Elektrische installatie			
Standaardbougie	Modellen met K10B-motor	Nikkel bougie	NGK KR6A-10
		Iridium bougie	DENSO ZXU20PR11
	Modellen met K10C-motor		DENSO ZXU20HPR11
Accu	Zonder ENG A-STOP systeem		46B24L-MF 43Ah (20HR) / 400A (CCA) B24 (JIS)
	Met ENG A-STOP systeem		58Ah (20HR) / 540A (CCA) LN2 (DIN)
Zekeringen			Zie het hoofdstuk “INSPECTIE EN ONDERHOUD”.

ONDERWERP: Lichten		ELEK. VERMOGEN	LAMP nr.
Koplamp		12V 60/55W	H4
Voormistlicht (indien aanwezig)		12V 55W	H11
Positielicht (indien aanwezig)		12V 5W	W5W
Positielicht/Overdaglichten (indien aanwezig)		12V 21/5W	W21/5W
		LED	–
Richtingaanwijzer	Voor	12V 21W	PY21W
	Achter	12V 21W	PY21W
Richtingaanwijzer zijkant		12V 5W	WY5W
Remlicht/achterlicht		12V 21/5W	P21/5W
Hooggeplaatst remlicht		12V 5W	W5W
		LED	–
Achteruitrijlicht		12V 21W	P21W
Nummerplaatverlichting		12V 5W	W5W
Achtermistlicht (indien aanwezig)		12V 21W	P21W
Interieurverlichting		12V 10W	–

ONDERWERP: Wielen en banden	
Bandenmaat	165/65R14 79S*1
Velgmaat	165/65R14 79S banden: 14 × 5J
Bandenspanning	Zie voor de voorgeschreven bandenspanningen het bandeninformatie-etiket op de stijl aan de slotkant van het bestuurdersportier.
Aanbevolen sneeuwkettingen (voor Europa)	Radiale dikte: 10 mm, axiale dikte: 10 mm
Aanbevolen winterbanden	165/65R14*2

*1 Indien geen band met de voorgeschreven belasting- en snelheidsindex beschikbaar is, gebruik dan een band met een hogere belasting- en snelheidsindex.
*2 Bij gebruik van winterbanden;
- Controleer dat banden met de dezelfde maat, structuur en laadvermogen als de oorspronkelijk gemonteerde banden worden gebruikt.
- Monteer op alle vier wielen winterbanden.
- Houd er rekening mee dat de maximaal toegestane snelheid van winterbanden over het algemeen lager is dan die van de oorspronkelijk gemonteerde banden.

Raadpleeg uw SUZUKI-dealer of leverancier voor bijkomende informatie.

ONDERWERP: Aanbevolen brandstof/smeermiddel en hoeveelheden (ongeveer)			
Brandstof		Zie de sectie “AANBEVOLEN BRANDSTOF”.	35 L (7,7 Imp gal)
Motorolie	Modellen met K10B-motor	Classificatie: ACEA A1/B1, A3/B3, A3/B4, A5/B5 API SL, SM of SN ILSAC GF-3, GF-4 of GF-5 Viscositeit: SAE 0W-20	2,9 l (5,1 Imp pt) (vervanging met oliefilter)
	Modellen met K10C-motor		2,8 L (4,9 Imp pt) (verversen met vervangen van oliefilter)
Koelvloeistof		Zie het hoofdstuk “INSPECTIE EN ONDERHOUD”.	3,3 L (5,8 Imp pt) (inclusief expansietankje)
Handgeschakelde transmissie-olie		“SUZUKI GEAR OIL 75W-80 of 75W”	1,45 L (2,6 Imp pt)
Auto Gear Shift-olie		“SUZUKI GEAR OIL 75W”	1,45 L (2,6 Imp pt)
CVT-vloeistof		SUZUKI CVT FLULD GREEN-2	5,7 L (10,0 Imp pt)
Remvloeistof		SAE J1703 of DOT3	Vul bij tot het correcte oliepeil overeenkomstig de instructies in het hoofdstuk “INSPECTIE EN ONDERHOUD”.

MEMO

SUPPLEMENT

For Australia 12-1

For Australia

Built Date

Built date is located on Vehicle Identification plate.
"Built Date" means – the calendar month and the year in which the body shell and power train sub-assemblies are conjoined and the vehicle is driven or moved from the production line.

Temporary-Use Spare Tire (Compact Spare Tire)

TIRE SIZE	T105/70D14 84M
RIM SIZE	14 x 4T
COLD TIRE PRESSURE	420 kPa (60 psi)

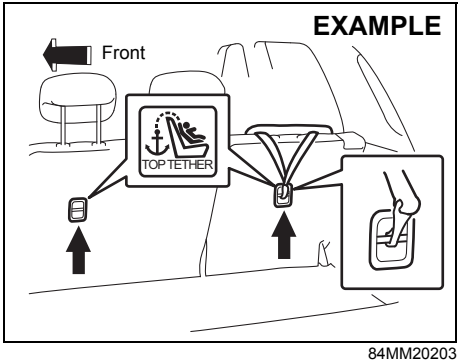
Temporary Spare Tires fitted to this vehicle must have a maximum load rating of not less than 500 kg, or a load index of "102" and a speed category symbol of not less than "M" (130 km/h).
Drive with caution when the Temporary-Use Spare Unit is fitted. Reinstall standard unit as soon as possible.

Child Restraint

⚠ WARNING

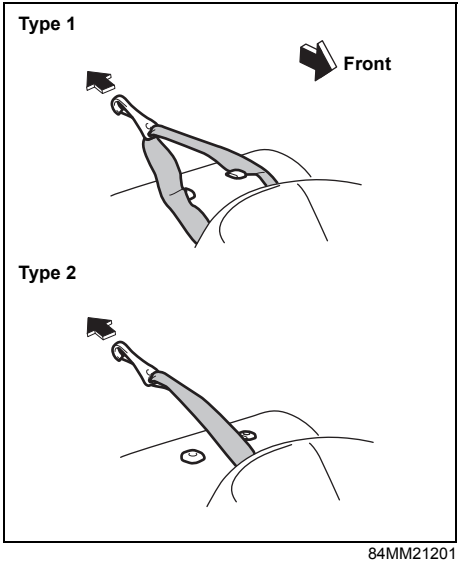
Child restraint anchorages are designed to withstand only those loads imposed by correctly fitted child restraints. Under no circumstances are they to be used for adult seat belts, harnesses or for attaching other items or equipment to the vehicle.

Child Restraint Top Tether Anchorage Brackets



84MM20203

Some child restraint systems require the use of a top tether strap. Top tether anchorage brackets are provided in your vehicle at the locations shown in the illustration. The number of the top tether anchorage brackets provided in your vehicle depends on the vehicle specification.



84MM21201

Remove the head restraint before anchoring the top tether strap. After anchoring the top tether strap, make sure the top tether strap passes as shown in the illustration.
Follow the above procedure in reverse when removing the top tether strap.
Please refer to the “Seat Belts and Child Restraint Systems” section in the “BEFORE DRIVING” section for details on securing your child.

Rear-facing Child Restraint



58MS030

⚠ WARNING

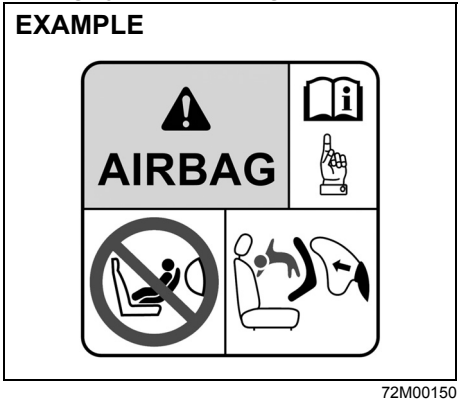
Do not use a rearward facing child restraint on a seat protected by an air bag in front of it.

⚠ WARNING

Do not install a rear-facing child restraint in the front passenger’s seat. If the passenger’s front air bag inflates, a child in a rear-facing child restraint could be killed or severely injured. The back of a rear-facing child restraint would be too close to the inflating air bag.

If you must use a front-facing child restraint in the front passenger’s seat, be sure to move the front passenger’s seat as far back as possible. Please refer to “Seat Belts and Child Restraint Systems” in the “BEFORE DRIVING” section for details on securing your child.

Air bag symbol meaning



72M00150

You may find this label on the sun visor.

⚠ WARNING

NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

Seat Belt Warning

Follow this WARNING in addition to the SEAT BELT instruction in this book.

⚠ WARNING

Seat belts are designed to bear upon the bony structure of the body, and should be worn low across the front of the pelvis or the pelvis, chest and shoulders, as applicable; wearing the lap section of the belt across the abdominal area must be avoided.

- **Seat belts should be adjusted as firmly as possible, consistent with comfort, to provide the protection for which they have been designed. A slack belt will greatly reduce the protection afforded to the wearer.**
- **Care should be taken to avoid contamination of the webbing with polishes, oils and chemicals, and particularly battery acid. Cleaning may safely be carried out using mild soap and water. The belt should be replaced if webbing becomes frayed, contaminated or damaged.**

(Continued)

⚠ WARNING

(Continued)

- **It is essential to replace the entire assembly after it has been worn in a severe impact even if damage to the assembly is not obvious.**
- **Belts should not be worn with straps twisted.**
- **Each belt assembly must only be used by one occupant; it is dangerous to put a belt around a child being carried on the occupant's lap.**

In the case where a "*Seat Belt Assembly*" incorporates an "*Automatic Length Adjusting and Locking Retractor*" or an "*Emergency Locking Retractor*".

⚠ WARNING

- **No modifications or additions should be made by the user which will either prevent the seat belt adjusting devices from operating to remove slack, or prevent the seat belt assembly from being adjusted to remove slack.**
- **Referring to the SEAT BELT instruction in this book, adjust the seat belt so that the lap and sash portions of the *Seat Belt Assembly* fit as firmly as possible consistent with comfort.**

INDEX

Symbols

"AIR BAG" lampje 2-45, 2-69
"ENG A-STOP OFF" controlelichtje 2-78
"ENG A-STOP" controlelichtje 2-78

A

Aanbevolen brandstof 1-1
Aanbevolen olie 7-19
Aanbevolen onderhoud bij extreme rijomstandigheden (in andere landen dan de EU) 7-7
Aanbevolen onderhoud bij extreme rijomstandigheden (in landen van de EU) 7-15
Aanbevolen vloeistof 7-29
Aandrijfriem 7-19
Aanvullend inzittenden-beveiligingssysteem (airbags) ... 2-44
Aanwijzingen voor het starten met hulpstartkabels 8-10
Accu 7-37
Achterbank 2-20
Achterklep 2-5
Achterruitenwisser/sproeierschakelaar 2-88
Achterruitverwarmingsschakelaar 2-90
Airconditioning 7-52
Alarmknipperlichtenschakelaar 2-86
Als de motor oververhit is 8-13
Als de motor verzopen is 8-13
Als de startmotor niet werkt 8-12
AM/FM CD-SPELER 5-27, 5-75
Antiblokkeerremsysteem (ABS) 3-30, 3-33
Antiblokkeersysteem (ABS) waarschuwingslampje 2-68
Antidiefstal-alarmsysteem 2-10
Antidiefstalfunctie 5-68, 5-100
Antidiefstallampje 2-14, 2-78
Audiosysteem 5-27, 5-75
Auto Gear Shift 3-11
AUX/USB-aansluiting 5-6
Aux-functie 5-98

B

Bagageruimte-afdekking 5-10
Banden 7-34
Bekerhouder en opbergruimte 5-8
Bekerhouders achterin 5-9
Bekerhouders voorin 5-9
Belasten van de auto 6-1
Benzinetankdop 5-1
Bevestiging met driepuntsveiligheidsgordels 2-39
Bevestiging met ISOFIX bevestigingen 2-39
Bijvullen van koelvloeistof 7-24
Bijvullen van olie 7-21
Bijvullen van olie en controleren op lekkages 7-23
Binnenspiegel 2-17
Bluetooth® audio 5-64
Bluetooth® handsfree 5-56
Bougies 7-26
Brandstofmeter 2-58, 2-60
Brandstofverbruik (voor Europa Euro VI) 10-2
Built Date 12-1
Buitenspiegels 2-18

C

Centrale portiervergrendeling 2-3
Chassisnummer 10-1
Child Restraint 12-1

Claxon 2-89
Combinatielicht achter 7-45
Compact reservewiel 7-36
Contactslot 3-3
Continu-variabele transmissie (CVT) 3-20
Controle van de veiligheidsgordels 2-31
Controleren van het koelvloeistofpeil 7-24
Controleren van het oliepeil 7-20
Controleren van het transmissie-oliepeil 7-28
Controleren van het vloeistofpeil 7-29
Corrosiepreventie 9-1
D
Dagelijkse controle 3-2
Dagteller 2-61
Deactiveringssysteem voorpassagiersairbag 2-54
Driepuntsveiligheidsgordel 2-25
E
Elektrisch bediende spiegels 2-18
Elektrische ruitbediening 2-15
Elektronisch stabiliteitsregelsysteem (ESP®) 3-32
ENG A-STOP-systeem (motor-start-stop-systeem) 3-26
ESP® waarschuwingslampje 2-69, 3-34
F
FM/LW/MW CD-SPELER 5-27
For Australia 12-1
Framehaken 5-11
G
Gaspedaal 3-8
Gebruik van de transmissie 3-10
Gemiddelde brandstofverbruik 2-62
Gordelhanger 2-31
Grootlichtverklikkerlampje 2-77
H
Haak voor boodschappentas 5-10
Haken in bagageruimte 5-10
Halogeenlampen 7-42
Handgeschakelde transmissie 3-10
Handgeschakelde-transmissie-olie 7-27
Handgrepen 5-7
Handmatige verwarming en airconditioning 5-18, 5-23
Handschoenenkastje 5-7
Helderheidsregelaar 2-59
Herinneringslampje voor de veiligheidsgordel van de voorpassagier 2-70
Heupgordel 2-27
Hill hold regelsysteem 3-34
Hoe het ABS werkt 3-31
Hoofdsteunen 2-20
Hooggemonteerd remlicht 7-47
Huidige brandstofverbruik 2-62
I
Identificatie van de auto 10-1
In de was zetten 9-5
Inbouwen van radiofrequentiezenders 5-26
Indicatielampje voor mistachterlichten 2-77
Informatiedisplay 2-59
Inrijden 4-1
Inspectie van de banden 7-34
Instellingenmodus 2-65
Instructies bij het opkrikken 8-1
Instrumentenpaneel 2-56
Interieurverlichting 5-5, 7-48

K

Kaarthouder 5-4
Katalysator 4-1
Kentekenplaatverlichting 7-46
Keuze van de koelvloeistof 7-23
Keuzehendelstand CVT 2-63
Kilometerteller 2-61
Kinderslot (achterportieren) 2-5
Kinderveiligheidssystemen 2-32
Kinderzitje 2-35
Kinderbeveiligingssysteem voor landen waarin VN/ECE-reglement nr. 16 van toepassing is 2-35
Klok 2-60
Koelvloeistof 7-23
Koplampafstelschakelaar 2-84
Koppeling met koppelingskabel 7-29
Koppelingspedaal 3-8, 7-29

L

Laadstroomcontrolelampje 2-72
Lampje voor elektrische stuurbekrachtiging 2-72
Lichten “Aan” waarschuwingssysteem 2-79
Lichtschakelaar 2-79
Luchtfilter 7-25
Luchtuitstroomopening 5-14
Luisteren naar de radio 5-35, 5-37, 5-81
Luisteren naar een bestand opgeslagen in het USB-apparaat 5-49, 5-91
Luisteren naar een CD 5-42, 5-83
Luisteren naar een iPod® 5-53, 5-95
Luisteren naar een MP3/WMA/AAC-disc 5-45, 5-86

M

Maximaal toelaatbare snelheden bij terugschakelen 3-10
Mechanische ruitbediening 2-15
Mengsels van benzine en ethanol 1-1
Mengsels van benzine en methanol 1-1
Mistachterlichtschakelaar 2-80
Mistlicht 7-44
Mistlichtschakelaar 2-84
Montage van een kinderzitje met bovenriem 2-41
Montagepunten voor een trekhaak 6-6
Motorkap 5-2
Motorkoelvloeistoftemperatuurlampje 2-73
Motorolie en oliefilter 7-19
Motorolieverbruik 3-3
Motorserienummer 10-1

N

Neerklapbare achterbank 2-21

O

Oliedrukcontrolelampje 2-71
Onderhoudsschema 7-2
Opbergvak aan achterzijde van voorstoel 5-9
Opbergvak achterportier 5-9
Opbergvak instrumentenpaneel 5-8
Opbergvak voorportier 5-9
Opkrikken van de auto met een garagekrik 8-3
Opmaakspiegeltje 5-4
Oprolmechanisme met noodblokkering (ELR) 2-25

P

Parkeerlicht voor 7-43
Parkeerrem 7-33
Parkeerremhendel 3-6
Pedalen 3-7

Periodiek onderhoudsschema
(in andere landen dan de EU) 7-2
Periodiek onderhoudsschema (in landen van de EU)..... 7-11
Portierslot-blokkeersysteem 2-4
Portiersloten..... 2-2
R
Radioantenne 5-26
RDS (Radio Data Systeem) 5-39
Rembekrachtiging 3-30
Remmen..... 3-29, 7-31
Rempedaal..... 3-8, 7-32
Rempedaal intrappen-indicator..... 2-77
Remsysteemwaarschuwingslampje 2-67
Remvloeistof 7-31
Reparatiekit voor een lekke band..... 8-6
Richtingaanwijzer voor 7-43
Richtingaanwijzerschakelaar..... 2-85
Richtingaanwijzerverklikkerlampjes 2-76
Rijbereik..... 2-63
Rijden in de bergen 4-3
Rijden op de snelweg 4-3
Rijden op gladde wegen..... 4-4
Rouleren van de wielen..... 7-35
Ruiten..... 2-15
Ruitensproeiervloeistof..... 7-51
Ruitenwisserbladen..... 7-48
S
Schakelindicator 2-63, 3-23
Schakelstandindicator 2-63
Schoonmaken van de auto 9-2
Seat Belt Warning 12-3
Slepen 8-11
Slepen van de auto (voor recreatieve doeleinden) 6-6
Sleutels 2-1
Sneeuwkettingen..... 4-4
Snelheidsmeter 2-58
Spiegels 2-17
Stabiliteitsregelsysteem 3-32
Startblokkeringssysteem 2-1
Startblokkeringssysteemlampje 2-73
Starten van de motor 3-9
Stekkerdoos voor accessoires 5-6
Stoelhoogtebijstellinghendel 2-19
Stoelpositieverstellingshendel 2-19
Stoelverstelling 2-18
Storingsindicatorlampje 2-70
Stuurinrichting 7-33
Systeem voertuigverlichting overdag (D.R.L.) 2-80
T
TECHNISCHE GEGEVENS..... 11-1
Temporary-Use Spare Tire (Compact Spare Tire)..... 12-1
Thermometer 2-64
Toerenteller..... 2-58
TPMS reset schakelaar 3-35
Tractieregelsysteem 3-32
Transmissie-olie..... 7-27
Transmissie-waarschuwingslampje..... 2-71
Trekken van een aanhangwagen 6-1
V
Vastzitten van de auto 4-5
Veiligheidsgordels en kinderveiligheidssystemen 2-23
Veiligheidsgordelvoorspannersysteem 2-42

Veiligheidsgordel-waarschuwingslampje 2-70
Verbeteren van het brandstofverbruik..... 4-2
Vergrendelingshendel van de in de hoogte verstelbare stuurkolom 2-89
Verlichtingsregelhendel 2-79
Verstelhendel hoek van de rugleuning 2-19
Verstellen koplamppatroon 2-80
Vervangen van gloeilampen 7-42
Vervangen van het oliefilter..... 7-22
Verversen van de koelvloeistof 7-25
Verversen van de olie en vervangen van het oliefilter 7-21
Verversen van de transmissie-olie..... 7-29
Verwarming 5-15
Verwarming en airconditioning 5-13
Vloeistof van de continu-variabele transmissie (CVT)..... 7-29
Vloermatten 5-9
Volle wieldop..... 8-5
Voorairbags..... 2-45
Voorruitensproeiers 2-87
Voorruitenwisser- en sproeierschakelaar 2-86
Voorruitenwissers 2-87
Voorstoelen 2-18

W

Waarschuwing “contactsleutel nog in contactslot”..... 2-2
Waarschuwingen betreffende uitlaatgassen..... 3-1
Waarschuwings- en controlelichtjes 2-67
Waarschuwingslampje hoge koelvloeistoftemperatuur (rood) 2-73
Waarschuwingslampje lage koelvloeistoftemperatuur (blauw) 2-73
Waarschuwingslampje te lage bandenspanning..... 2-74
Waarschuwingslampje voor open portier..... 2-74
Waarschuwingslampje voor weinig brandstof..... 2-74
Waarschuwingssignaal veiligheidsgordel niet omgedaan 2-29
Wassen..... 9-3
Wiel verwisselen 8-4
Wielverwisselingsgereedschap 8-1

Z

Zekeringen 7-38
Zekeringen in de motorruimte 7-39
Zekeringen onder het dashboard 7-40
Zender keyless entry systeem 2-7
Zij-airbags en zijgordijnairbags 2-49
Zijportiersloten 2-2
Zonneklep 5-4

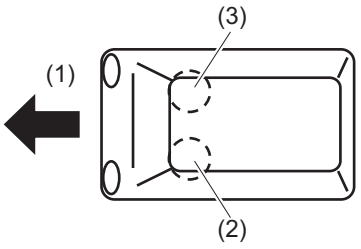
Voor landen die van toepassing zijn voor de herziene editie sinds de derde editie van VN verordening nr. 10

Inbouwen van radiofrequentiezenders (RF)

Uw voertuig is conform de herziene editie sinds de derde editie van VN verordening nr. 10.

Als u van plan bent radiofrequentiezenders in te bouwen in uw auto, adviseren wij ten sterkste dat u kiest voor apparatuur dieovereenkomt met de betreffende wetten en regels van uw land, en dat u uw SUZUKI-dealer of een geschoolde onderhoudsmonteur raadpleegt voor meer advies.

Tabel: Monteren en gebruiken van radiofrequentiezenders in de auto

Frequentiebanden (MHz)		Positie van de antenne op de auto*	Maximaal uitgangsvermogen (W)
144-146	27MC		50
430-440	27MC		50
1200-1300	27MC		10

(1) Voor
(2) Montagepositie antenne: Linksvoor op het dak
(3) Montagepositie antenne: Rechtsvoor op het dak

*De afbeelding toont een voorbeeld van een hatchbak-model.

Speciale voorwaarden voor de montage

OPMERKING:

1) De antennekabel moet zo ver als mogelijk verwijderd van elektronische apparatuur en draadbundels worden geplaatst.
2) De voedingskabel van de zender is correct aangesloten op de loodzuuraccu van de auto.

LET OP
Controleer, alvorens de auto te gebruiken, of er geen interferentie van alle elektronische apparatuur van de auto, voor zowel de standby-modus als de zendmodus van de radiofrequentiezender.

Conformiteitsverklaring (Doc)

Raadpleeg de volgende conformiteitsverklaring (doc) in de betreffende taal.

English	Hereby, Panasonic Corporation, declares that this YEP0PTA606A0 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Bulgarian	С настоящето, Panasonic Corporation, декларира, че YEP0PTA606A0 е в съответствие със съществените изисквания и другитеприложими разпоредби на Директива 1999/5/EC.
Czech	Panasonic Corporation tímto prohlašuje, že YEP0PTA606A0 splňuje základní požadavky a všechna příslušná ustanoveni Směrnice 1999/5/ES.
Danish	Undertegnede Panasonic Corporation erklærer herved, at følgende udstyr YEP0PTA606A0 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
German	Hiermit erklärt Panasonic Corporation, dass sich das Gerät YEP0PTA606A0 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.,
Estonian	Käesolevaga kinnitab Panasonic Corporation seadme YEP0PTA606A0 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Greek	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Ο ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ Panasonic Corporation ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ YEP0PTA606A0 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ
Spanish	Por la presente, Panasonic Corporation, declara que este YEP0PTA606A0 cumple con los requisitos esenciales y otras exigencias relevantes de la Directiva 1999/5/EC.
French	Par la présente, Panasonic Corporation déclare que l'appareil YEP0PTA606A0 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Italian	Con la presente Panasonic Corporation dichiara che questo YEP0PTA606A0 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Latvian	Ar šo Panasonic Corporation deklarē, ka YEP0PTA606A0 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lithuanian	Šiuo Panasonic Corporation deklaruoja, kad šis YEP0PTA606A0 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas
Hungarian	A Panasonic Corporation ezzennel kijelenti, hogy a YEP0PTA606A0 típusú beren-dezés teljesíti az alapvető követelményeket és más 1999/5/EK irányelvben meghatározott vonatkozó rendelkezéseket.
Dutch	Hierbij verklaart Panasonic Corporation dat het toestel I YEP0PTA606A0 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalin-gen van richtlijn 1999/5/EG.
Polish	Niniejszym Panasonic Corporation deklaruje że YEP0PTA606A0 jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi wtasciwymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Portuguese	Eu, Panasonic Corporation, declaro que o YEP0PTA606A0 cumpre os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/EC.
Romanian	Prin prezenta, Panasonic Corporation, declară că aparatul YEP0PTA606A0 este în conformitate cu cerintele esentiale si cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE..
Slovak	Panasonic Corporation týmto vyhlasuje, že YEP0PTA606A0 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Slovenian	Panasonic Corporation izjavlja, da je ta YEP0PTA606A0 v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Finish	Panasonic Corporation vakuuttaa täten että YEP0PTA606A0 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Swedish	Härmed intygar Panasonic Corporation att denna YEP0PTA606A0 står i överensstämmelse med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 1999/5/EC.

CalsonicKansei Corp.
2-1917, Nisshin-cho, Kita-ku, Saitama-shi, Saitama-ken
331-8501, Japan
TEL : +81-48-660-4073 FAX : +81-48-661-1050

CE

[Czech]	Calsonic Kansei Corp. tímto prohlašuje, že B76MC/T61M0/I76M0 splňuje základní požadavky a všechna příslušná ustanoveni Směrnice 1999/5/ES.
[Danish]	Undertegnede Calsonic Kansei Corp. erklærer herved, at følgende udstyr B76MC/T61M0/I76M0 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
[German]	Hiermit erklärt Calsonic Kansei Corp., dass sich das Gerät B76MC/T61M0/I76M0 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.,
[Estonian]	Käesolevaga kinnitab Calsonic Kansei Corp. seadme B76MC/T61M0/I76M0 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
[English]	Hereby, Calsonic Kansei Corp. , declares that this B76MC/T61M0/I76M0 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
[Spanish]	Por la presente, Calsonic Kansei Corp., declara que este B76MC/T61M0/I76M0 cumple con los requisitos esenciales y otras exigencias relevantes de la Directiva 1999/5/EC.
[Greek]	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Calsonic Kansei Corp. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ B76MC/T61M0/I76M0 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
[French]	Par la présente, Calsonic Kansei Corp. déclare que l'appareil B76MC/T61M0/I76M0 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
[Italian]	Con la presente Calsonic Kansei Corp. dichiara che questo B76MC/T61M0/I76M0 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
[Latvian]	Ar šo Calsonic Kansei Corp. deklarē, ka B76MC/T61M0/I76M0 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
[Lithuanian]	Šiuo Calsonic Kansei Corp. deklaruoja, kad šis B76MC/T61M0/I76M0 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
[Dutch]	Hierbij verklaart Calsonic Kansei Corp. dat het toestel B76MC/T61M0/I76M0 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
[Maltese]	Hawnhekk, Calsonic Kansei Corp. , jiddikjara li dan B76MC/T61M0/I76M0 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
[Hungarian]	A Calsonic Kansei Corp. ezzennel kijelenti, hogy a B76MC/T61M0/I76M0 típusú beren-dezés teljesíti az alapvető követelmé nyeket és más 1999/5/EK irányelvben meghatározott vonatkozó rendelkezéseket.
[Polish]	Niniejszym Calsonic Kansei Corp. deklaruje że B76MC/T61M0/I76M0 jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi wł aściwymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
[Portuguese]	Eu, Calsonic Kansei Corp., declaro que o B76MC/T61M0/I76M0 cumpre os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/EC.
[Slovenian]	Calsonic Kansei Corp. izjavlja, da je ta B76MC/T61M0/I76M0 v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi relevantnimi dolo čili direktive 1999/5/ES.
[Slovak]	Calsonic Kansei Corp. týmto vyhlasuje, že B76MC/T61M0/I76M0 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
[Finish]	Calsonic Kansei Corp. vakuuttaa täten että B76MC/T61M0/I76M0 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
[Swedish]	Härmed intygar Calsonic Kansei Corp. att denna B76MC/T61M0/I76M0 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
[Icelandic]	Hér með lýsir Calsonic Kansei Corp. yfir því að B76MC/T61M0/I76M0 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
[Norwegian]	Calsonic Kansei Corp. erklærer herved at utstyret B76MC/T61M0/I76M0 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
[Turkish]	İşbu belge ile Calsonic Kansei Corp. , bu B76MC/T61M0/I76M0'in 1995/5/EC Yönetmeliği esas gereksinimlerine ve diğer ş artlarına uygun olduğunu beyan eder.
[Romanian]	Prin prezenta, Calsonic Kansei Corp., declară că aparatul B76MC/T61M0/I76M0 este în conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE..
[Bulgarian]	С настоящето, Calsonic Kansei Corp., декларира, че B76MC/T61M0/I76M0 е в съответствие със съществените изисква ния и другитеприложими разпоредби на Директива 1999/5/EC.
[Croatian]	Ovime Calsonic Kansei Corp, izjavljuje da je ovaj B76MC/T61M0/I76M0 je u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

CAUTION - Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
CAUTION - Do not exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

AGREE PAR L'ANRT MAROC

Type : B76MC
Numéro d'agrément : MR 8783 ANRT 2013
Date d'agrément : 27/12/2013

Type : T61M0
Numéro d'agrément : MR 7816 ANRT 2013
Date d'agrément : 31/01/2013

Type : I76M0
Numéro d'agrément : MR 8784 ANRT 2013
Date d'agrément : 26/12/2013

א. השימוש במכשיר הינו על בסיס "משני" ופטור מרשיון הפעלה אלחוטי.
כלומר – לא מוגן מהפרעות וללא הפרעה למערכות אחרות הפועלות כדין.
ב. רק "בפעולת בזק" לשימוש עצמי של הלקוח בלבד, הציוד פטור מרשיון הפעלה אלחוטי.
מתן "שרות בזק" לצד ג' מחייב רשיון מיוחד ממשרד התקשורת.
ג. אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.

MEMO

MEMO

MEMO

BETEKENIS VAN DE SYMBOLEN OP HET ACCU-ETIKET

	Niet roken, geen open vuur, geen vonken			Accuzuur
	Oogbescherming dragen			Neem instructies in acht
	Houd uit de buurt van kinderen			Ontplofbaar gas

Prepared by

SUZUKI MOTOR CORPORATION

September, 2016

Part No. 99011-84MM5-01D

Printed in Thailand

TP360